A: P:

IL Fanatico

In Berlina

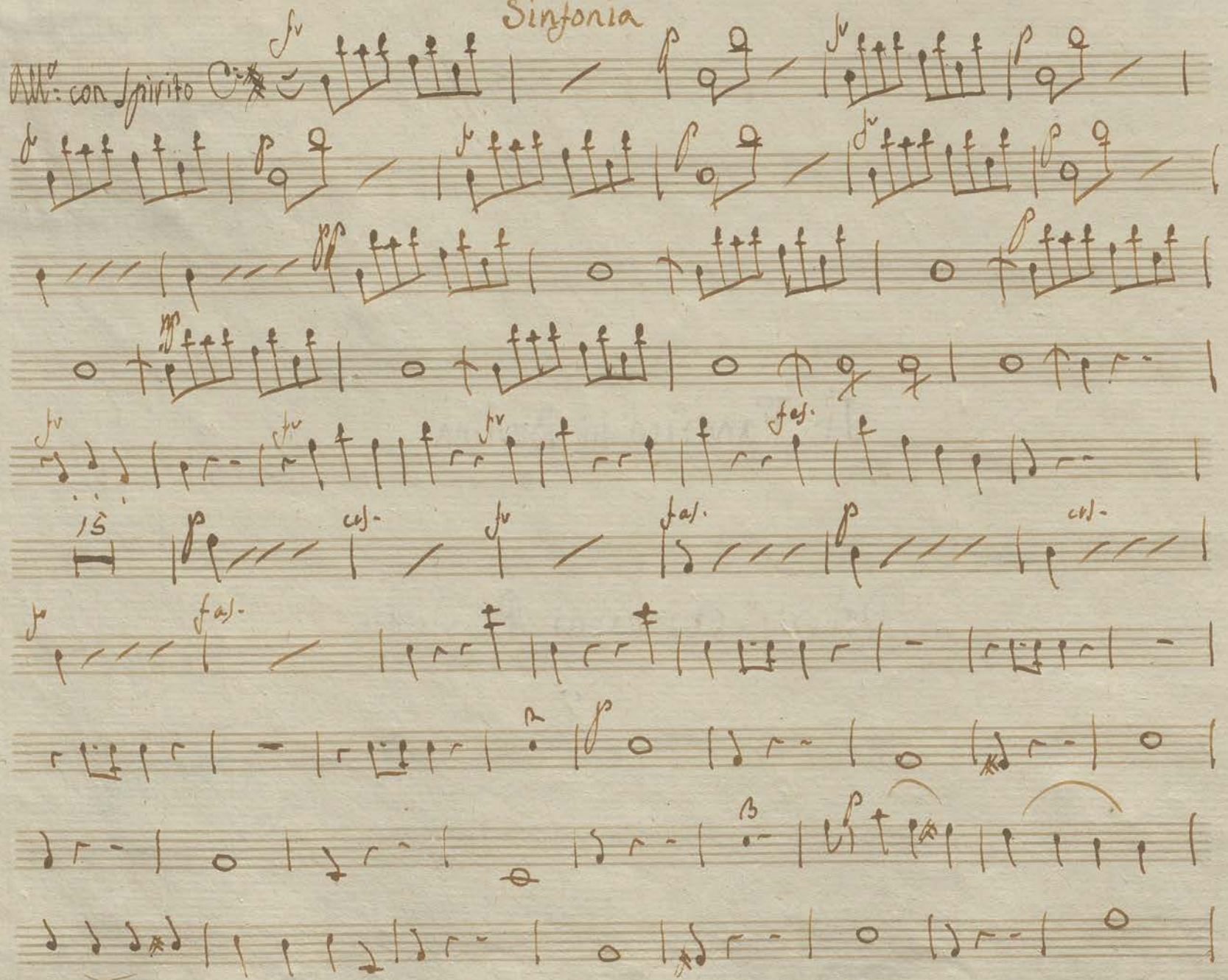
36

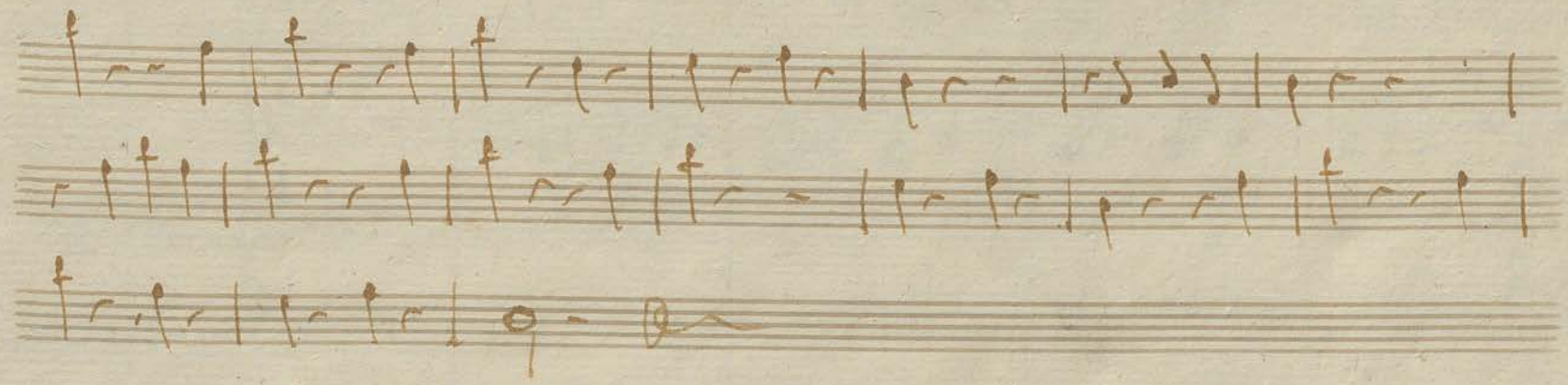
Il Fanatico in Berlina

Del Sig.r: Giovanni Paisiello

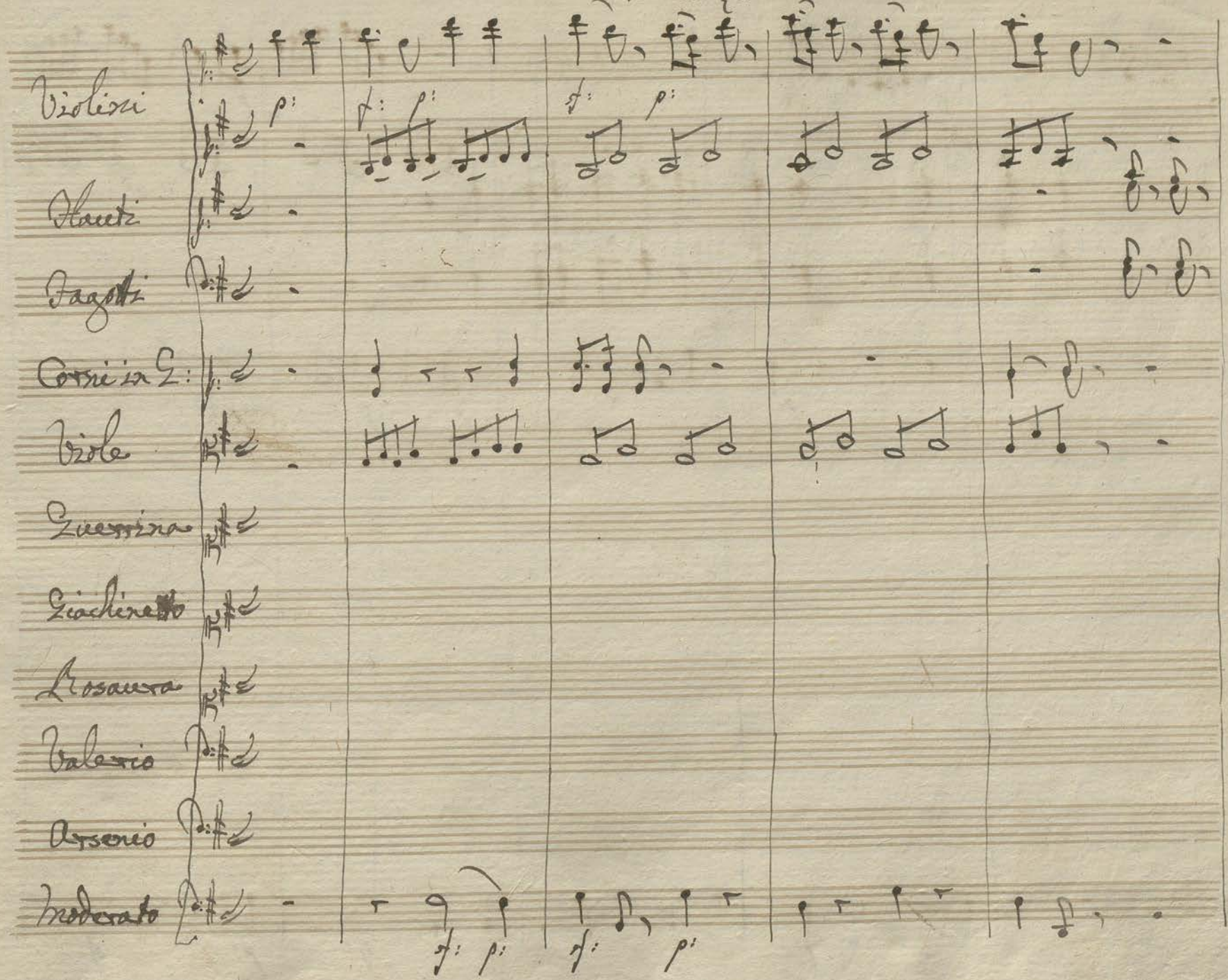
TEATRO VERDI
PARMA

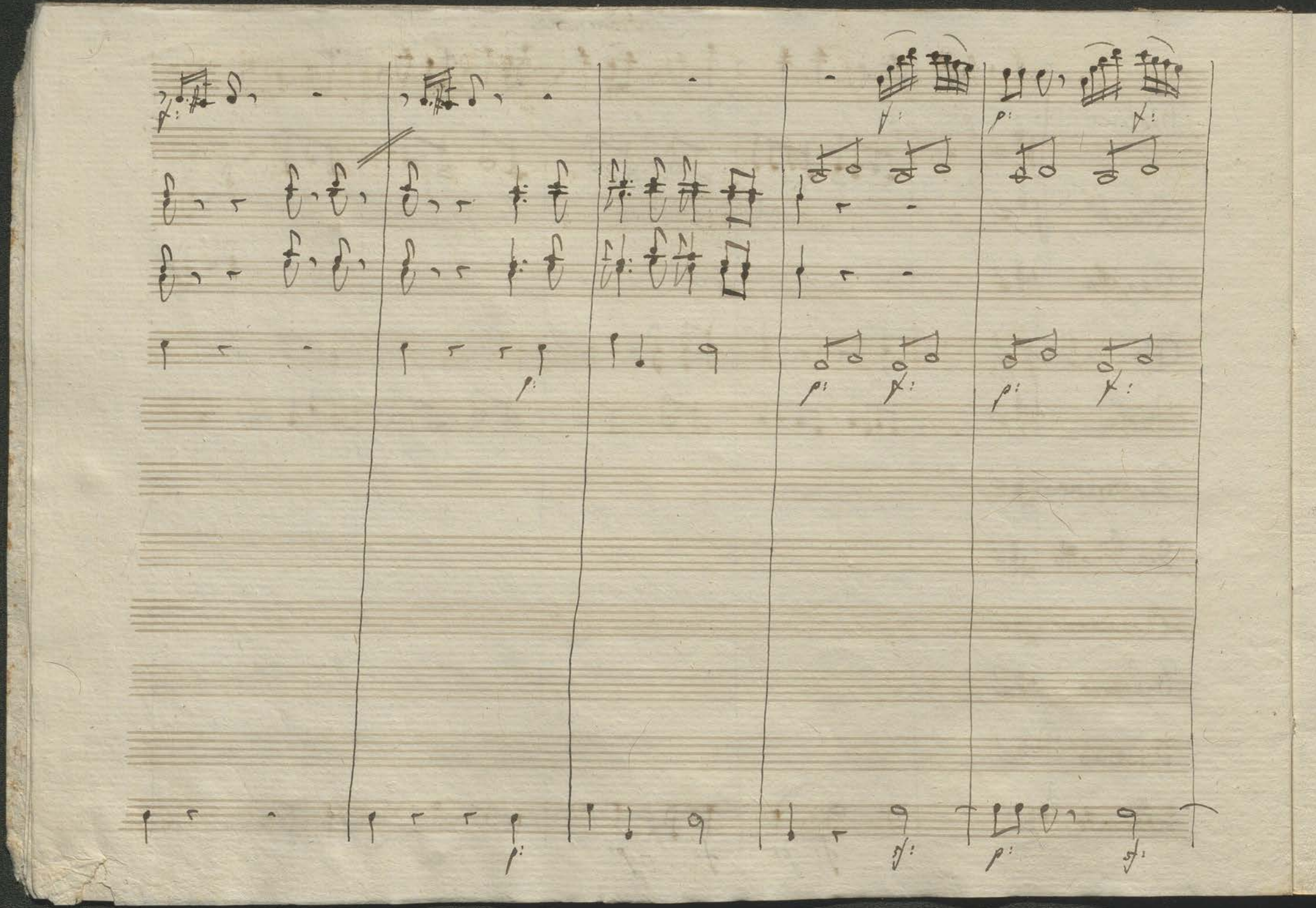
Sinfonia

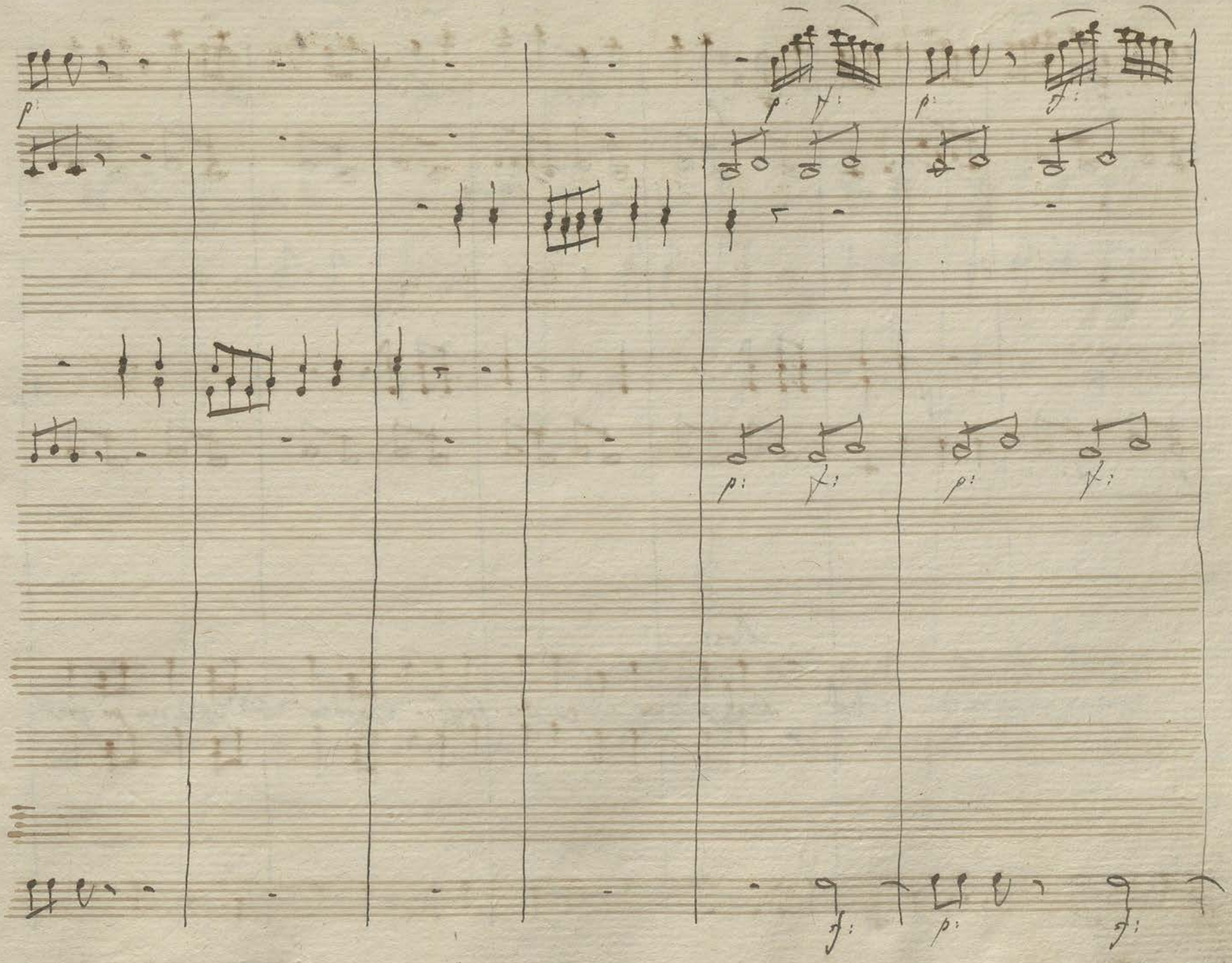


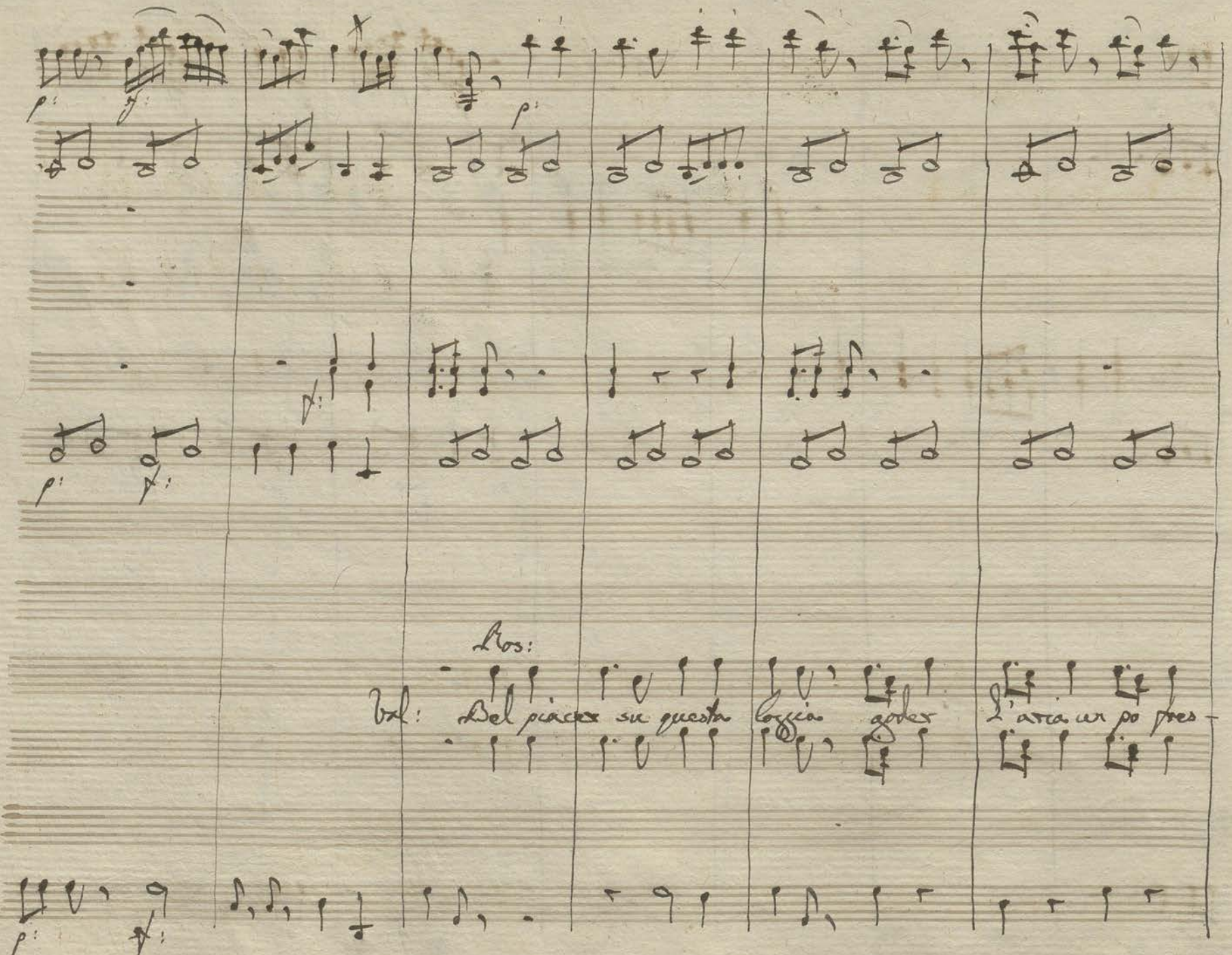


Introduzione

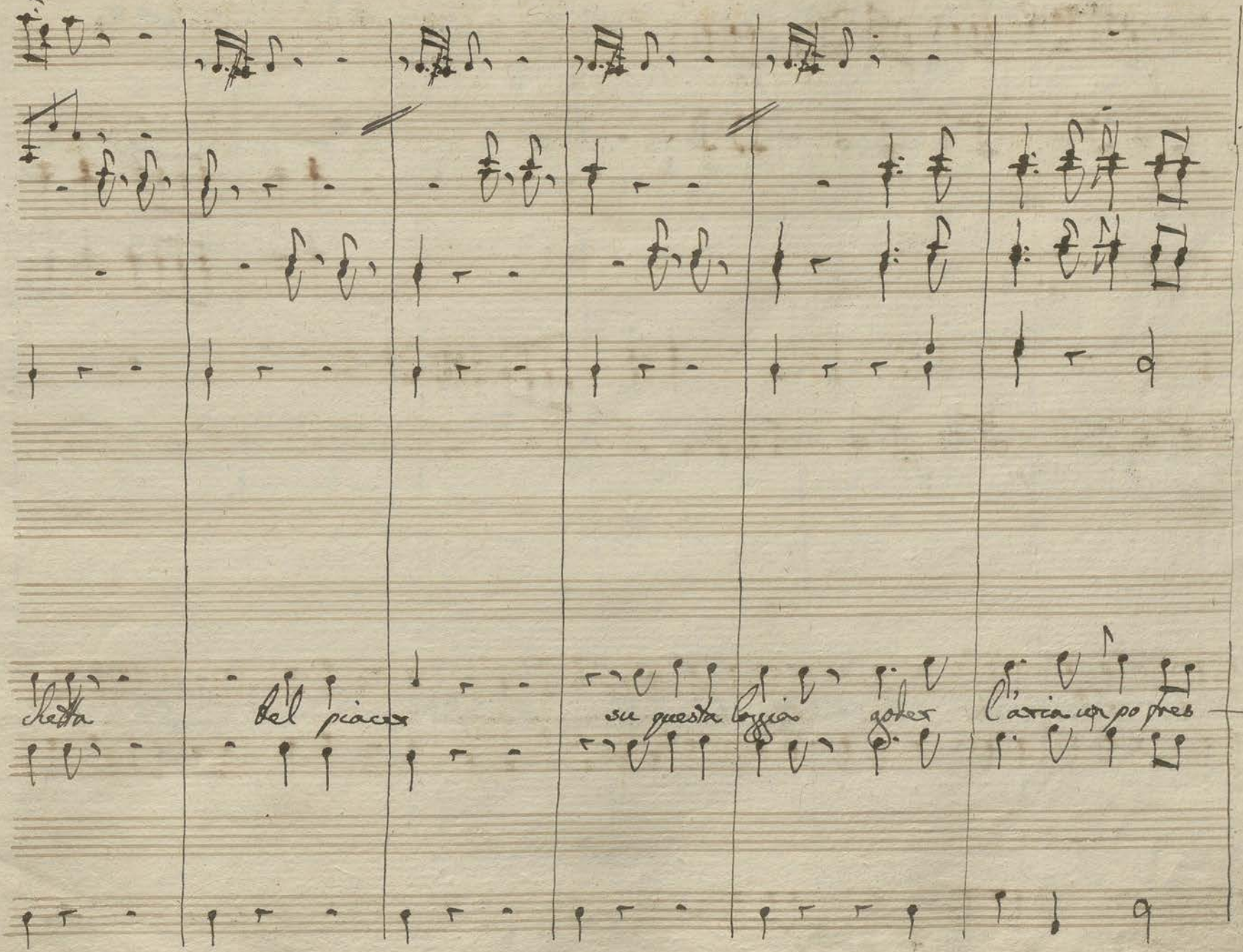


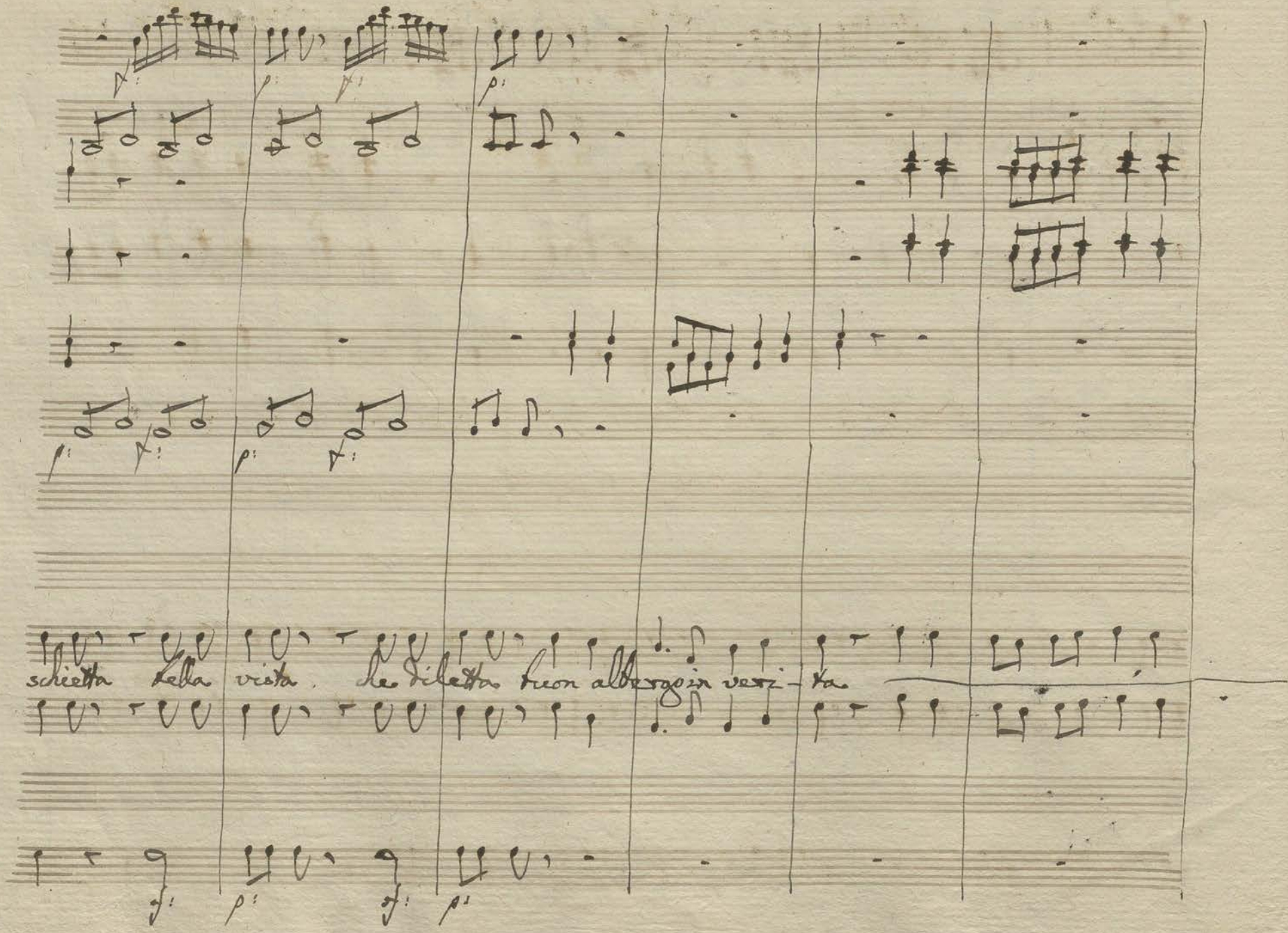


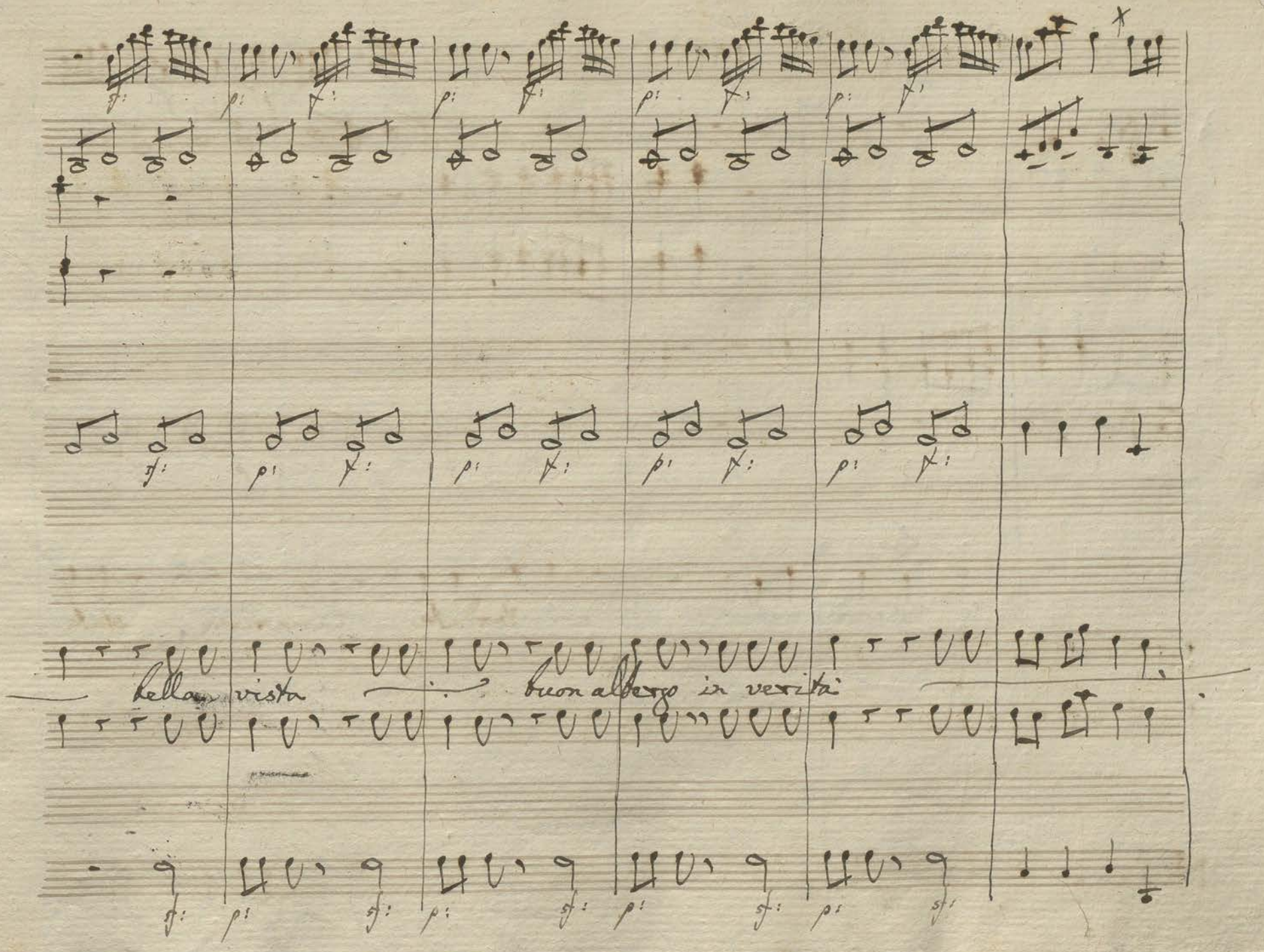

p
p
f
p
f
p
f
p
f
p
f

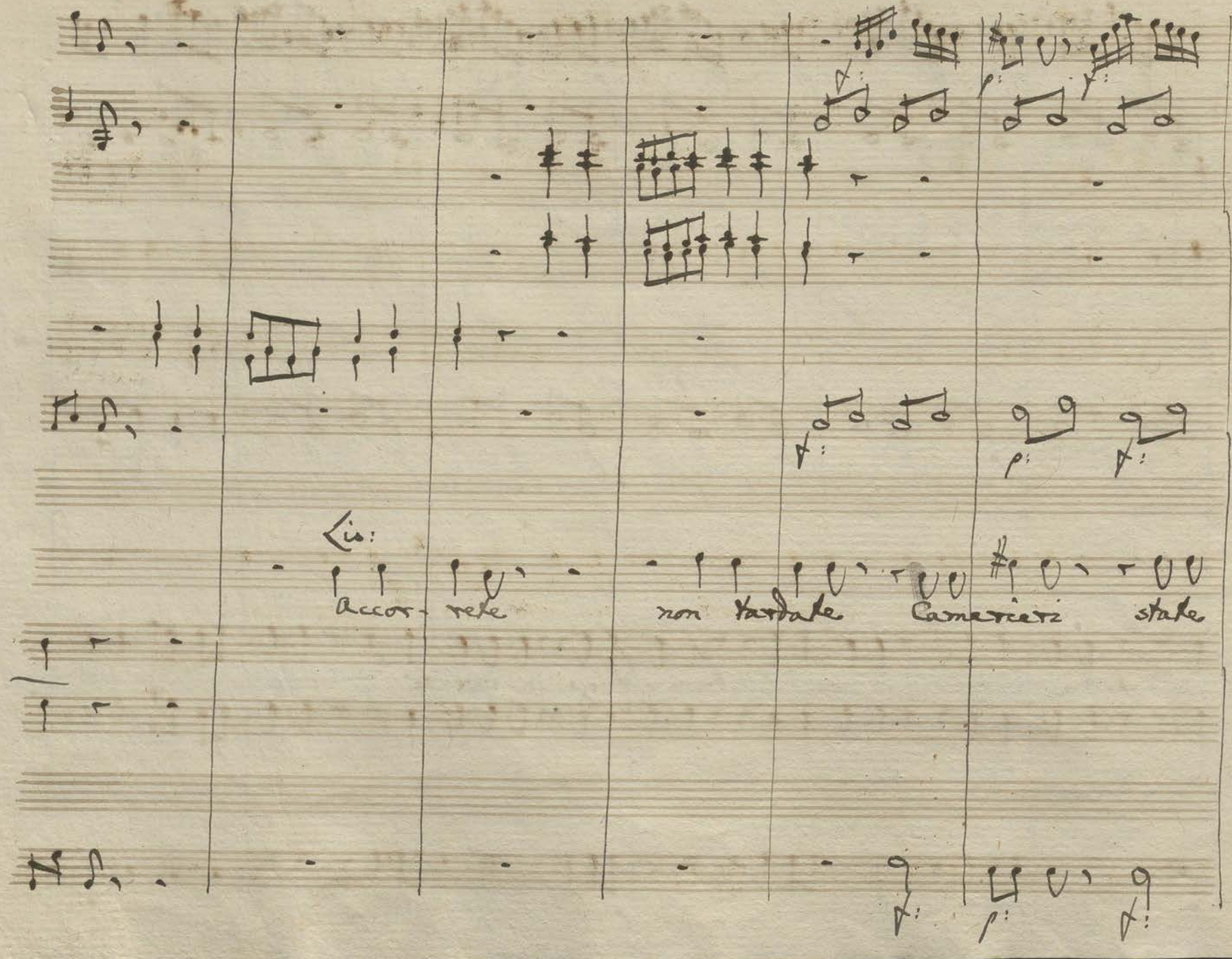

Ros:
Vtl: Bel piacer su questa loggia goder l'aria un po pres-

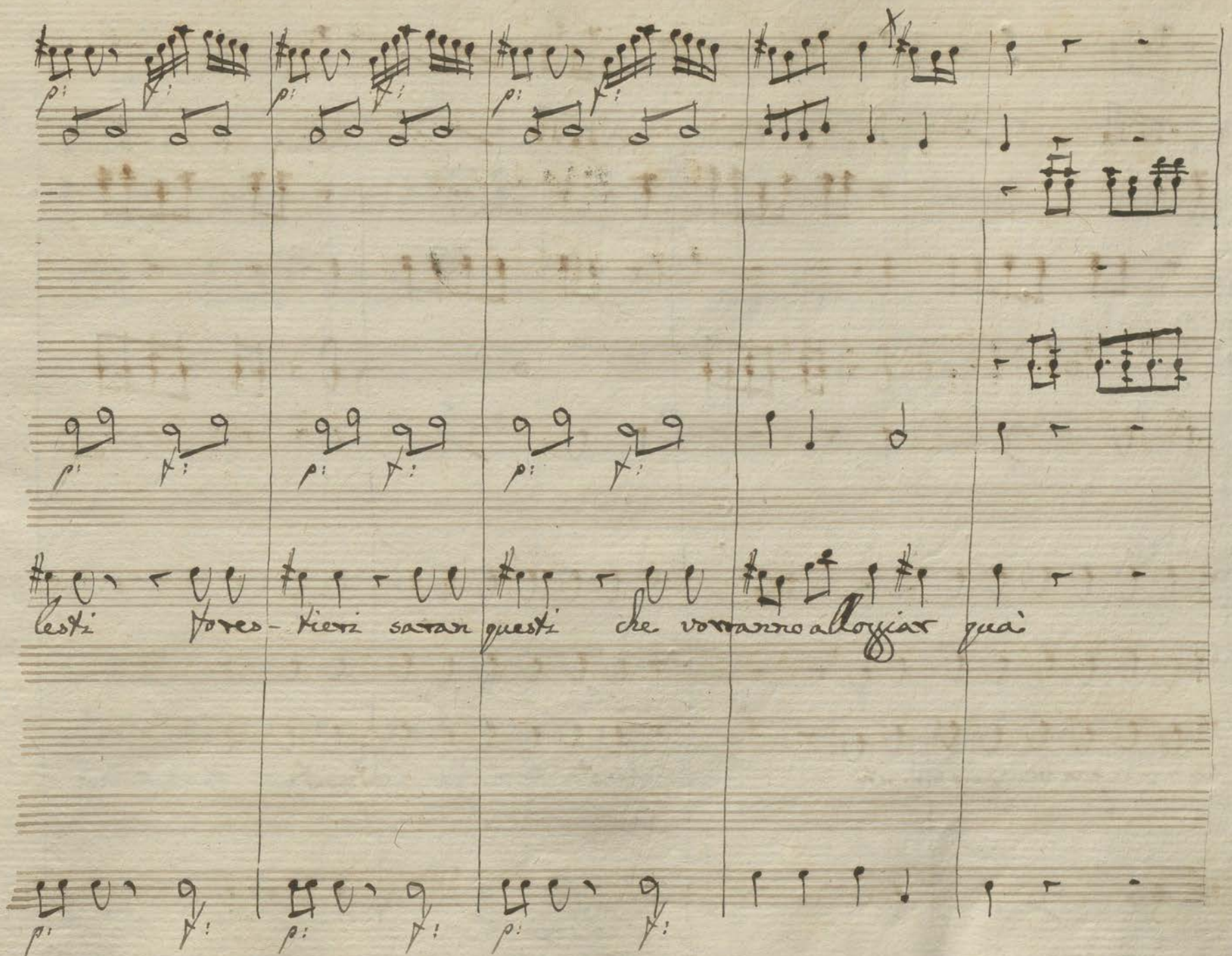
chetta bel piacer su questa loggia goder l'aria un po fres —

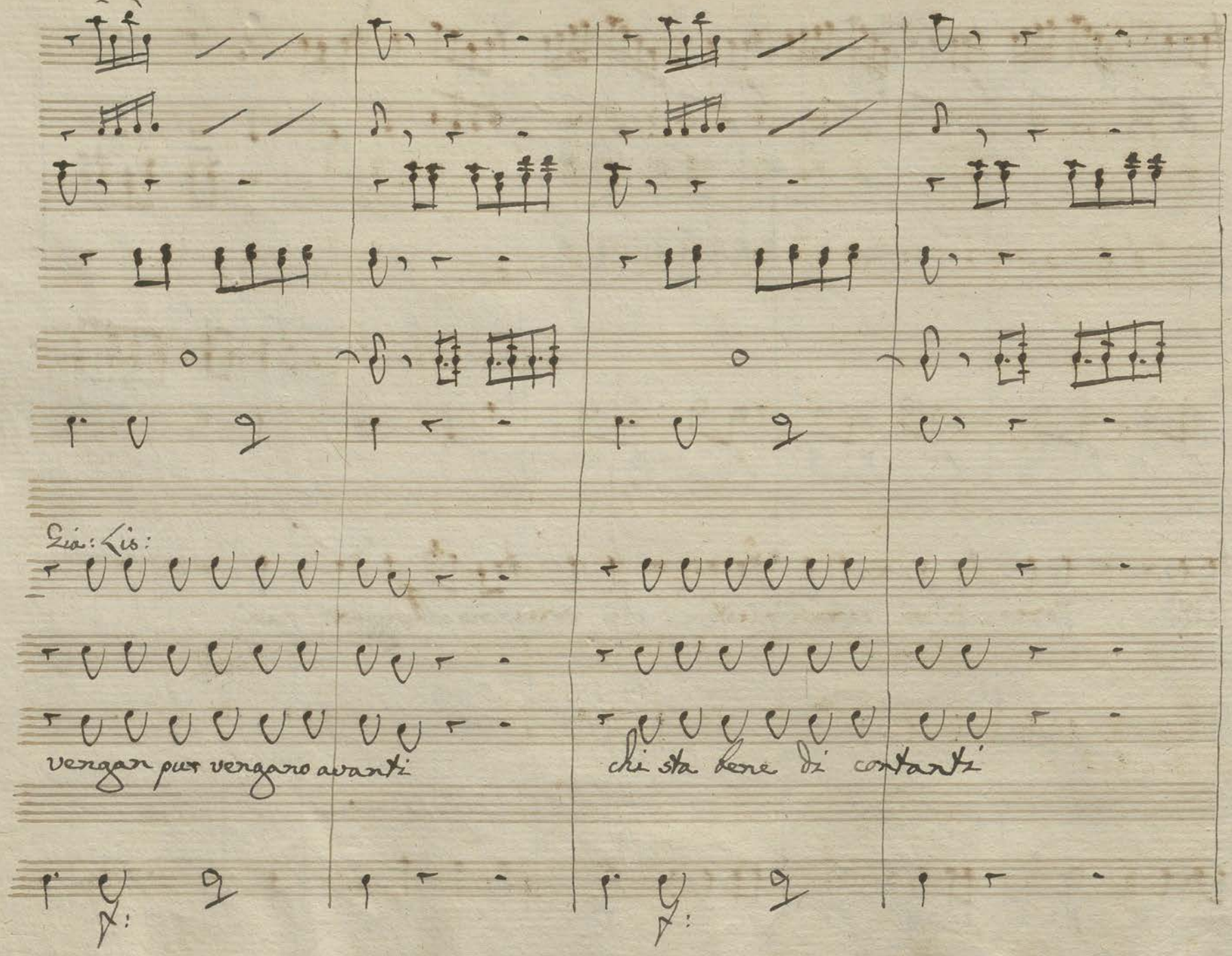


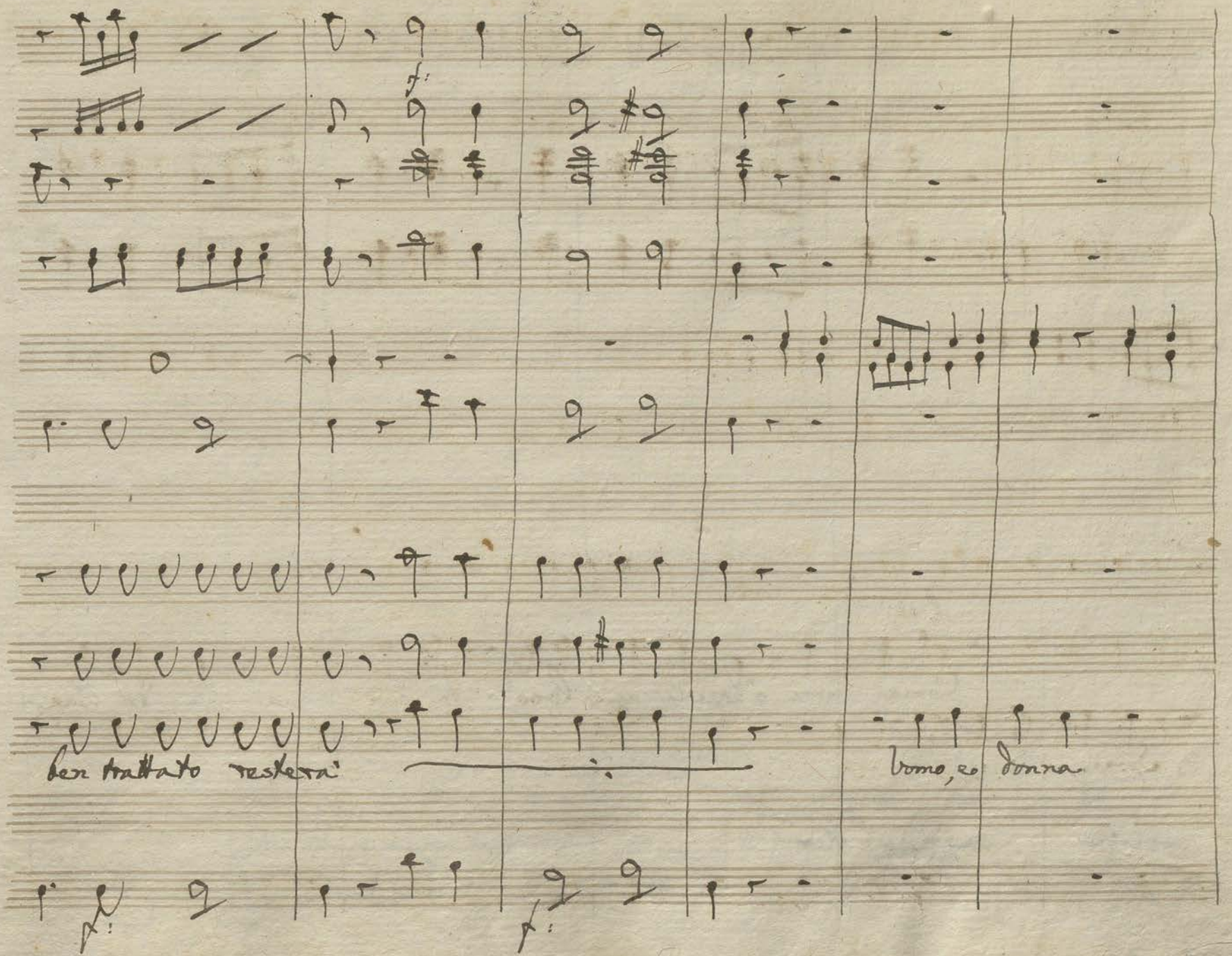

schietta bella vista. che diletta buon albergo in veri-ta

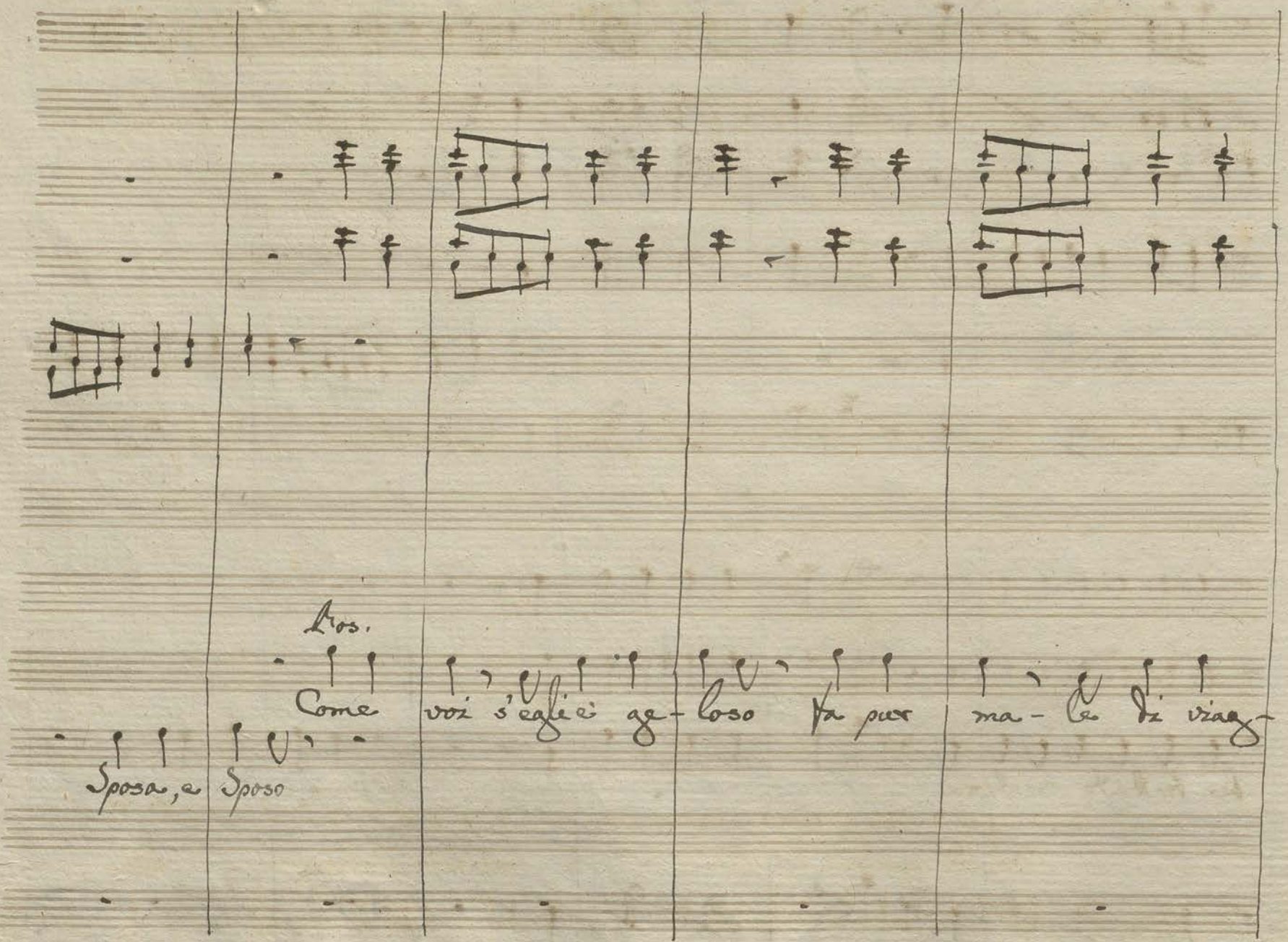

bella vista
buon albergo in verità

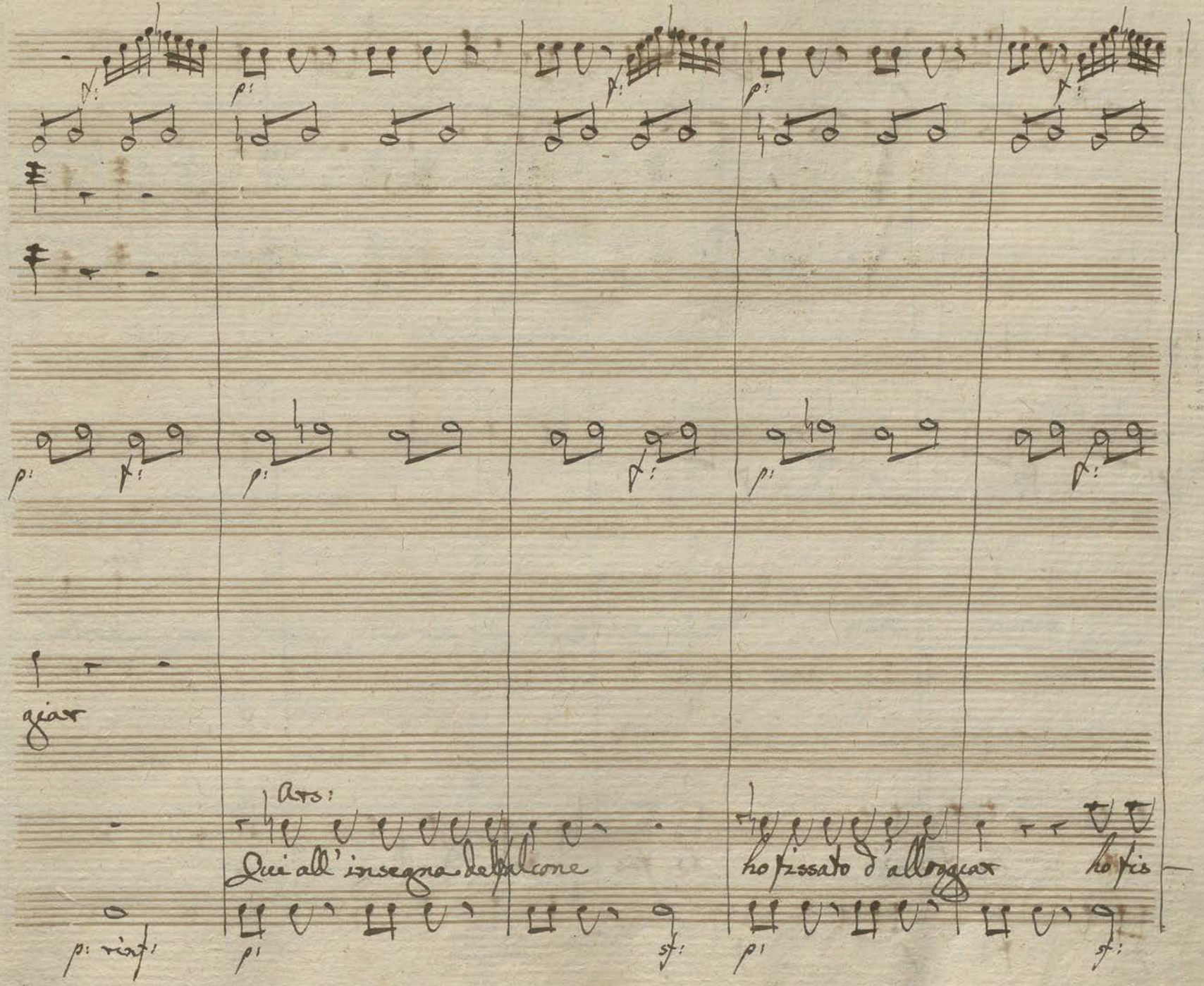

Lio:
Accor- rete
non tardate
Camerieri
state

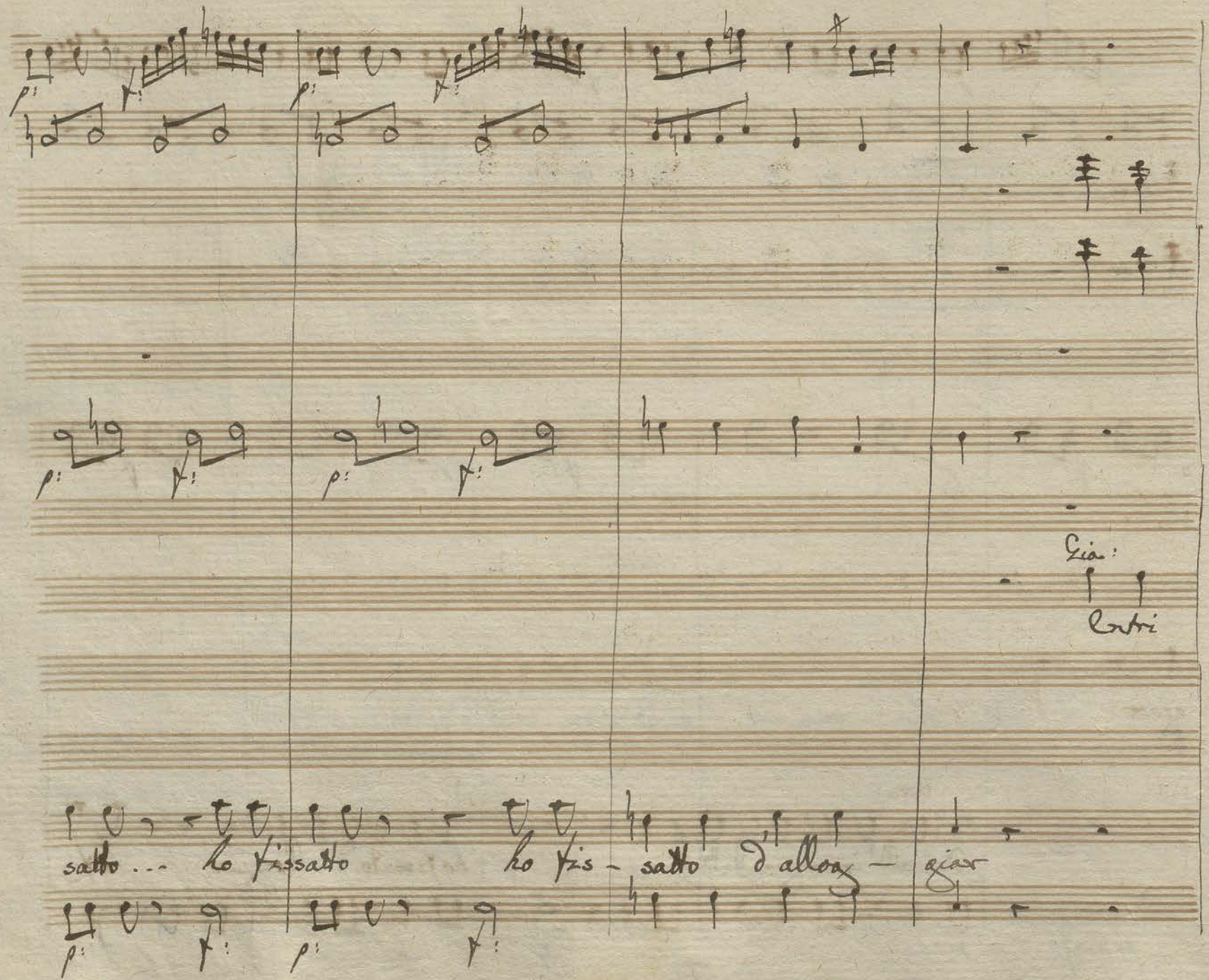

questi forestieri saran questi che vorranno alloggiar quà

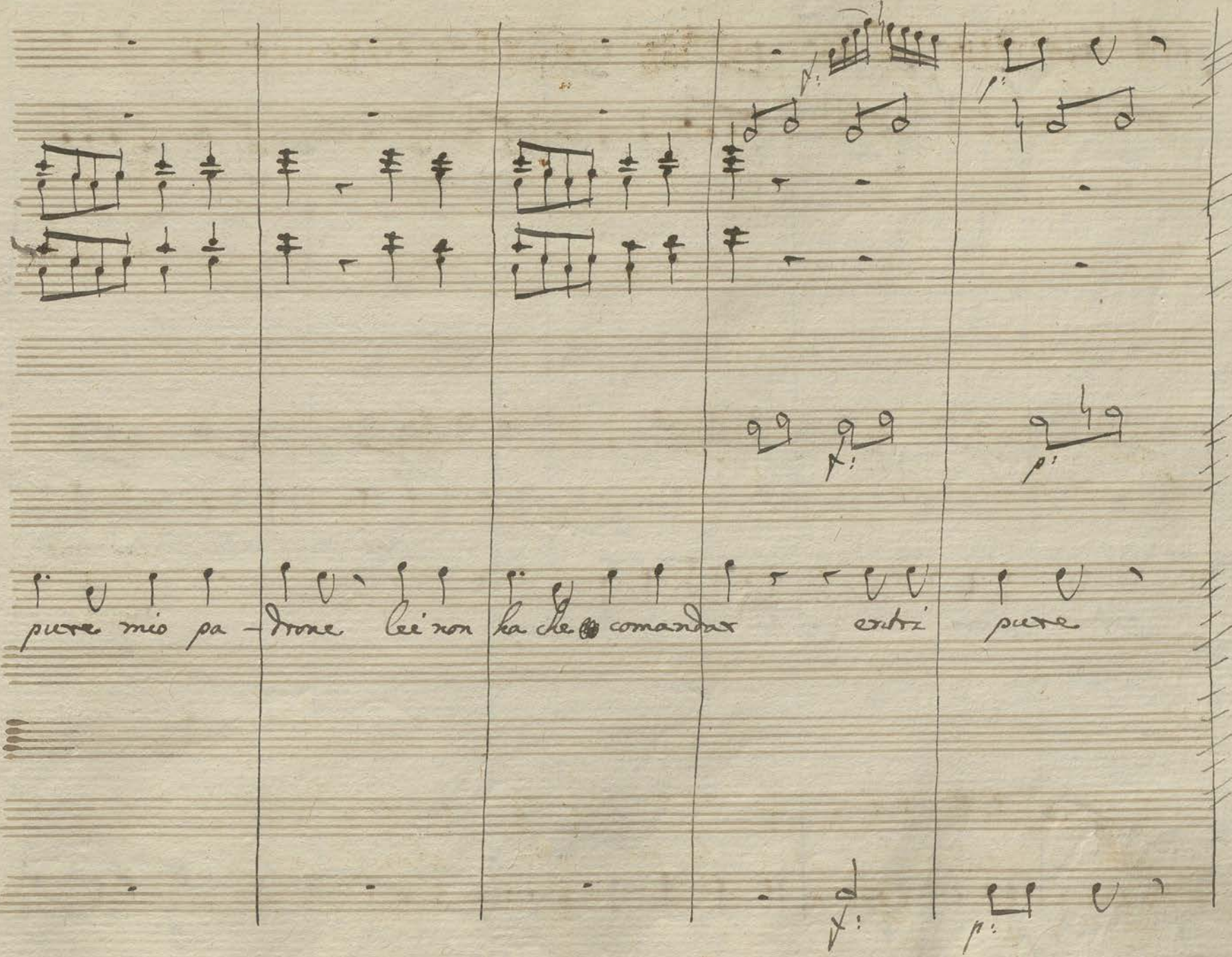

Lia: Lis:
vengan pur vengano avanti
chi sta bene di contanti

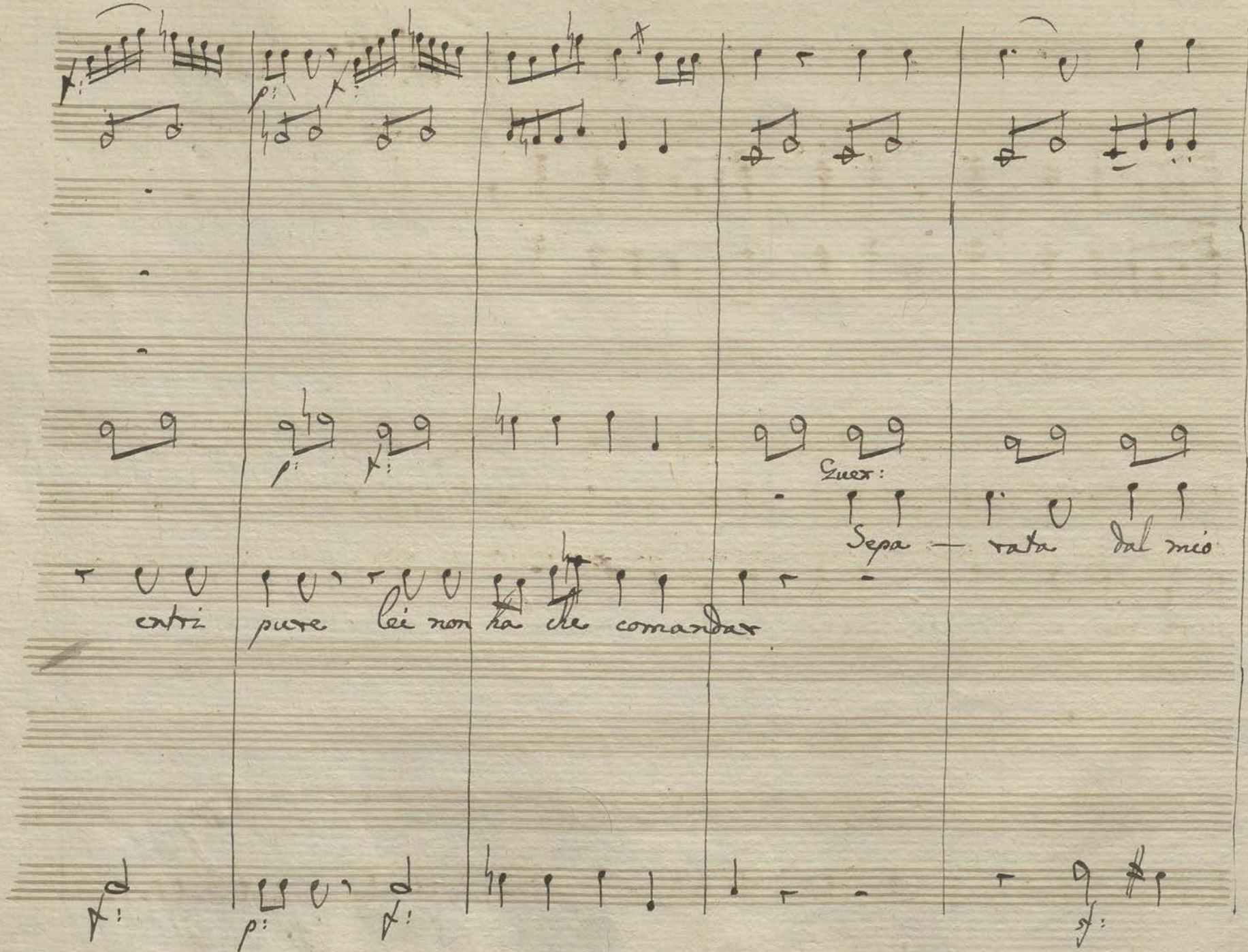

ben trattato resterà
uomo, o donna


Ros.
Come voi s'eglie ge- loso fa pur ma- le di viag-
Sposa, e Sposo


giar
Ats:
Qui all' insegna del falcone
ho fissato d' alloggiar
ho fis
p: rinf:
p:
sf:
p:
sf:


Gia:
Entri
satto ... ho fissatto ho fis - satto d'alloz - giar

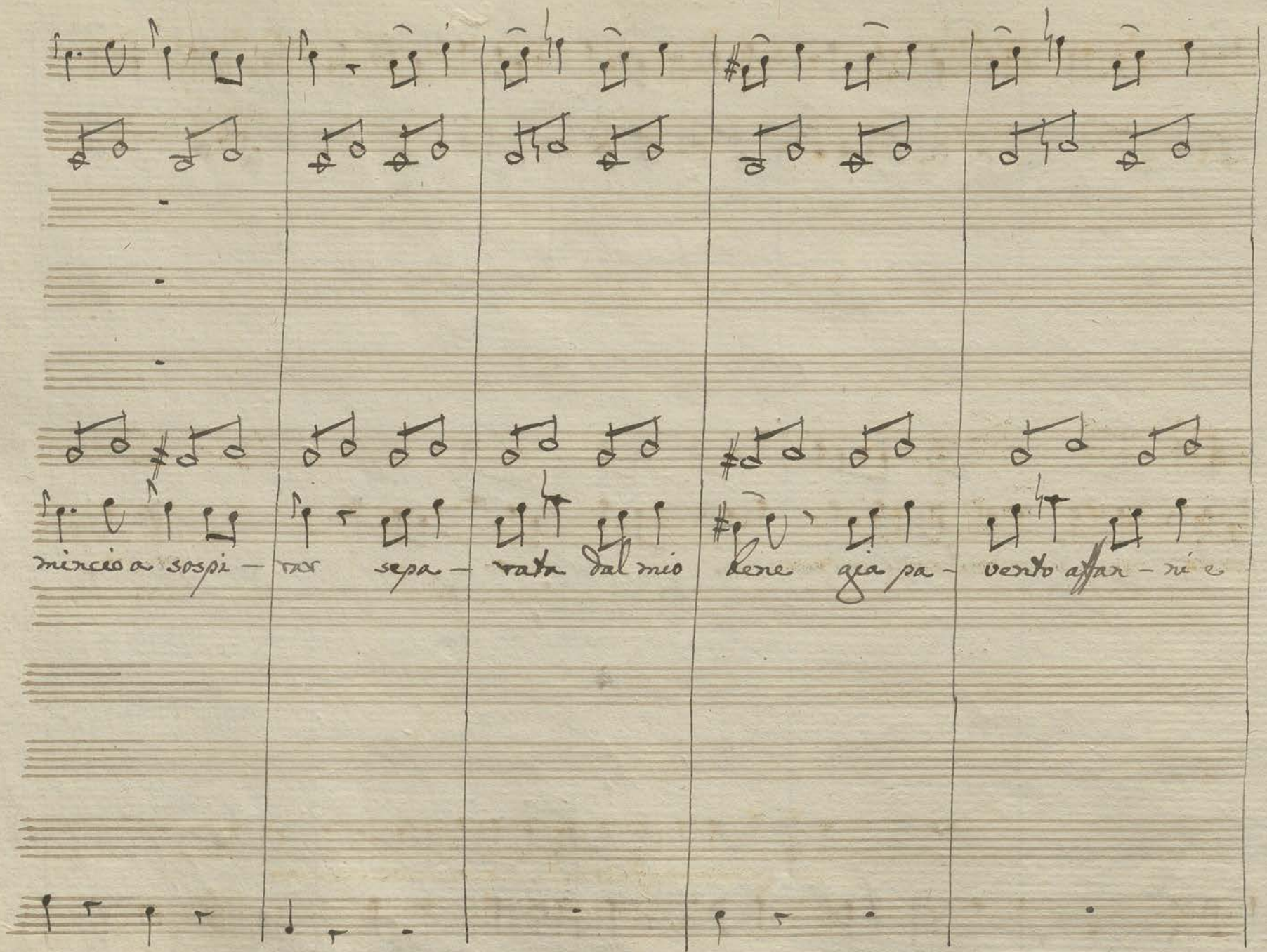

pure mio pa – drone Lei non ha che comandar altri pure


Guer:
Sepa — rata dal mio
entri pure lei non ha che comandar

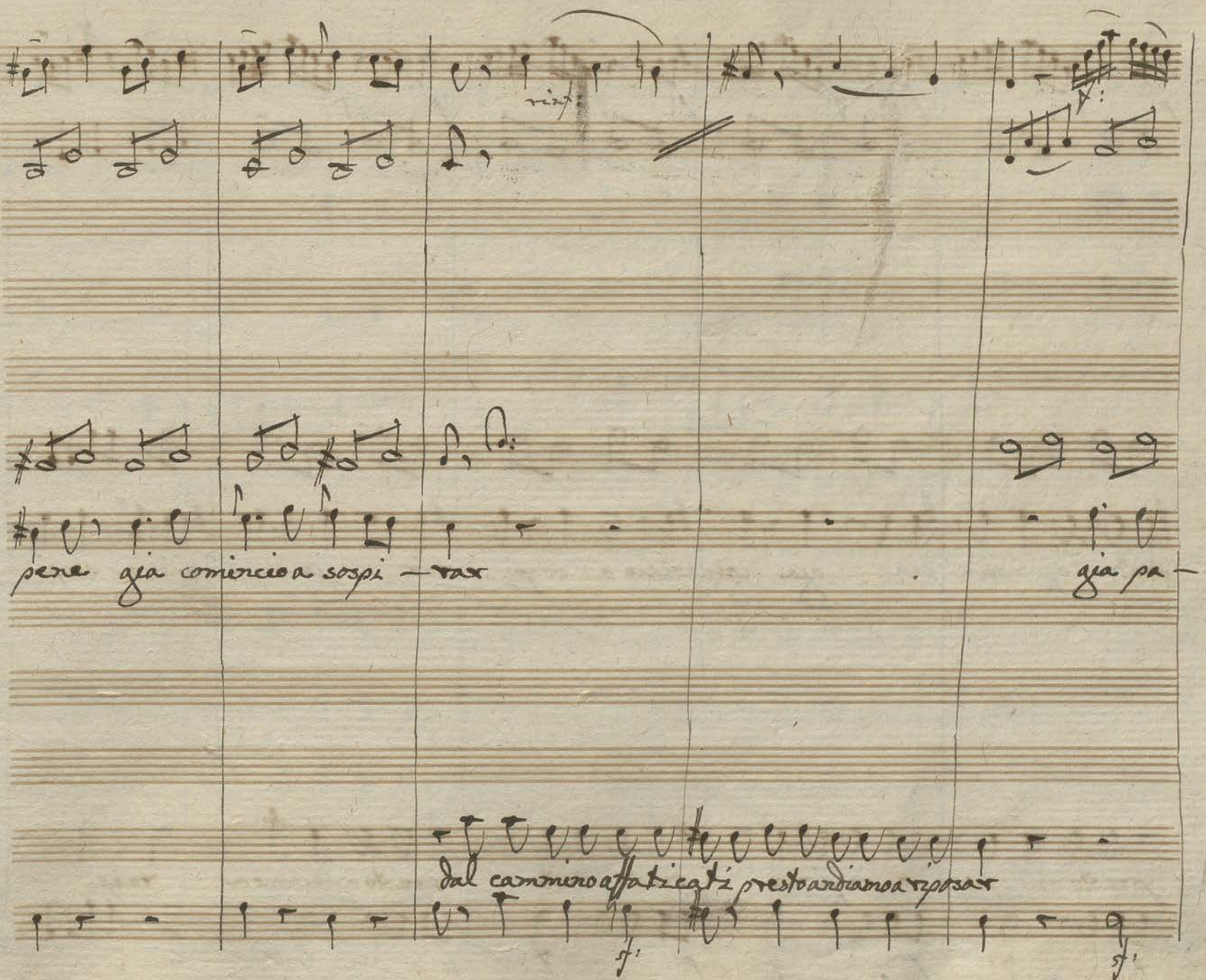
bene già pa- vento affanni e pene già comincio a sospi — rar già co —

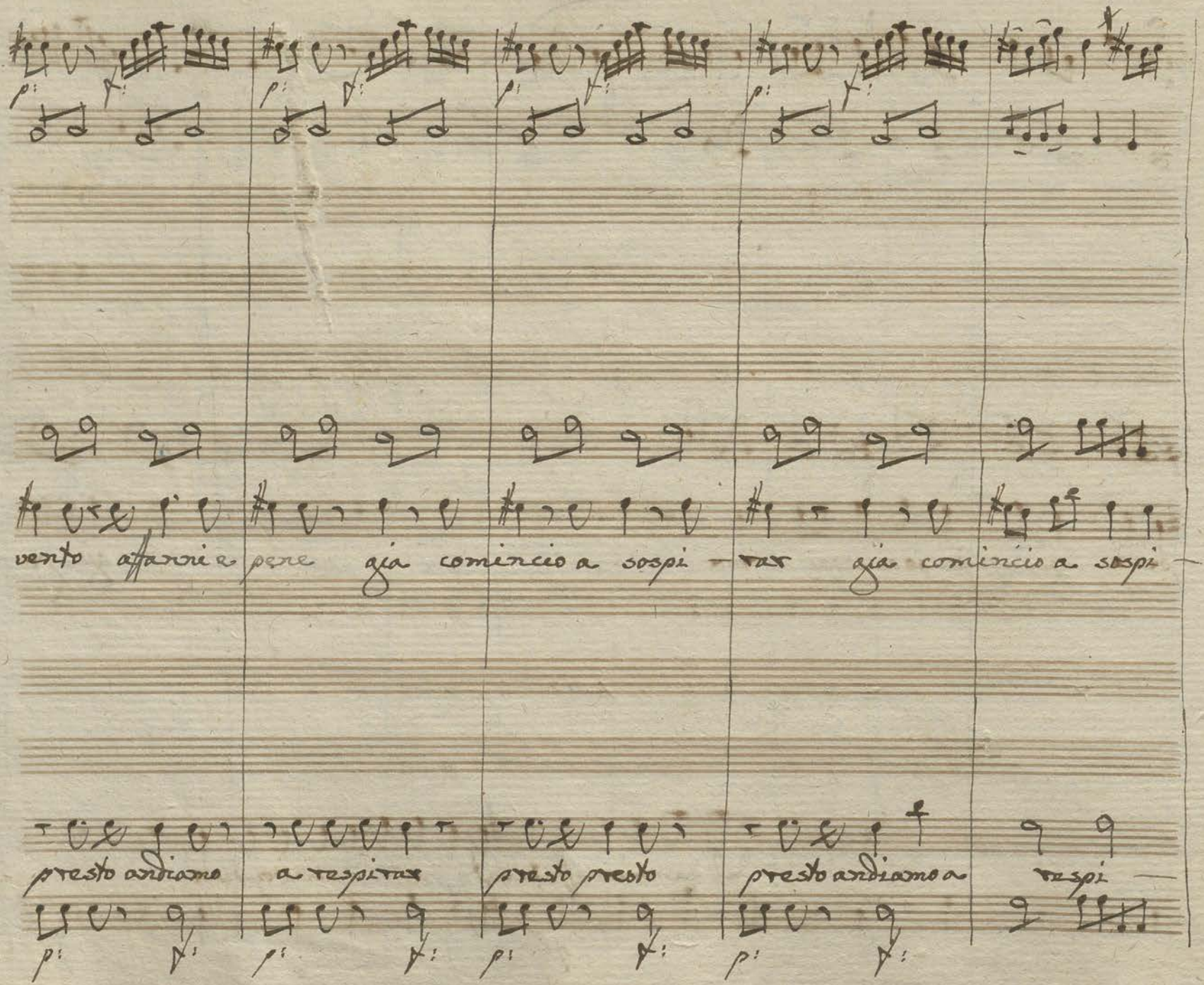
TEATRO VERDI
PADOVA

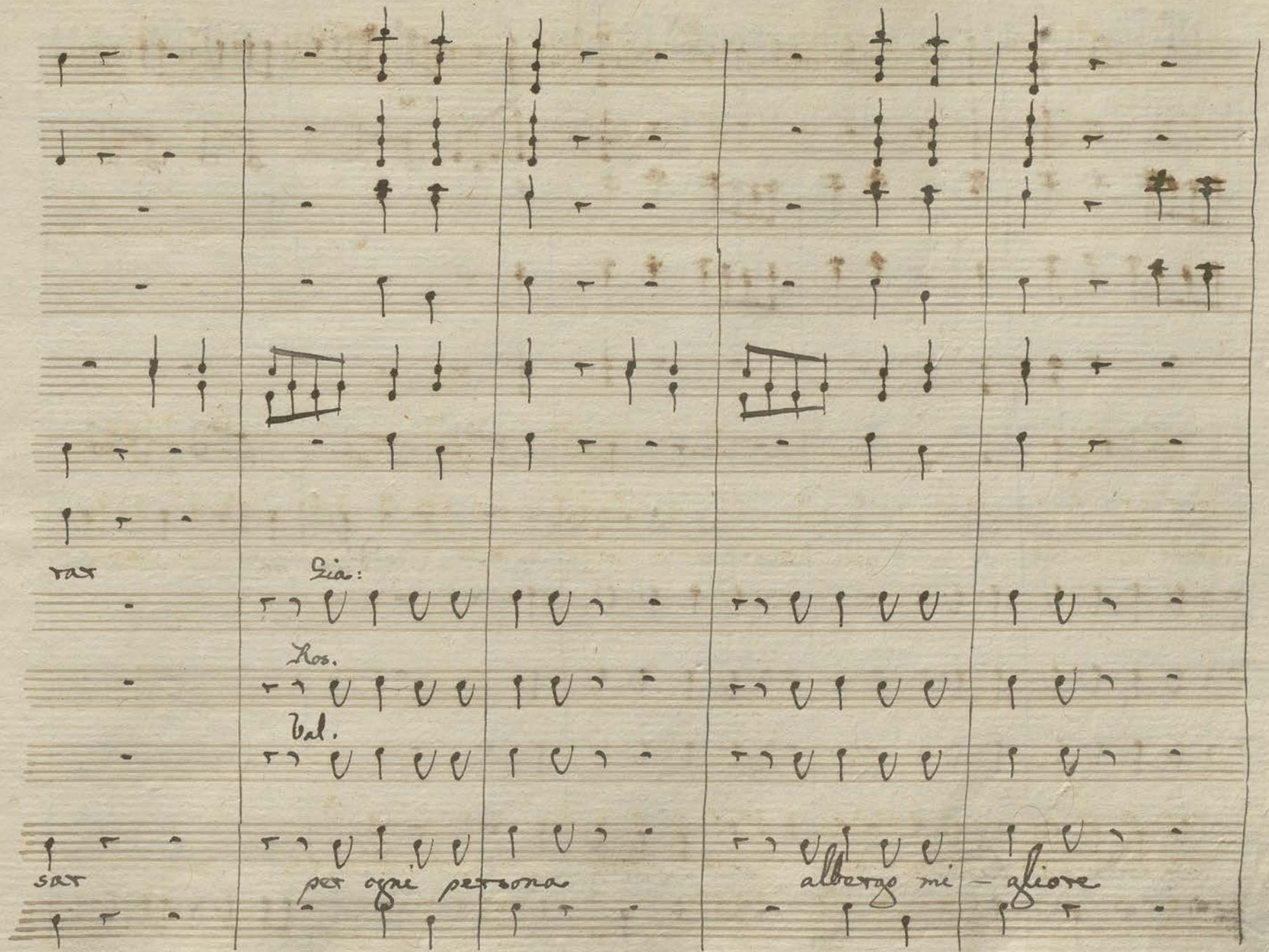
sf: p

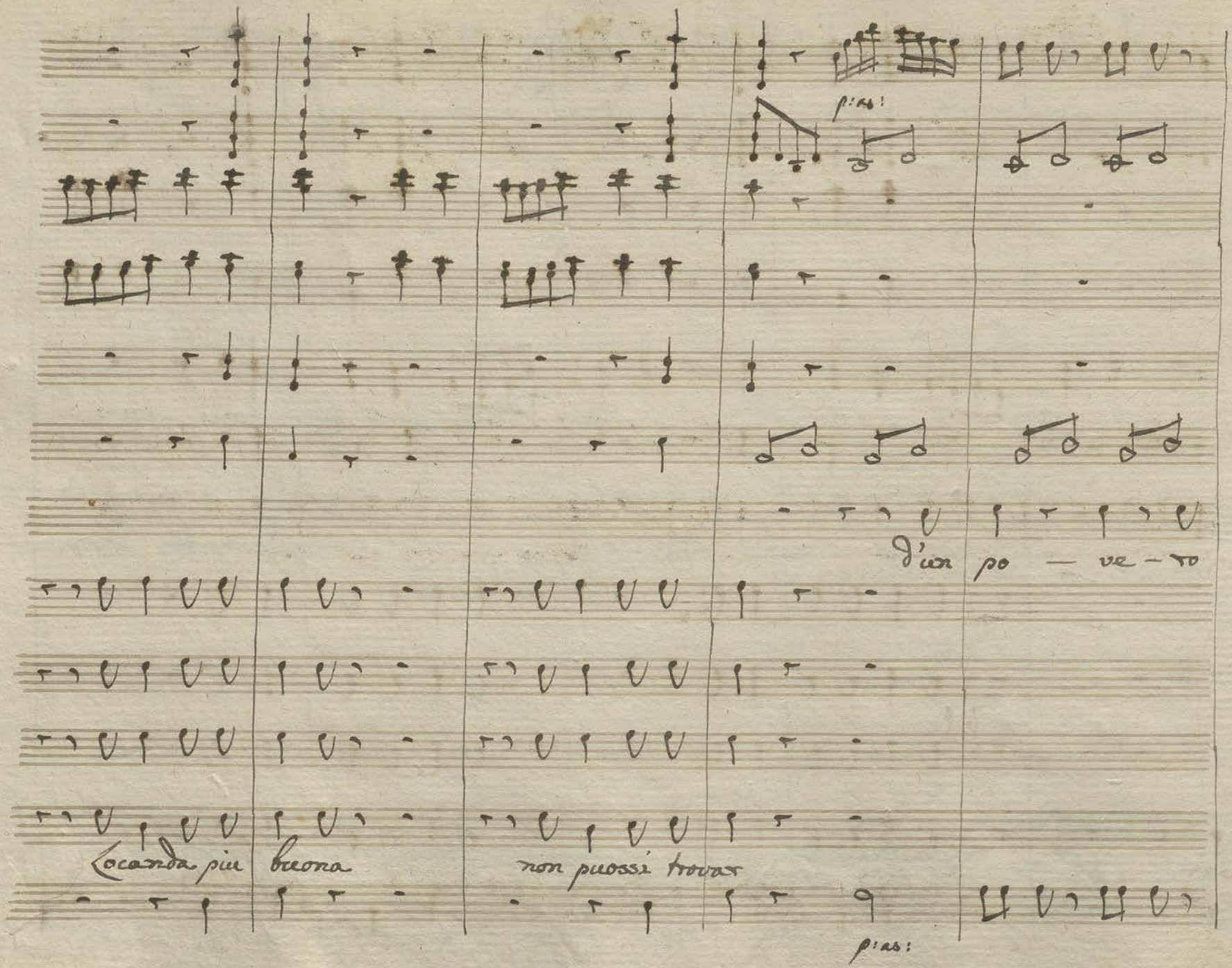


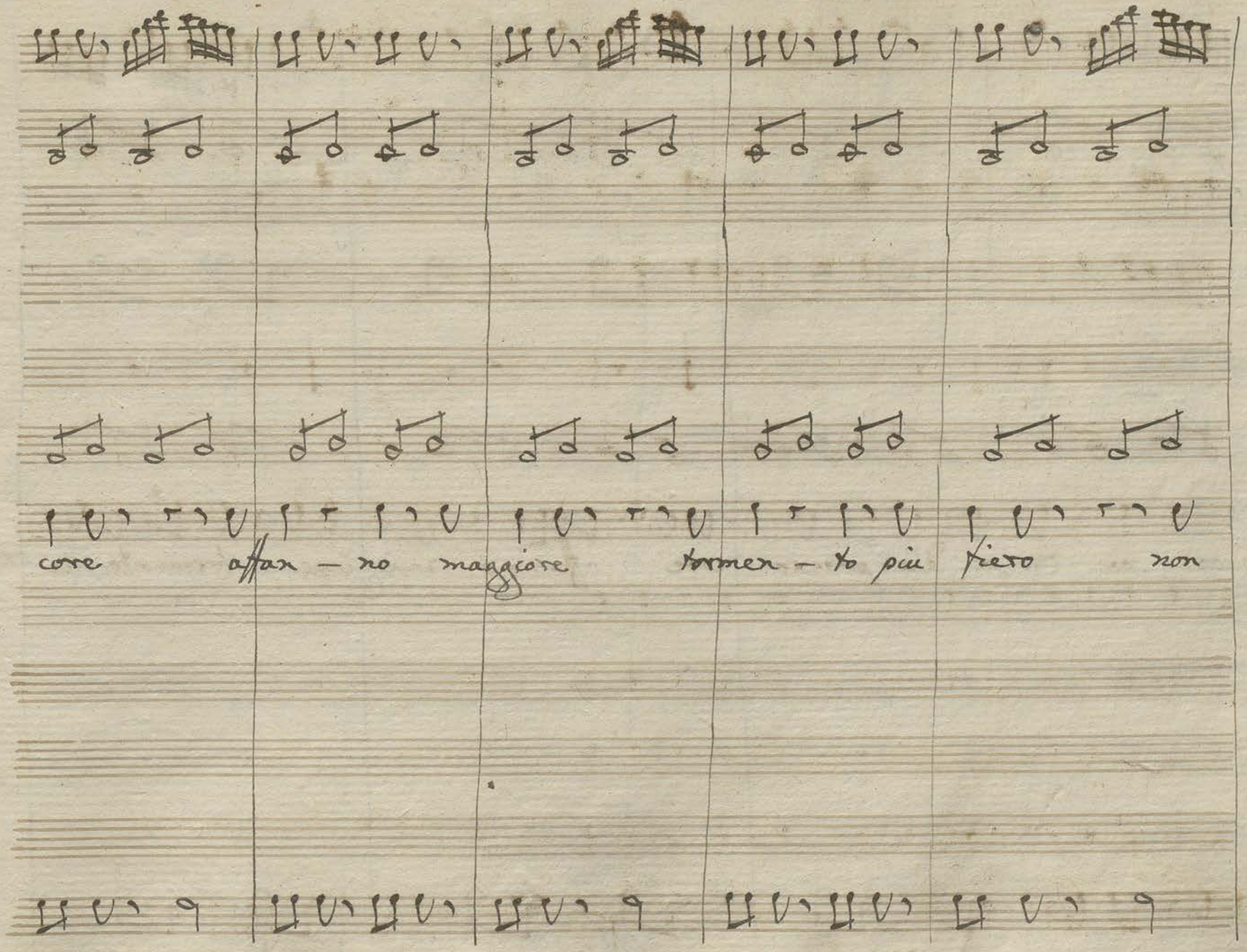
mincio a sospi - rar sepa - rata dal mio bene gia pa - vento affan - ni e

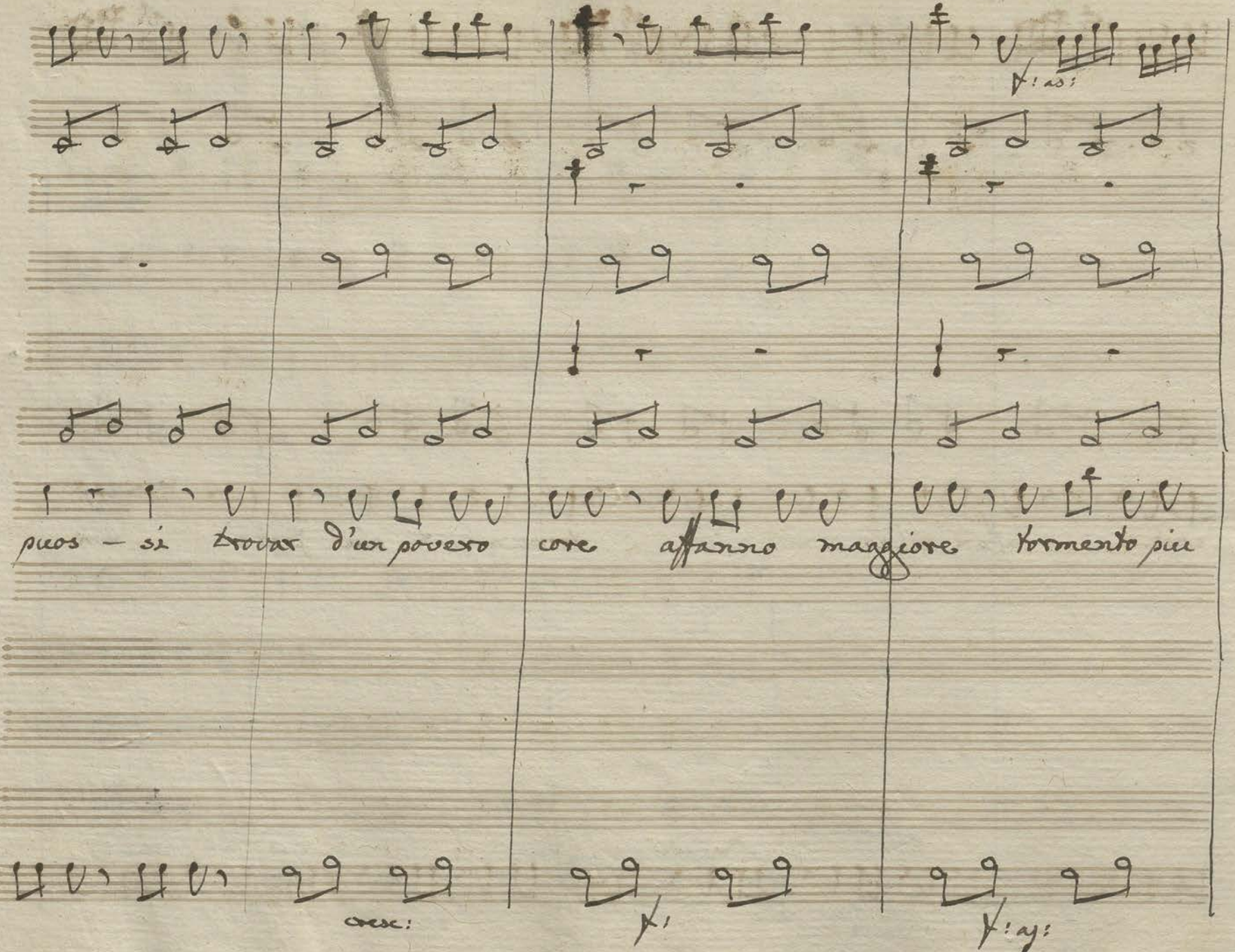

resp.
pene già comincio a sospi — rar
già pa —
dal camino affaticati presto andiamo a riposar
sf.
sf.

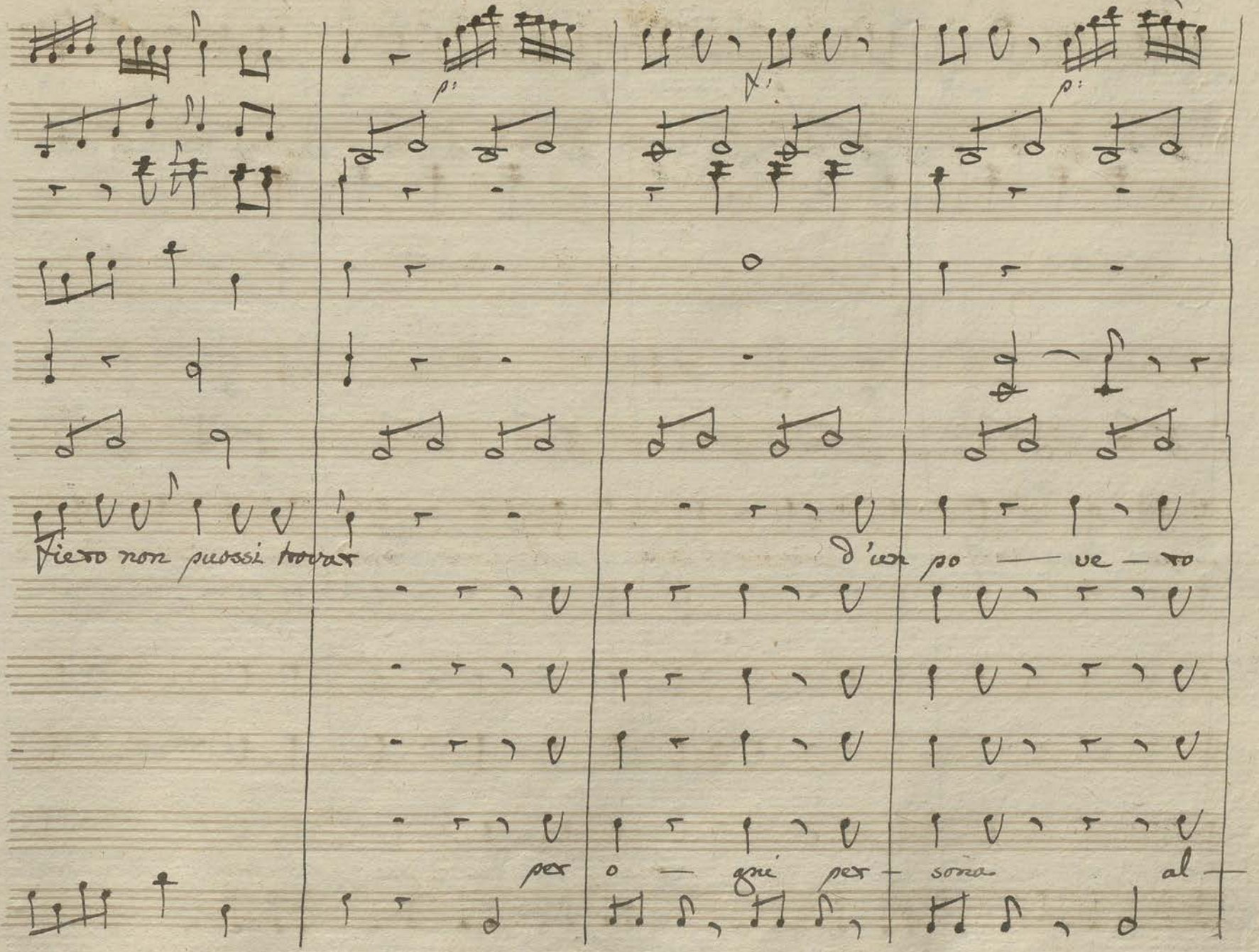

vento affanni e pene già comincio a sospi — rar già comincio a sospi —
presto andiamo a respirar presto presto presto andiamo a respi —

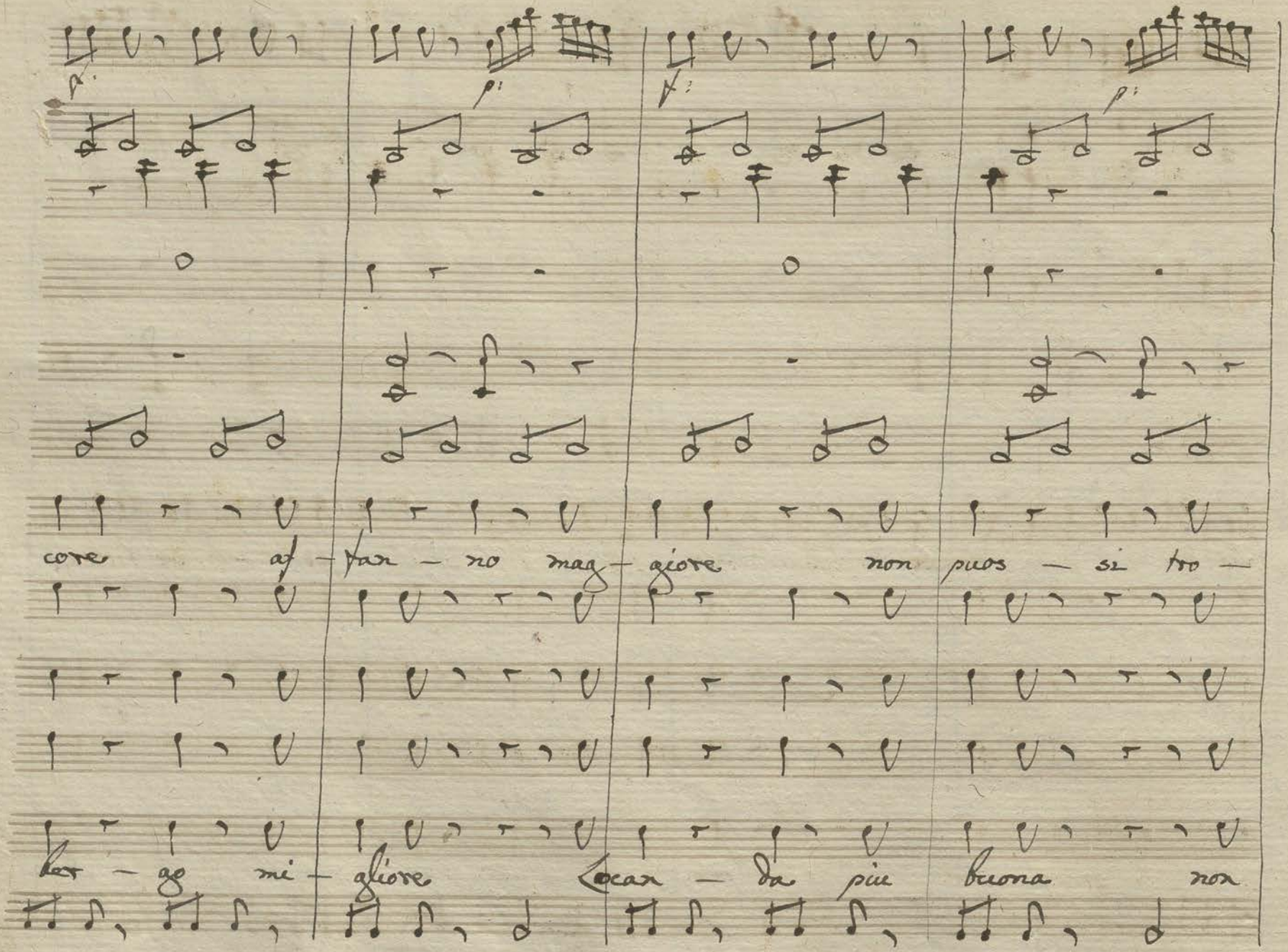

Sia:
Ros.
Bal.
per ogni persona
albergo mi - gliore


p:as:
d'un po — ve — to
Locanda piu buona
non puossi trovar
p:as:


core
affan – no
maggiore
tormen – to più
fiero
non


f! as!
puos — si trovar d'un povero core affanno maggiore tormento piu
cresc:
f!
f! ay!


p
p
Viero non puossi trovar
d'un po — ve — ro
per
o — gni per — sona
al —


p
p
p
p
core af — fan — no mag — giore non puos — si tro —
ter — ge mi — gliore Locar — da piu buona non

f: p: cresc: f: as:

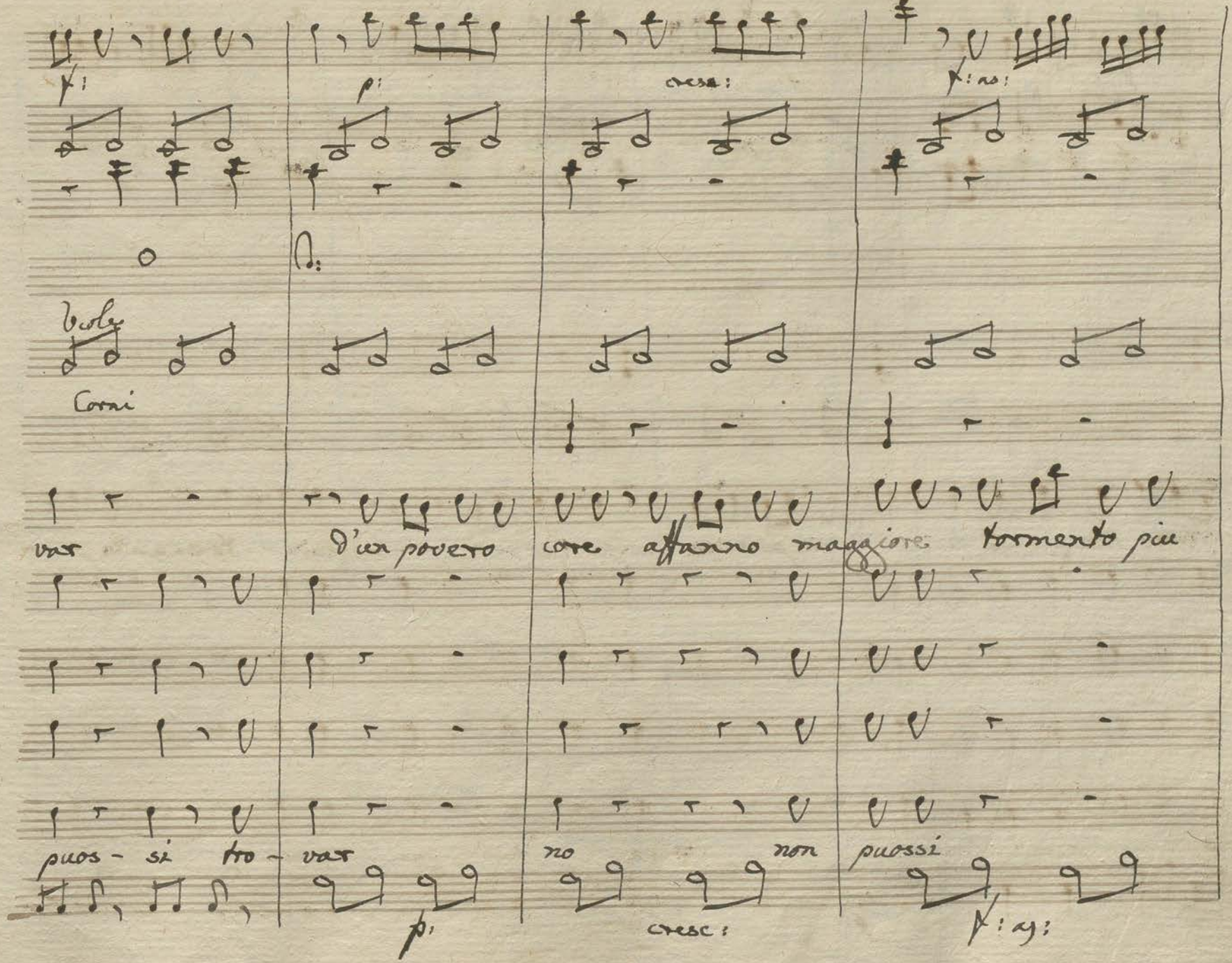
Viole

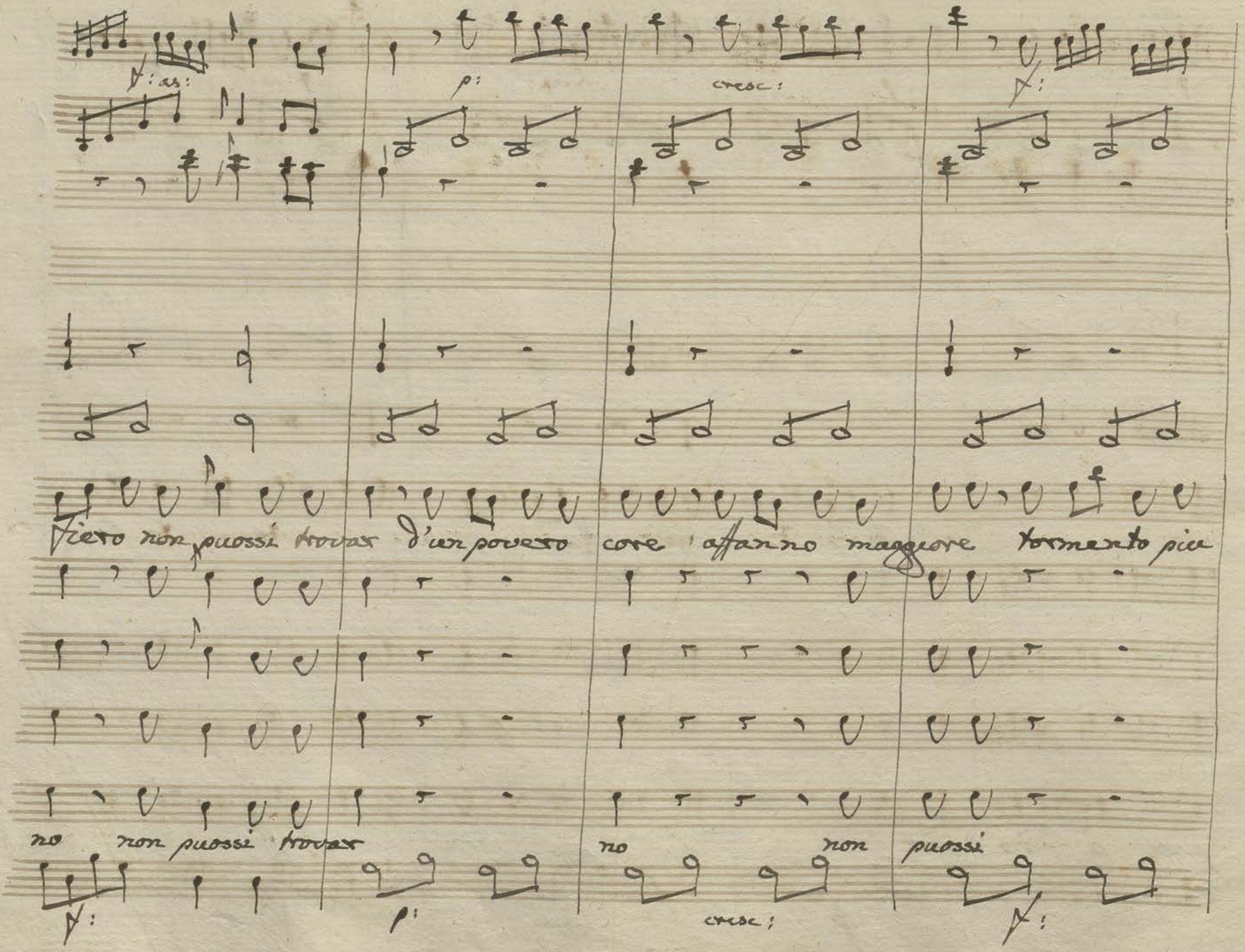
Corni

var d'un povero core affanno maggiore tormento piu

puos - si tro - var no non puossi

p: cresc: f: as:



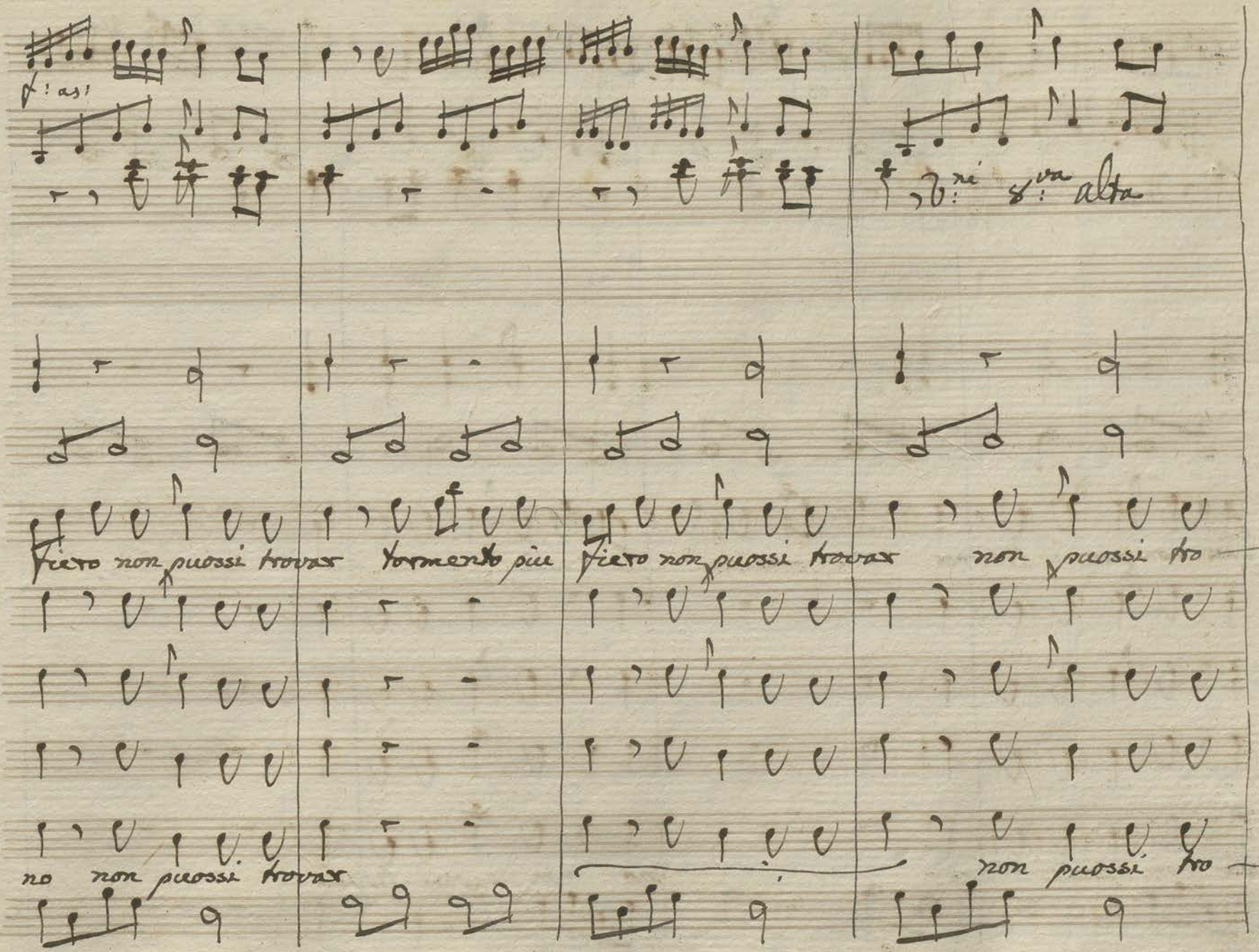

f: as:
p:
cresc:
f:
Vero non puossi trovar d'un povero core l'affanno maggiore tormento piu
no non puossi trovar
no non puossi
f:
p:
cresc:
f:

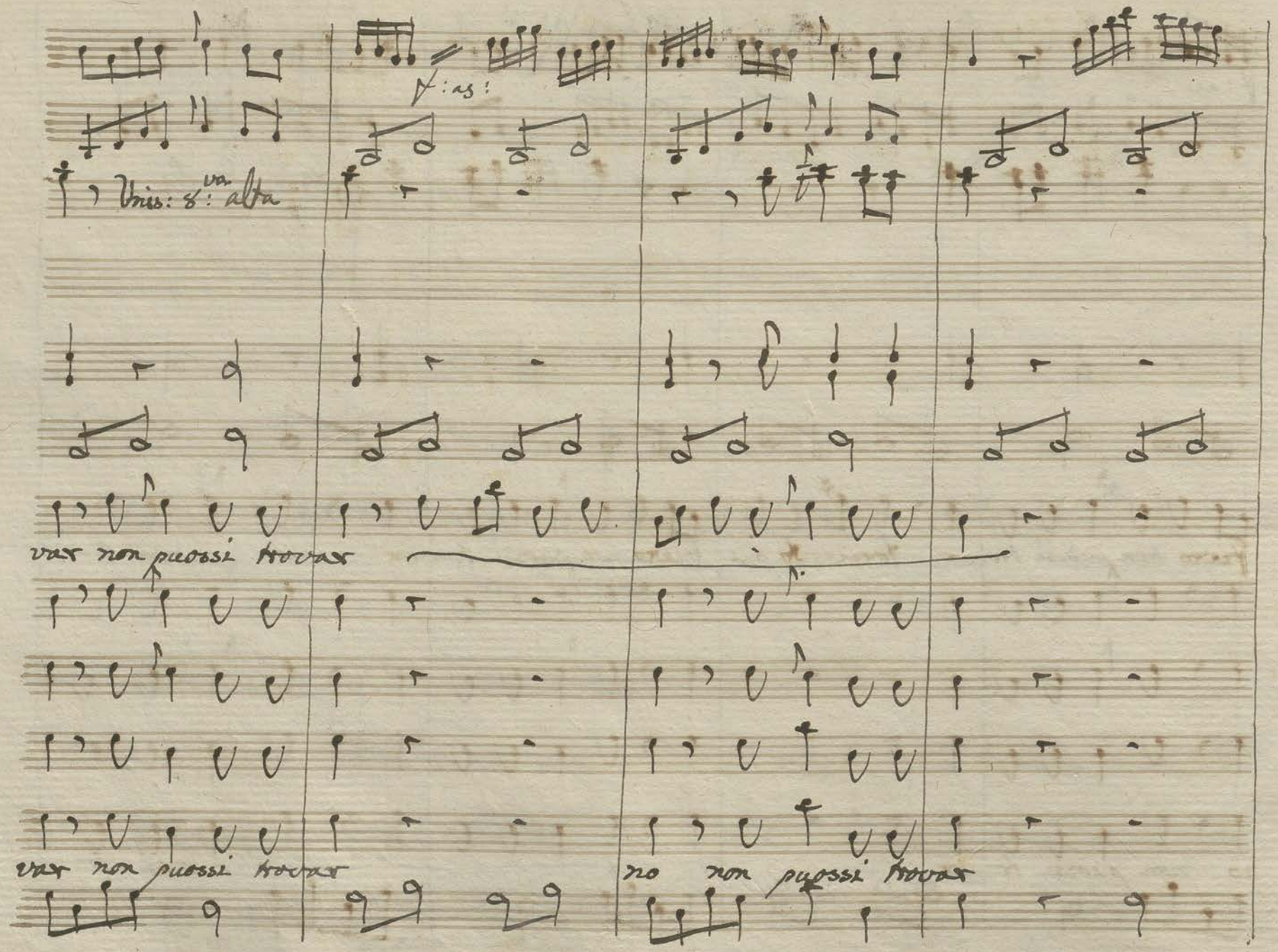
f: as:

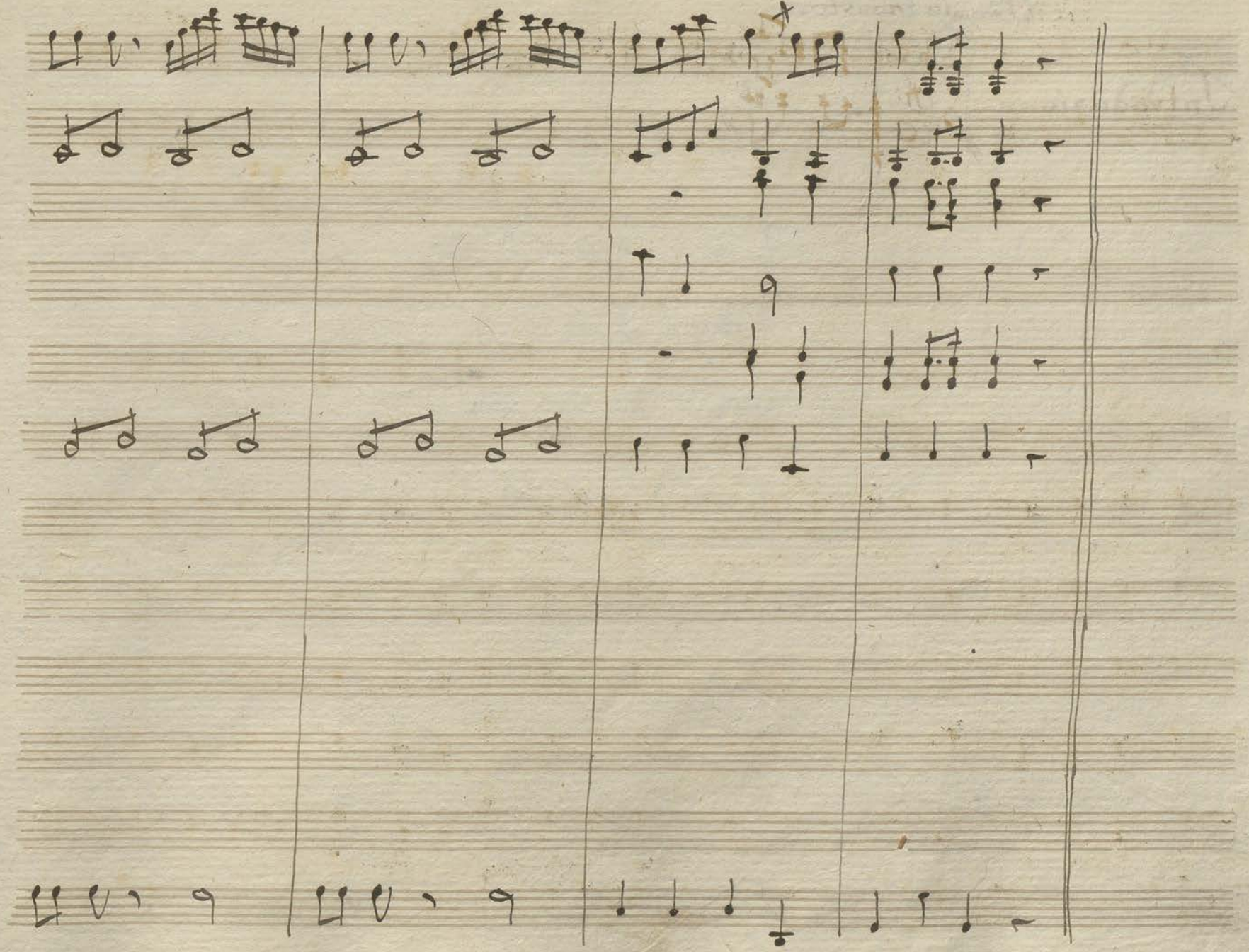
8va alta

fiero non puossi trovar tormento più fiero non puossi trovar non puossi tro-

no non puossi trovar non puossi tro-

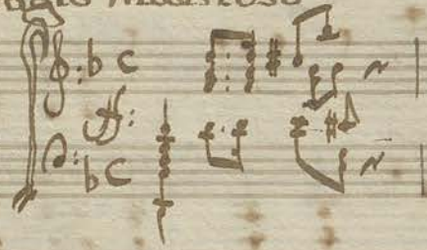



Vnis: 8: va alta
vax non puossi trovax
vax non puossi trovax
no non puossi trovax



Adagio maestoso

Introduzione

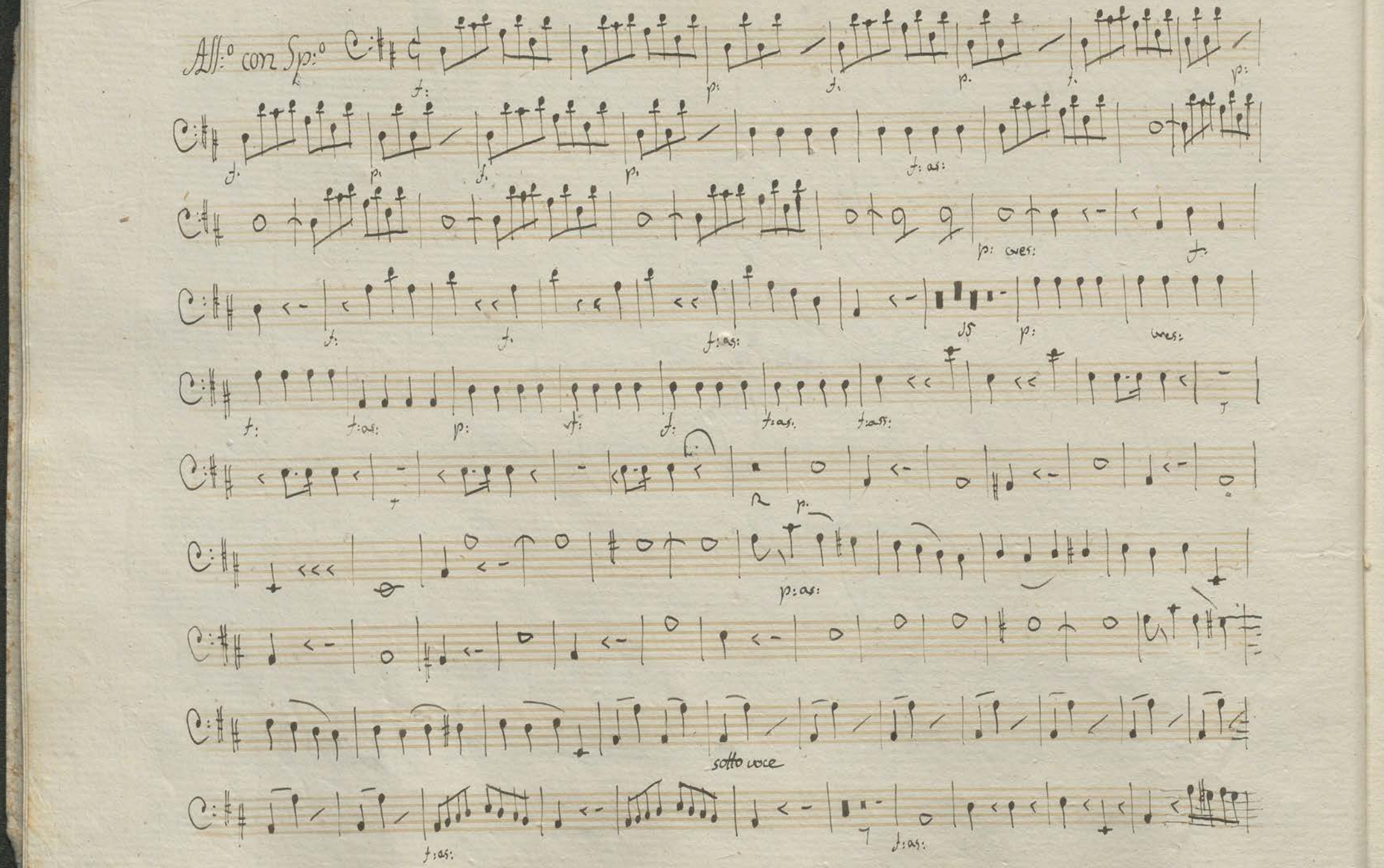


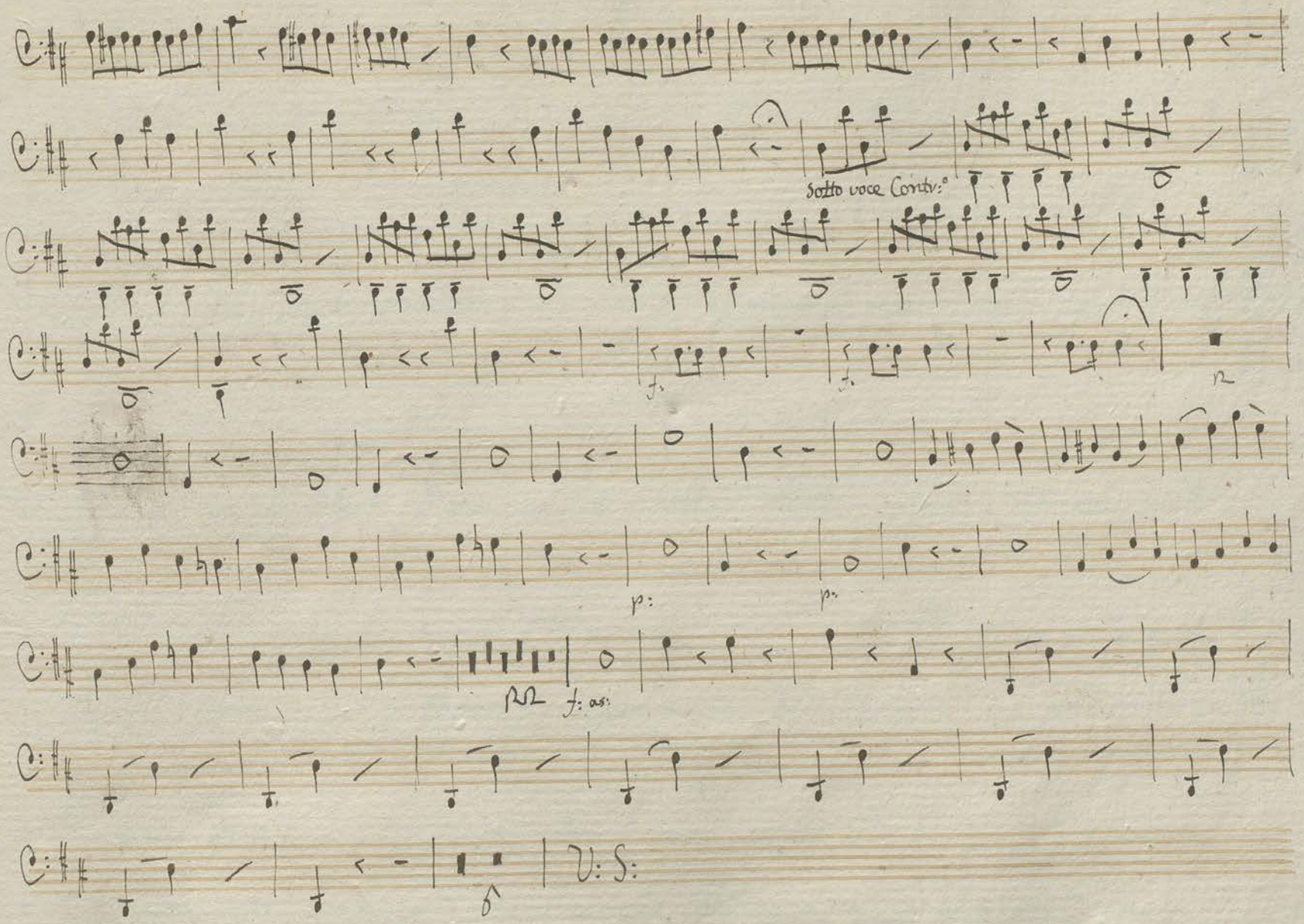
Il Fanatico in Berlina

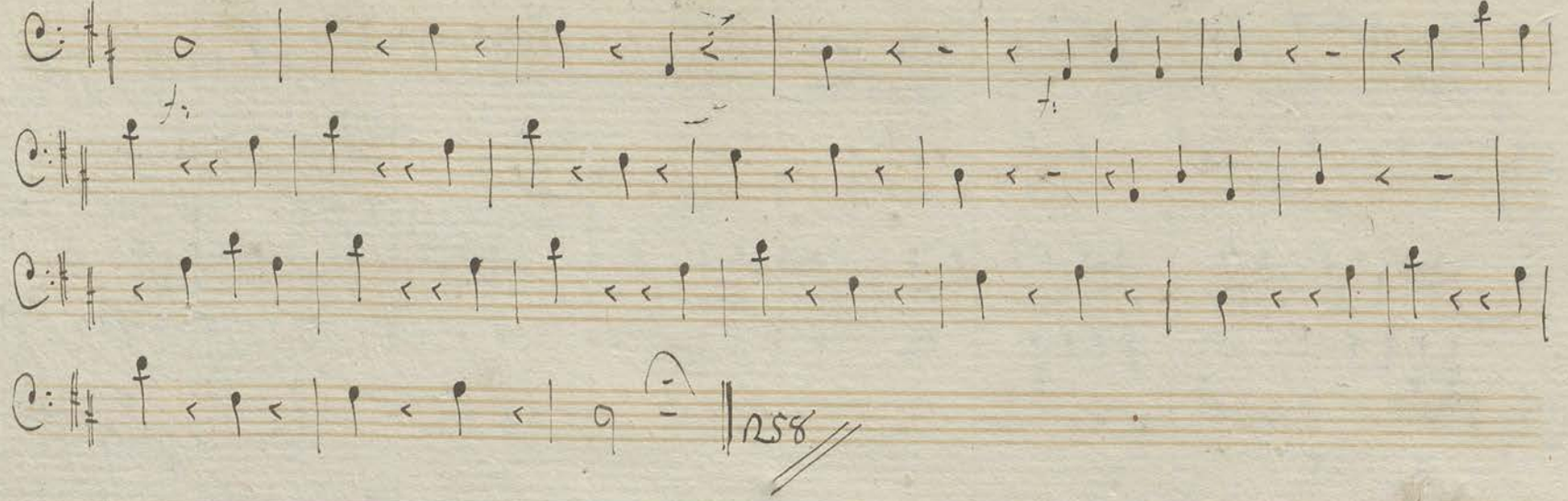
o sia la locanda

Dramma posto in Musica dal
Sig.r

D: Giovanni Paisiello


All.° con Sp.°
sotto voce


Sotto voce Contr:°
f:
f:
p:
p:
f: as:
V: S:



Segue Introduzione

Atto Primo

Scena Prima, Guerina, Arsenio, e Giacchinetto

Giach:

chi. imbarazzator. se non m'inganno, e lui il Locandiero. Giacchinetto e il mio

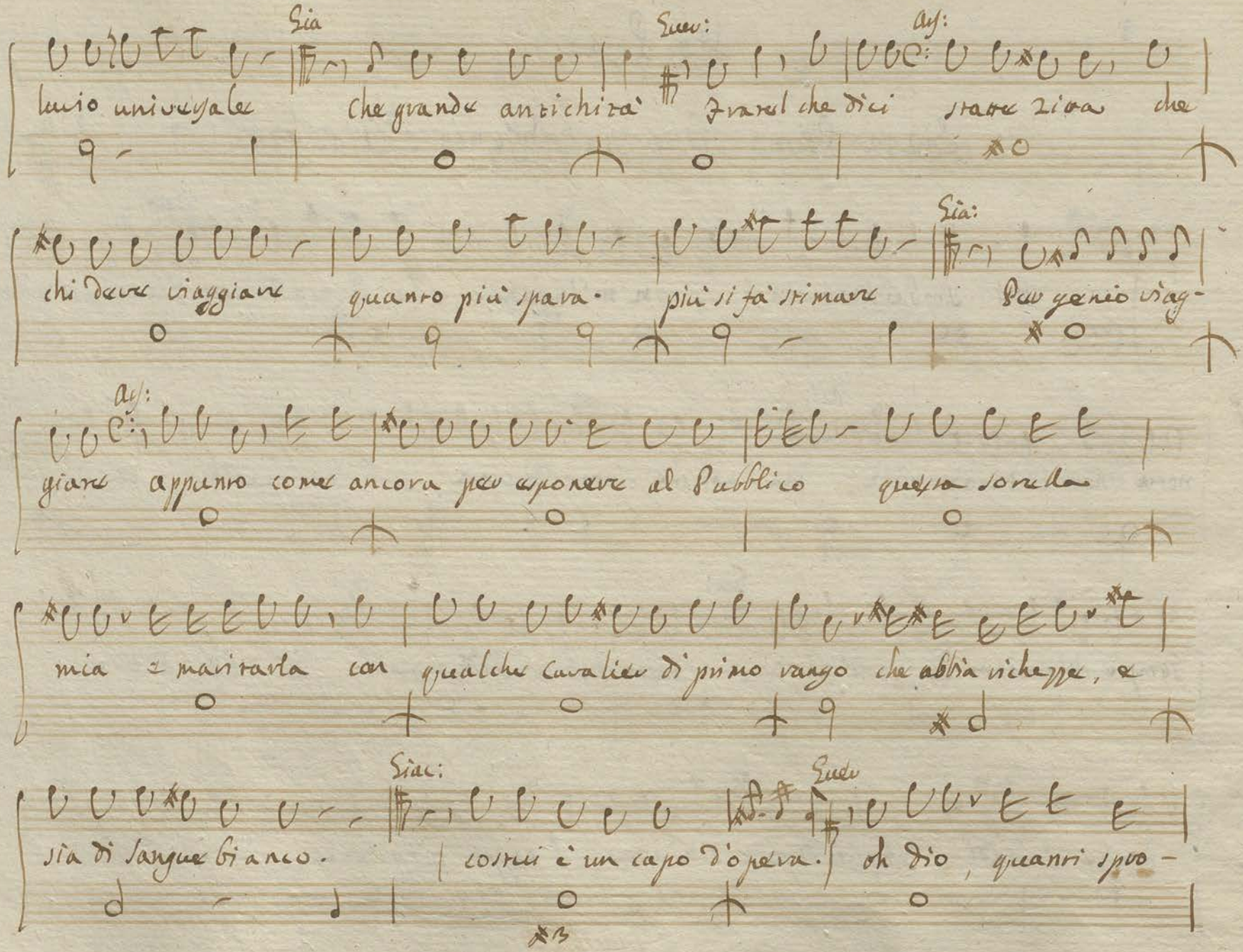
Ars:

nome. non imbarazzatore ma noi che siamo di una nobile massa così

Gia: Ars:

sempre chiamiam, la gente bassa Siete nobile addunque e' all' odore

non te n'avedi naque di mia schiatta. il ceppo originale prim'assai del di—



Gia Guer: Ass:

lucio universale che grande antichità Fratel che dici statte zitta che

Gia:

chi deve viaggiare quanto più spara. più si fà stimare Per genio viag-

Ass:

giare appunto come ancora per esponere al Pubblico questa sorella

mia e maritarla con qualche Cavalier di primo rango che abbia richezze, e

Giac: Guer

sia di sangue bianco. costui è un capo d'opera. oh dio, quanti spro-

Giach: Ars:

positi. ne vostri giri. avrete voi veduto delle belle città Più d'un mil-

lione. Ma frà tante città, la meno brutta è à mio parer, Carragine distrutta.

Guer Ars: Gia:

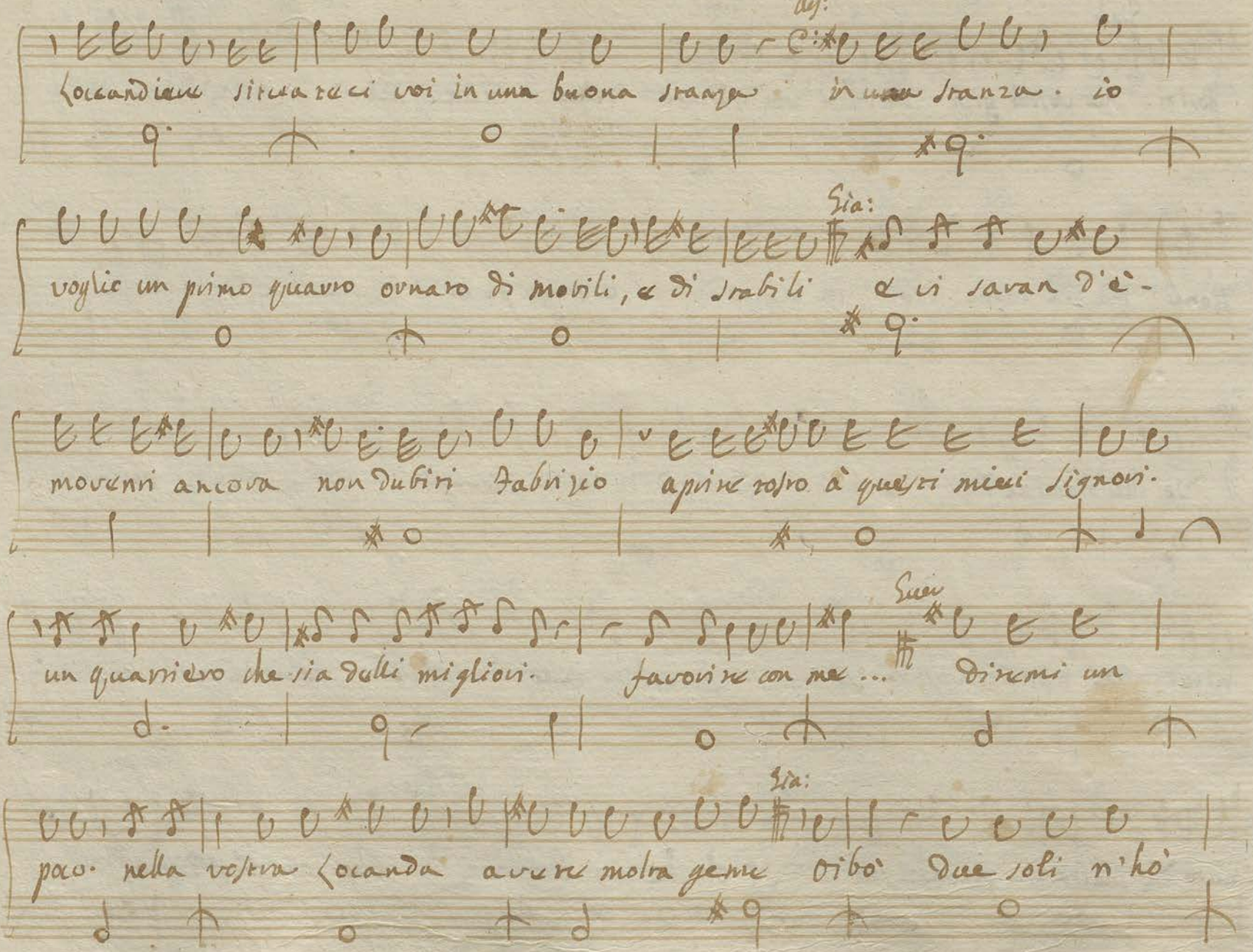
Voi che diamine dite. esso domanda, ed'io lo stò servendo ed or d'onde ve-

Ars: Giac: Ars:

nite. dà malta vostra serva in un vascello o'ibò vomitarei son ve-

Gia: Guer

nuto da malta in muta a sei (oh che caro buffone che innutile discorso



Ass:

Locandiere situateci voi in una buona stanza in una stanza. io

Gia:

voglio un primo quarto ornato di mobili, e di stabili e vi saran d'è-

movenni ancora non dubiti Fabrizio aprire tosto à questi miei signori.

Guer

un quartiero che sia delli migliori. favorire con me... diremi un

Gia:

poco. nella vostra Locanda avete molta gente oibò due soli n'hò

Eue

presentemente In somma la cagione saper ancor non posso . perche sotto quest'=

abito mi avete condotta da Bitonto sino a Napoli . voi tacete, ahe le vostre

Ass:

strambalagini mi farebbero piangere e tu sorella mi faresse smorele la

Eue:

flatuenza . quando il quarenus saprai con un palmo di naso resterai ma almen sa-

Ass:

pessi basta vieni meco non dubitar che solimano è teco

Parte.

Scena 2da

Gia:

Giac: e Nicd:

Non sò s'uno ò due Letti vorran questi Signori. andrò à vedere, per poterli servir

Nic:

Fa presto andiamo Camina è quà il Falcone;

Gia:

Si Signore, ed'io sono il Locan-

Nic:

diere hò piacere, sentire avreste in Casa Uomo, e Donna alloggiari, sol da

Gia

poco arrivari Si Signore le Scale salire appenna avranno

Nic:

ah che il sospero mio non è un in=

ganno spiacemi sol che ignoro mi è arsenio il suo German, giunse di nove a Biranto e l'in-

viò per Napoli · ma da finto Corrier · or m'intrometo frà loro · e a far la preda ·

Gia:

il tempo aspetto questi cos'à che s'agita e scompone, oh quanti matti

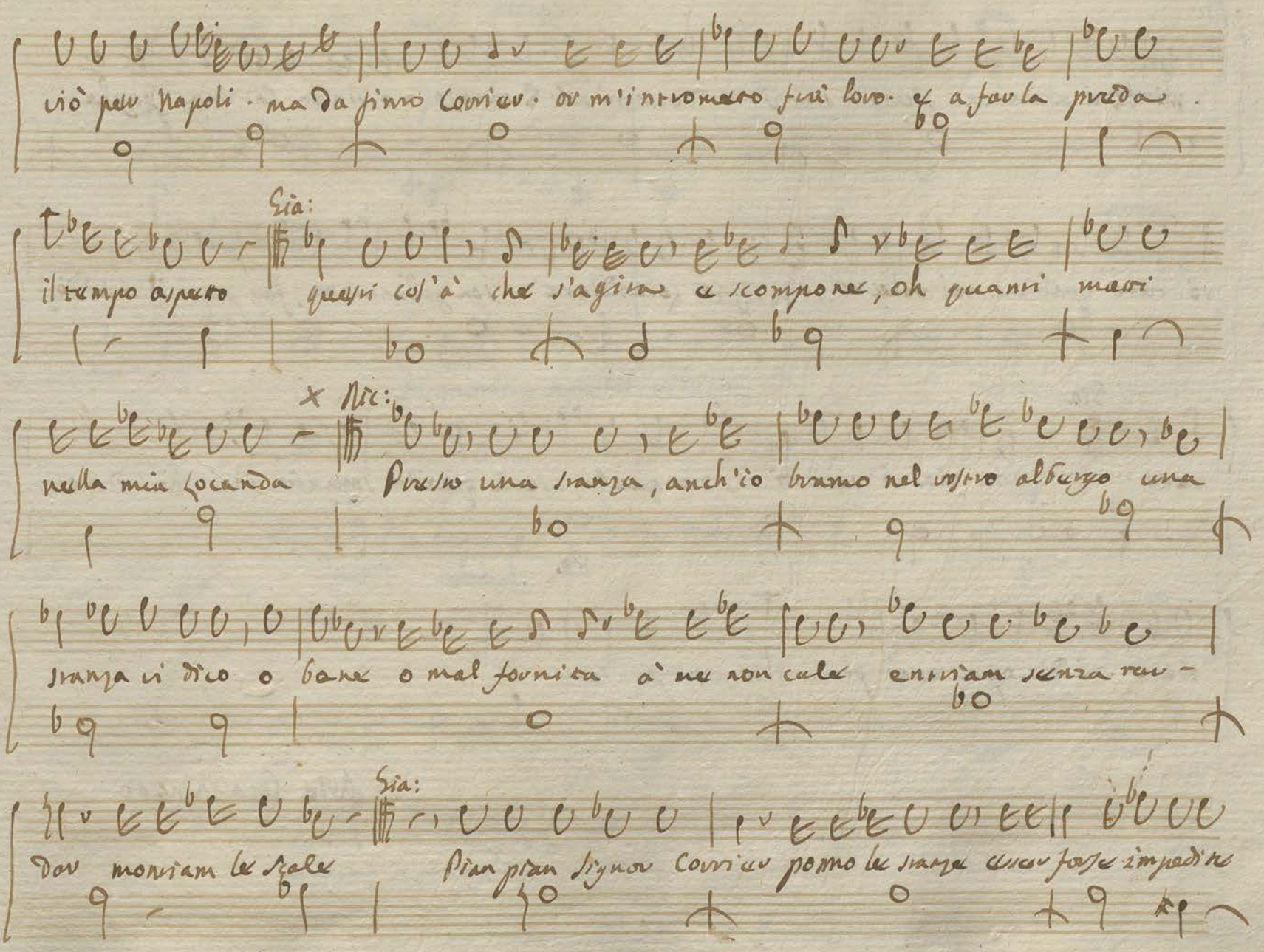
× Nic:

nella mia Locanda Presto una stanza, anch'io bramo nel vostro albergo una

stanza vi dico o bene o mal fornita à me non cale entriam senza ter-

Gia:

dar montiam le scale Pian pian Signor Corrier ponno le stanze esser forse impedite



Ric:

mi basta anche una picciola stanzina dormirò nel Granajo o sia in Cantina paghe-

rò tutto quel che voi volete, via signor Locandiere son galantuom, far posso il mio do-

Gia:

vere. via via vi servirò ma quella ciera quella smania così che dimos-

trate vi discopre assai più che non pensate

Aria Giachinetto

4:

W:

Viole

Giachinetto

All.o Mod.to

p:

2.do

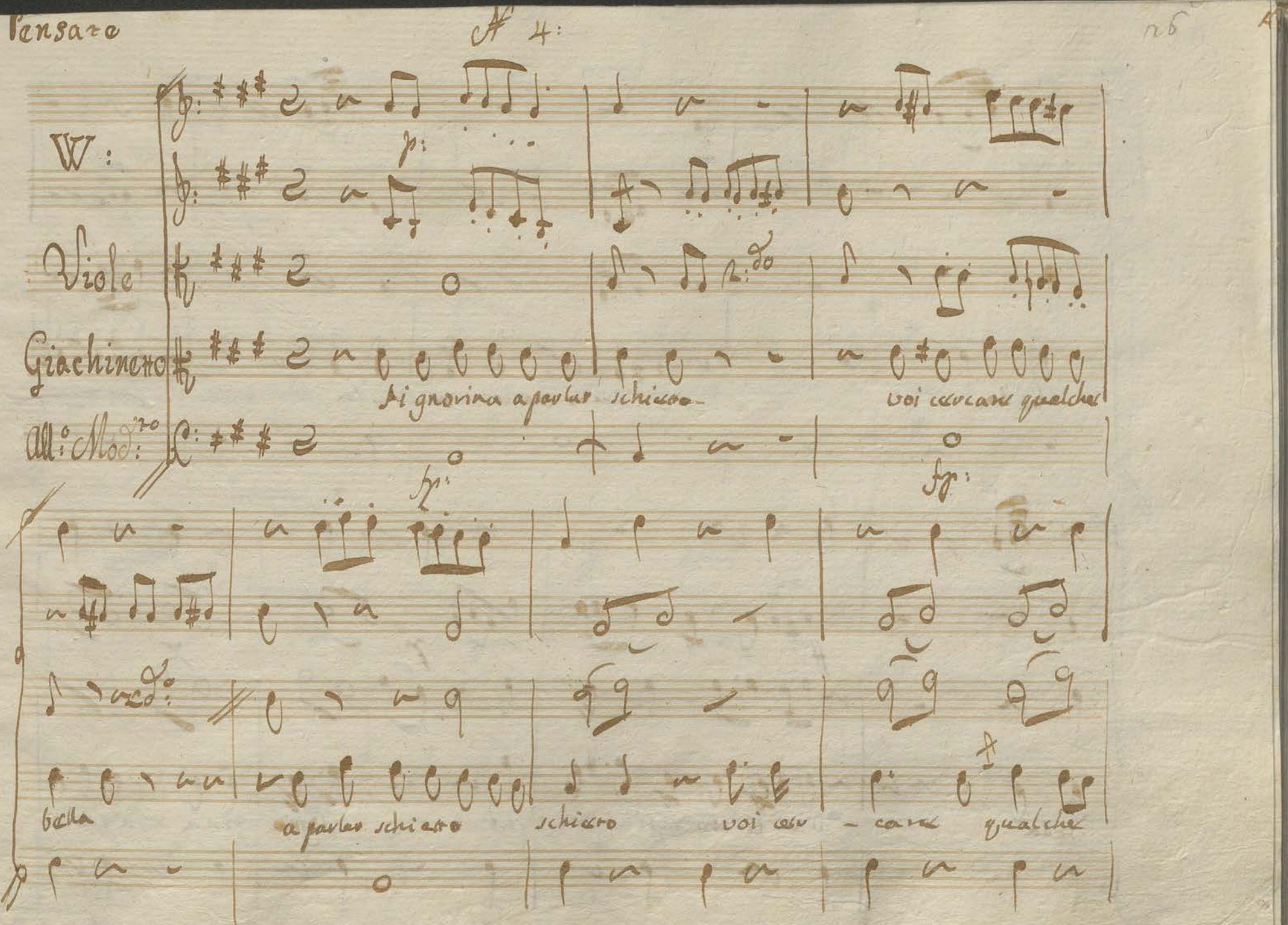
Signorina a parlar schietto voi cercare qualche

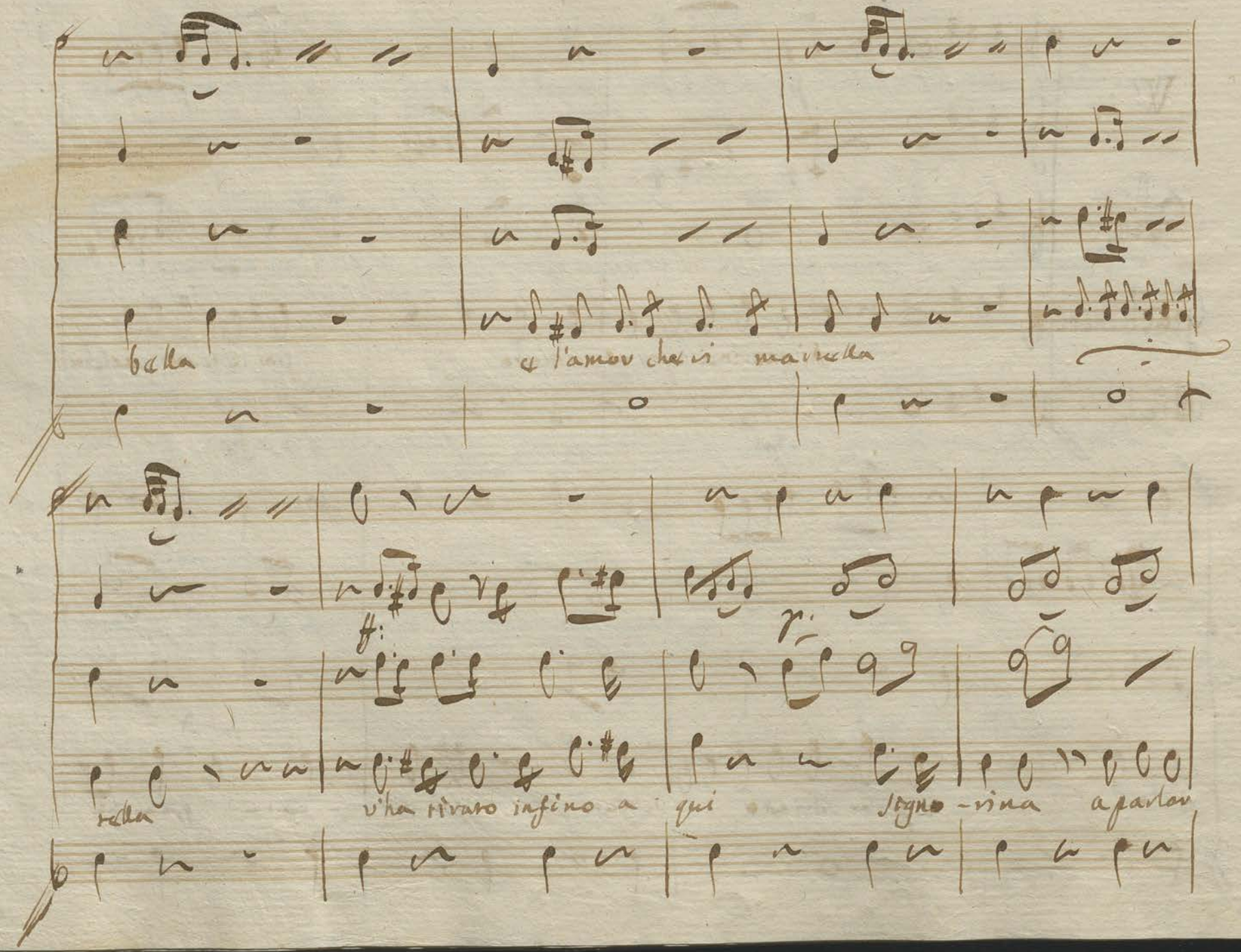
fp:

fp:

2.do

bella a parlar schietto schietto voi cer - care qualche





bella

e l'amor che vi marcella

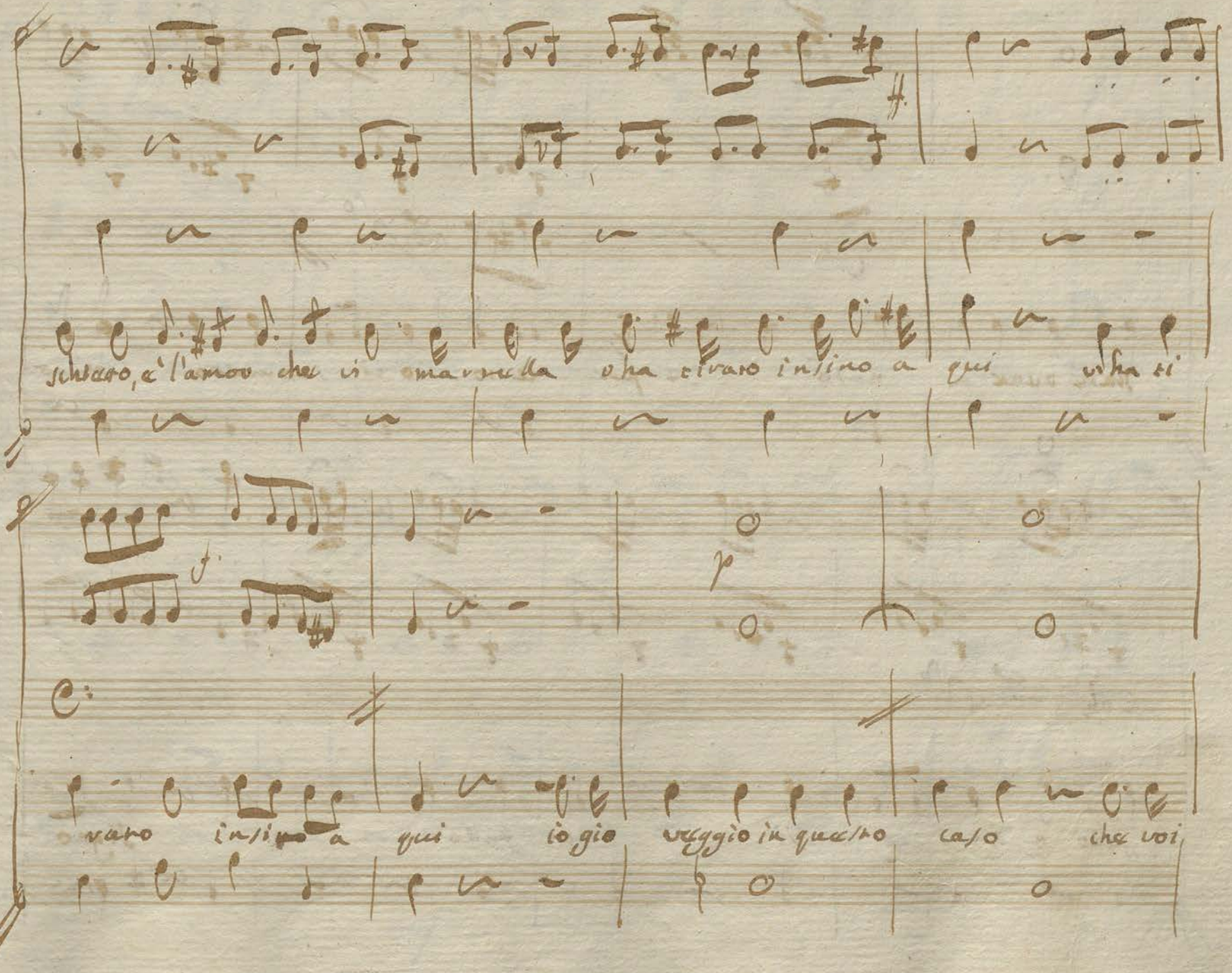
rella

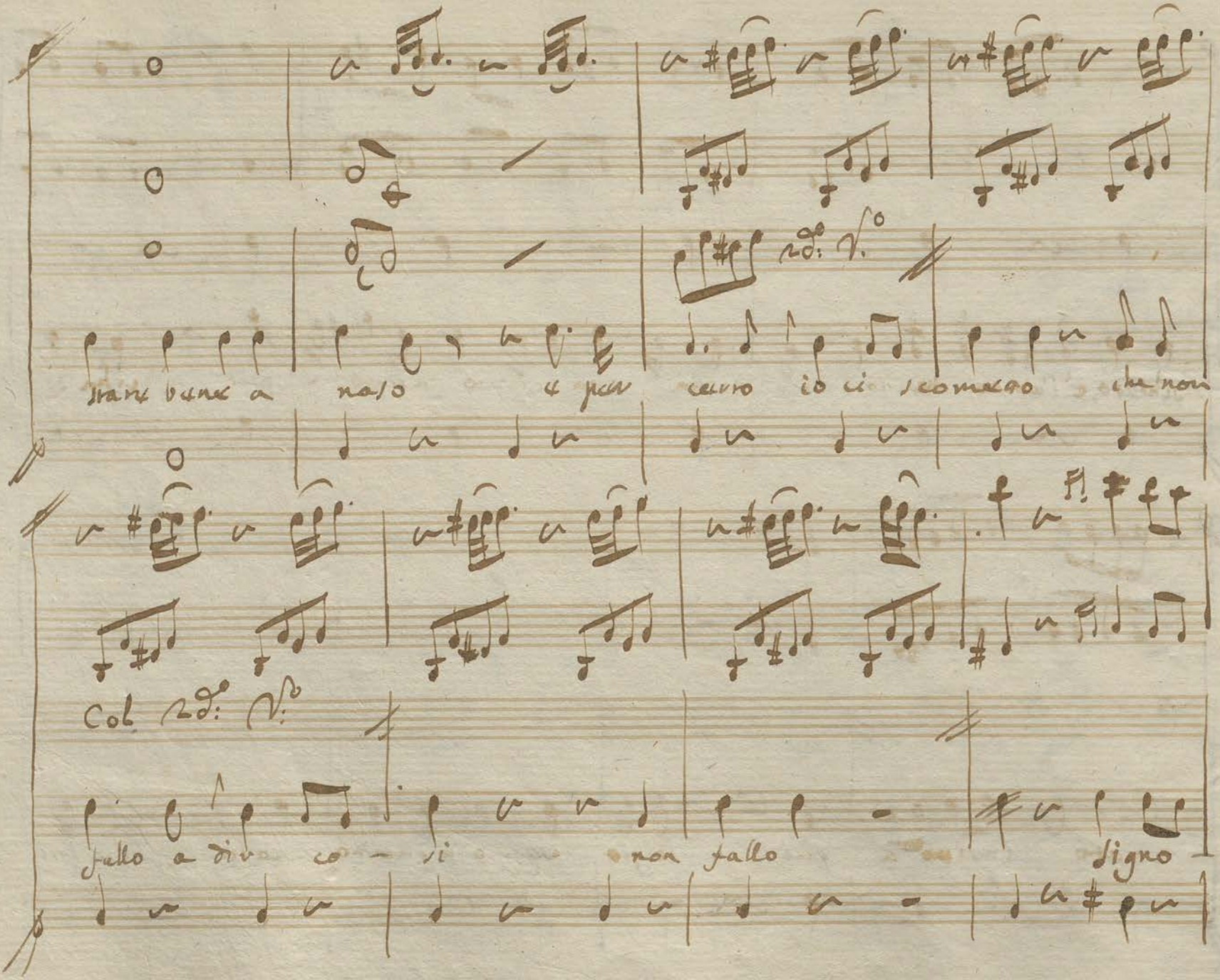
v'ha tirato infino a qui

signo-rina a parlar

schietto, e l'amor che vi marrella v'ha tirato insino a qui v'ha ti

rato insino a qui io gio veggio in questo caso che voi





2do: V.o

stare bene a naso e per certo io ci scometto che non

Col 2do: V.o

fallo a dir co - si non fallo signo -

ff: p: ff: p: | ff p: | ff p: ff p: | f: f: p: ff:

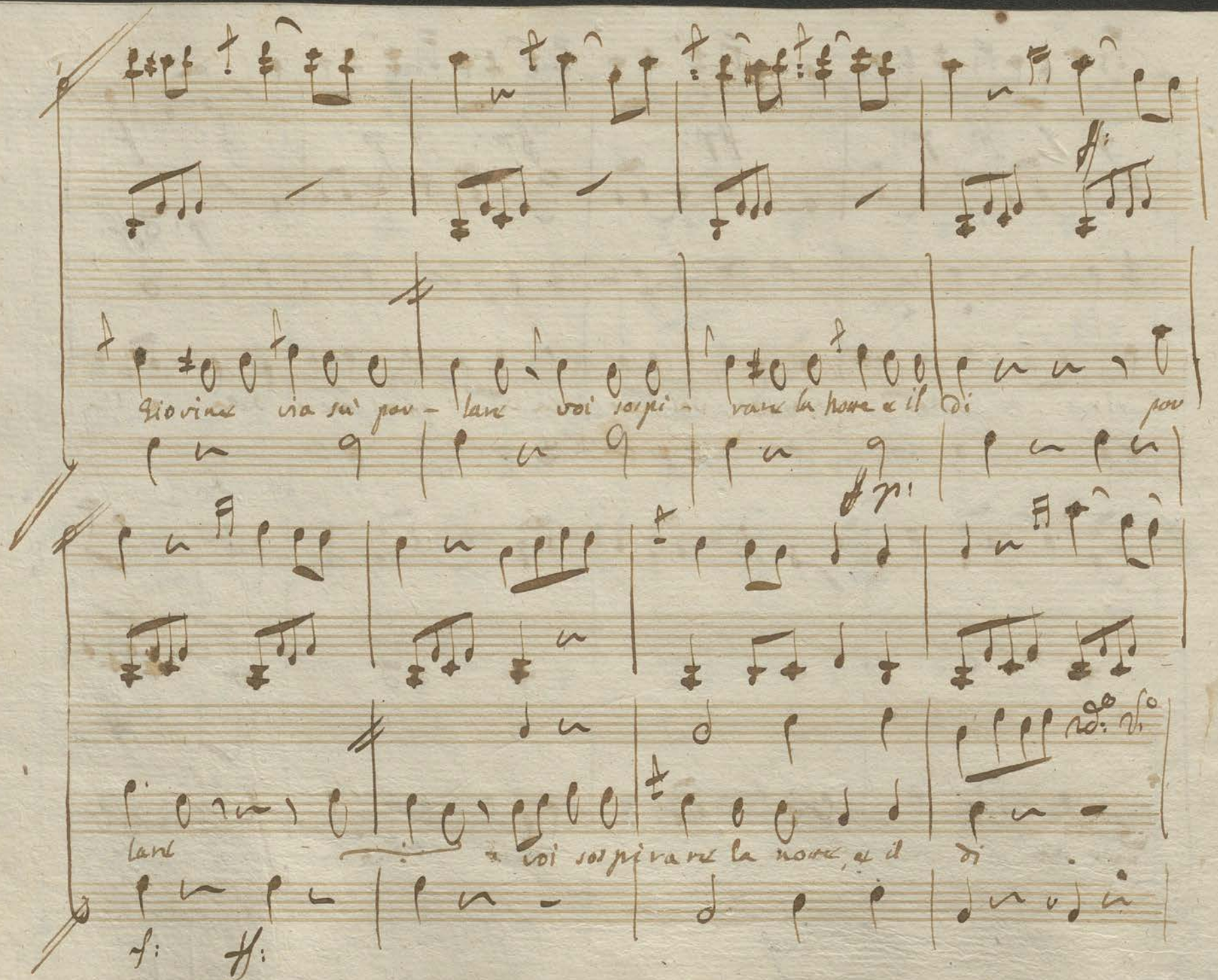
vino a parlar schiccato voi cer - ca re qualche bella e l'a

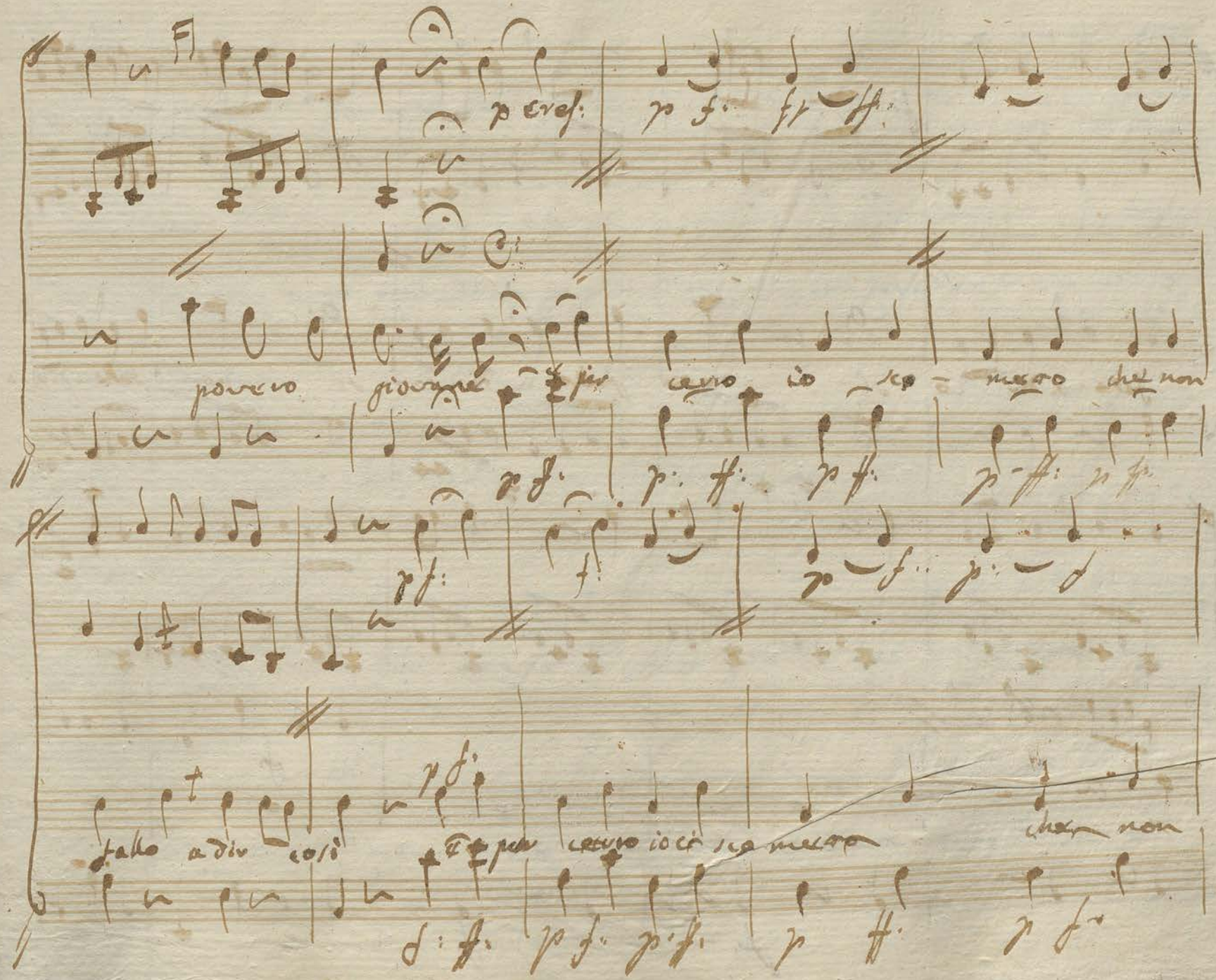
fp: f:

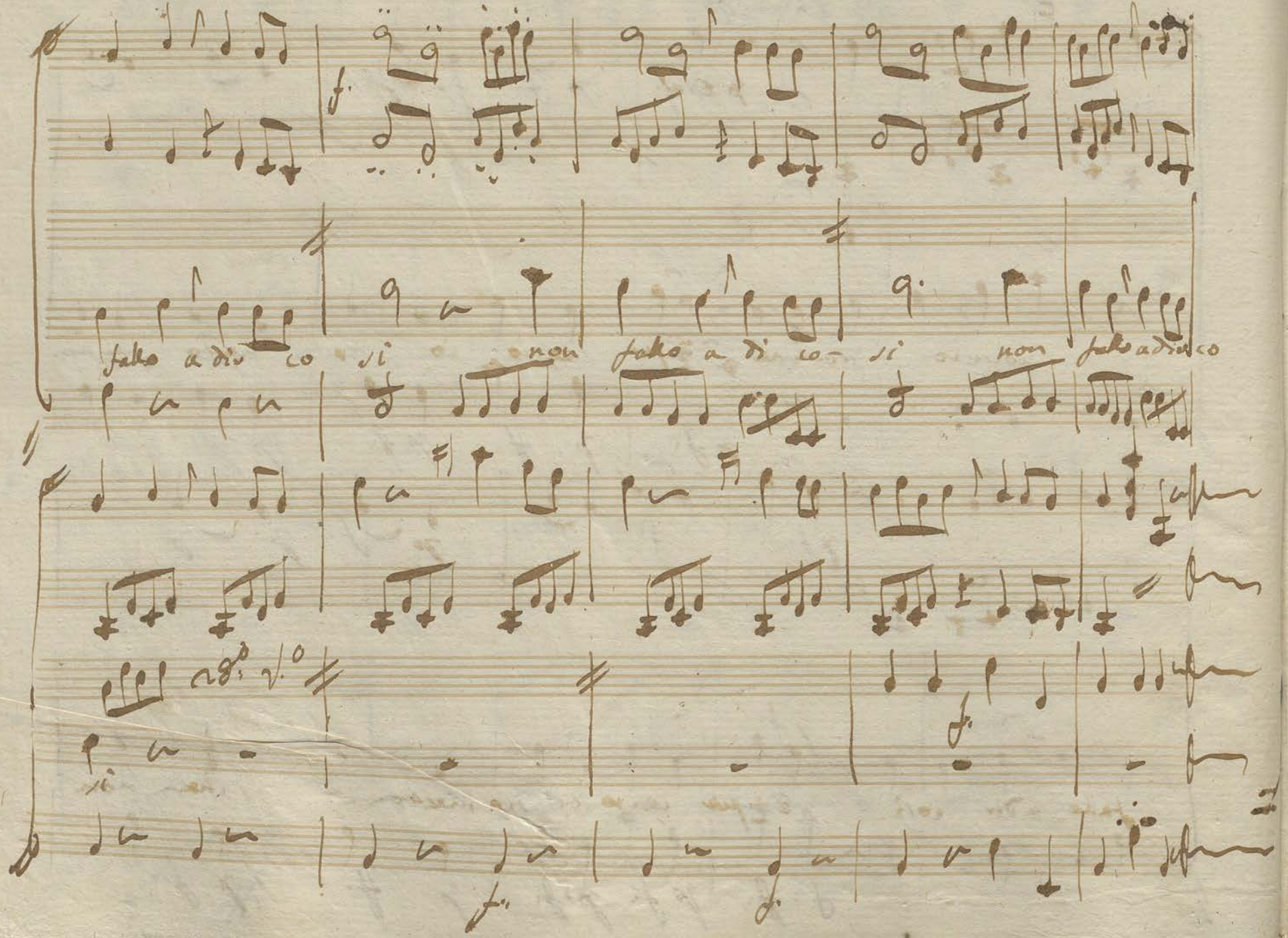
col 2do:

mor che vi mar - rella v'ha ti - raro sino a qui povere

cres p:


Giovine via sù par - lare voi sospi - rare la notte e il di pov
lare voi sospirare la notte, e il di


povero giovane per certo io sco - mesto che non
fallo a dir così per certo io ci sco mesto che non


falso a dir co si non
falso a dir co si non
falso a dir co
agli v.i
si

Scena 3a

Ricardo solo

Pur troppo che costei ben l'indovina mà oh dio la mia Guerina

senza darmene avviso. perche da me partisti all'improviso, cosa pensar non so' son tutto in-

pene son d'ogni bene privo. se à favellar con lei. quà non arrivo.

Scena 4a

Valerio, e Rosa

Val:

Oibò non è per me questa Locanda vi son de forastieri

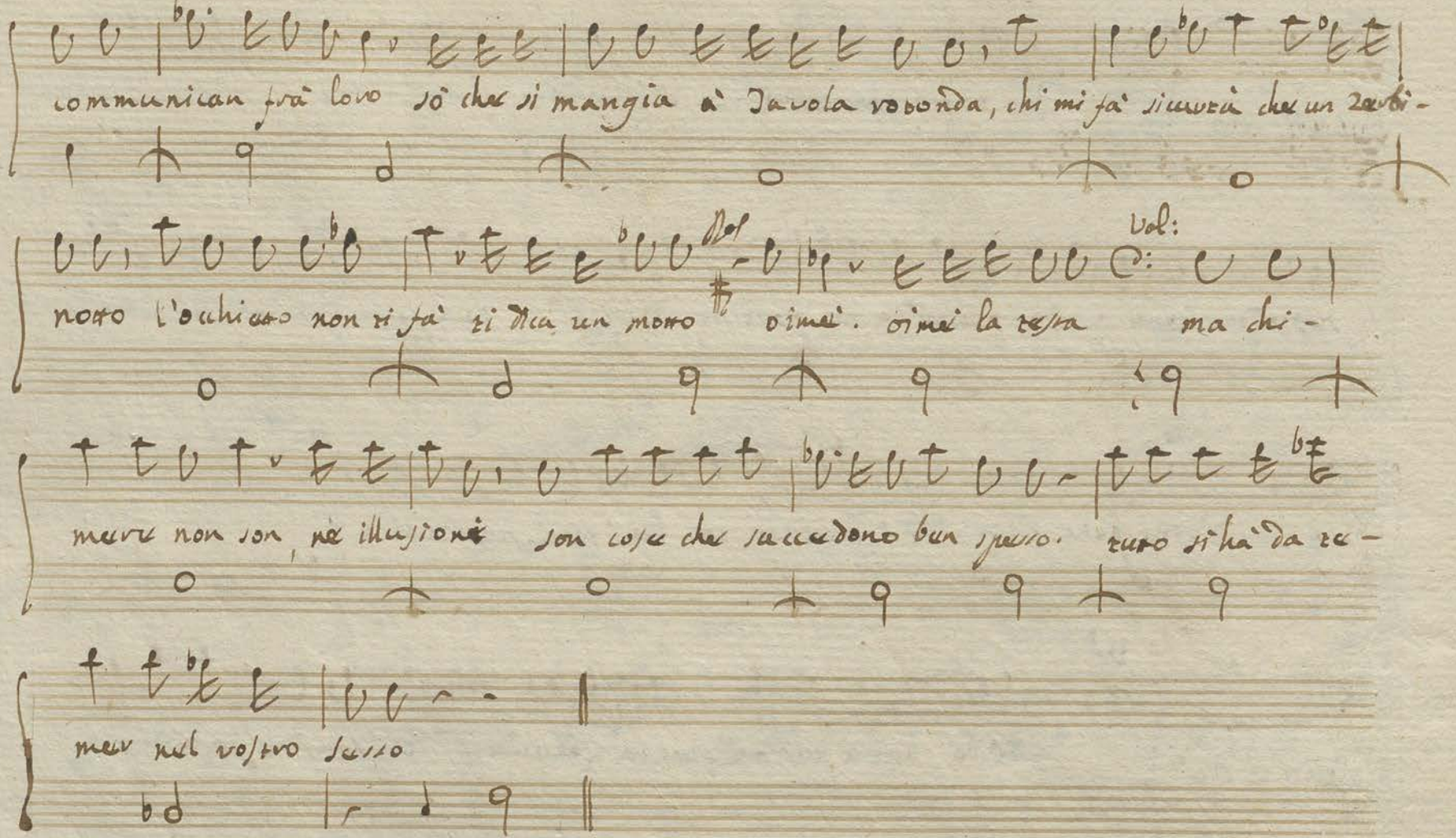
Donne non ci stan ben

Ros:

ma mi farete impazzir giuro al Cielo

Val:

tutte le stanze



communican frà loro sò che si mangia à Tavola rotonda, chi mi fà sicurtà che un Zerbi-

notto l'occhietto non ti fà ti dica un motto oimè. oimè la testa ma chi-

Vol:

mere non son, nè illusioni son cose che succedono ben spesso. tutto si hà da te-

mer nel vostro sesso

Aria Valerio

Violini

p:

Oboè

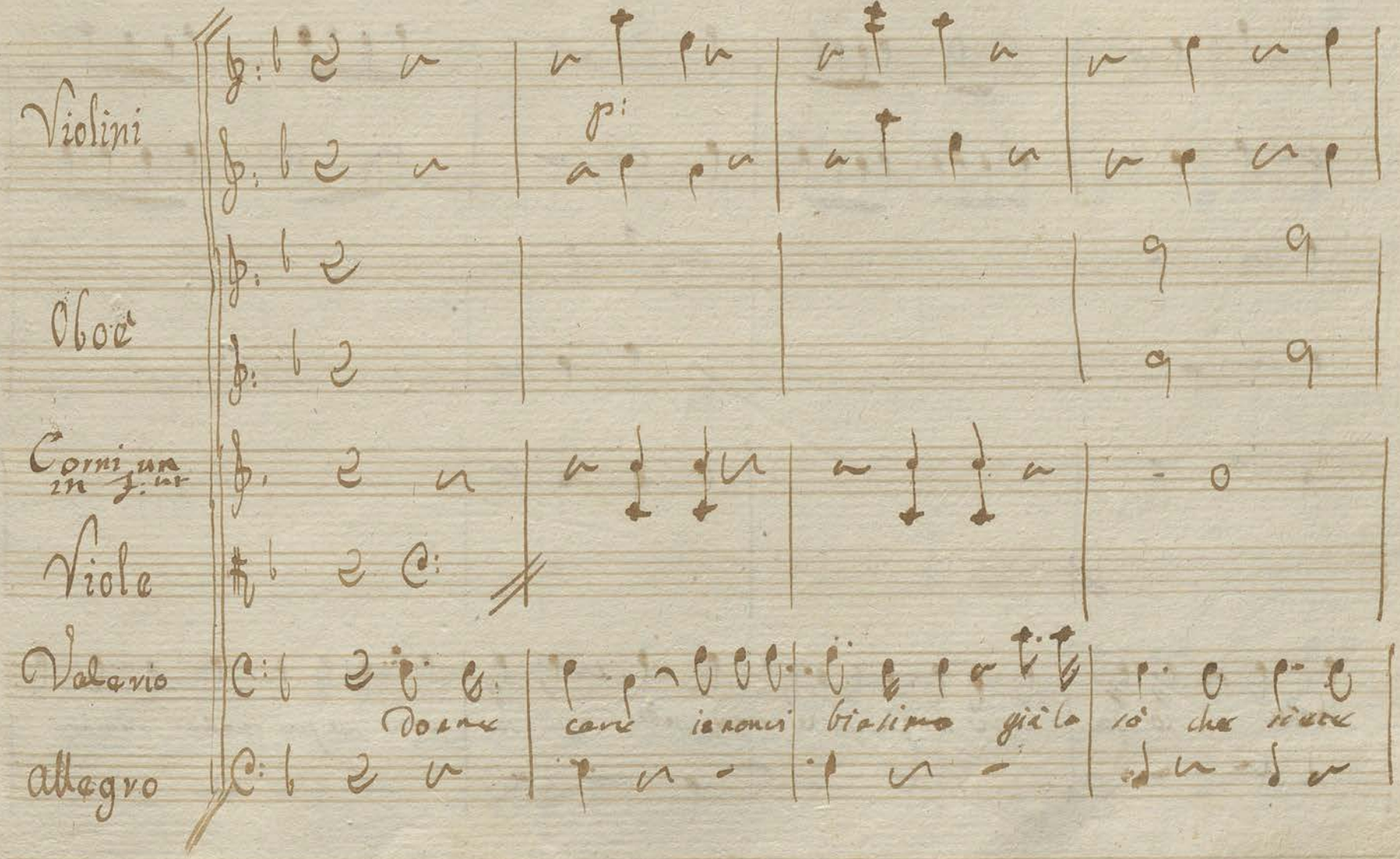
Corni un in f: ur

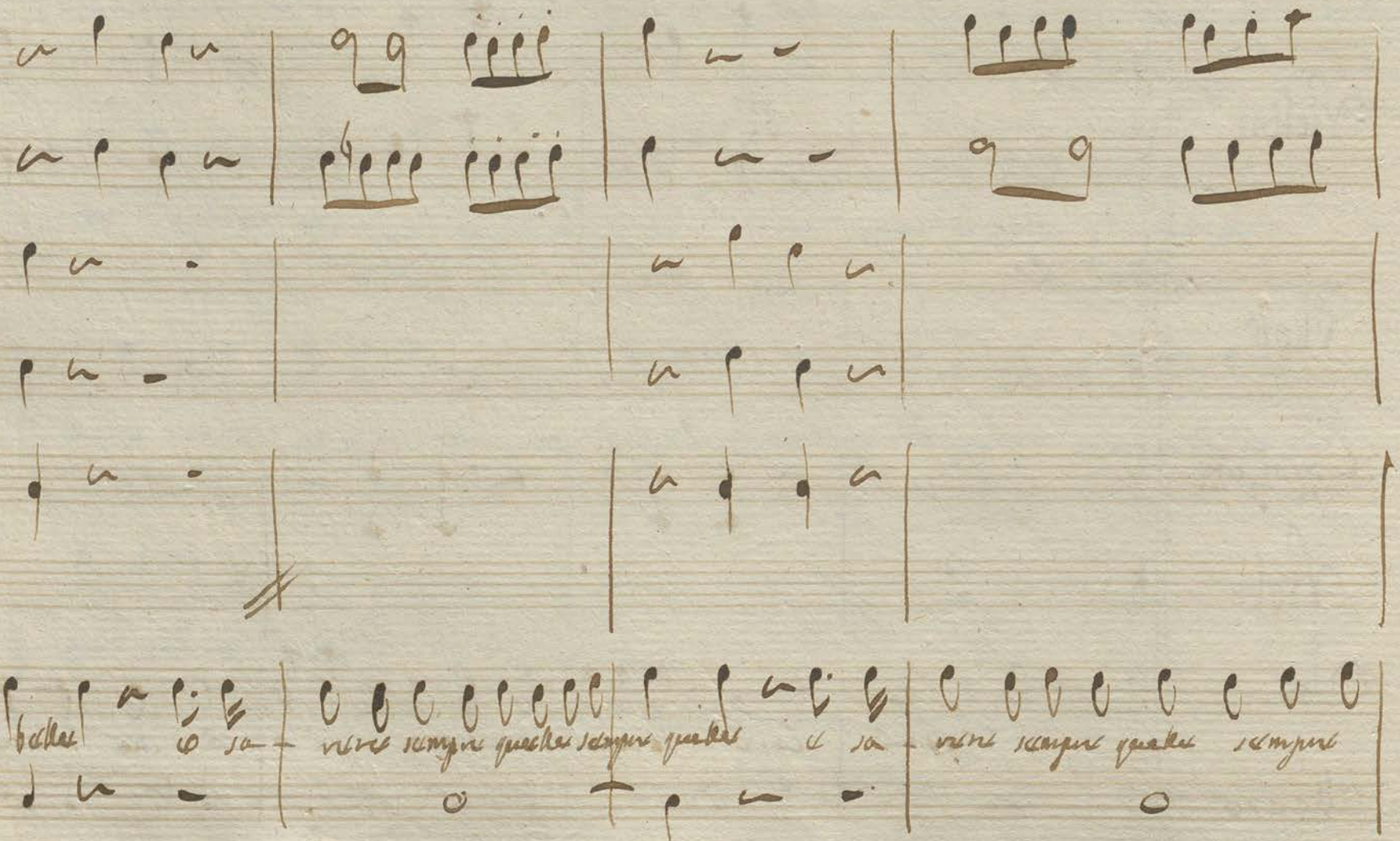
Viole

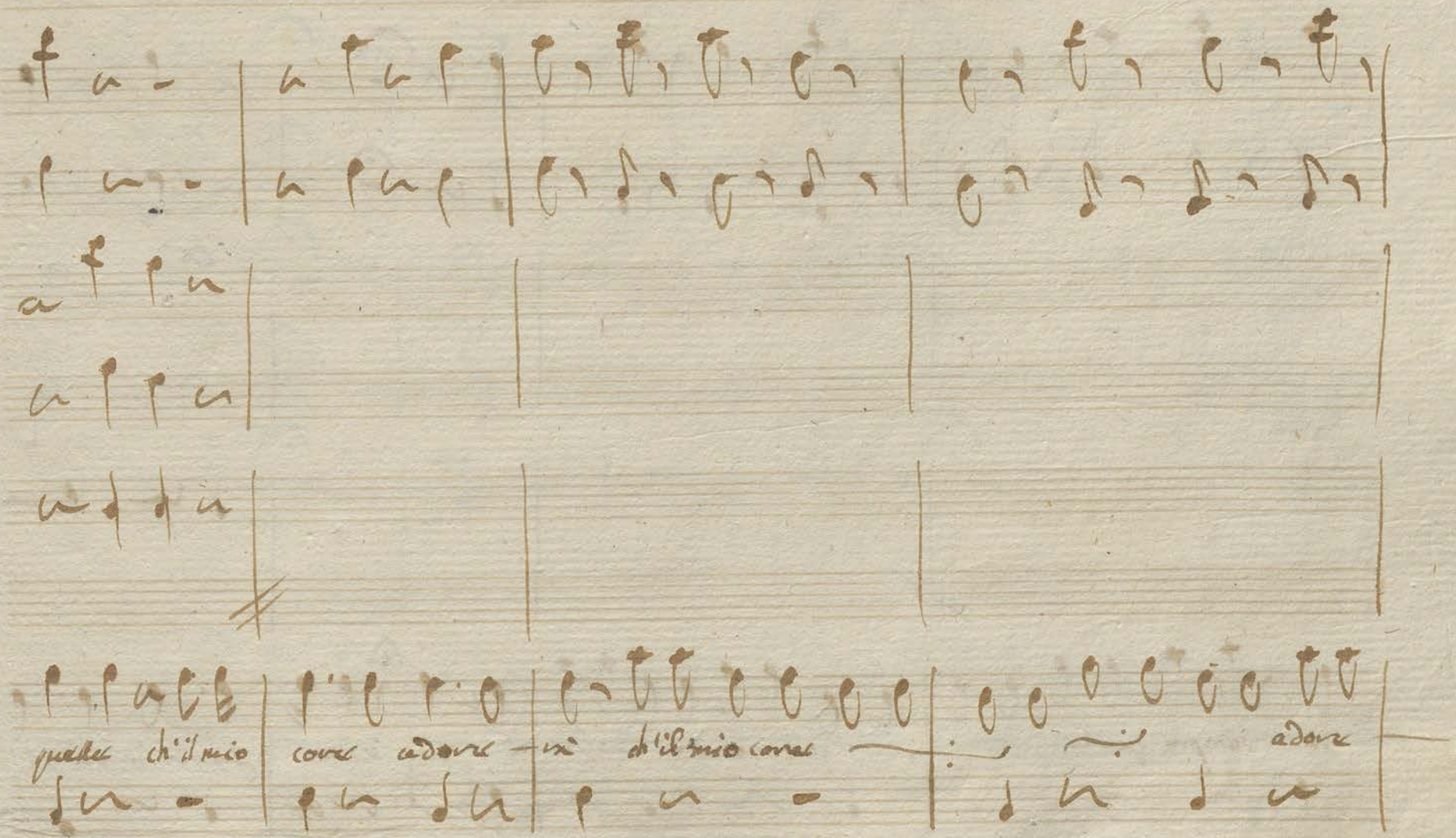
Valerio

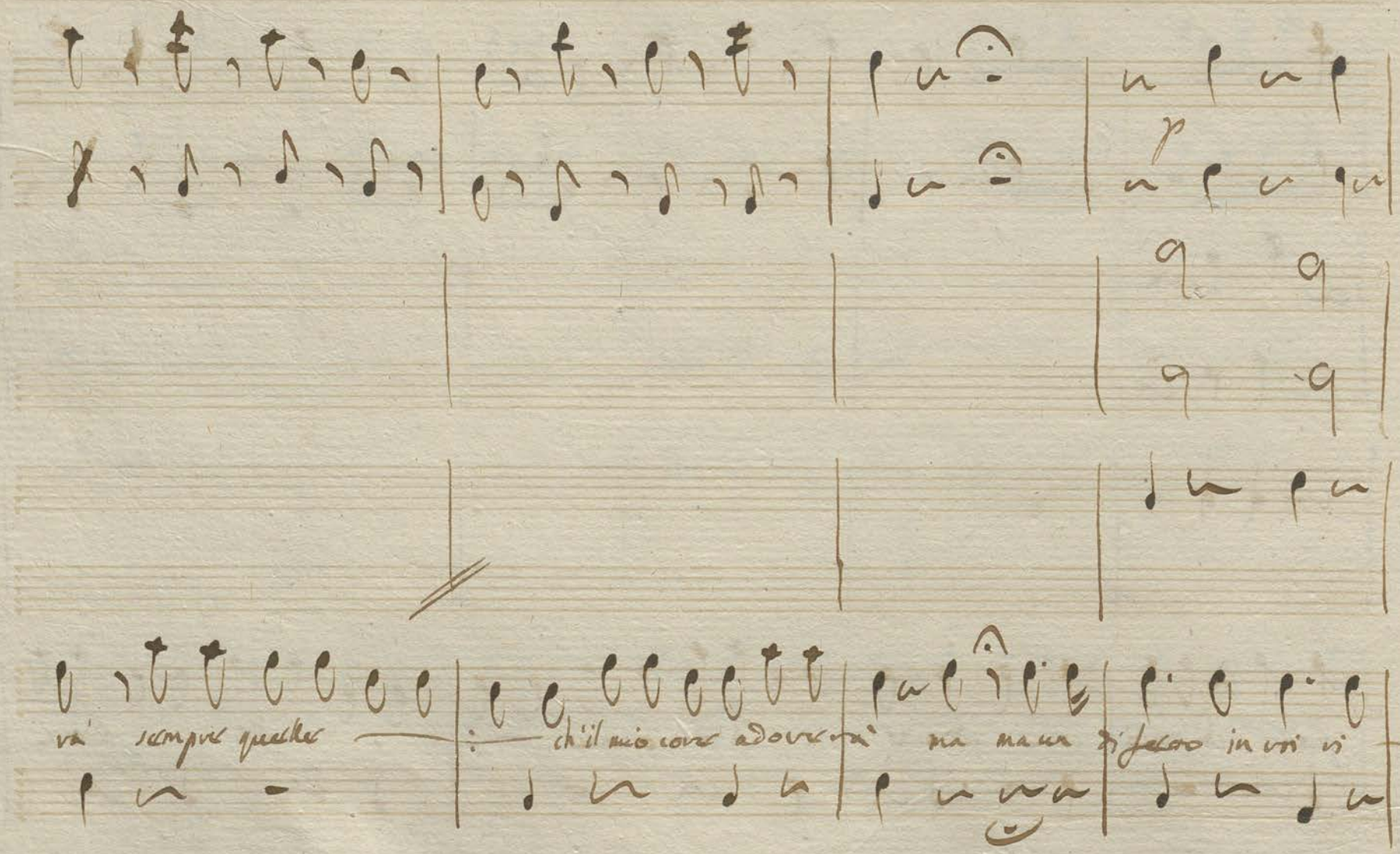
Donne care ie non vi biasimo già lo sò che siete

Allegro





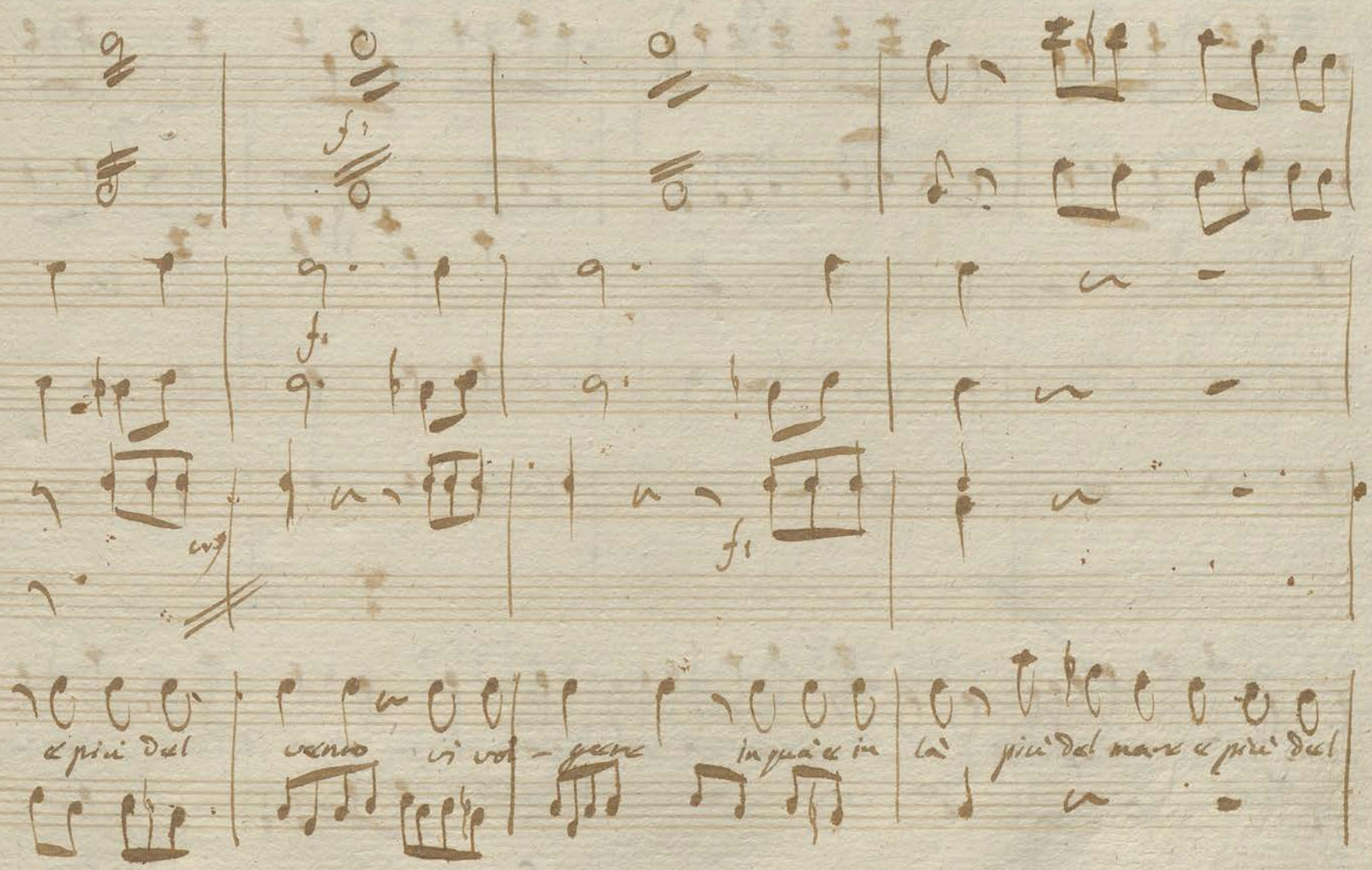

quelle ch'il mio
core adore
sì ch'il mio core
adore

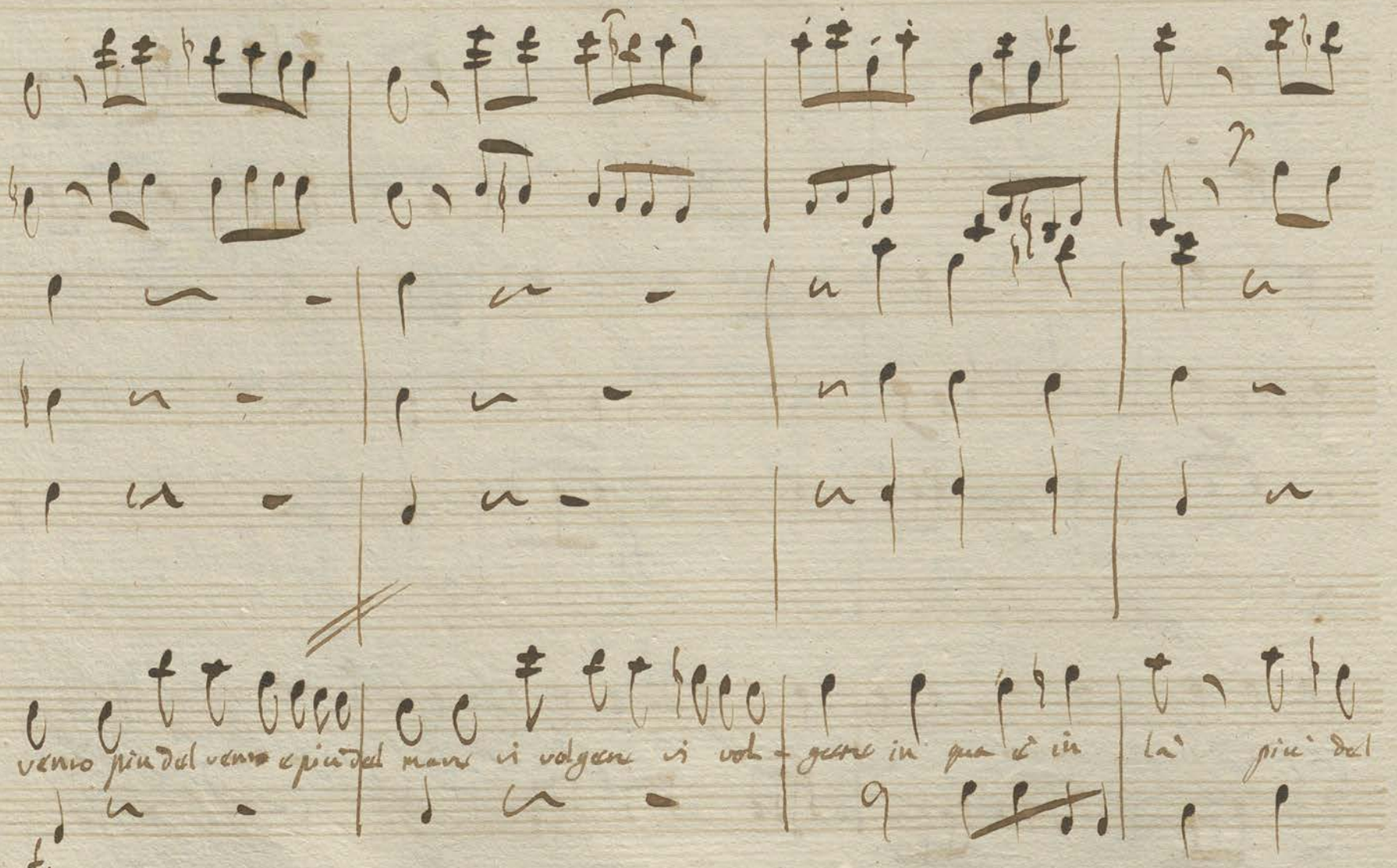

p
va' sempre quelle
ch'il mio cuore adorerà
ma ma un difetto in voi vi

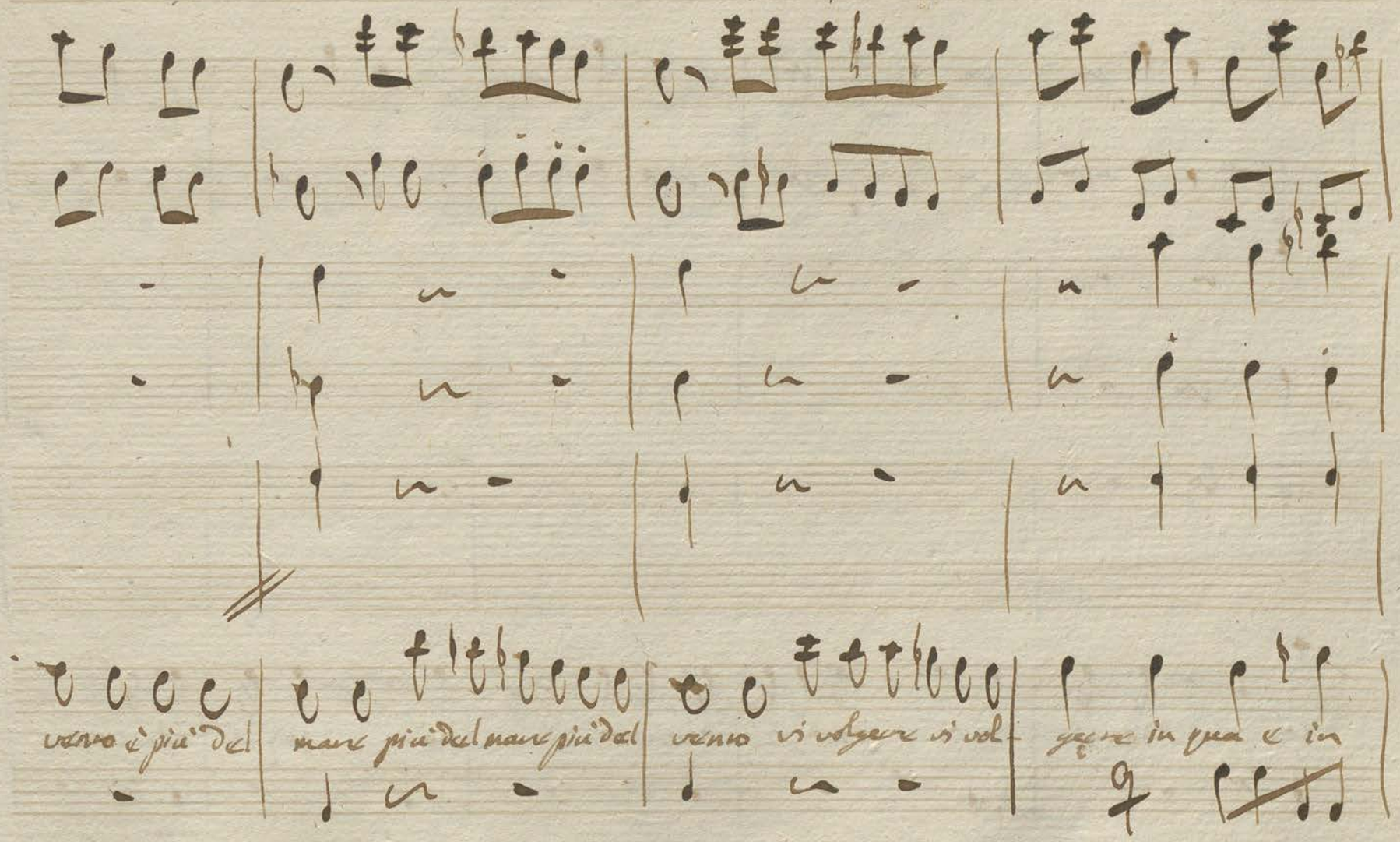
trovo sì Donne | mie che non è | nuovo nò Donne | mie che non è | nuovo ch'a Dun

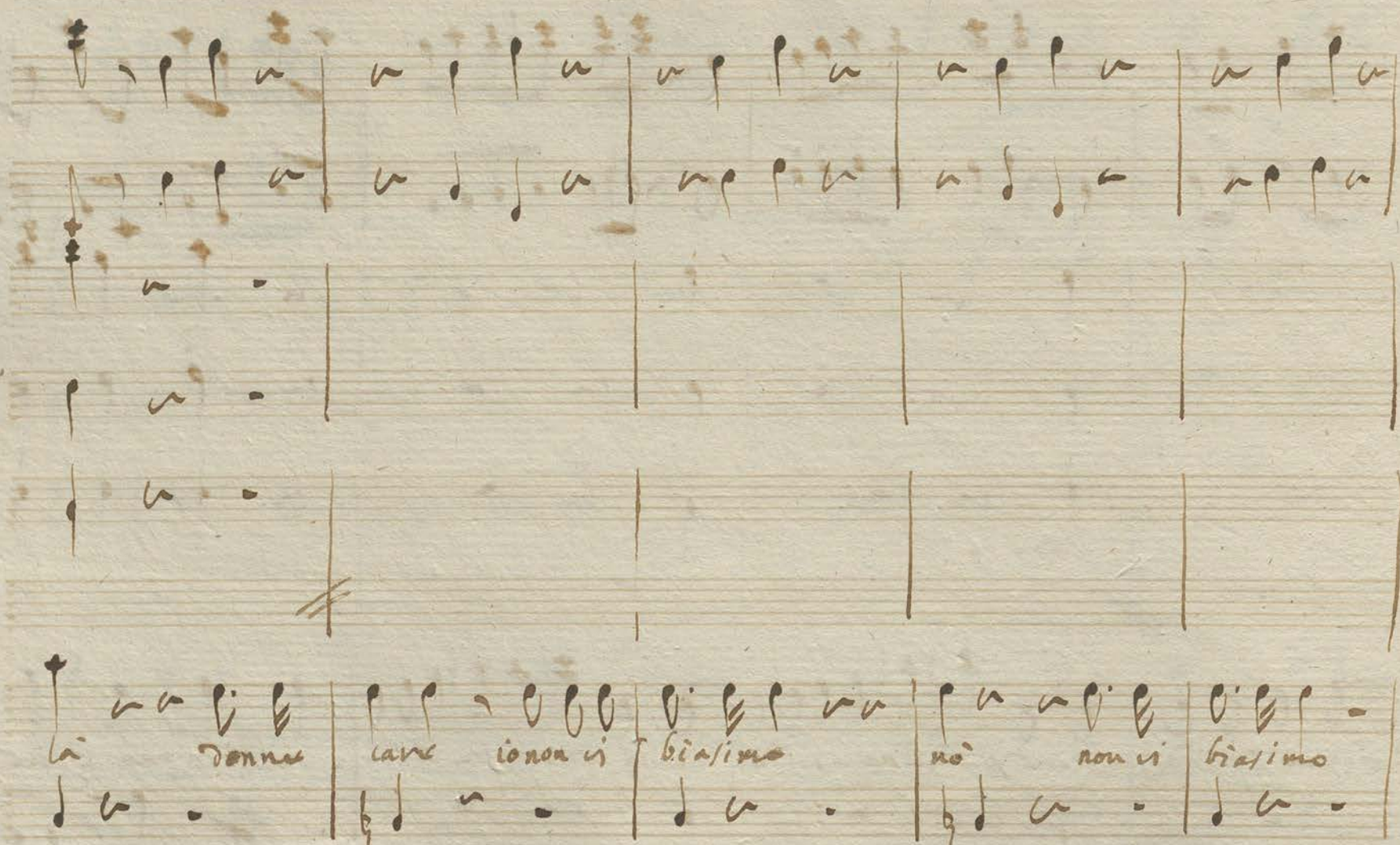
cres:

sguardo d'un ac- canto d'un sguardo d'un ac- canto pia dal mare


e più del
vento vi vol - gere
in quà e in
là più del mare e più del


venio più del vento e più del mare si volgono si vol-gono in qua e in là più del

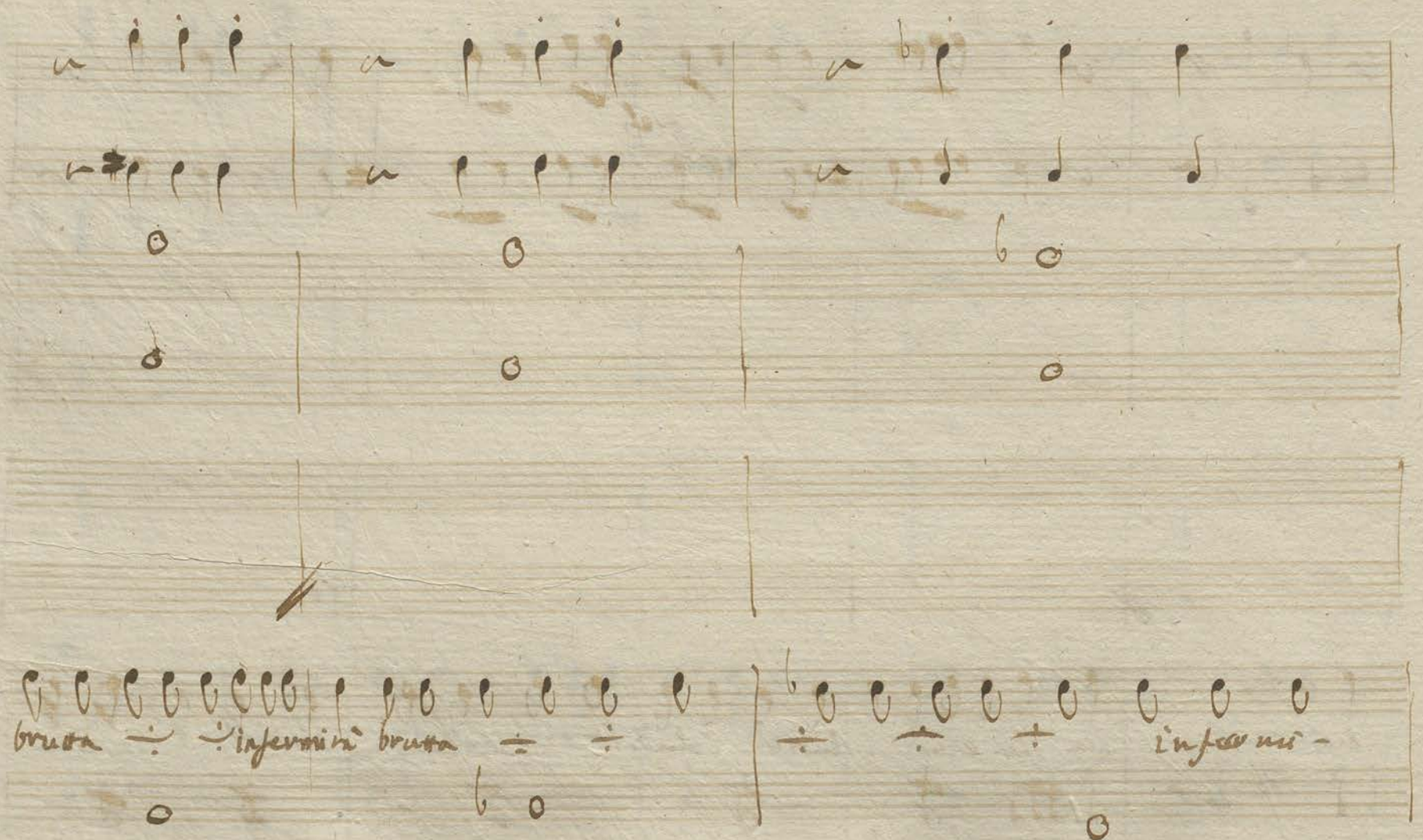

vento è più del
mare più del mare più del
vento si volgere si vol
gere in qua e in


Sì Donne
care io non si
biasimo
nò non si
biasimo

cres.

mai

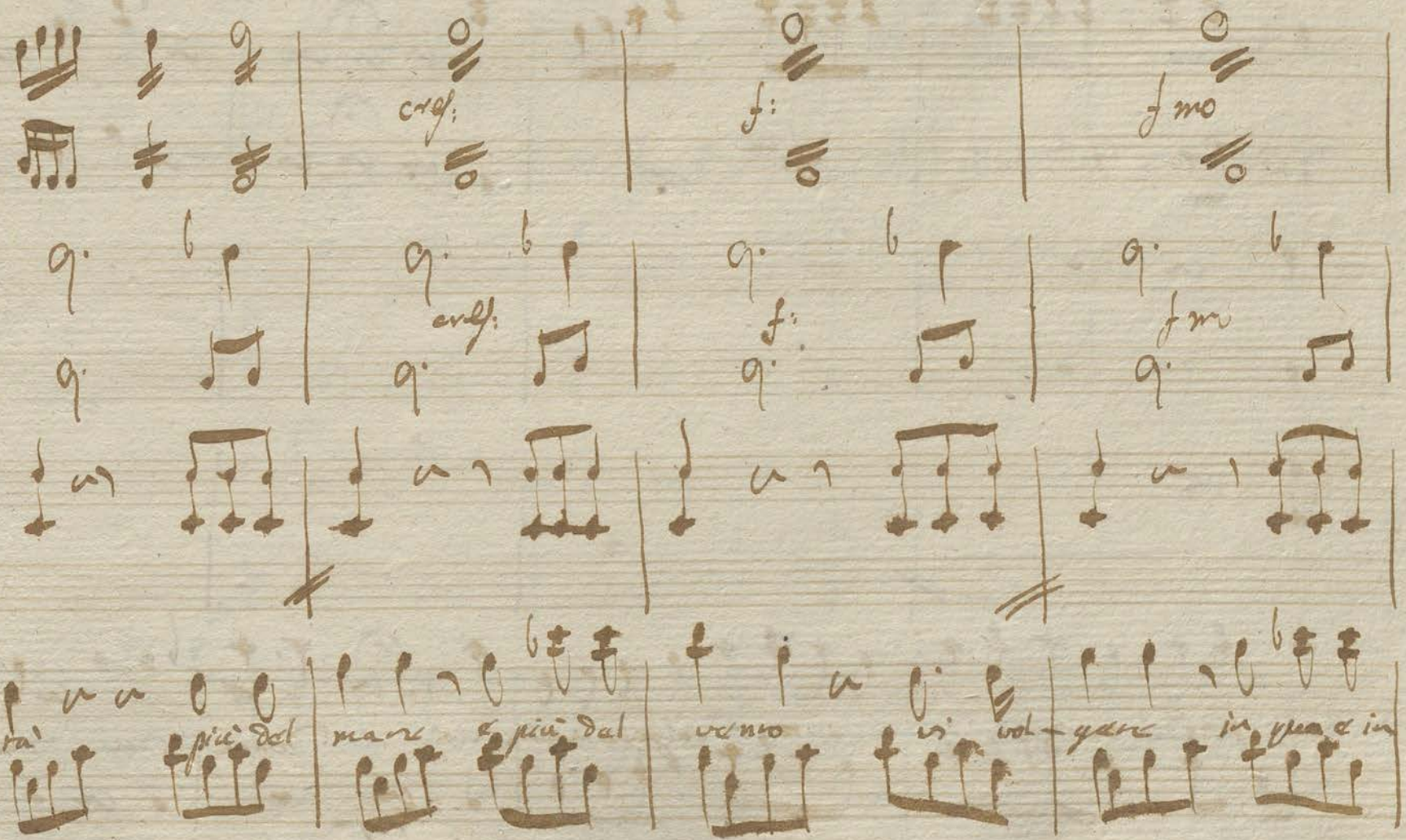
ma quel cuore volubili volubili volu - bili e una

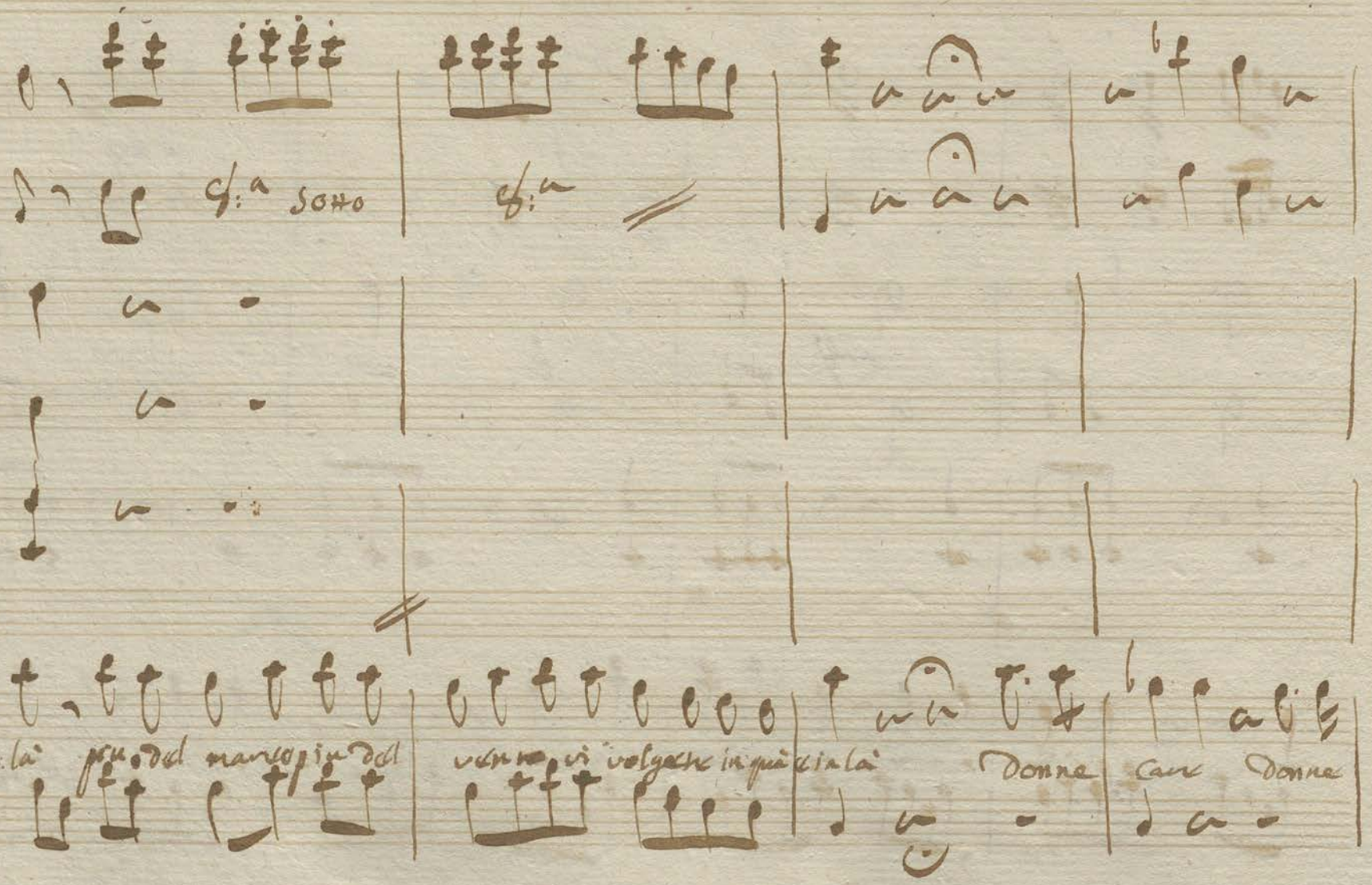

brutta
infermità
brutta
infermi-

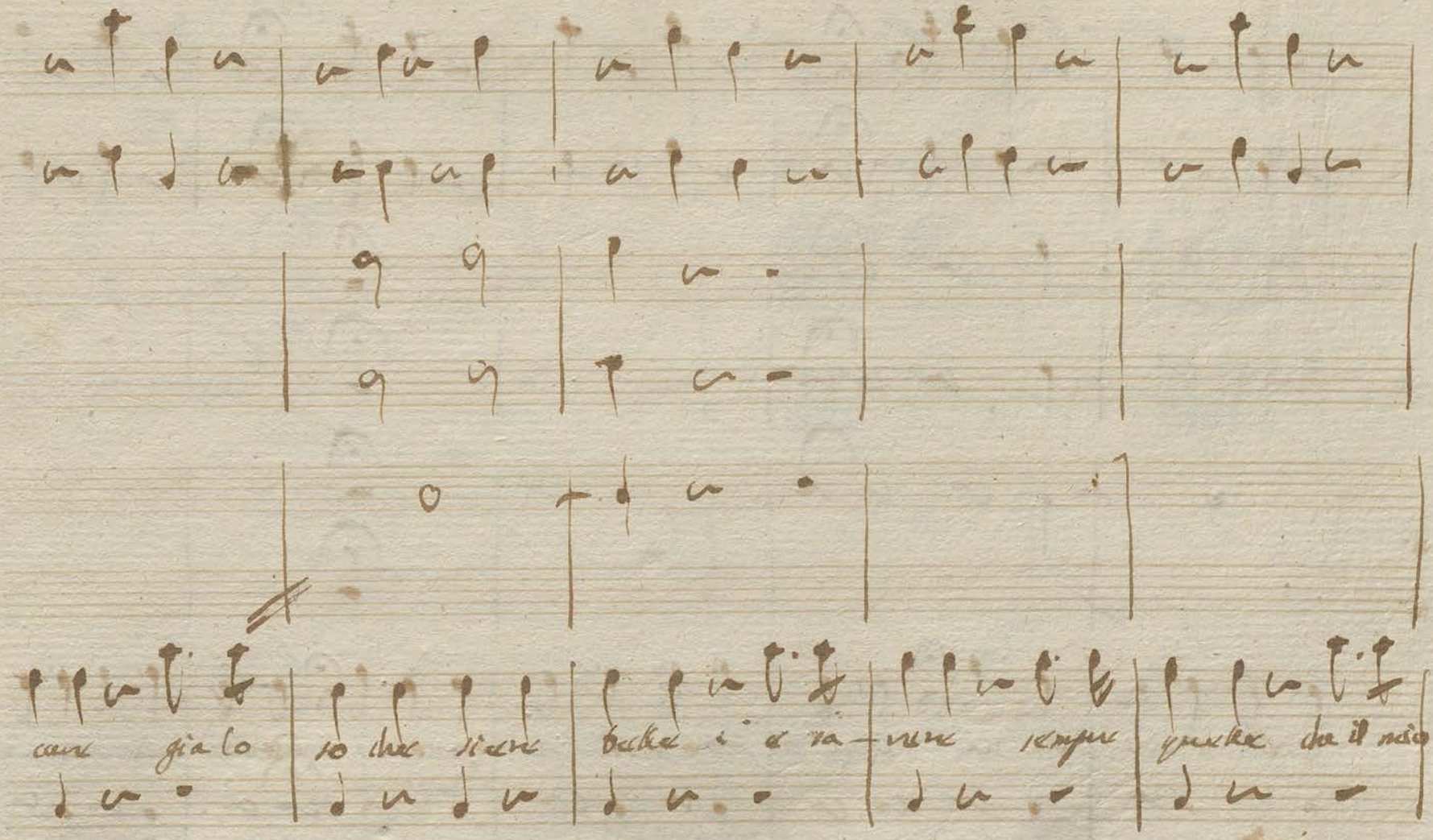
cres: f: f mo

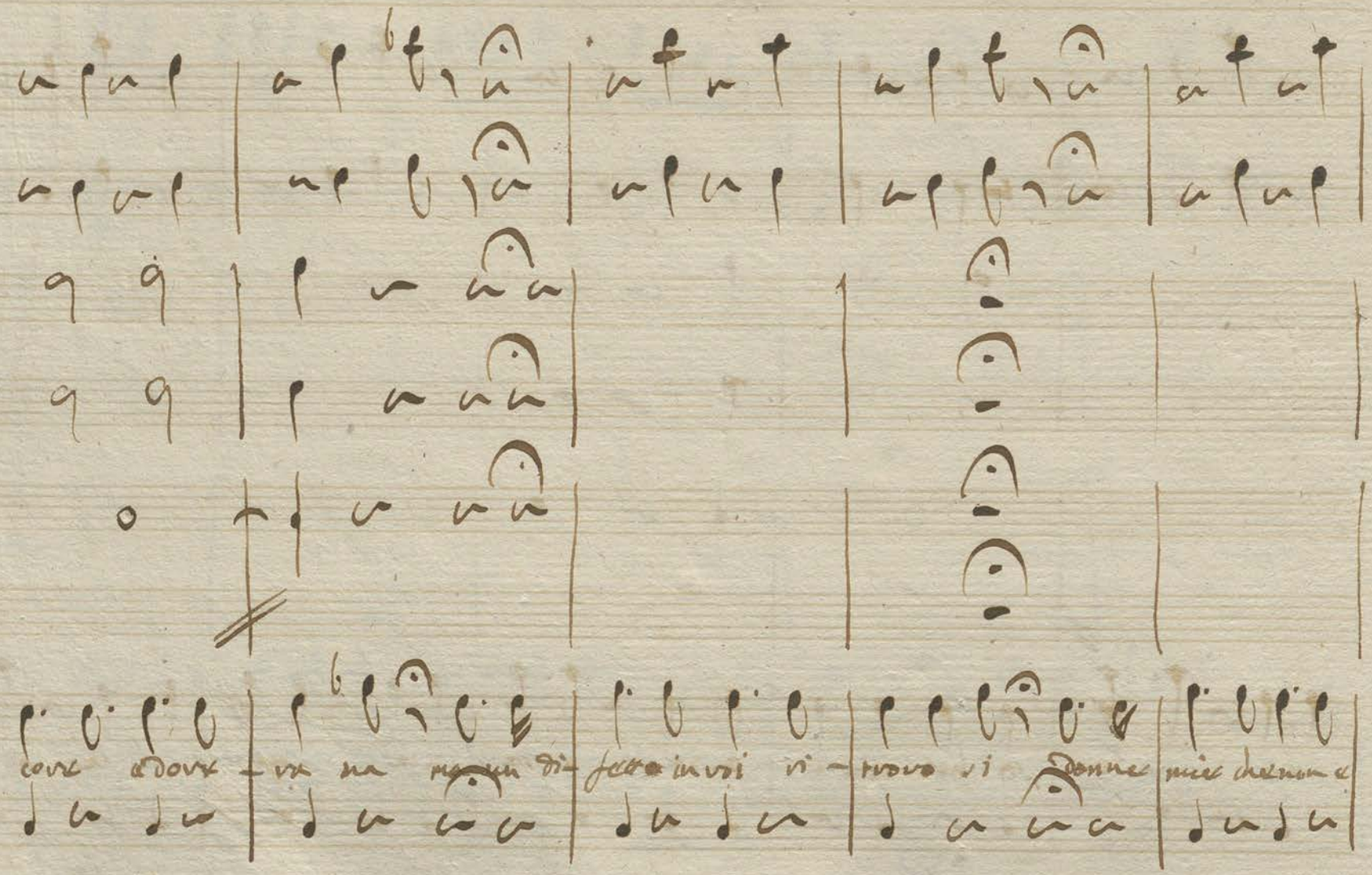
cres: f: f mo

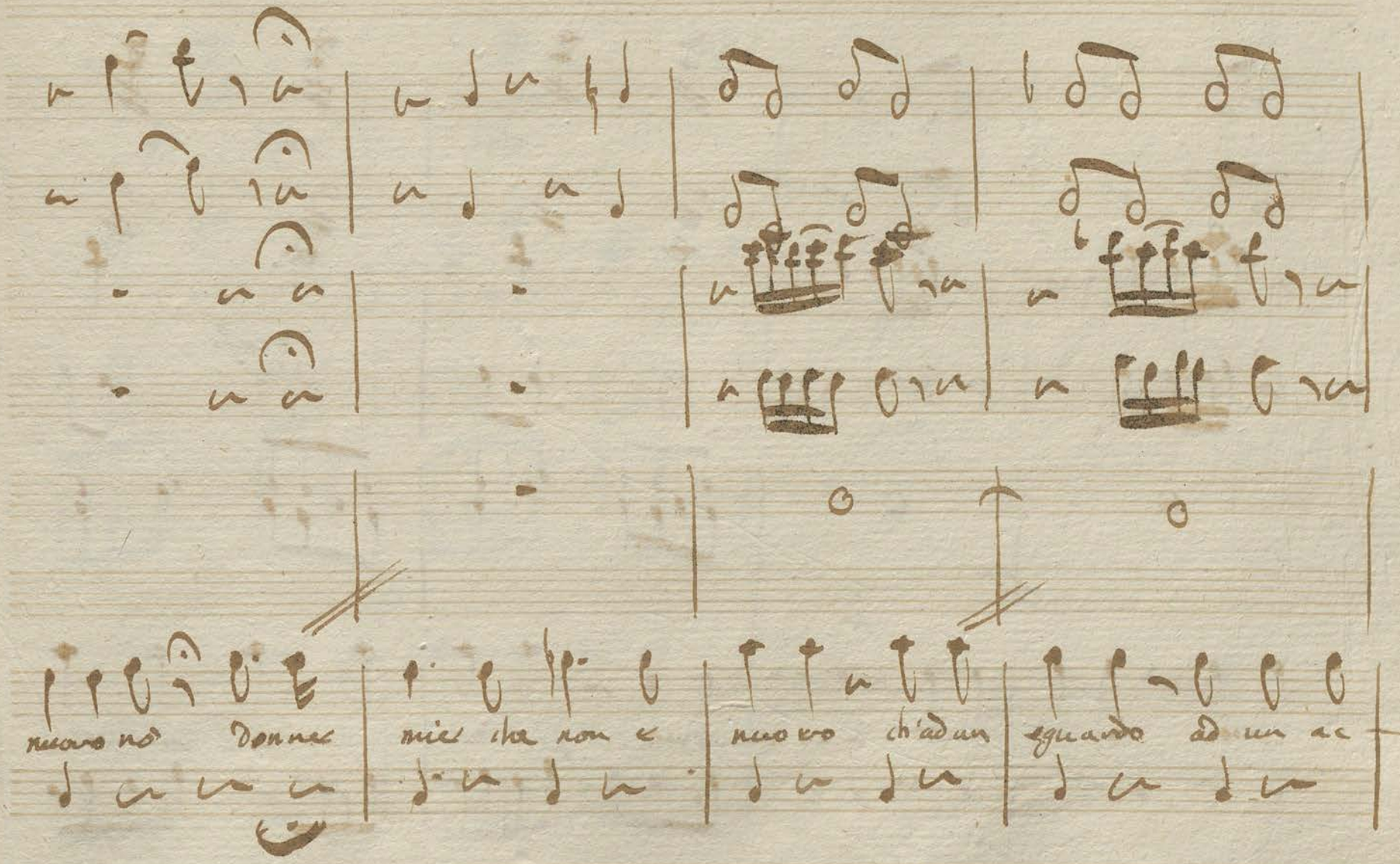
rà più del mare e più del vento vi vol-gere in qua e in

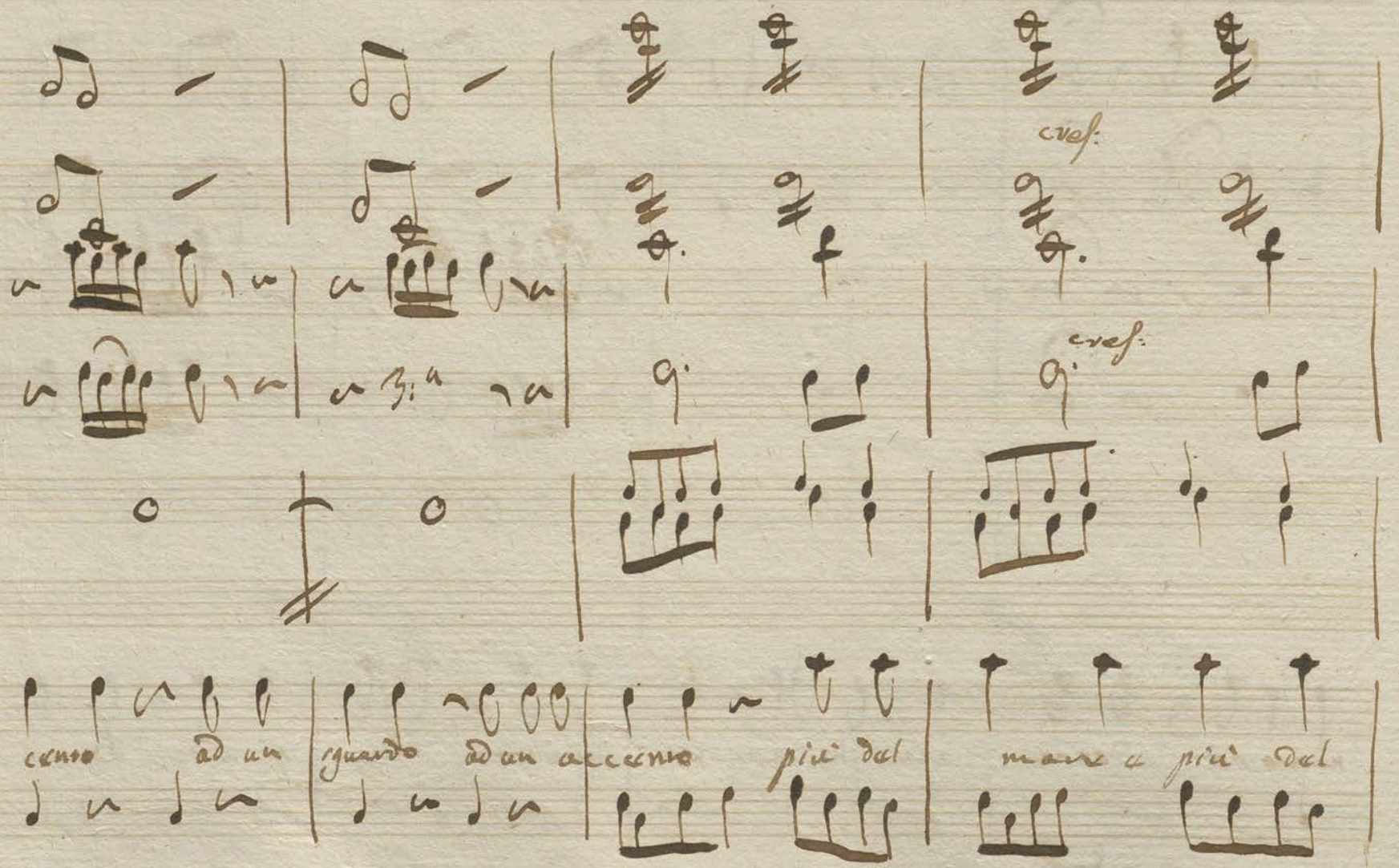



Sotto
Donne
Donne


cane gia lo so che siete bella i e ra-vere sempre quella che il mio


cova adova - va na ma un di- fetto in voi vi - trovo si donne mie che non a


nuovo no Donne
miei cha non e
nuovo ch'ad un
eguando ad un ac



cres:

cres:

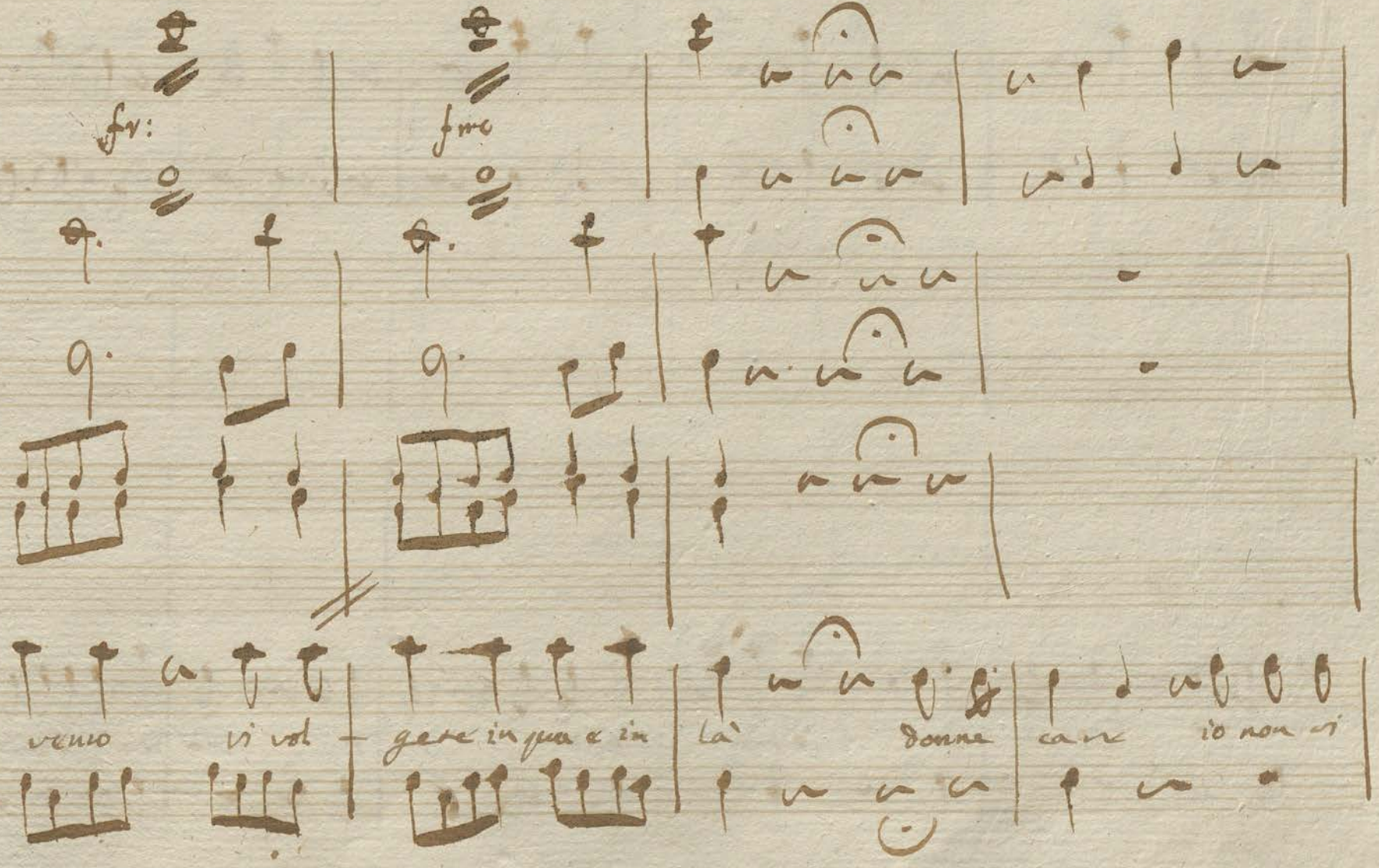
3.a

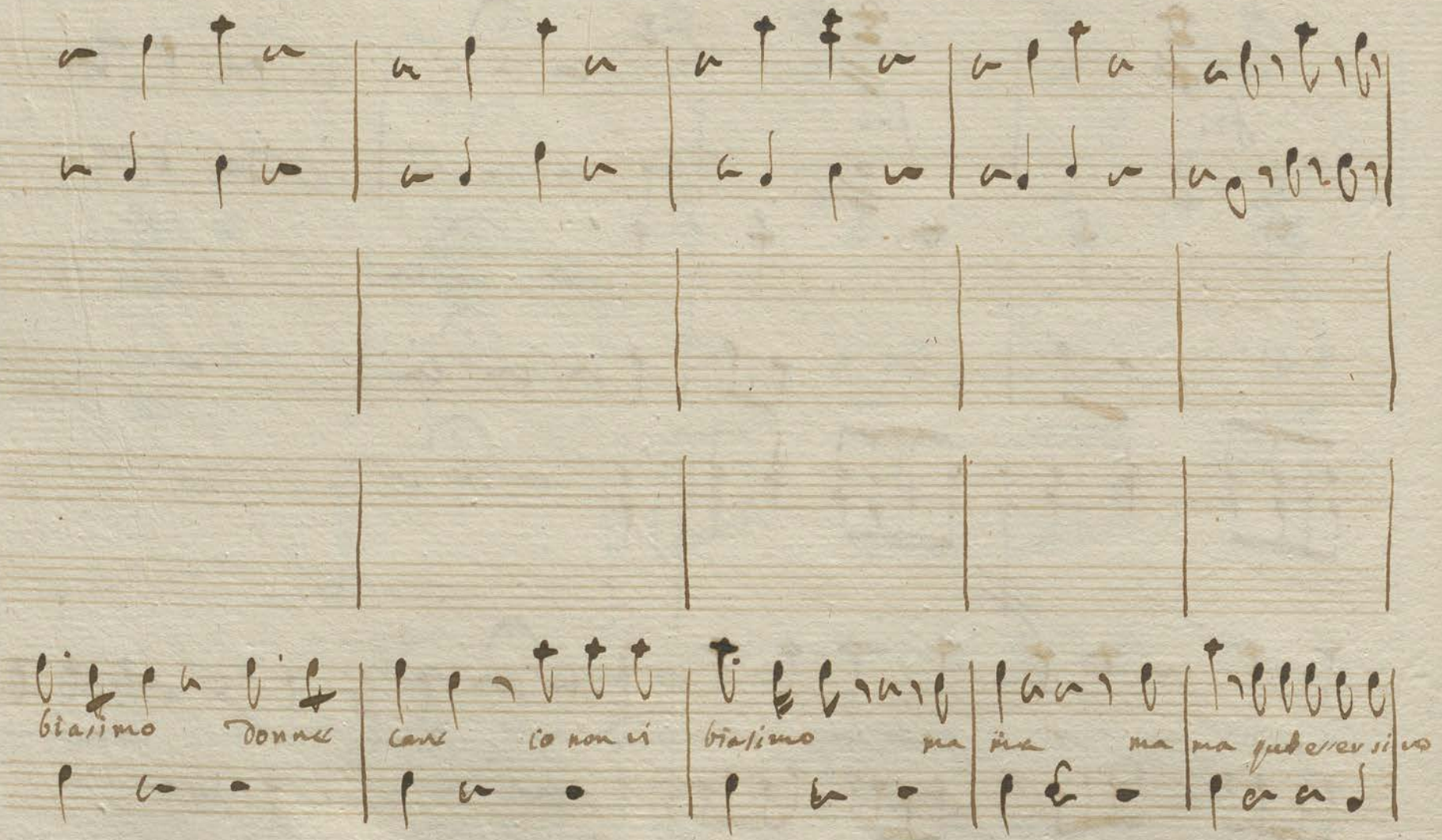
cento ad un sguardo ad un accento più del mare e più del

fr:

fme

venio vi vol - gere in qua e in là donne ca ne io non vi




biasimo
Donne
Cane
io non ci
biasimo
ma
ma
ma
ma

3:a

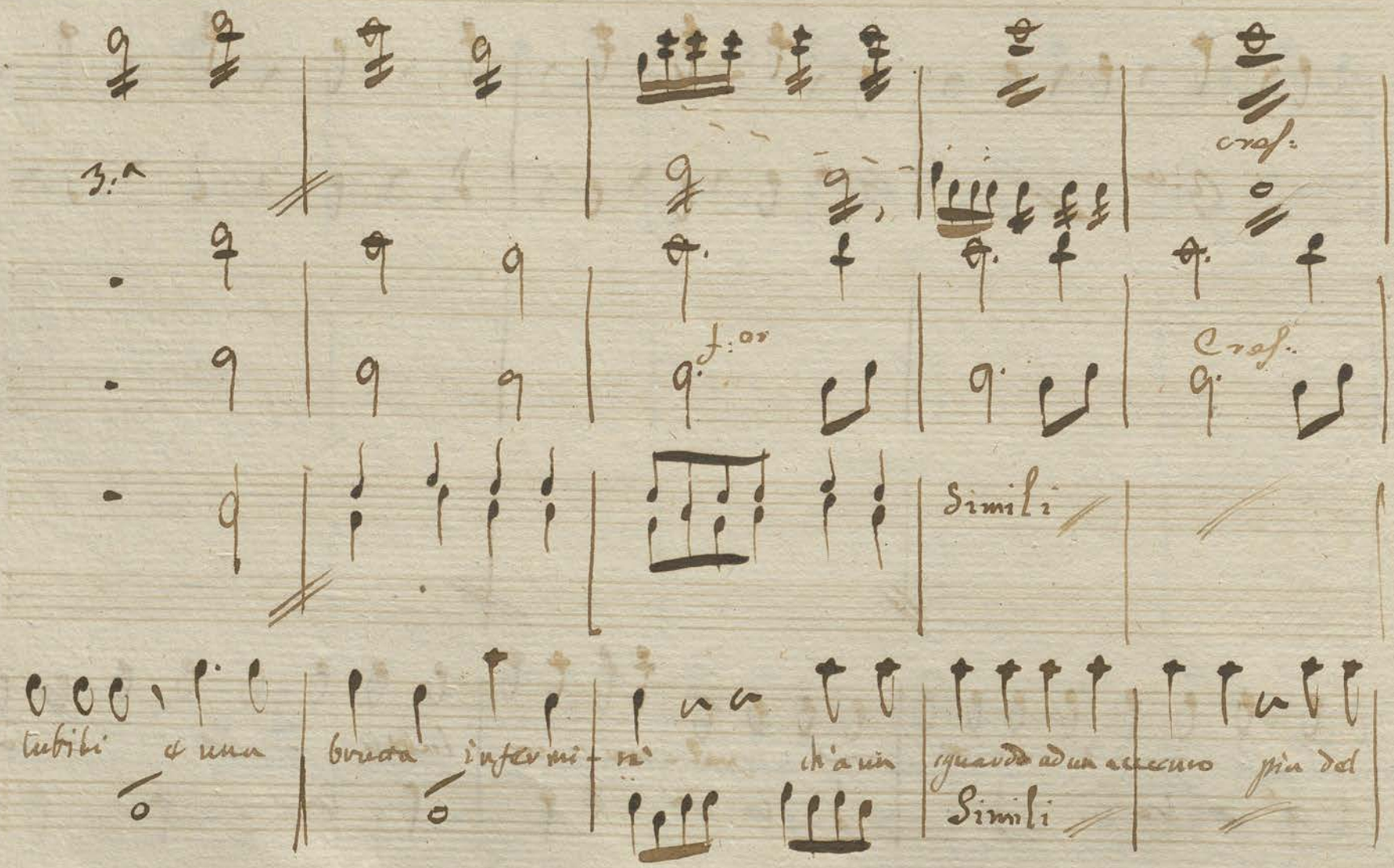
3:a

lubili

quel assai si vo-

lubili

vo-



3.a

cres.

f.or

Cres.

Simili

tubili e una brutta infermi- tà ch'a un sguardo ad un accesso più del

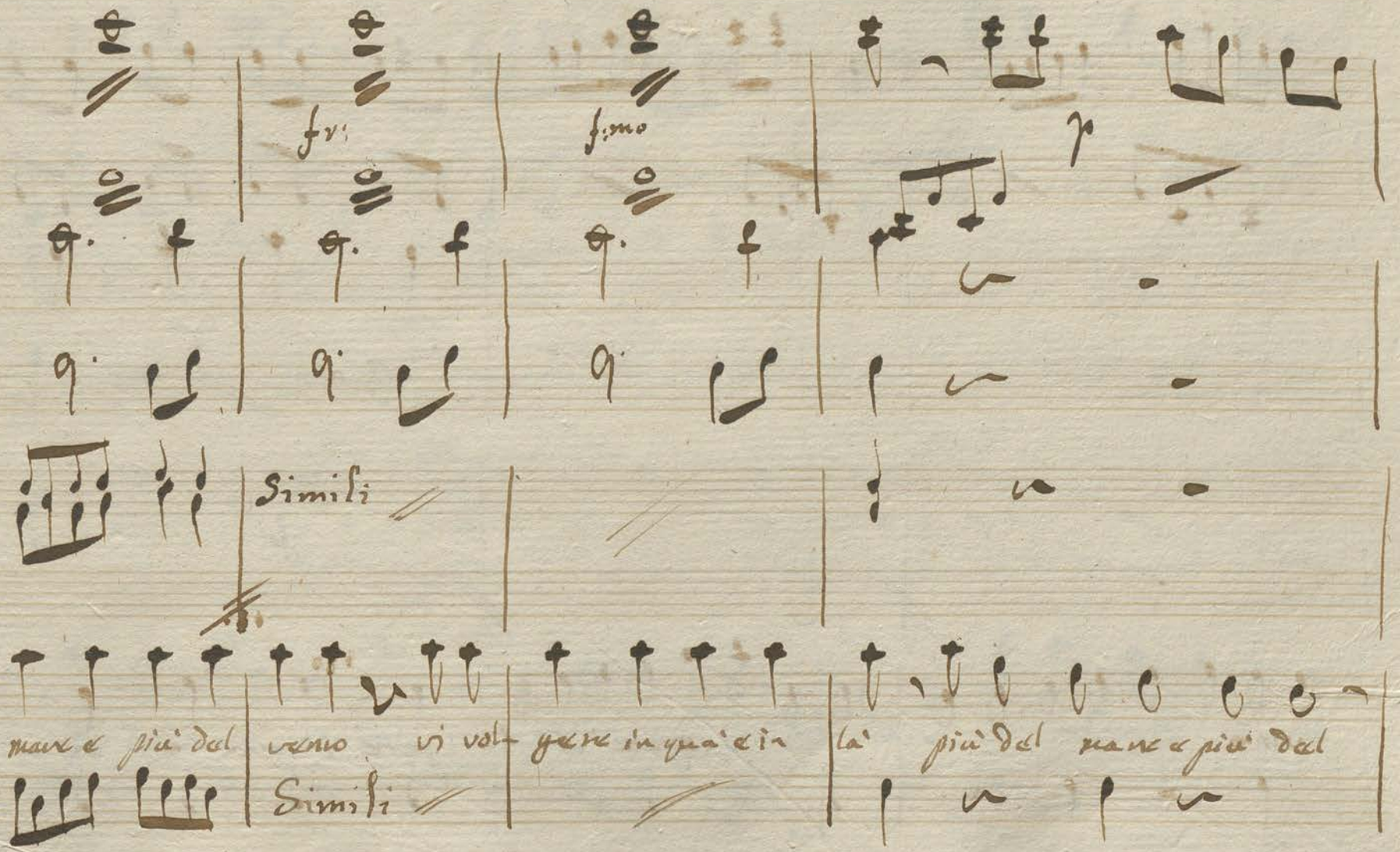
Simili

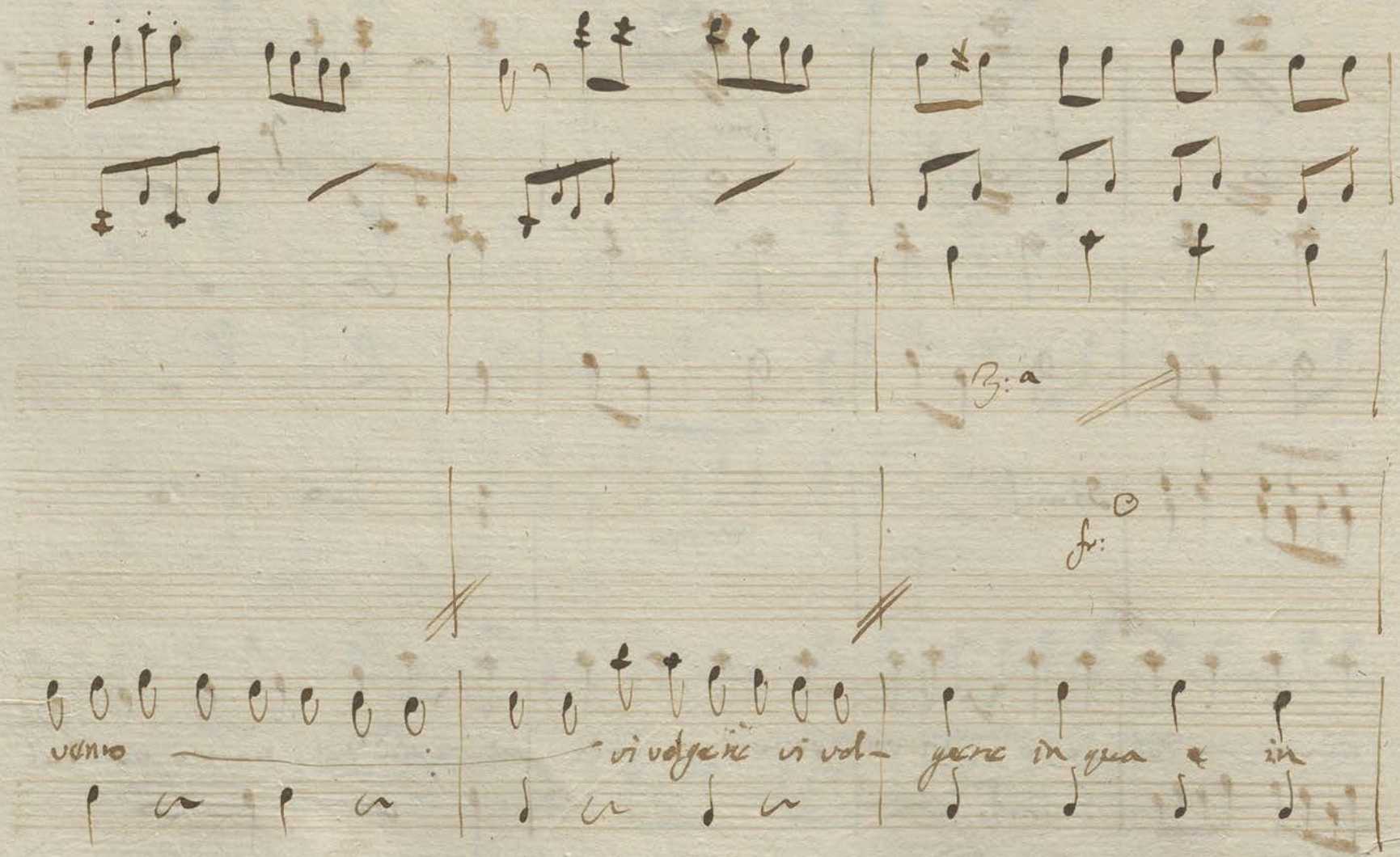
fr: f:mo

Simili

mare e più del vento vi vol- gere in qua' e in là più del mare e più del

Simili

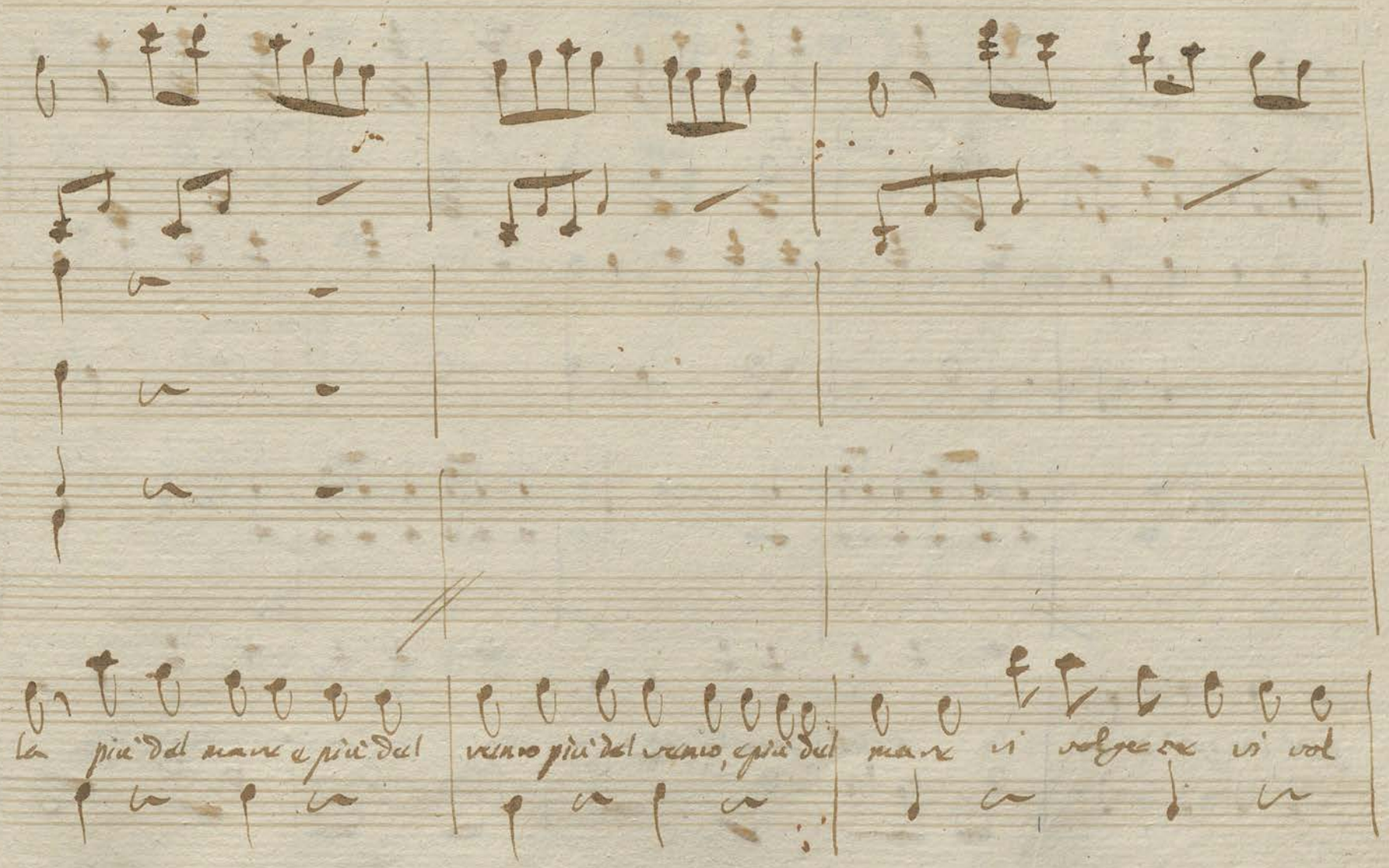


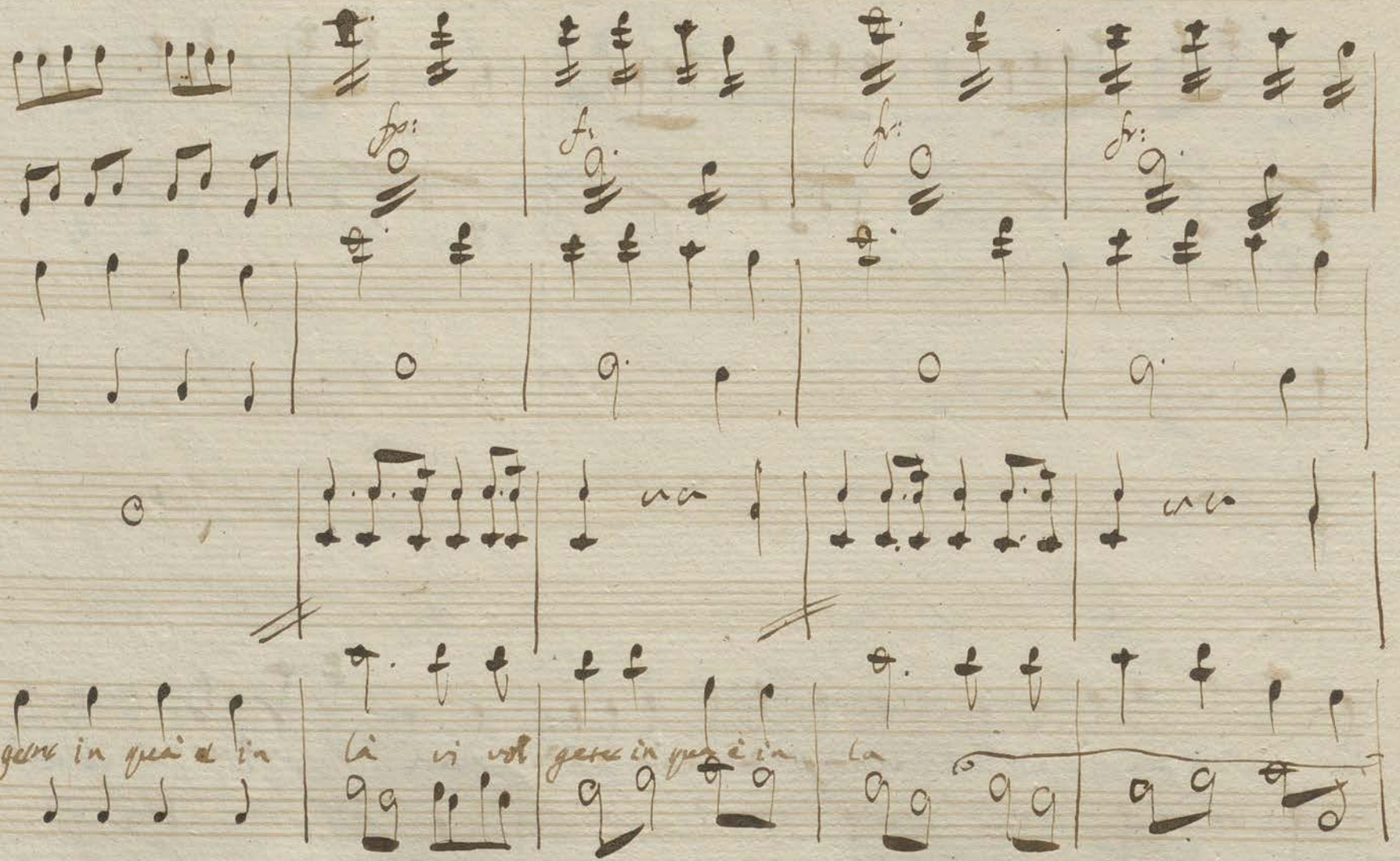


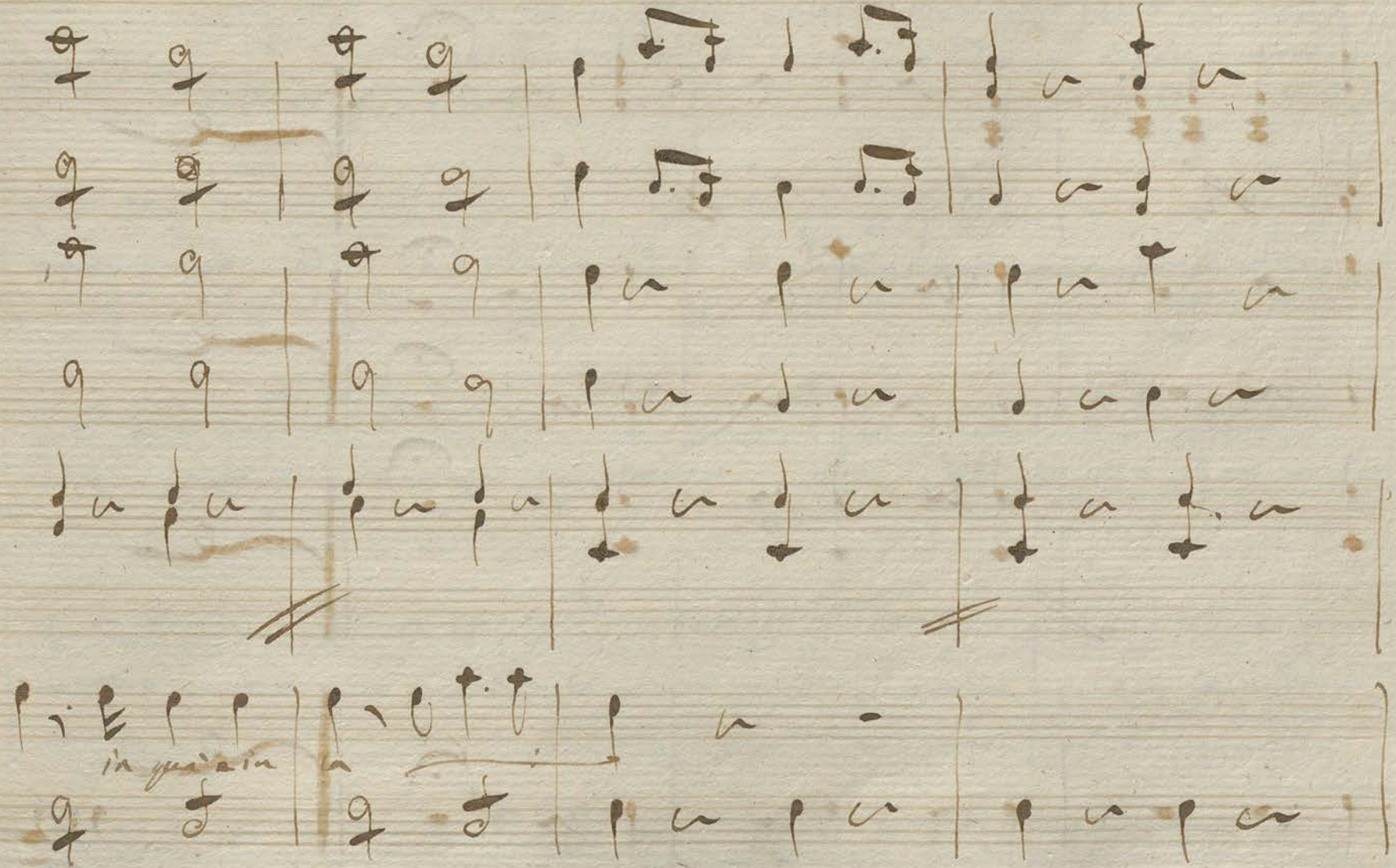
3:a

fr:

venno vi volgere vi vol- gere in qua e in


la più del mare e più del
vento più del vento, e più del
mare si volge e si vol


fp:
f:
fp:
fp:
gesec in quà e in
là vi vol gesec in quà è in
la


in quiete in

Scena 5ª

Guer: ed Arsenio

Guer

Ma lasciatemi stare io non posso addattarmi à queste vostre

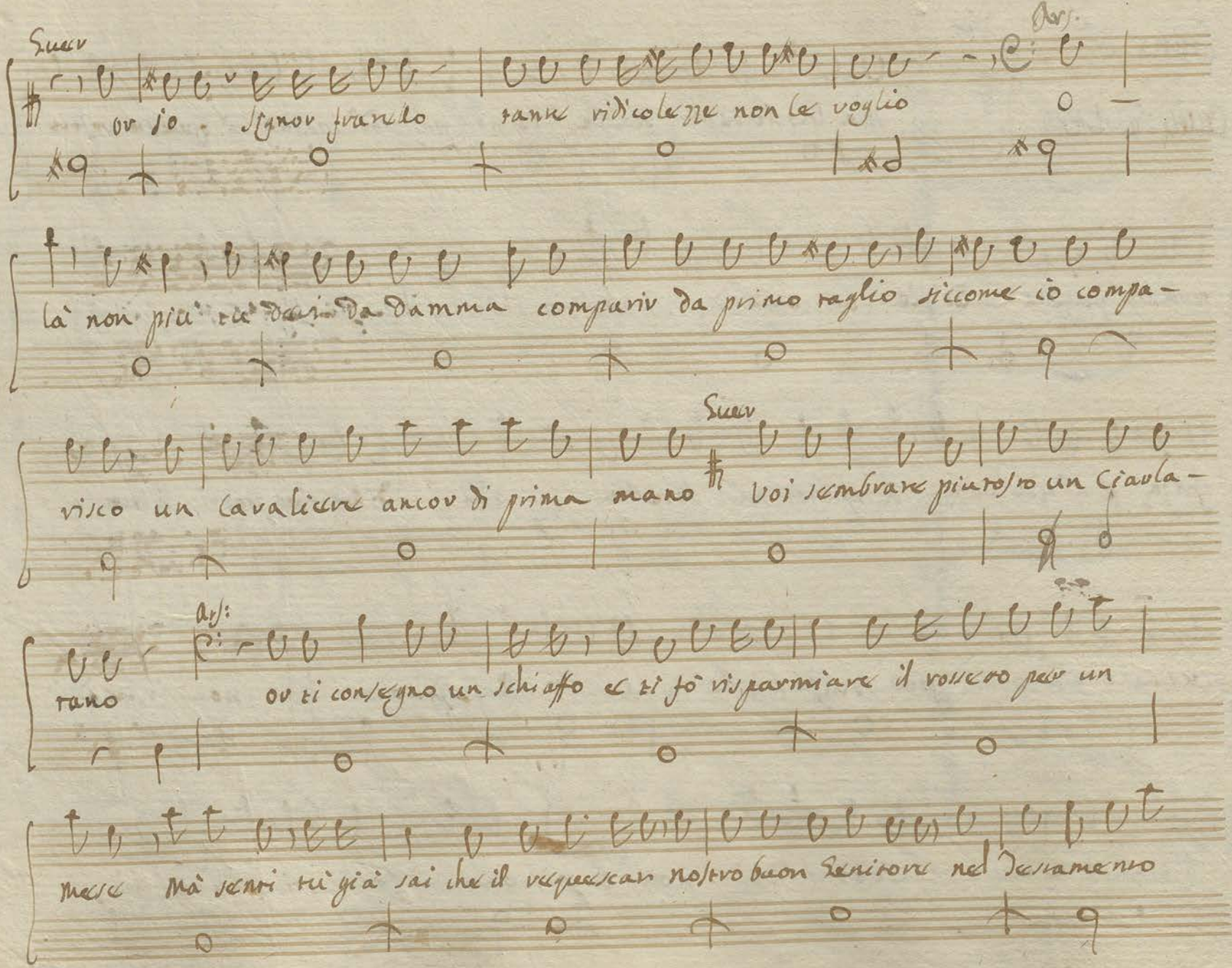
Ars:

strane pazzie ed' io così comando. Fabrizio chiama il meglio signor. Morsù che

sfriza e vò che venga a sfrizar mia sorella chi dille che porti il ne-

cessario ancora per strufinarlo in faccia alla signora non intendi

il bianco e rosso eterni dei non capiscono un corno sti plebei...



Guer

Ars.

or io Signor fratello tante ridicolezze non le voglio

là non più tu deci da damma comparir da primo taglio siccome io compa-

risco un Cavaliere ancor di prima mano

Guer

Voi sembrate piutosto un Ciarla-

rano

Ars:

or ti consegno un schiaffo e ti fò risparmiare il rossetto per un

mese Mà senti tu già sai che il requescar nostro buon Genitore nel Testamento

disse che fina tanto tu ti conservi cerbera cioè senza marito. che tu dovessi

stare sotto la mia fraternità fraterna. e però da Bitonto siao à quà ti por-

tai acciò vestita da gran damma ungarese tu ti sposassi un Conte od un Marchese

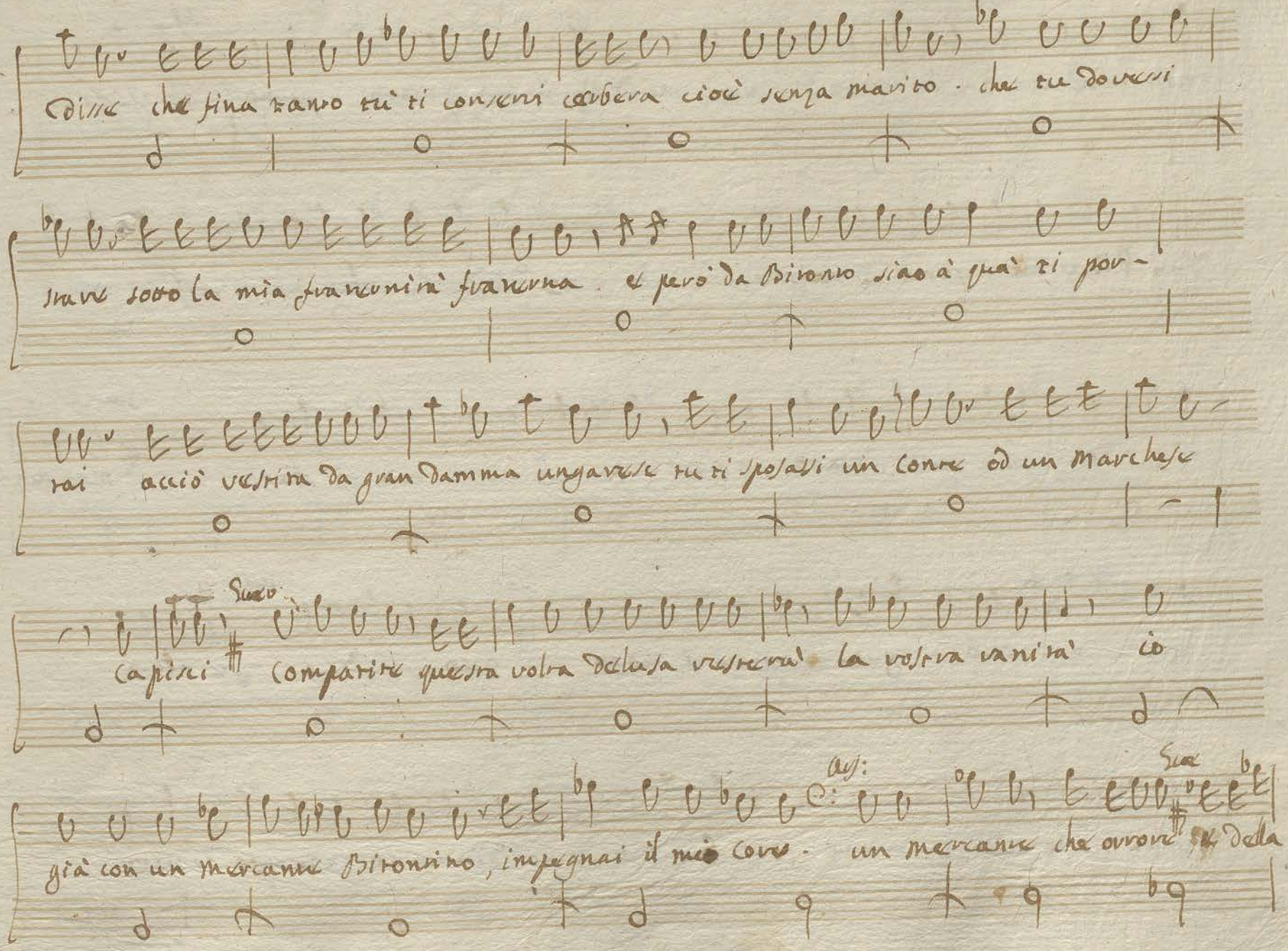
Suer.

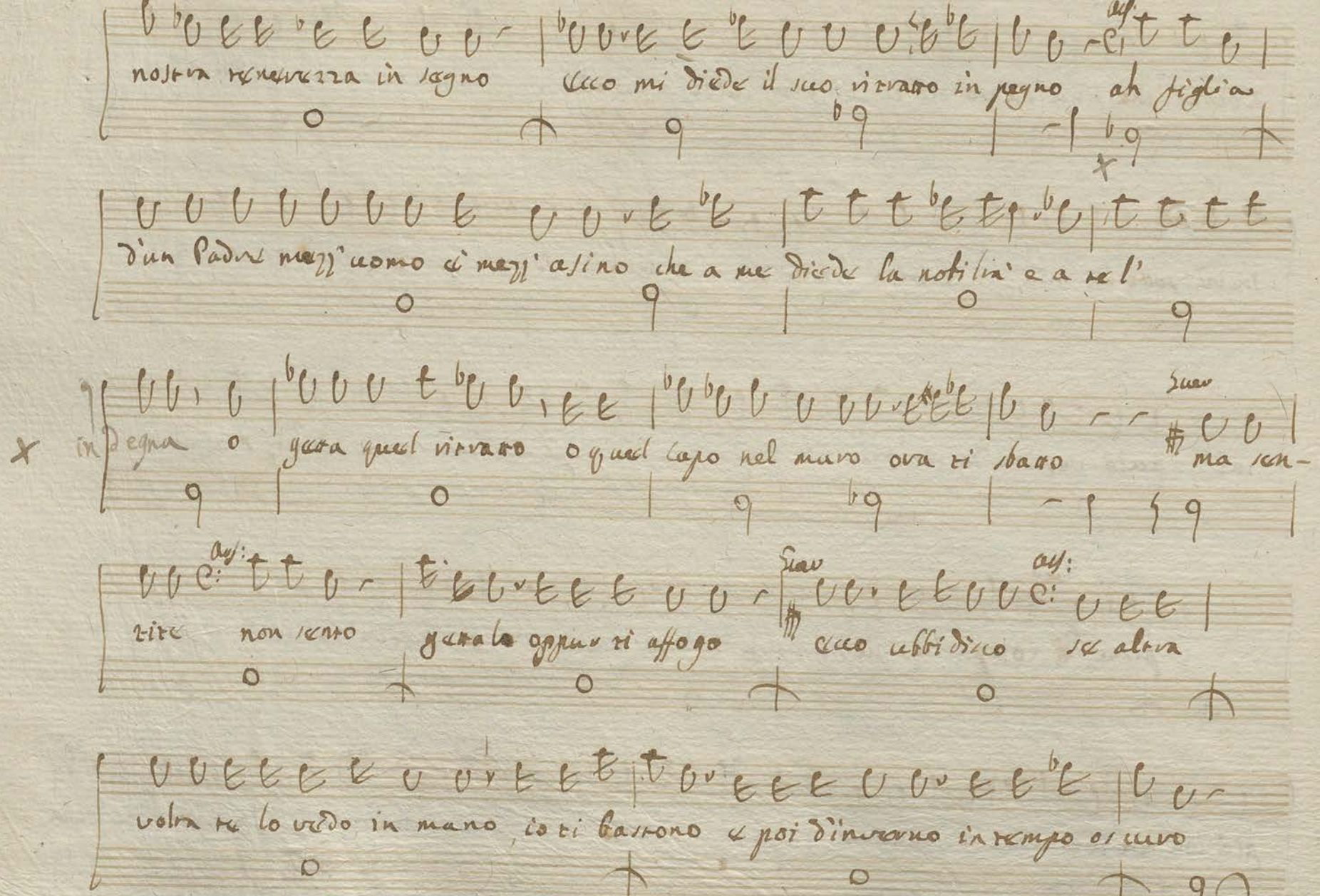
capisci compatite questa volta delusa resterà la vostra vanità io

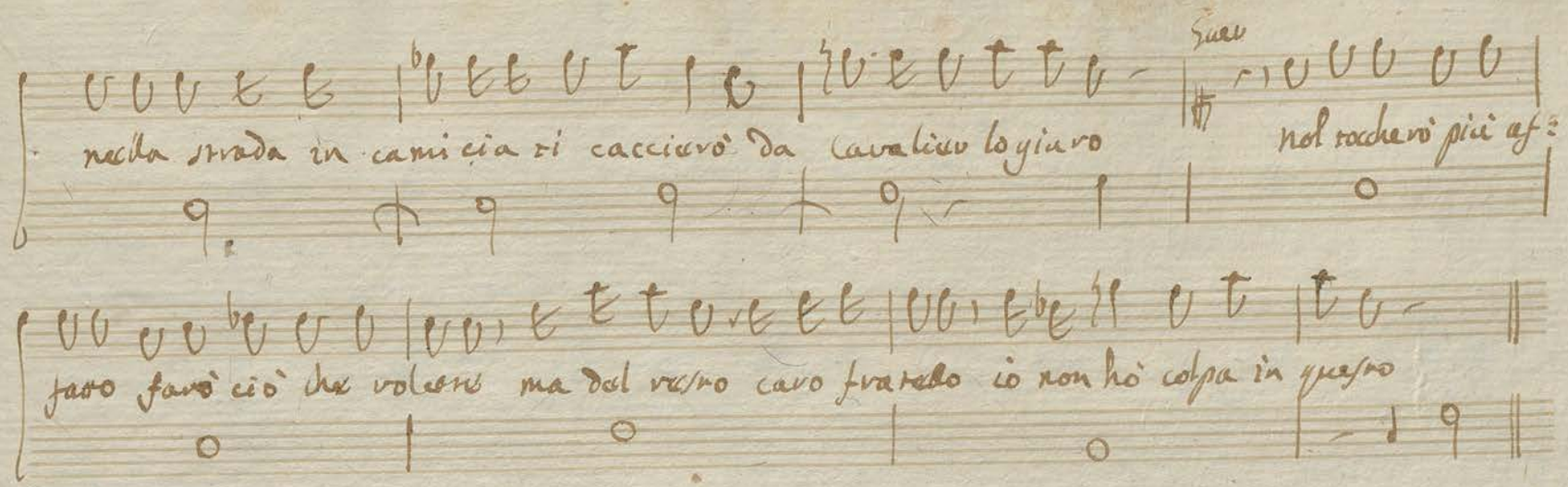
Ars:

Suer.

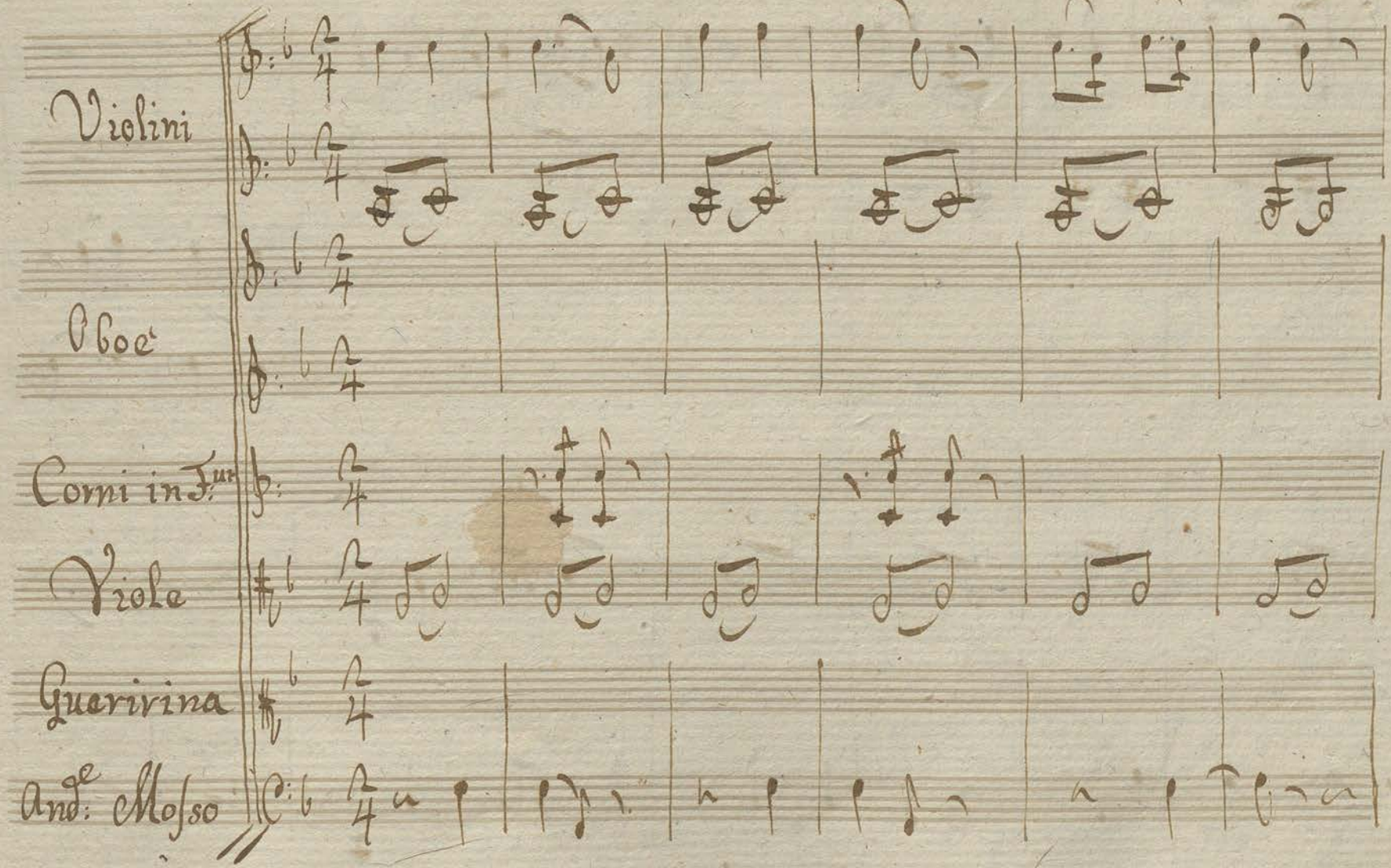
già con un mercante Bitontino, impegnai il mio core. un mercante che orrore della



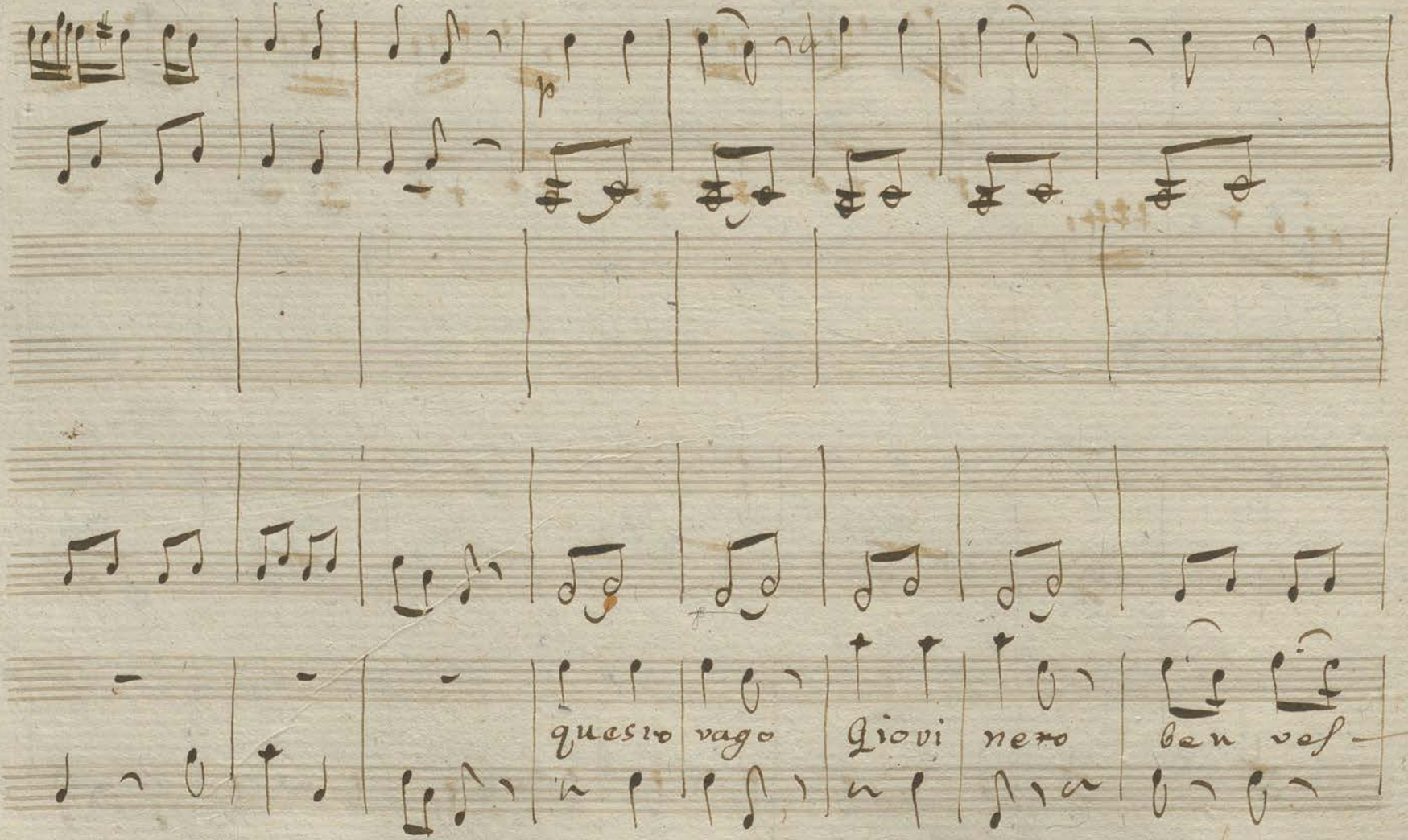

nostra reverenza in segno
Ecco mi diede il suo ritratto in pegno
ah figlia
d'un Padre mezz'uomo e mezz'asino che a me diede la notizia e a te l'
in degna
guarda quel ritratto
o quel capo nel muro ora ti sbatto
ma scen-
tire
non sento
guarda oppur ti affogo
Ecco ubbidisco
se altra
volta te lo vedo in mano
io ti bastono
e poi d'inverno in tempo oscuro



Aria Suerrina

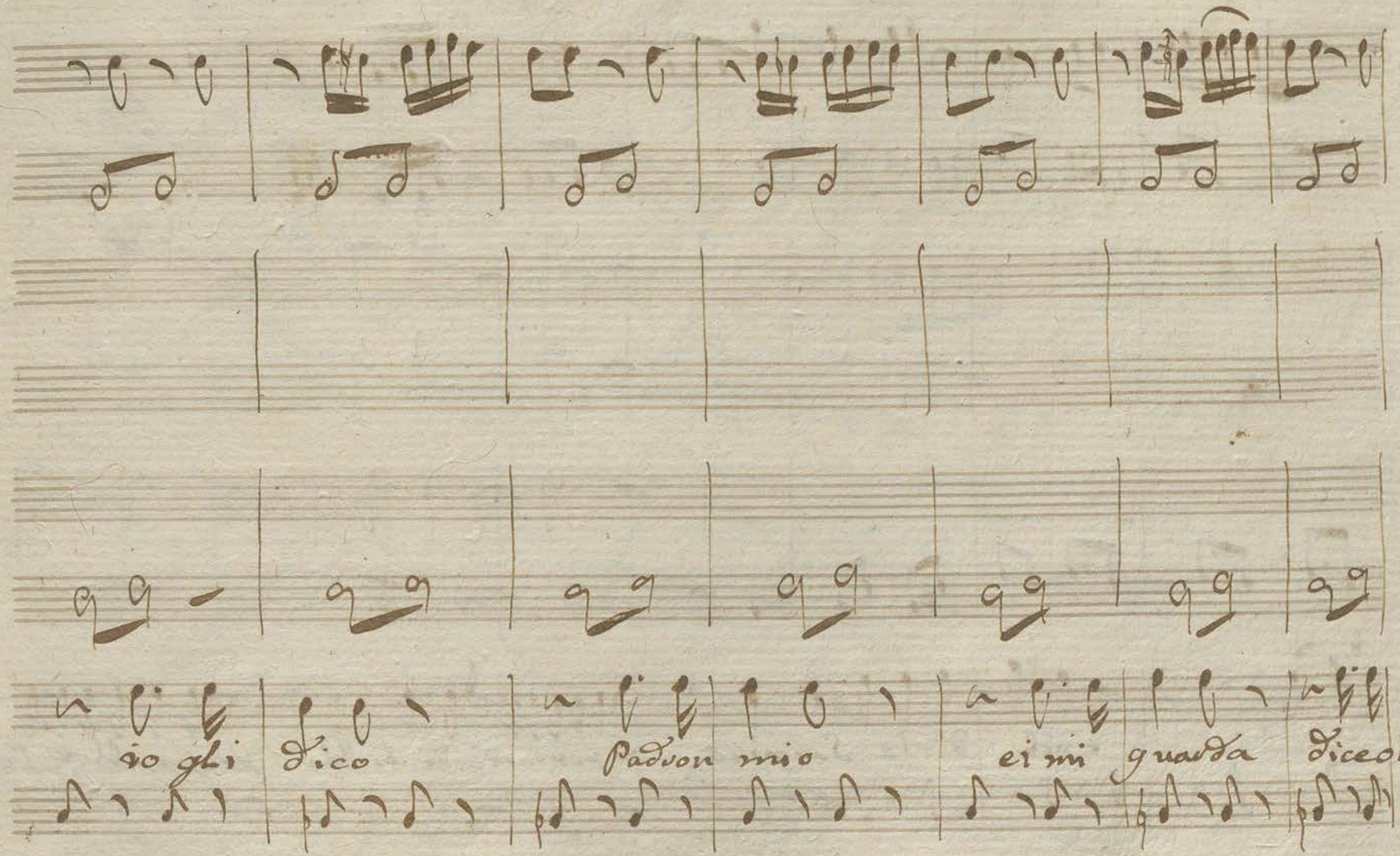

Violini
Oboe
Corni in Fur
Viole
Gueririna
And.e Mosso

3.a

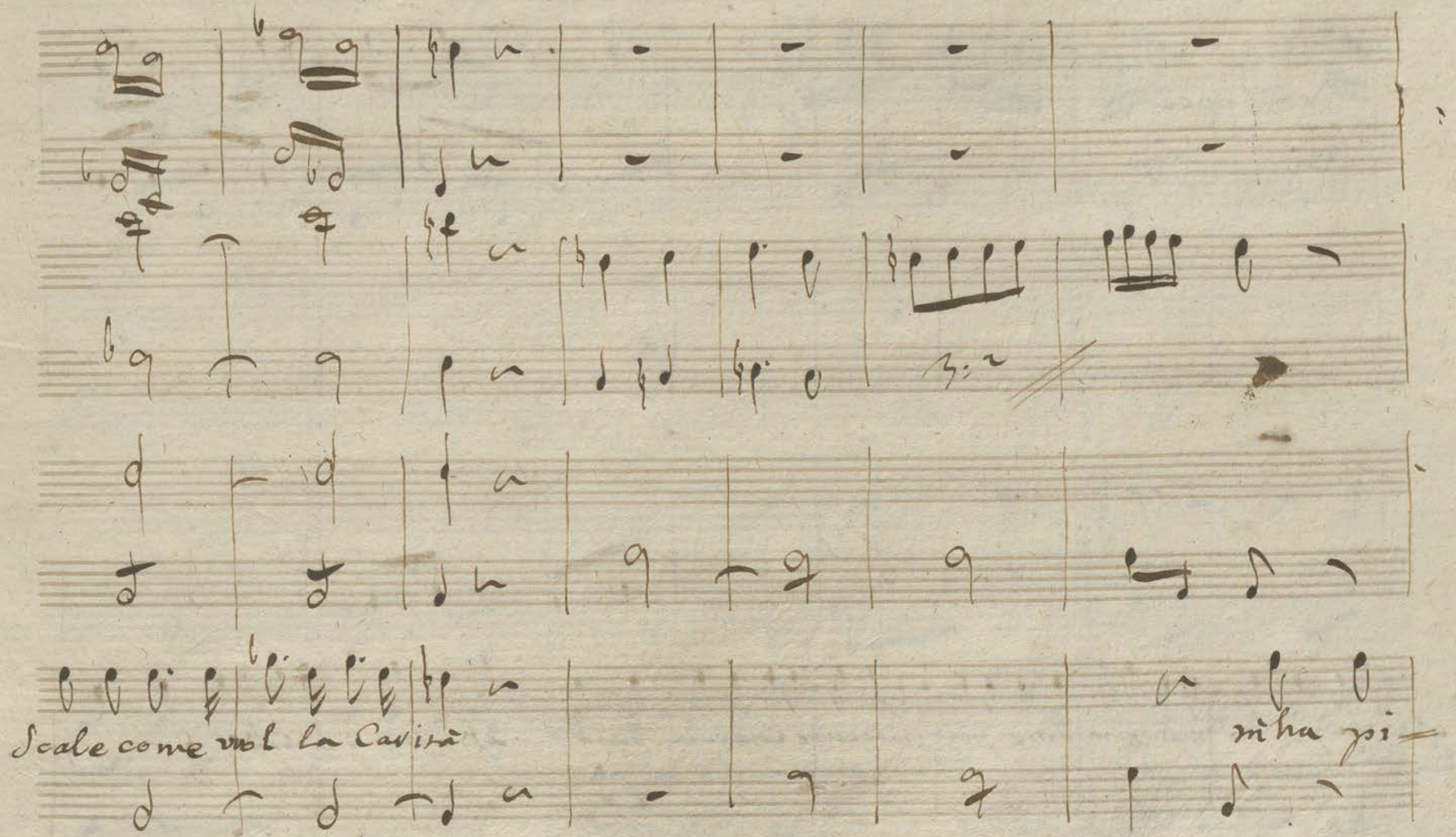

questo vago Giovi nero ben vos-

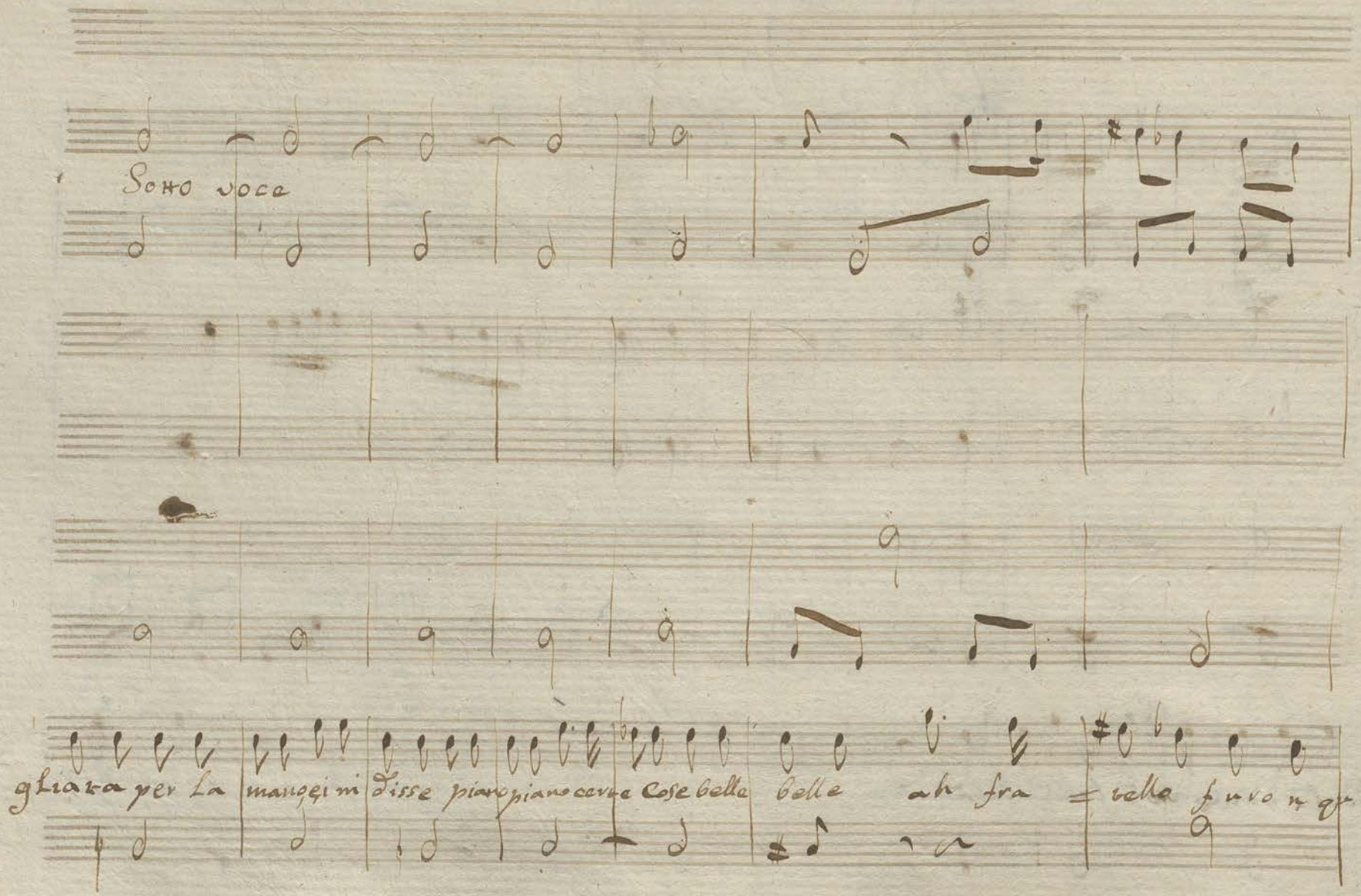
riso è grazio — setto in va = Dormi un di al bal cone nel pas —

far nel pa-sar mi sa-lu-rò


io gli
dico
Padron
mio
ei mi
guarda
Diceoh

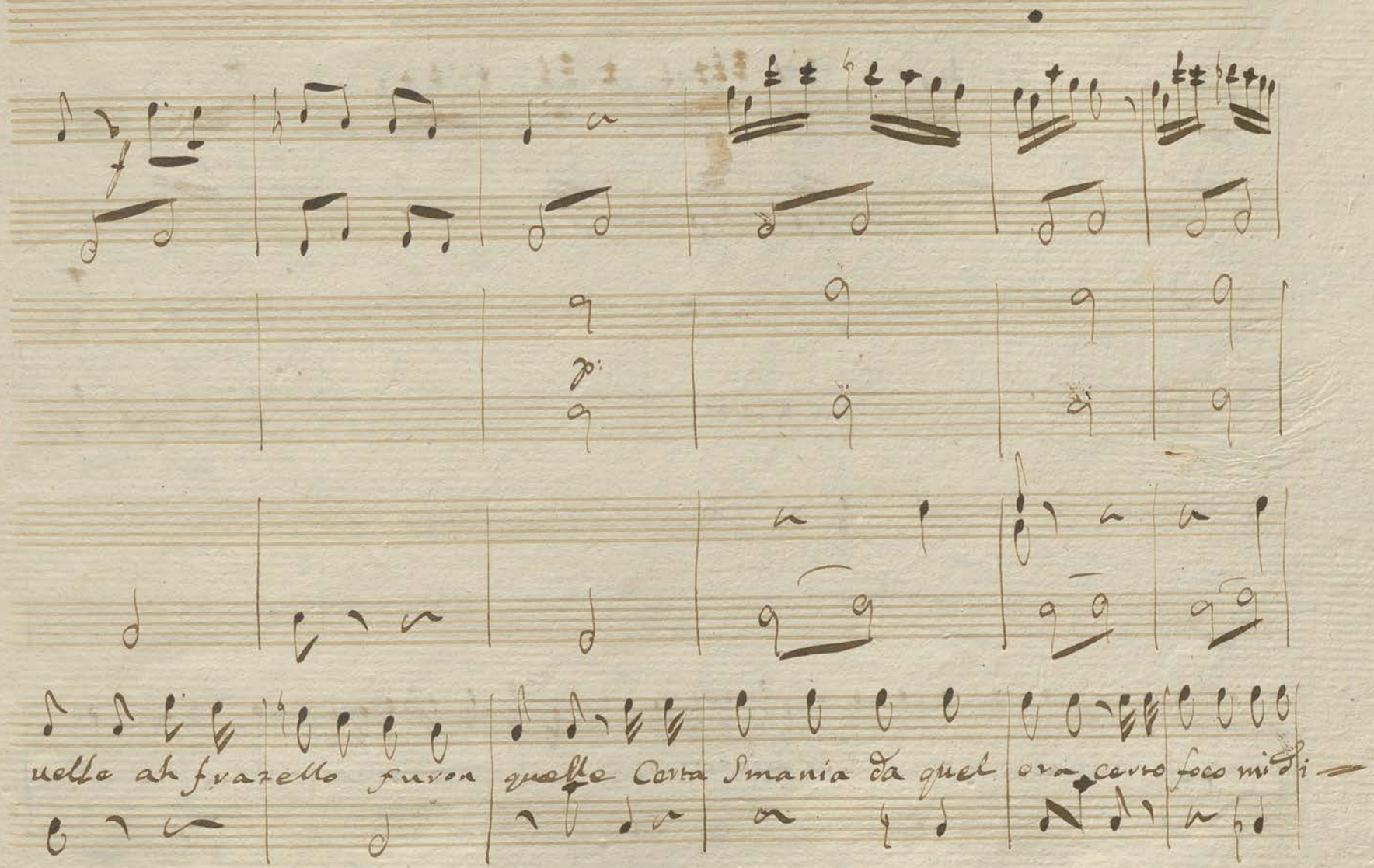
Dio e nel dirlo sospiro io pensando che abi dlle presto allor le

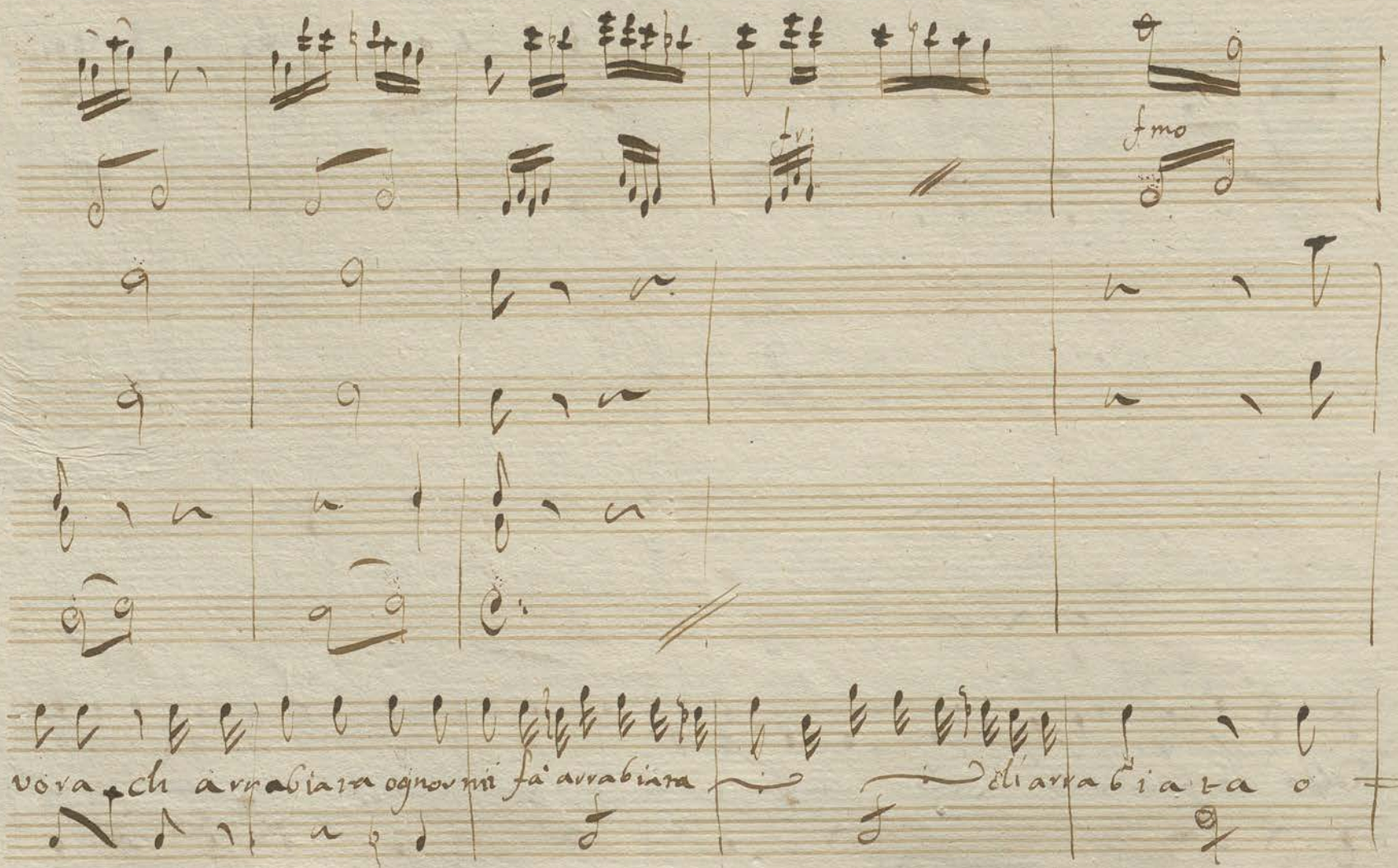

Scale come vol la Carità
mia pi—



Sotto voce

gliata per la mano, e mi disse piano piano certe cose belle belle ah fra = tello furon qu =


uello ah fratello furon quello Corra Smania da quel ora carro foco mi di



fr:

fmo

vora ch arrabiata ognor mi fa arrabiata di arrabiata o

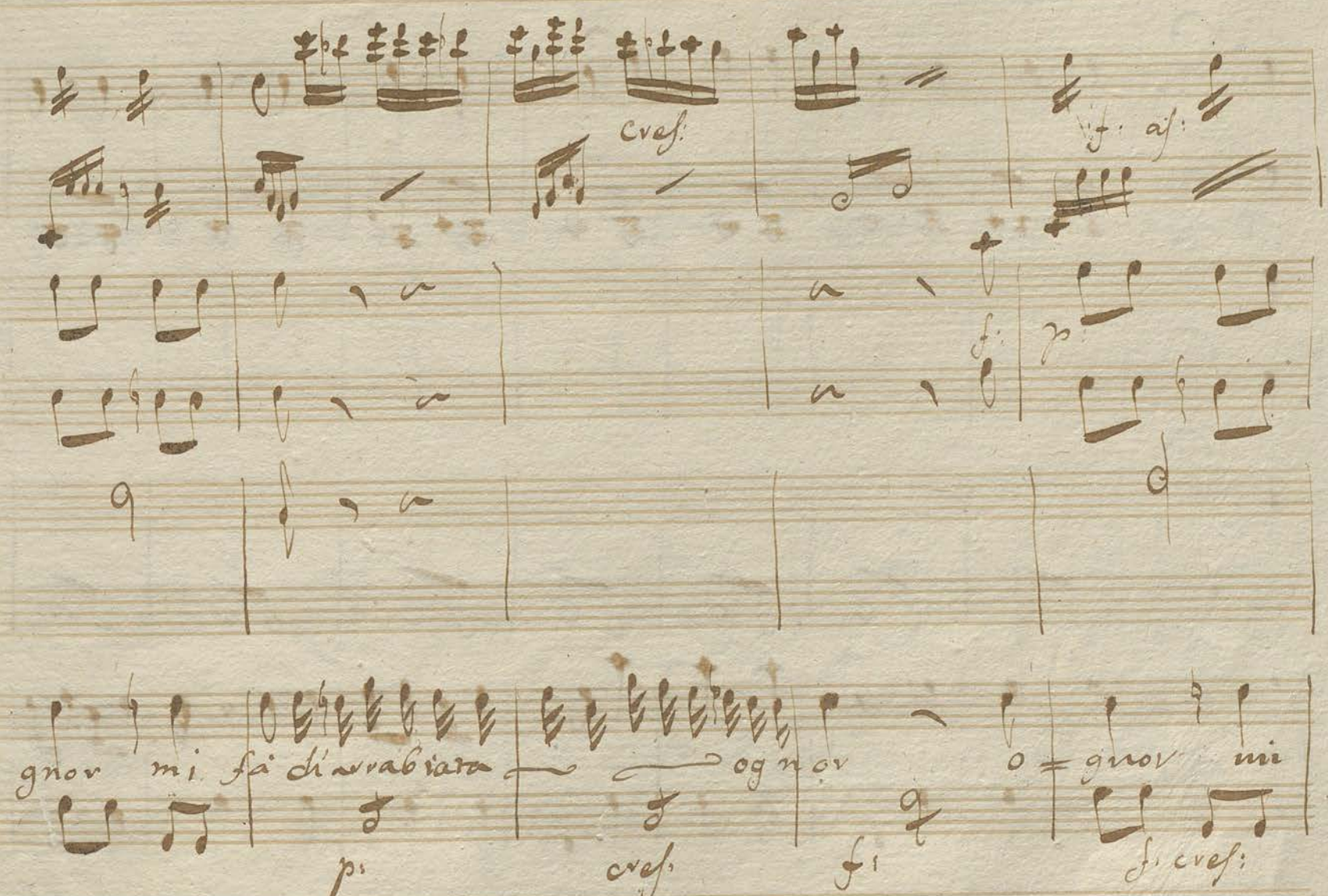
cres:

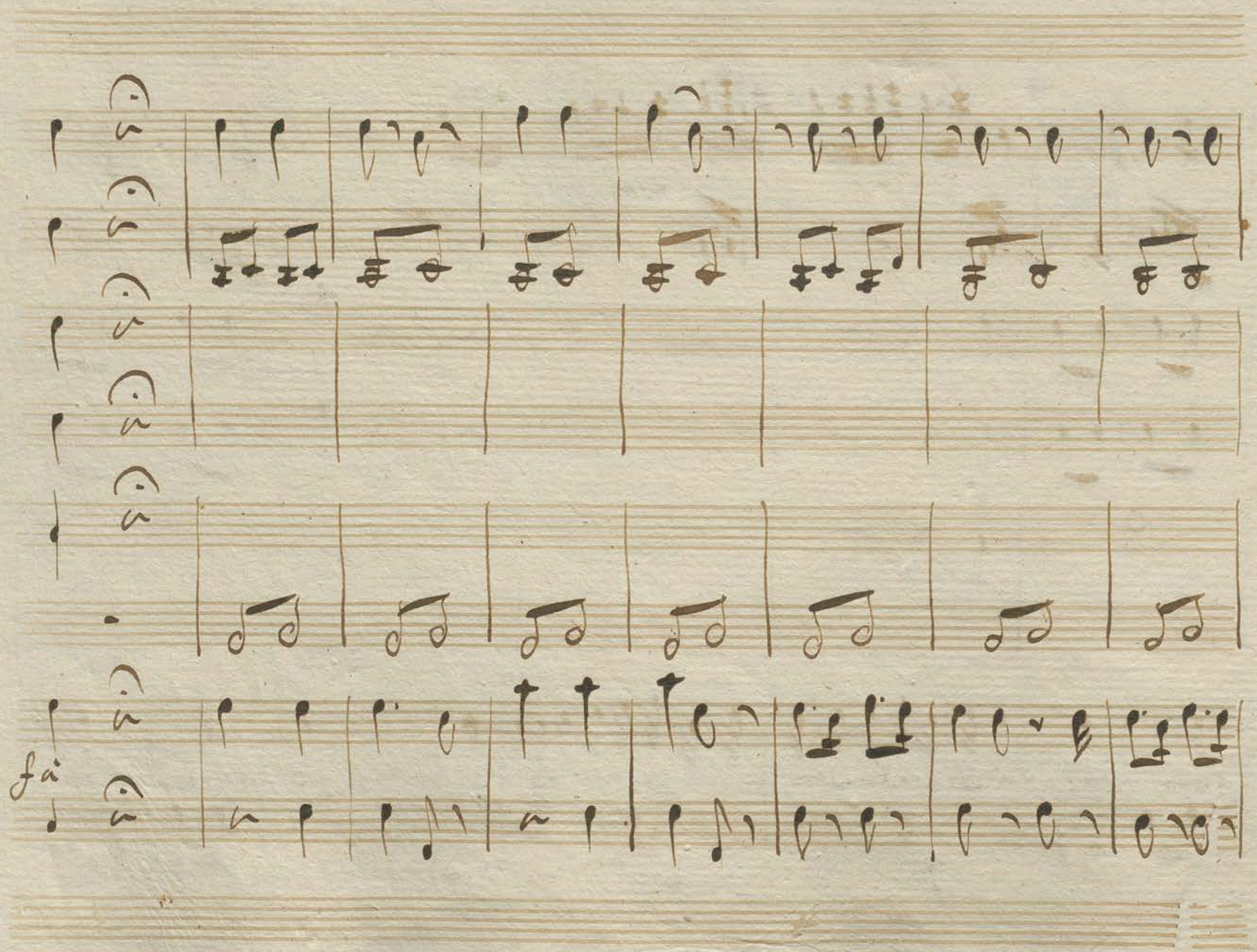
f: as:

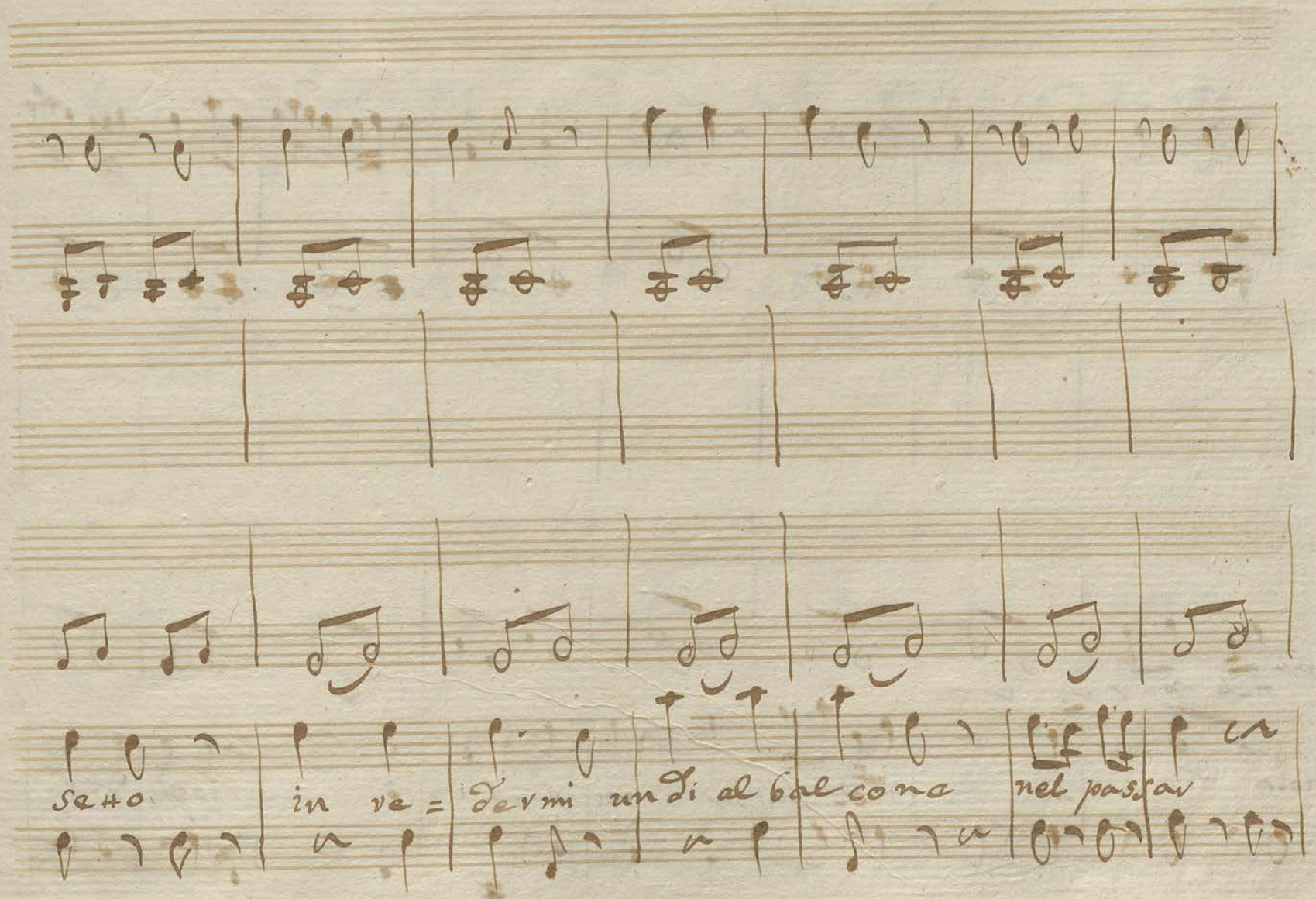
f: p:

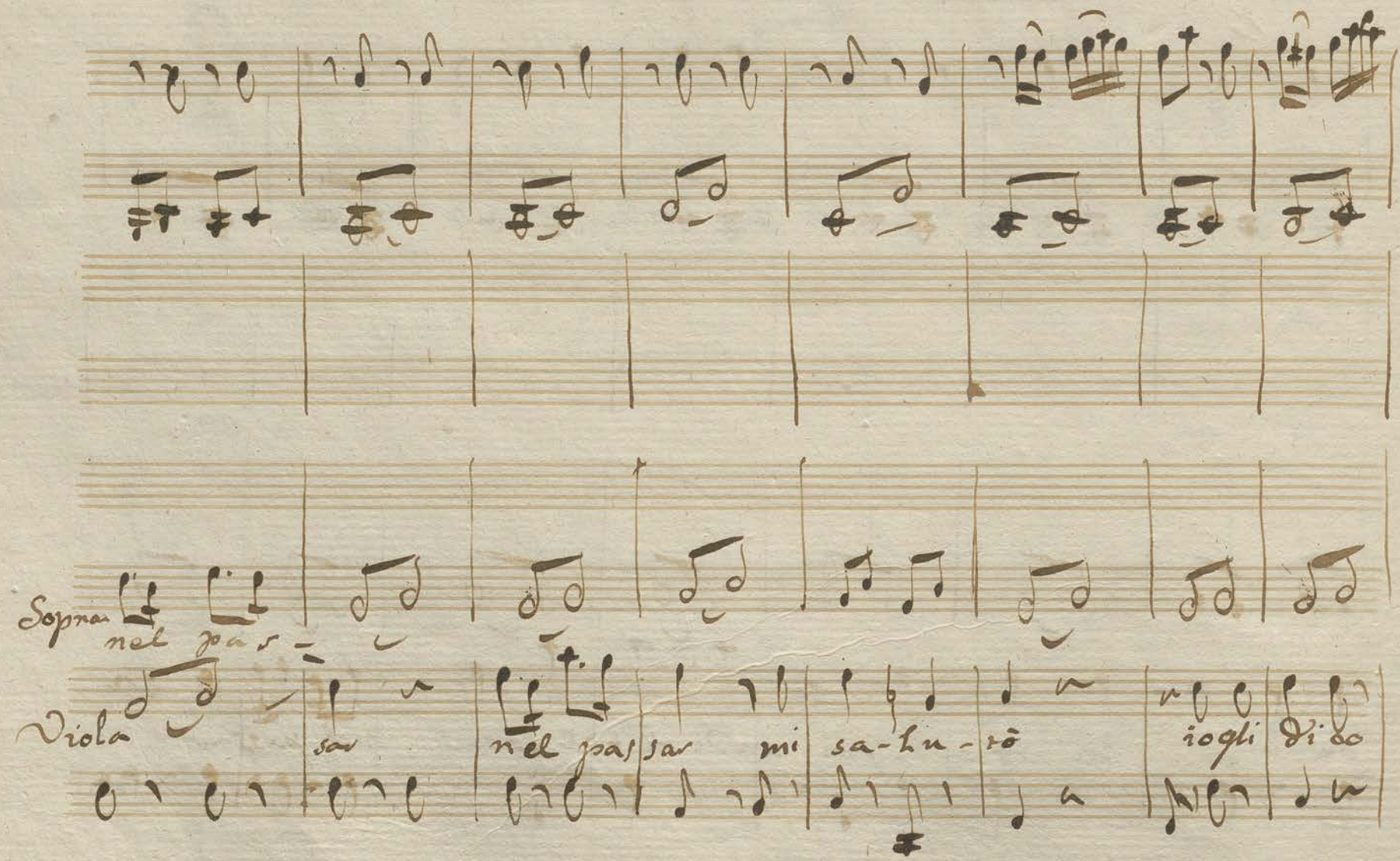
gnor mi fà di arrabiata — — ognor o = gnor mi

p: cres: f: f: cres:




fà


sesso
in ve=
dermi un di al bal cone
nel passar

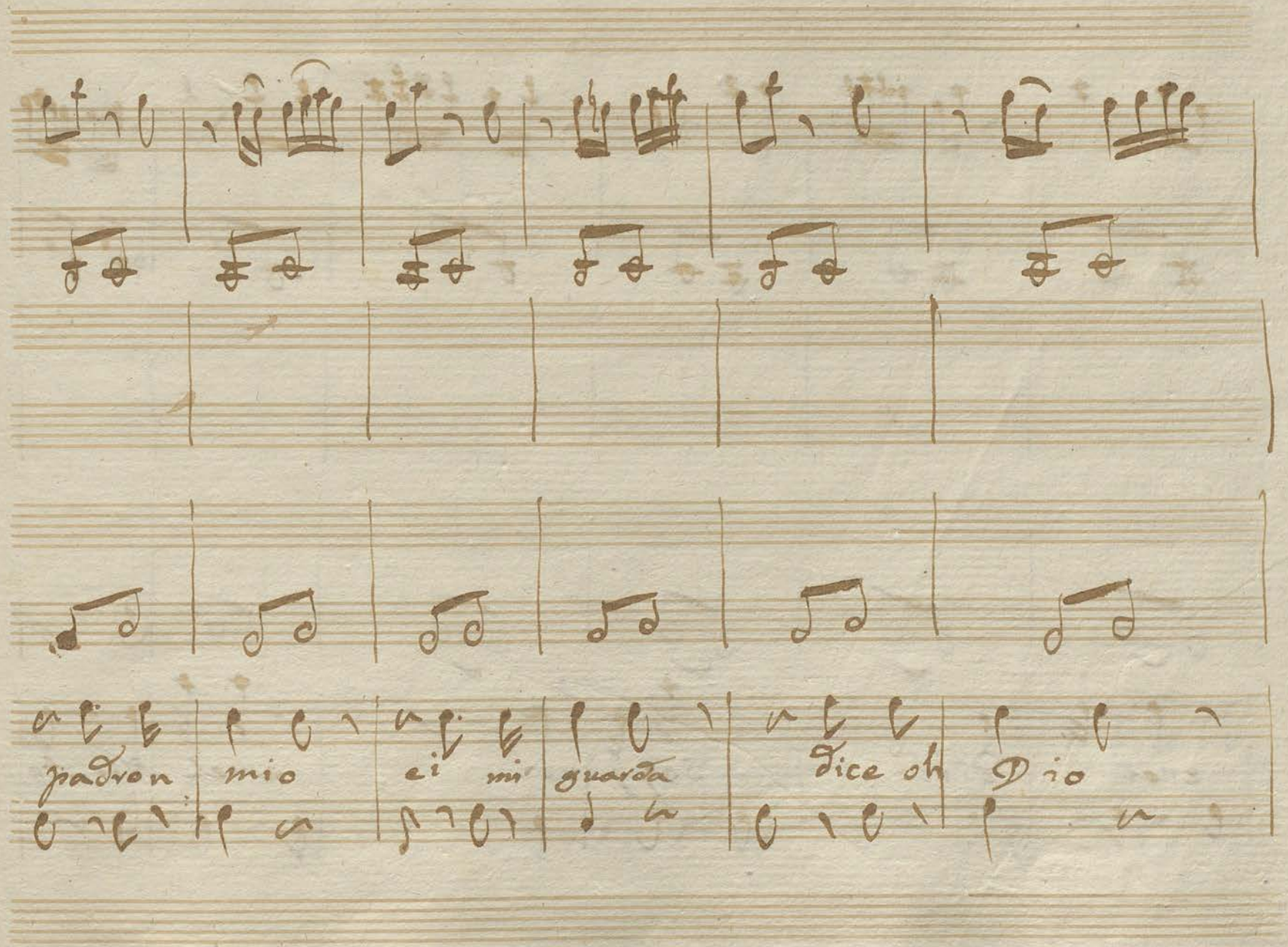


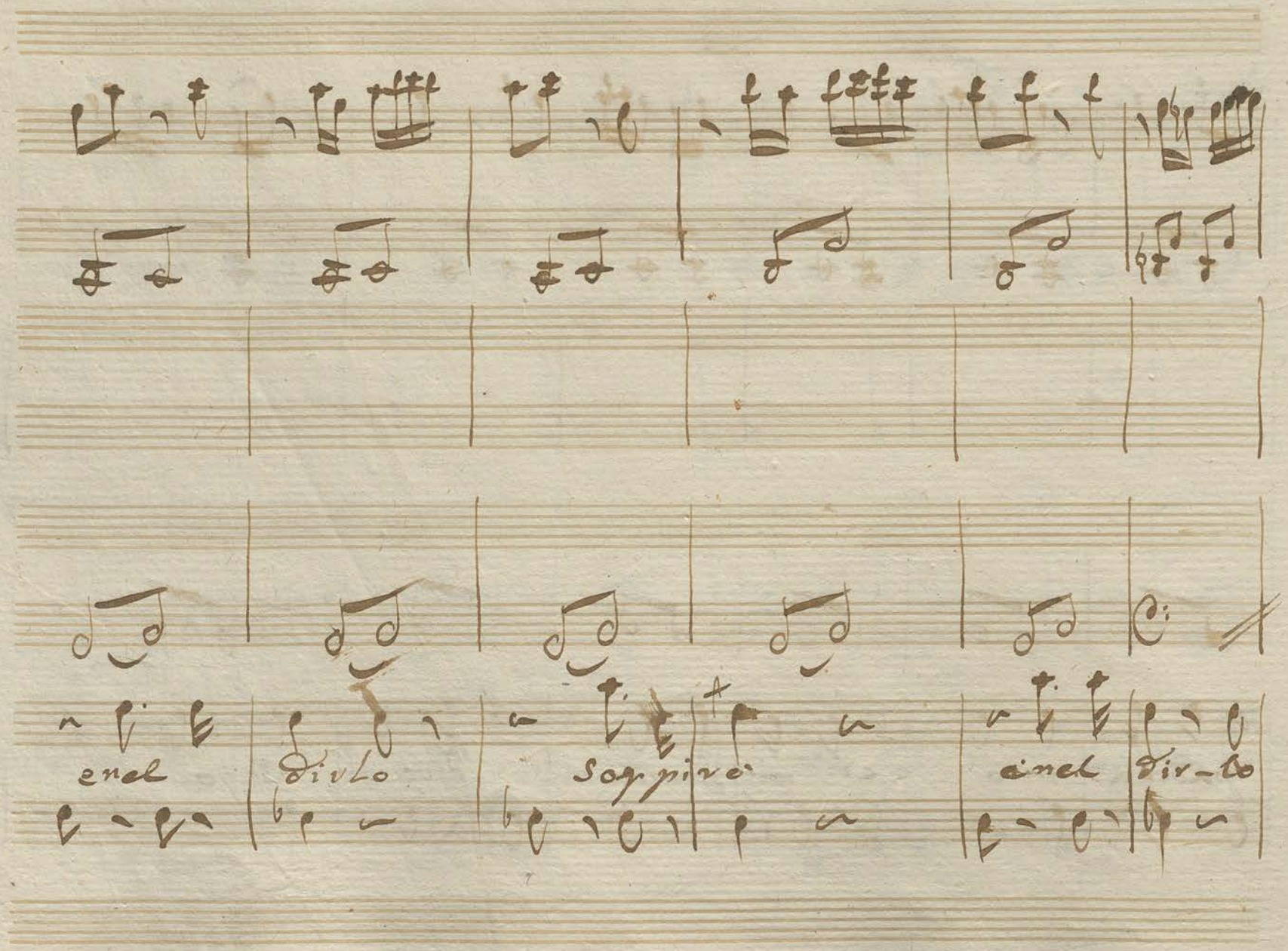
Sopra

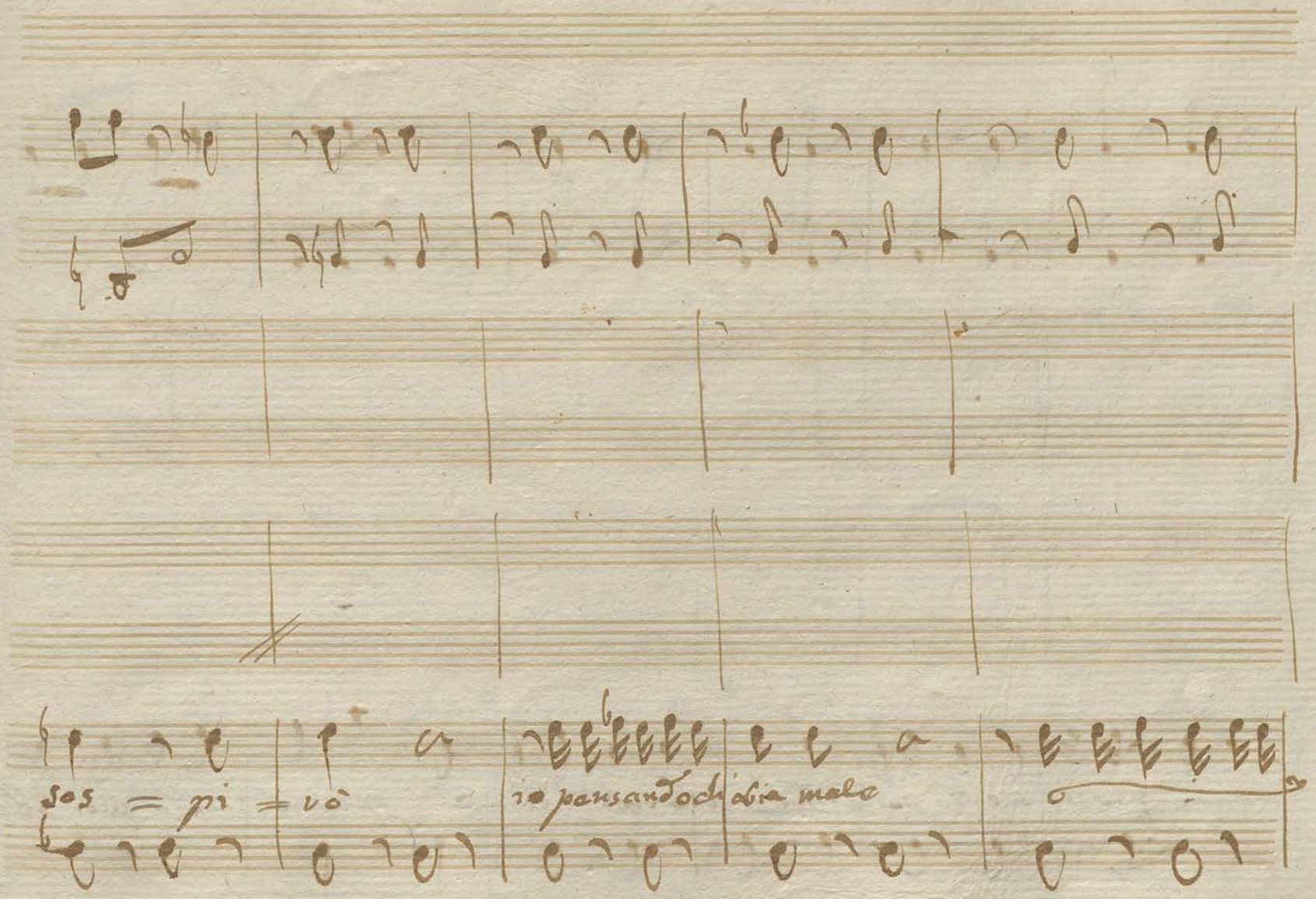
nel pas-

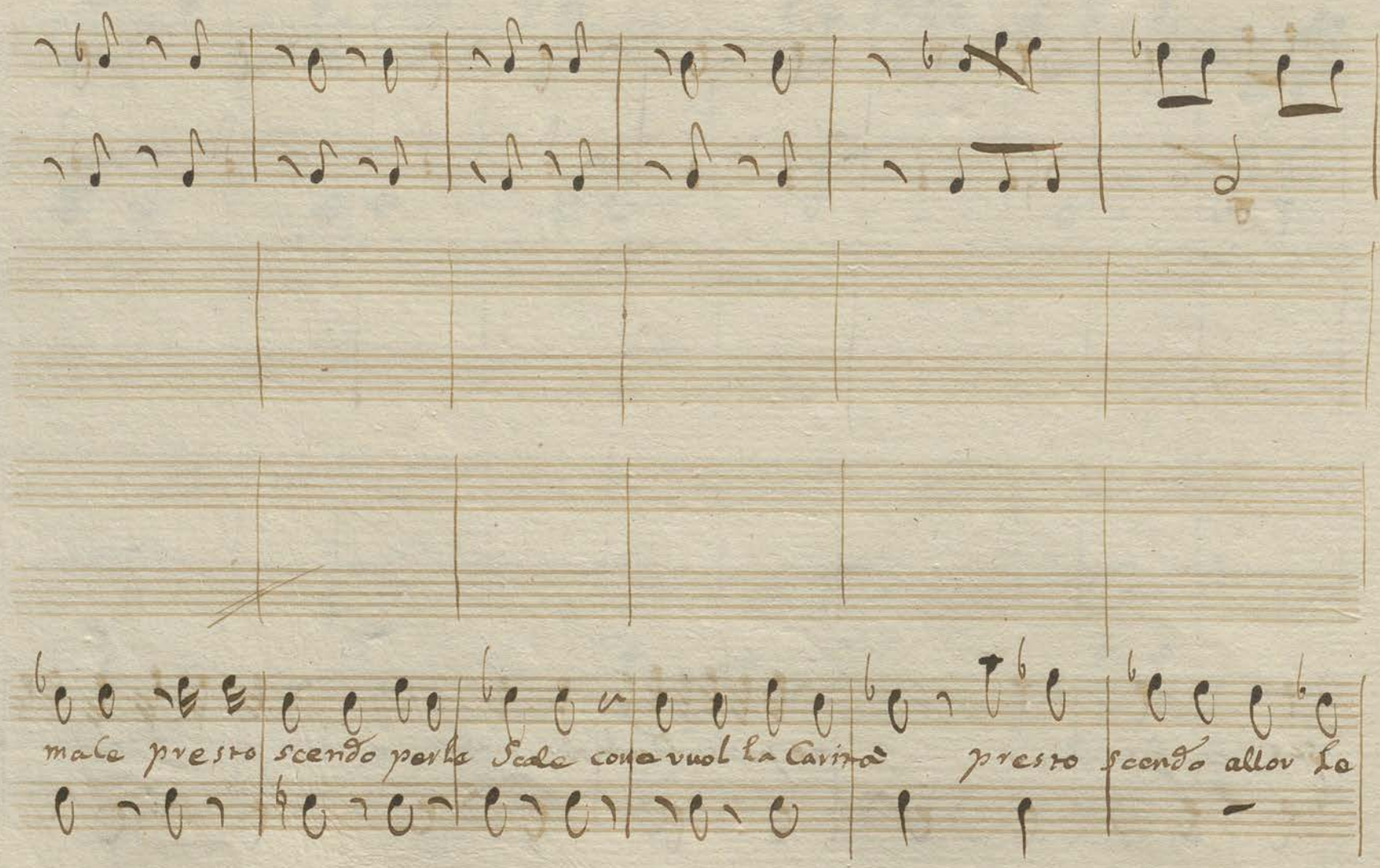
Viola

sar nel pas sar mi sa-hu-rò io gli di co

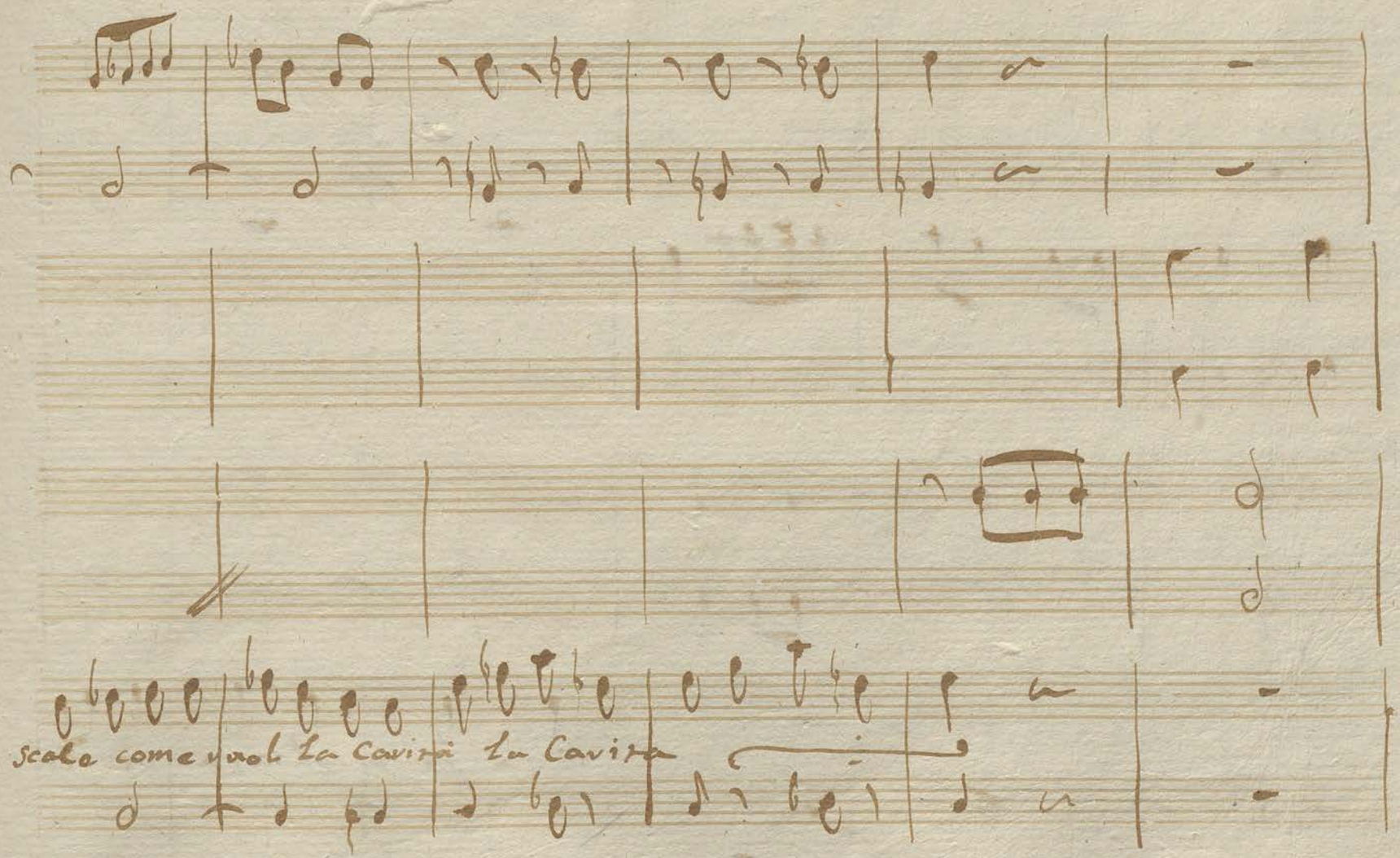

padron
mio
ei mi
guarda
dice oh
Dio

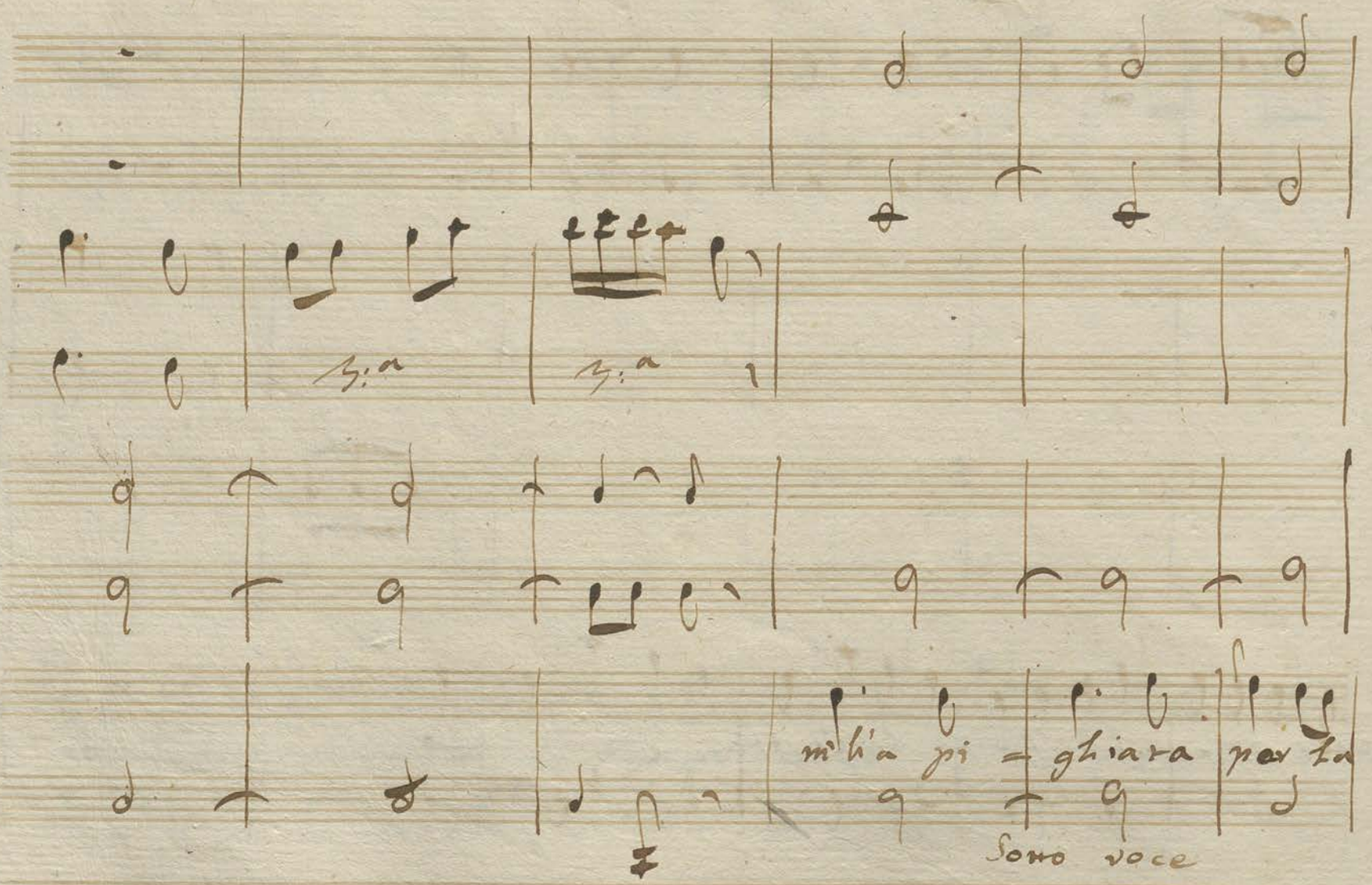

enel
divlo
Soppiro
enel
dir-lo


sos = pi = vò
io pensando ch'abia male



male presto scendo per le Scale come vuol la Carità presto scendo allor le

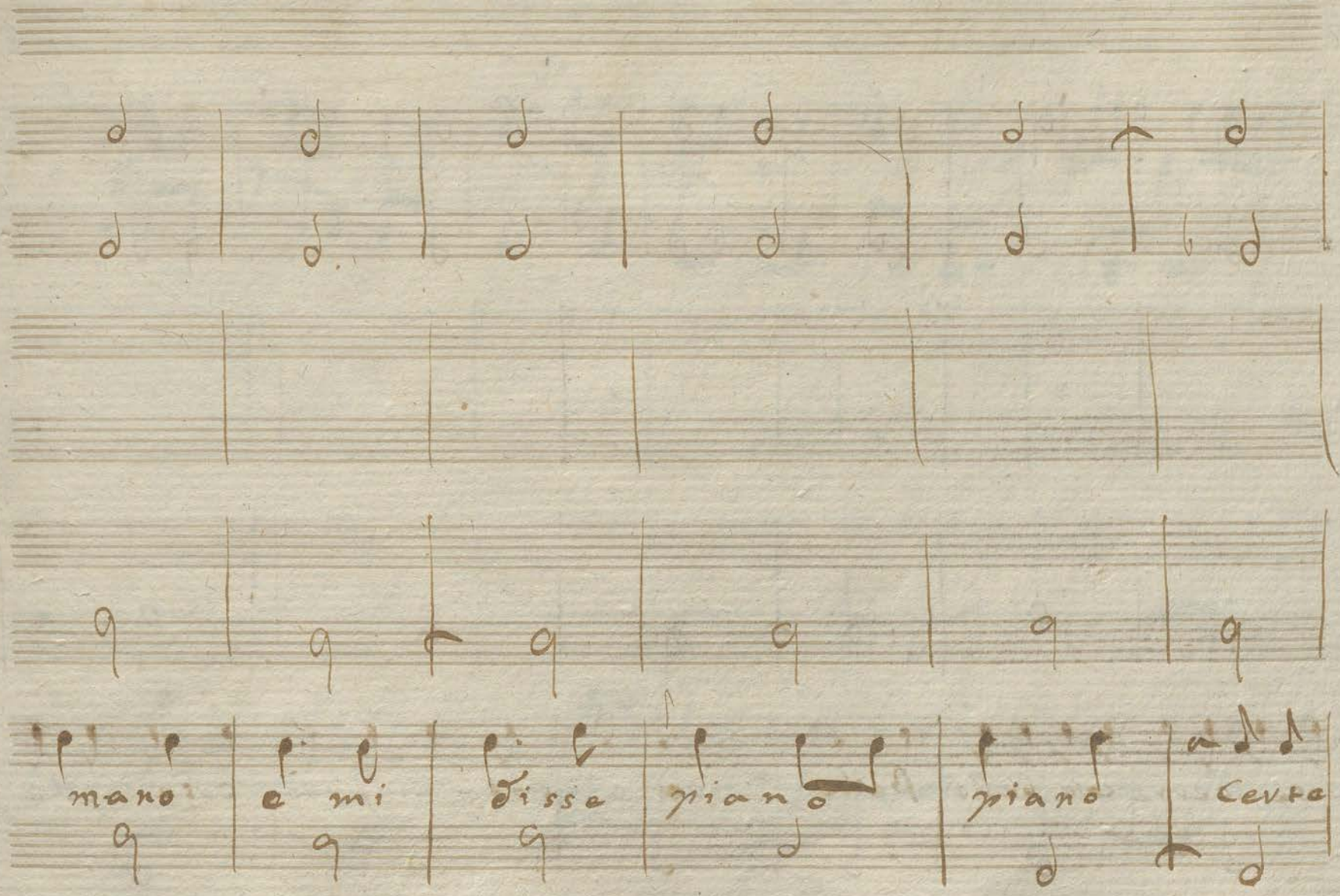

scala come vuol La Cavina La Cavina

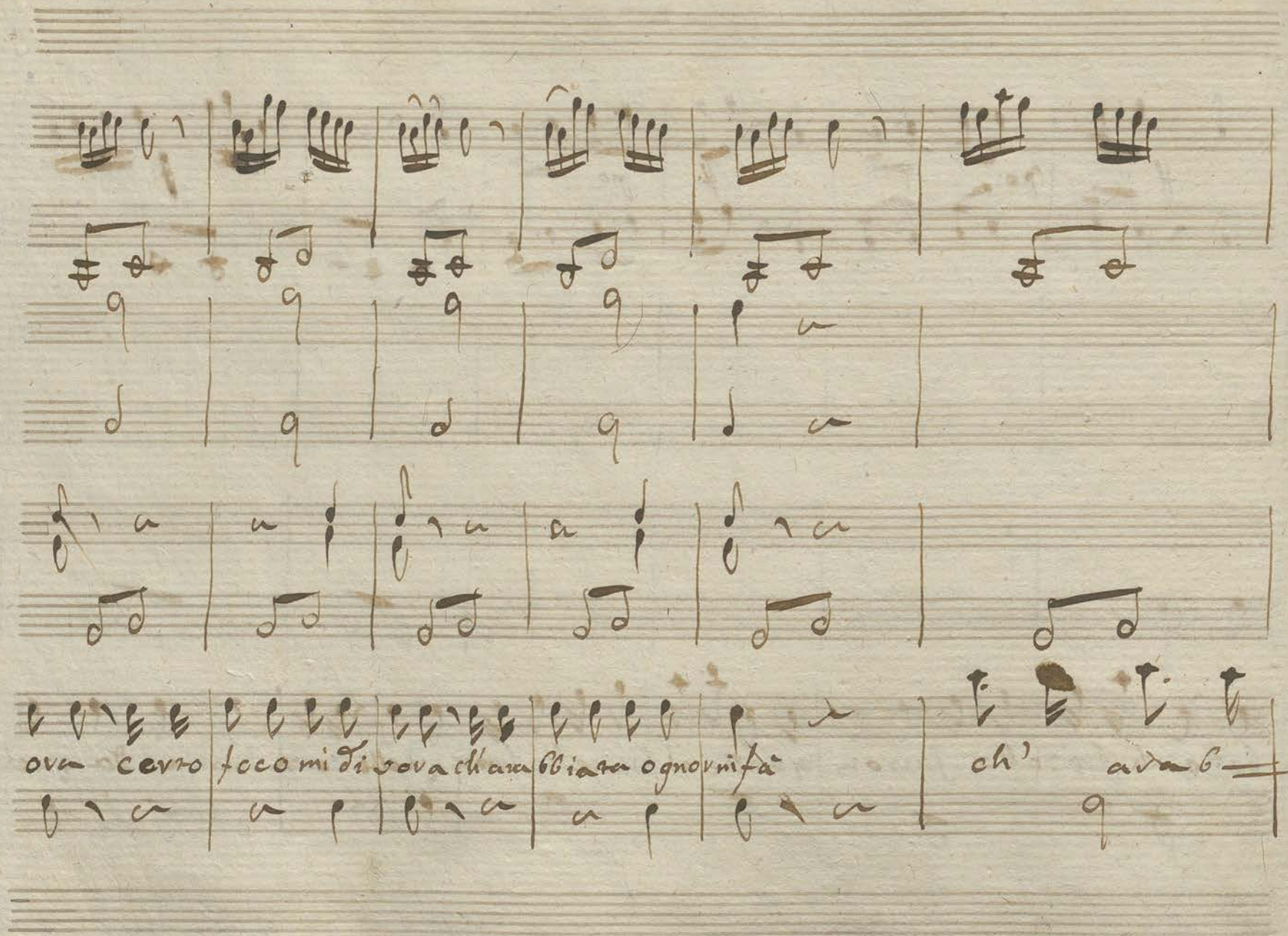


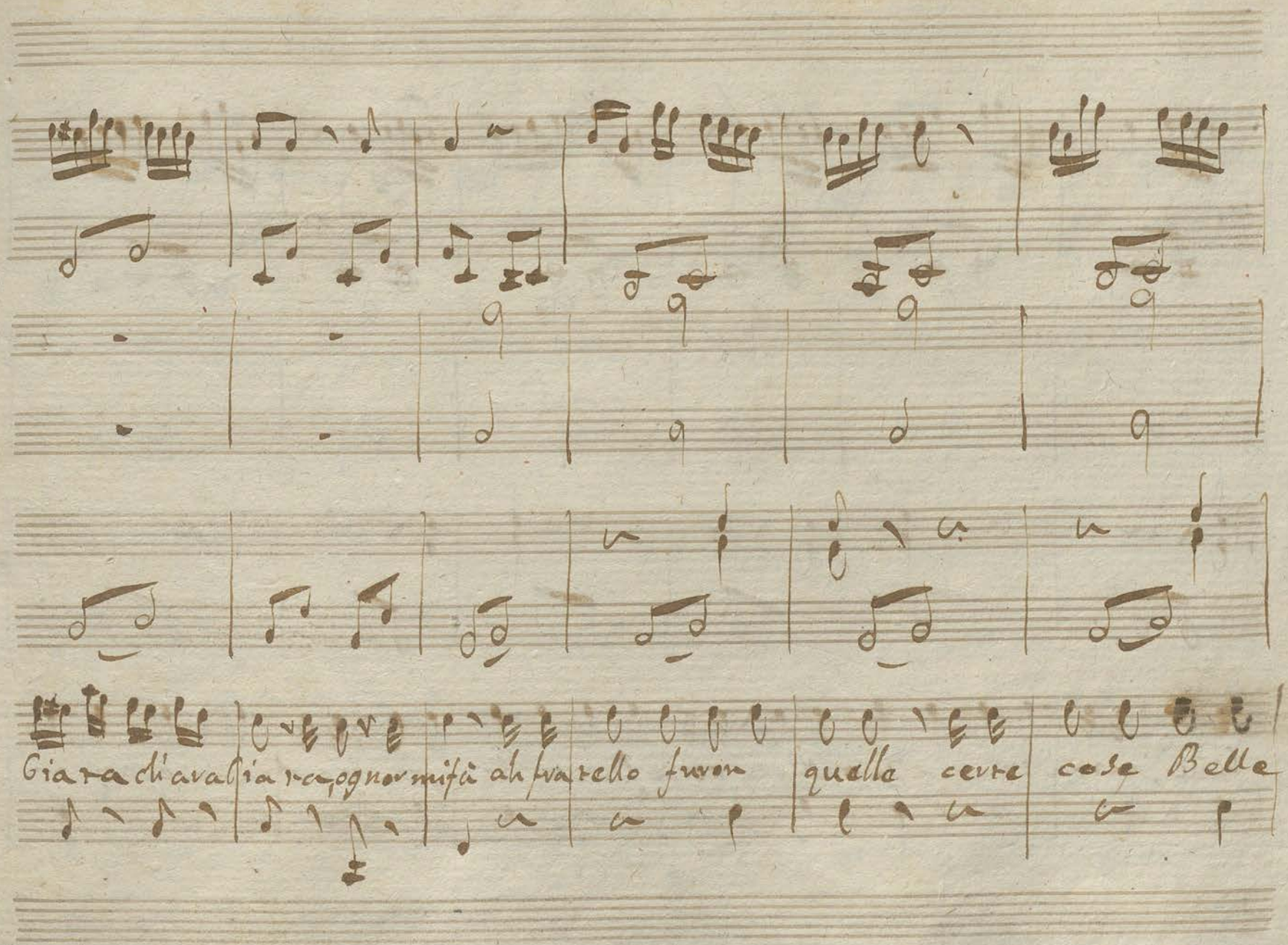
3:a 3:a

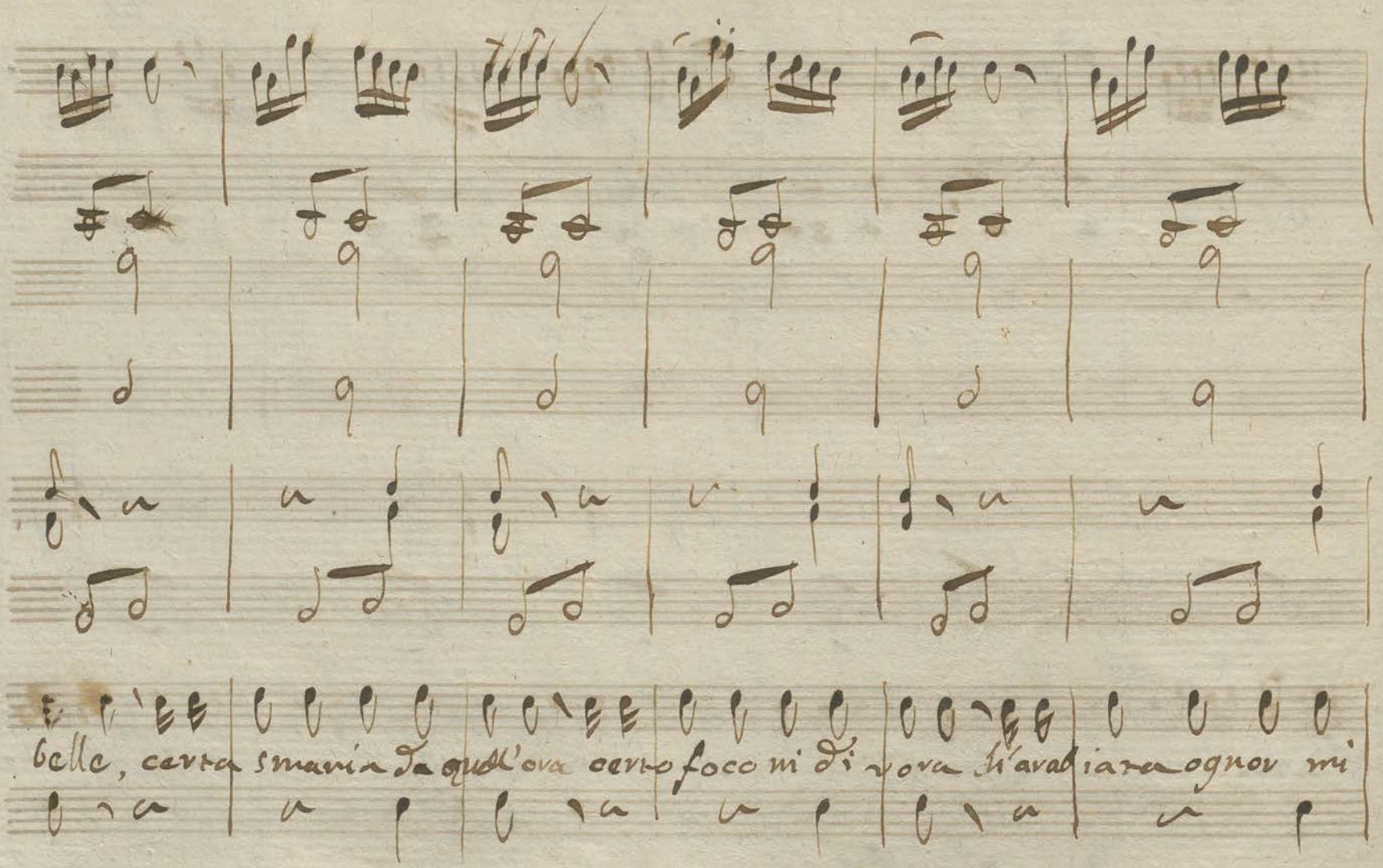
mi l'a pi - ghiata per la

Sotto voce


mano
e mi
fissa
piano
piano
certa

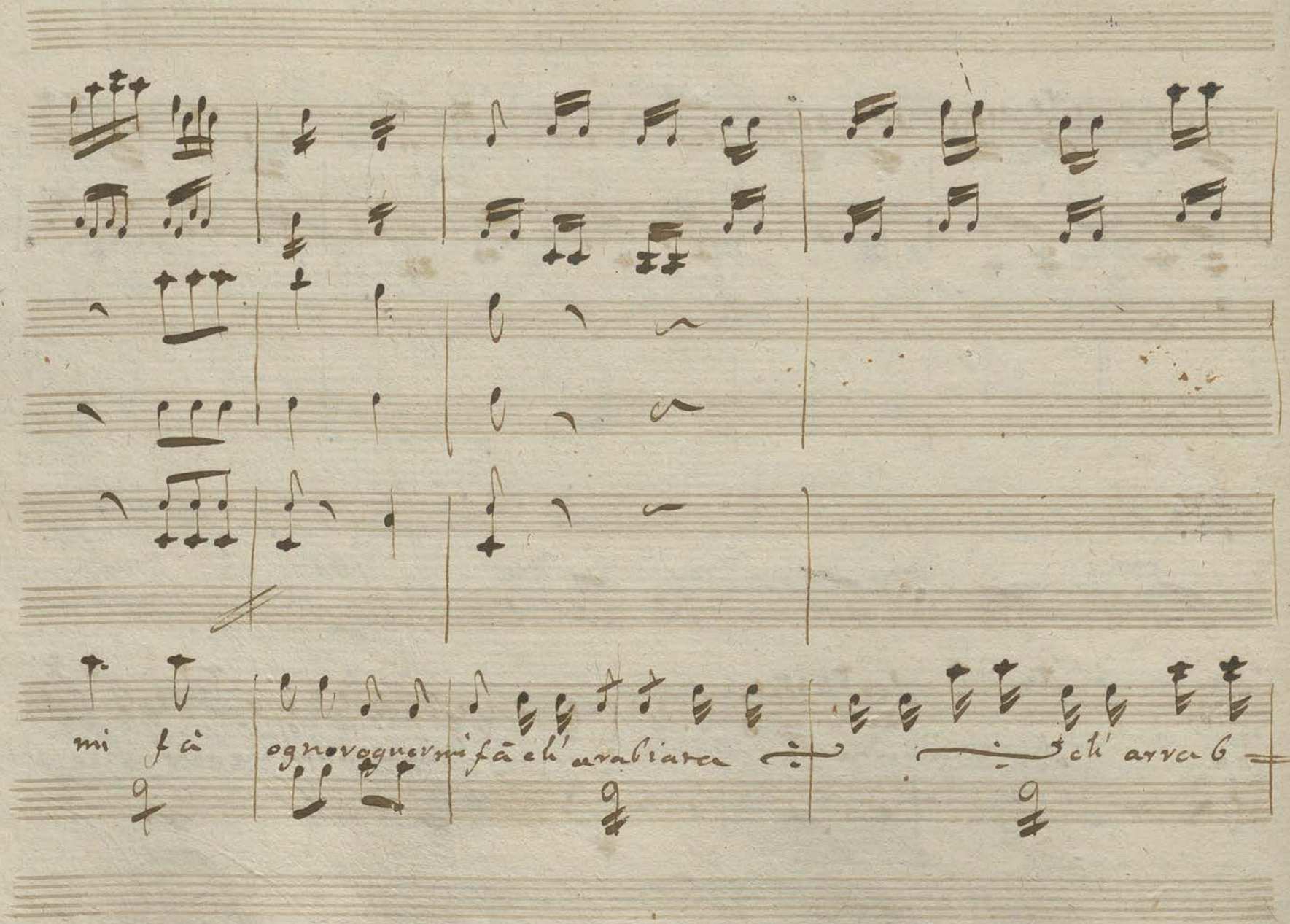

ova certo foco mi di sova ch'arabbiata ognor mi fà
ch' ava b

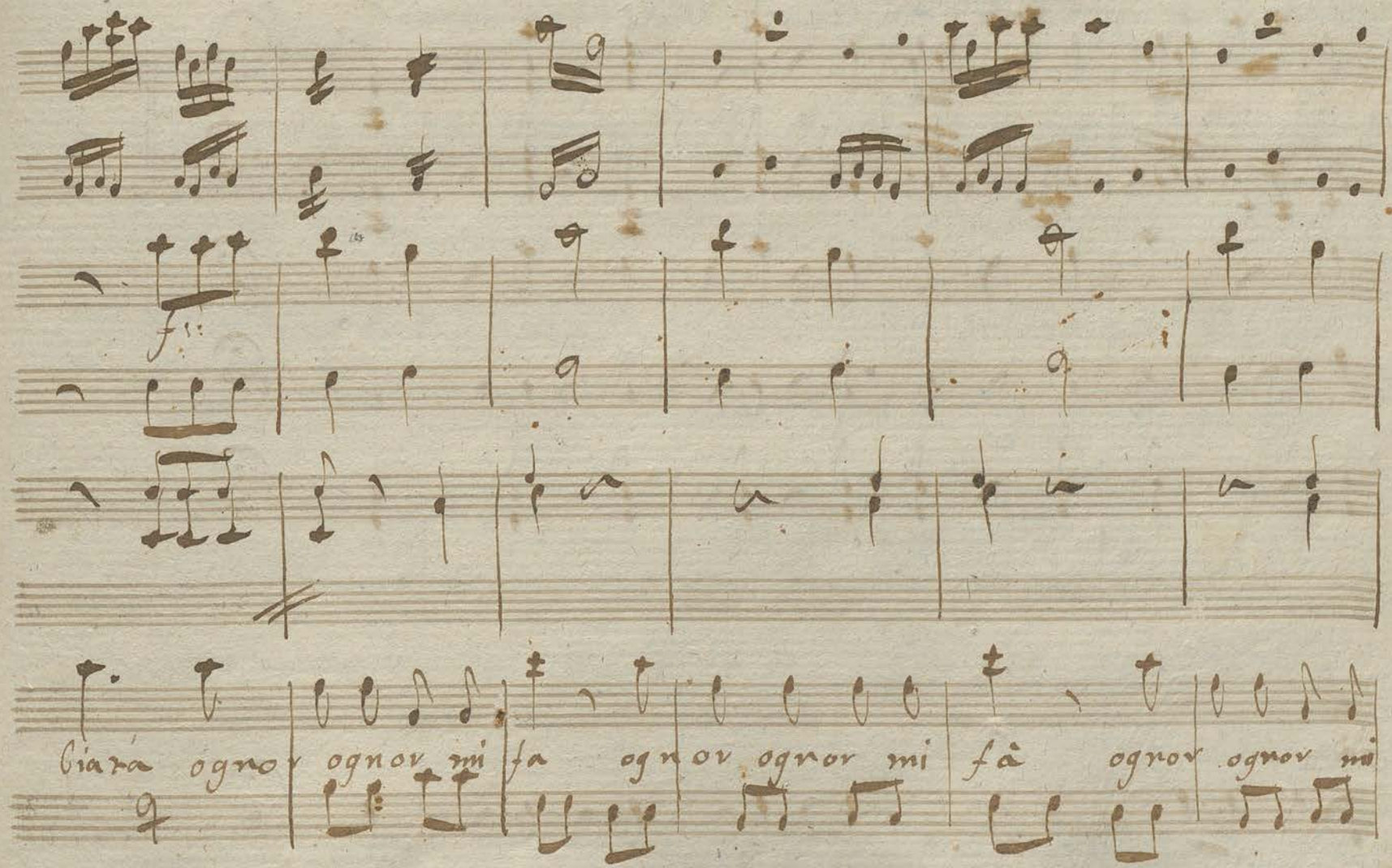

Giara ch'ara giara, ognor mi fà ah fratello furon quelle certe cose Belle


belle, certa smania da quell'ora certo foco mi di vora s'arabiata ognor mi

cres:

fa che avabiara che avabiara ognor mi fà che avabiara che avabiara o ognor


mi fà ognovoguermi fà ch' arabiara ch' arrab


f:
ciara ognor ognor mi fa ognor ognor mi fà ognor ognor mi

fz

fz

fz

Scena 6ta

Arsenio solo

Capperi! io resto stupido. Un mercante? Che la da esser mio Cognato

da mostrarmi prima i quarti suoi, e se saranno netti, e senza rei forse unirlé po-

trò coi quarti miei

Scena 7ma

Rosaura, Guerrino, indi Valerio

Ros:

Gran tormento è un marito, che sente gelosia. Ma

Guer:

qual galanteria! Un ritratto! Oh bellissimo. Or che altrove è il Sermone ri-

Ros:

torno per pigliarmi il ritratto.

Oh quanto è vago.

Val:

Cattera! mia Moglie con un ritratto in

Los: Val.

mare Oimè Valerio. Di grazia nascondete questo ritratto. Ho visto, l'hai pas-

sato. traditrice, incostante. Ov'è un bastone? Or di romperti l'ossa ho ben ra-

gione.

Scena 8va

Guerrina, Arserio

Guer:

Che veggo? non è questo di Riccardo il ritratto, dal

mio german poc'anzi qui gettato? Ella a questi dicea oh quanto è vago! la-

me lo da a celar? Quanti pensieri mi passan per la mente. Acto.

Guer. Ars.

questa che fa mai qui? dubbio non è strano. Ferma, e mostrami

Guer. Ars.

cio che tieni in mano nulla Oimè. Fuora, fuora quella mano.

Guer. Ars. Guer. Ars.

Eccola. Caccia l'altra. L'altra? sì. Ah briccona, cavale tutte

Guer. Ars.

due. ritratto! Ah germano mio bello. Non son germano, e nemeno pa-

Guer. Giach. Ros.

rente. Di voglio disossar. Ahi. Ahi. Che fù Frenatevi Si-

Guer. Giach. Ars.

gnor. Aita. Siete Matto. Voglio conto, e ragion di quel ritratto.

Segue Quartetto

quel vibrato

Quartetto

Violini

Oboe

Fagotto

Corni

Viole

Rosaura

(Sommessa con Sorpressa)

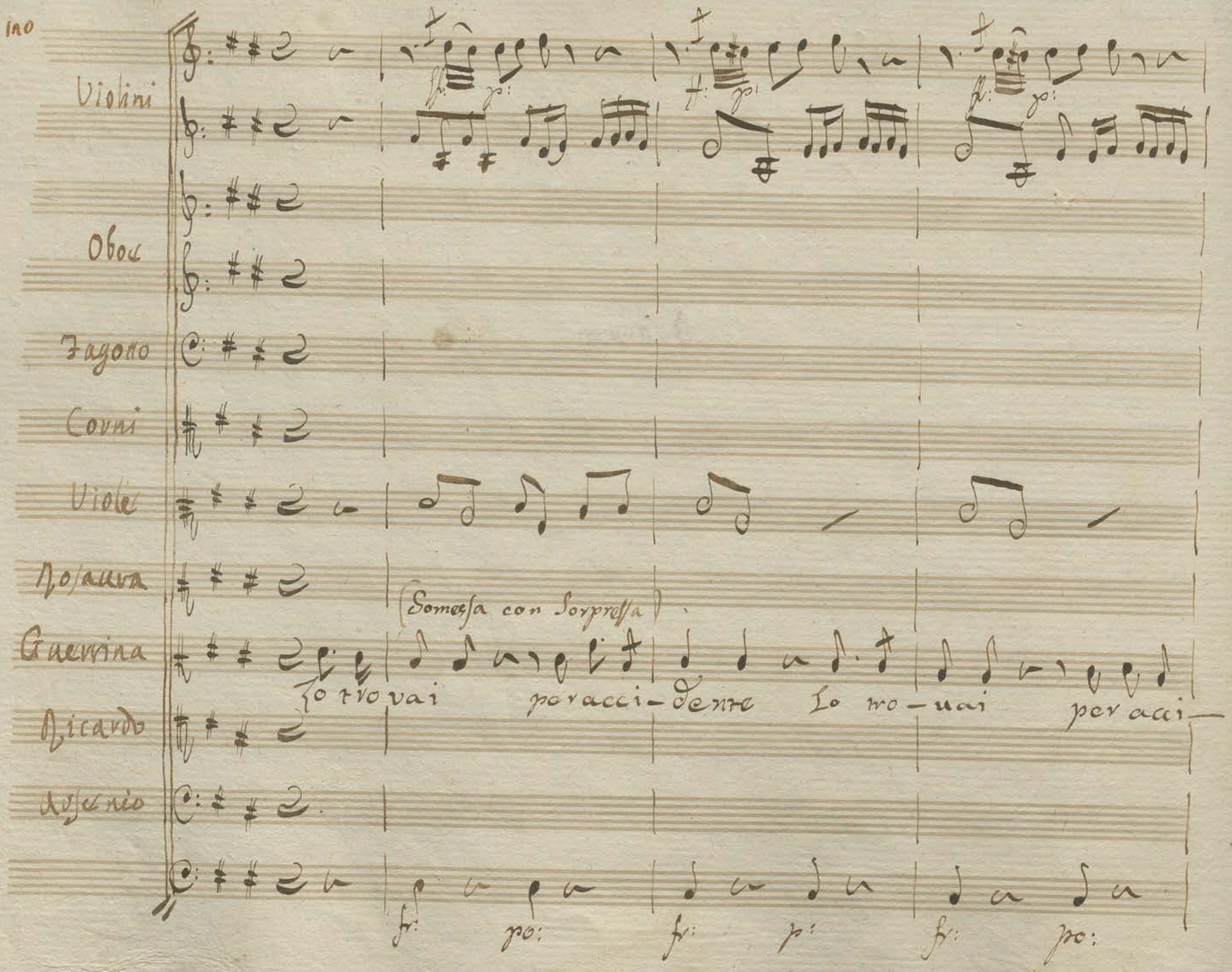
Guerrina

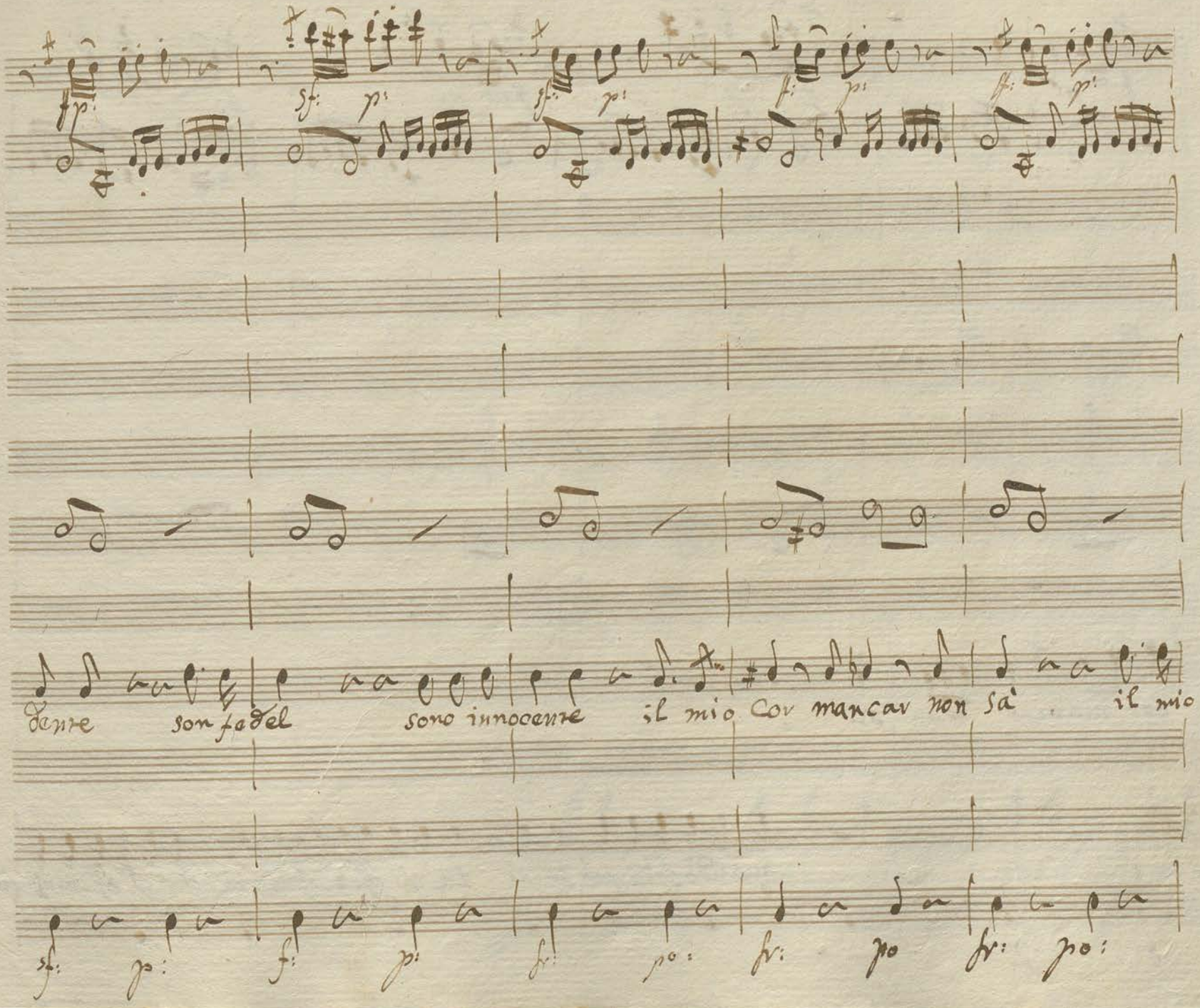
Lo trovai per acci-dente Lo tro-uai per acci-

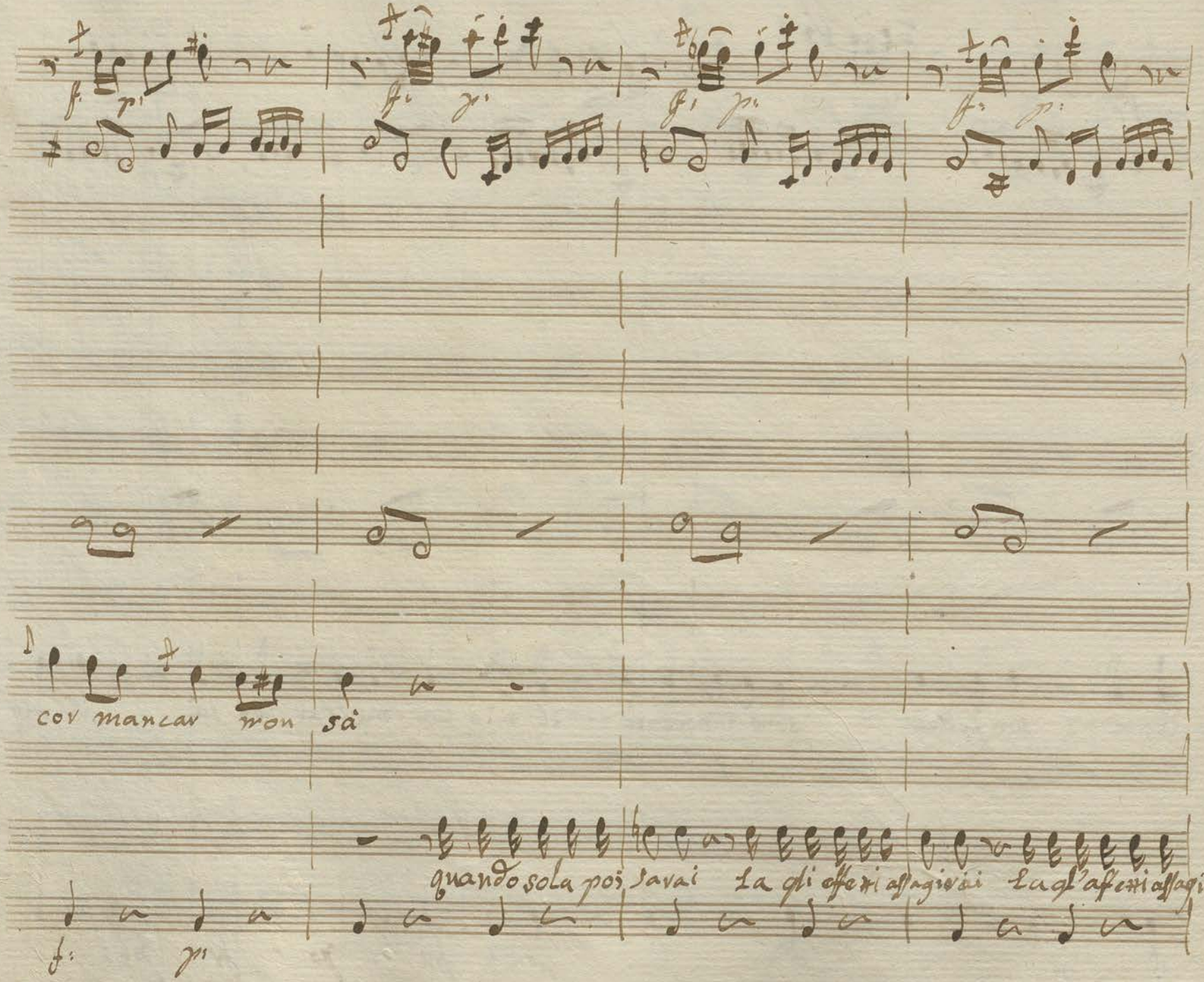
Ricardo

Ausenio

fr: po: fr: p: fr: po:




dente son fedel sono innocente il mio Cor mancar non sà il mio

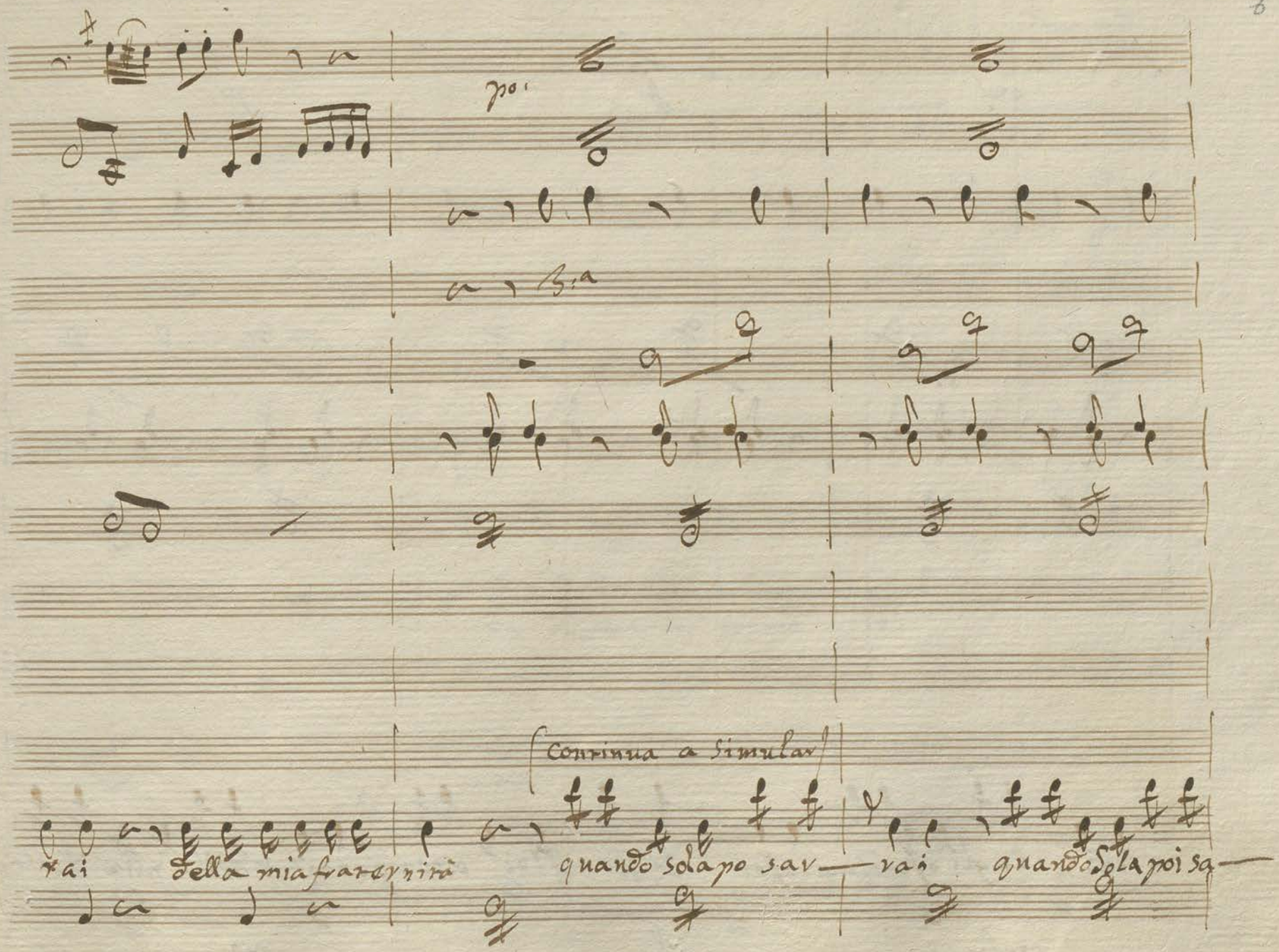

cor mancar non sà
quando sola poi sarai la gli effetti assagierai la gl'affetti assagie

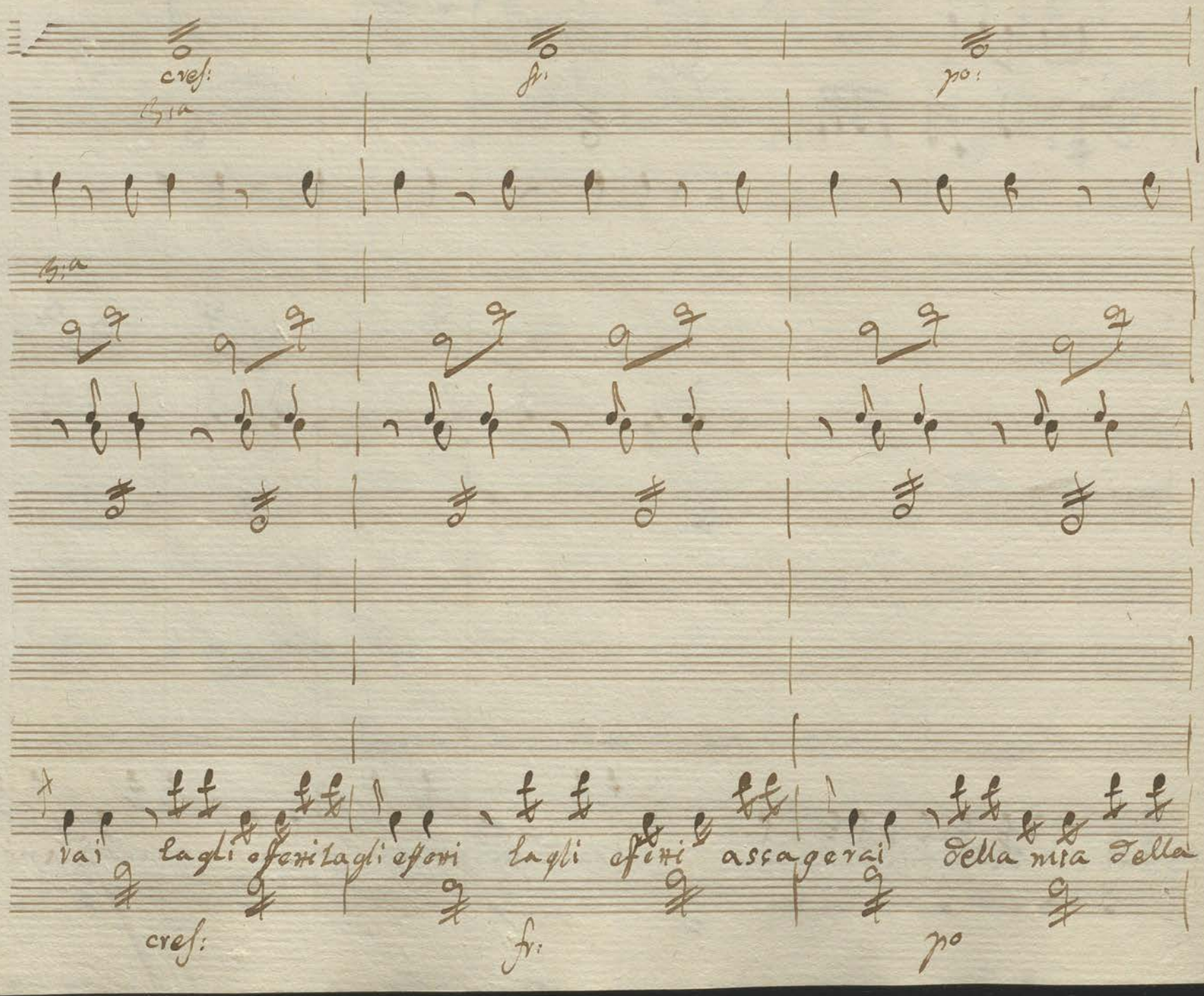
po:

B:a

(Continua a simular)

rai della mia fraternità quando sola po sar — rai quando sola poi sa —





cres: fr: po:

B:a

B:a

vai lagli efferi lagli efferi lagli efferi assagerai della mia della

cres: fr: po

3a

fp

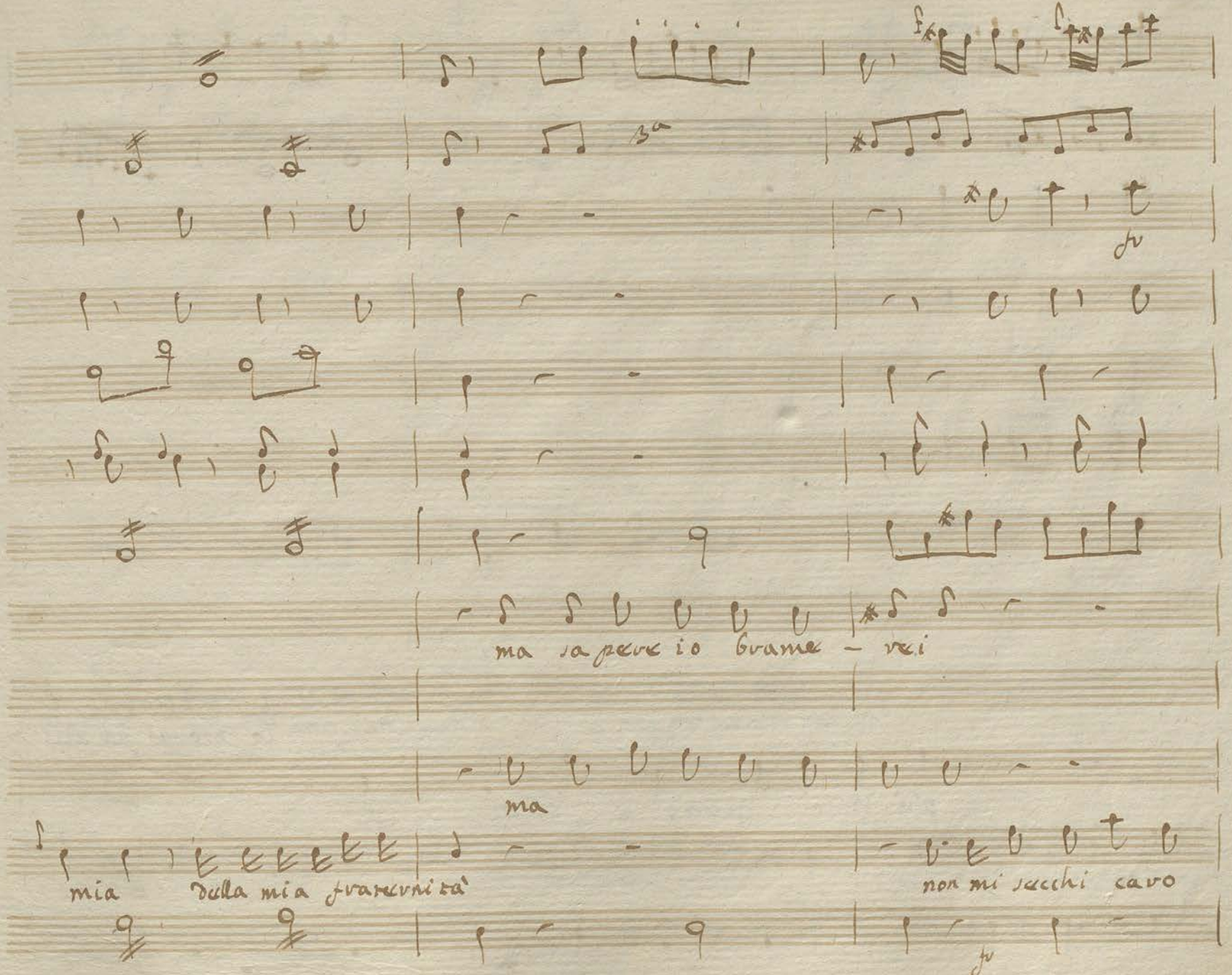
ma sapere io brame - rei

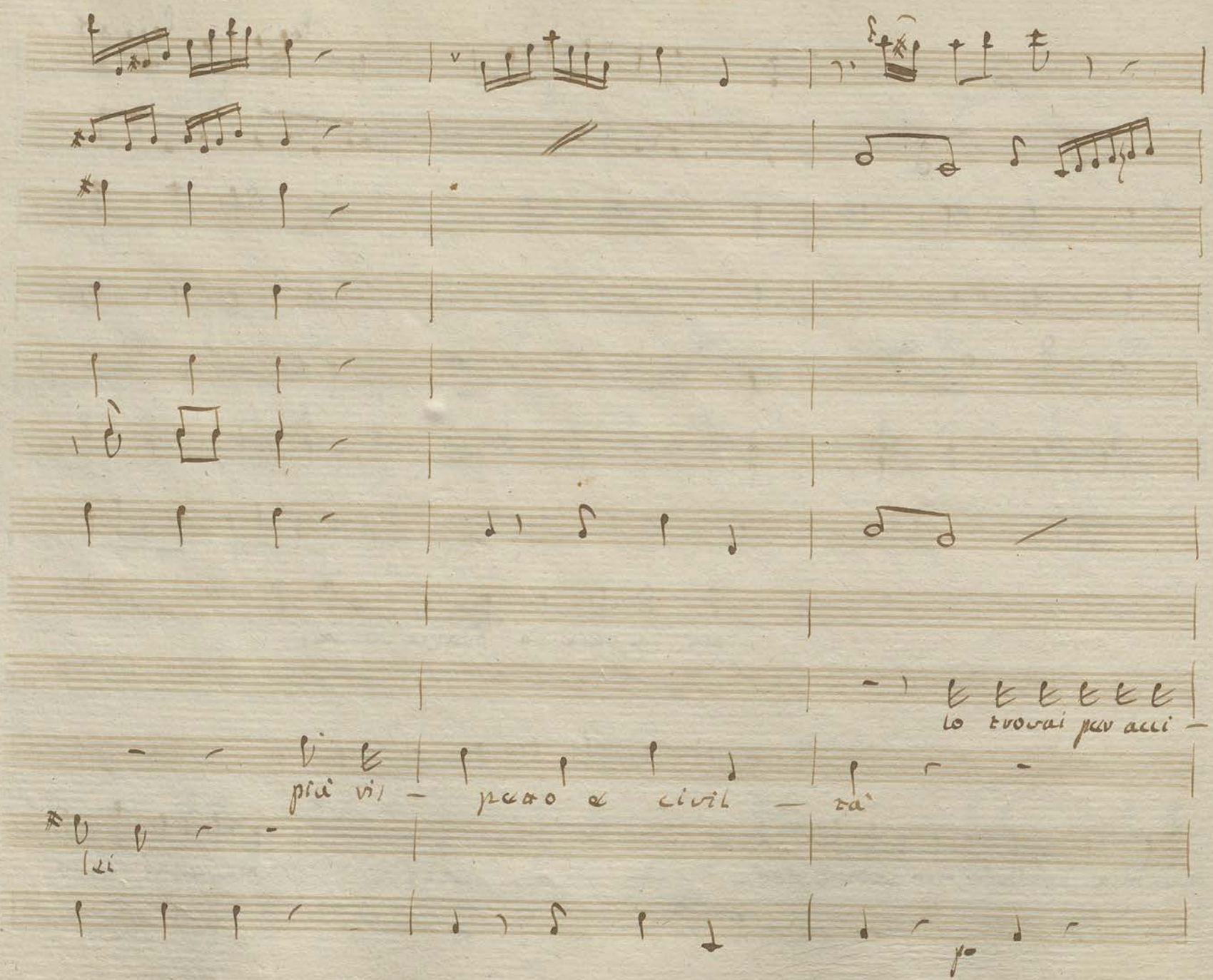
ma

mia della mia fraternità

non mi secchi caro

fp



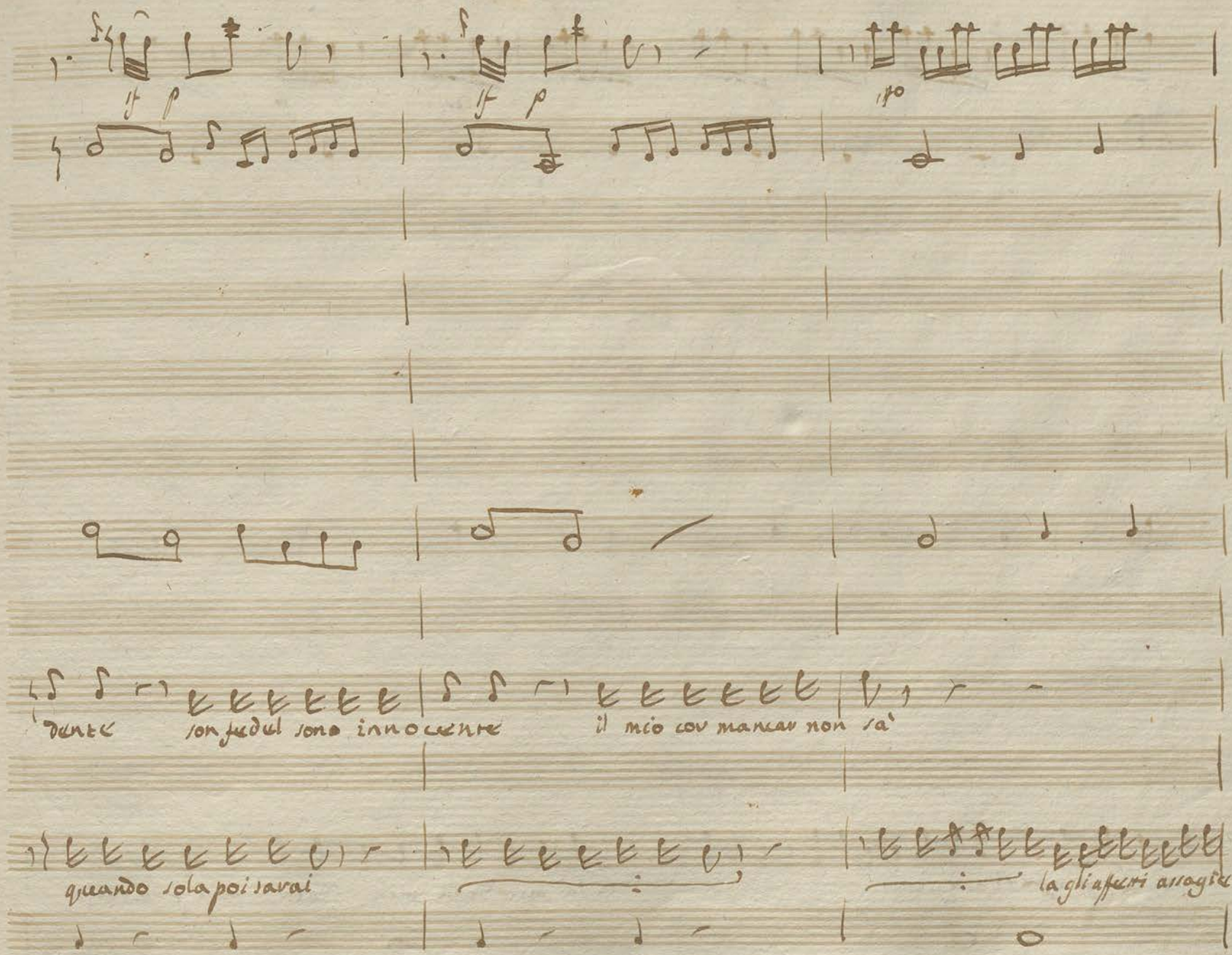


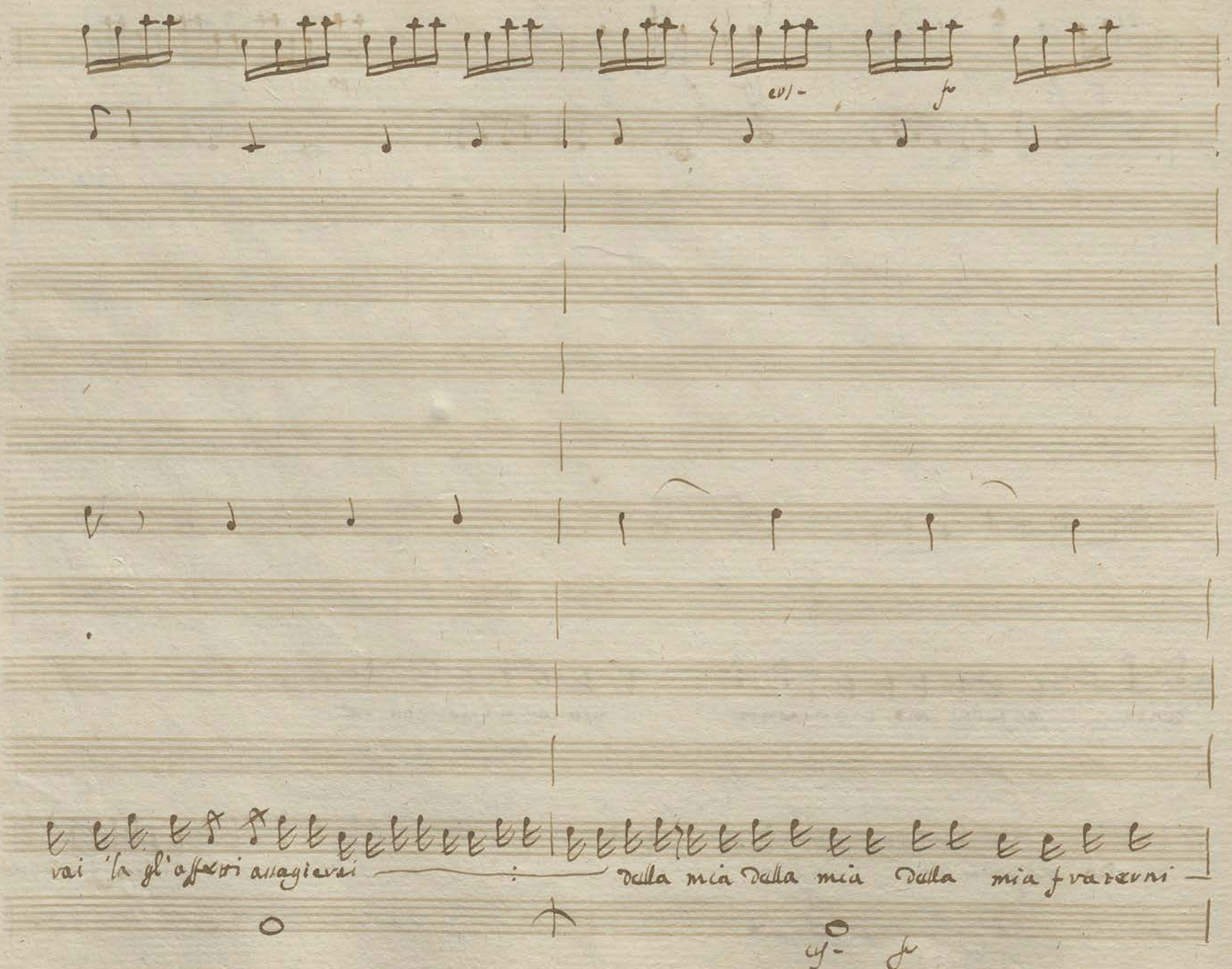
lo trovai per acci -

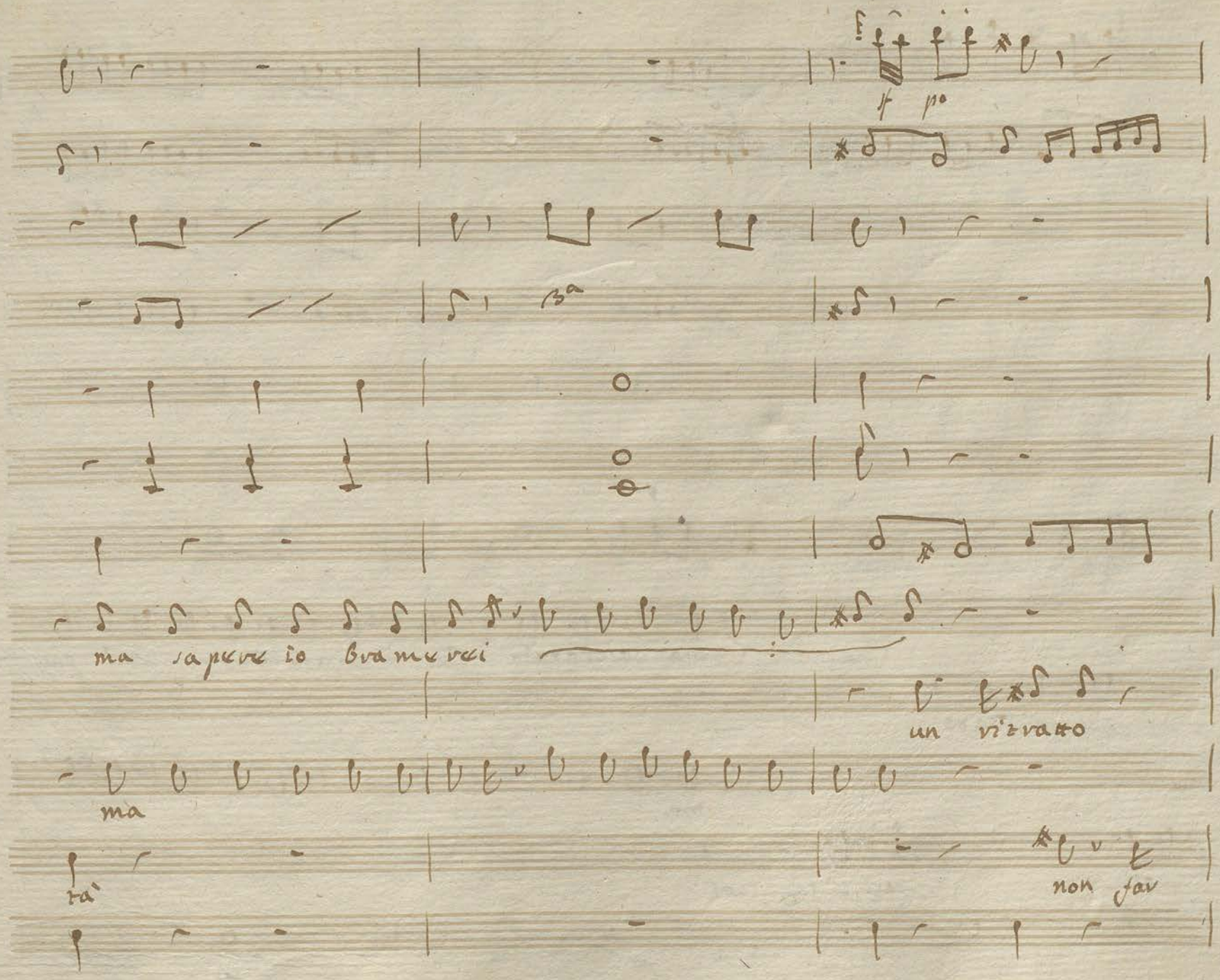
più vil - petto e civil - tà

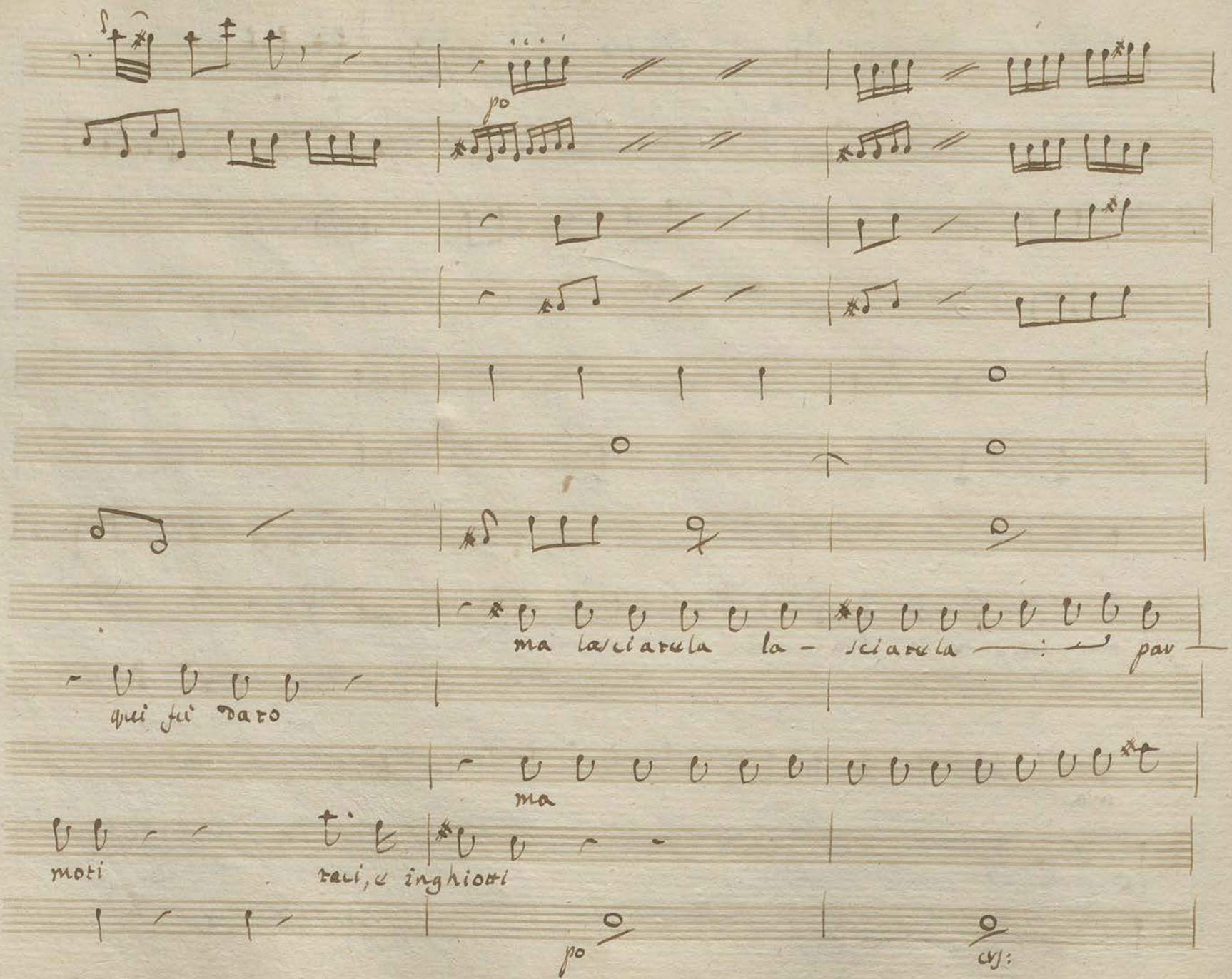
lei

p


dente son fedel sono innocente il mio cor mancar non sa'
quando sola poi sarai la gli affetti assagie-


cres-
fo
vai 'la gl'affetti assagierai
della mia della mia della mia fraterni
cres-
fo


sf
po
3a
ma sapere io bramerei
un ritratto
ma
tà
non far


po
ma lasciarela la - sciarela pas
qui fu dato
ma
moti
raci, e inghiotti
po
cvj:

fu

po

3a

fu

3a

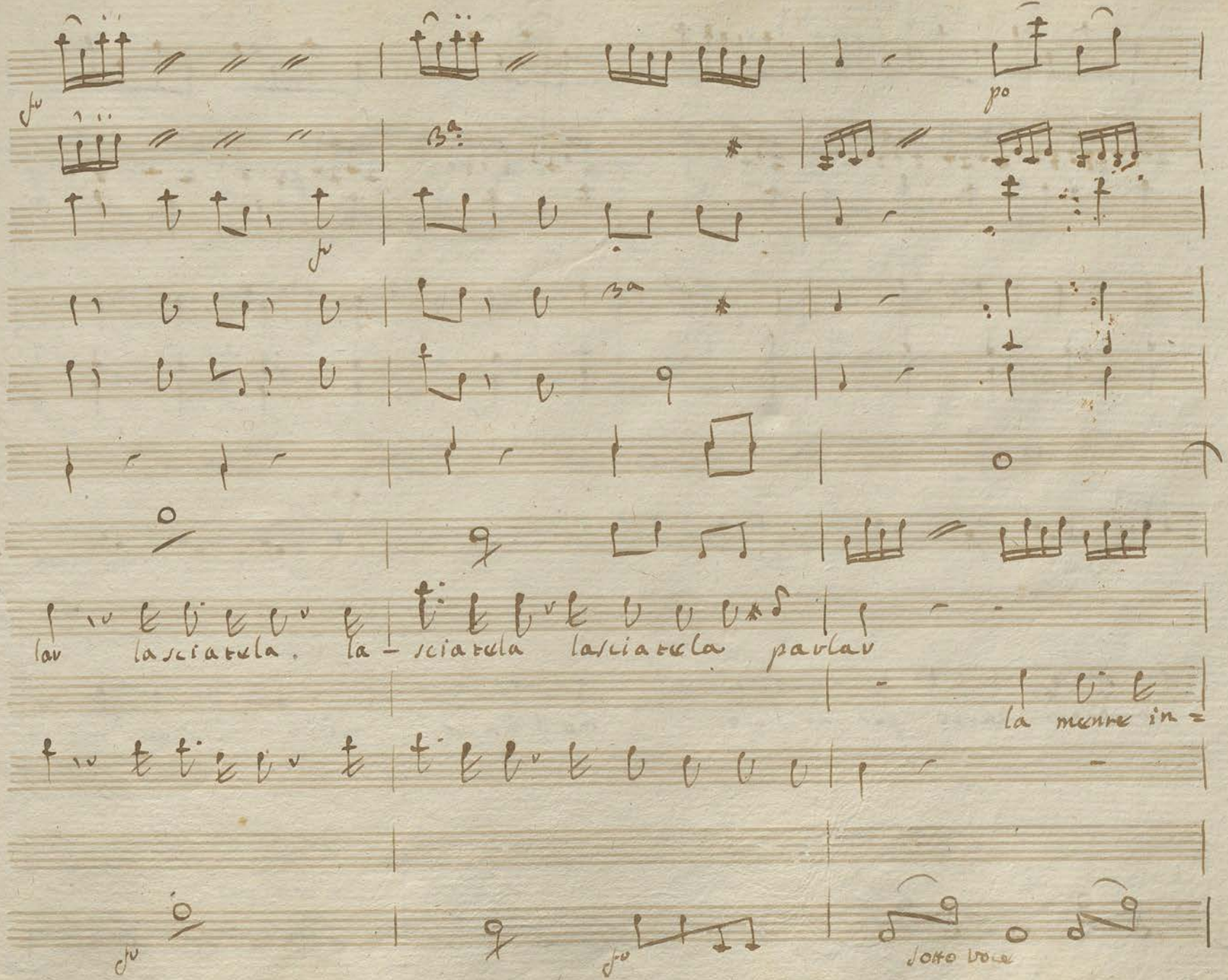
lar lasciatela. la - sciatela lasciatela parlar

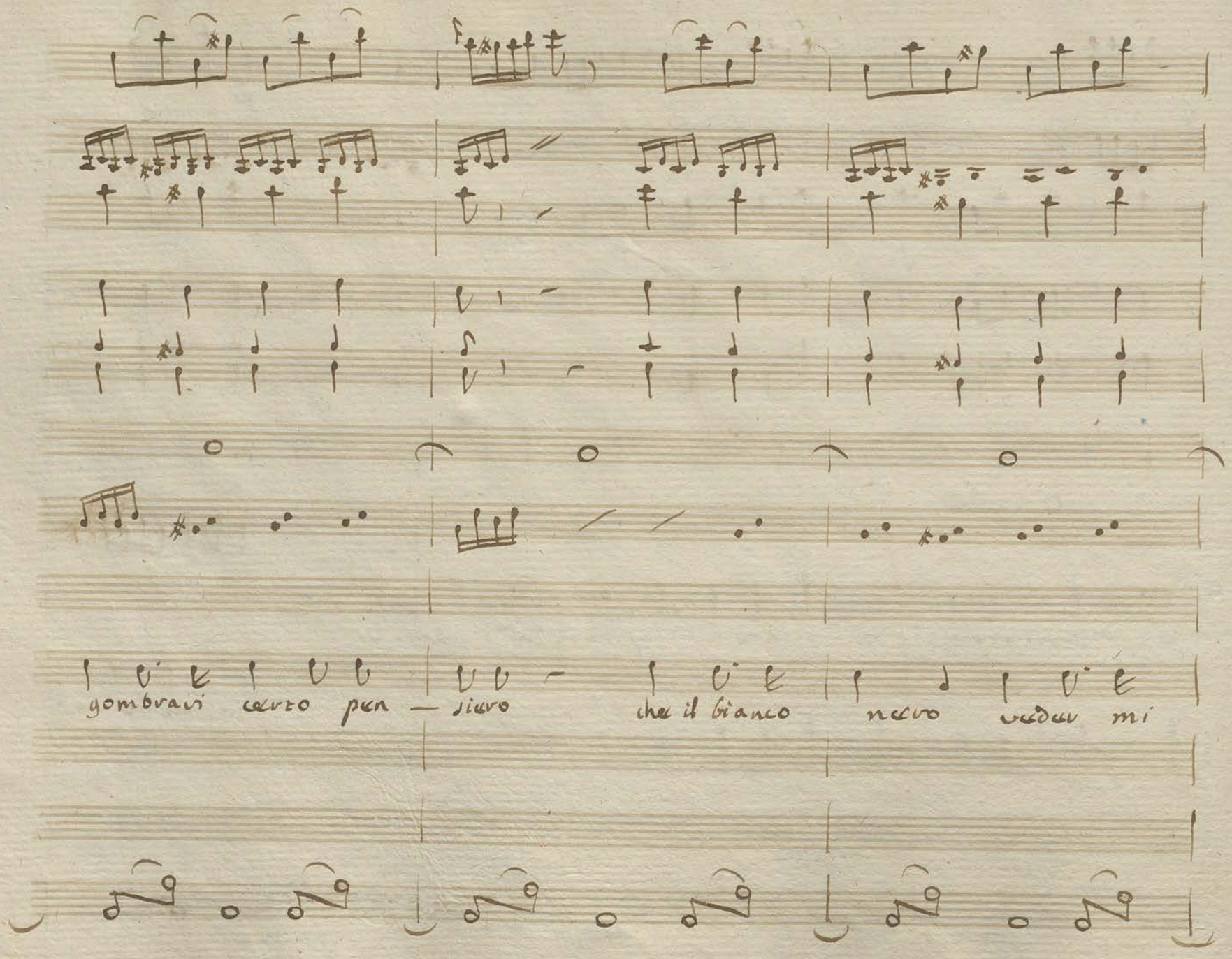
la mente in =

fu

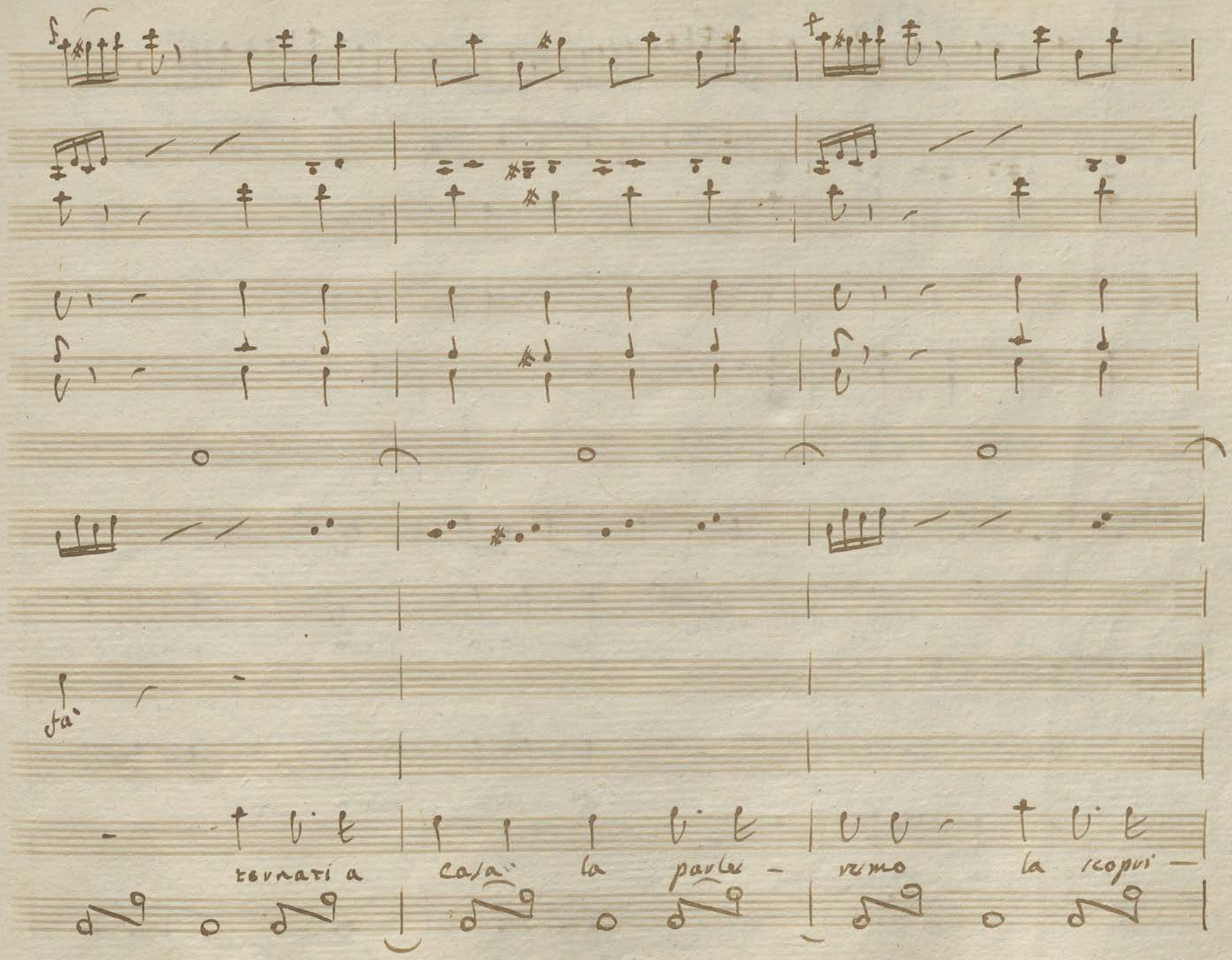
fu

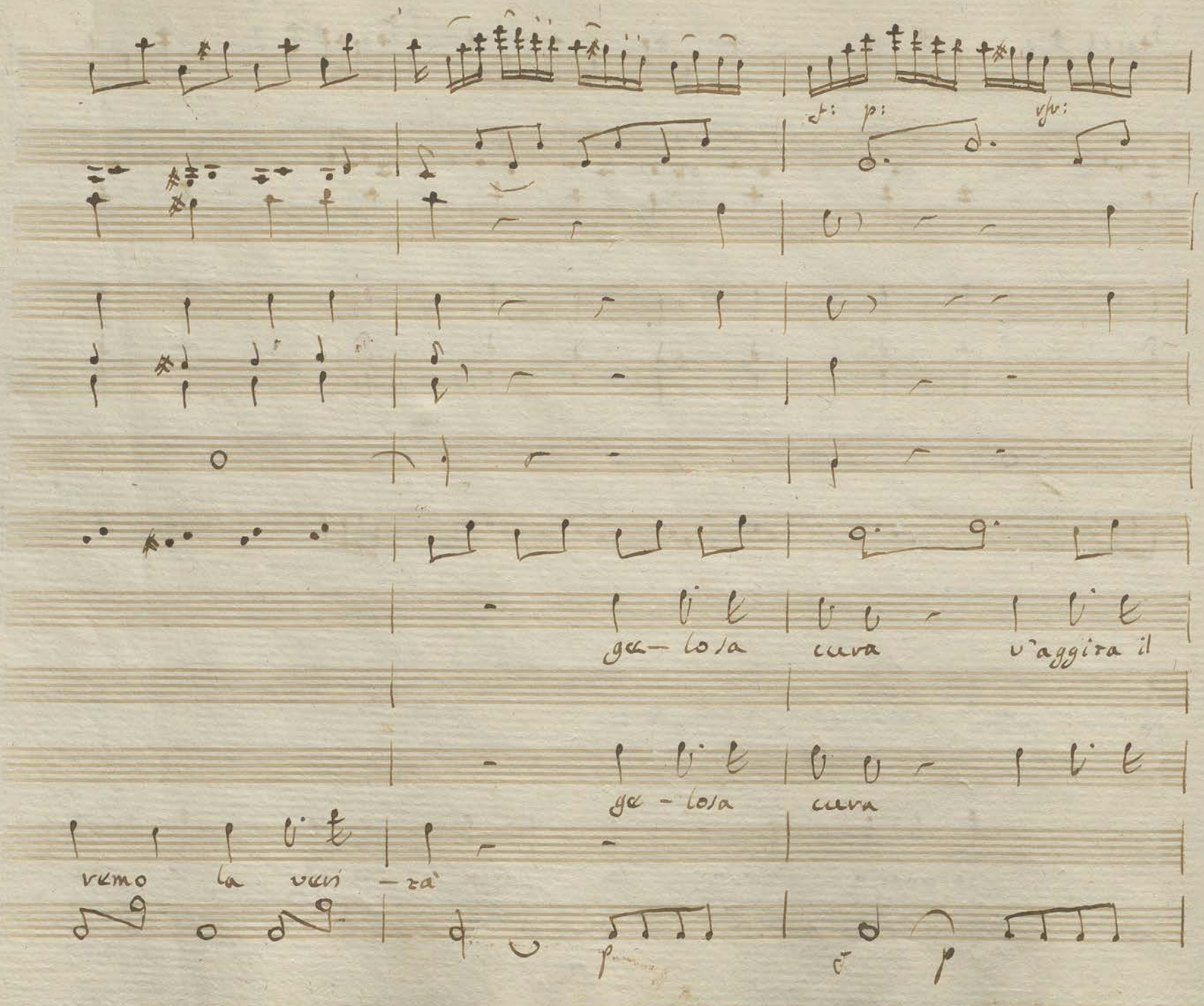
sotto voce





gombrari certo pen — siero che il bianco nero veder mi


tornati a casa! la parla - remo la scopri -



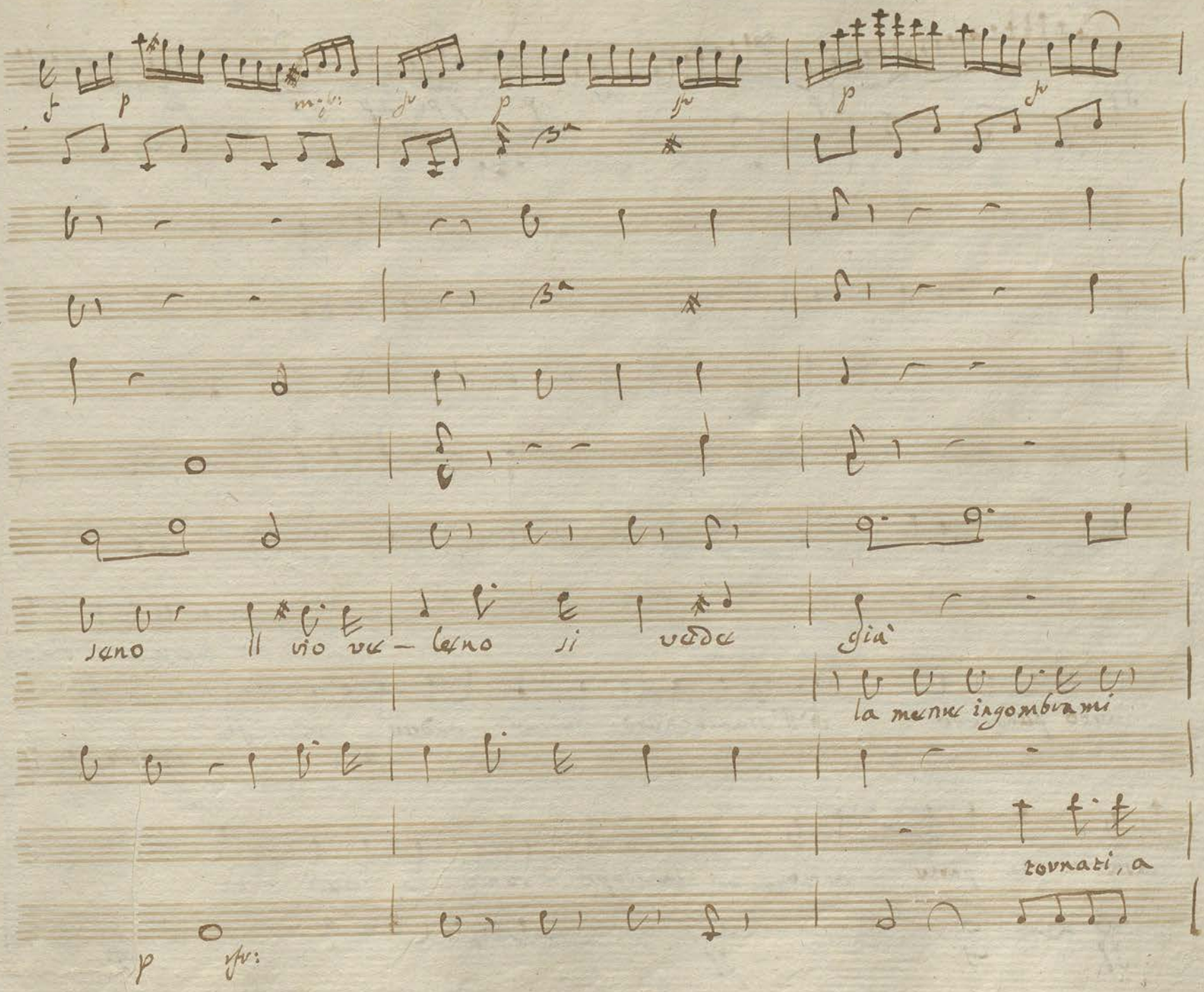
f: p: vsv:

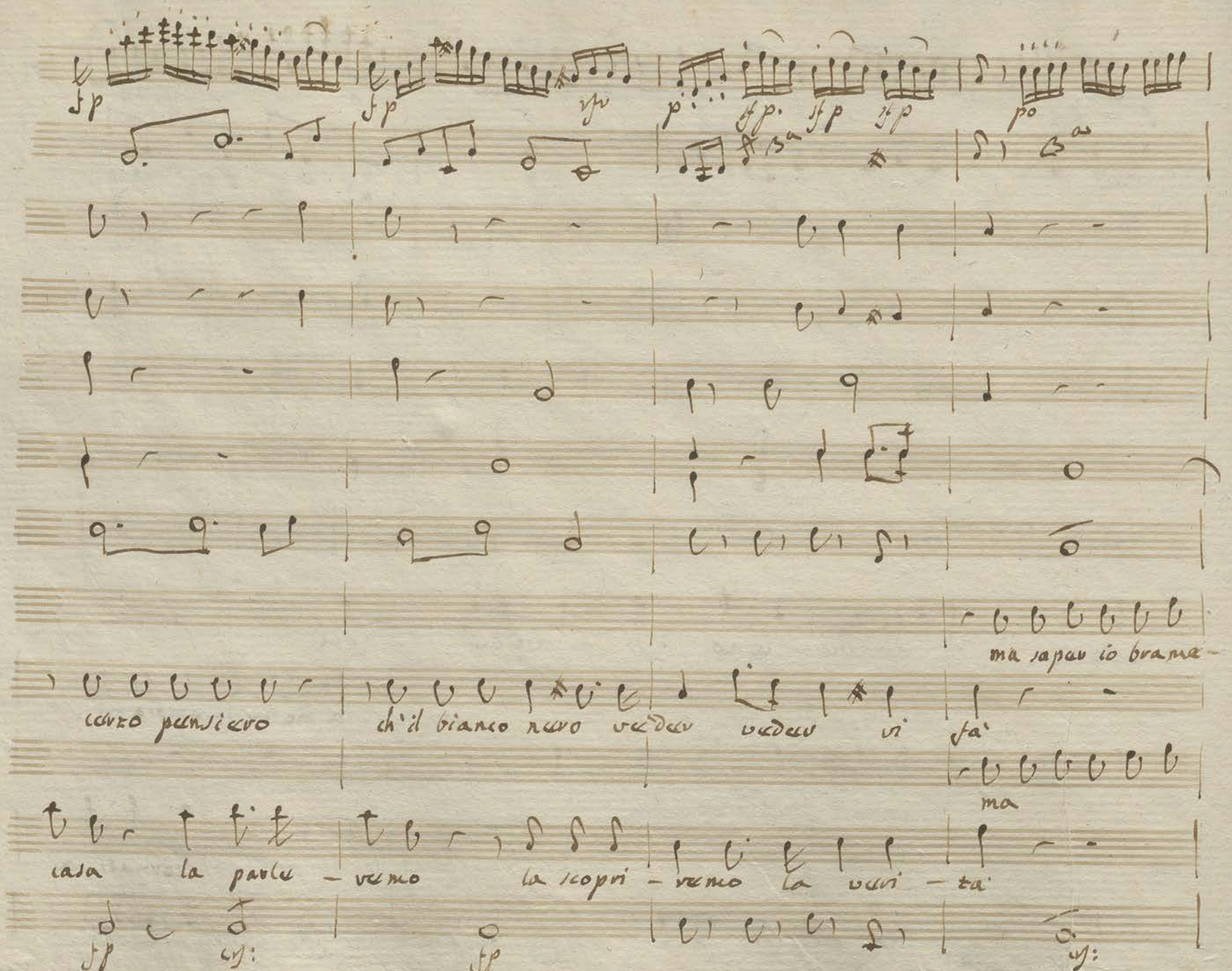
ge- losa cura v'aggira il

ge - losa cura

remo la veri - rà

p f p


seno
vio ve - leno si vede
già
la mente ingombrami
tornati, a


ma saper io brame-
certo pensiero ch'il bianco nero veder veder vi fa'
ma
casa la parle - remo la scopri - remo la veri - ta'

(a Valerio)

rei ma saper io bramerei

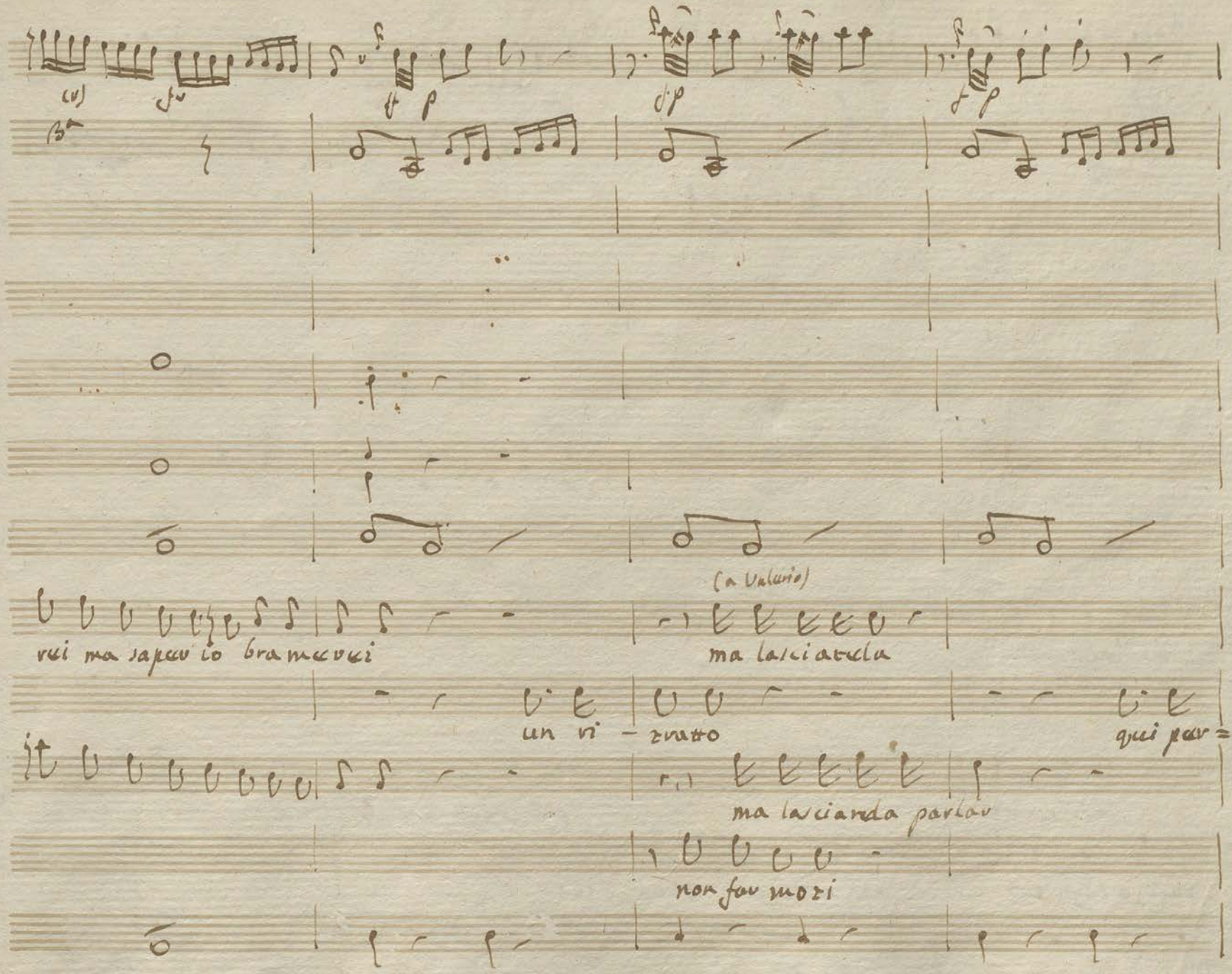
ma lasciatela

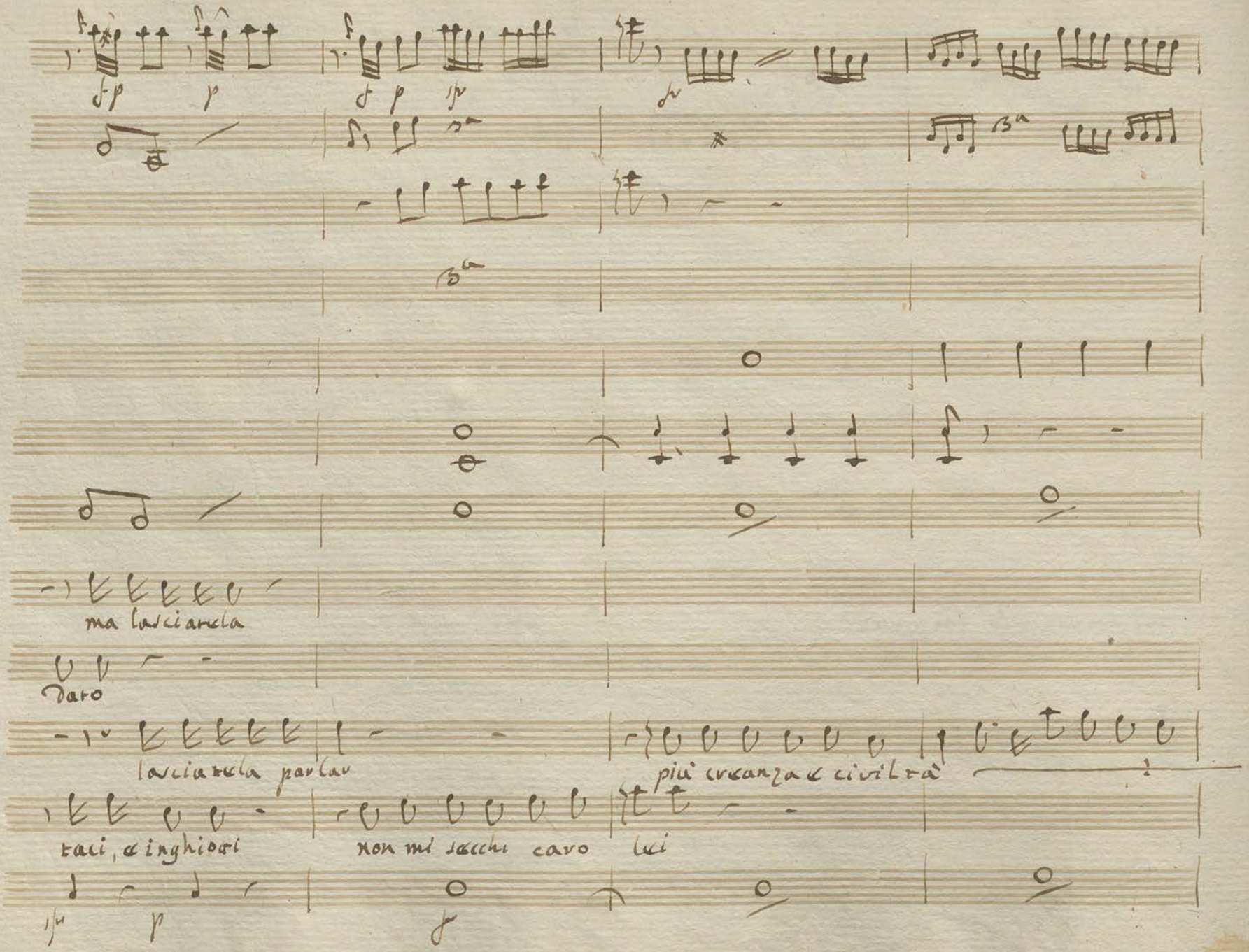
un ri - zratto

qui par=

ma lasciarda parlar

non far mozi





ma lasciatela

Dato

lasciatela parlar

più creanza e civiltà

taci, e inghiotti

non mi secchi caro

lei

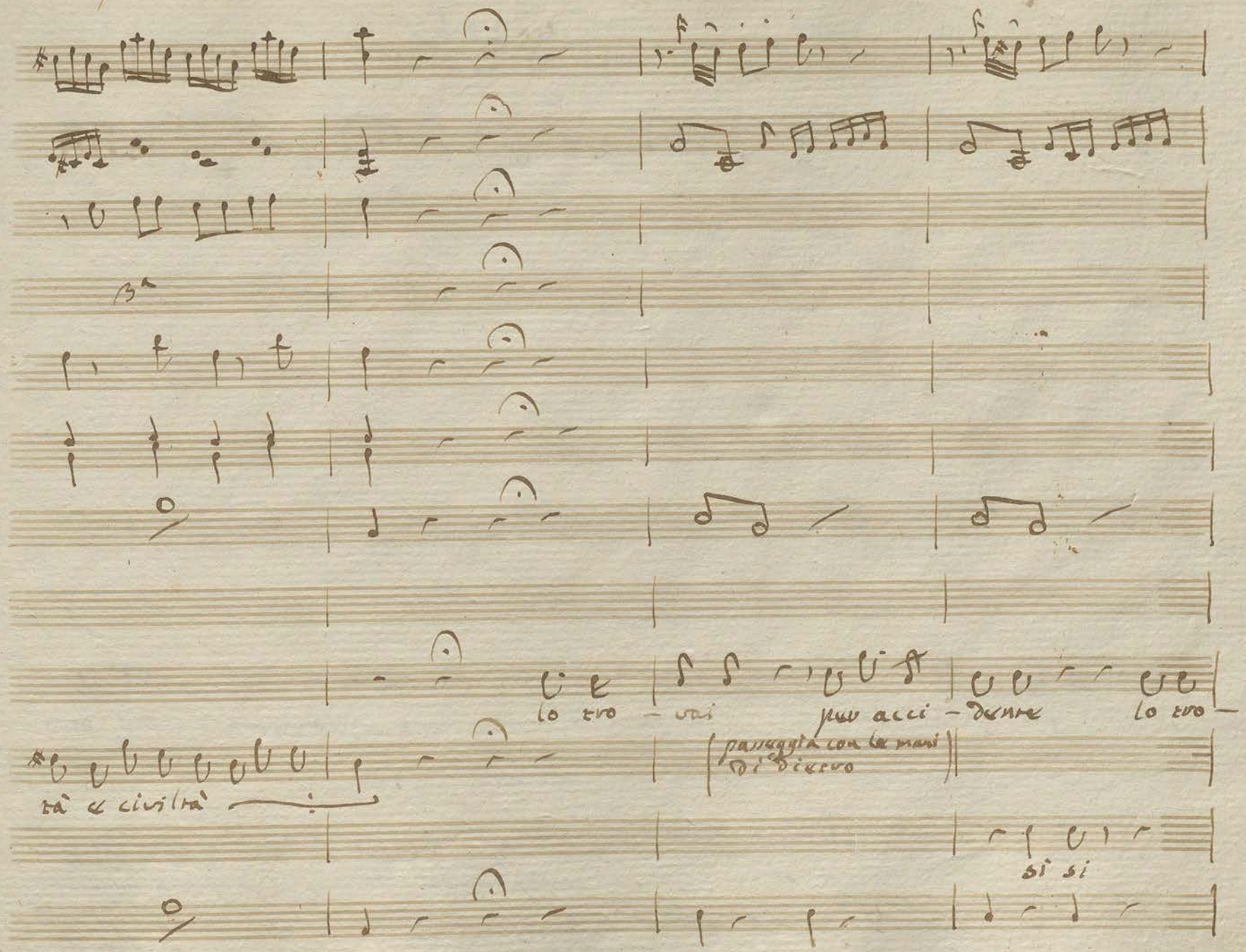
3a

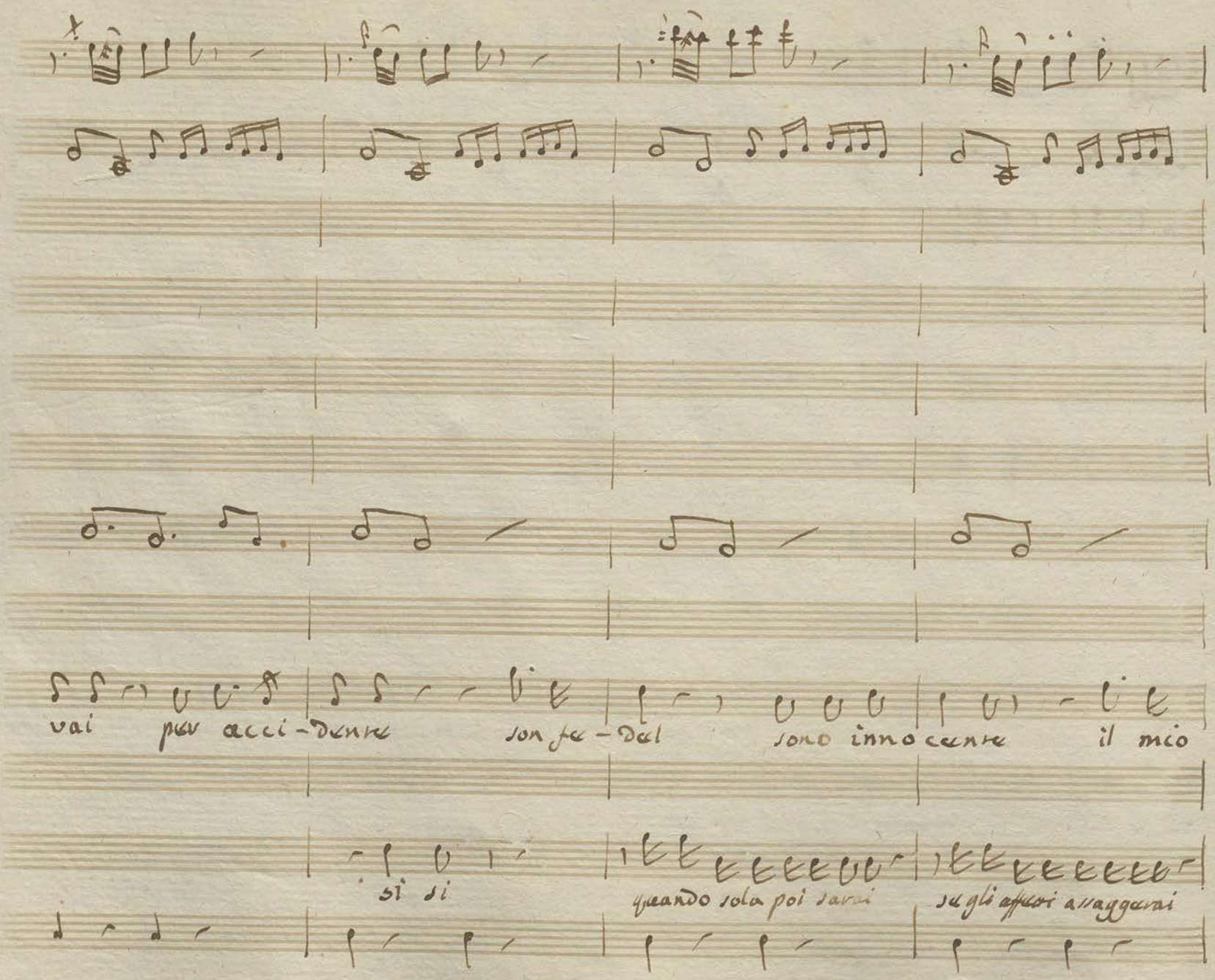
lo tro - vai per acci - dente lo tro -

(passeggia con le mani di dietro)

tà e civiltà

si si





vai per acci-dente son fe-del sono innocente il mio

si si quando sola poi sarai se gli affetti assaggerai

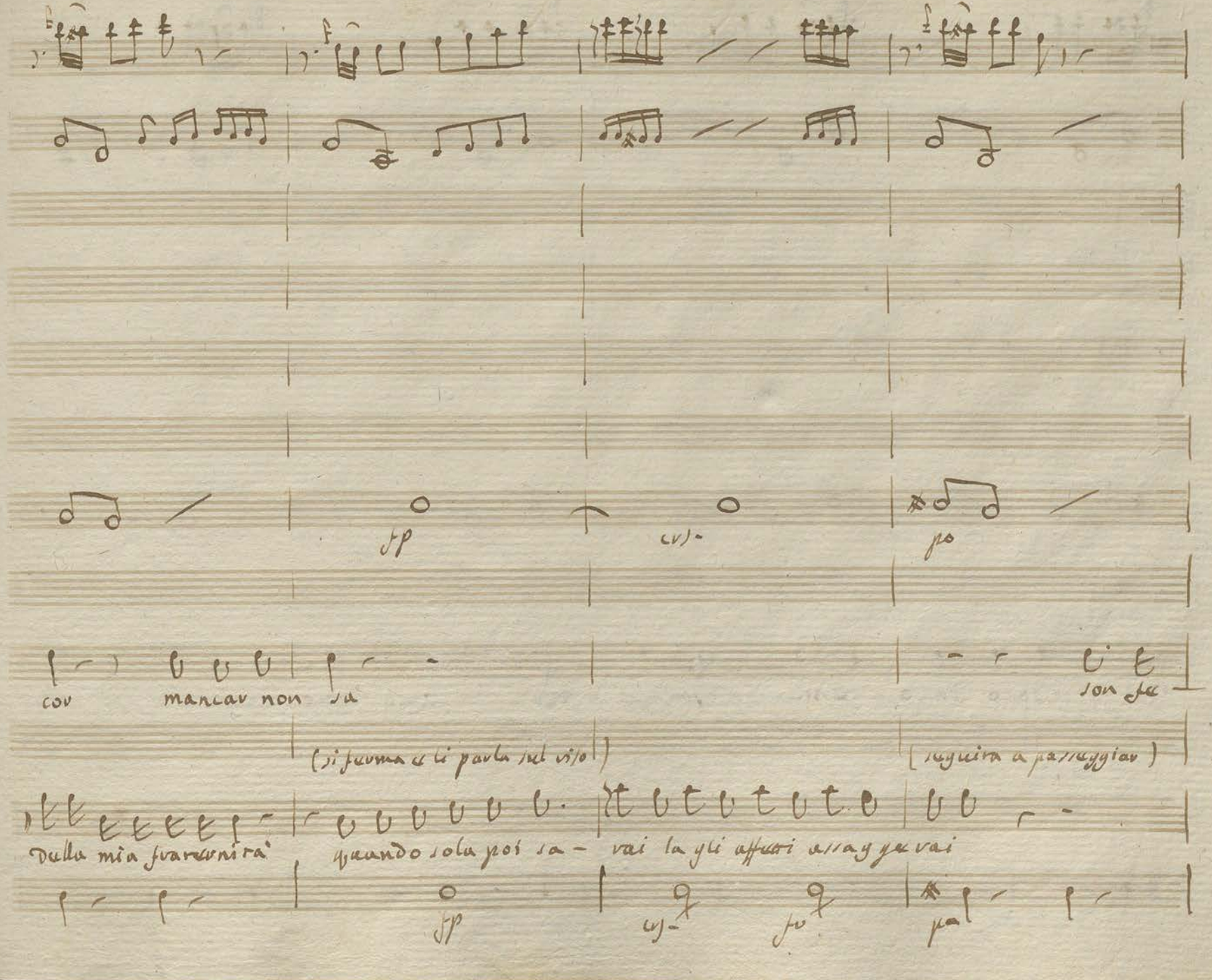
fp cres- po

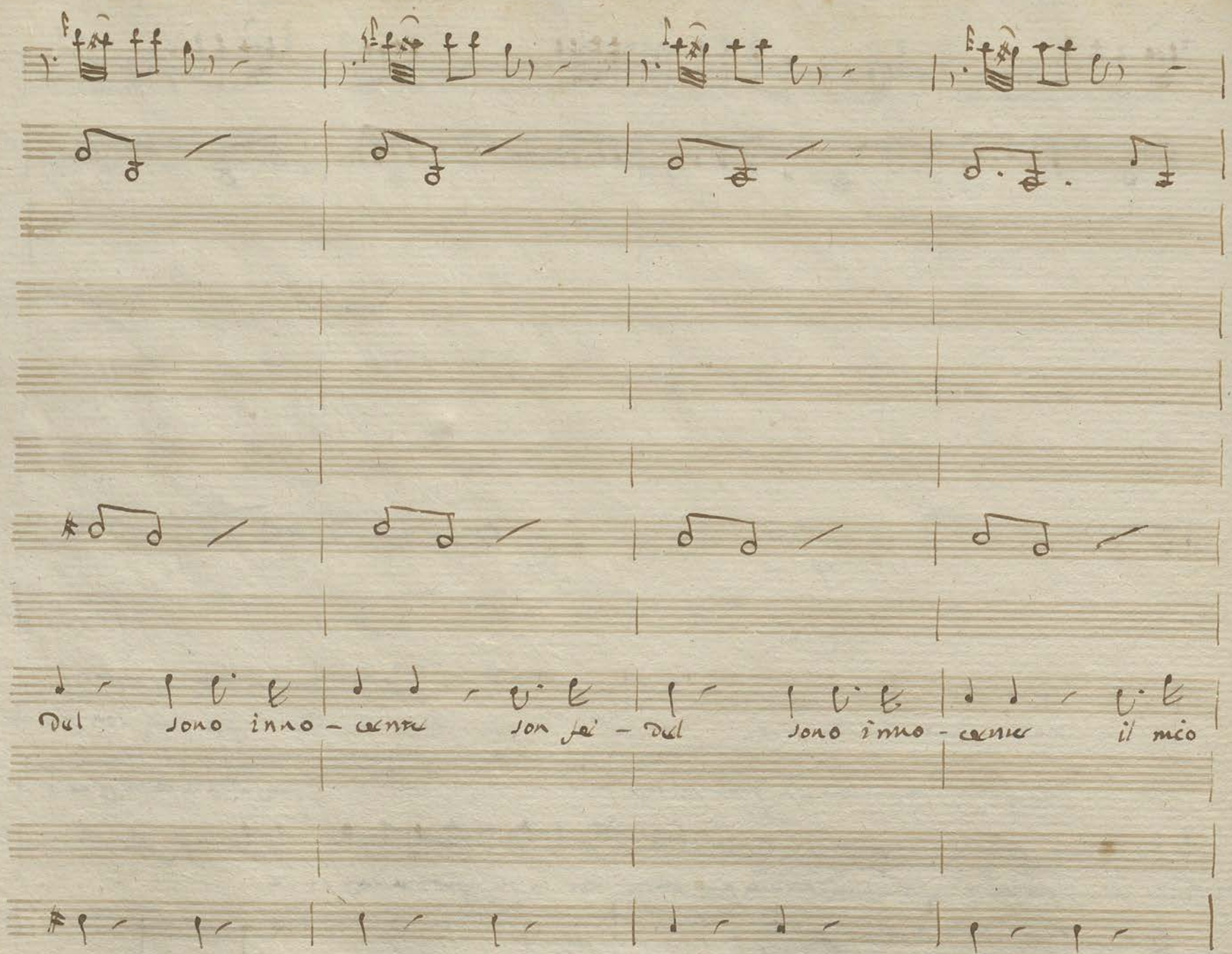
cor mancar non sa son fe-

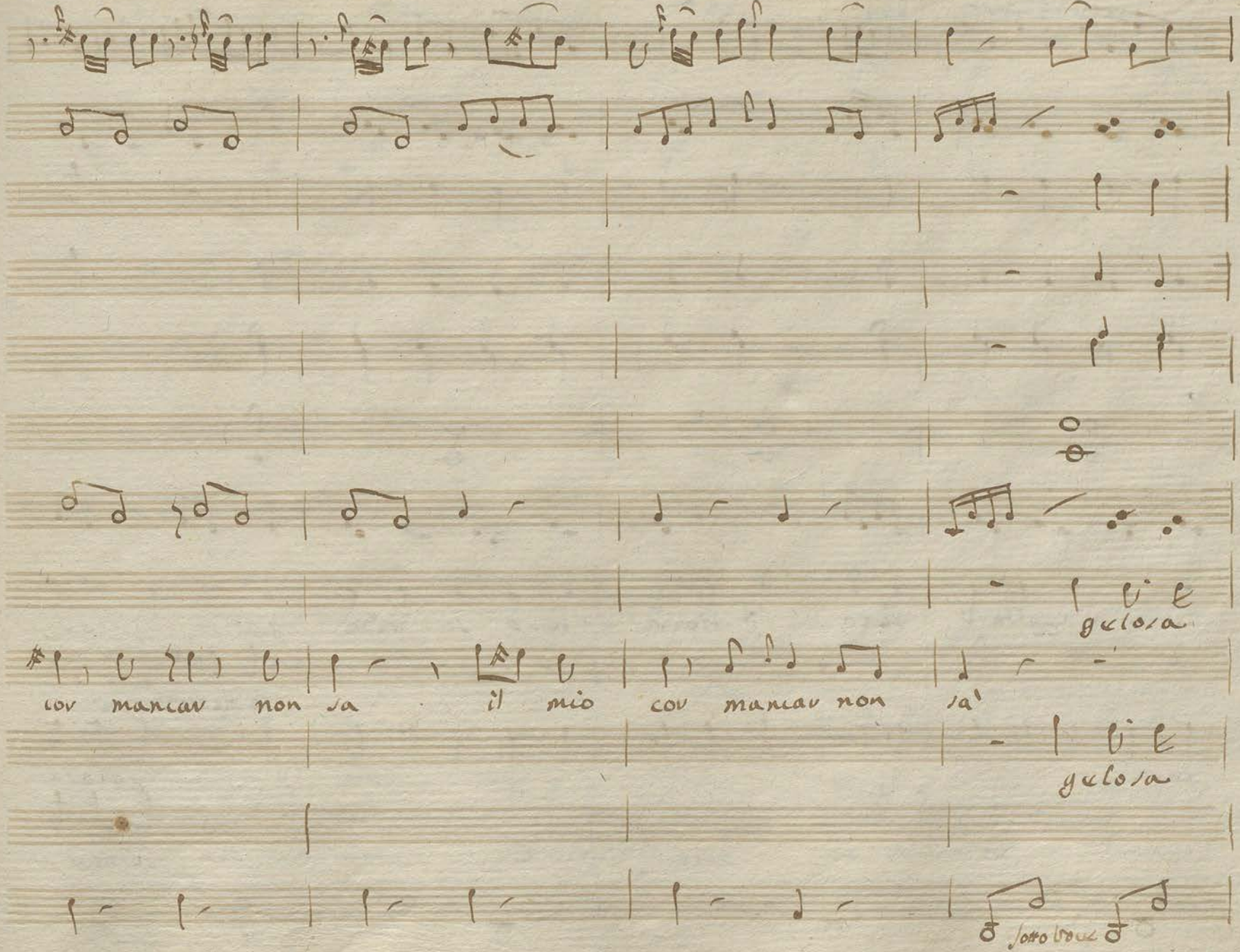
(si ferma e li parla sul viso) (seguita a passeggiar)

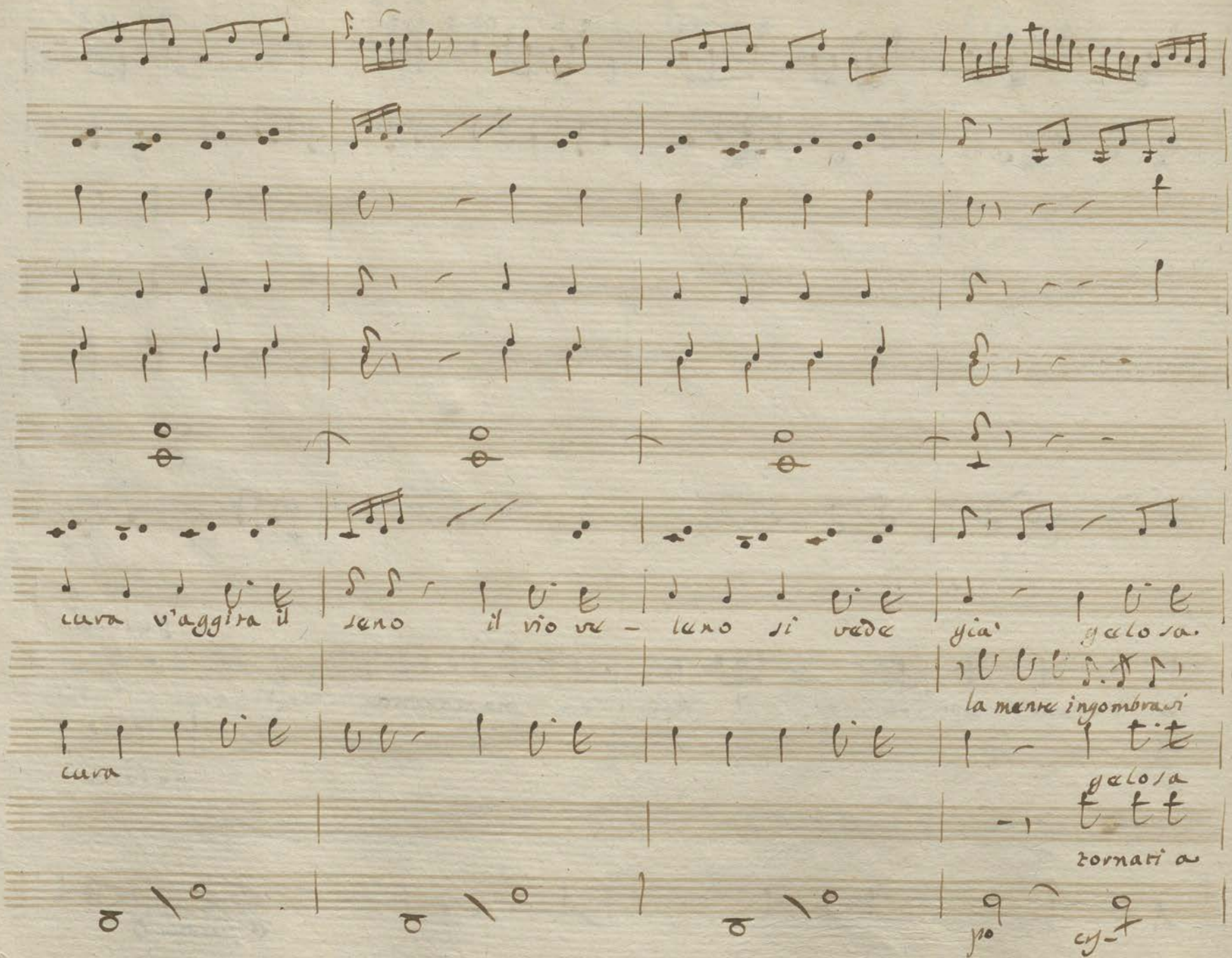
Della mia fraternità quando sola poi sa- rai la gli affetti assaggerai

fp cres- fo pa




Dal sono inno - cente son fe' - Dal sono inno - cente il mio


gelosia
cor mancar non sa il mio cor mancar non sa'
gelosia
sotto voce



cura v'aggira il seno il rio ve - leno si vede già gelosa.

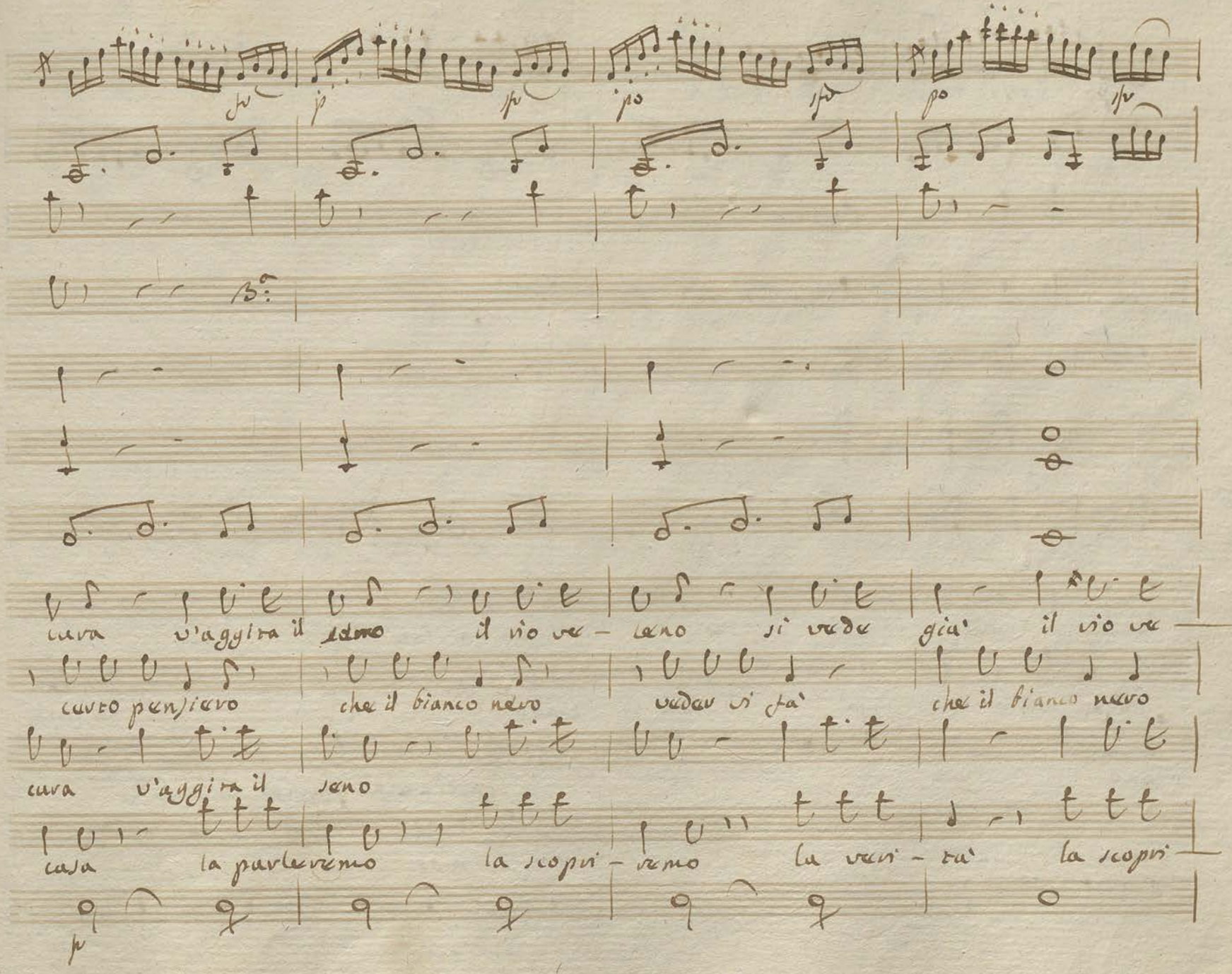
la mente ingombravi

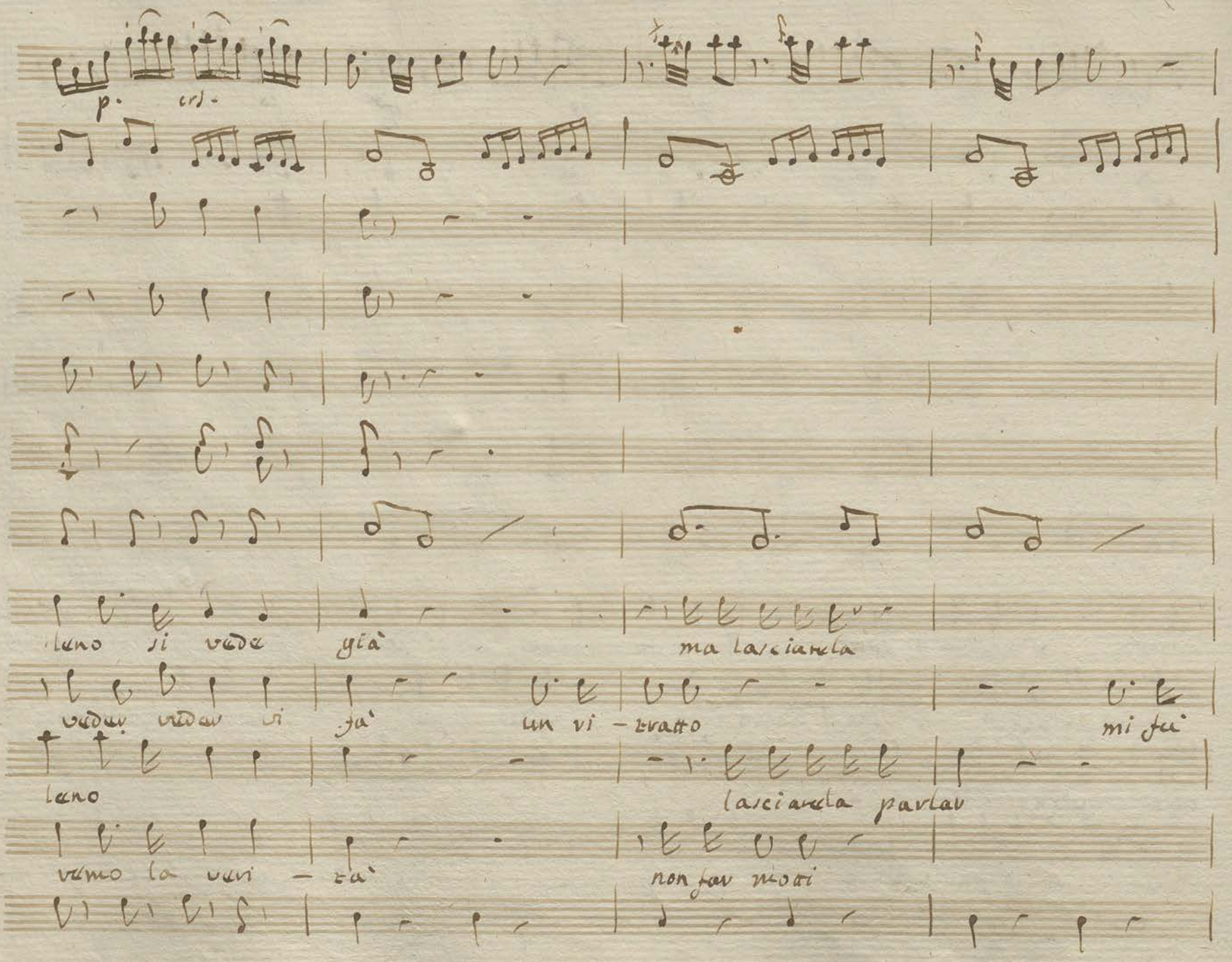
cura

gelosa

tornati a

po cy-


cura v'aggira il seno il rio ve - leno si vede già il rio ve -
certo pensiero che il bianco nero veder vi fà che il bianco nero
cura v'aggira il seno
casa la parleremo la scopri - remo la veri - tà la scopri -



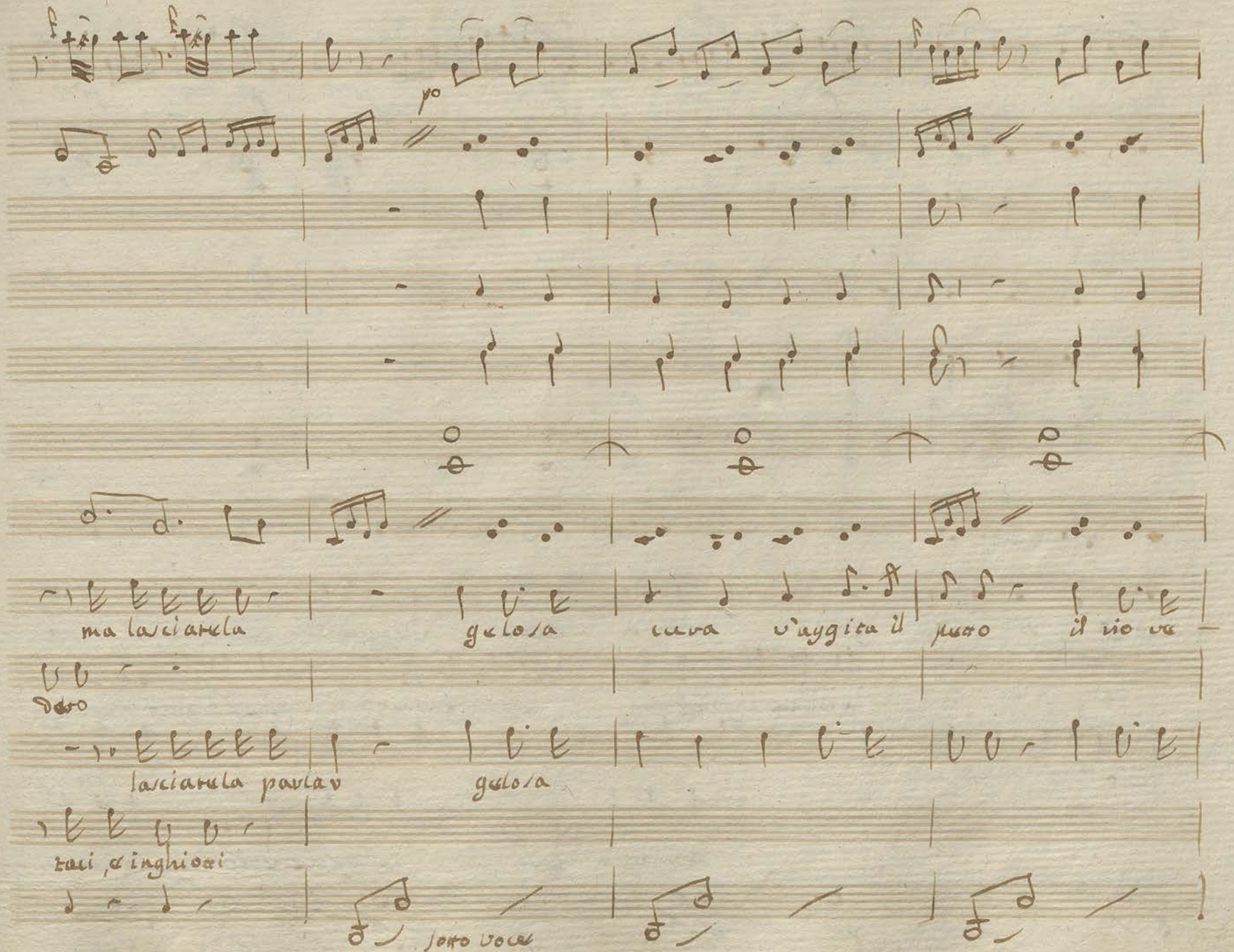
p. cres.

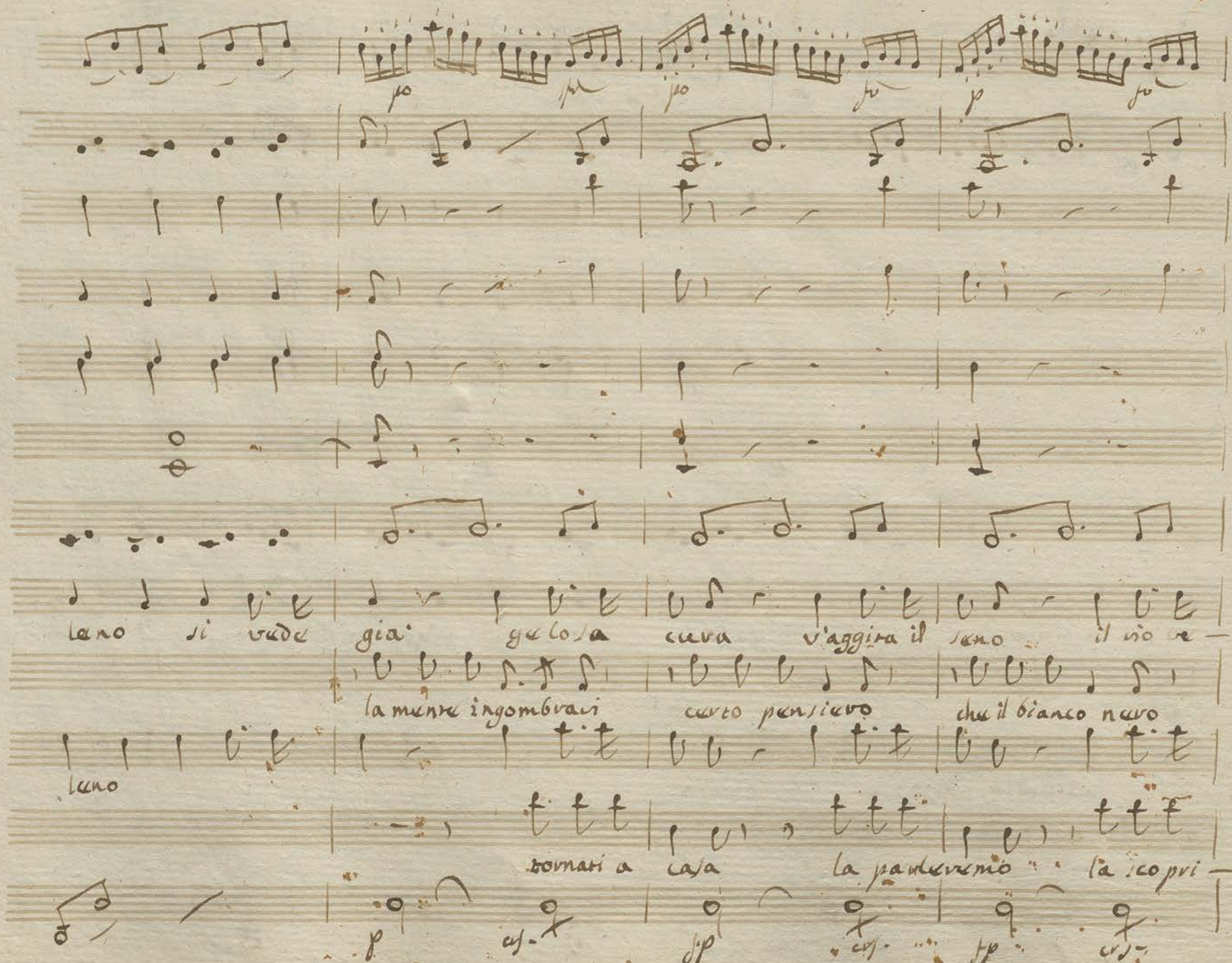
leno si vede già ma lasciarela

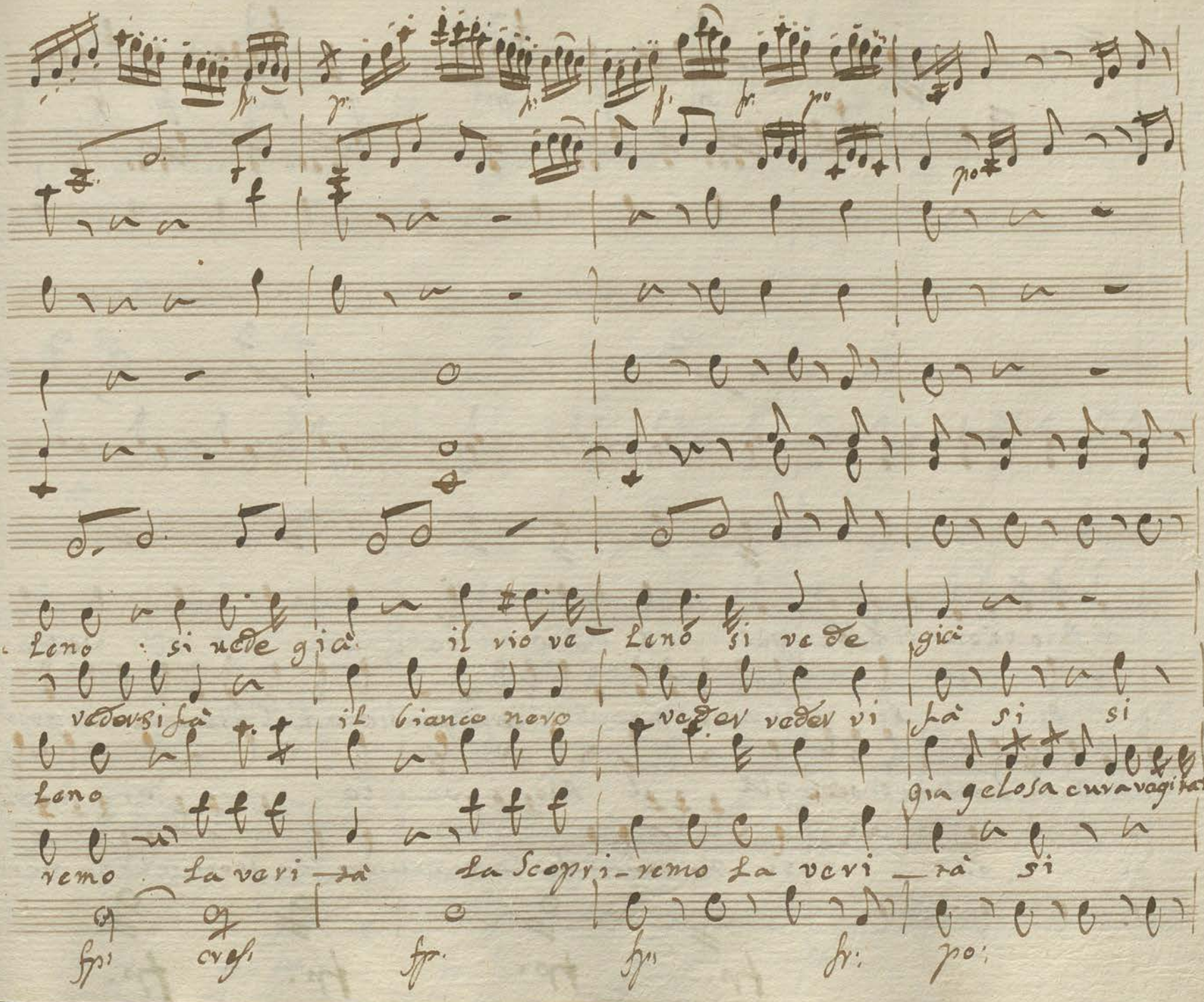
veder veder vi fà un vi - tratto mi fà

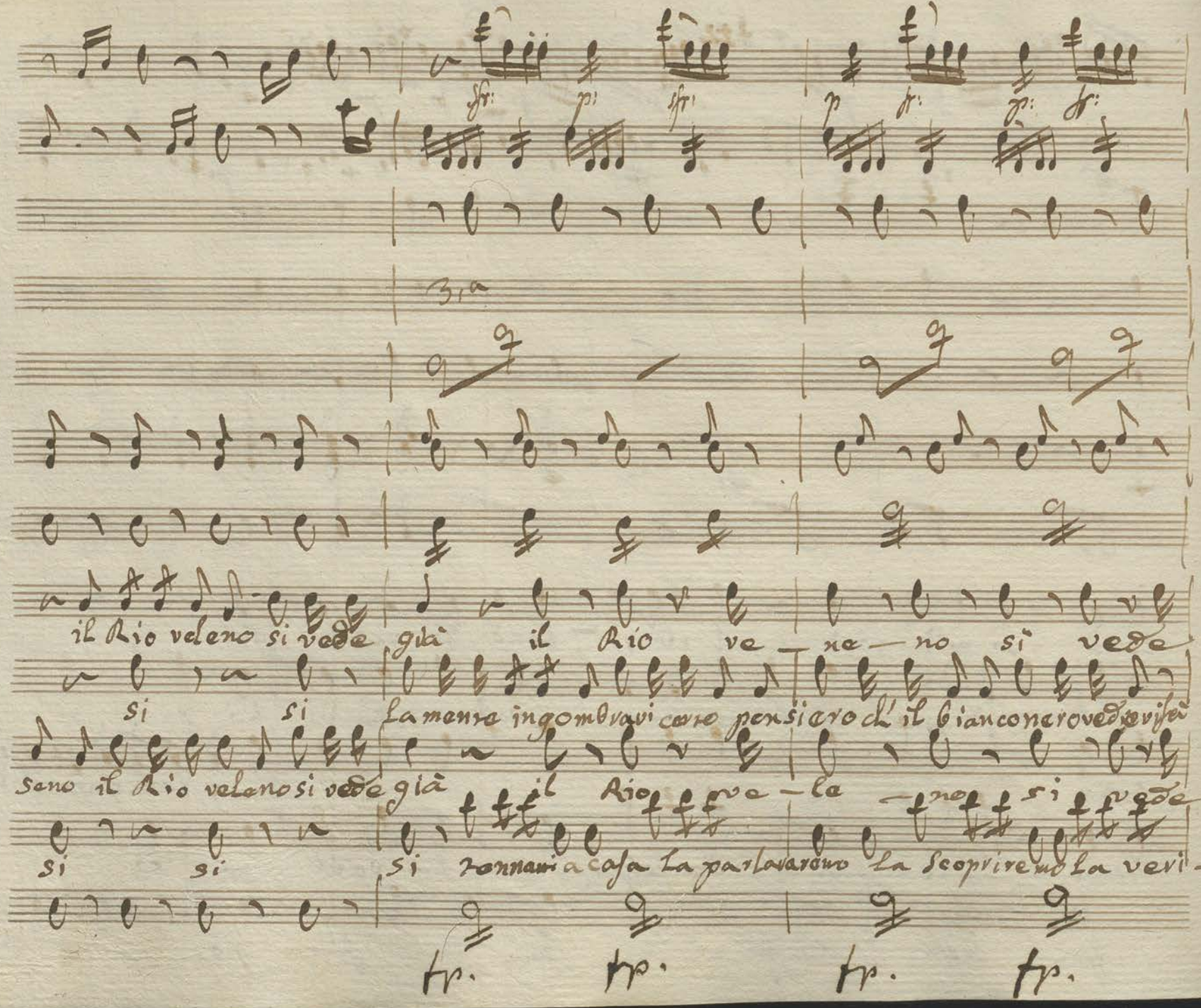
leno lasciarela parlar

vemo la veri - tà non far motti


po
ma lasciarela
gelosa
cura v'aggita il
petto
il rio ve
dero
lasciarela parlar
gelosa
taci, e inghiotti
sotto voce


leno si vede gia gelosa cura v'aggira il seno il rio re-
la mente ingombrari certo pensiero che il bianco nero
leno
tornati a casa la parleremo la scopri-


leno si vede già il rio ve leno si vede già
vedersi fà il bianco nero veder veder vi fà si si
leno gia gelosa cura vagitat
remo la veri tà la scopri remo la veri tà si
fp cres fp fp fr po



sfr: p: sfr: p: sfr: p: sfr:

3.a

il Rio veleno si vede già il Rio ve — ne — no si vede

si si la mente ingombravi certo pensiero ch'il bianco nero vedrei se

seno il Rio veleno si vede già il Rio ve — le — no si vede

si si si tornavi a casa la parlavarono la scopriremo la veri —

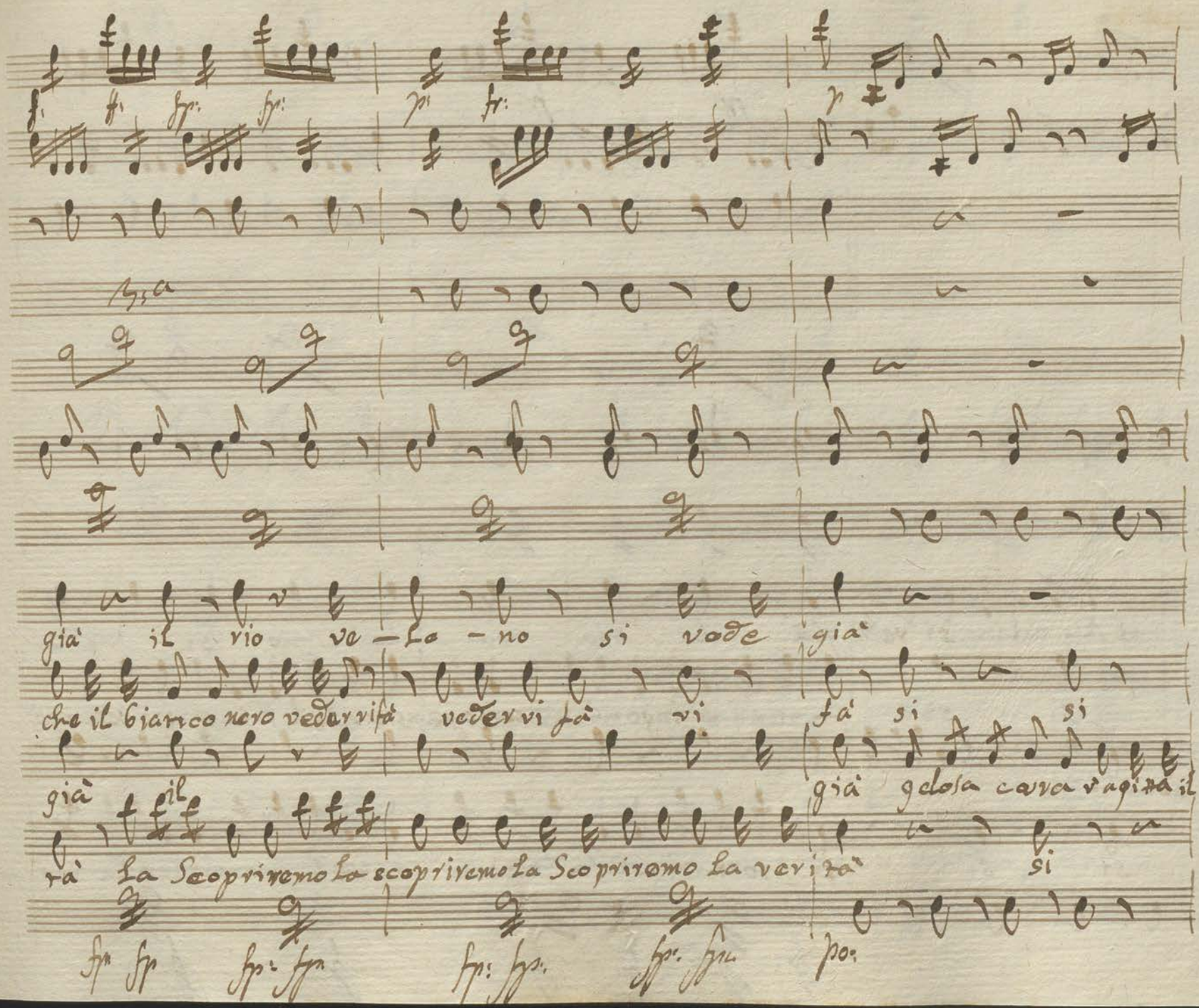
tr. tr. tr. tr.

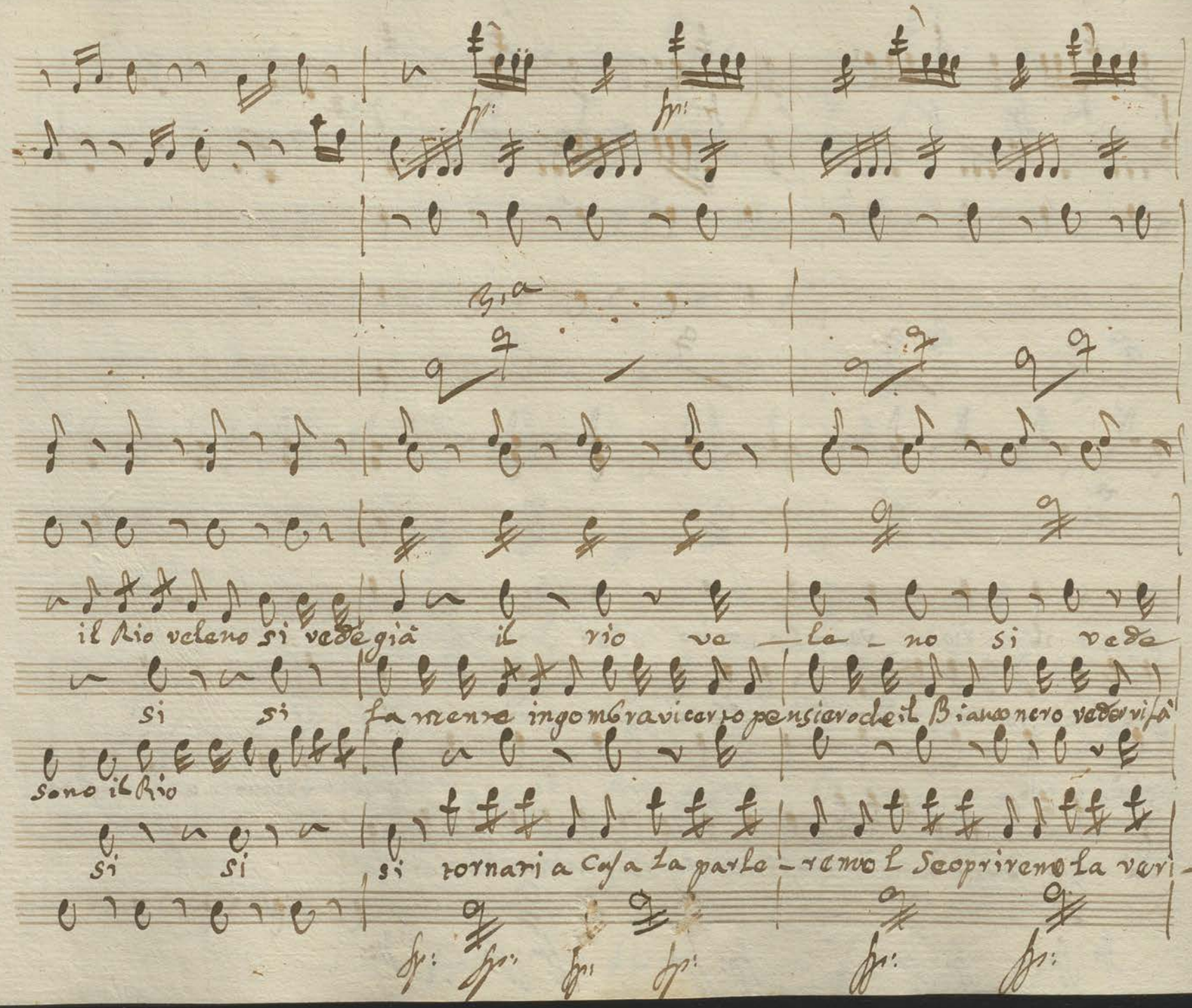
già il rio ve-lo-no si vede già

che il bianco nero vedervi fà vedervi fà vi fà si si

già il già gelosa cava vagitta il

rà la Scopriremo la scopriremo la Scopriremo la verità si




Bia
il Rio veleno si vede già il rio ve — le — no si vede
si si la mente ingombra vi certo pensiero che il Bianco nero veder vi fà
sono il Rio
si si si tornari a Casa la parle — remo l Scoprireno la veri —

fp: fp:

3.a

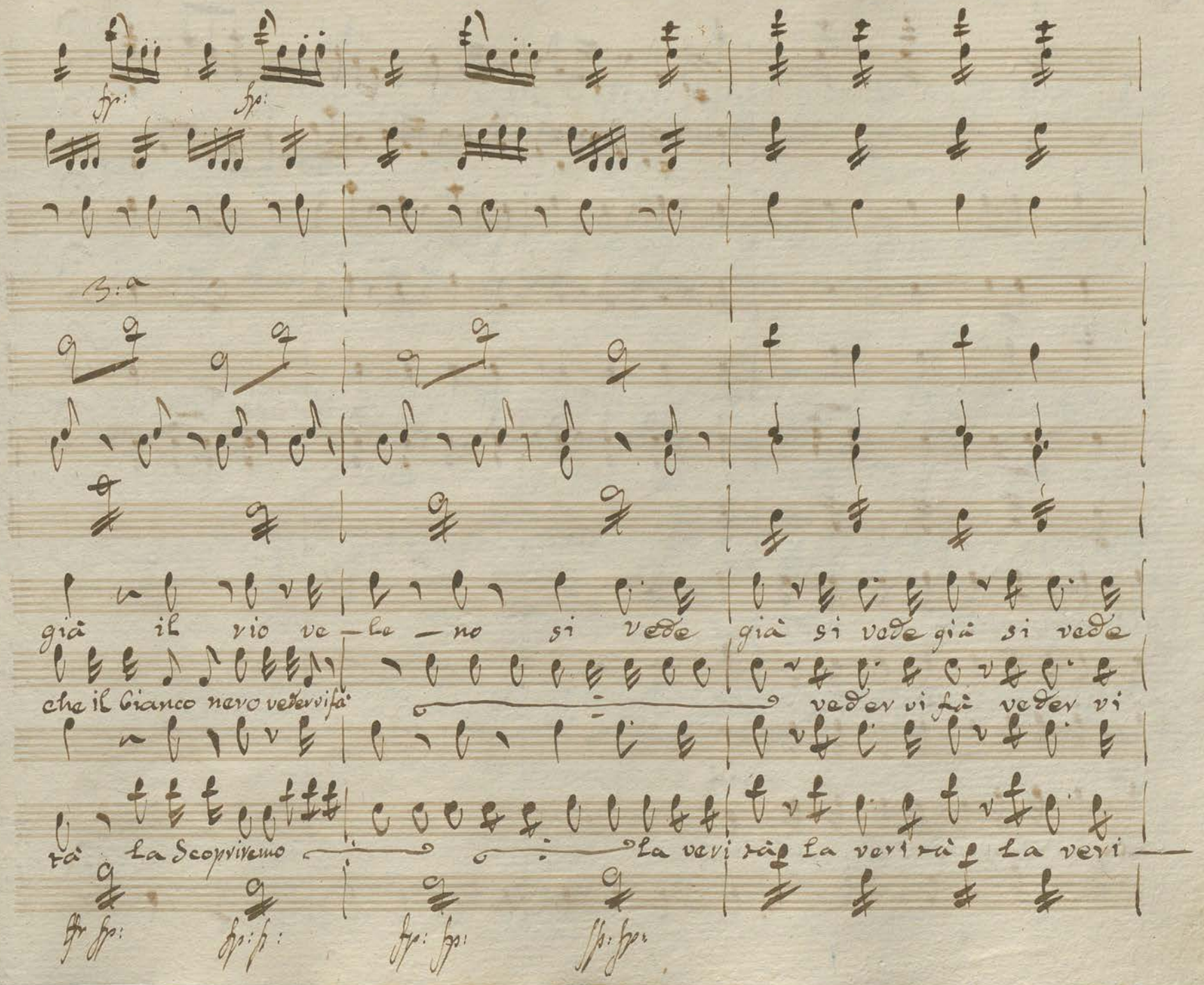
già il rio ve-le-no si vede già si vede già si vede

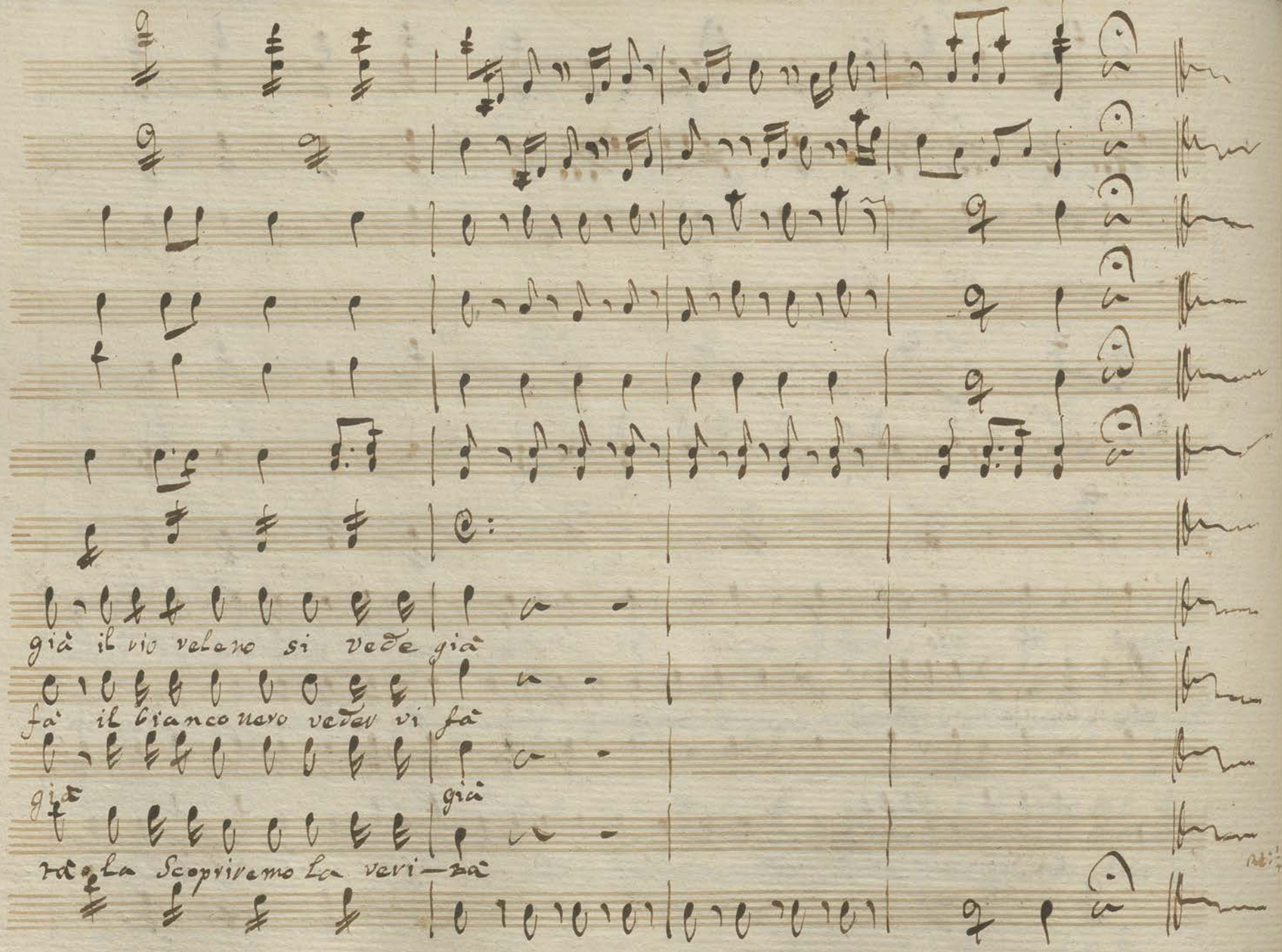
che il bianco nero vedervi fà veder vi fà veder vi

tà la scopriremo la veri tà la veri tà la veri

Vamigian

ffr fp: fp: fp: fp: fp: fp: fp:





già il vio veleno si vede già

fà il bianco nero veder vi fà

già

già

zà la Scopriremo la veri—zà

Scena 9:

Valerio, poi Riccardo

Val.

Cospetto di marforio! quella ditta dee tratto confes-

sare. ma zitto. Ecco il ritratto che nella confusion serà avvedersene qui le sarà cas-

cato. ah Riccone, malnato. Tu che vuoi da mia Moglie? ma che vedo! non

è colui che vien l'originale? è lui. Corpo di Bacco! Un eccidio farei, in un boc-

con me lo divorerei

Ric.

Giacchè in questa locanda non vi è la mia Suoc-

rina più simular carattere non giova... ma costui cosa vuol? Signor sce-

Val.

sate. Perche si acceso, che sembrate un matto? Forma la rabbia mia questo ritratto.

Ric. Val.

Oimè! che veggo mai? questo è il ritratto appunto che ho donato a Guerrina. Io sen-

Ric.

z'altro farò qualche rovina. Ditemi: quel ritratto come, Signor, si trova in vostra

Val. Ric. Val.

mano? Questo ritratto... oh bella... Si, purtroppo ch'è quello. Ora capisco

Signorin mio bello. L'Original voi siete oh cospettone! imparate se mai

Ric.

nota non vi è la cosa, che è quella a cui lo diste è la mia Sposa. Piano è Sposa

Bal.

vostra quella a cui l'ho donato? Sposa, arci Sposa ... e fate che di ragola vi serva quest'av-

Ric.

viso. Qual fulmine improvviso! ma come Sposa vostra? Bal. Oh quest'è buona!

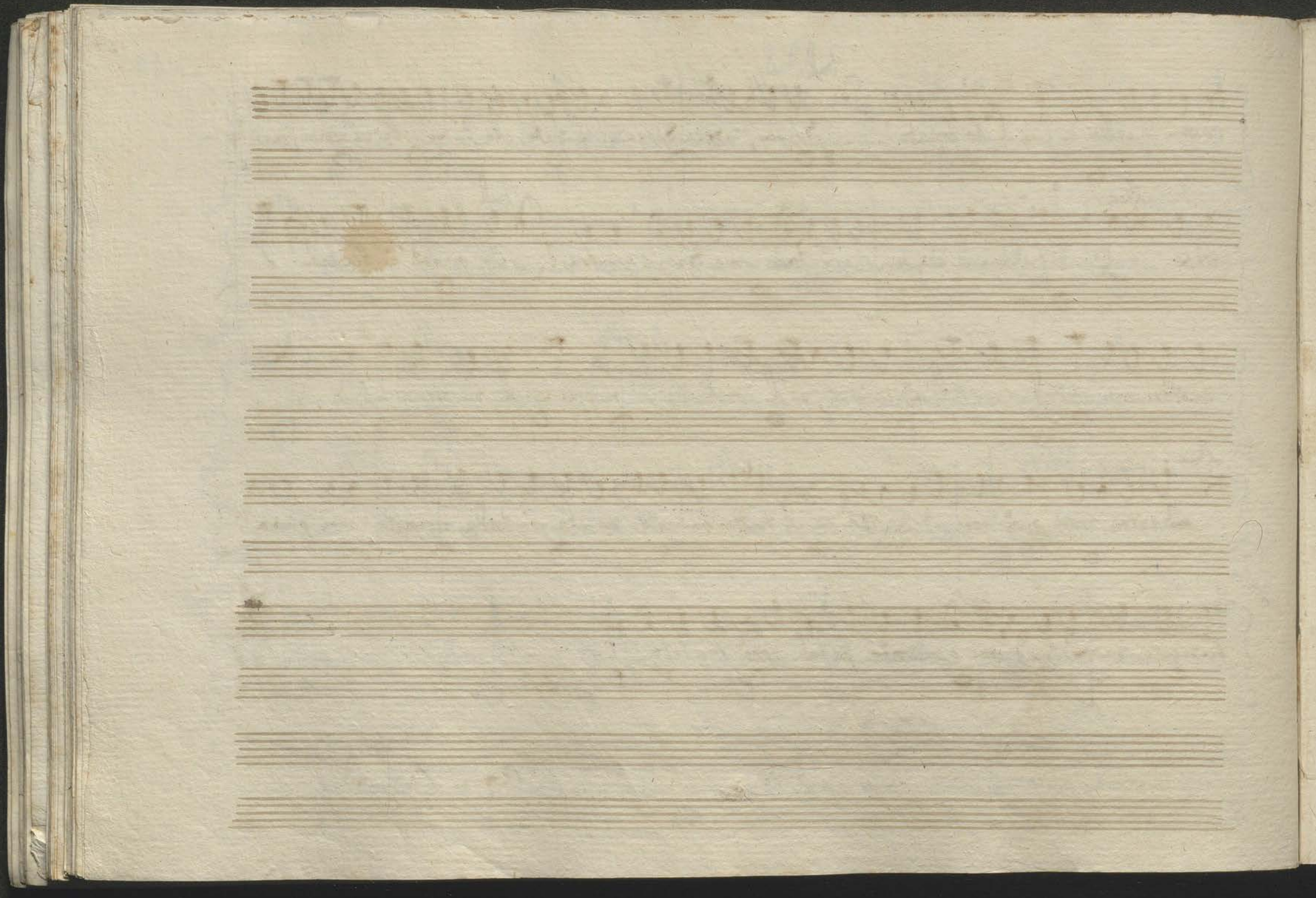
testimoni qui deggio chiamarvi, e il contratto di nozze anche mostrarvi!

Ric.

Basta, non più scusate. Ah se il tutto sapeste so che pietade avreste voi quan-

turque marito d'un amante fedel così tradito.

Aria Riccardo



Così Tradito:

Violini

Oboe

Fagotti

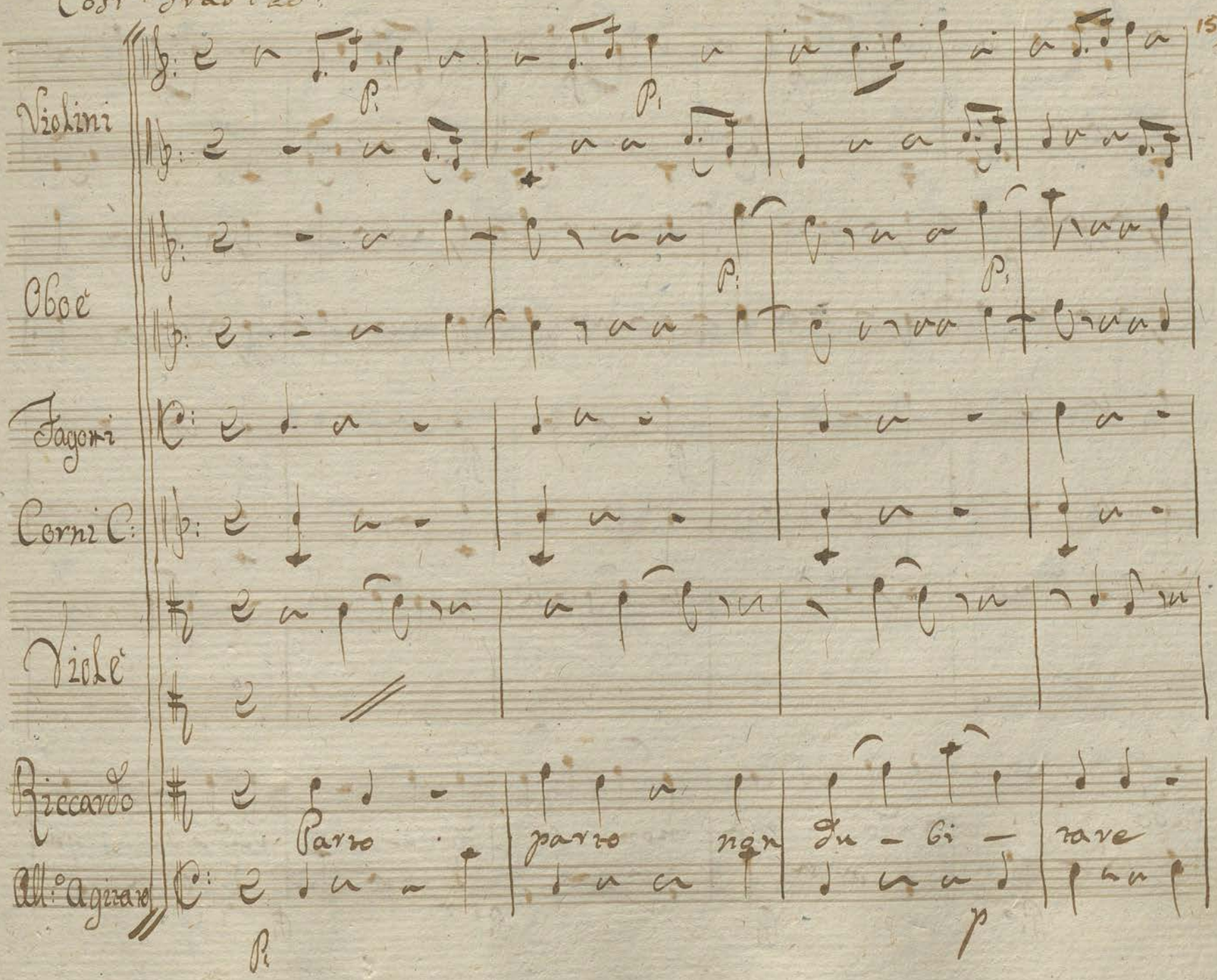
Corni C:

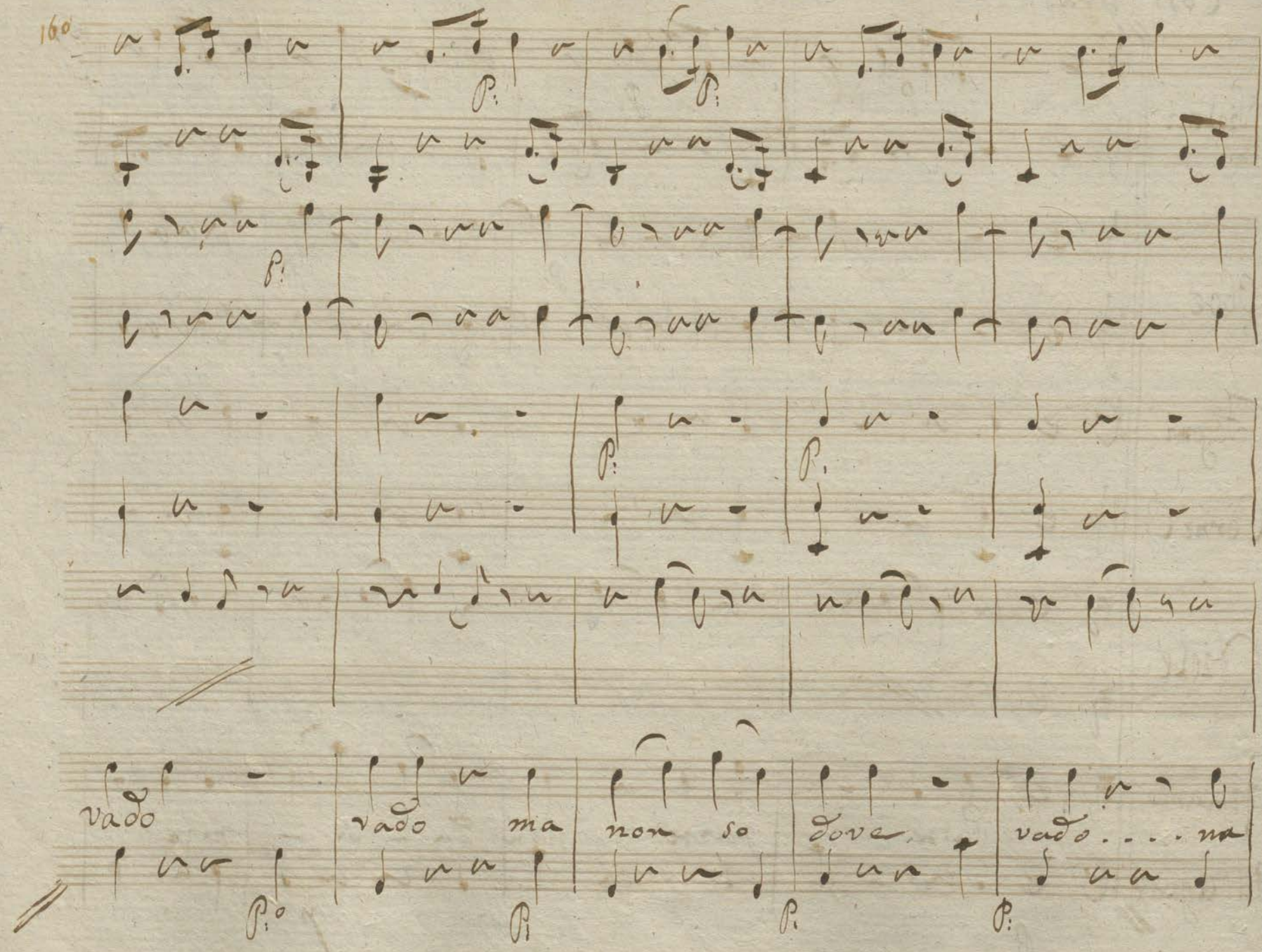
Viole

Riccardo

All.o Agitato

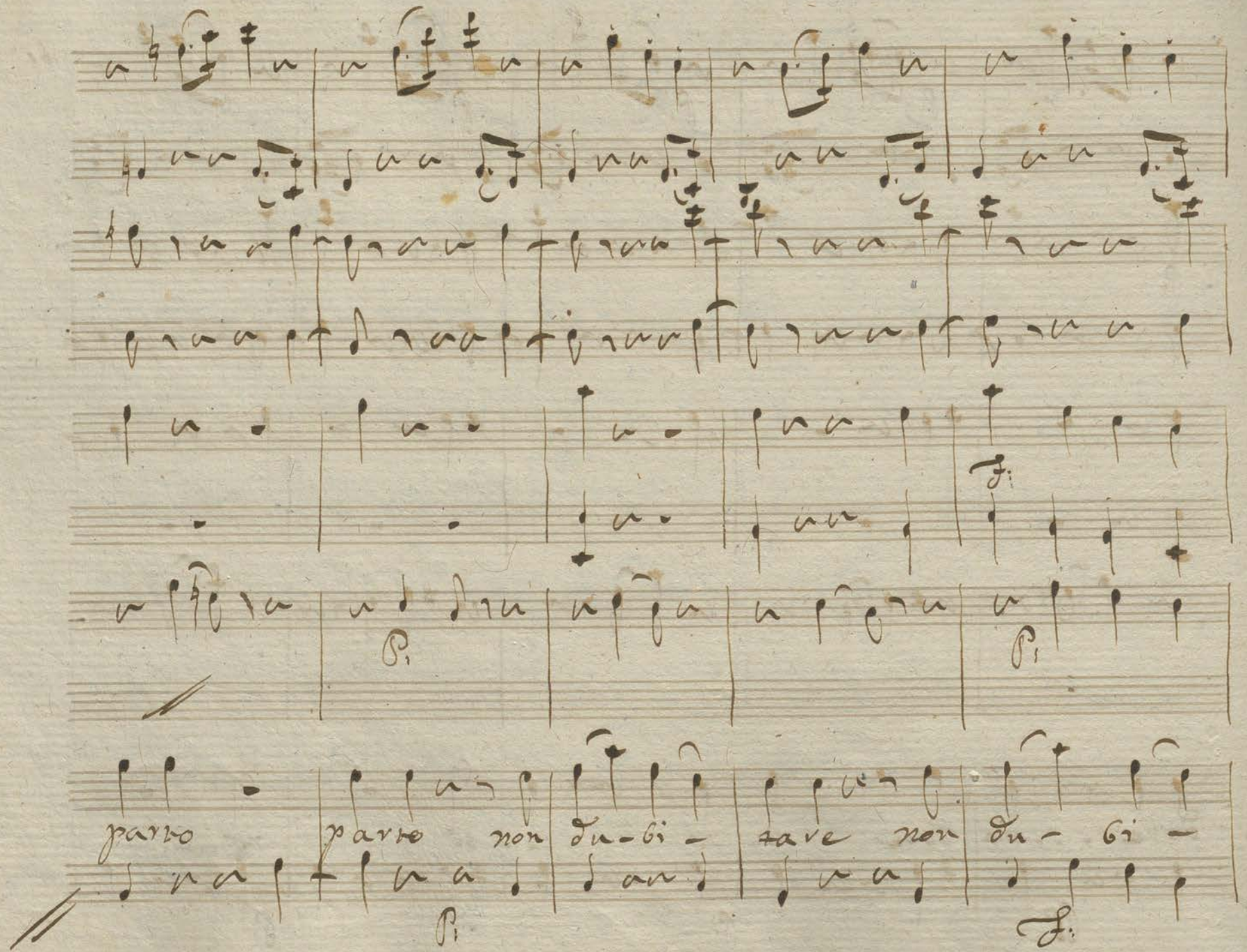
Parto parto non du - bi - tare

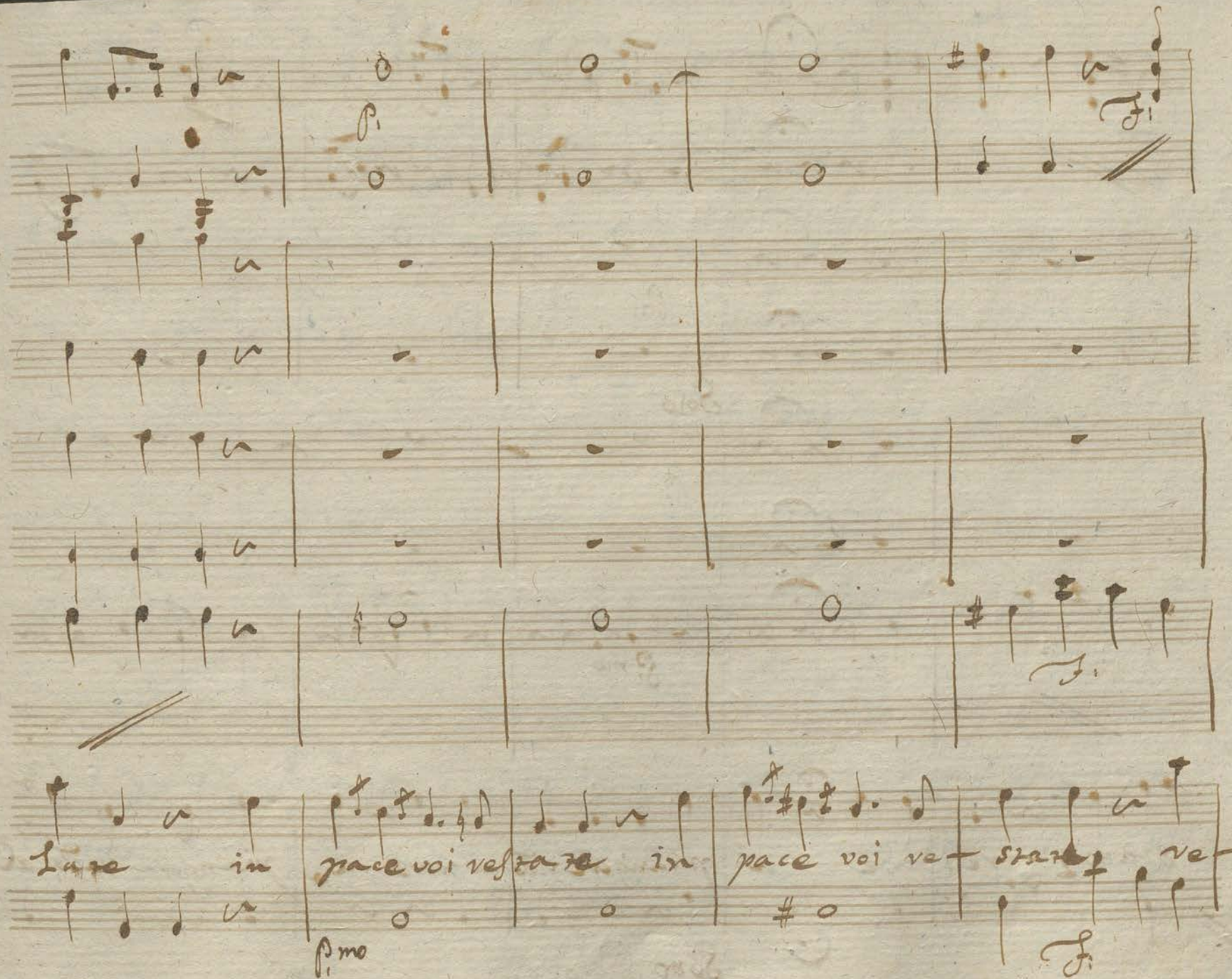


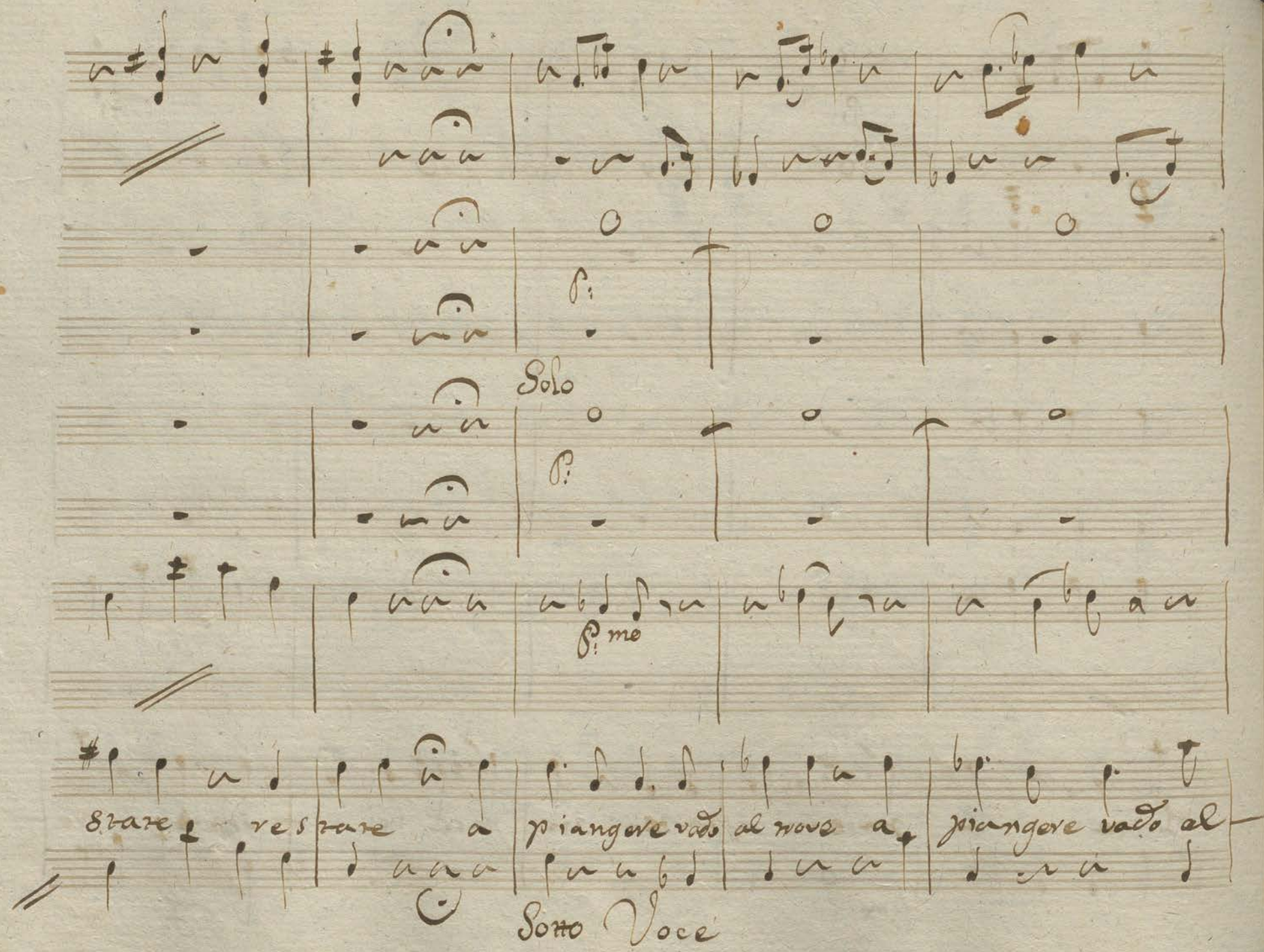

vado
vado ma
non so
dove.
vado . . . . na

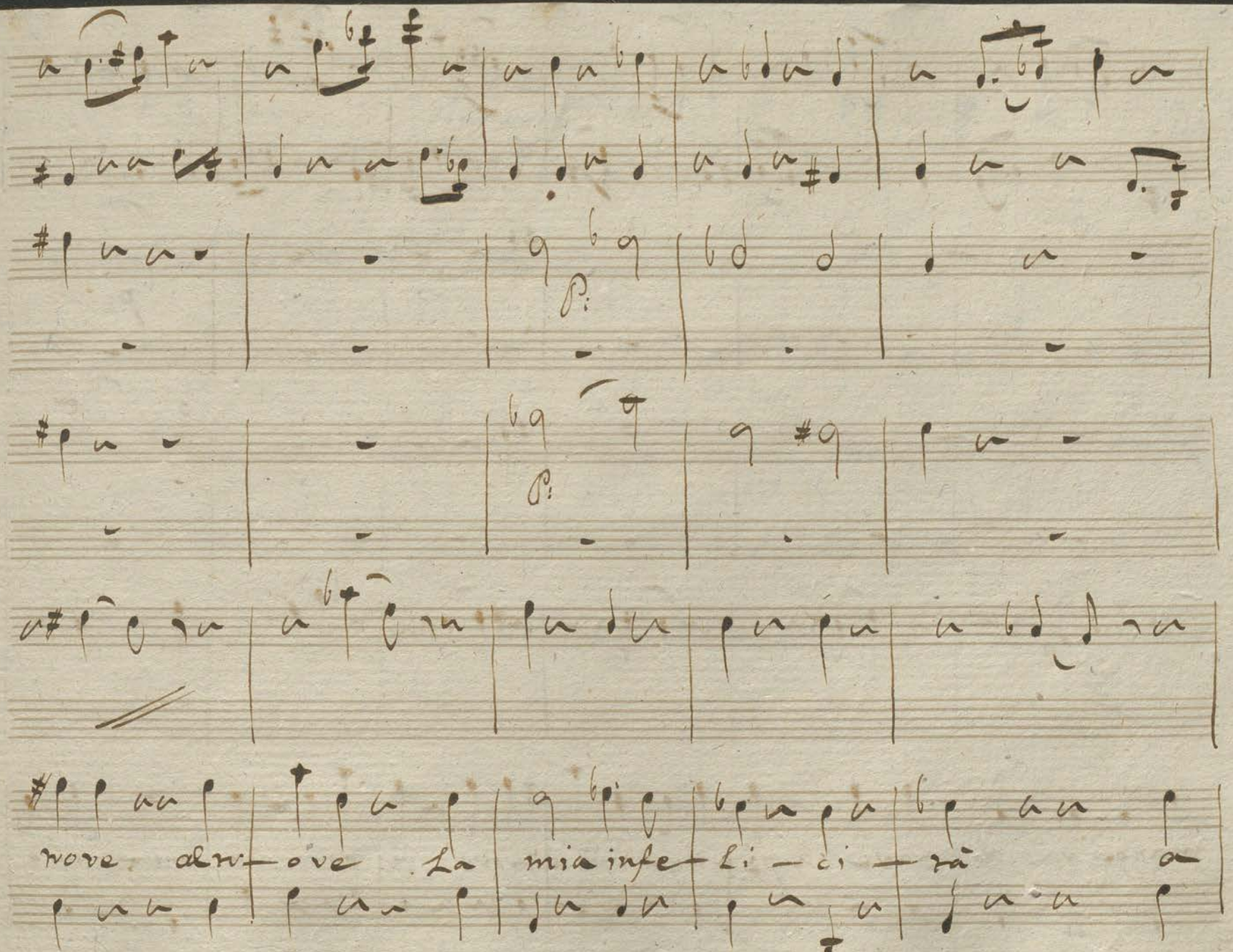
161

dove . . . . ma dove non so non sò nò


parto
parto non
du-bi-
tare non
du-bi-

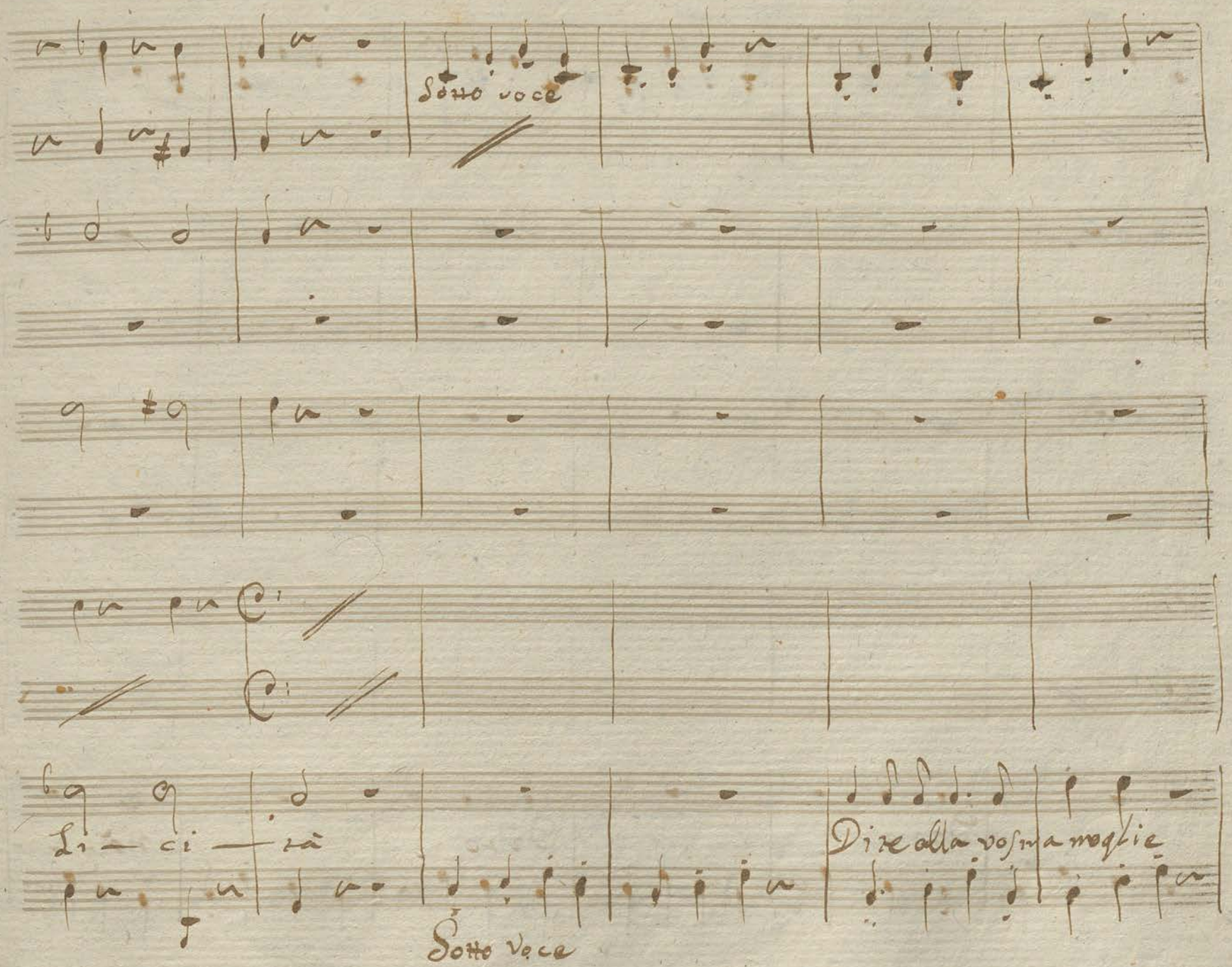

p.
F.
F.
Lare in pace voi restare in pace voi re- stare re-
p.mo
F.

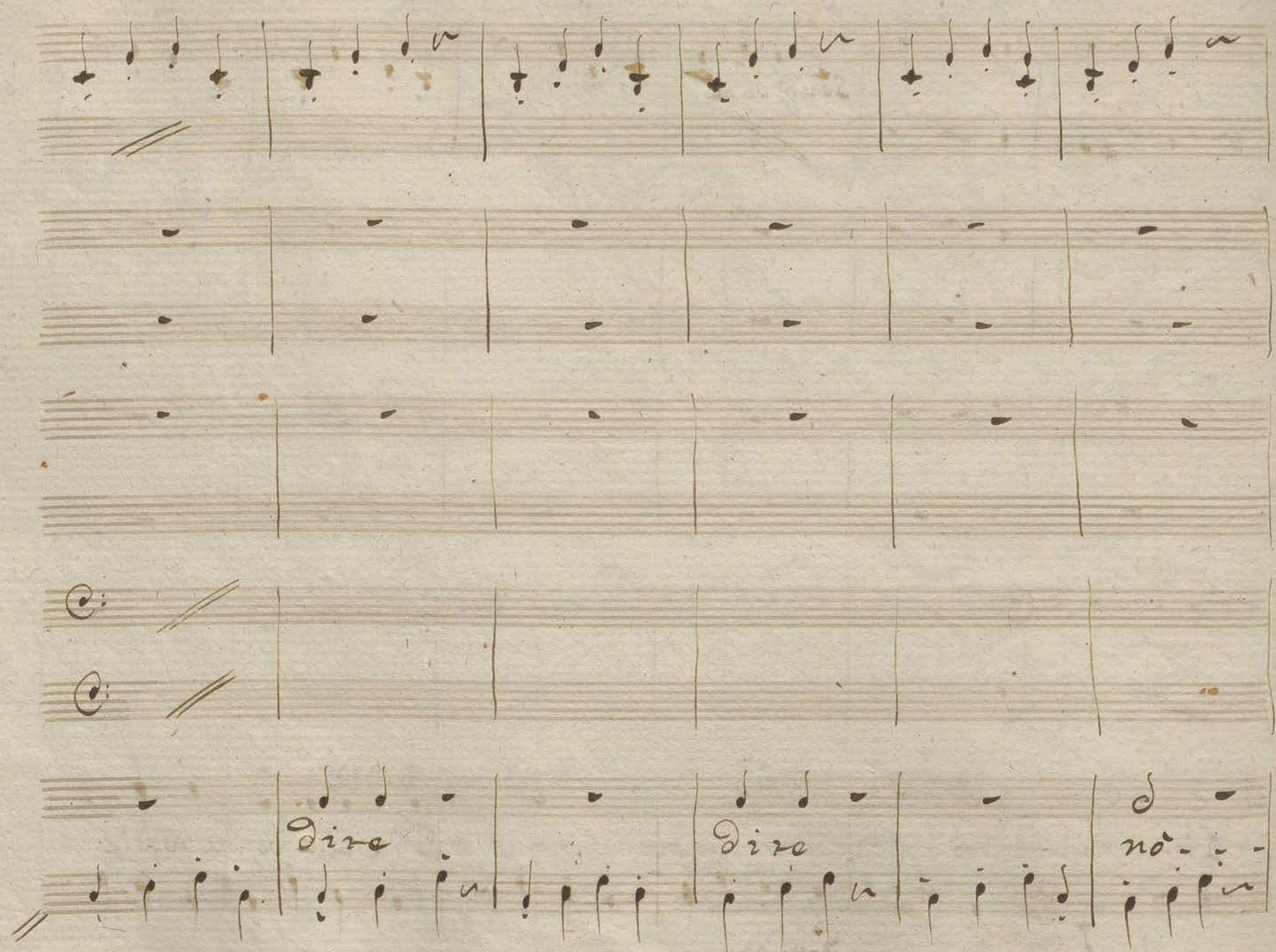

Solo
P:
P:mo
stare restare a piangere vado al trove a piangere vado al
Sotto Voce

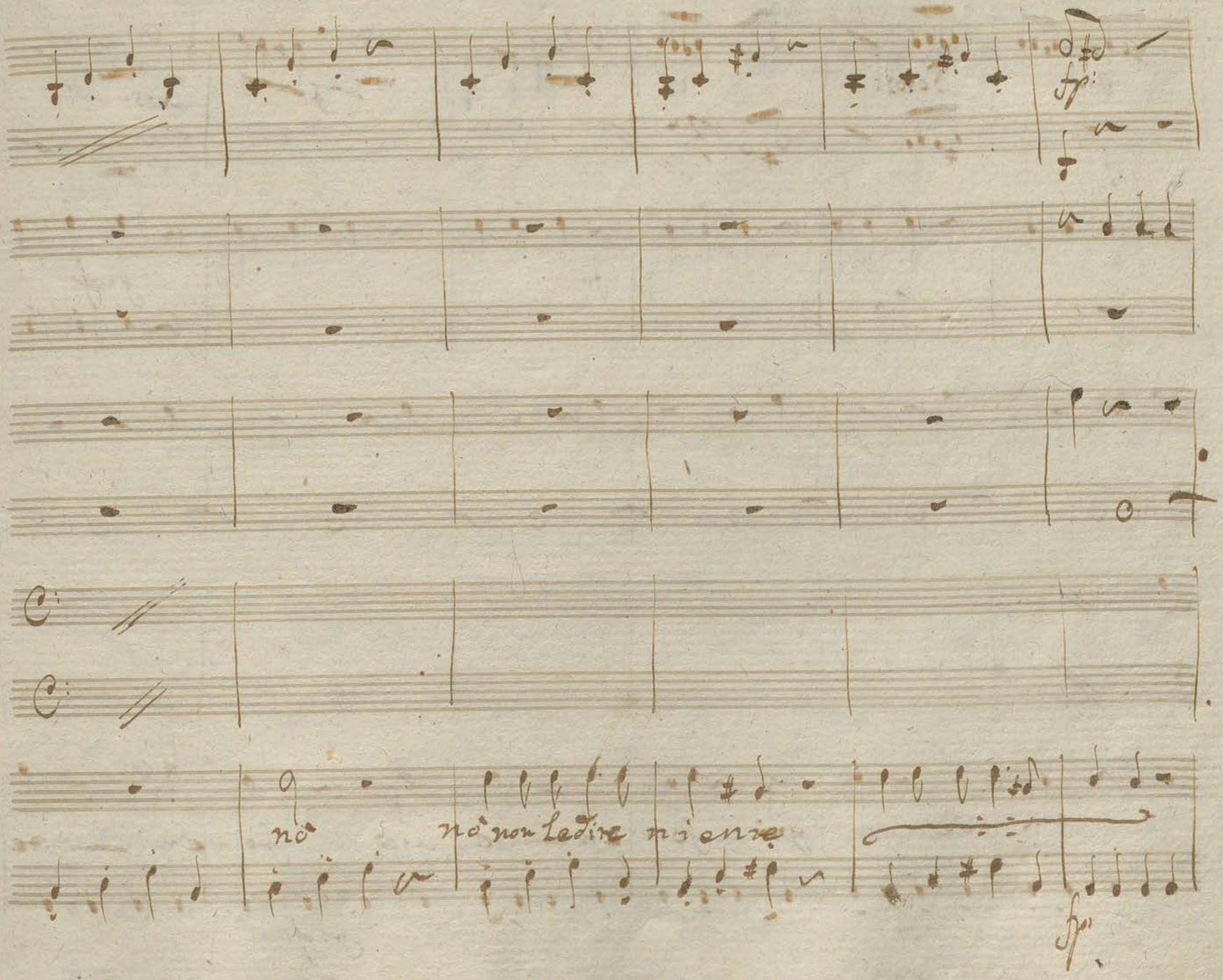

P:
P:
nove alto ove La mia infe li ci tà a

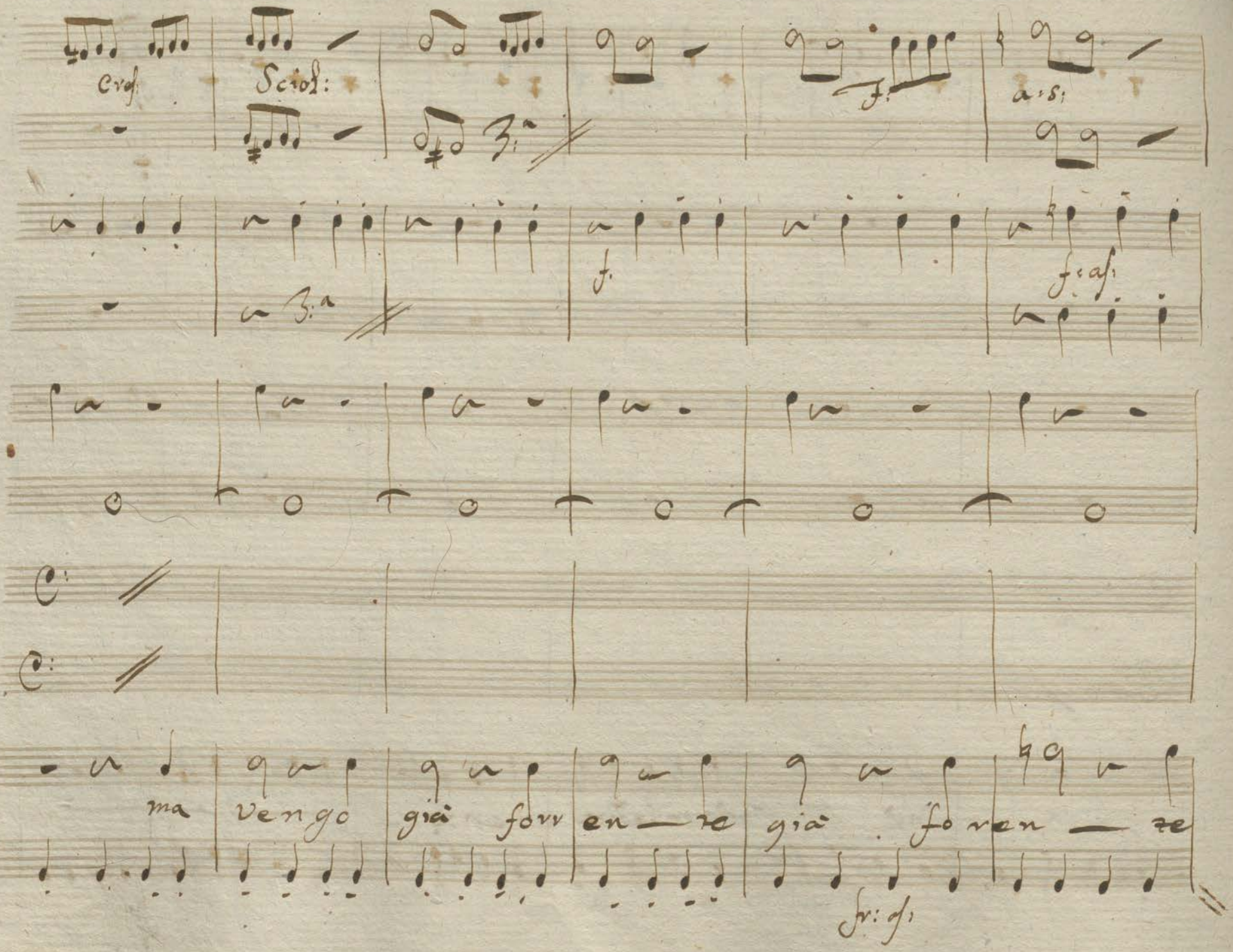
p:

pianger vado al trove a pianger vado al trove al trove la mia infe


Sotto voce
Li — ci — ta
Sotto Voce
Dite alla vostra moglie


Dixe
Dixe
nò


fp
nò
nò non Ledire
nienie
fp



Cres:

Sciol:

3:a

f:

a:s:

f:

f:as:

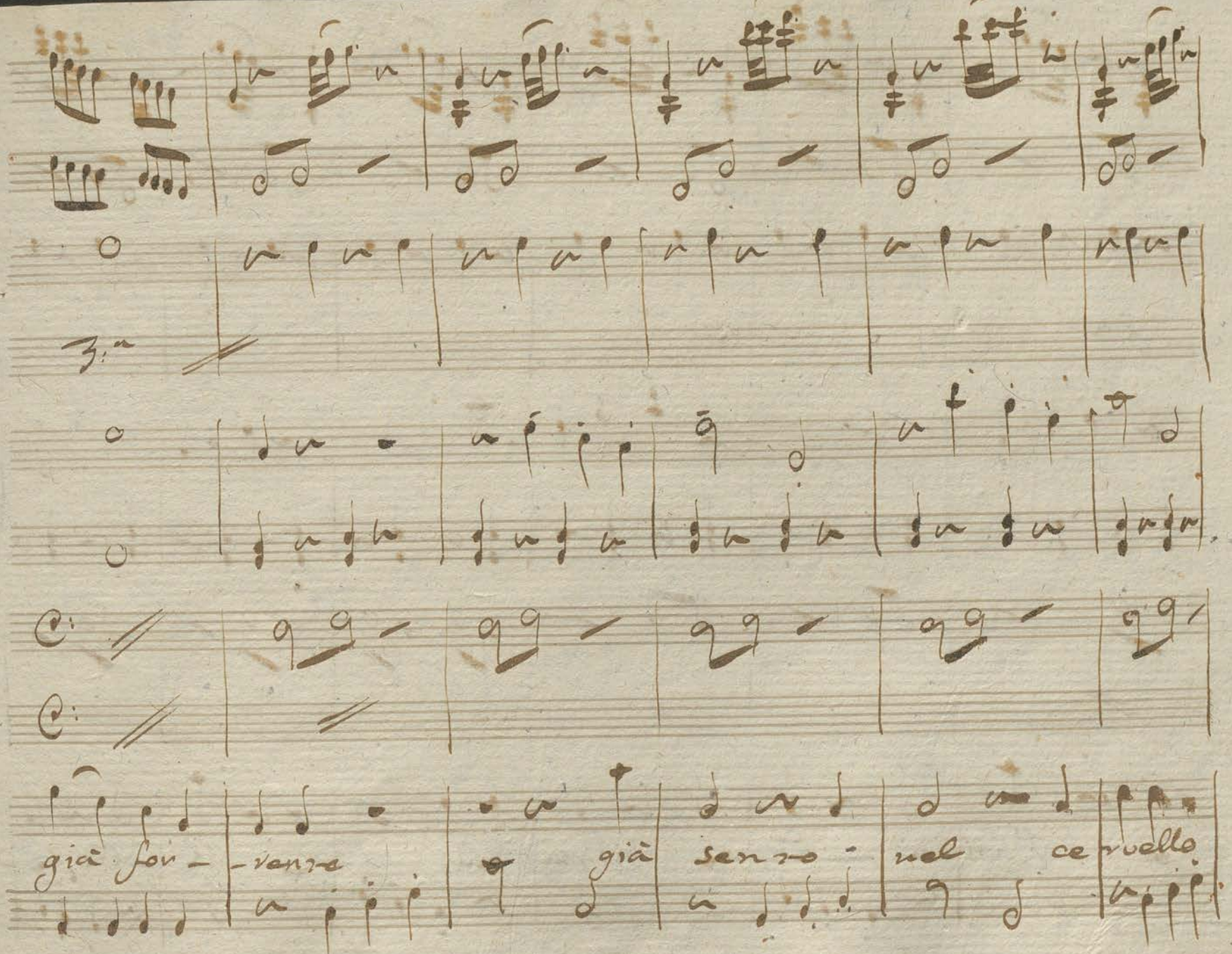
3:a

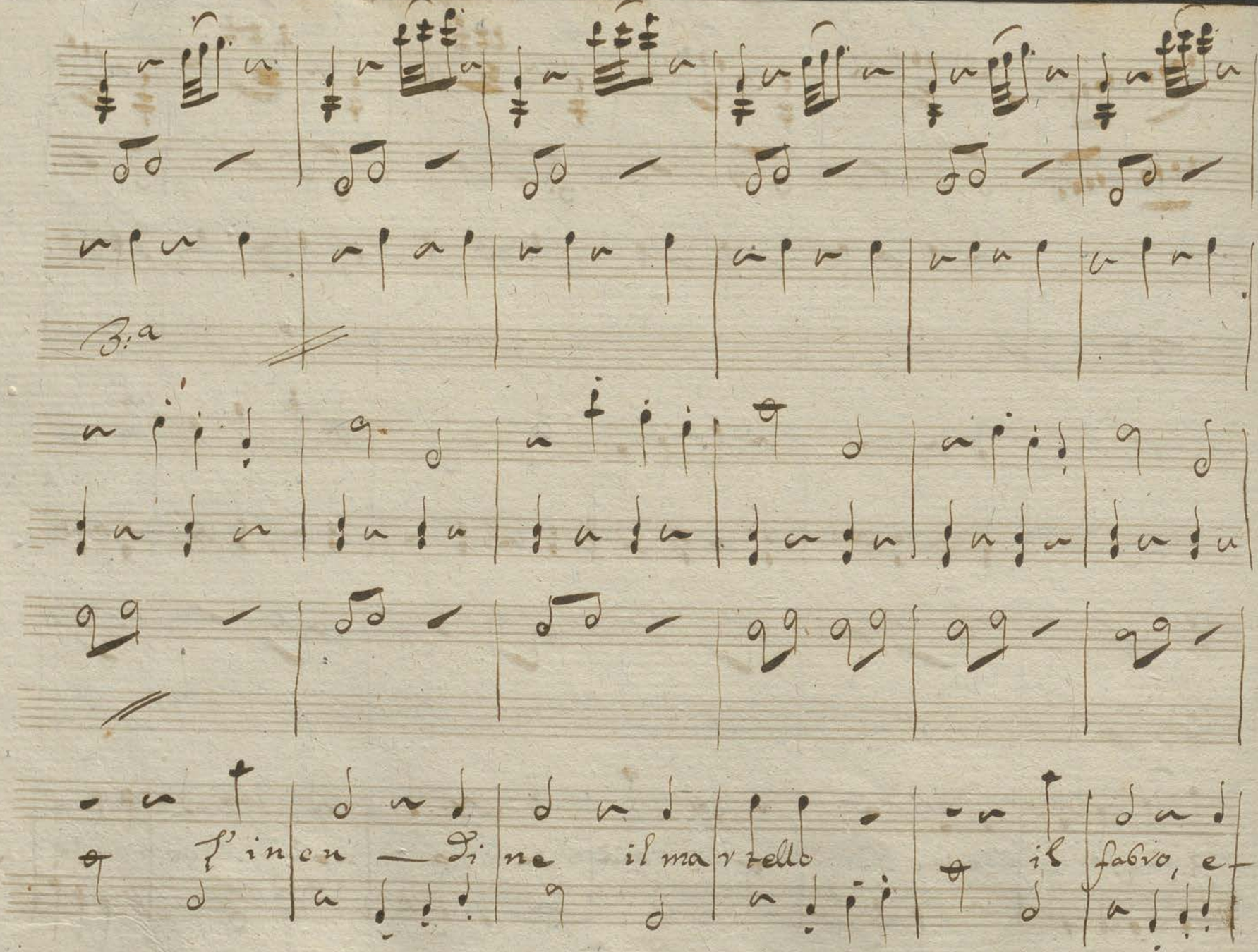
C:

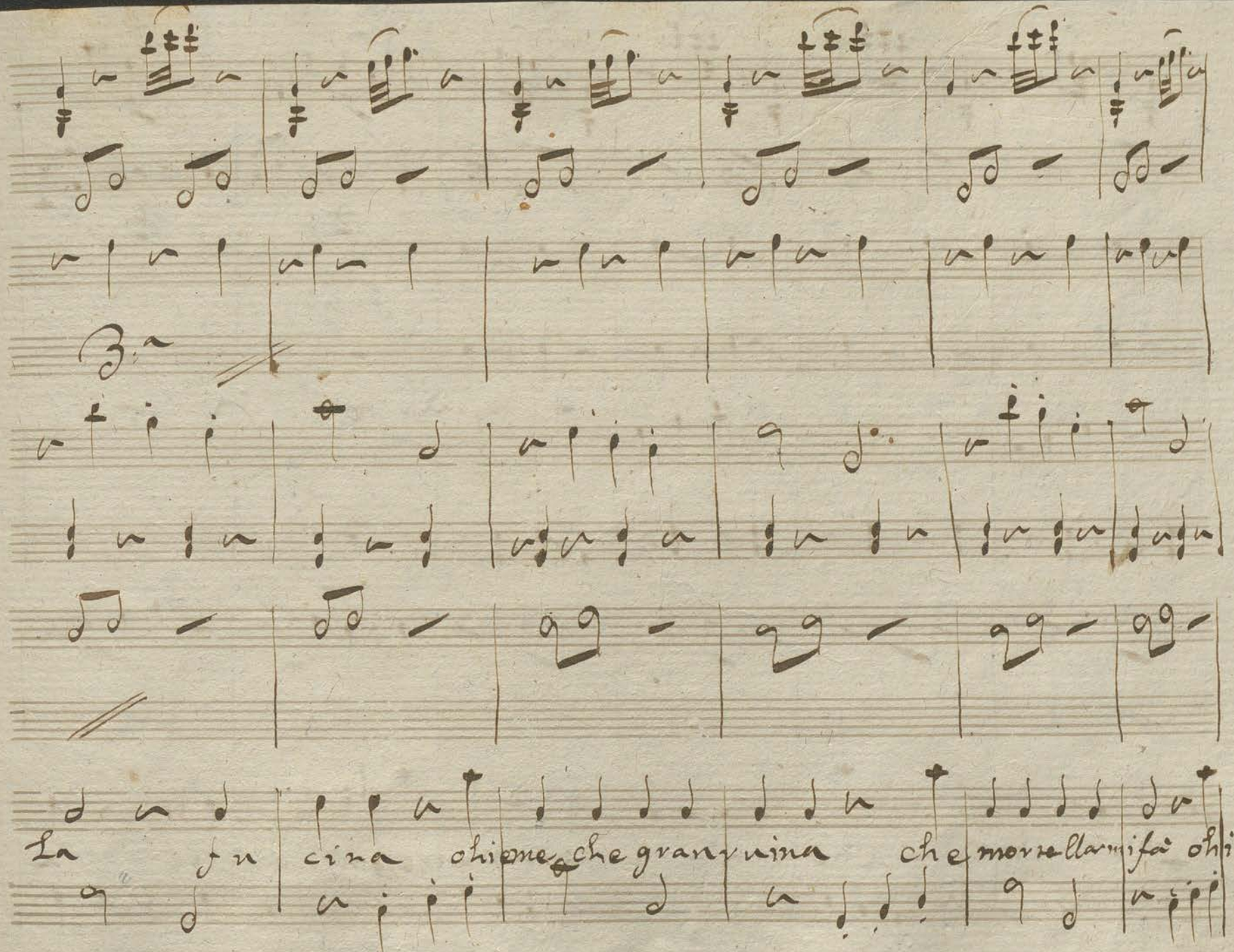
C:

ma vengo già forr en — te già fo ren — te

fr: as:

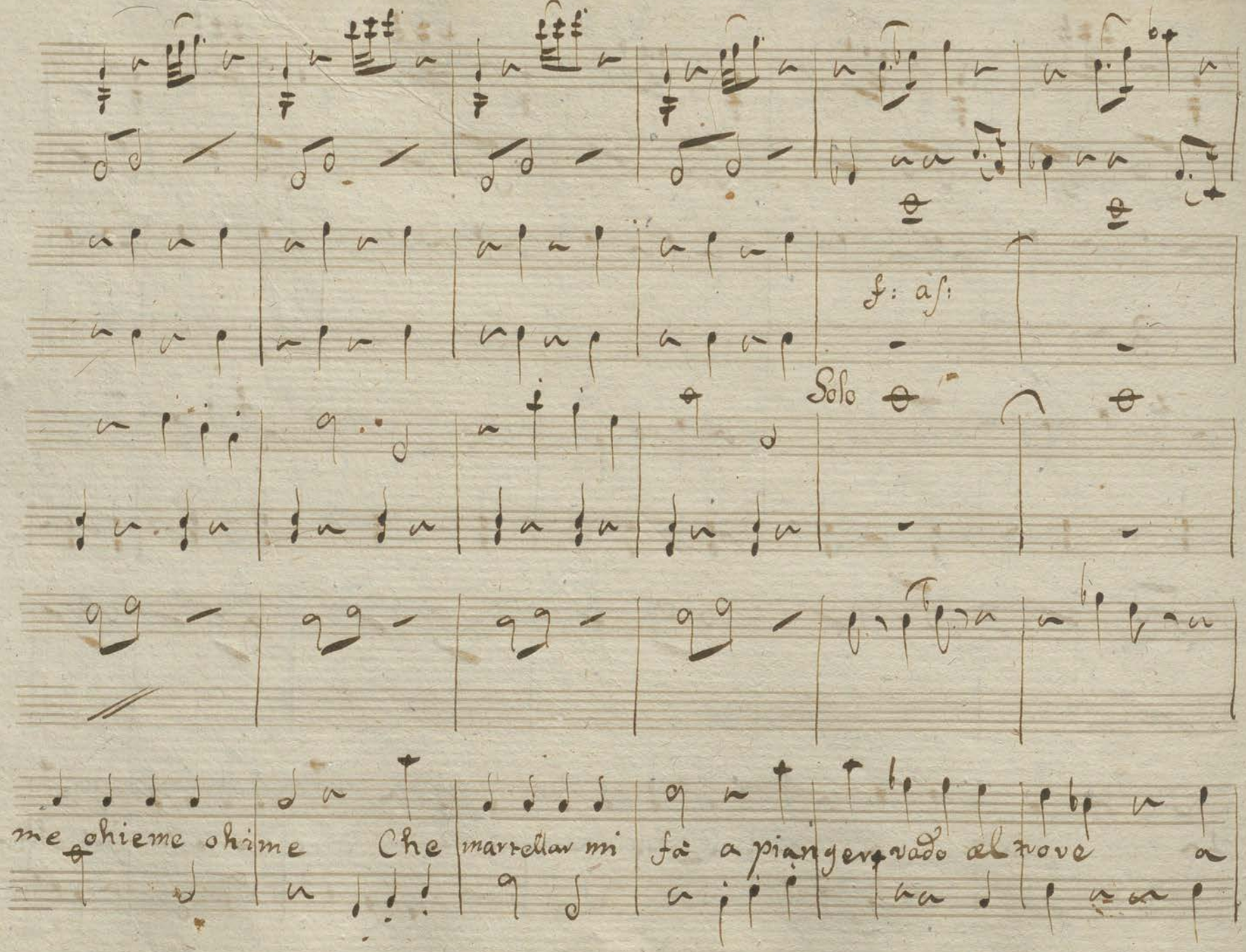

3.a
già for - - rente
già senso - nel ce rvello


B:a
l'in cu — di ne il ma r tello il fabro, e



3a

La fu cina ohieme che gran ruina che morte ella mi fà ohi —



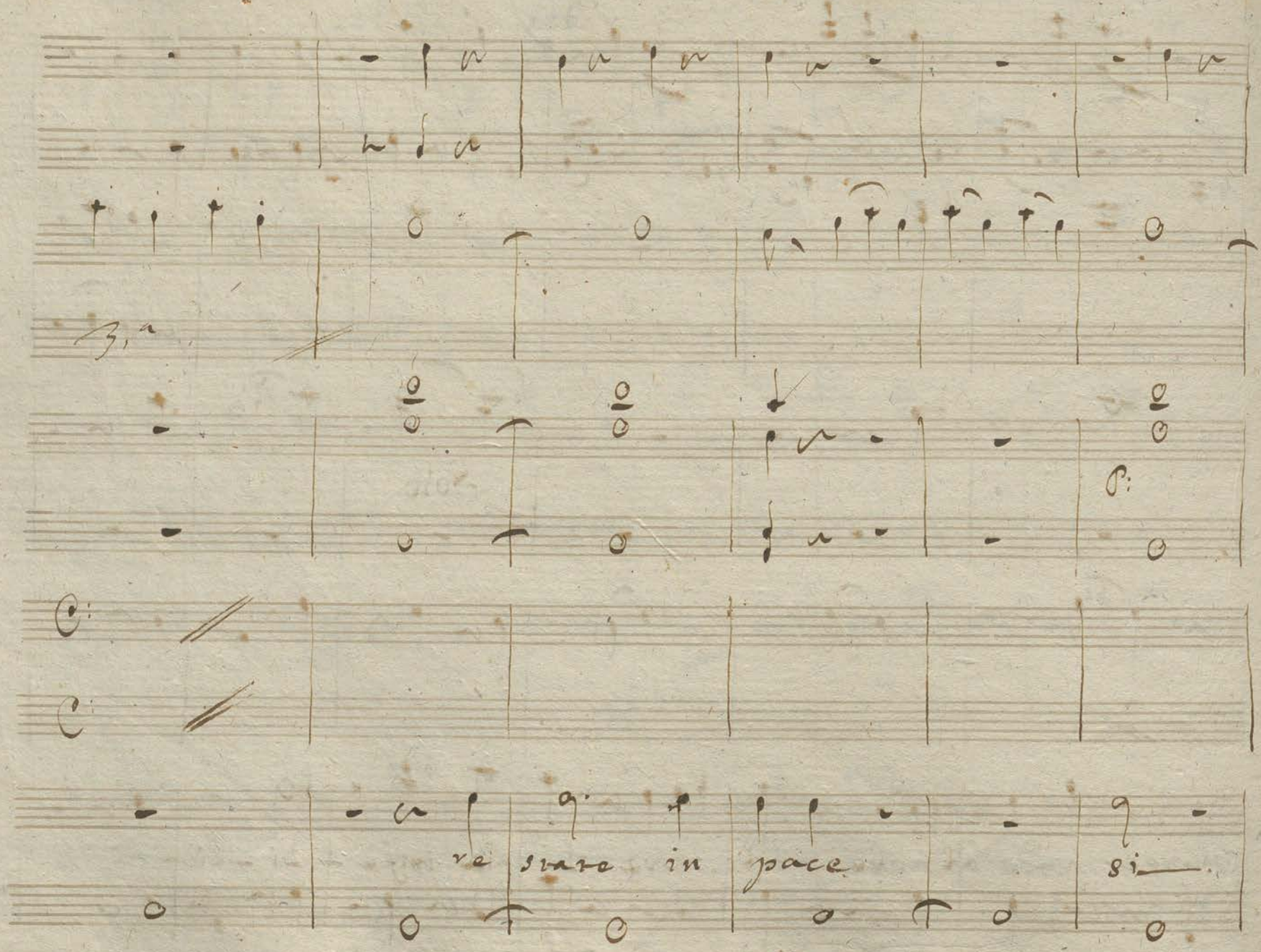
f: as:

Solo

me ohieme ohime Che martellar mi fà a piangere vado al trove a

Solo

pianger vado altrove al trove la mia imfe - li - ci - tà

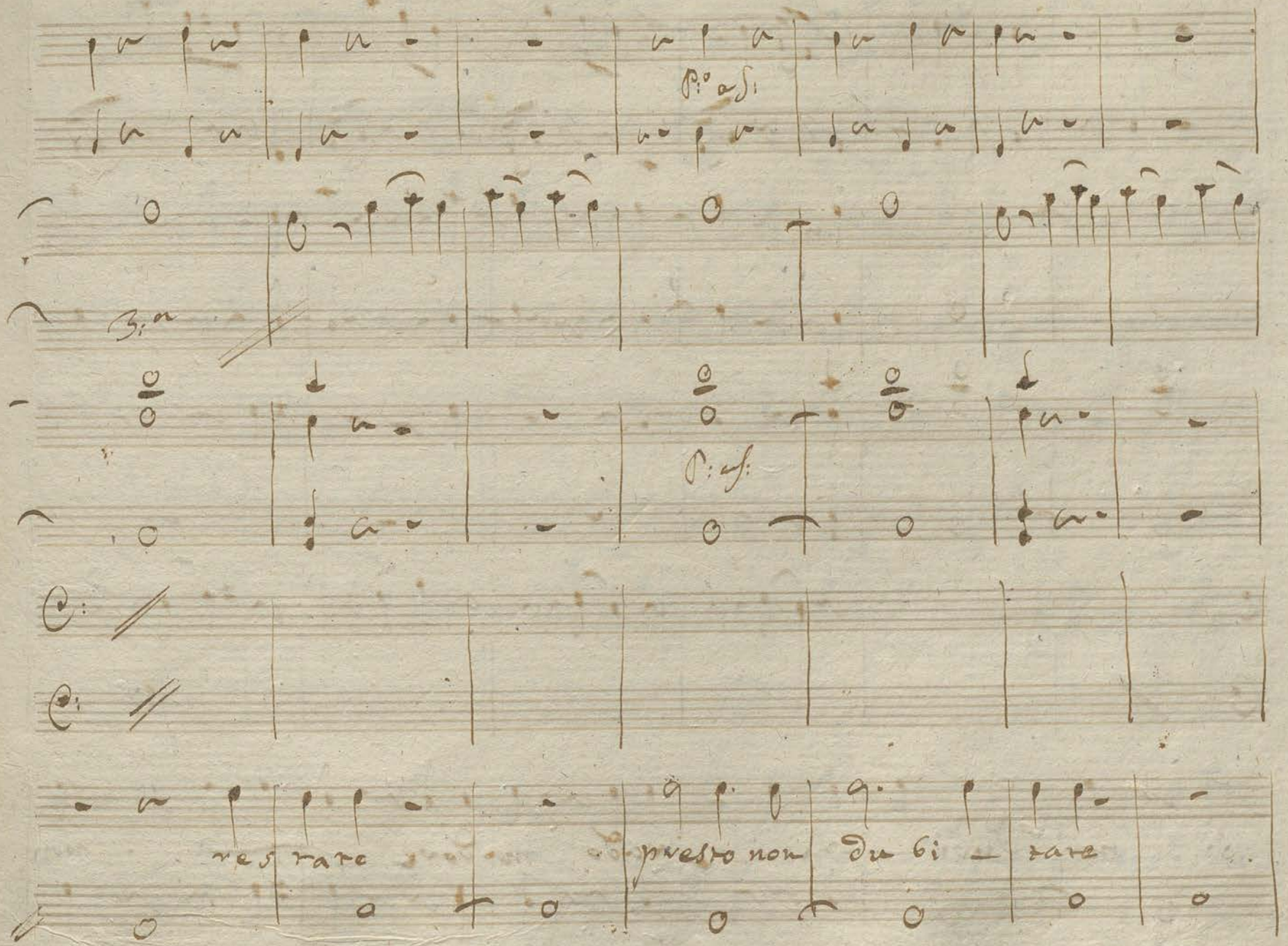

re quie in pace si

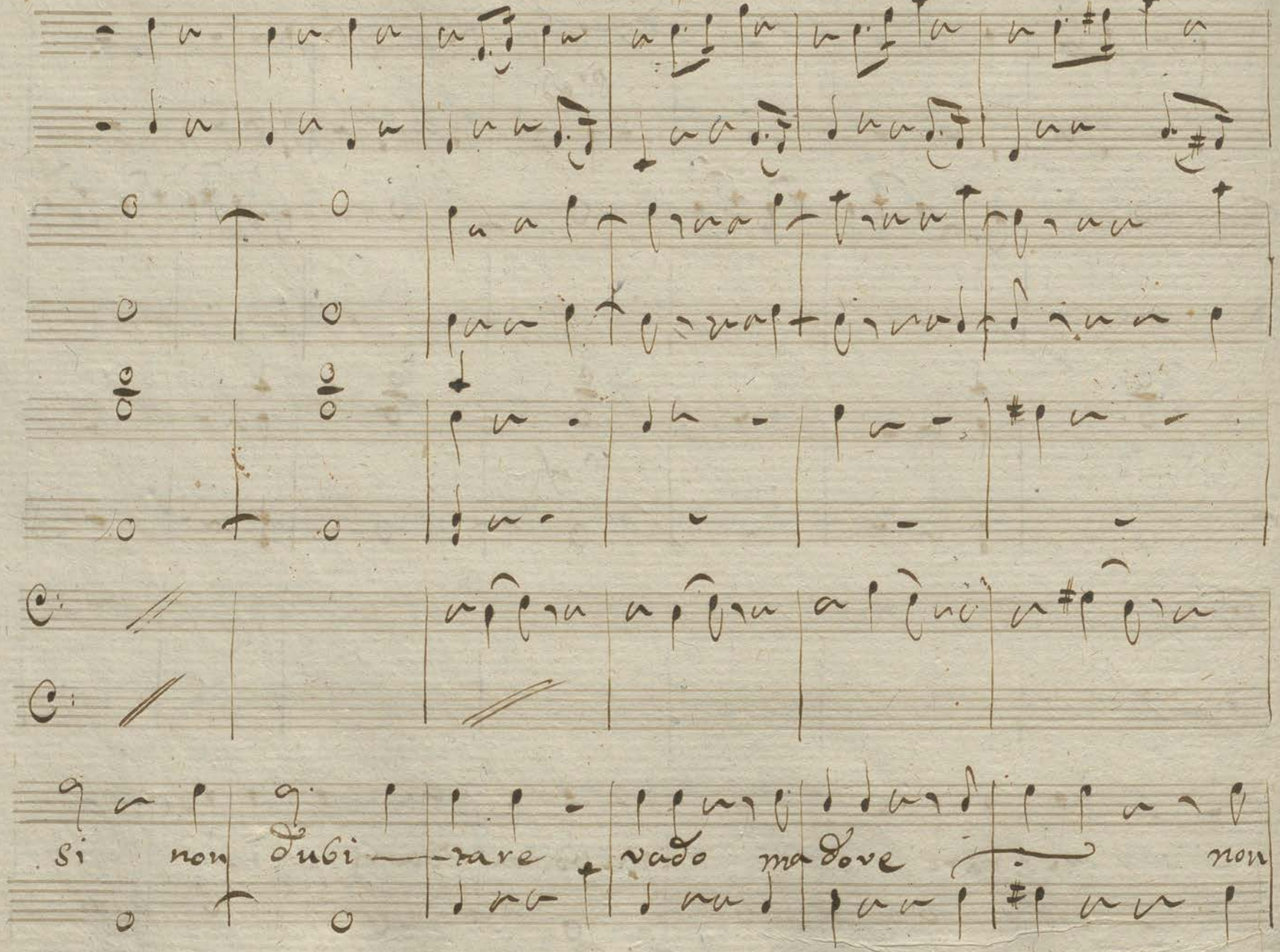
P:o a S:

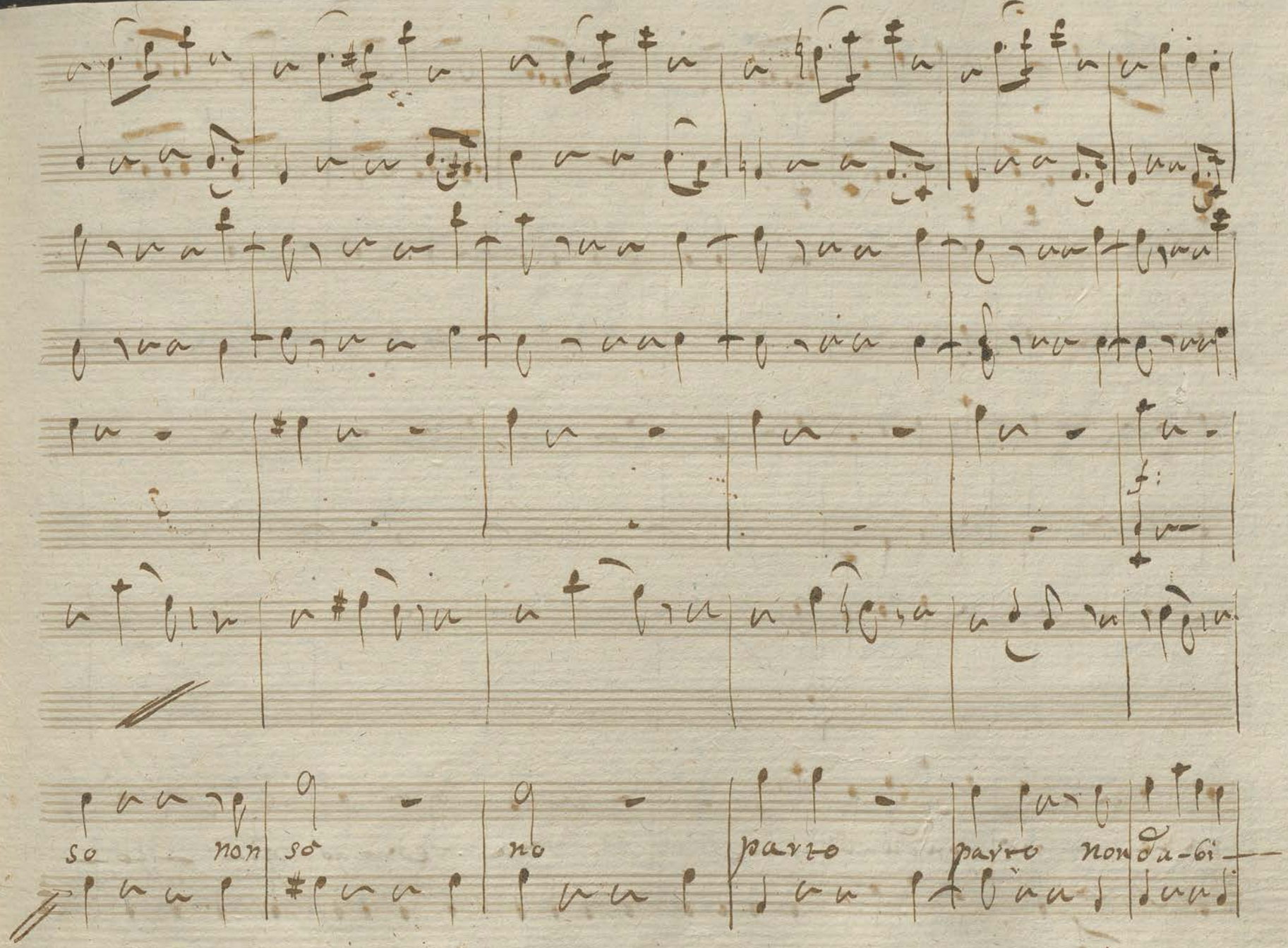
B:a

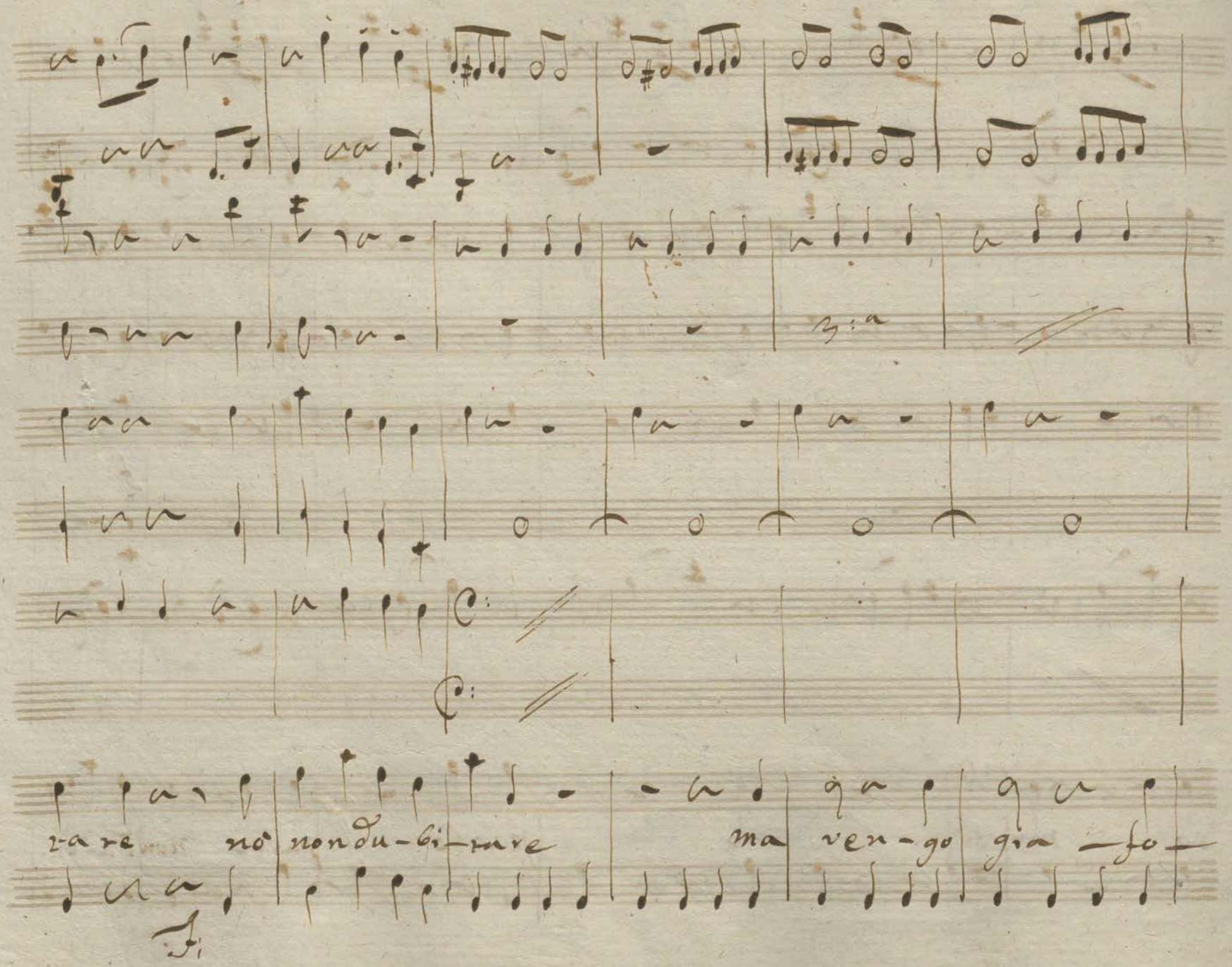
P: a S:

res tate presto non du bi — tate




si non dubi — tare vado ma dove non


so non so no parto parto non du-bi-



3:a

ra re no non du-bi-tare ma ven-go gia -fo-

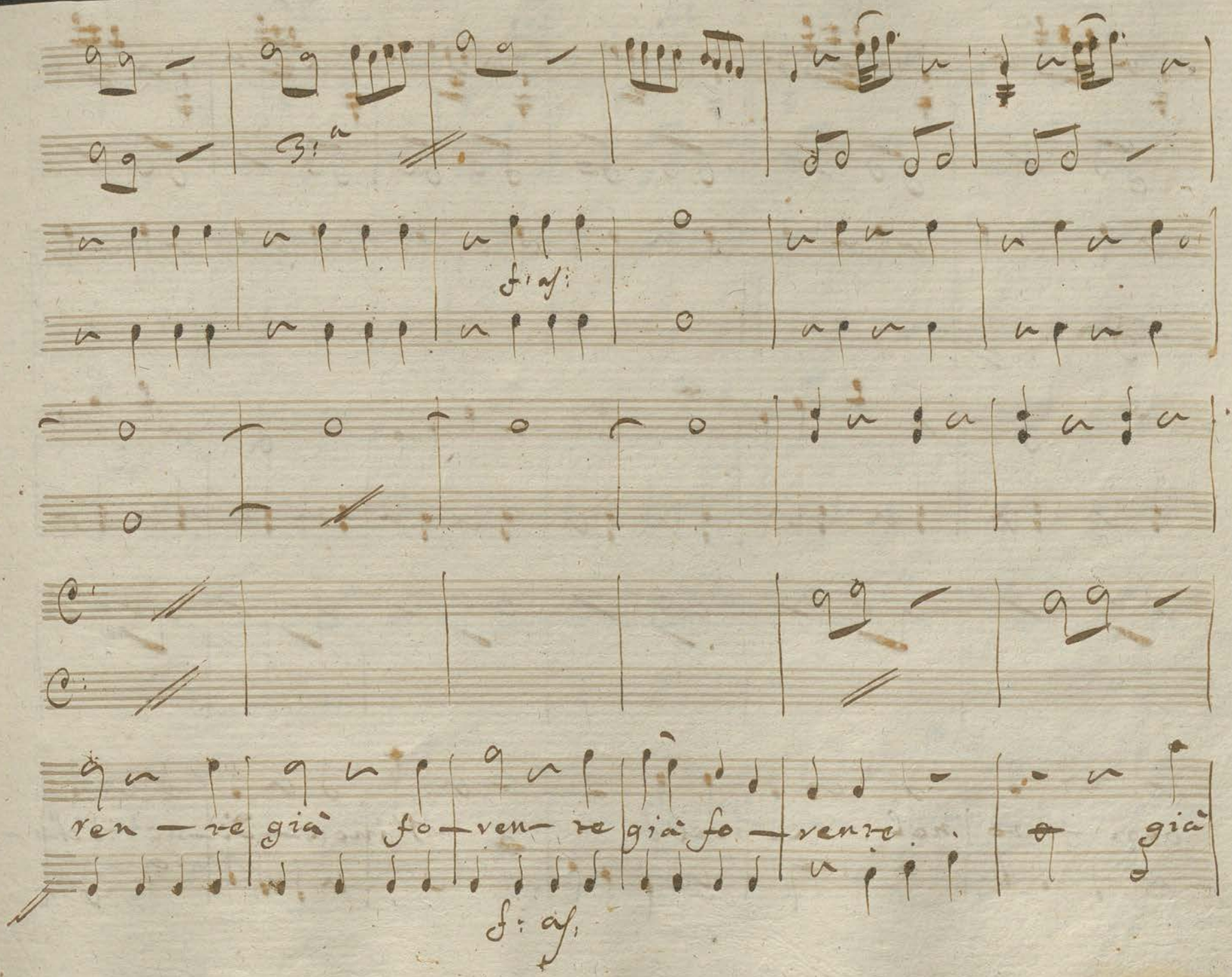
F.

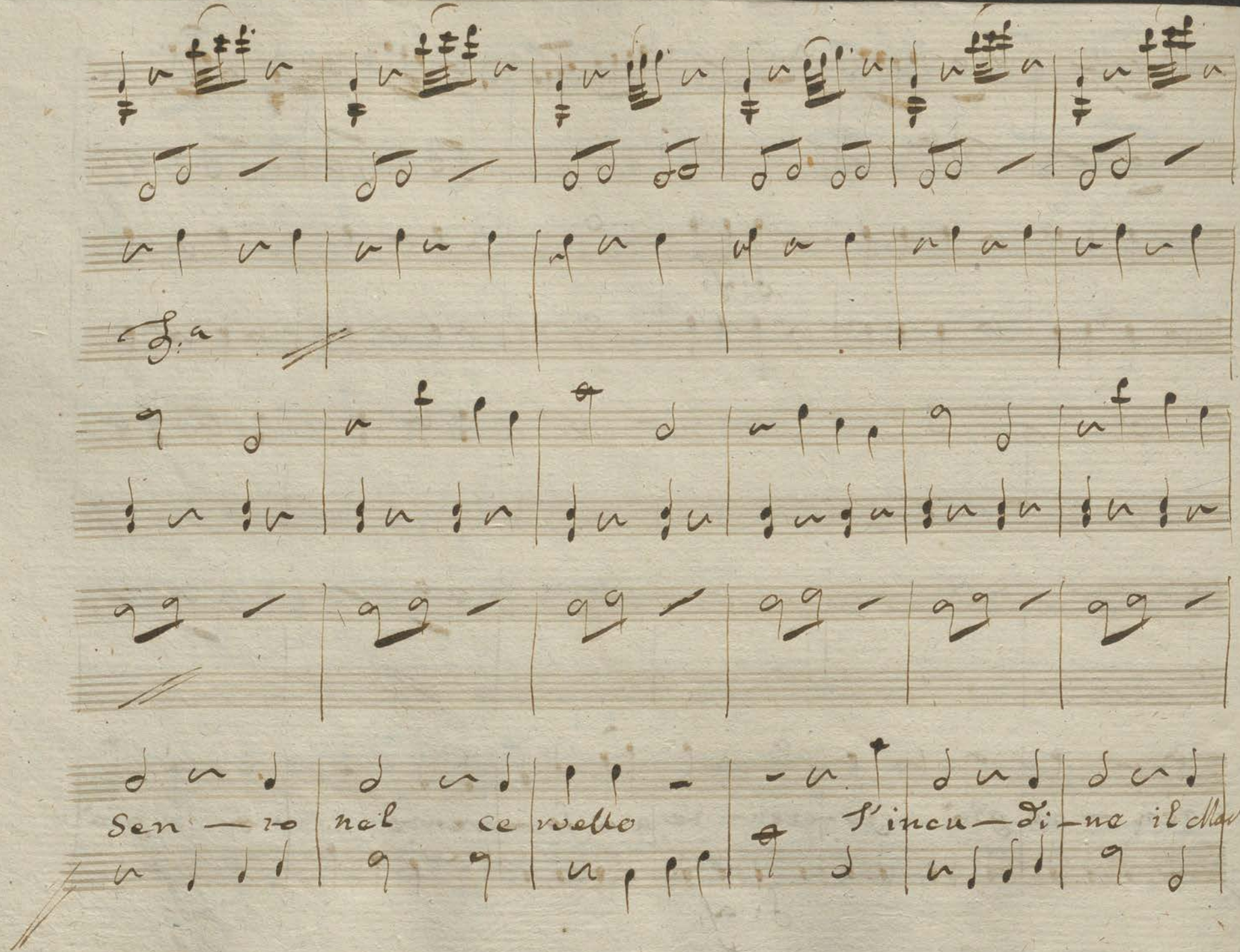
3:a

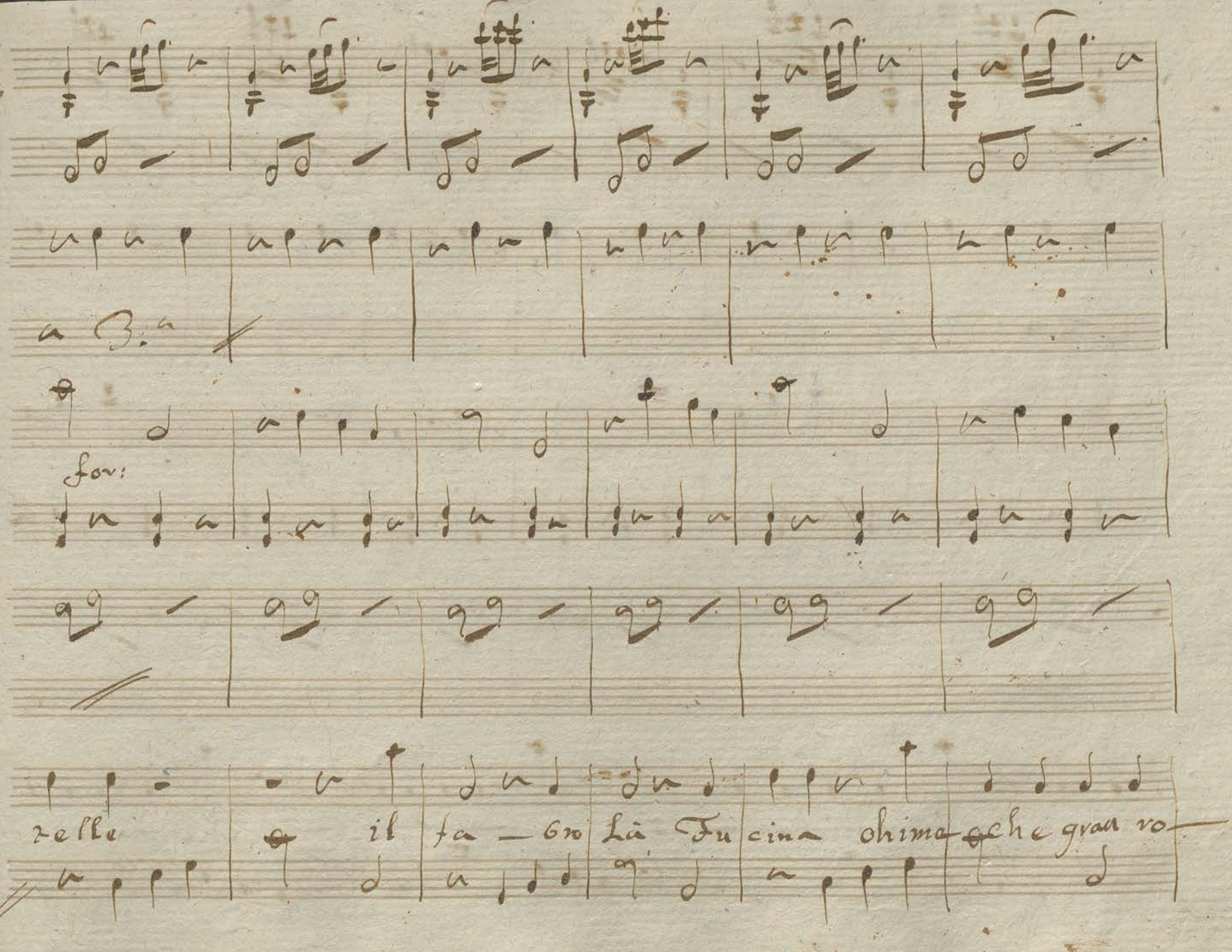
f: as:

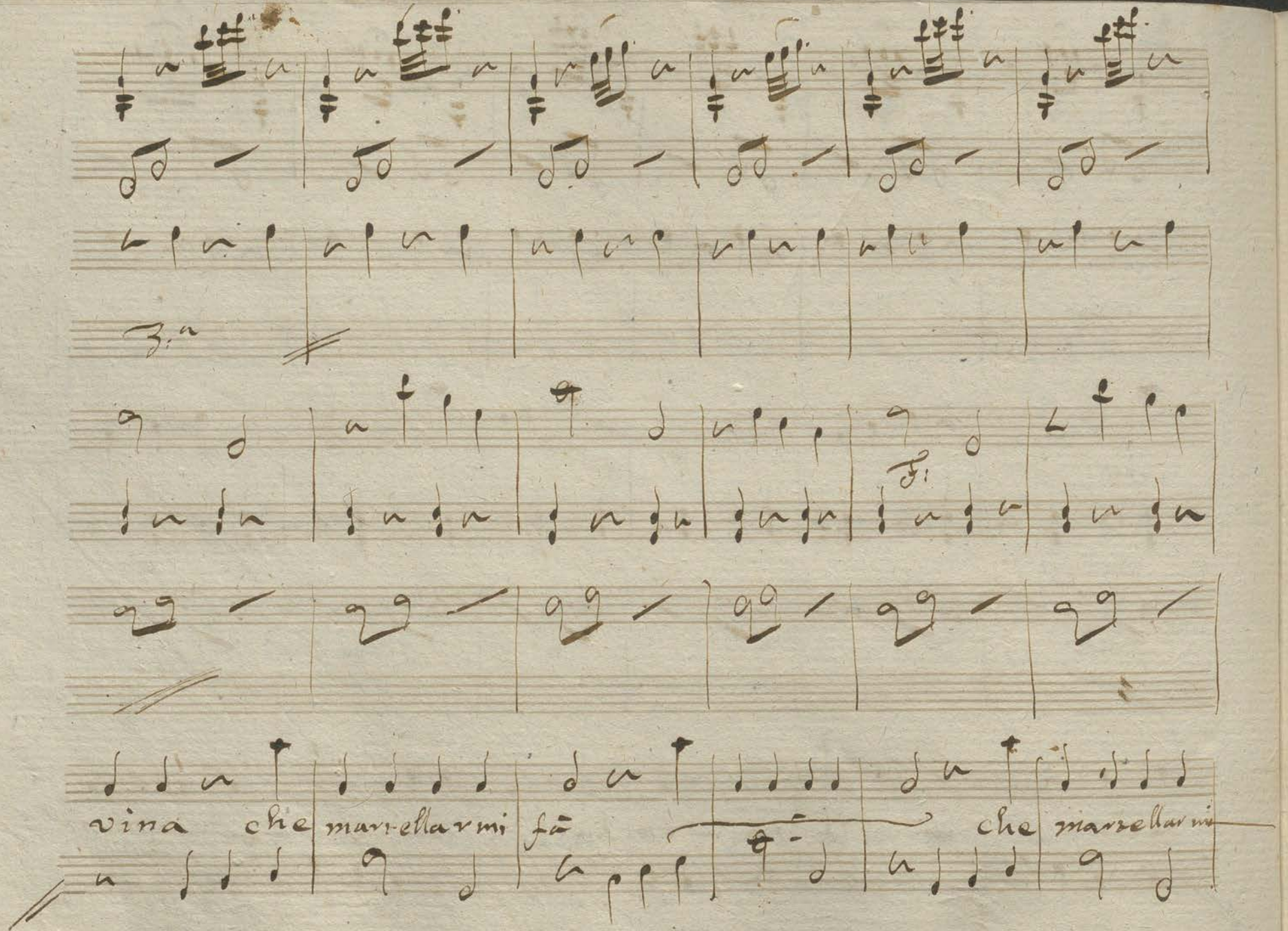
ven — re già fo — ven — re già fo — venre già

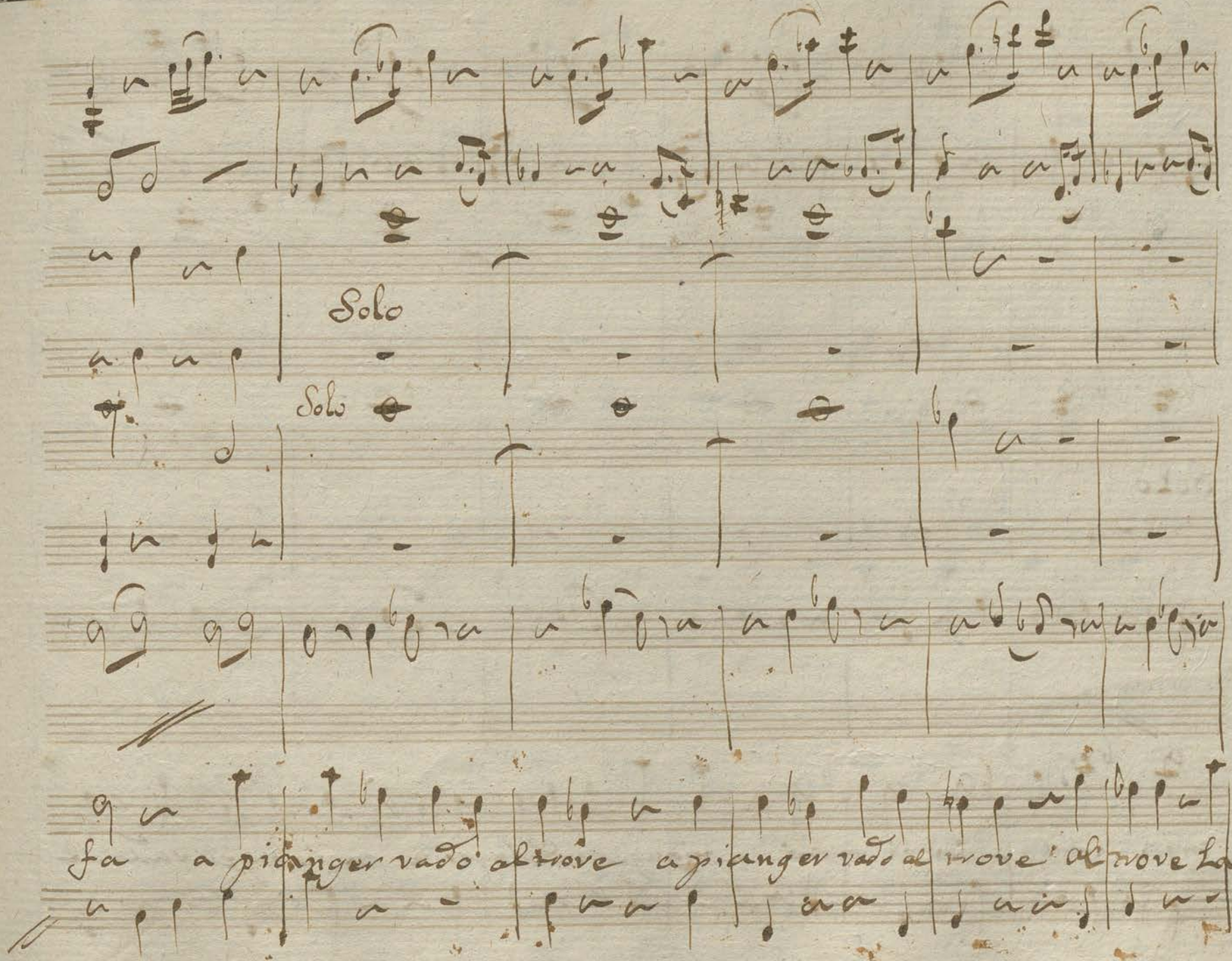
f: as:

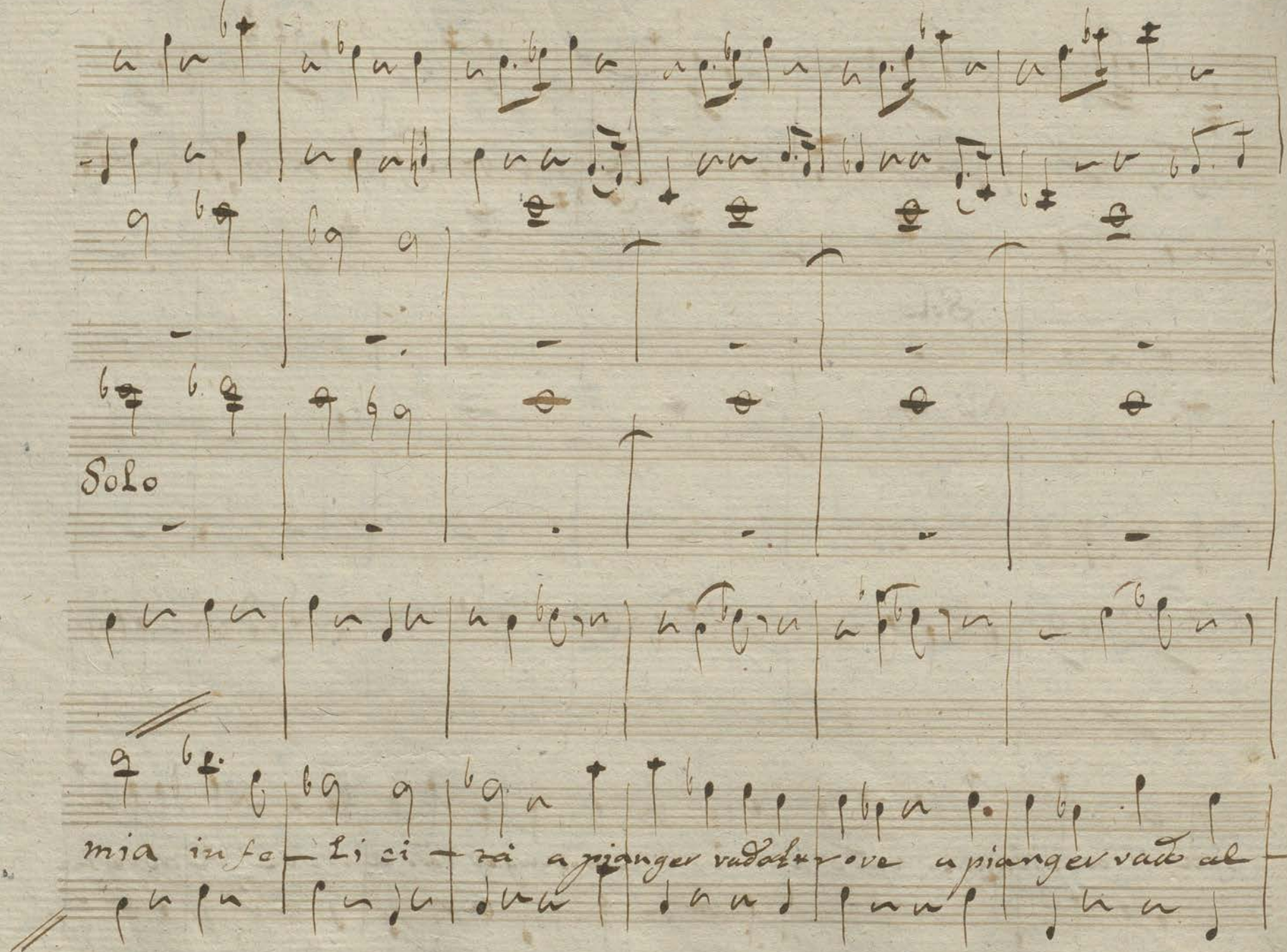



Sen — ro nel ce rvello
s'incu — di — ne il Mar —


a 3.a
for:
zelle il fa — bro Là Fu cina chime che gran ro—


vina che marvellarmi fa che marvellarmi

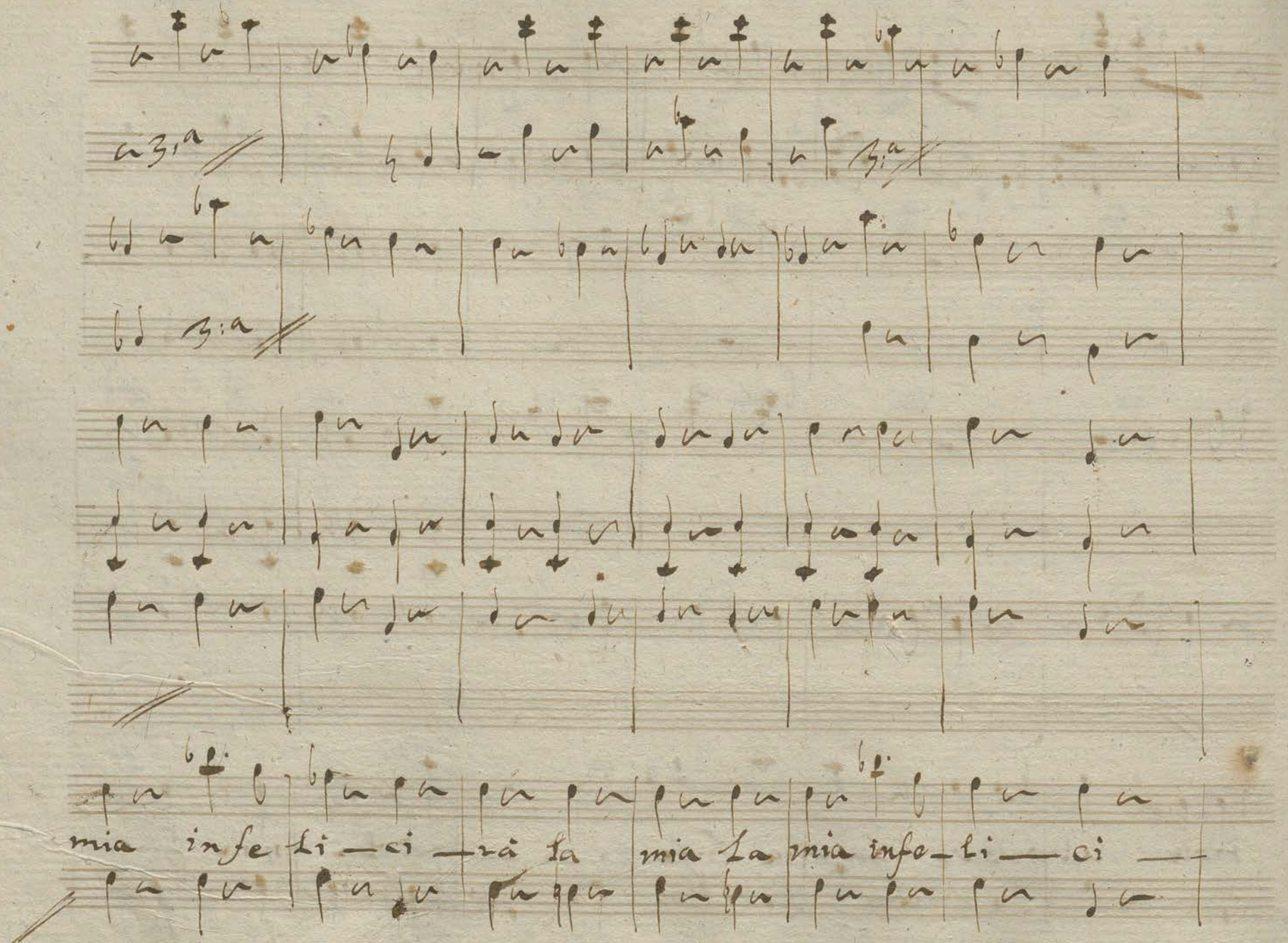

Solo
Solo
fa a pianger vado altrove a pianger vado altrove altrove la

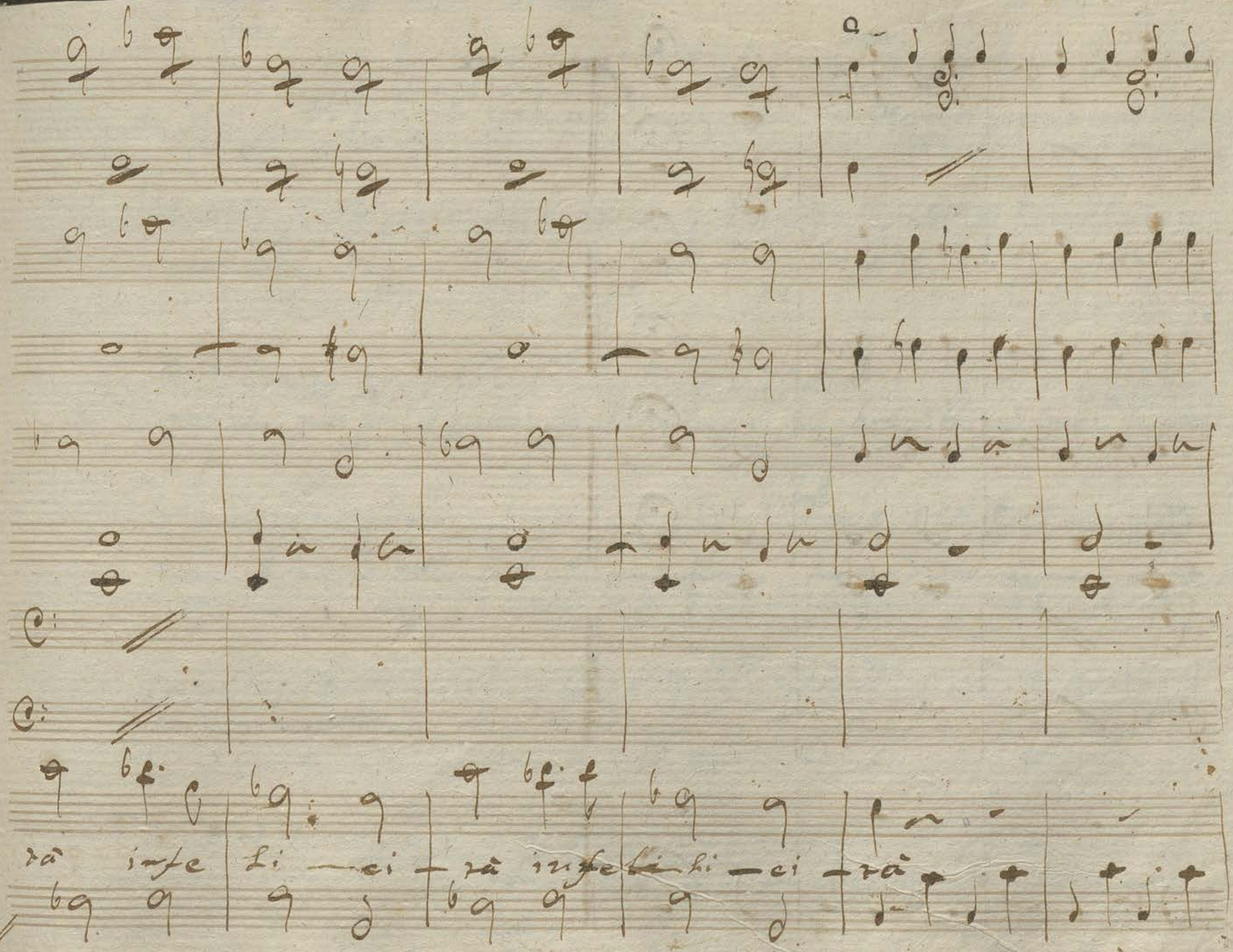


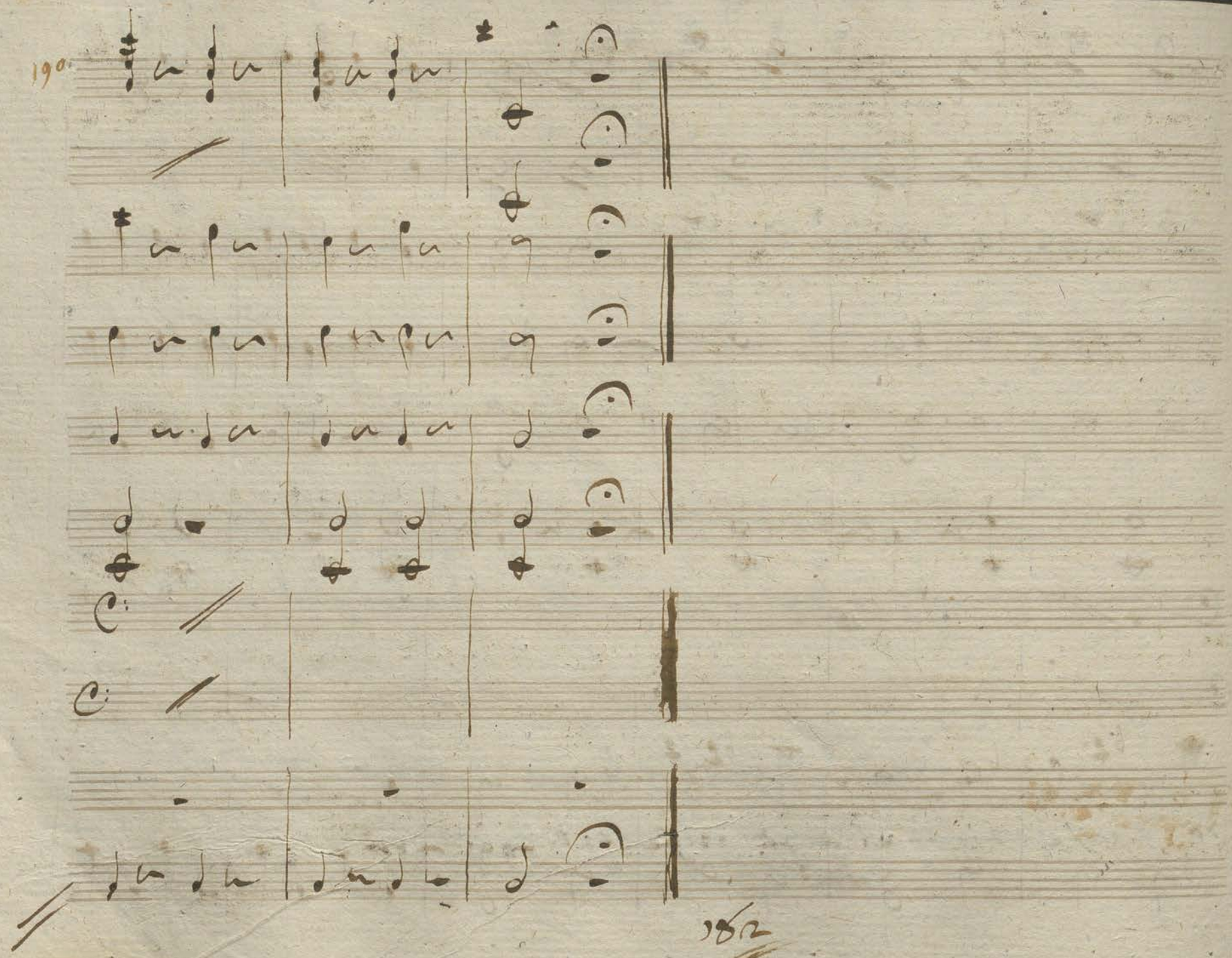
Solo

mia infe – li ci – rà a pianger vado lu – ove a pianger vado al

trove al trove la mia infelici — tà la mia la


mia infe li — ci — rà ta mia La mia infe — li — ci —


rà infe li — ci — rà infe li — ci — rà


190.

Scena X^ma: Valerio, poi Guerrina

Val. Oh da Napoli certo vuò domani partir.

Guer. Signor di grazia è quello il mio Ric-

cardo sicuramente. Ditemi, vi prego, conoscete voi quello, ch'ora è di qua partito?

Val. Oh Signorina. non son' io quello già che lo conosco, ma bensì la mia Sposa

Guer. La vostra

Sposa? bene. E me lo dite con tanta agitazione

Val. Mi par d'aver ragione, è quel Ser-

bino un tristo, un malandrino che colla Moglie mia di già scoperto mantien segreti a-

mori, e ne son certo

Guer. Con vostra Moglie? ed è possibil questo? e ve ne siete ac=

Bal.

corto! Oh così pur non fosse, o fosse ei morto.

Scena IV^ma^

Guerrina sola

Che cosa ho mai sentito? Ah Riccardo Riccon così mi tratti? così tra-

dire ingrato, un innocente cor che t'ama tanto? L'empio va ... ma più non freno il

pianto.

Cavatina Guerrina

Violini

Clarinetti

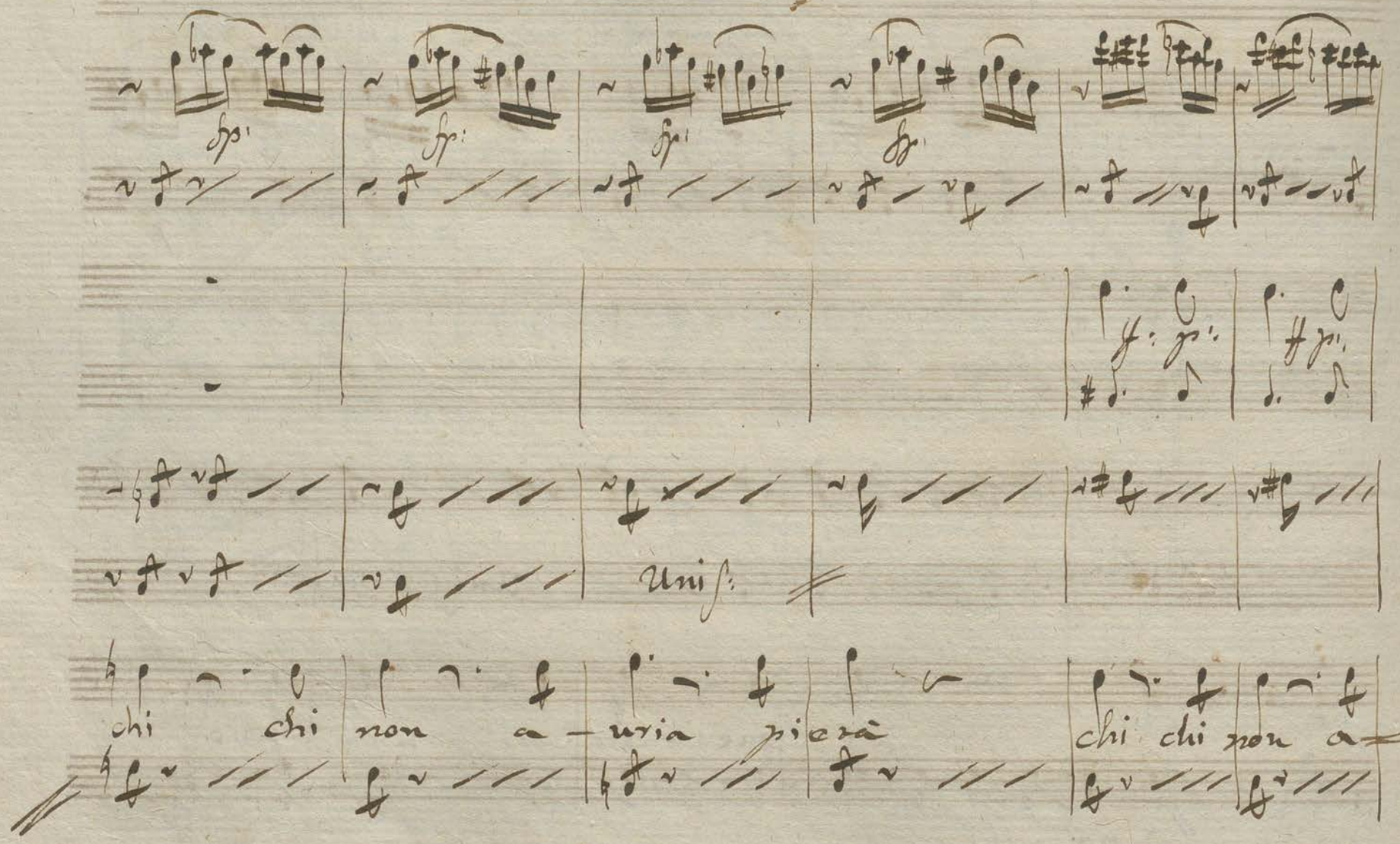
Viole

Violè

Guarina — Di — que — sto — pi — ano — mio

Basso

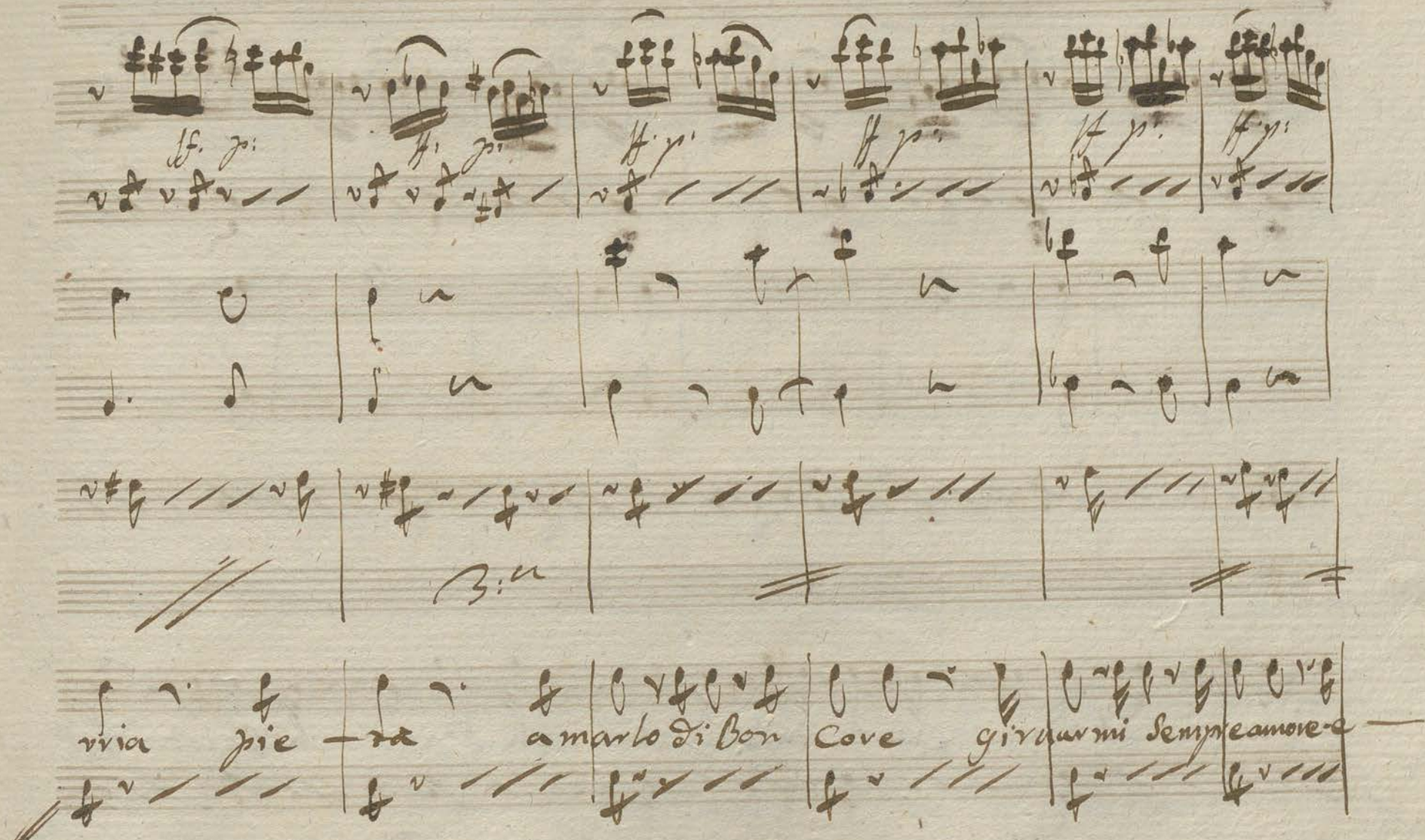
And.e Maestoso

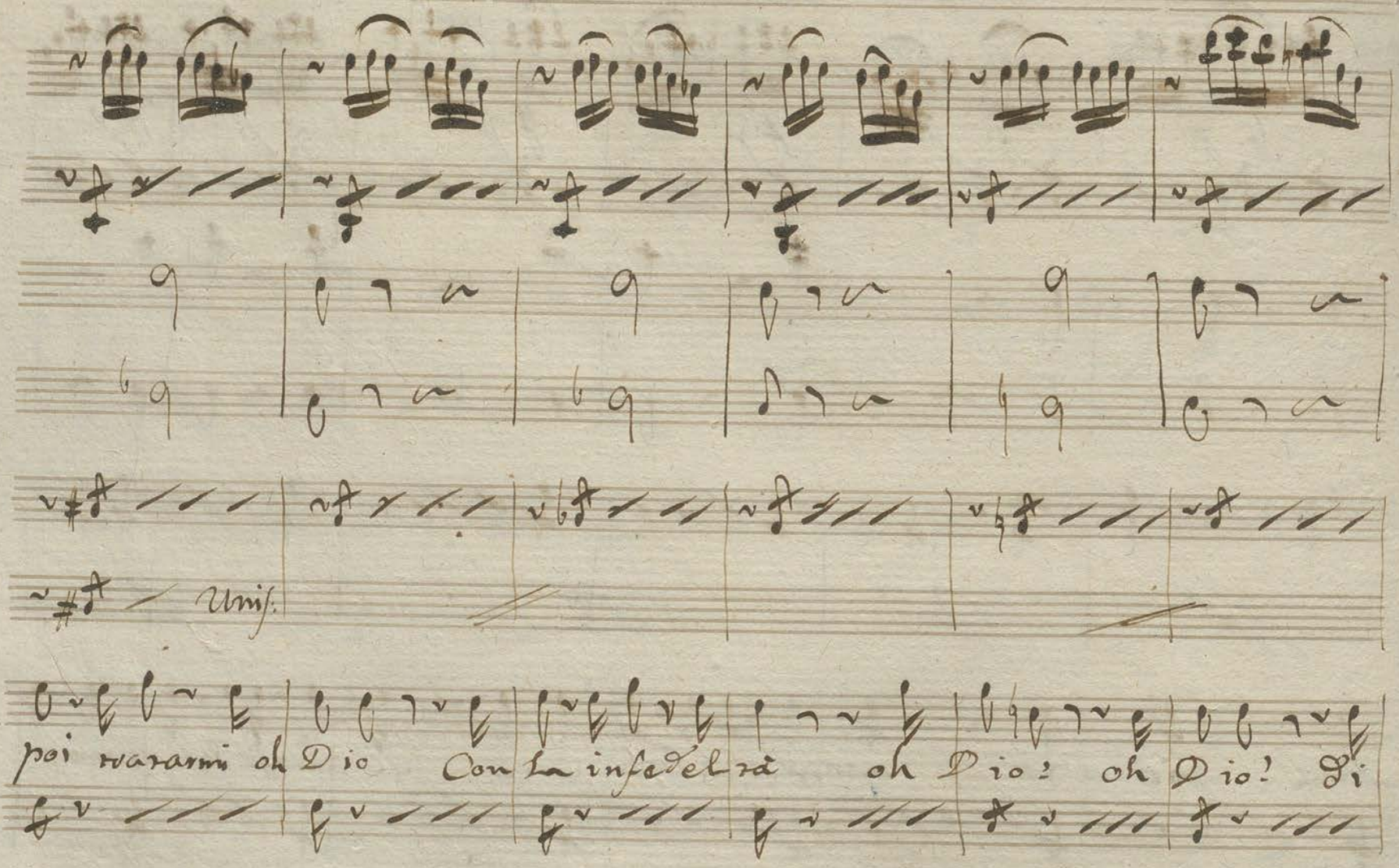

fp:
fp:
fp:
fp:
ff: p:
ff p:
Unis:
chi chi non a - uria pietà
chi chi non a-

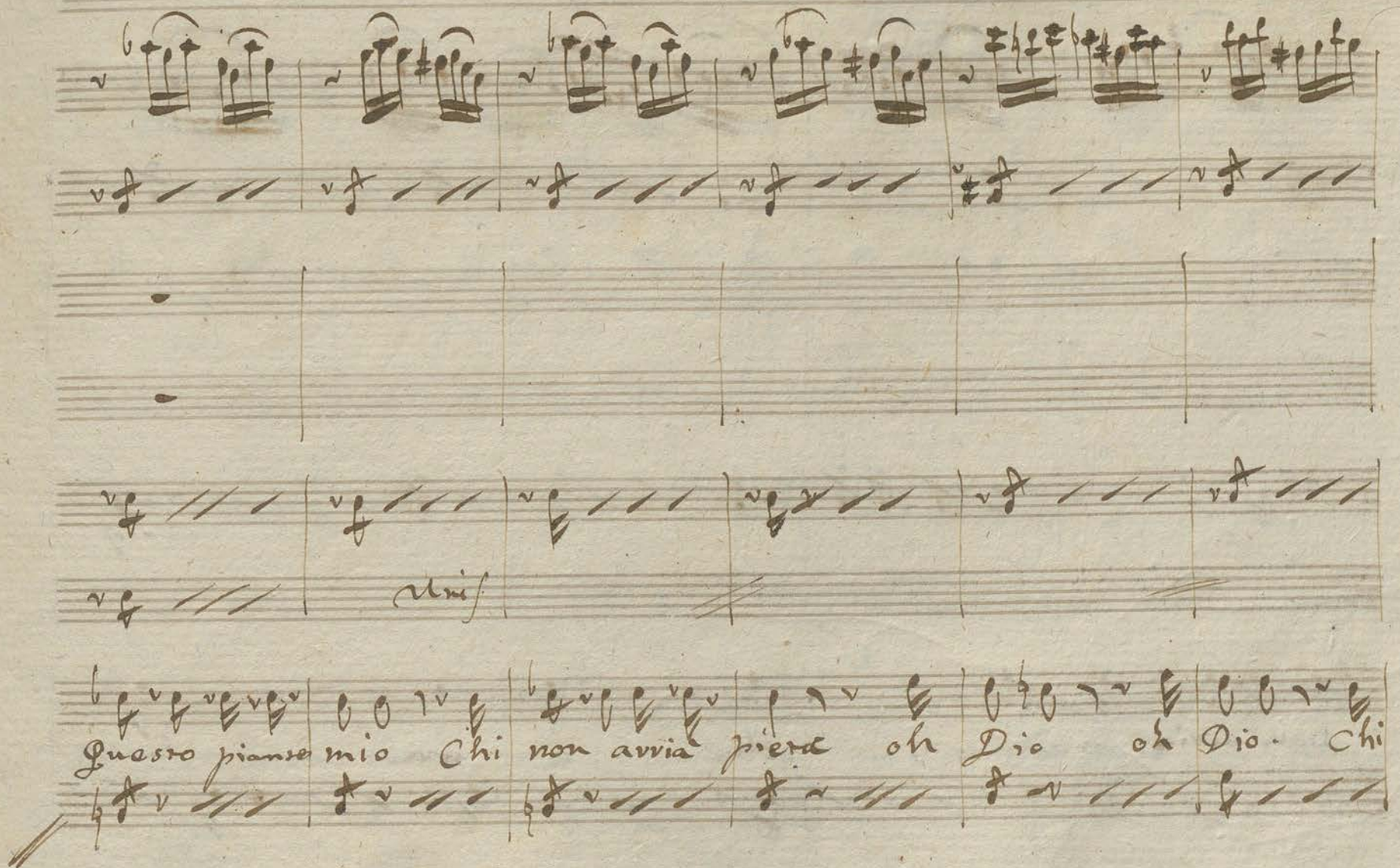
ff. p: ff. p: ff. p: ff. p: ff. p: ff. p:

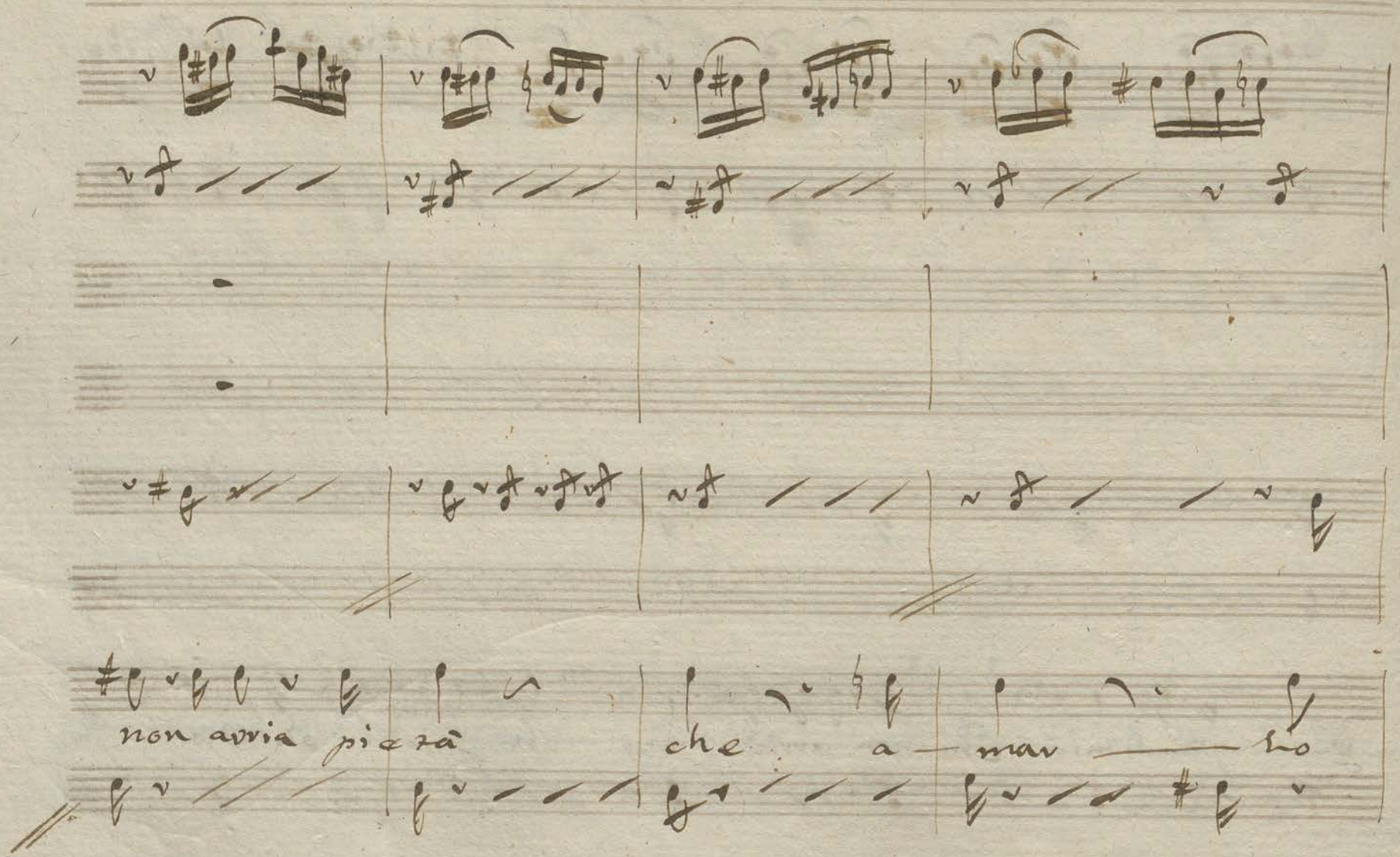
B:a

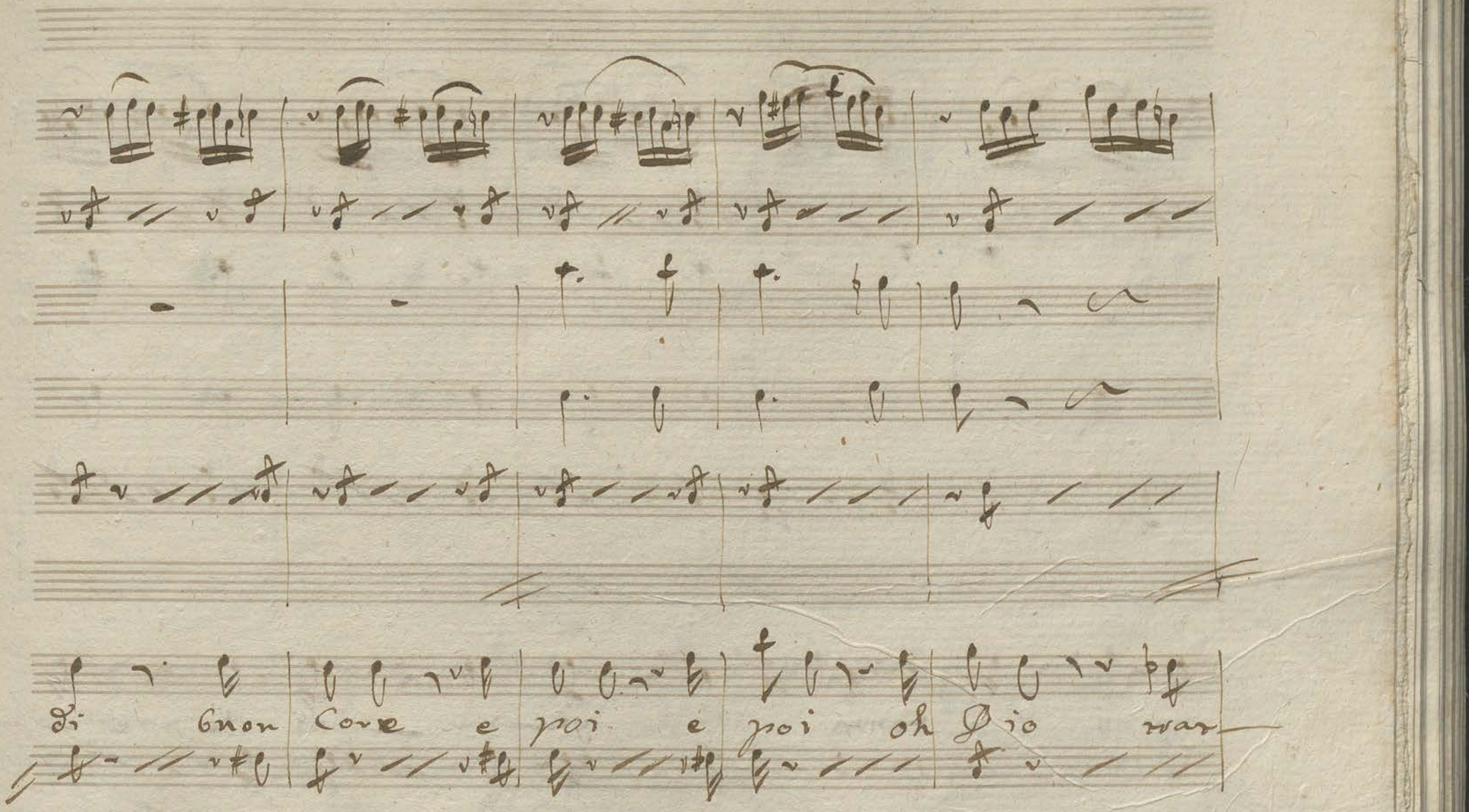
vria pie - ta amarlo di Bon Core giruarmi Sempre amore e —

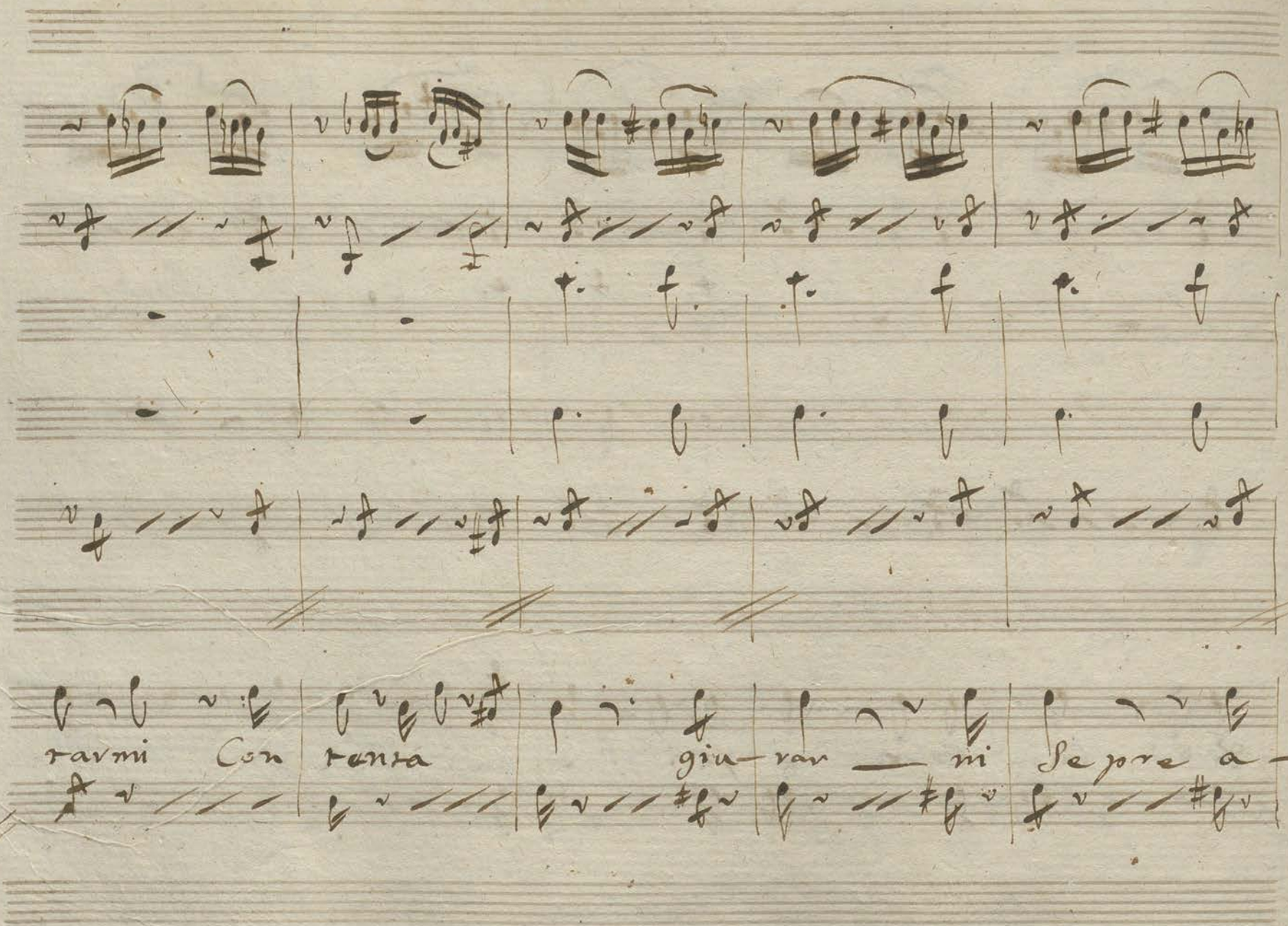


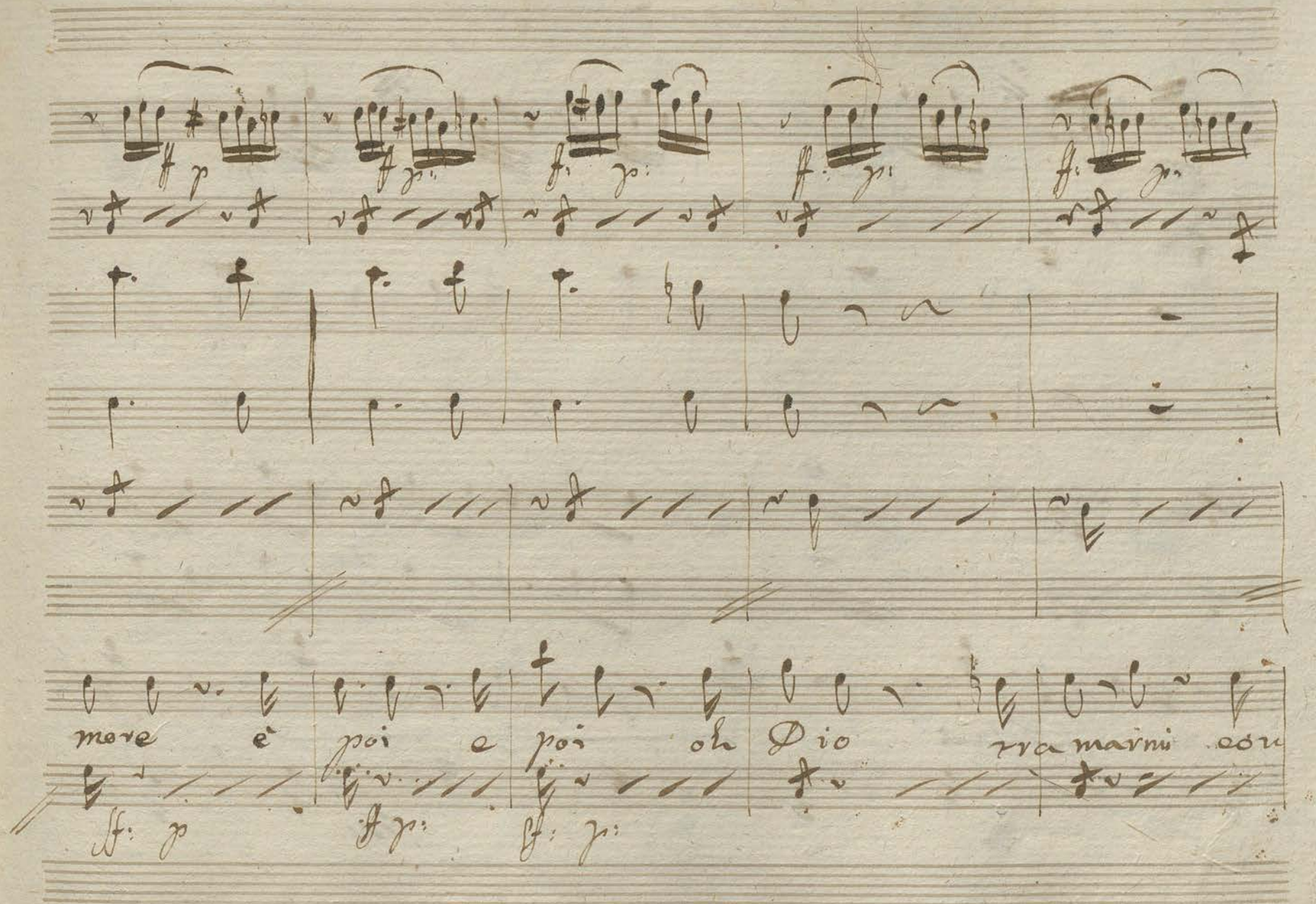

Unis.
poi vararmi oh Dio Con la infedel rà oh Dio! oh Dio! Si

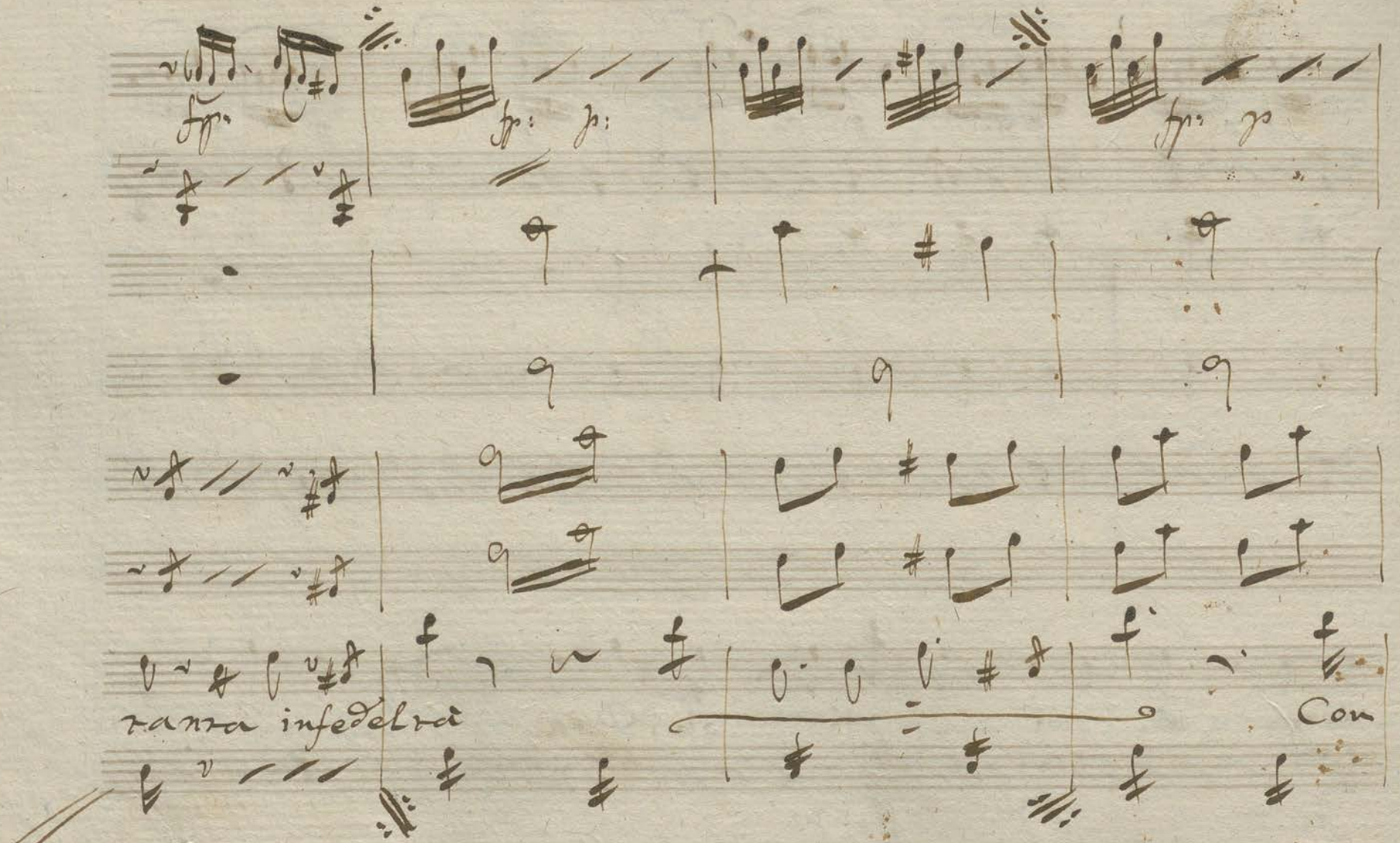

Quasro piansa mio Chi non avria piera oh Dio oh Dio. Chi

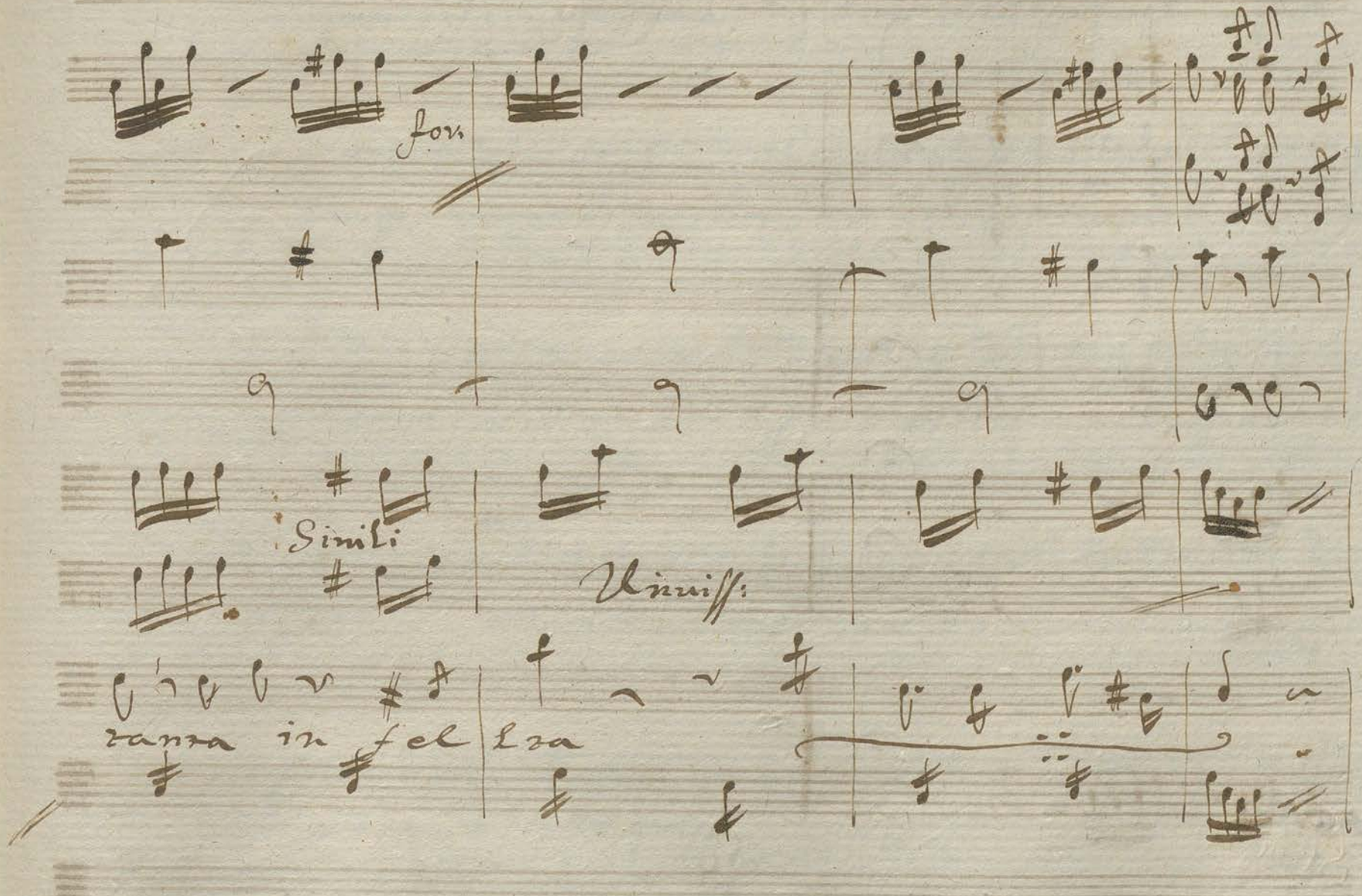

non avria pie zà
che a — mar — lo

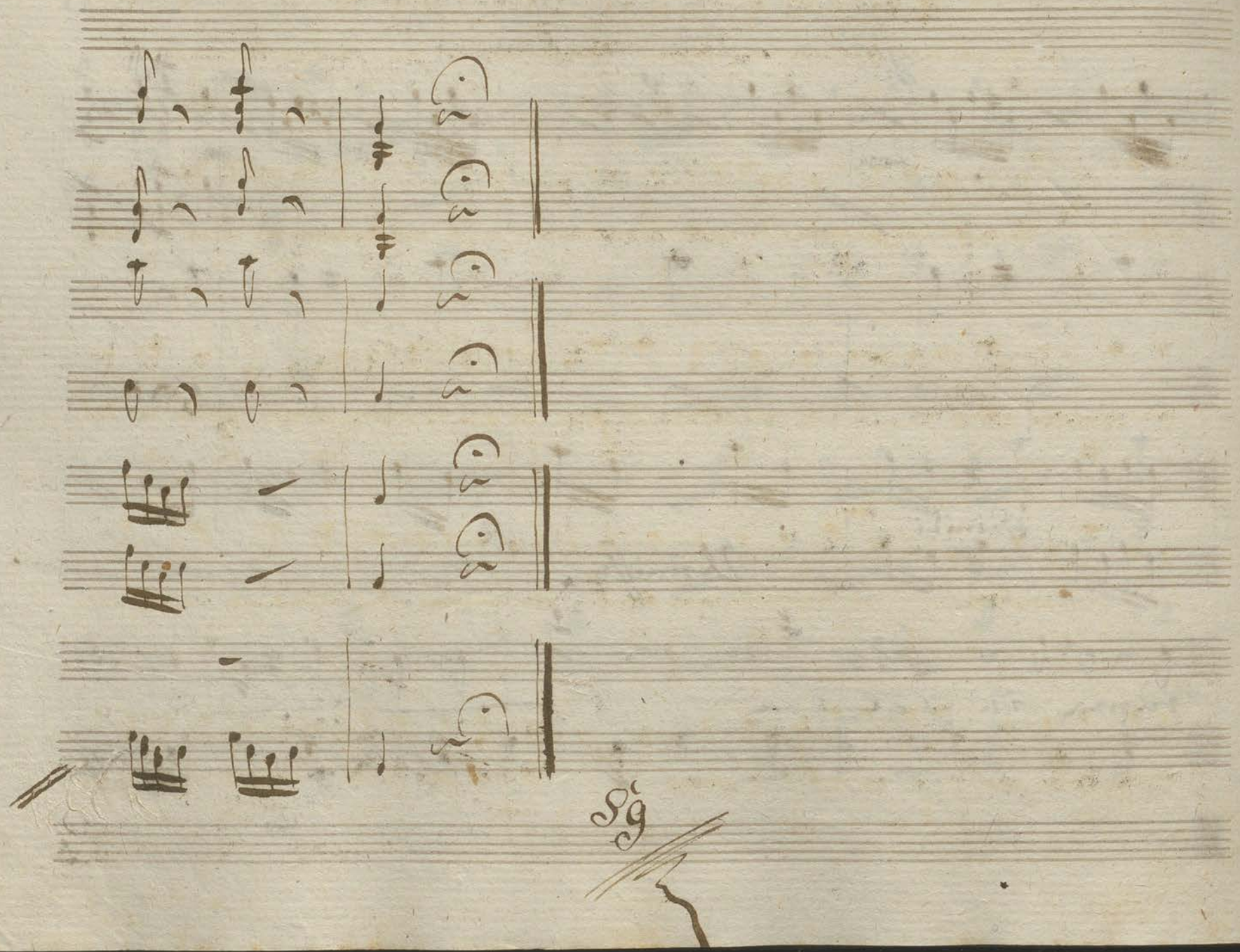

Di Gnon Cove e poi e poi oh Dio war


tarmi Con tenta giu-rar — mi Se pre a —


mare è poi e poi oh Dio tra marini


tanta infedeltà
Con


for.
Simili
Unniss:
tanta in fel lza



Ors.

Guerrina smaniante, e pensierosa! Sorella mia cos'hai? Mi sembri un po sto-

Guer.

nata? Stava fra me pensando che nostro Padre è morto, e che nel testamento lasciò ch'io della a-

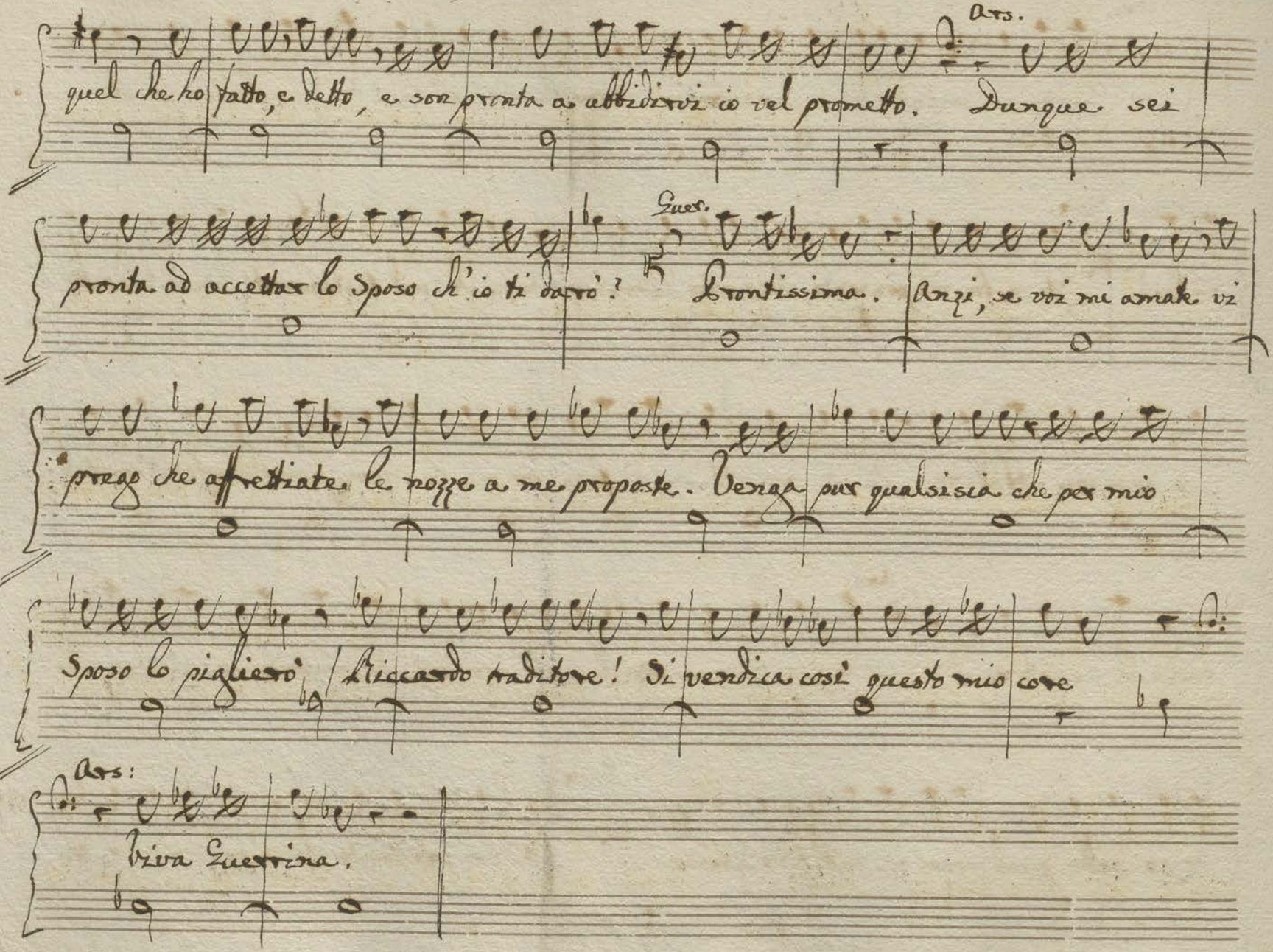
voi sempre ubbidire. Lo che arrabbiar vi feci or ne ho dolore, perche offesi in tal

Ors.

modo il Genitore. Brava la mia sorella ora conosco che siam d'un sangue is-

Guer.

tesso della qual cosa ne dubitavo spesso A voi per tanto chiedo perdon di tutto


Ars.
quel che ho fatto, e detto, e son pronta a ubbidirvi io vel prometto. Dunque sei
pronta ad accettar lo Sposo ch'io ti darò?
Guer.
Prontissima.
Anzi, se voi mi amate vi
prego che affrettiate le nozze a me proposte. Venga pur qualsisia che per mio
Sposo lo piglierò
Riccardo traditore! Si vendica così questo mio core
Ars:
Viva Guerrina.

Scena 12

Arsenio, Rosaura, Valerio, e Riccardo

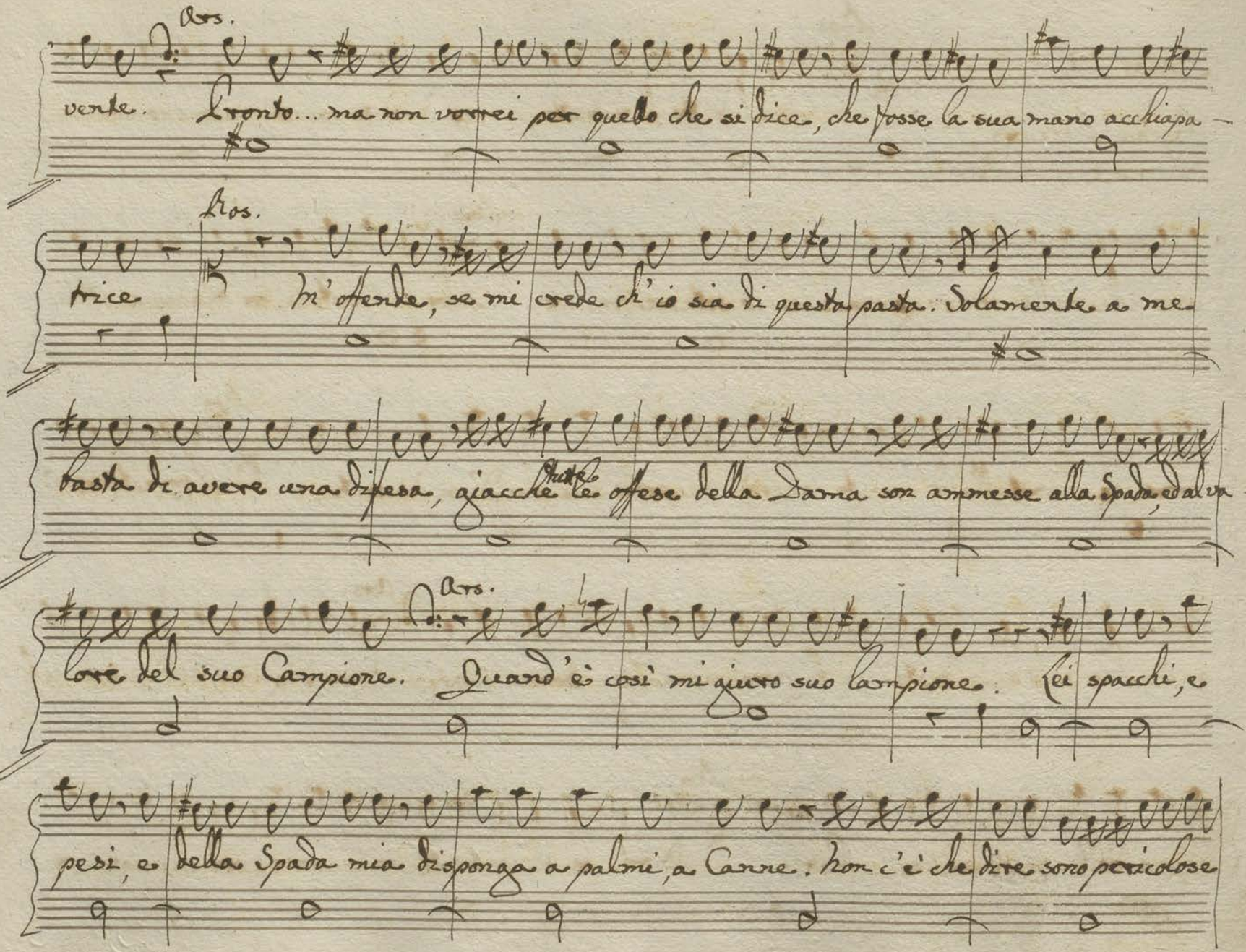
Ros. Maledetto il ritratto, e mio marito ancora almeno avessi

uno che nelle stravaganze sue lo potesse frenar. Ber li Cantoni or bisogna attac-

Ros. cose li Cartelli d'invito acciò concorra qui più d'un marito Ros. forestiere è

Ars. qui. Mi salta in testa un bizzaro capriccio. Serva sua. Mia Signora Madama haleibi-

Ros. sogno delle mie grazie? Parli. Dirò se si contenta io lo vorrei per Cavalier ser-


Ors.
vente. Pronto... ma non vorrei per quello che si dice, che fosse la sua mano acchiapa-
Ros.
trice M'offende, se mi crede d'io sia di questa pasta. Solamente a me
basta di avere una difesa, giacche tutte le offese della Dama son annesse alla Spada, ed al va-
Ors.
lore del suo Campione. Quand'è così mi giuro suo Campione. Lei spacchi, e
pesi, e della Spada mia disponga a palmi, a Canne. Non c'è che dire sono pericolose

Ros. Ars. Val.

sempre le locande Parola Ecco la mano. Ribaldi a mano, a mano! Ah son tra-

Ars. Ros. Ars. Val.

dito Chi è sto Minotauro? E' mio Marito. Colla buona salute. Sangue

Ros. Ars. Val.

sangue Difendetemi (Che Diavolo d'imbroglio è questo mai!) Come a mano a

Ros. Ars. Ric. Ars.

mano voglio svenarvi Ah Fermate piano Corpo d'un aglio! Questo è l'amico senz'

Val.

altro del ritratto di mia sorella. Cospetto! e quel del ritratto di mia Moglie. Mio signor Dame-

Los.

rino dite. un poco perche il vostro ritratto voi mandaste a mia Moglie? Il diavolo non

solo n'ha dato uno a Guerrina, ma ancora un'altro a questa. Il briccone vuol

Val. Los. Val.

far piu d'una festa. Cos'è non rispondete? Ma quel ritratto? Tacete. Los-

Lic.

cate. Si, parlerò. La vostra Moglie ha in petto un cuore scellerato, l'vostra

Los.

Moglie una vile, un'indegna. Un ribaldo voi siete, un'infame un briccone. Disfi-

Ors. Lic. Val.

dale costui. Ma vedi diavolo che pappia. Ser voi io non parlai. Bravissimo. Voi siete

Ors. Ros.

dunque il Campione suo. Io! Ma vi prego. Questi è il mio Cavaliere. Si non le

Lic.

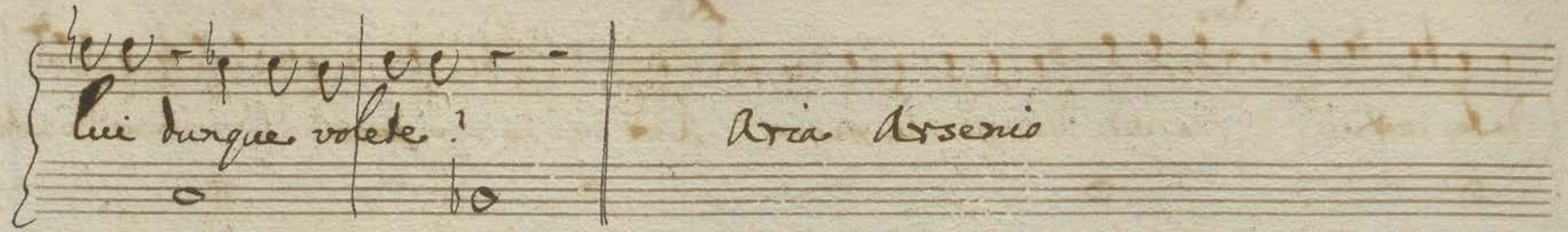
riesce. Ben se offesa siete il Cavaliere si faccia avanti. Io la disfido ac-

Ors. Ros. Ors. Val. Ors.

cetto. Questo è un malanno. Animo, presto. Son quì. Ma voi tremate? a

Lic. Ros. Val. Ors.

me? Siete un codardo. Un vigliacco. Un poltron. Ma via tacete. Gli mi batto con


Lui dunque volete!
Aria Arsenio

Violini

Oboe

Fagotti

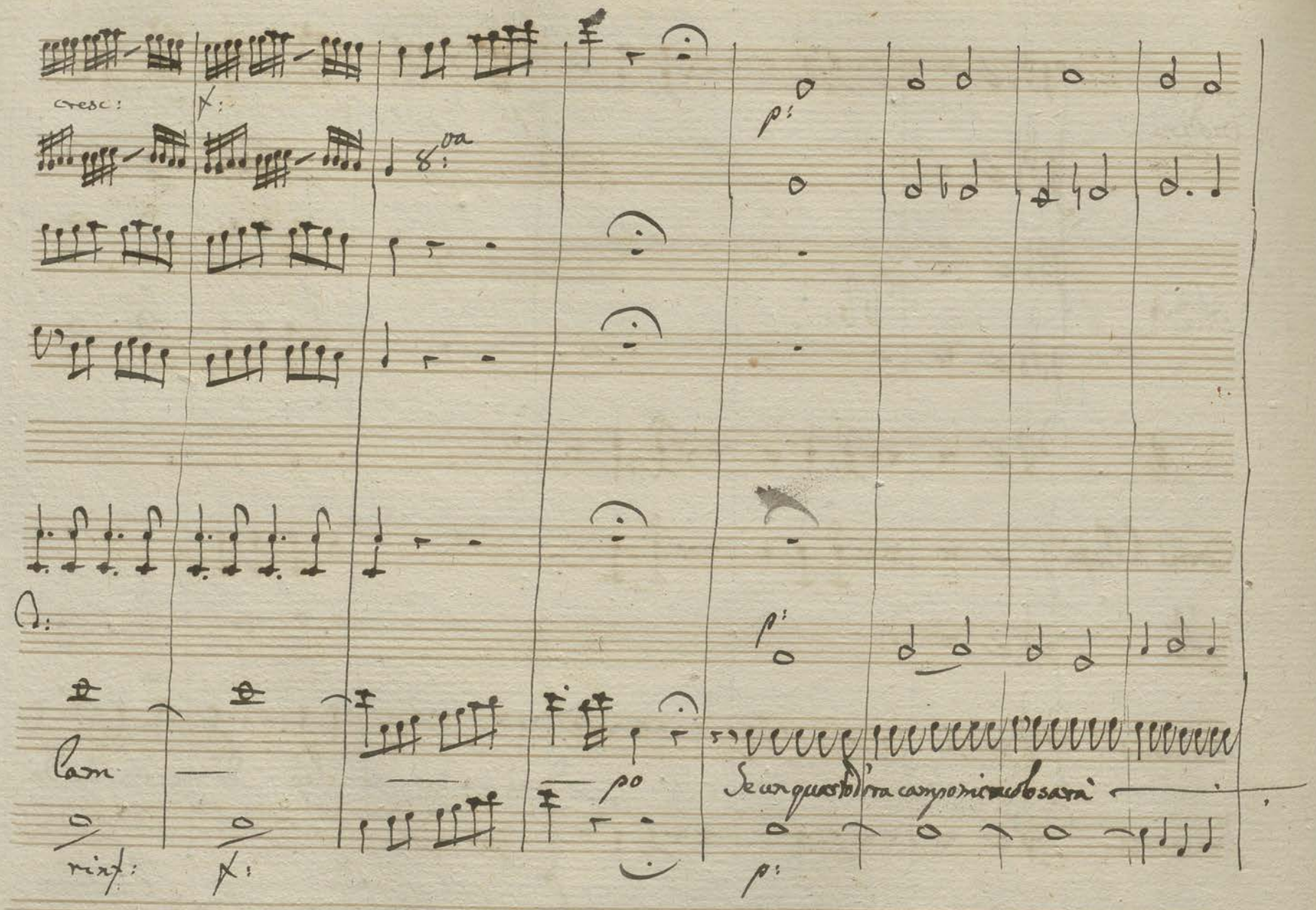
Corni in Ellafà

Viole

Arsenio

Vedrai vedrai vedrai con tuo periglio di questa Spada il

Maestoso



cresc:

f:

8va

p:

p:

Cam

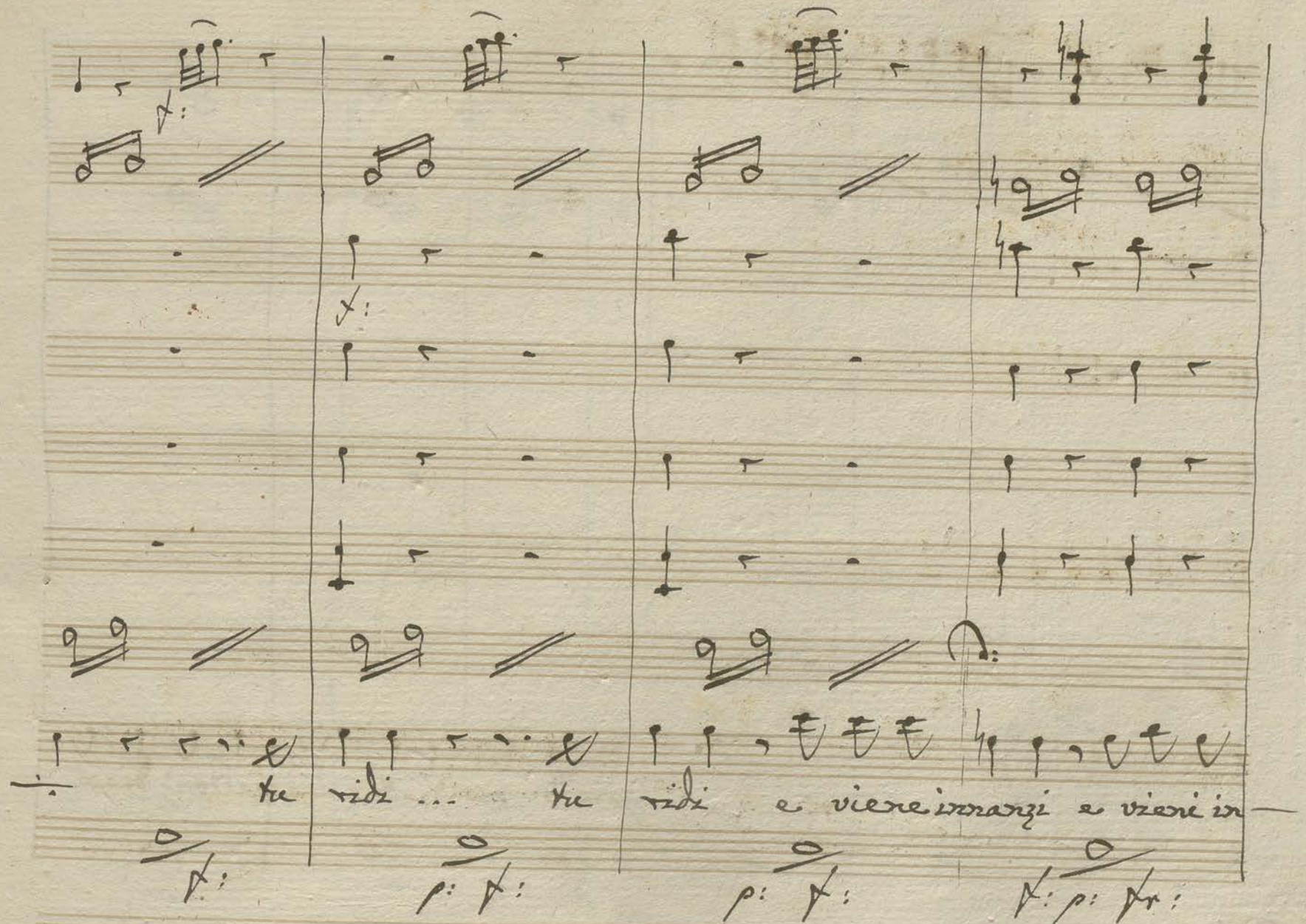
po

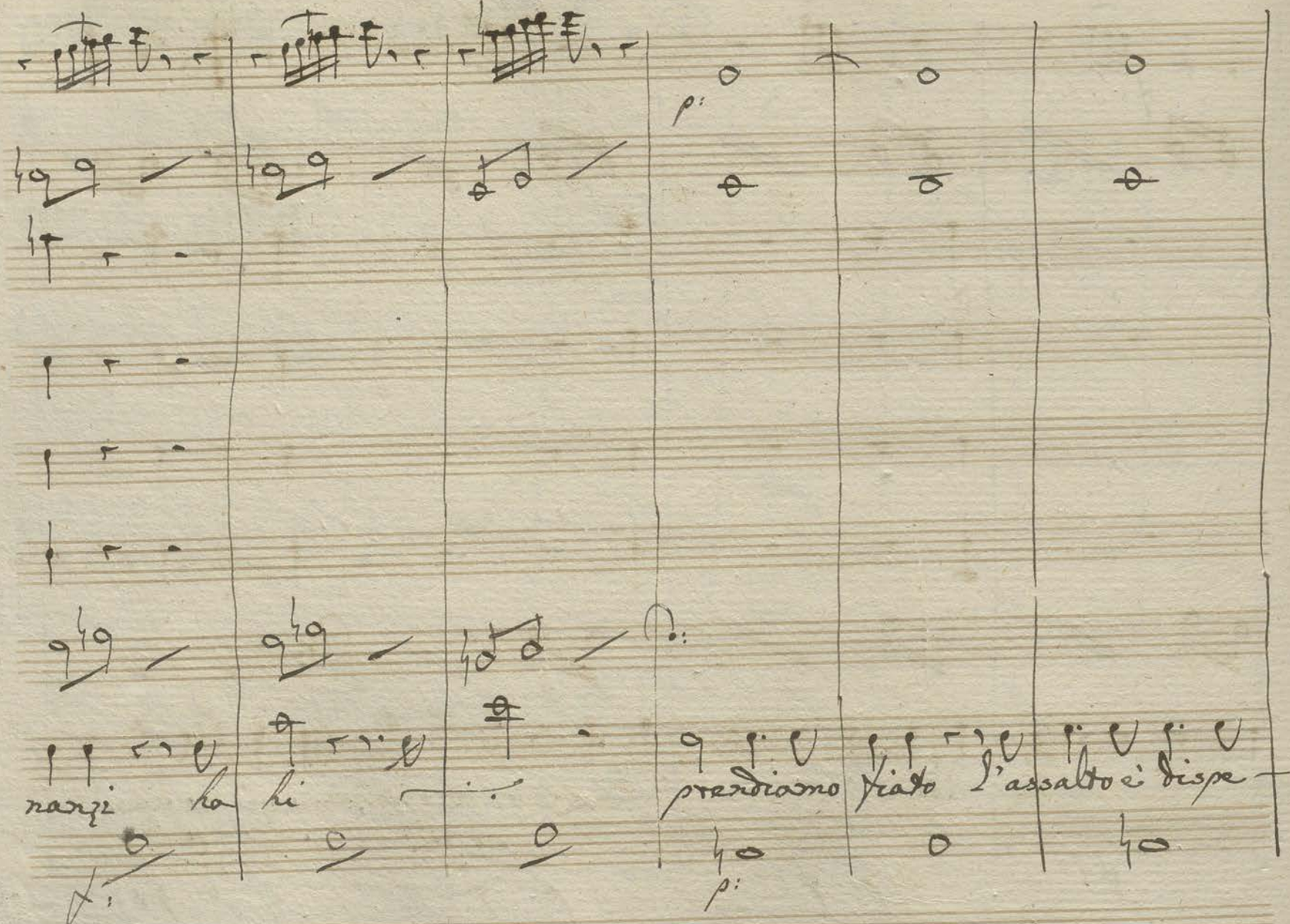
Se un quarto d'ora campo ricolo sarà

rinf:

f:

p:


te ridi ... te ridi e viene innanzi e viene in—



p:

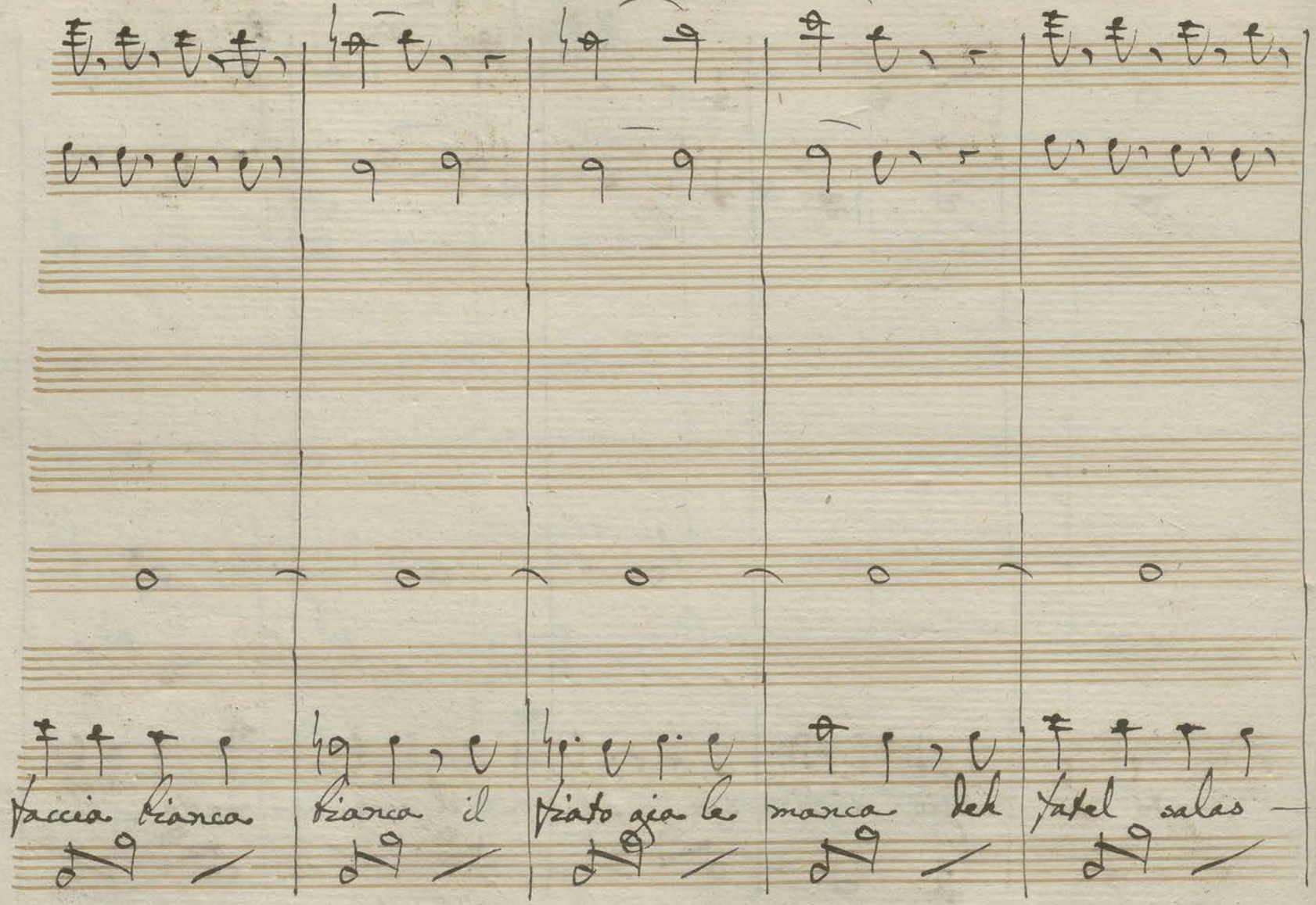
nanzi ha hi

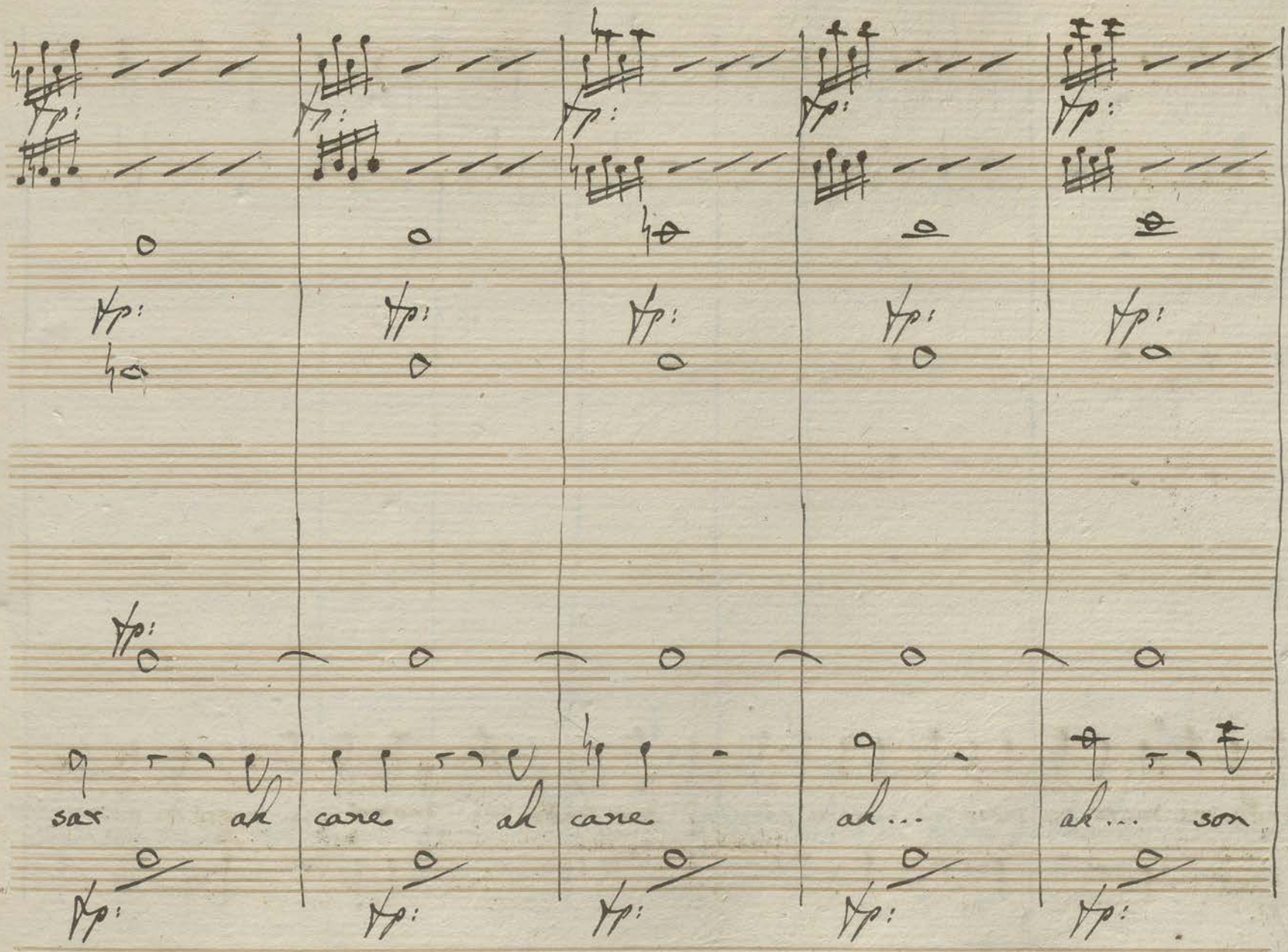
prendiamo fiato l'assalto è dispe-

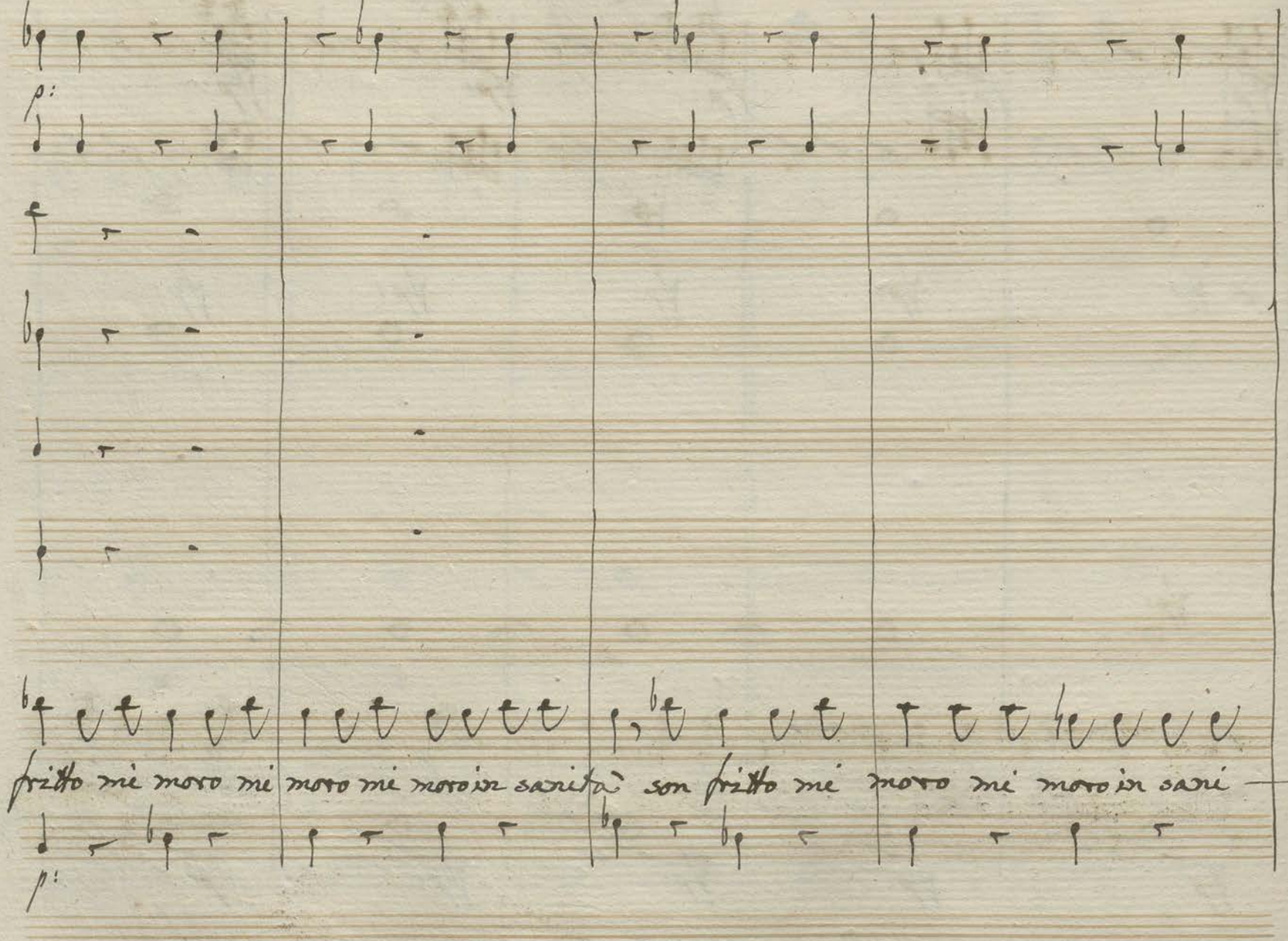
f:

p:

rato mi voglio ripo — sar ha fatto il pove — retto la


faccia bianca
bianca il
fiato già le
manca lek
fatel salas

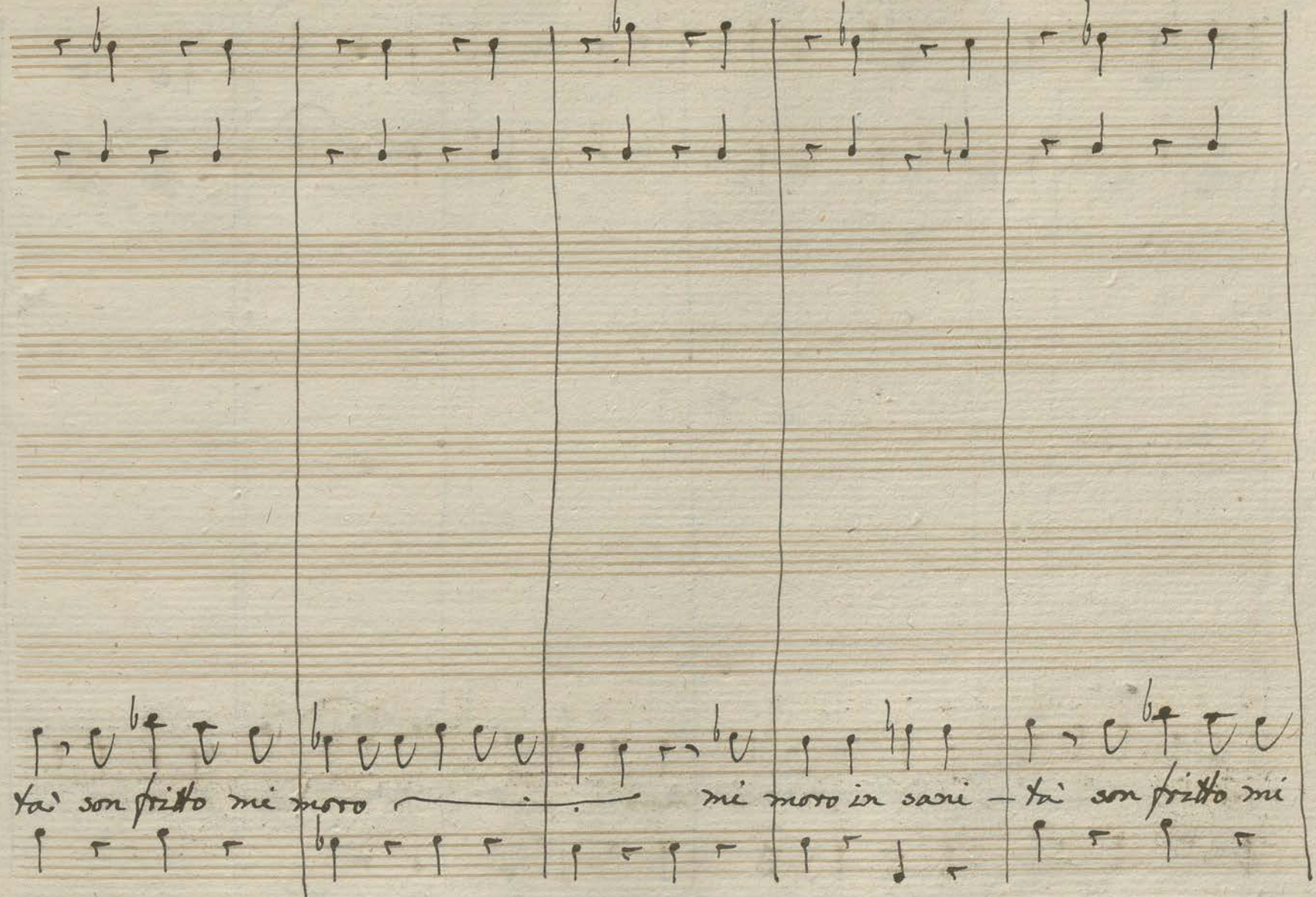

sax ah
care ah
care
ah...
ah... son

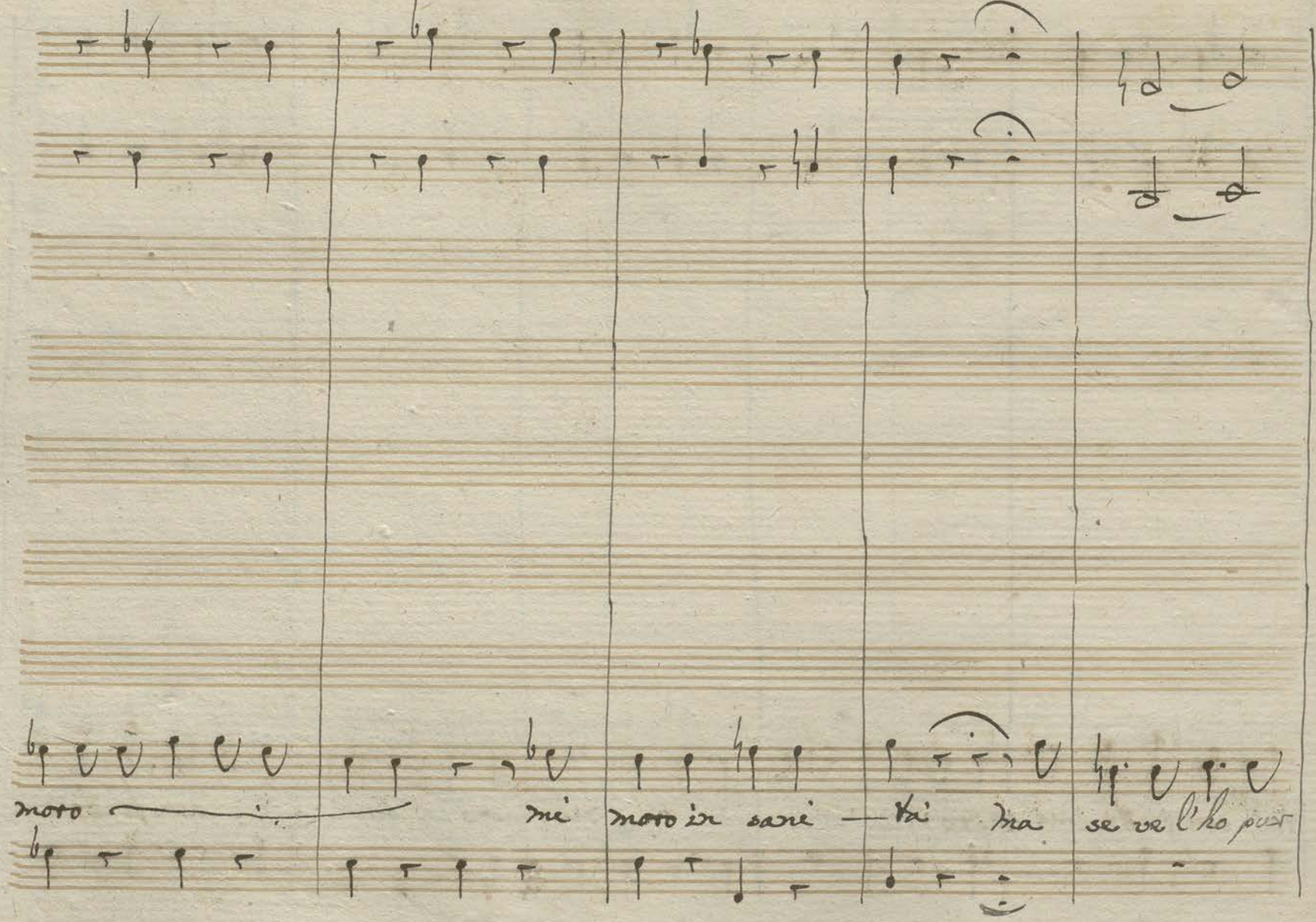


p:

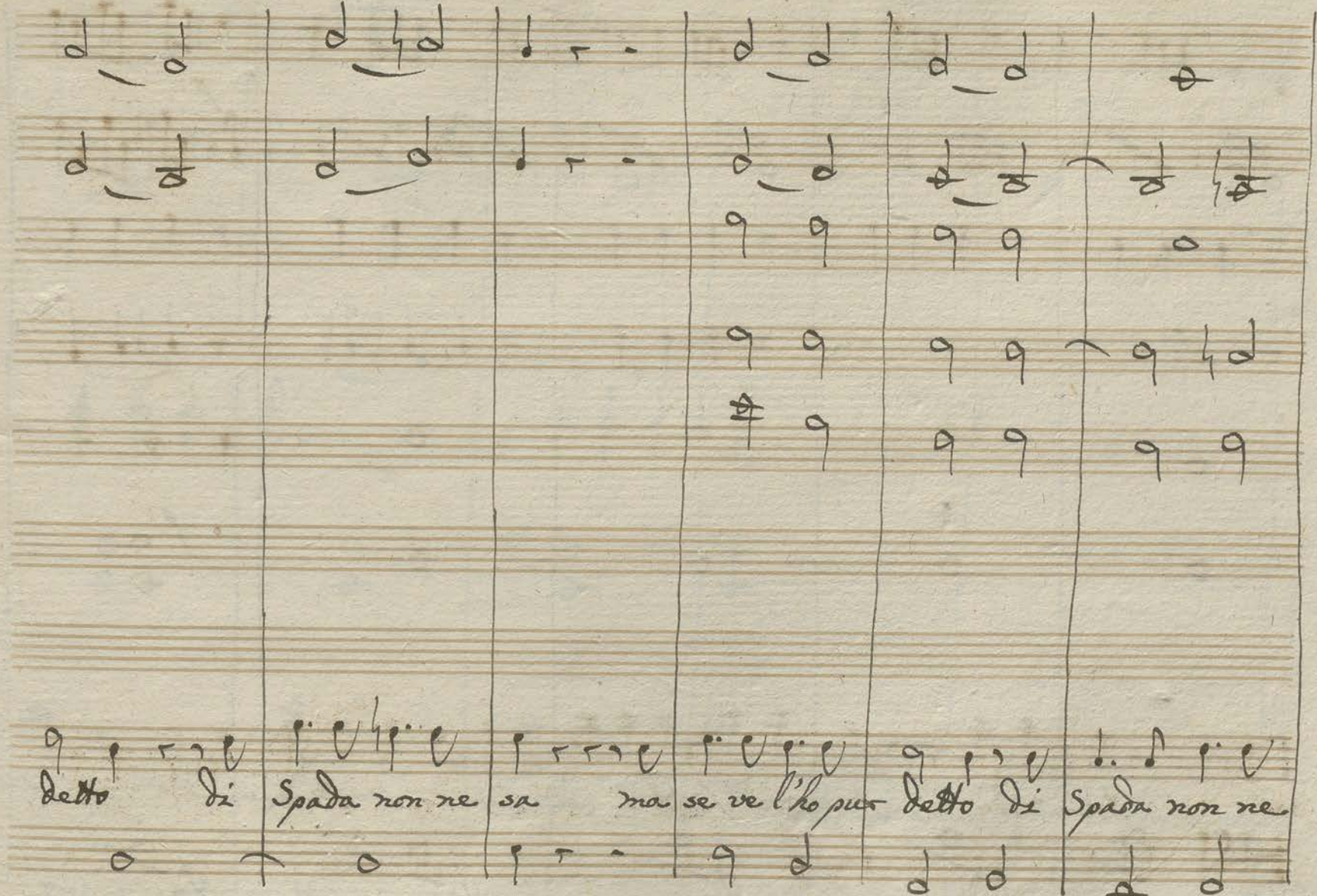
fritto mi moro mi moro mi moro in sanità son fritto mi moro mi moro in sani —

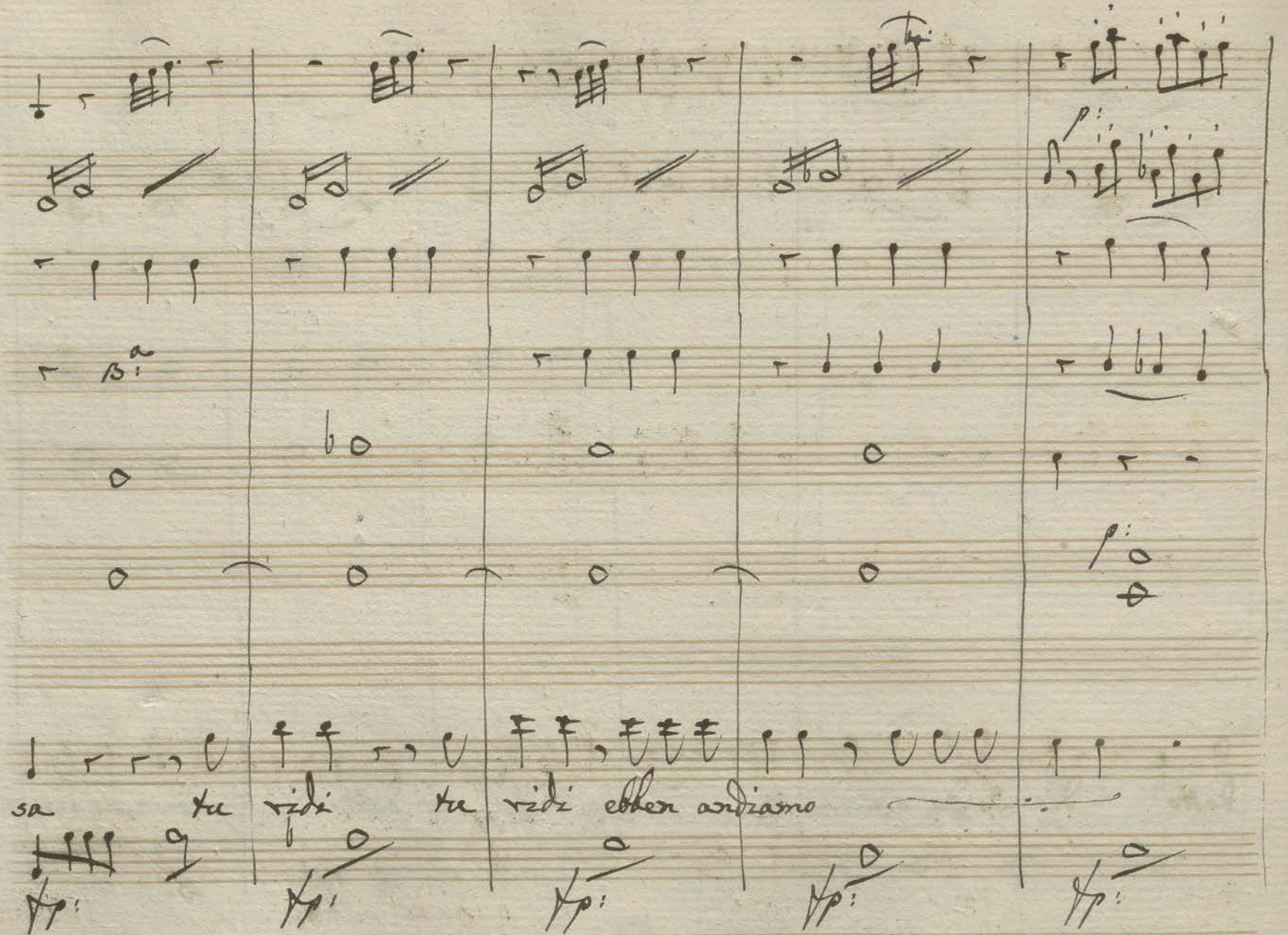
p:

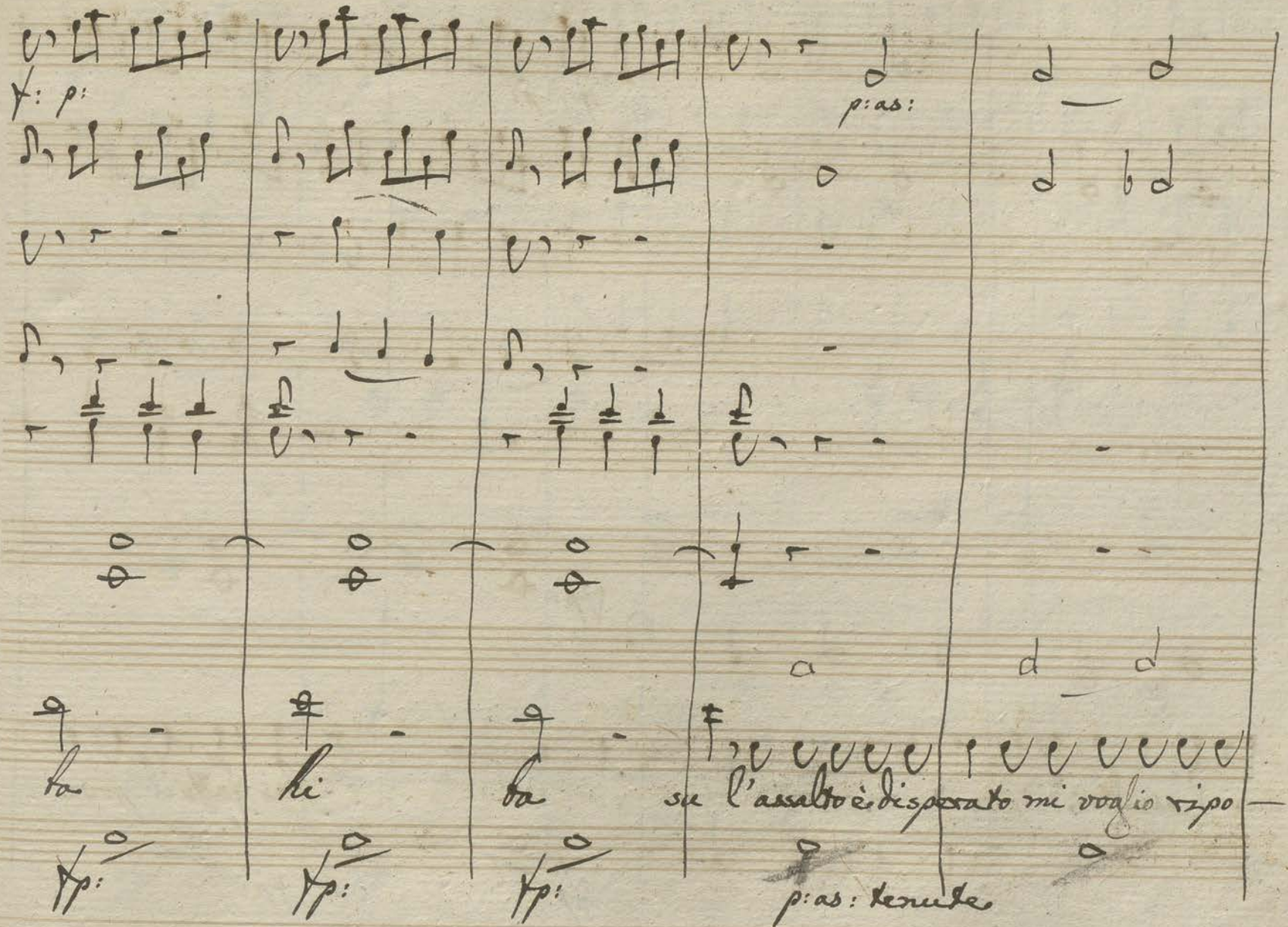

tà son fritto mi moro
mi moro in sani – tà son fritto mi

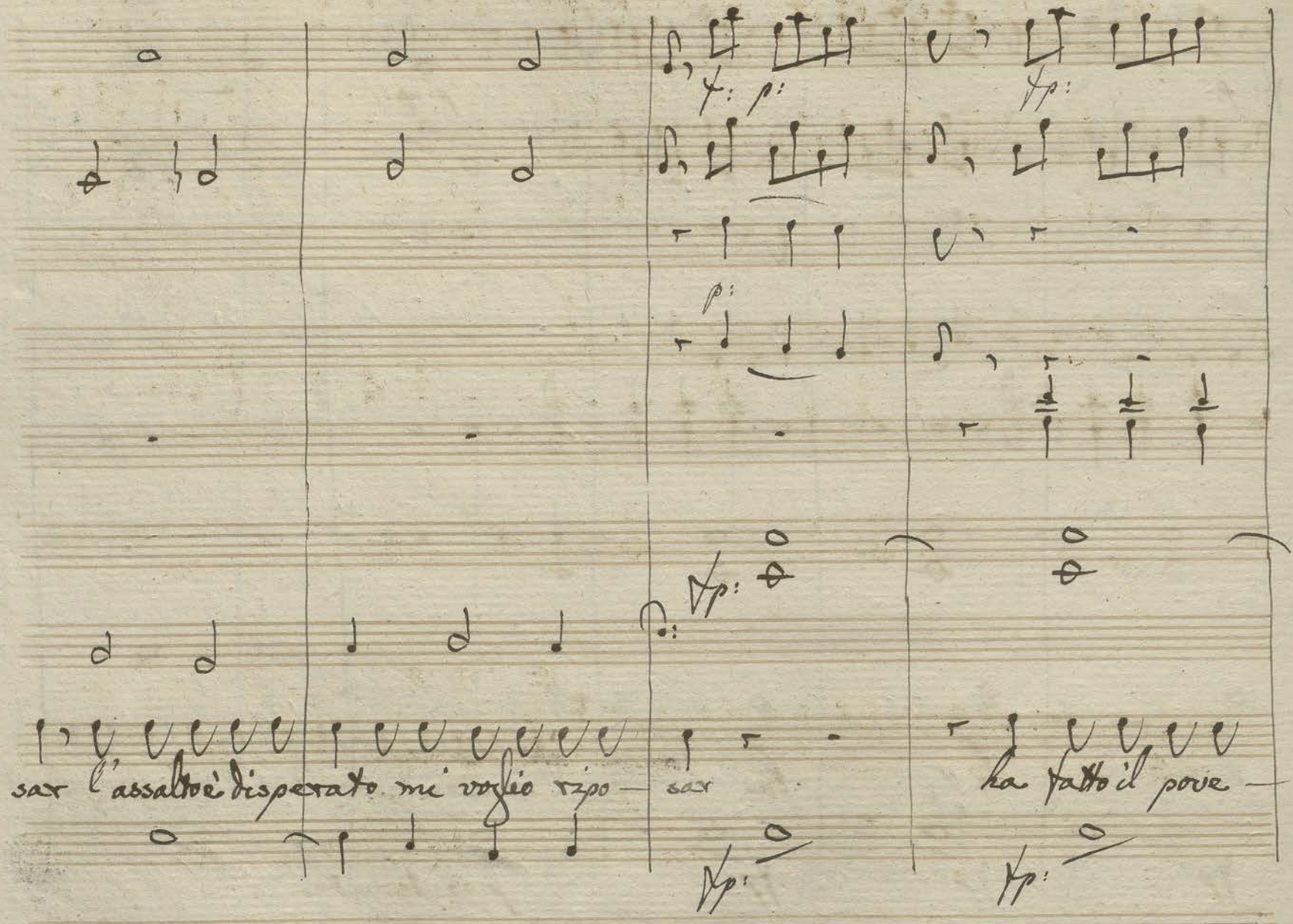


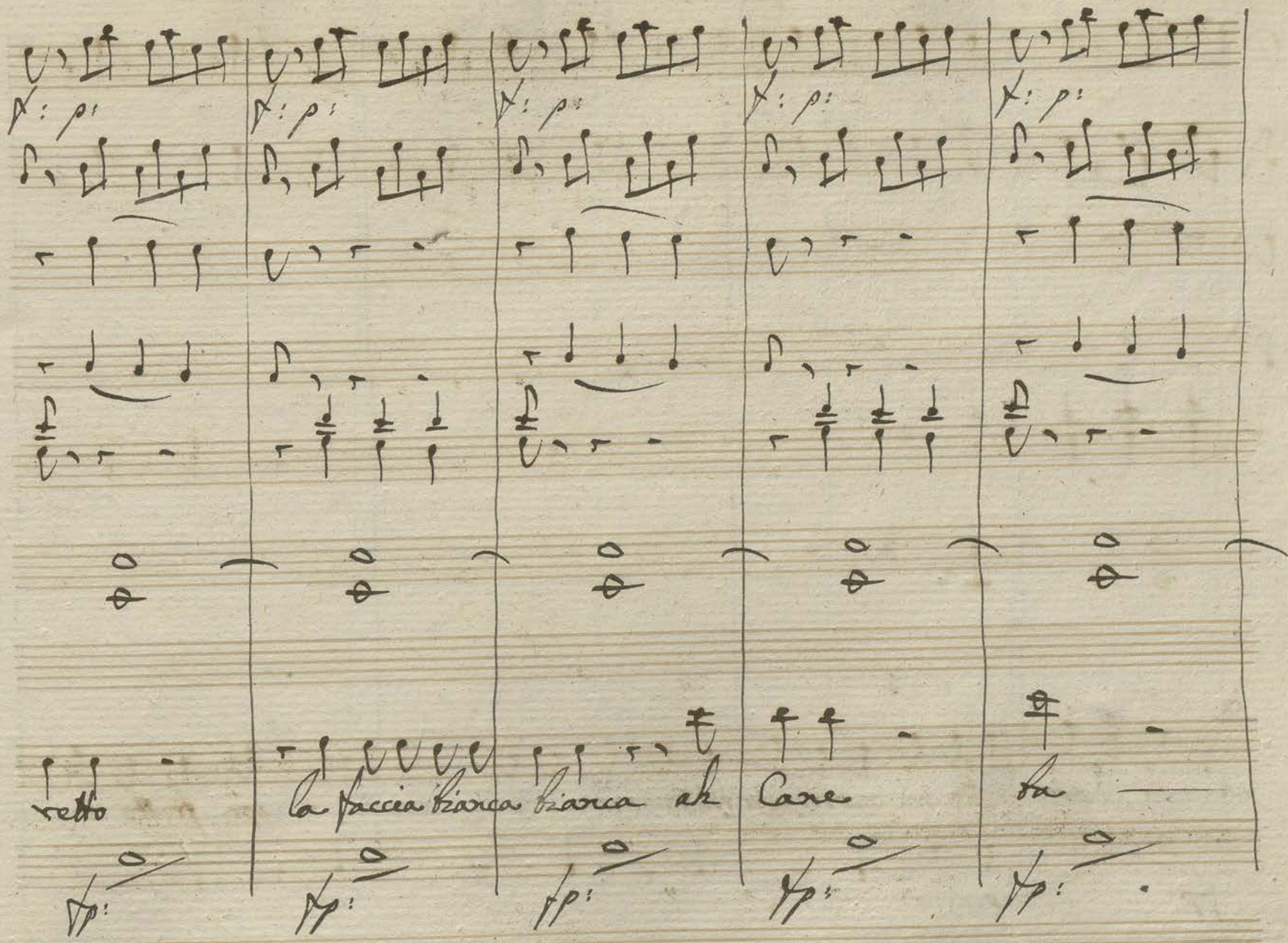
moro mi moro in sani — tà ma se ve l'ho pur

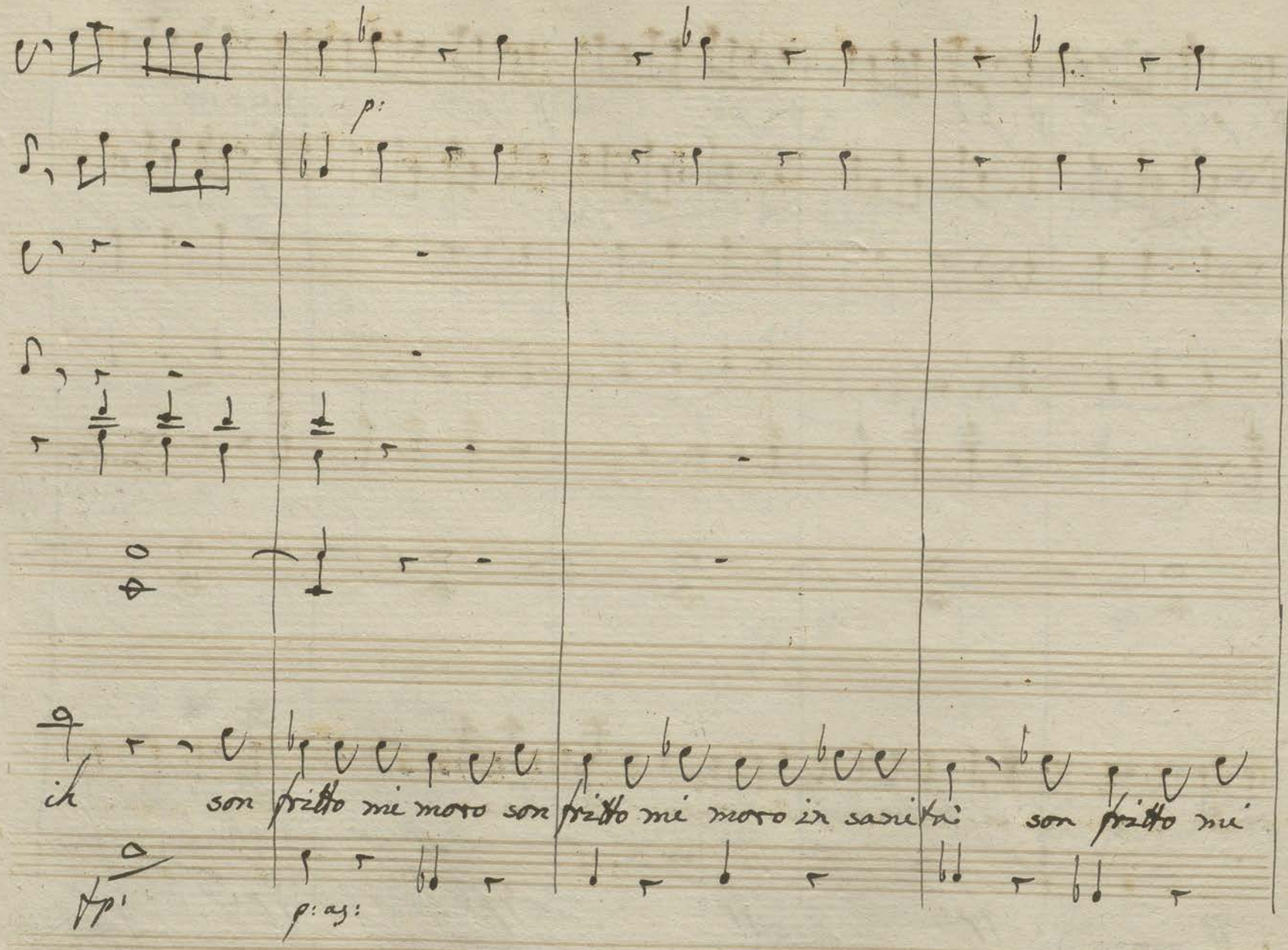

detto di Spada non ne sa ma se ve l'ho pur detto di Spada non ne

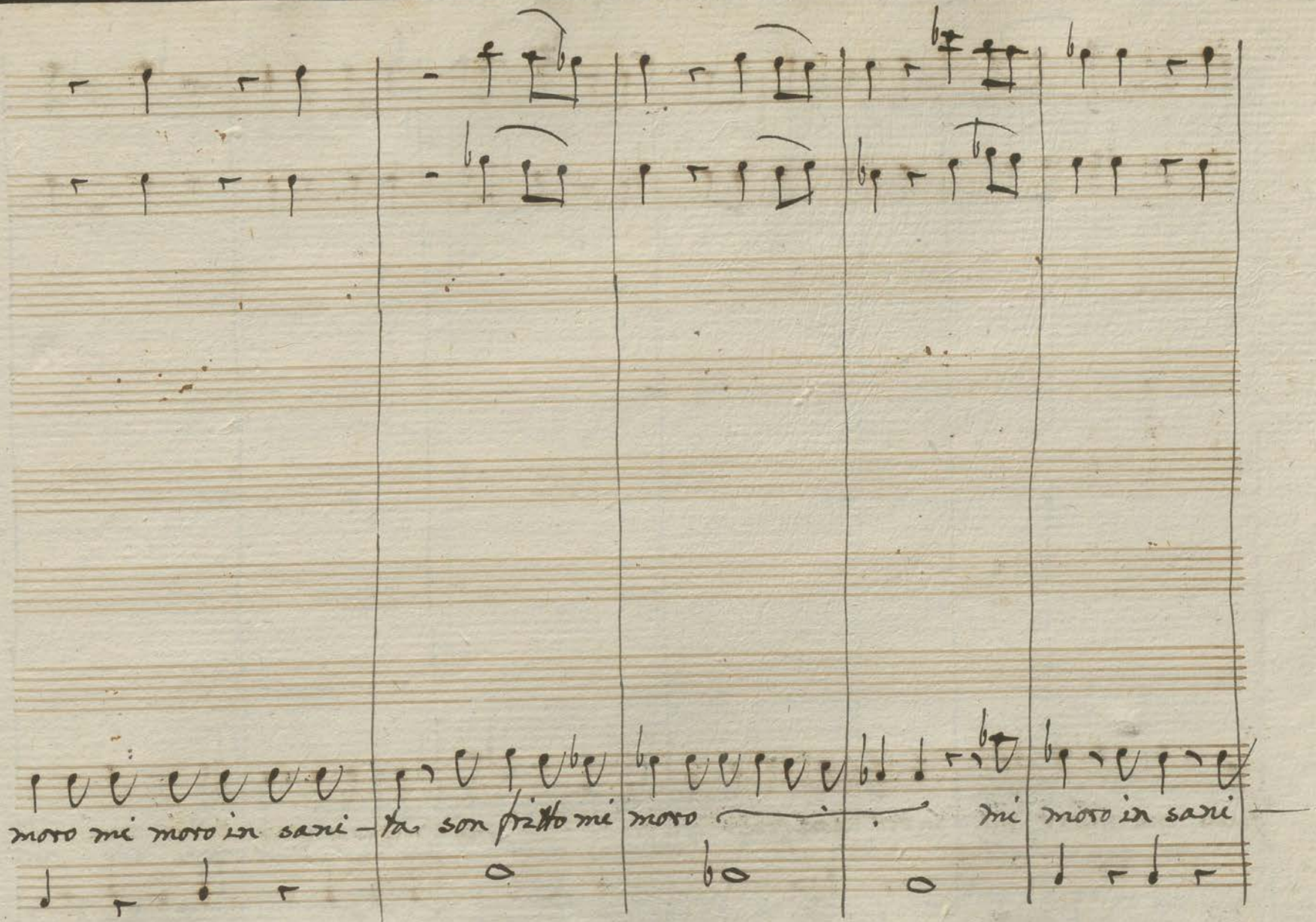

sa te ridi te ridi ebben andiamo

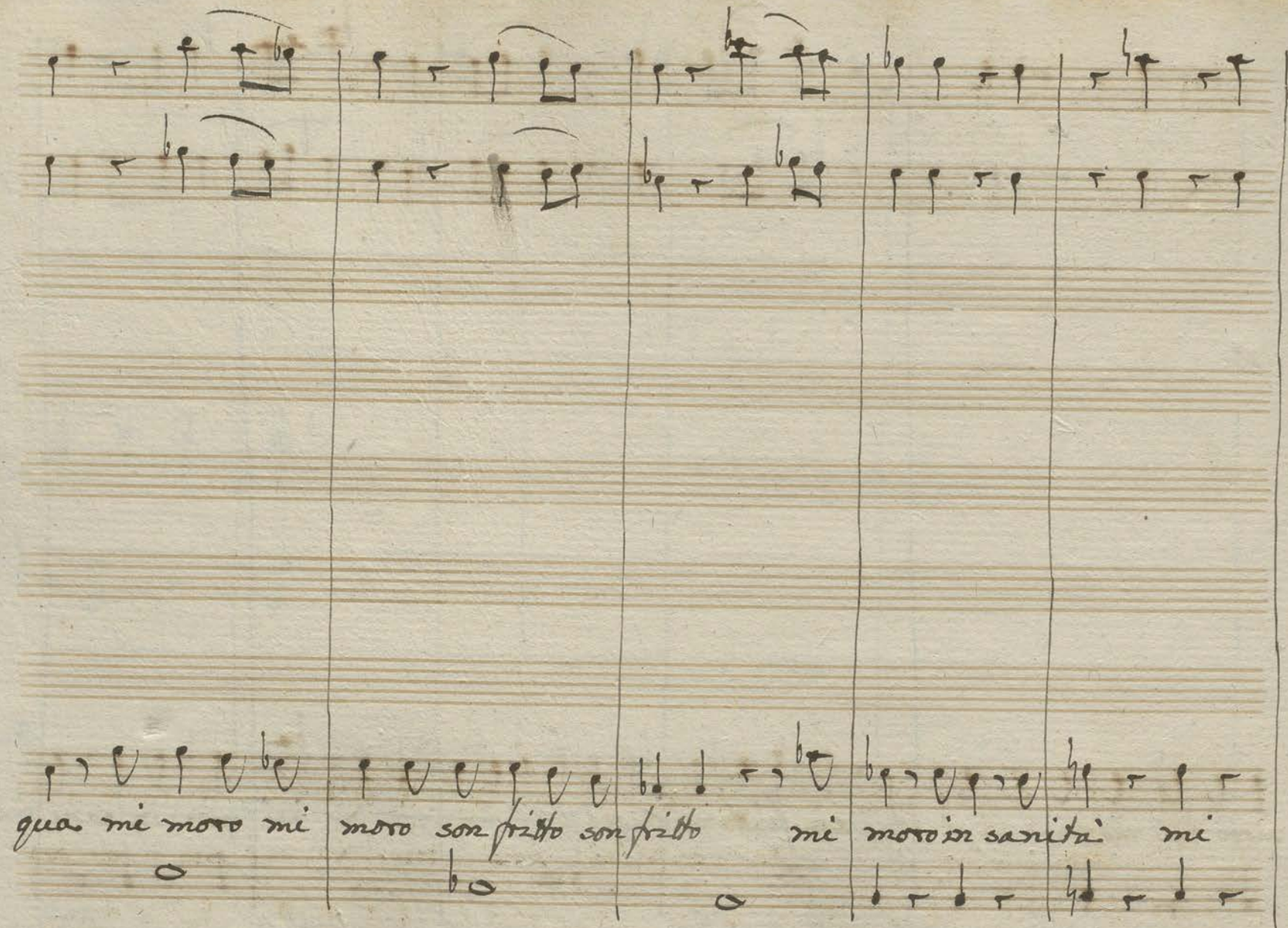

p: as:
ha
hi
ha
se l'assalto è disperato mi voglio ripo —
p: as: tenute

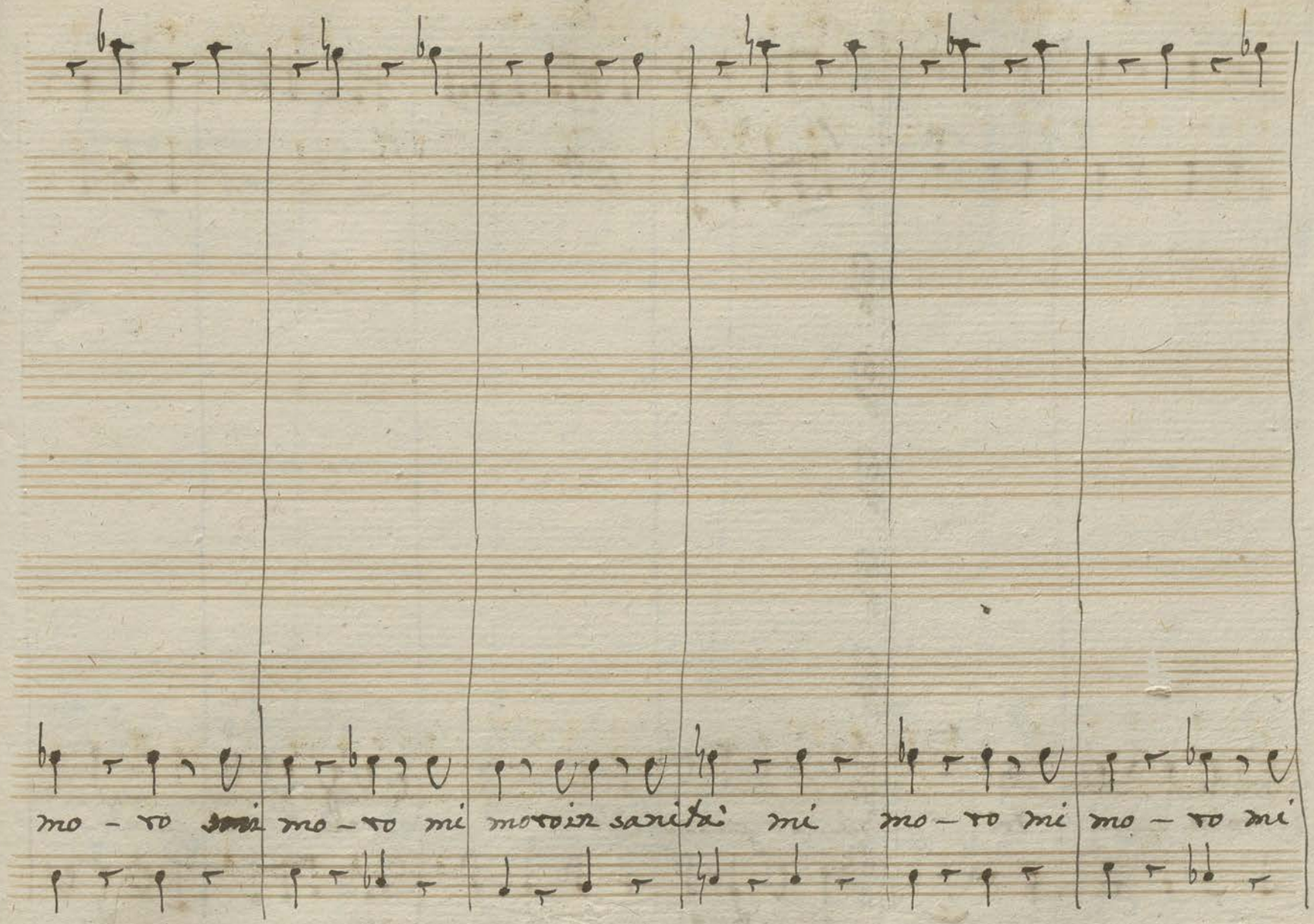

sax l'assalto è disperato mi voglio rzpo —
sax
ha fatto il pove —


retto
la faccia bianca bianca ah
Cara
ha


p:
ich son fritto mi moro son fritto mi moro in sanità son fritto mi
p: as:


moro mi moro in sazi-
-fa son stretto mi
moro
mi
moro in sazi


qua mi moro mi moro son fritto son fritto mi moro in sanità mi


mo - ro mi
mo - ro mi
morò in sanità mi
mo - ro mi
mo - ro mi

p: f: p: cresc: p:

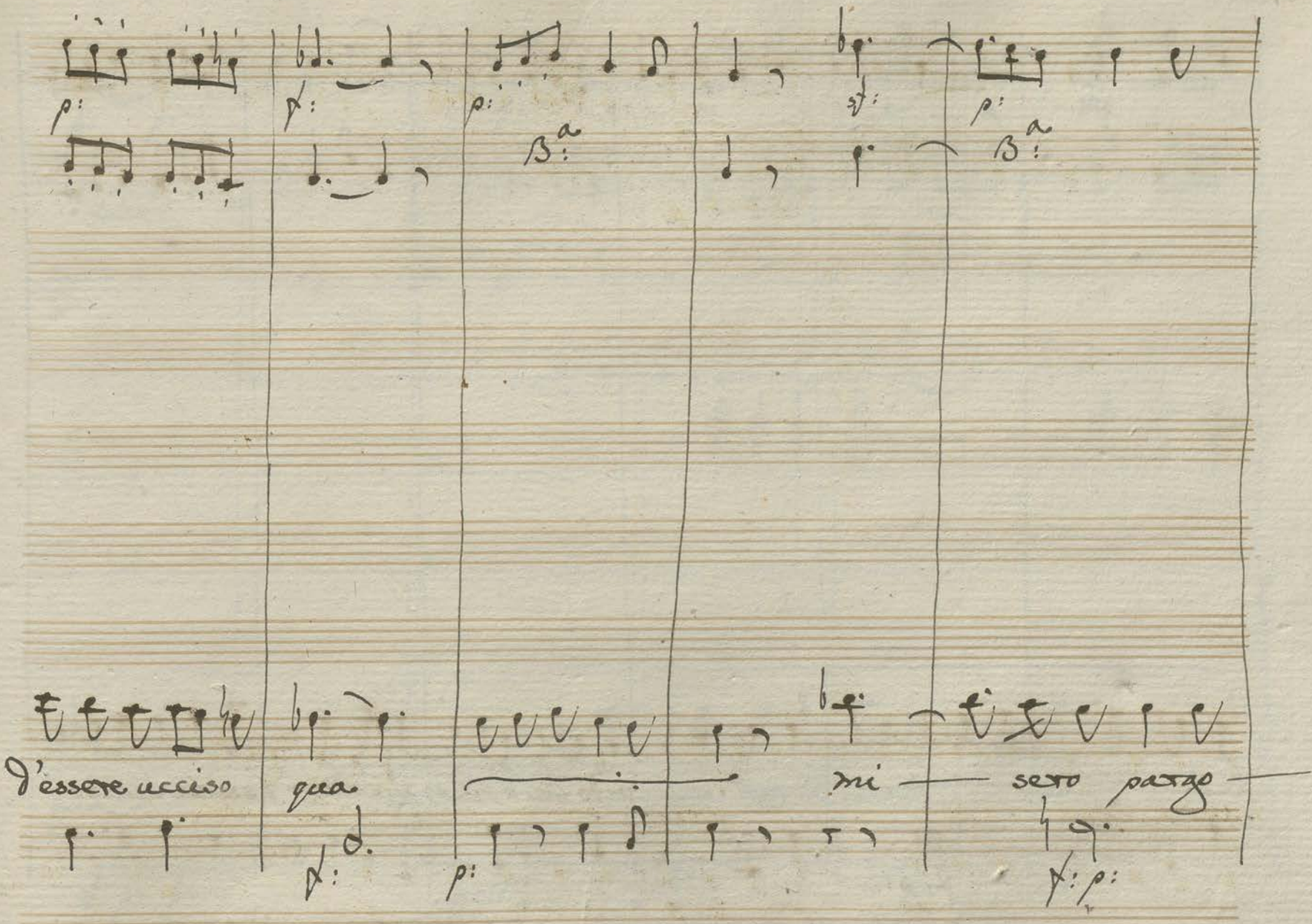
B.a

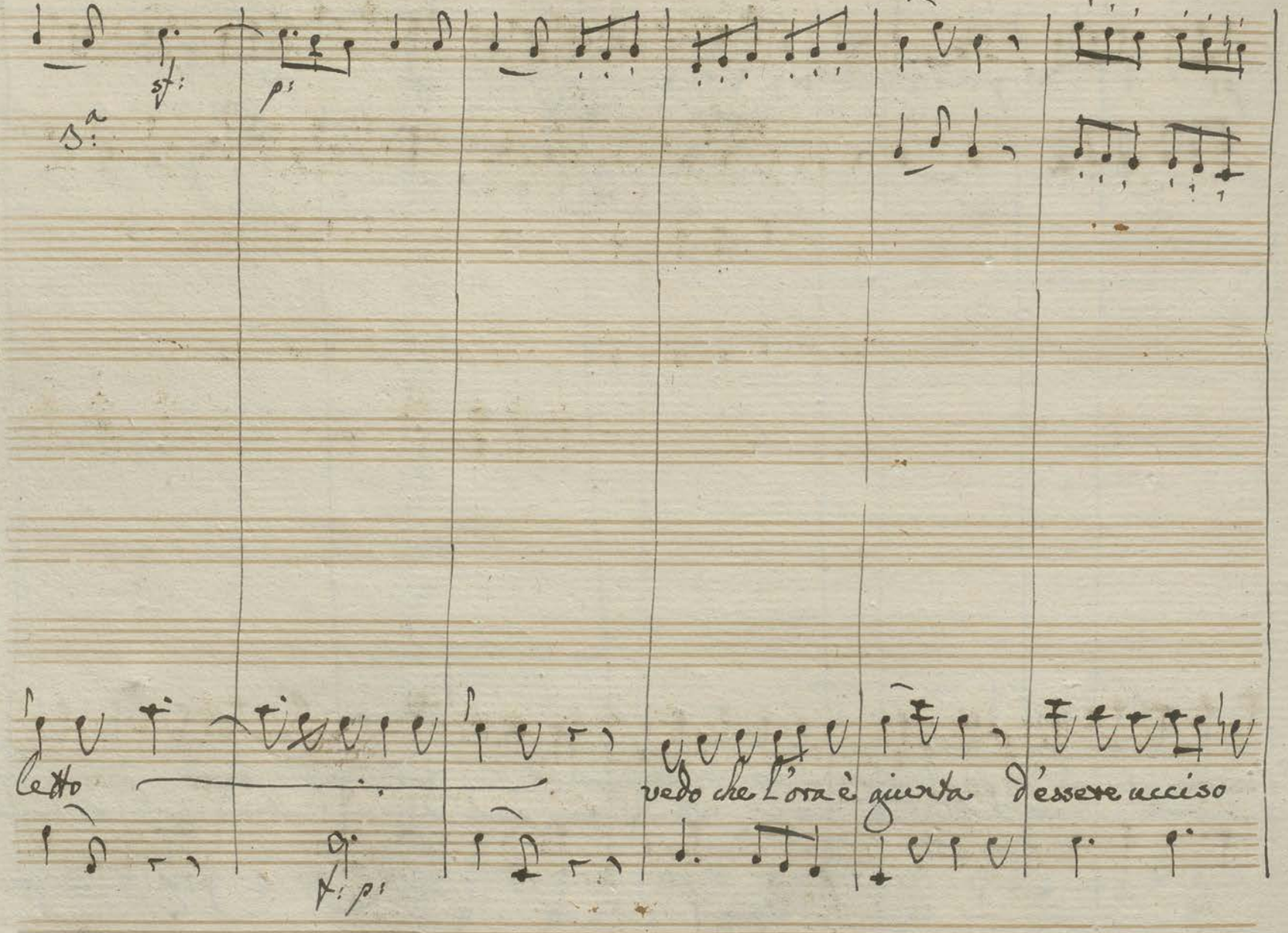
moro in sani — tà

misero pargoletto

vedo che l'ora è giunta

p: f: p: rinf: p: f:


p:
f:
p:
Ba
sf:
p:
Ba
d'essere ucciso
qua
mi
sero
parzo
f: p:


sf:
p:
3a:
letto
vedo che l'ora è giunta d'essere ucciso
f: p:

sf: p:

B.a

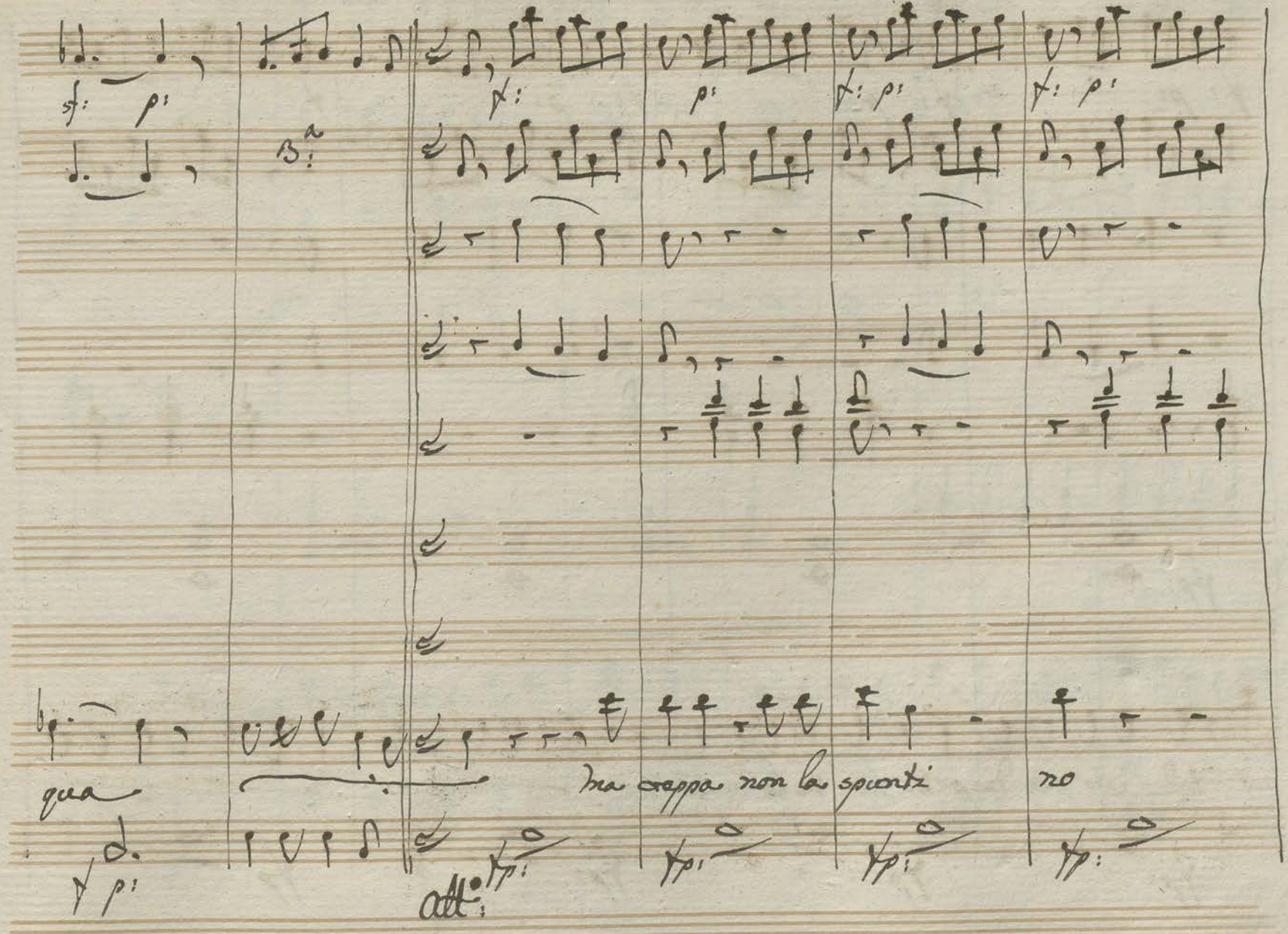
f: p: f: p: f: p:

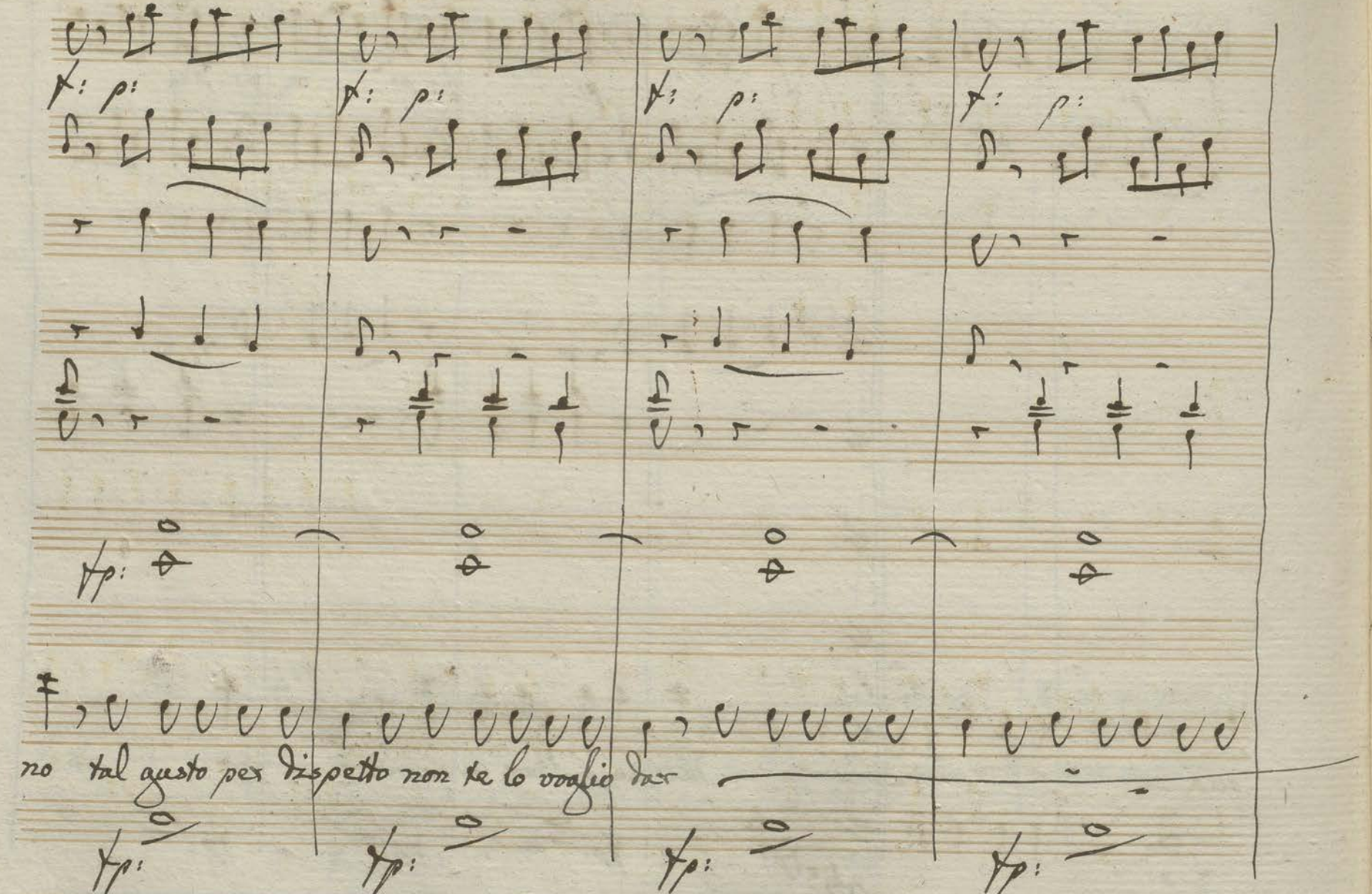
qua

Ma crappa non la spunti no

f p:

att.o fp: fp: fp: fp:




no tal gusto per dispetto non te lo voglio dar

m:f:

f:

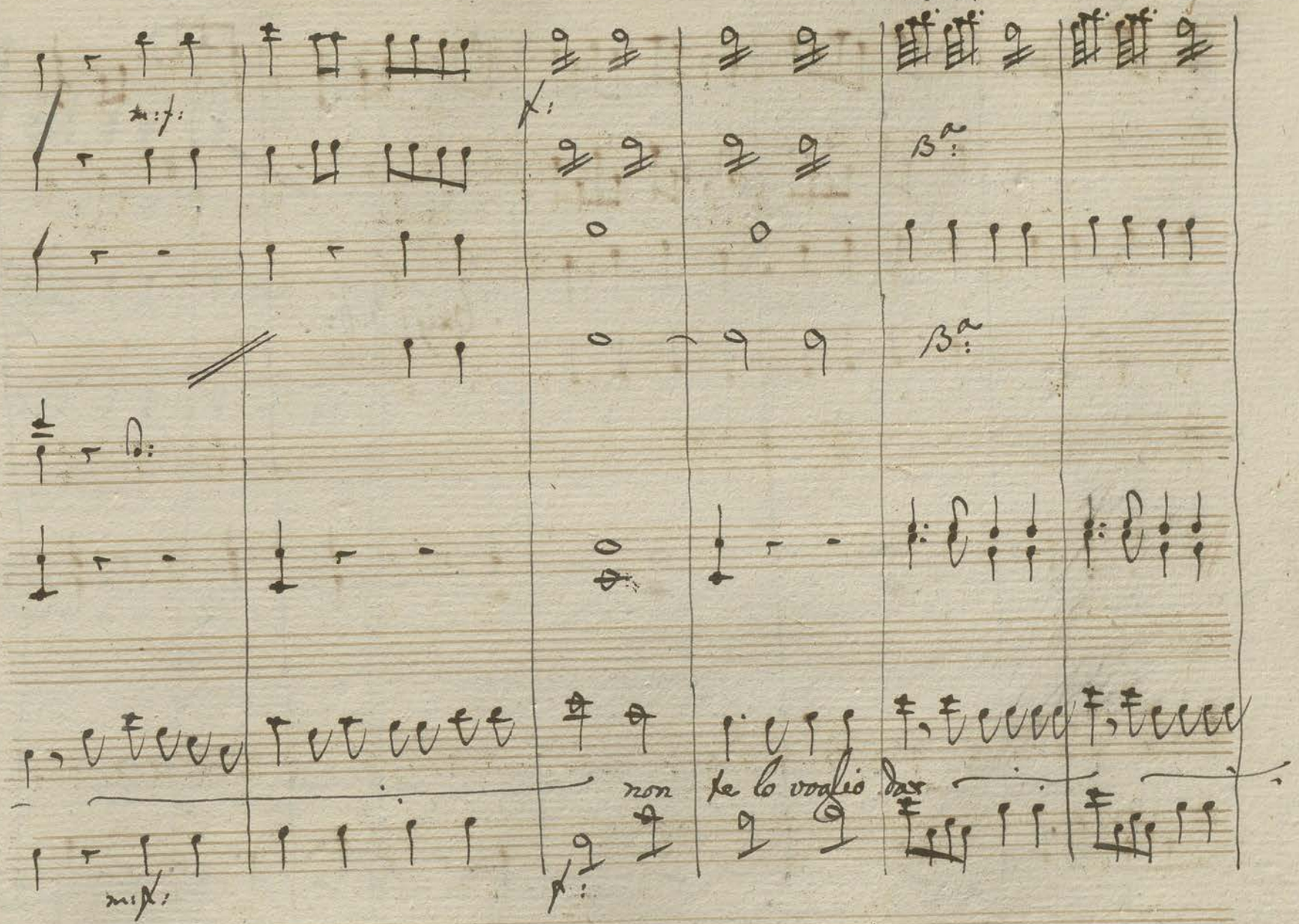
Ba:

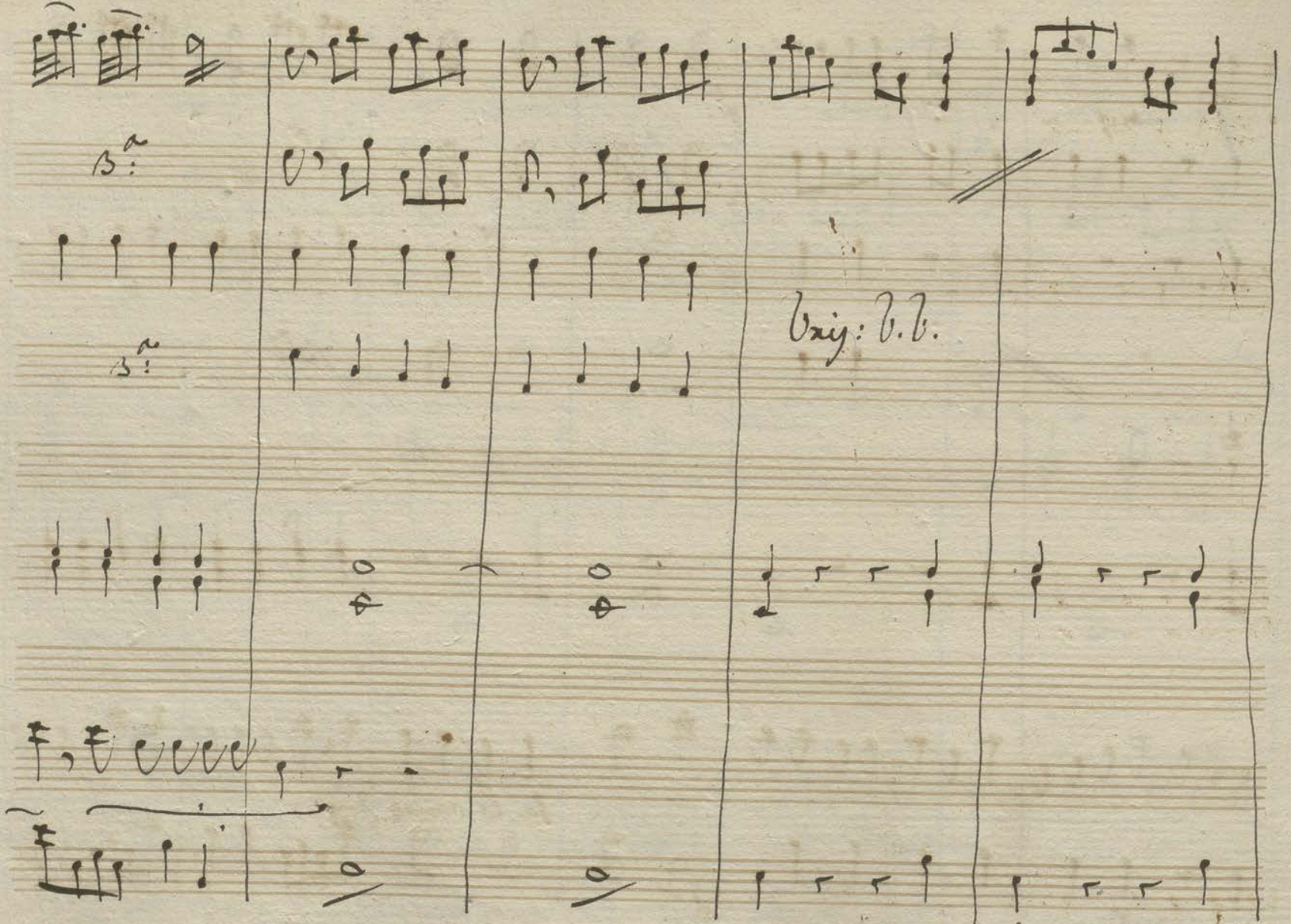
Ba:

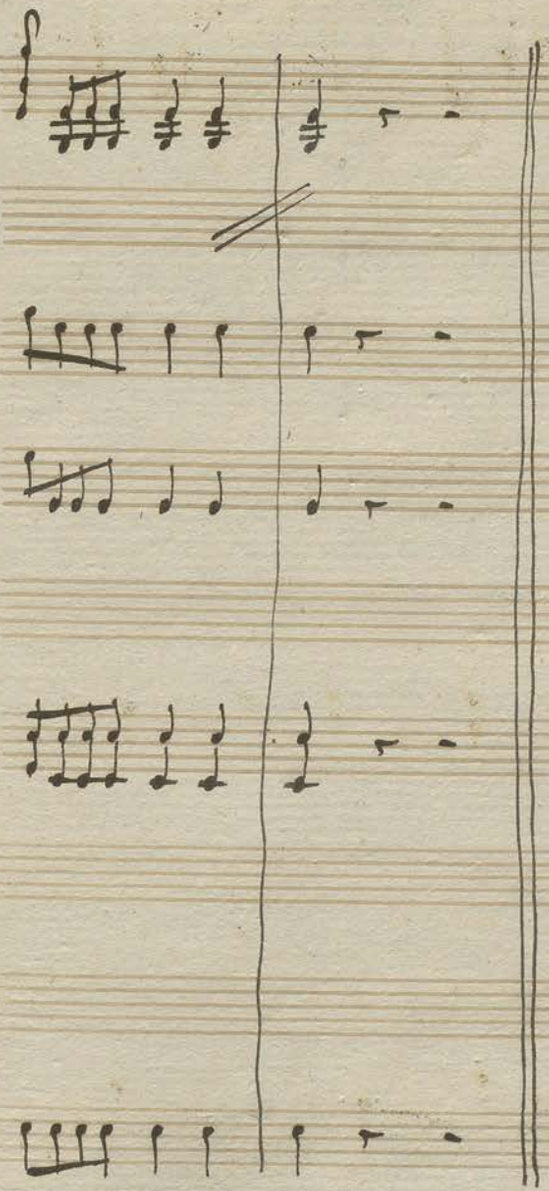
non te lo voglio dar

m:f:

f:




Vcij: V.V.



Scena 12

Guer: poi Ric: indi Tutti

Guer.

Chi avrebbe mai pensato che Riccardo potesse essermi ingrato? Tradi-

tore! Ogni dì giurar d'amarmi, e poi trattar così?

Ric:

Sì sì partire io deggio, e partir

subito. Sen vada alla malora anche Guerrina infedele, spergiura, ed assassina.

Ma qui da lei mi trovo ingannato, tradito. E partirò senza nemen rimproverarla? Di-

bò. Ah potessi vederla

Guer.

Potessi almen parlargli una sol volta.

Ric.

Ingiuriarla, e par-

tir.

Guer.

Rimproverarlo del suo tradimento.

Ric.

Per altro è una gran pena.

Guer.

E un gran tor-

Ric. Guer. Ric. Guer.

mento ma Guerrina! Riccardo! ah questo è il tempo Questo è il punto. oh

Ric. Guer.

Dio! Ginè lo sdegno mio già sento propriamente, che mi stringe la gola.

Ric.

L'ira perfin mi toglie ogni parola

Segue Duetto, poi subito Finale.

Violini

Oboe

Corni in Mi♭

Viole

Guerrina

Riccardo

Bassi, e Fagotti

vorrei dirle ingrata e trista vorrei dirle ingrata e

f

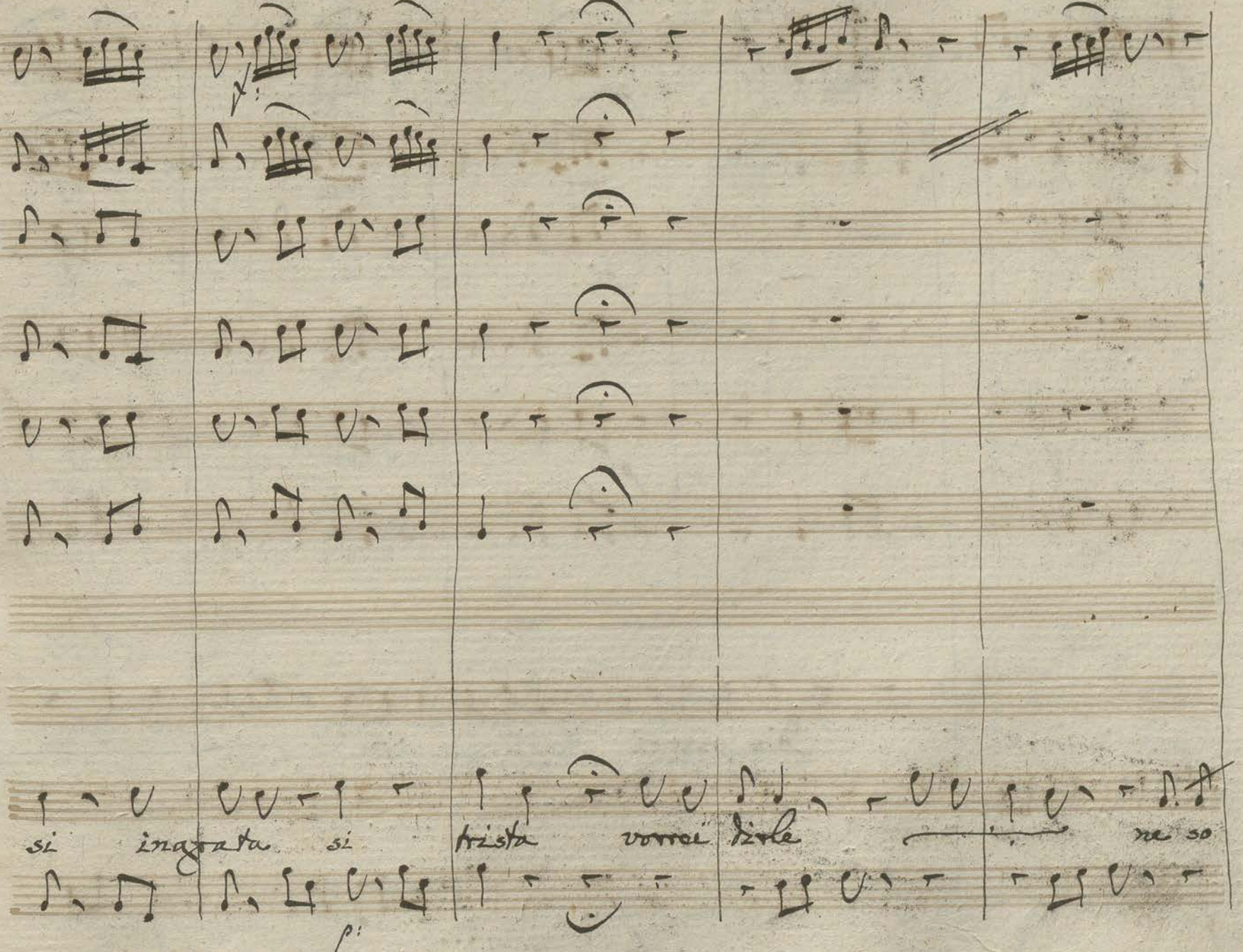
p

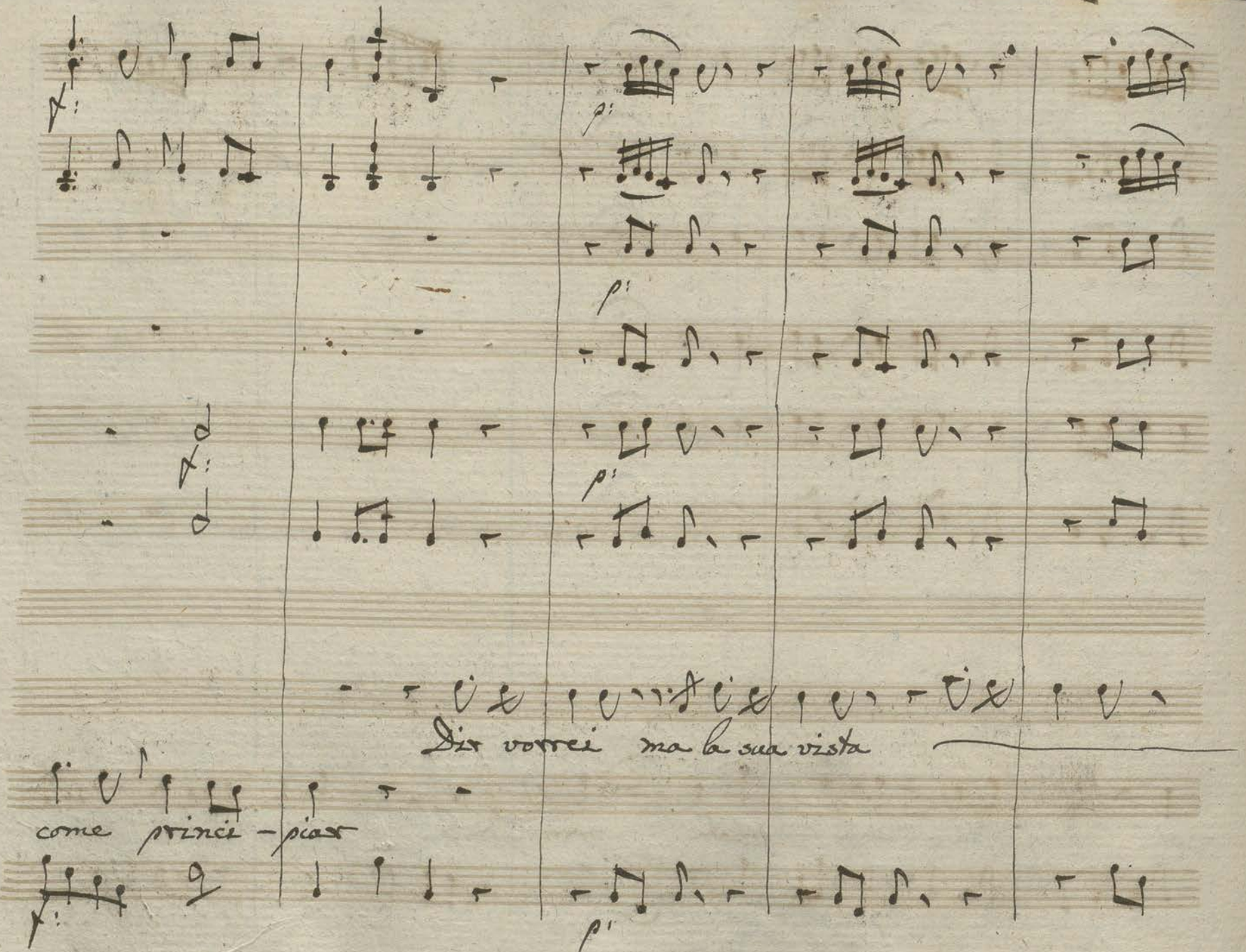
f

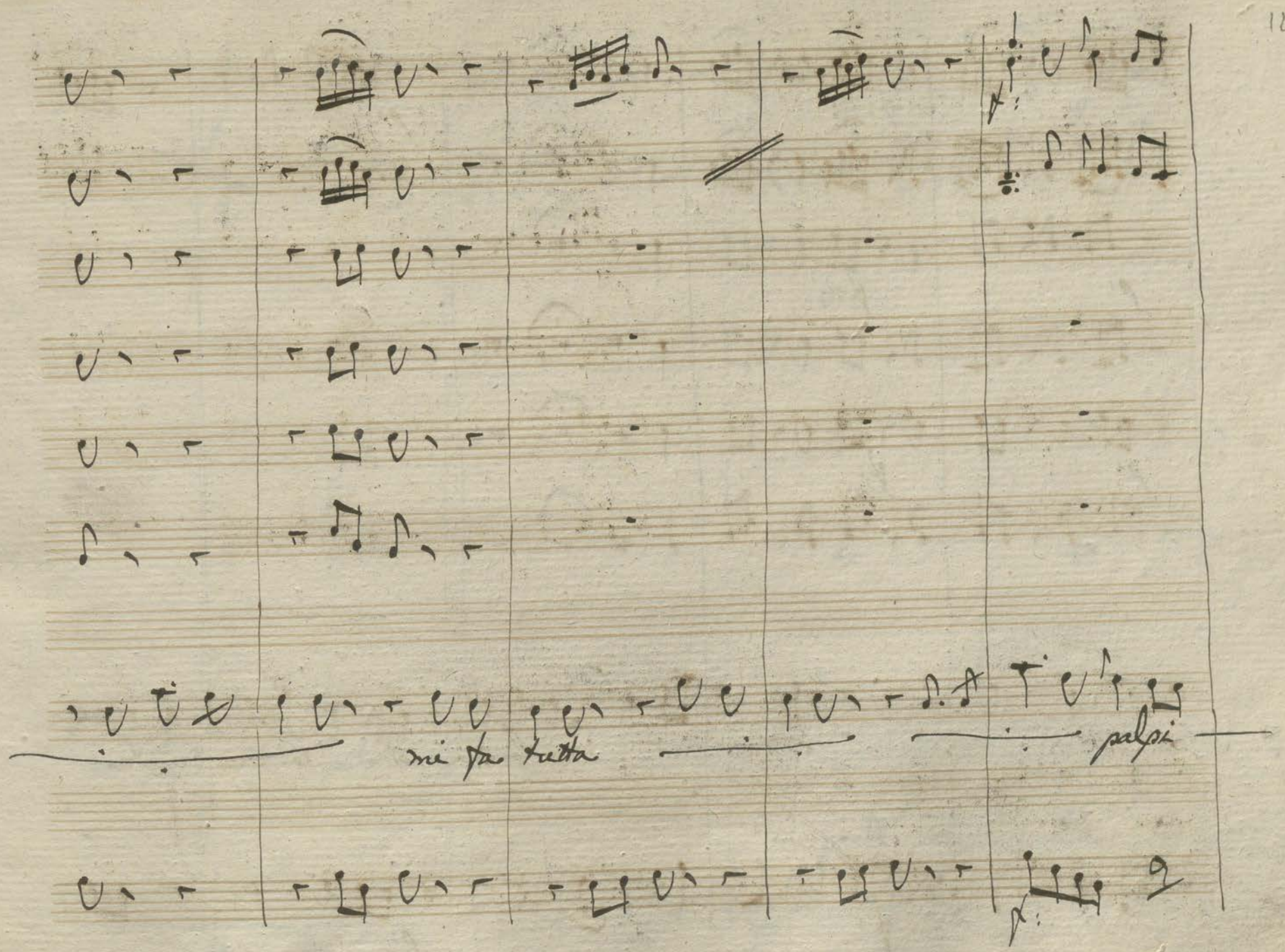
p

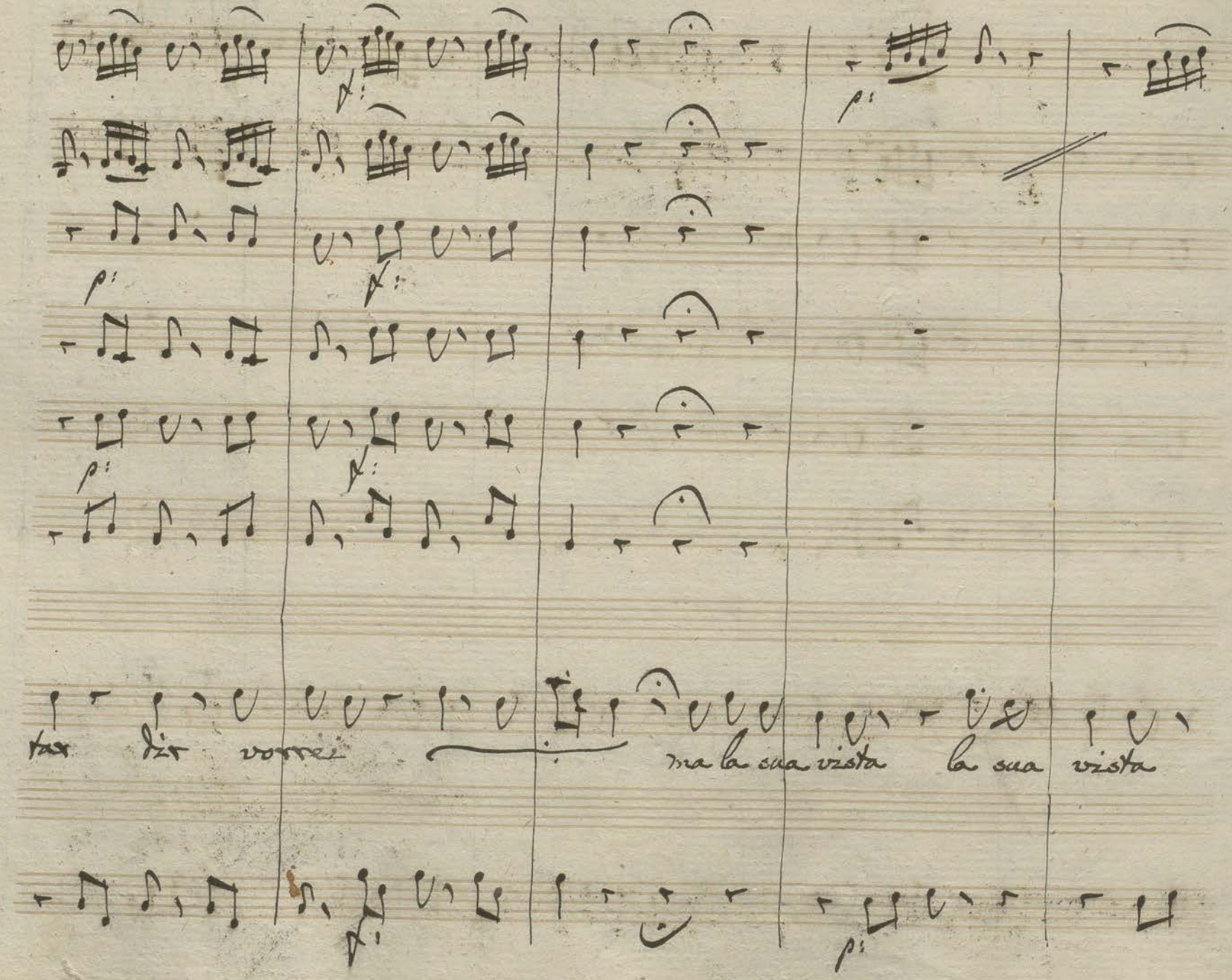
f

p


si ingrata si trista vorrei dirle ne so


Dir vorrei ma la sua vista
come princi - pian


mi fa tutta
palpi


tax dir vorrei
ma la sua vista
la sua vista

f: p: sf: p: sf: p:

V.V.

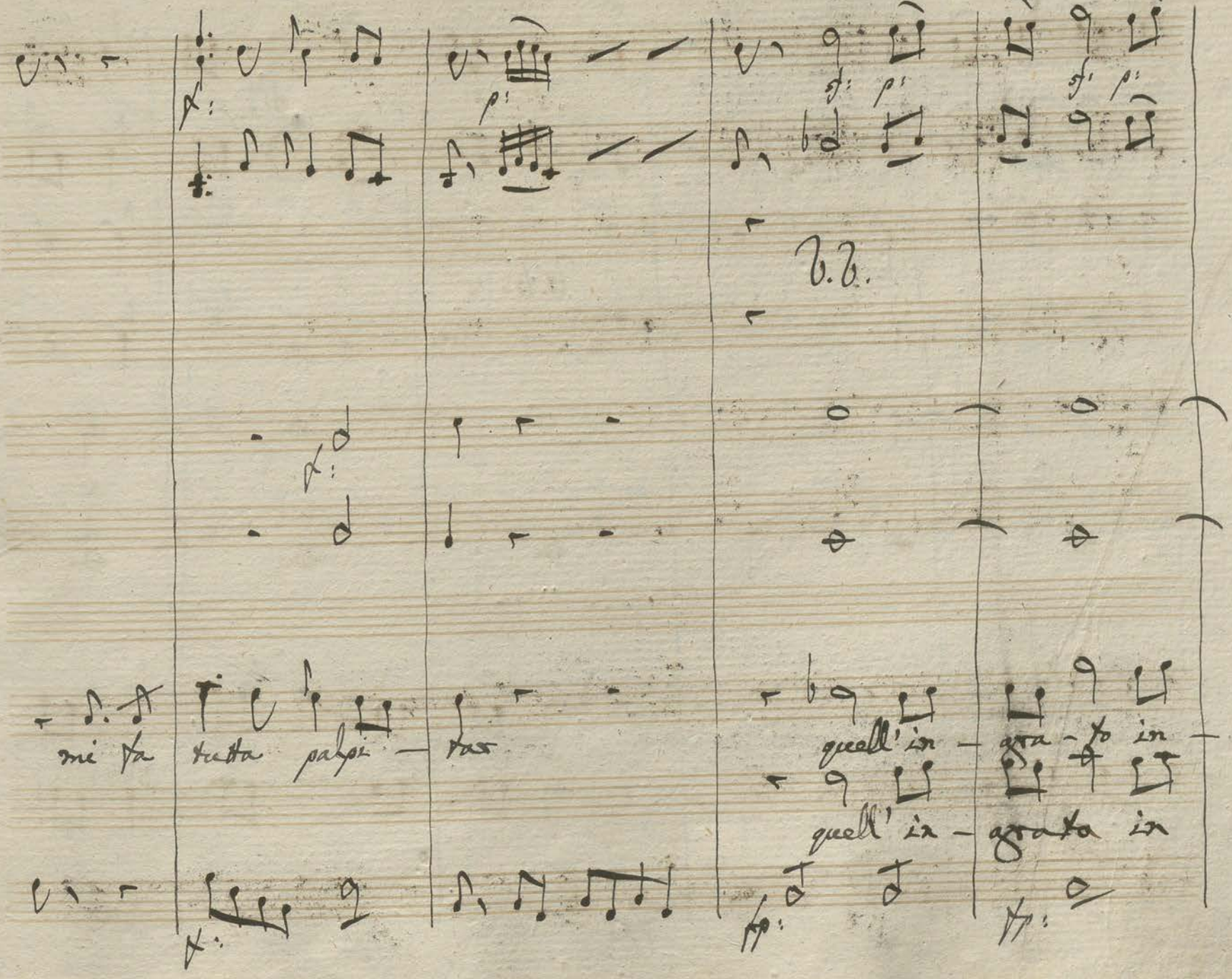
f:

mi fa tutta palpi — tar

quell' in — gra — to in —

quell' in — grata in

f: fp: fp:



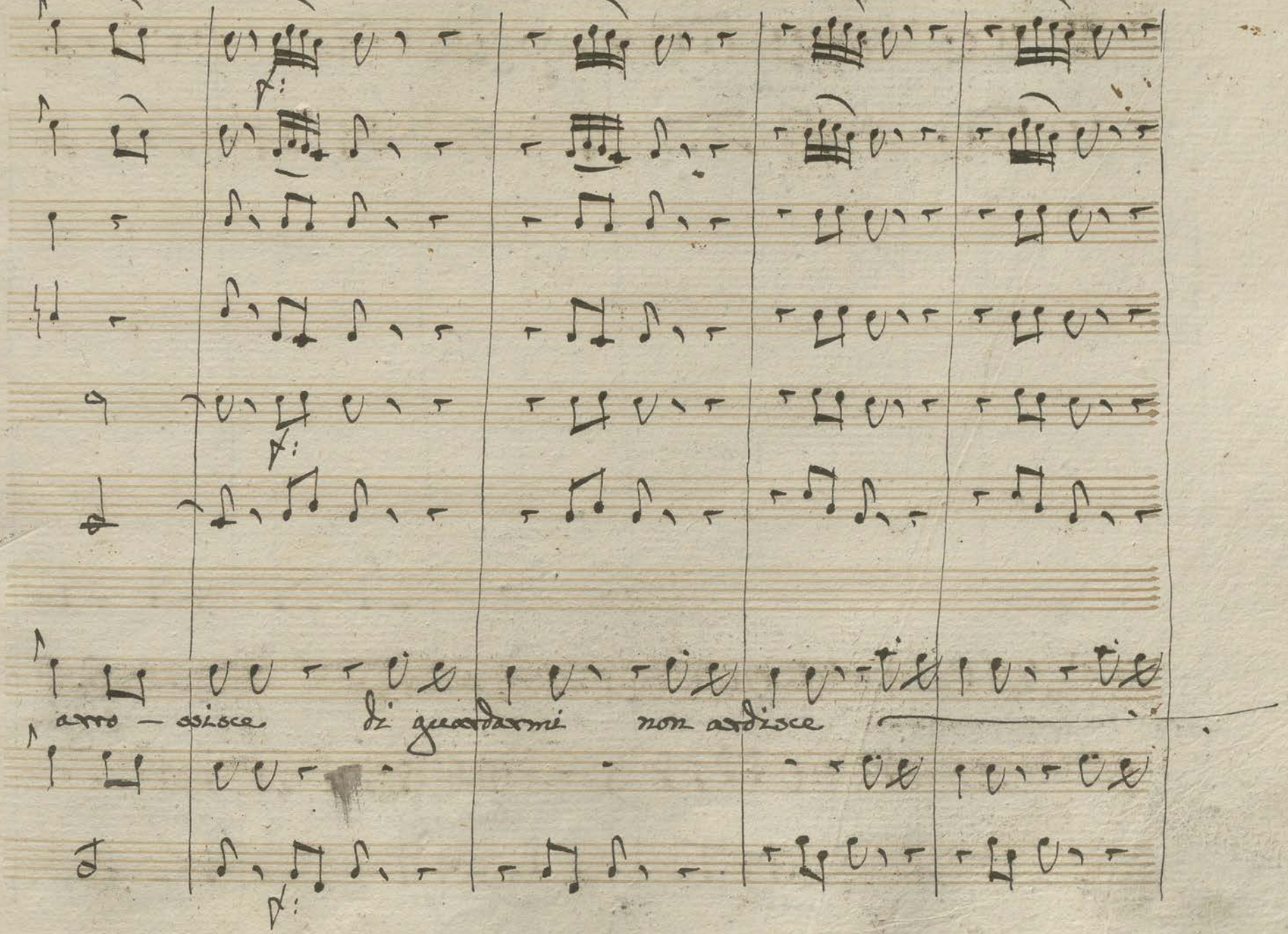
p: sf: p: sf: p:

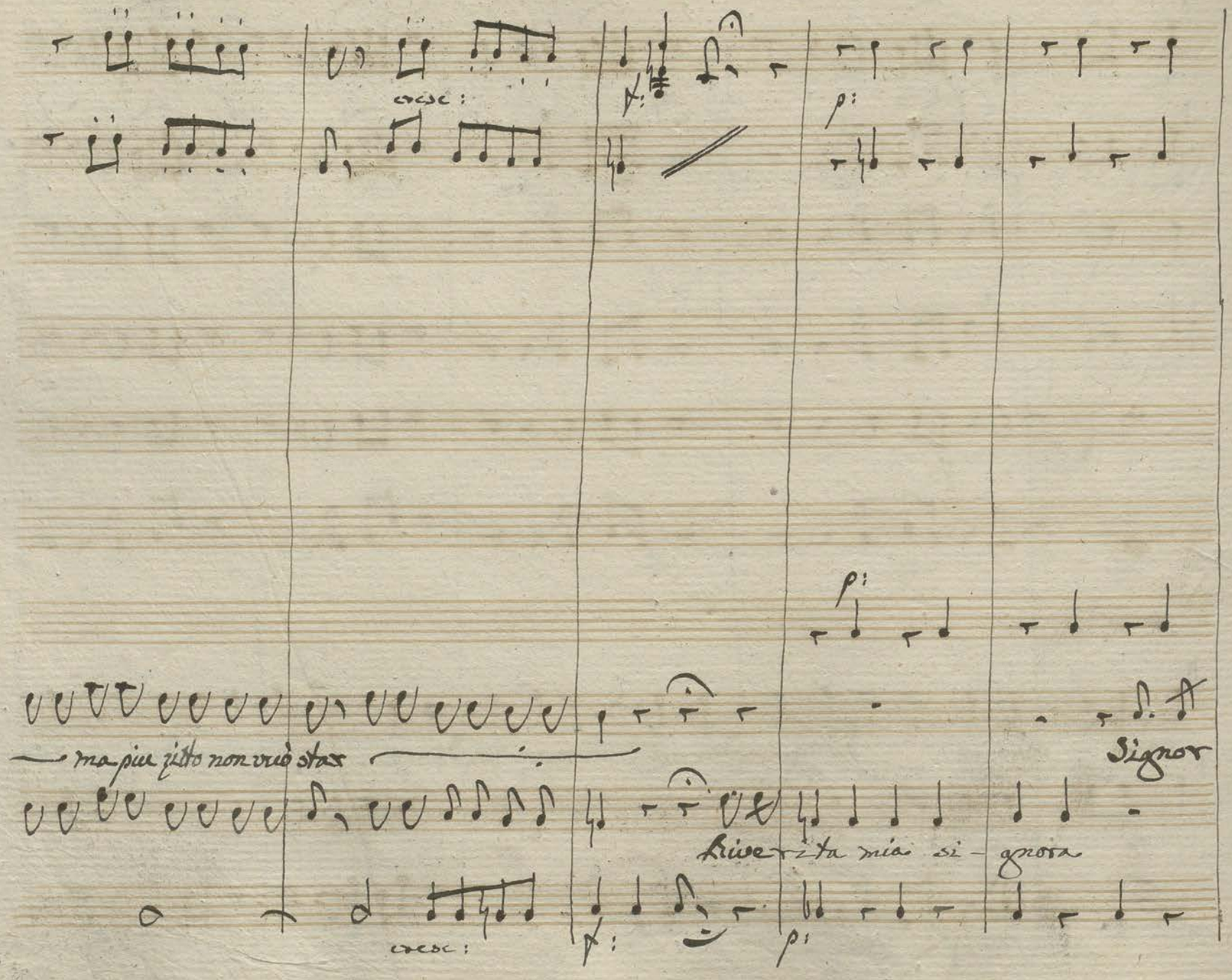
V.V.

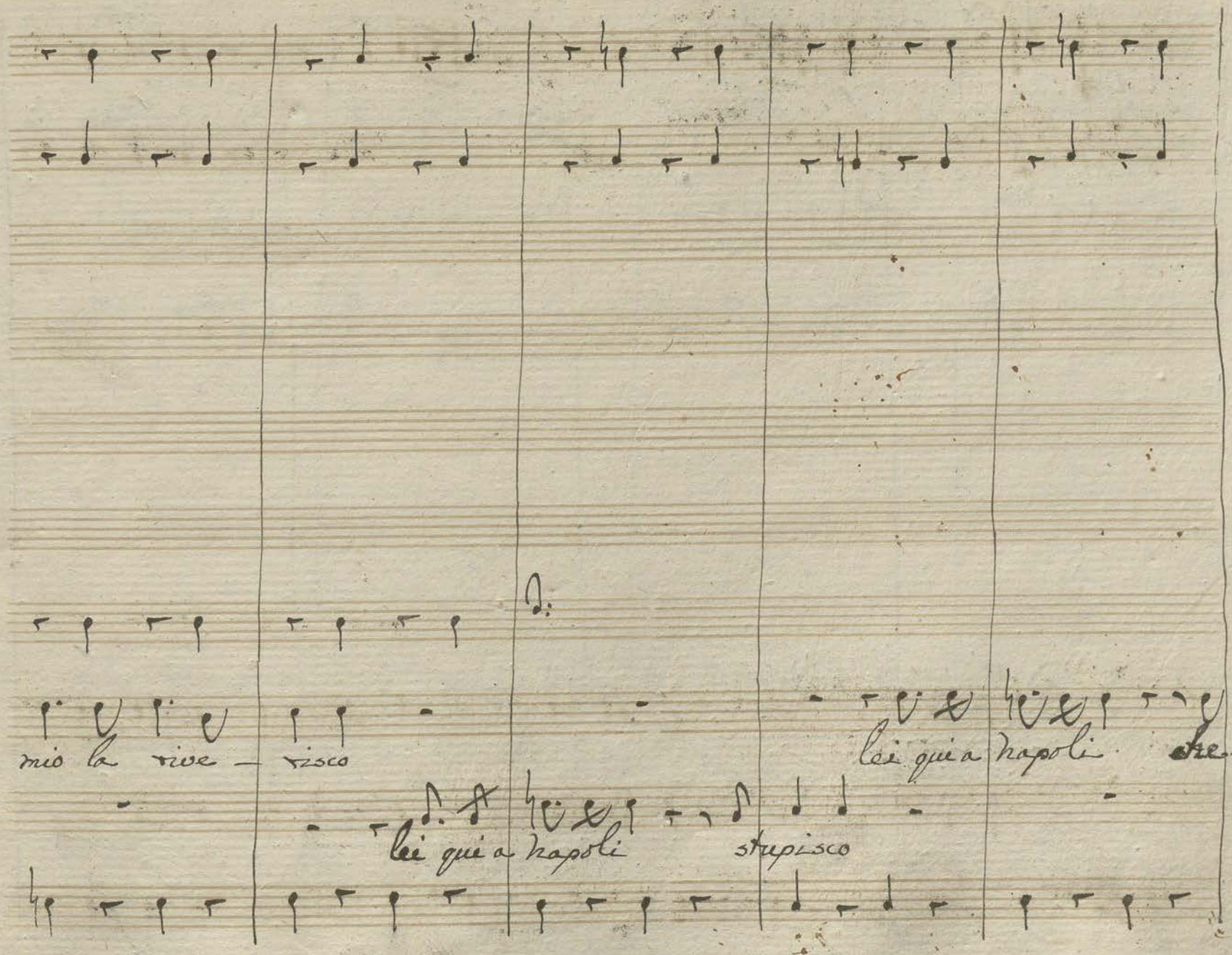
sol in sol mirarmi si con - fon - - de si

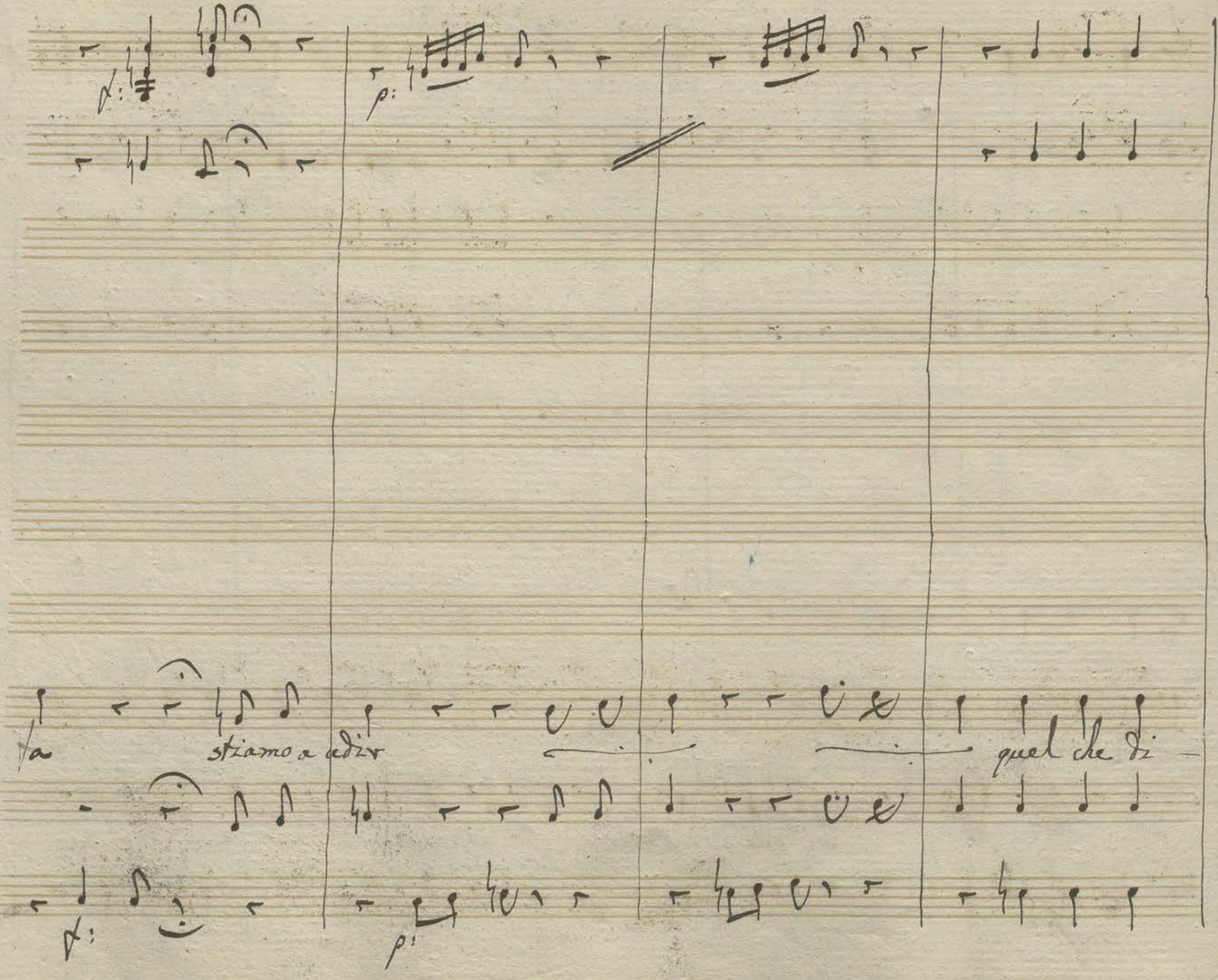
p: fp: fp:

arro — ssisce di guardarmi non ardisce




cresc:
p:
ma più zitto non vuò star
Signor
Riverita mia si-gnora
cresc:
p:


mio la rive — risco
lei qui a napoli
lei qui a napoli
stupisco
lei qui a napoli


f:
p:
fa
stiamo a udir
quel che di
f:
p:

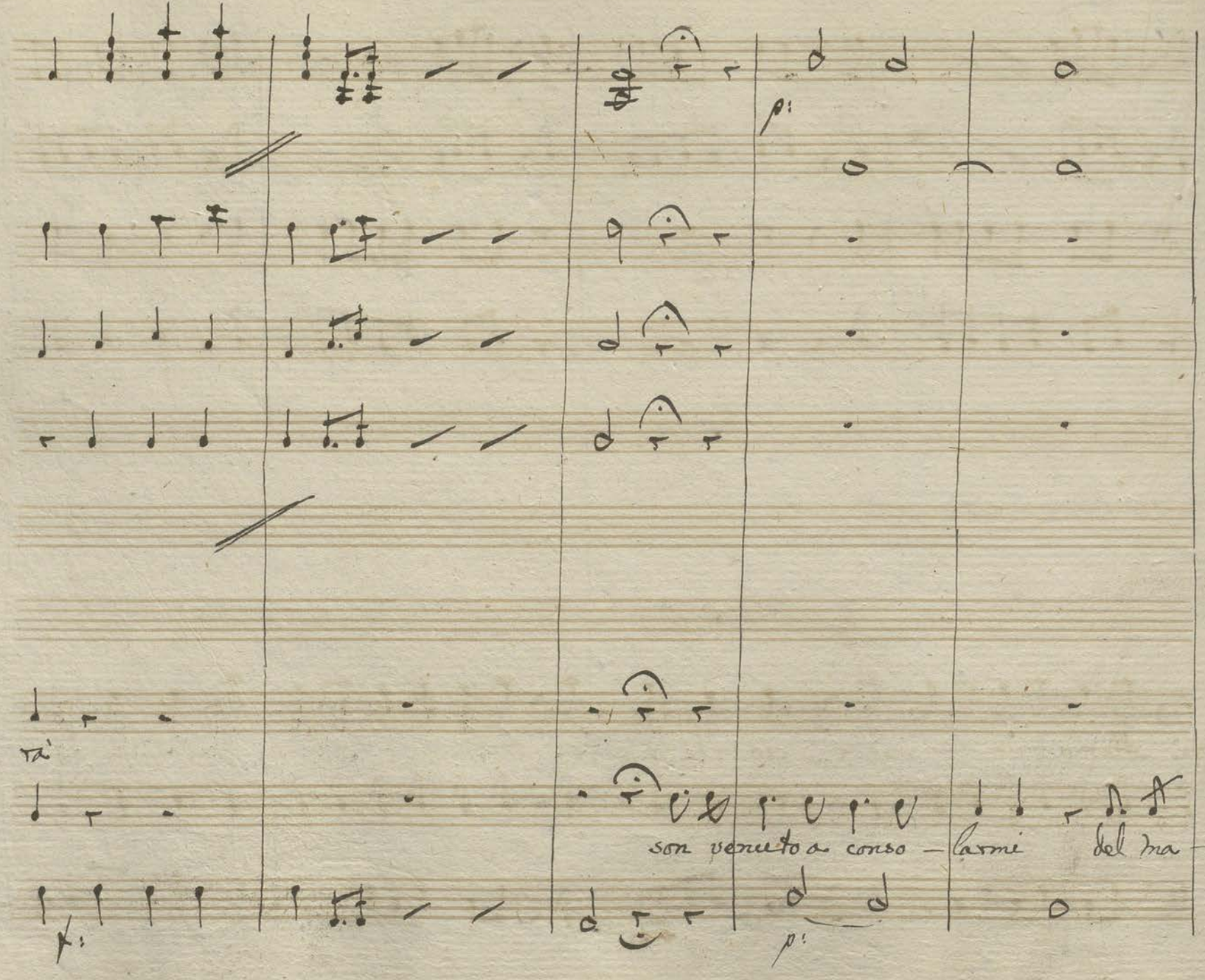
cresc:

f:

rà stiamo — — a udir cio che di — rà

cresc:

f:



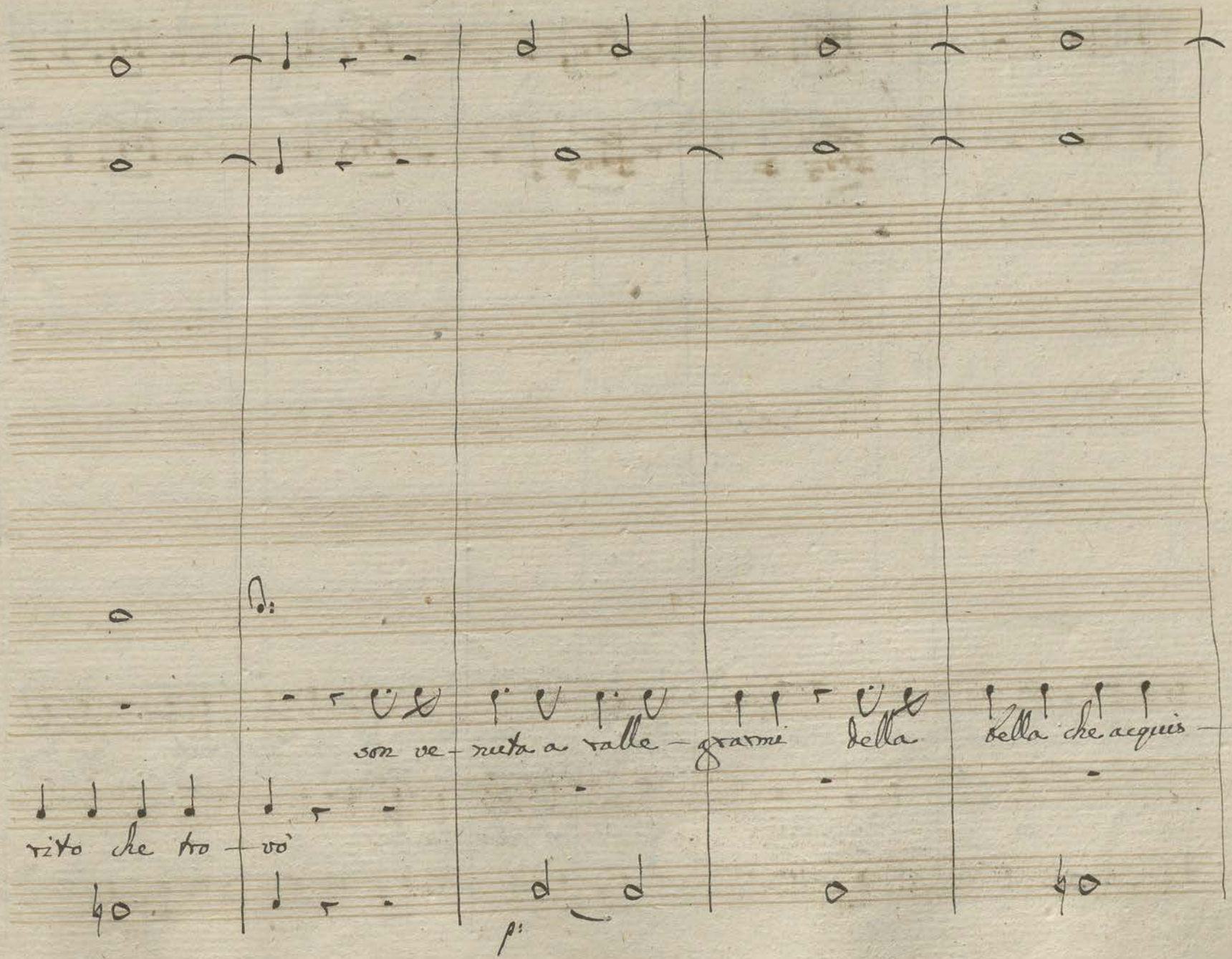
p:

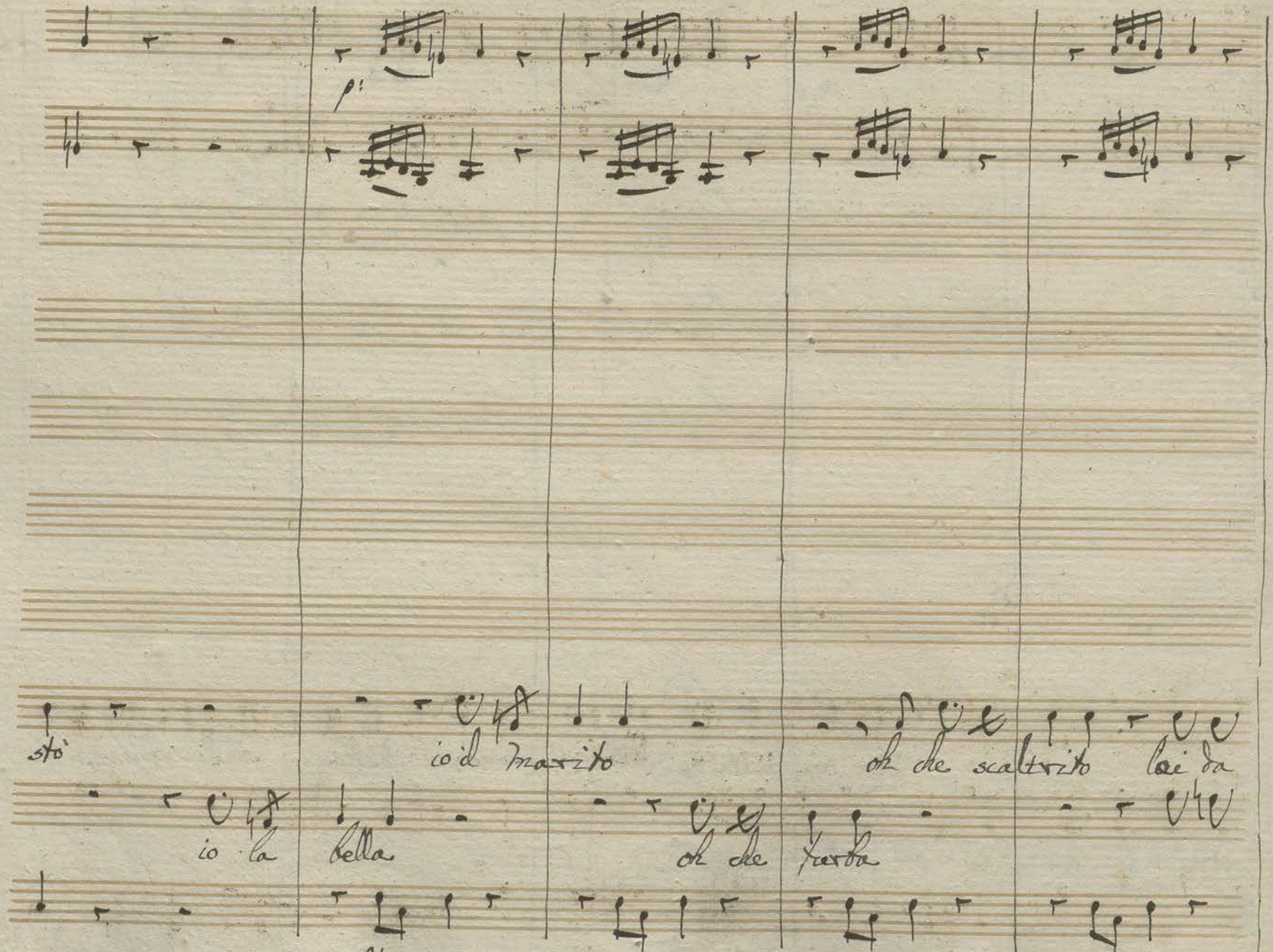
rà

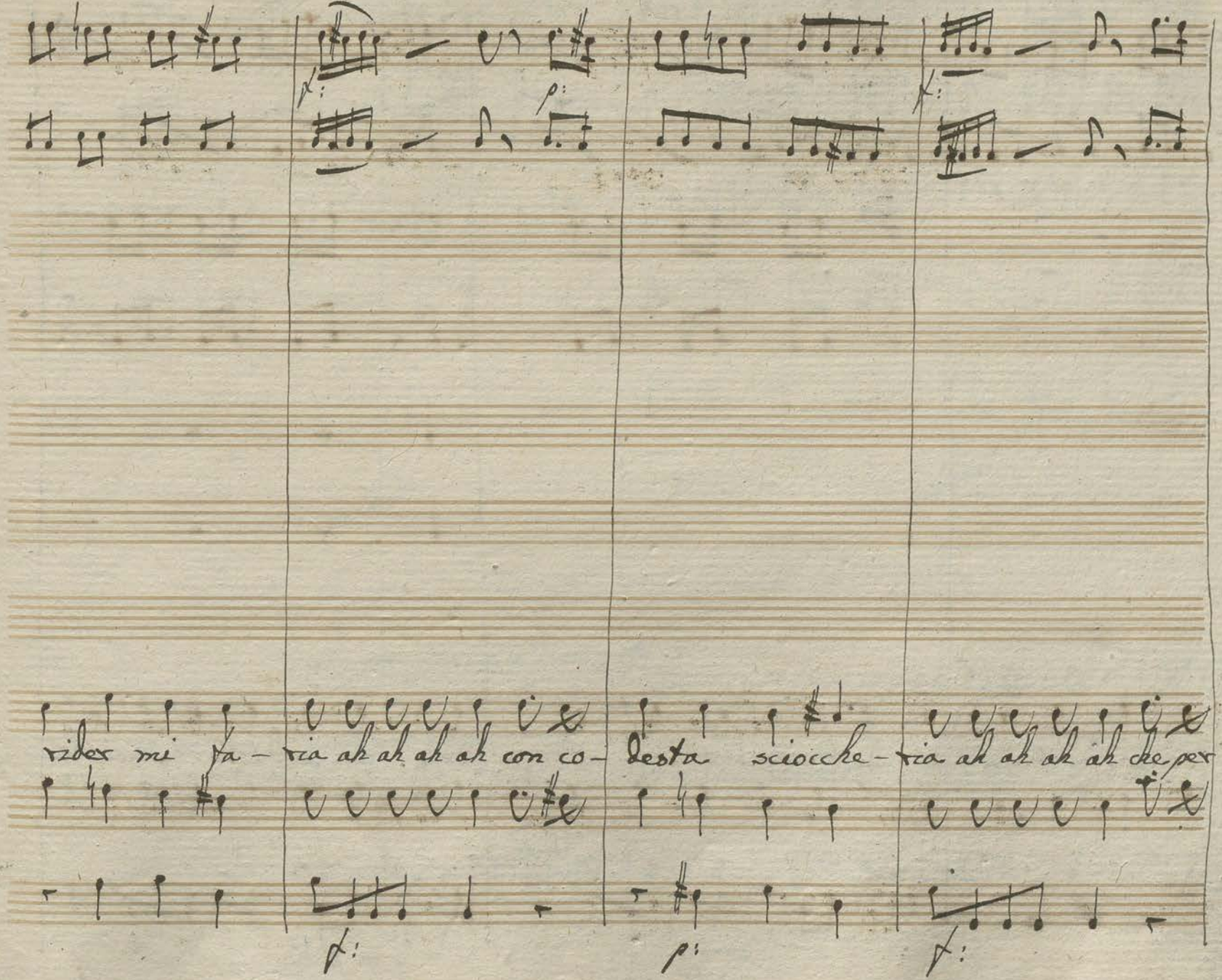
son venuto a conso – larmi del ma –

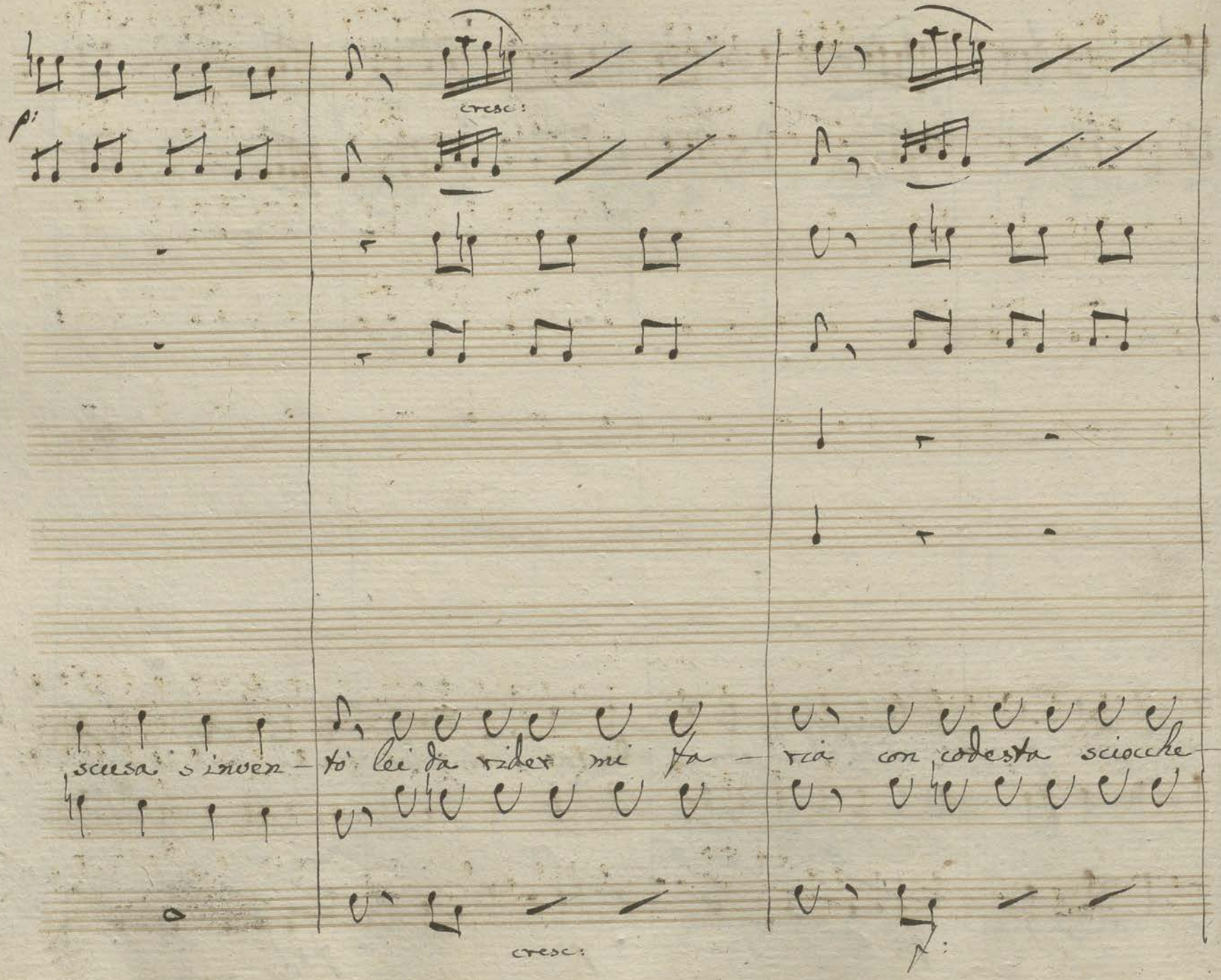
f:

p:


son ve- neta a valle- grame della bella che acquis-
rito che tro- vò
p:


p:
sto'
io il marito
oh che scaltrito lei da
io la bella
oh che furba
p:


rider mi fa – ria ah ah ah ah con co – desta sciocche – ria ah ah ah ah che per


cresc:
p:
scusa s'inven-
tò lei da rider mi fa-
ria con codesta sciocche-
cresc:

cresc.

f: ay:

p:

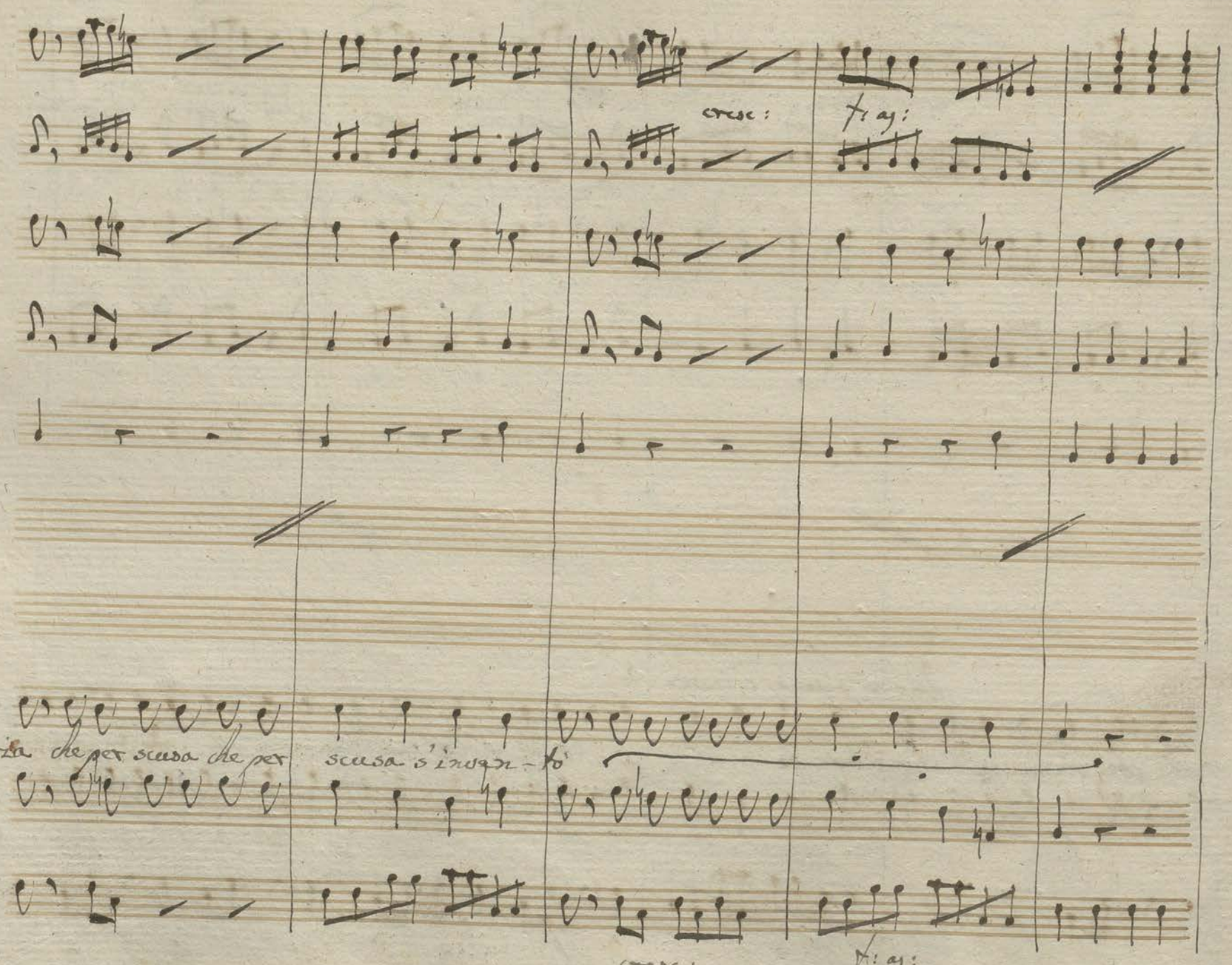
che per scusa s'inven-tò

ria che per scusa s'inventò pe

Ceda rider mi faria con codesta sciocche-

f:

p:



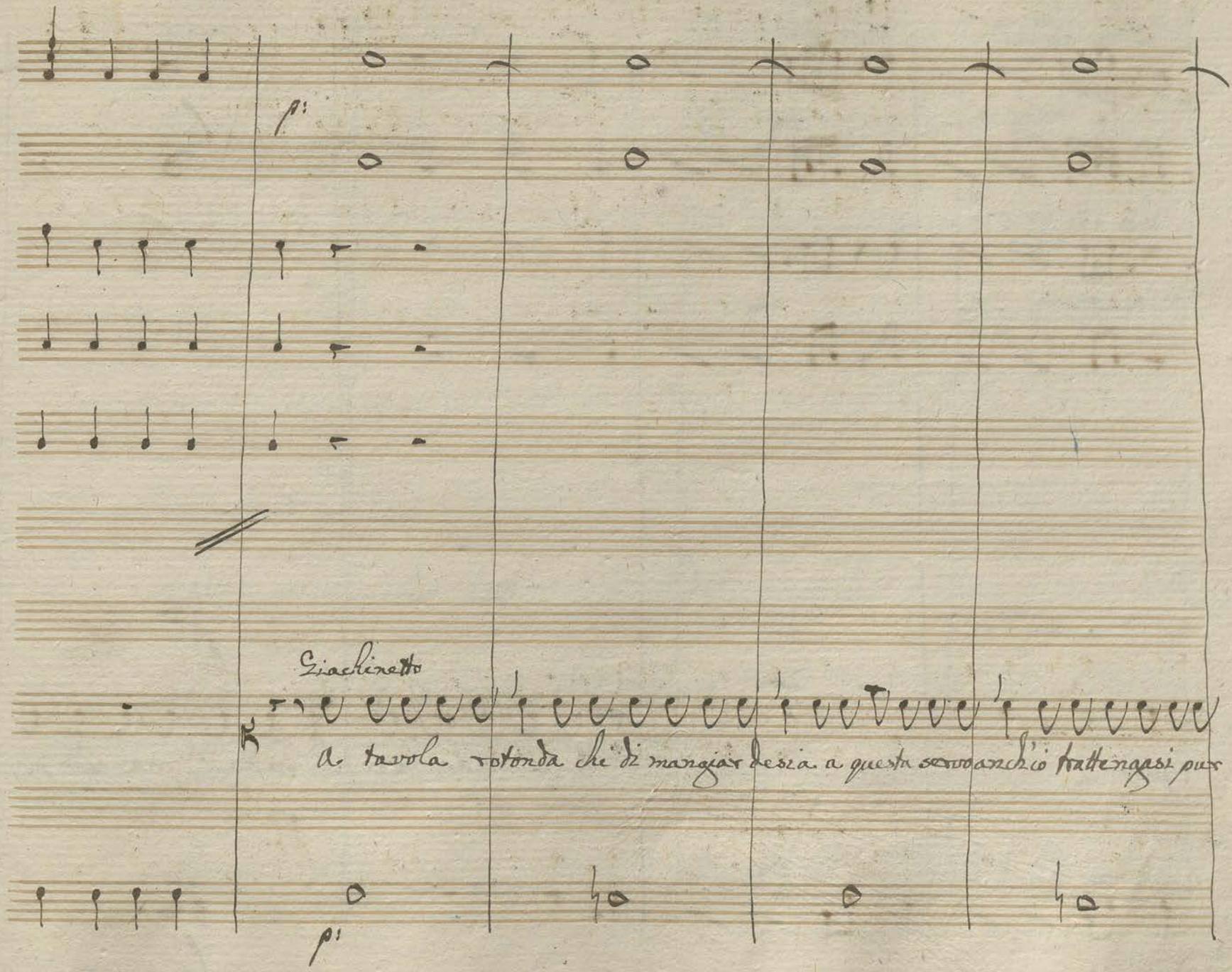
cresc:

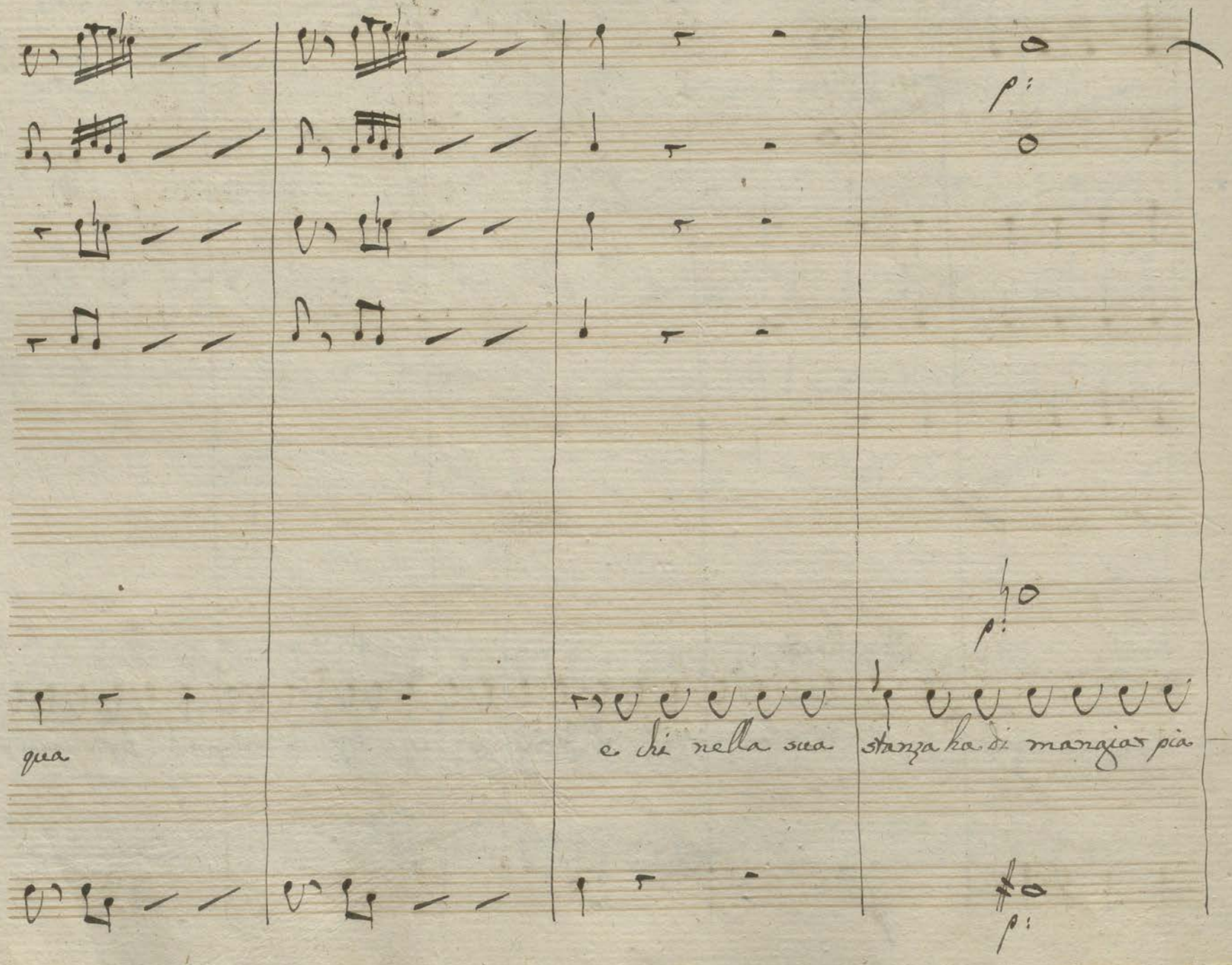
f: ag:

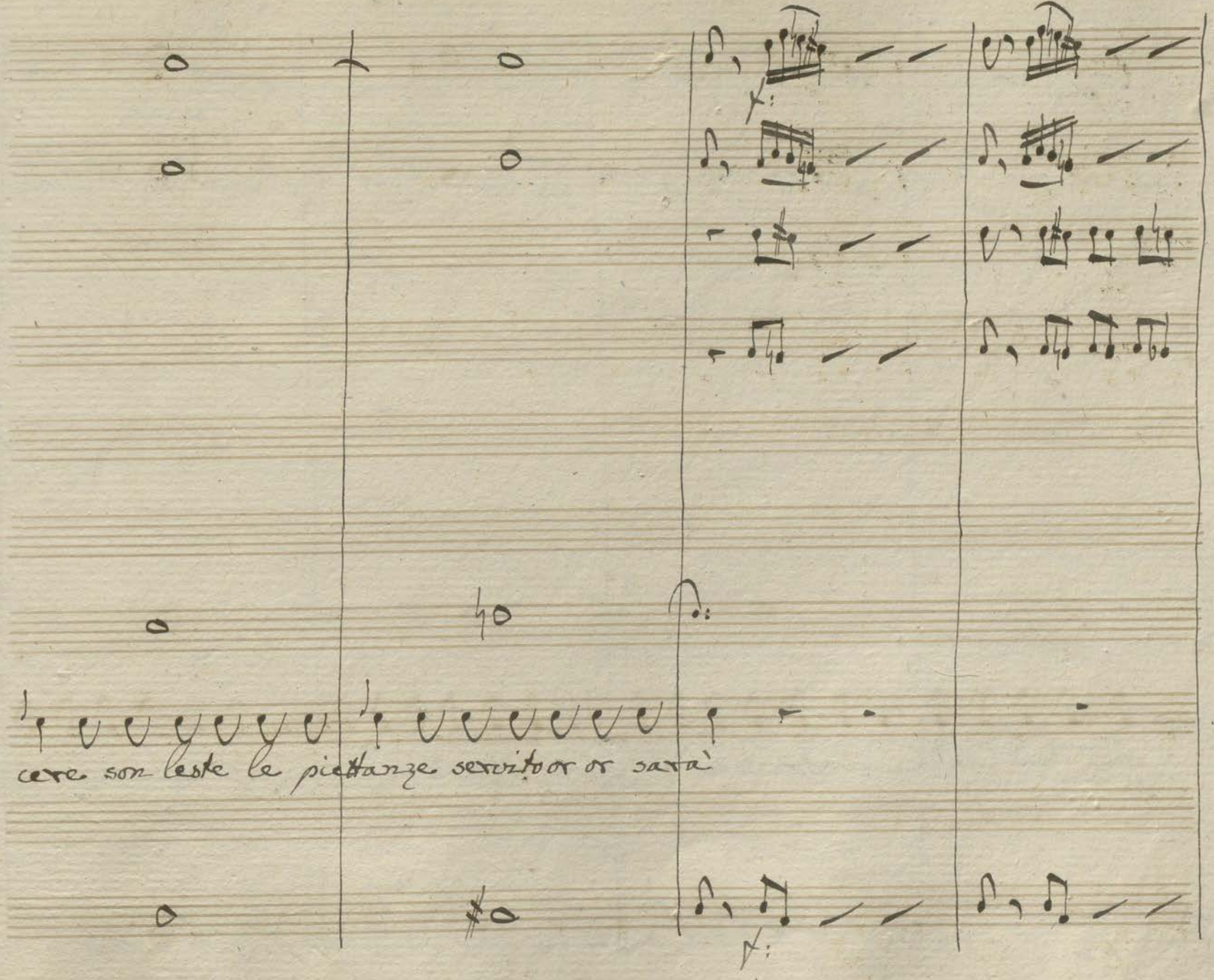
ria che per scusa che per scusa s'inven-tò

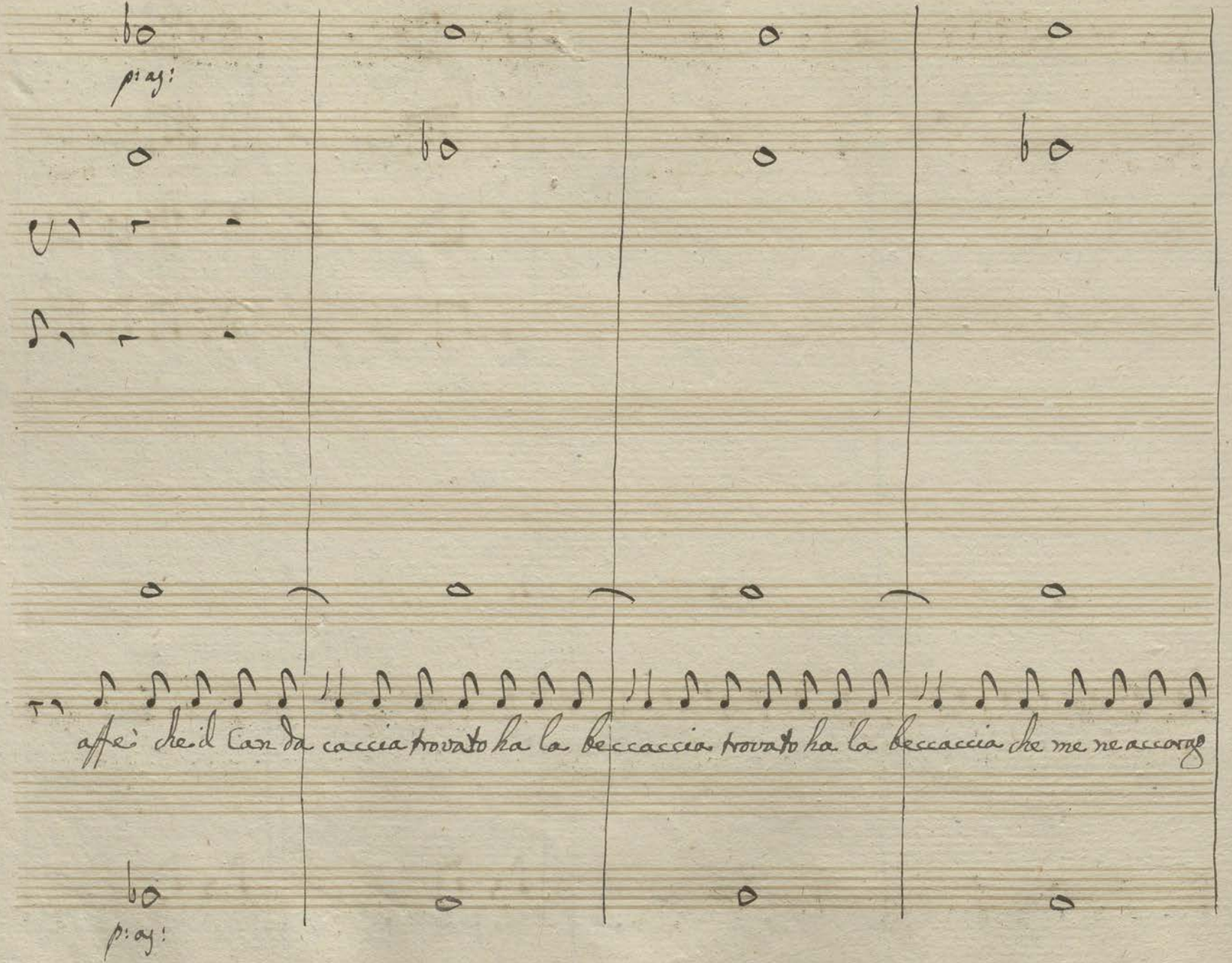
cresc:

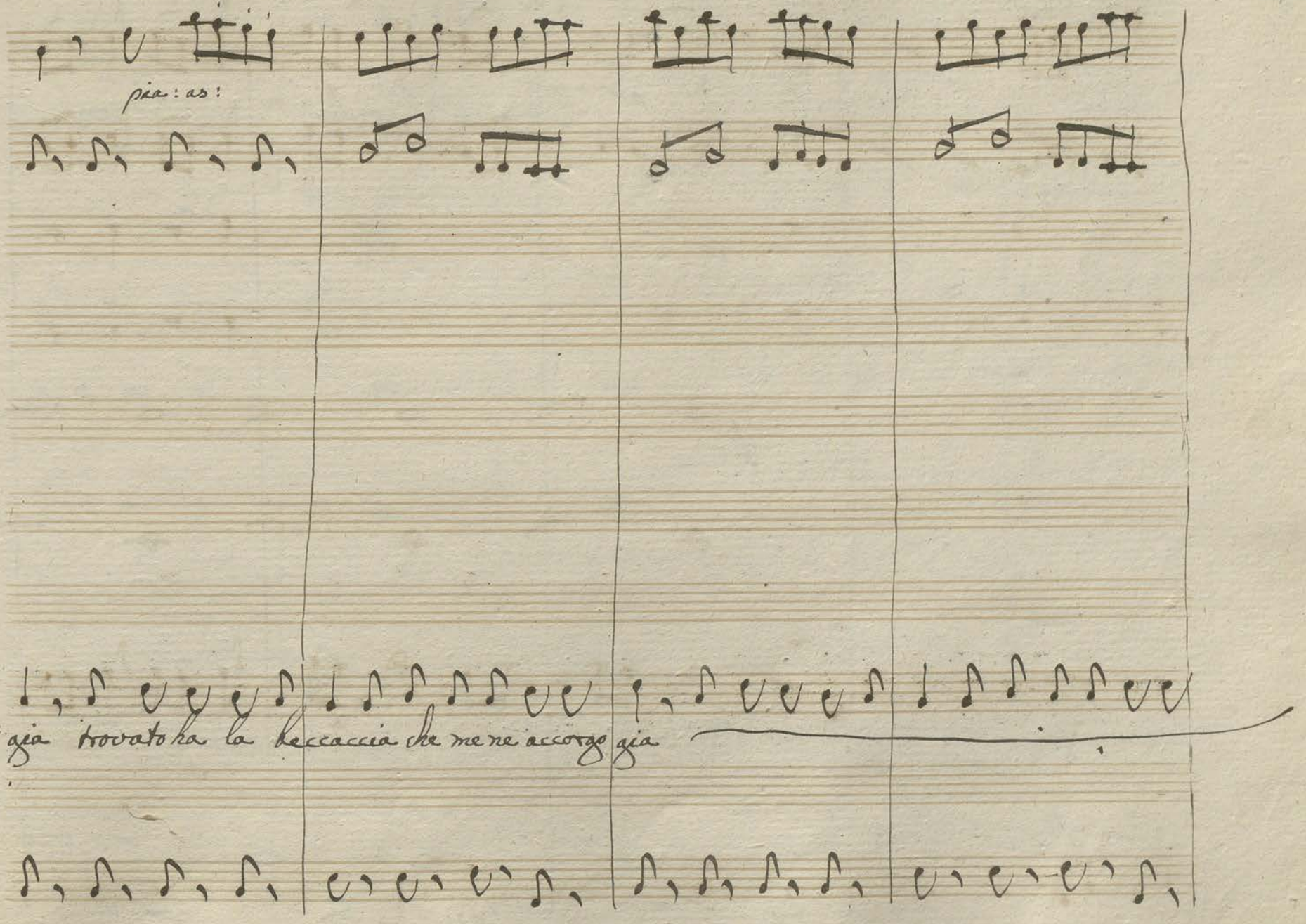
f: ag:

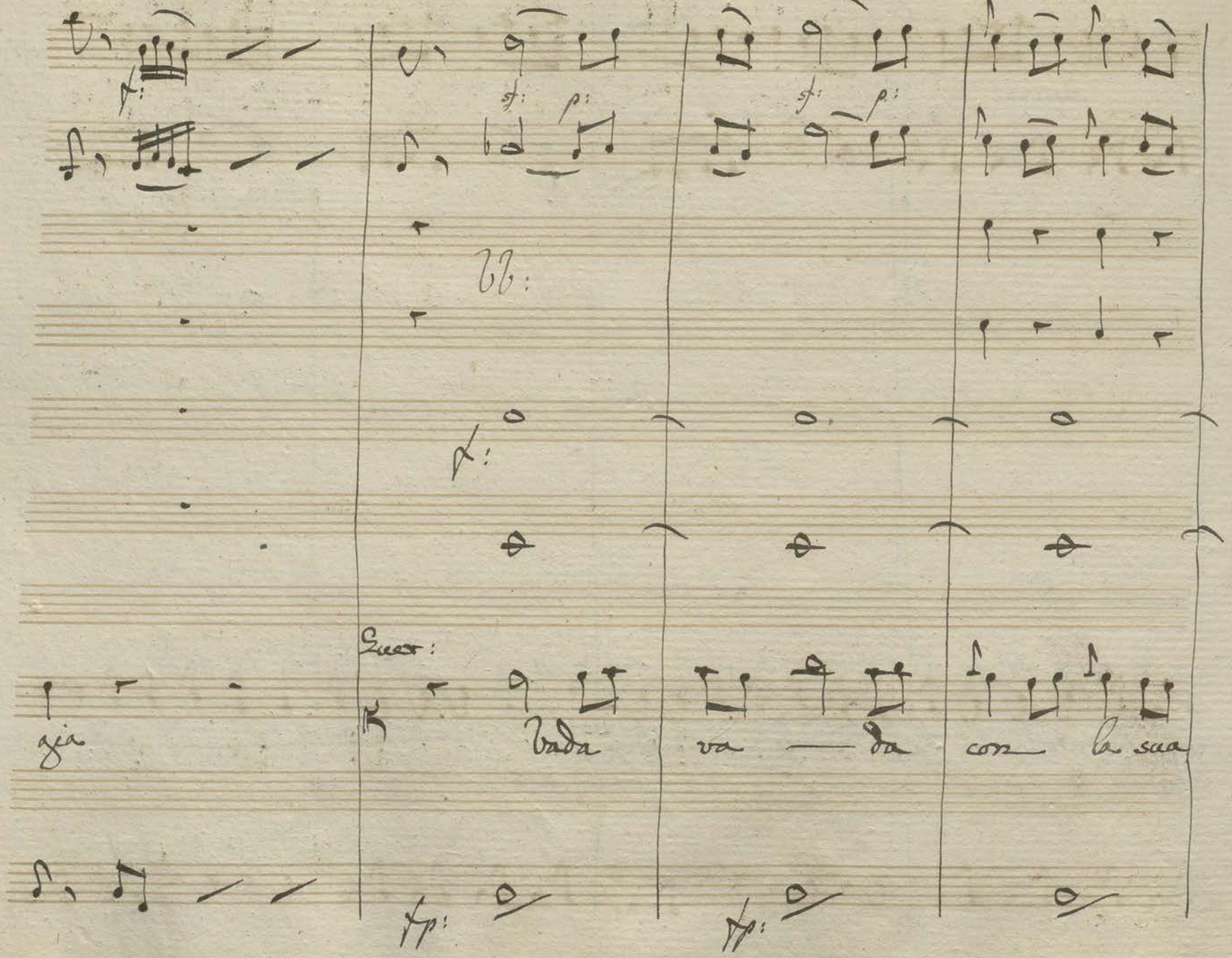

p:
Giachinetto
a tavola rotonda che di mangiar desia a questa sera anch'io trattengasi pure
p:


qua
e lì nella sua stanza ha di mangiar pia


cere son leste le piettanze servitor or sarà


p: ay:
affè che il Can da caccia trovato ha la Beccaccia trovato ha la Beccaccia che me ne accorg
p: ay:


pia: as!
gia trovato ha la beccaccia che me ne accorgo gia



f:

sf: p:

sf: p:

bb:

f:

Quer:

gia

Vada va — da con la sua

fp:

fp:

cresc:

f: p:

f: p:

f:

f:

f:

bella

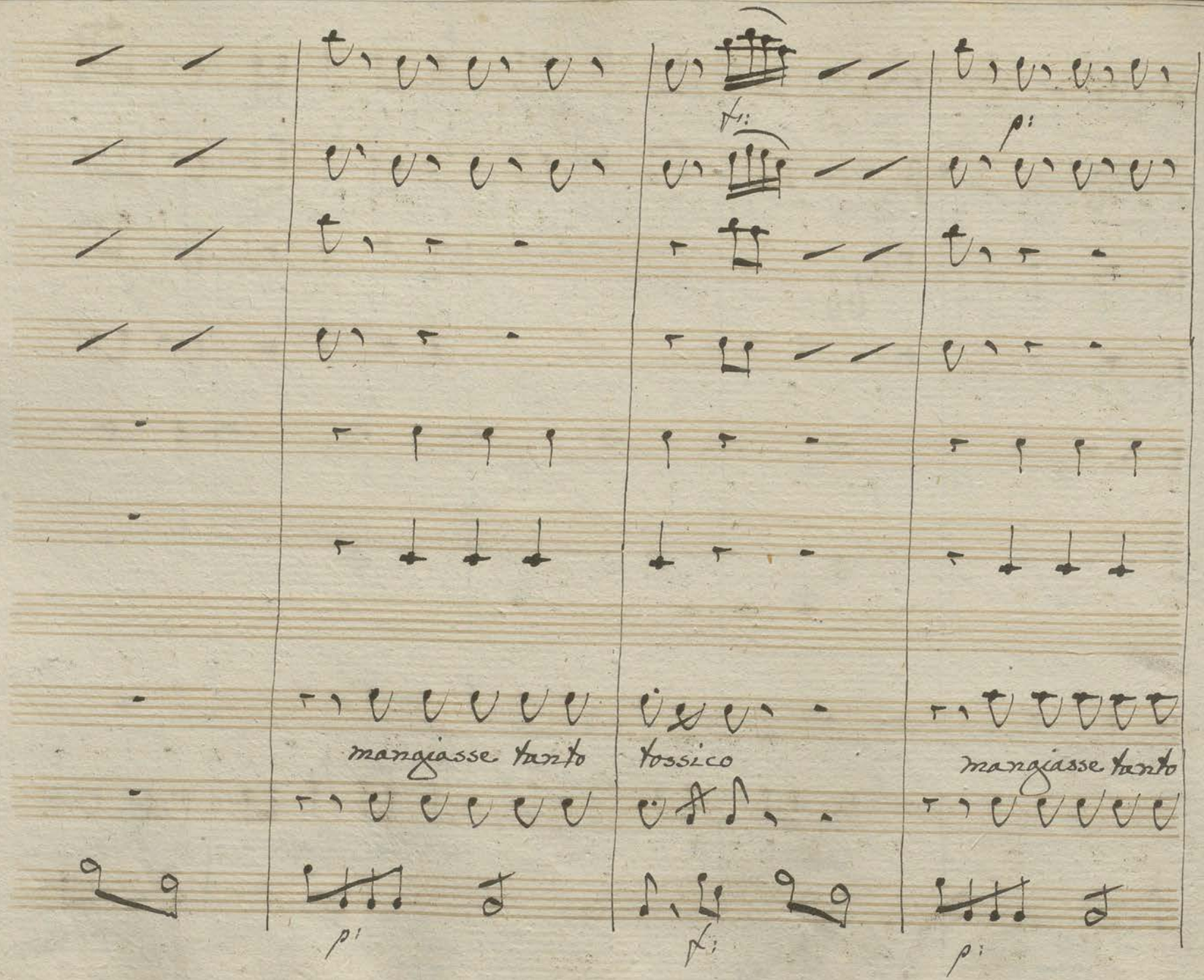
lei le — i con lo Sposo a- mabile

cresc:

fp:

fp:

f:


mangiasse tanto
tossico
mangiasse tanto

cresc.

p

tossico

tanto tanto tanto

ma

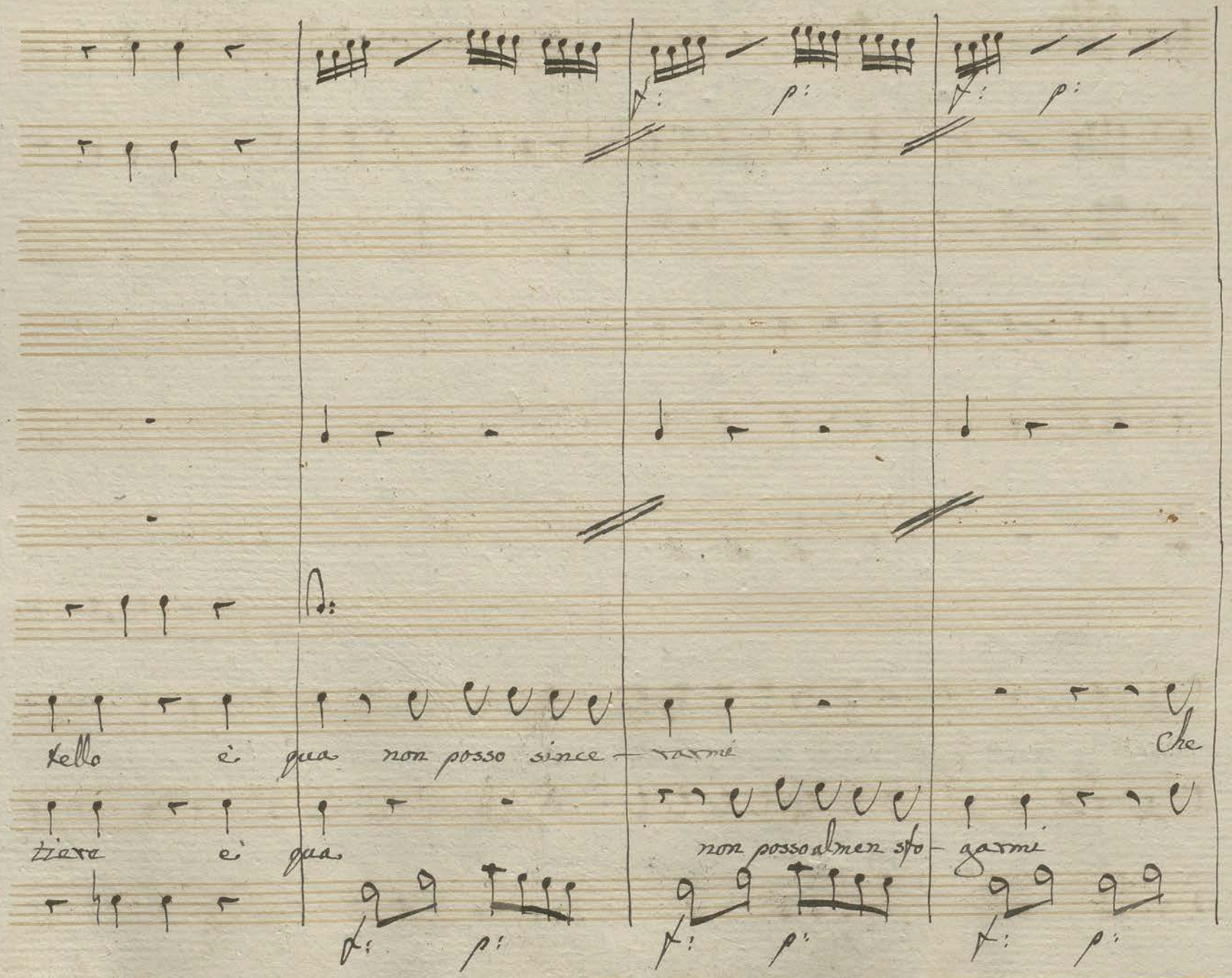
ma ma

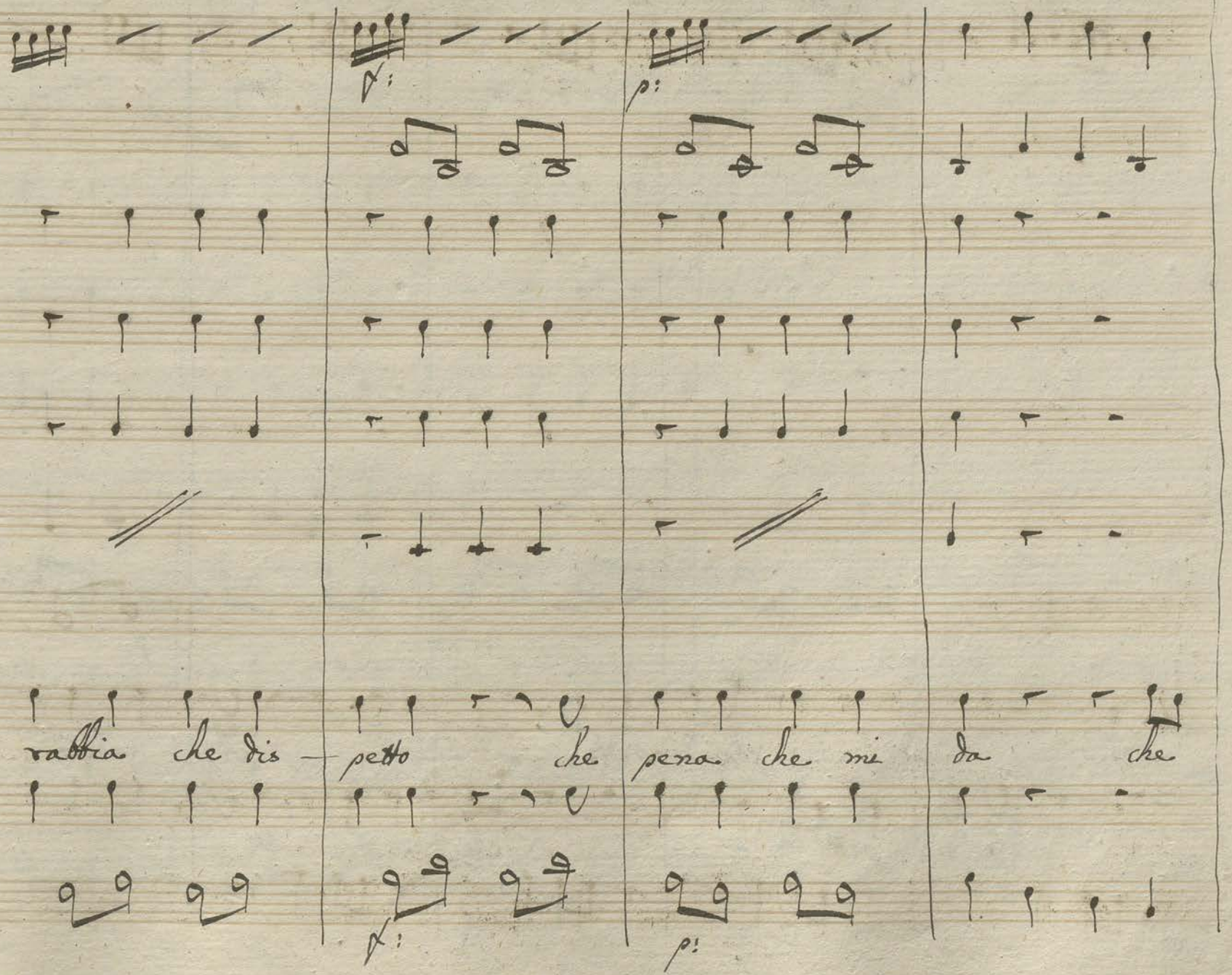
mio fra

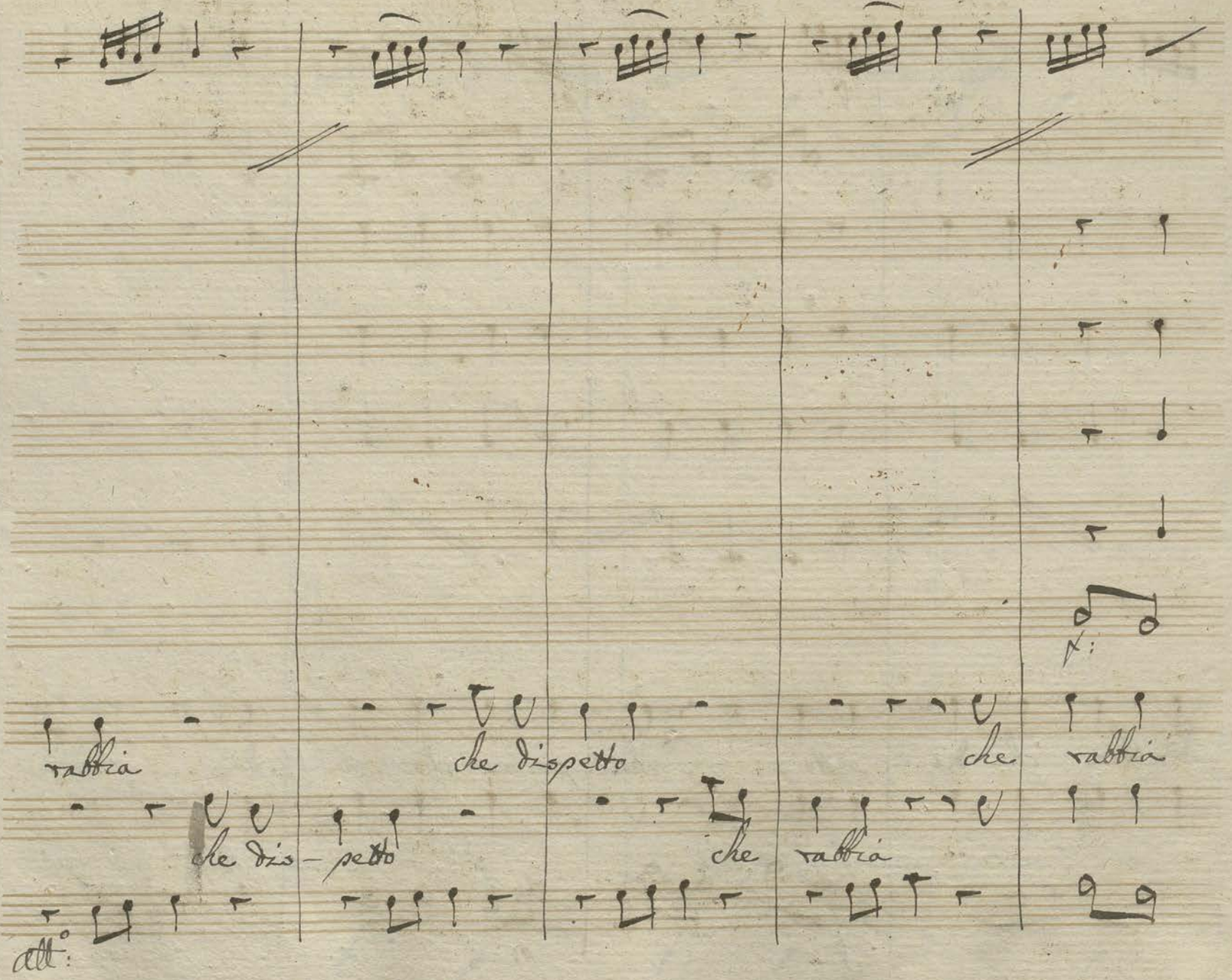
ma un fo res

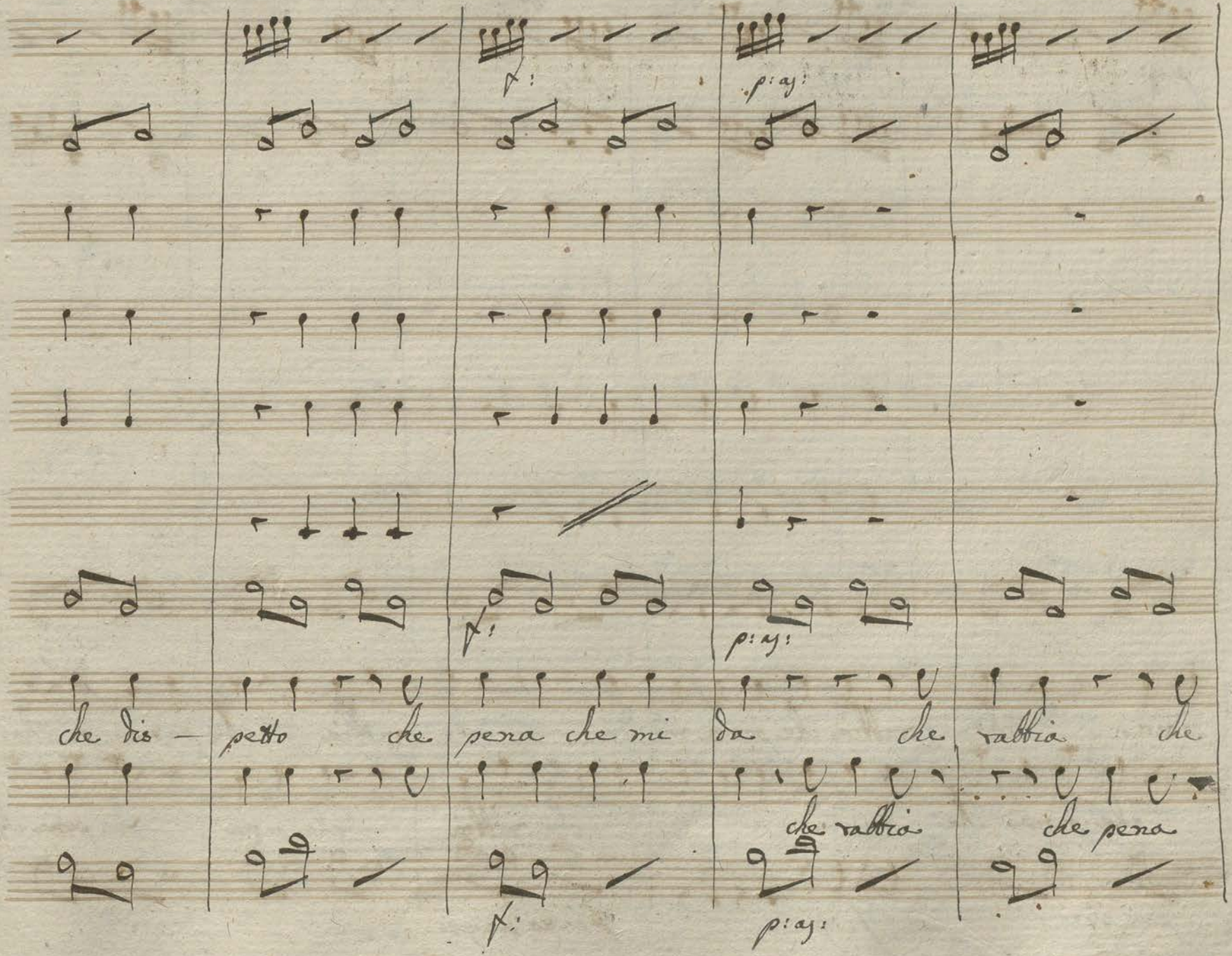
f

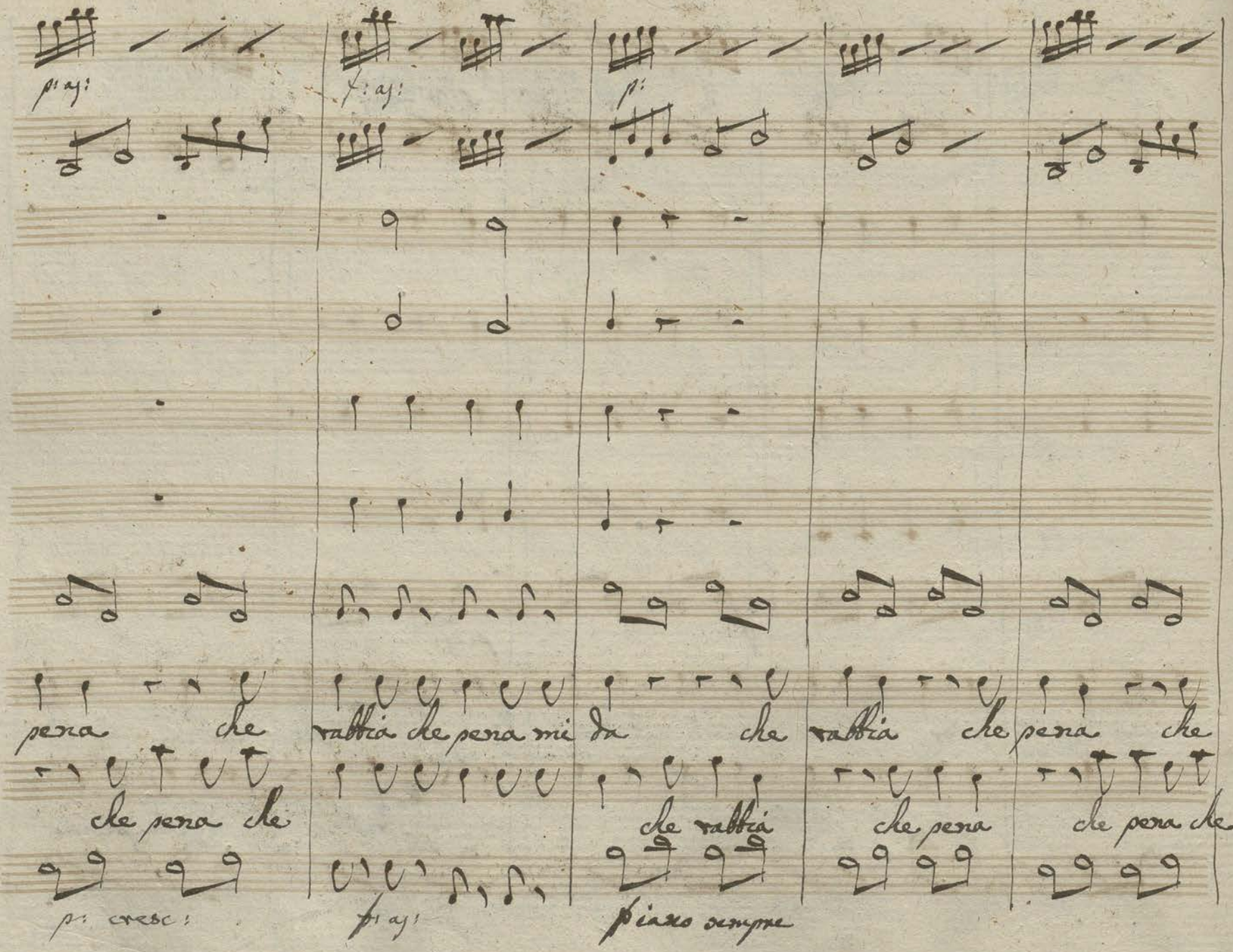
p


Kello è qua non posso since — rarmi
Che
tiera è qua
non posso almen sfo — garmi


f:
p:
rabbia che dis — petto che pena che mi da che
f:
p:


rabbia
che dispetto
che
che dis- petto
che
rabbia
att.


f:
p: ay:
f:
p: ay:
che dis — petto che pena che mi da che rabbia che
che rabbia
che pena
f:
p: ay:


p: ay:
f: ay:
p:
pena che
rabbia de pena mi
da che
rabbia che
pena che
de pena de
de rabbia
che pena
che pena de
p: cresc:
f: ay!
piano sempre

p:

f: as:

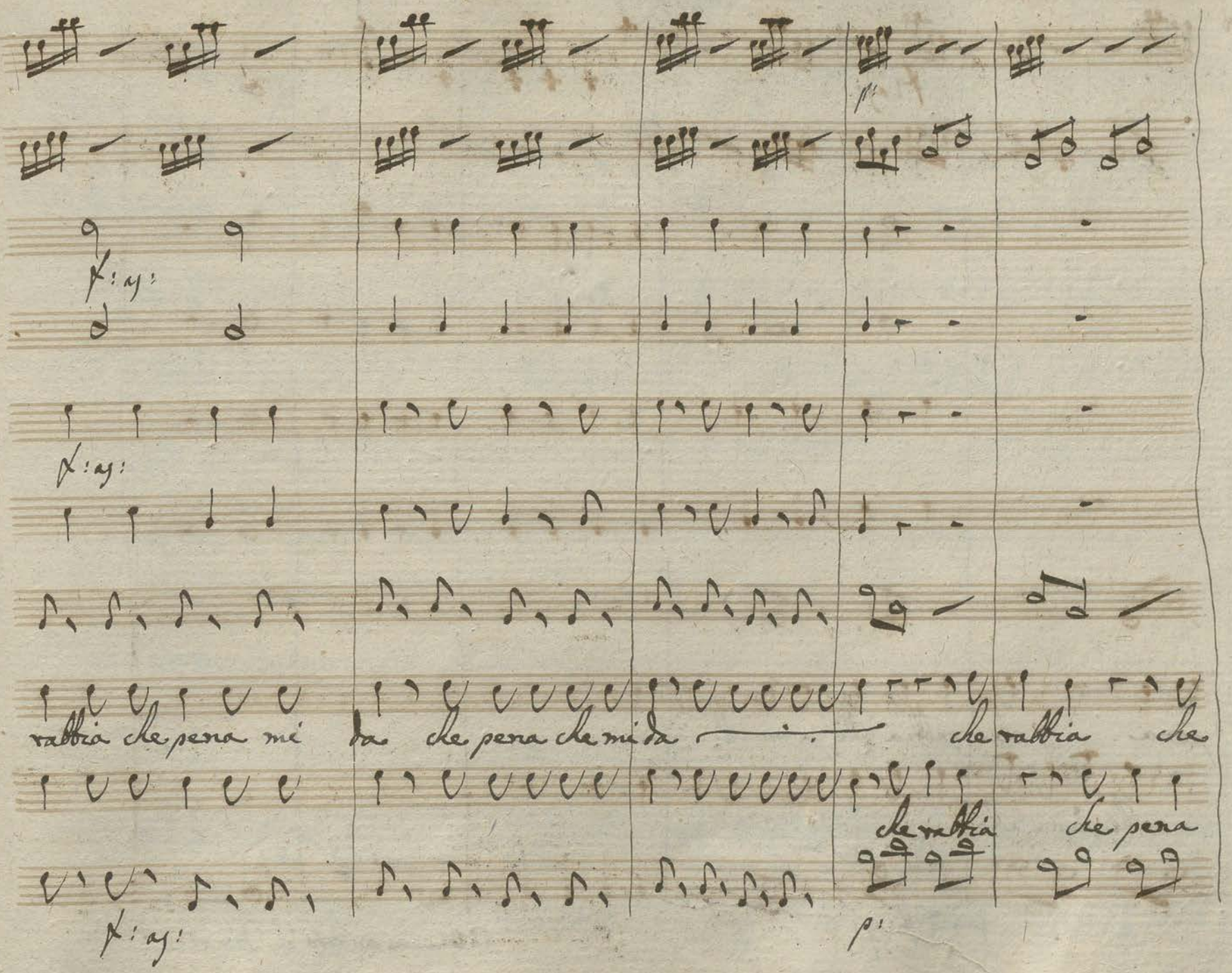
f: as:

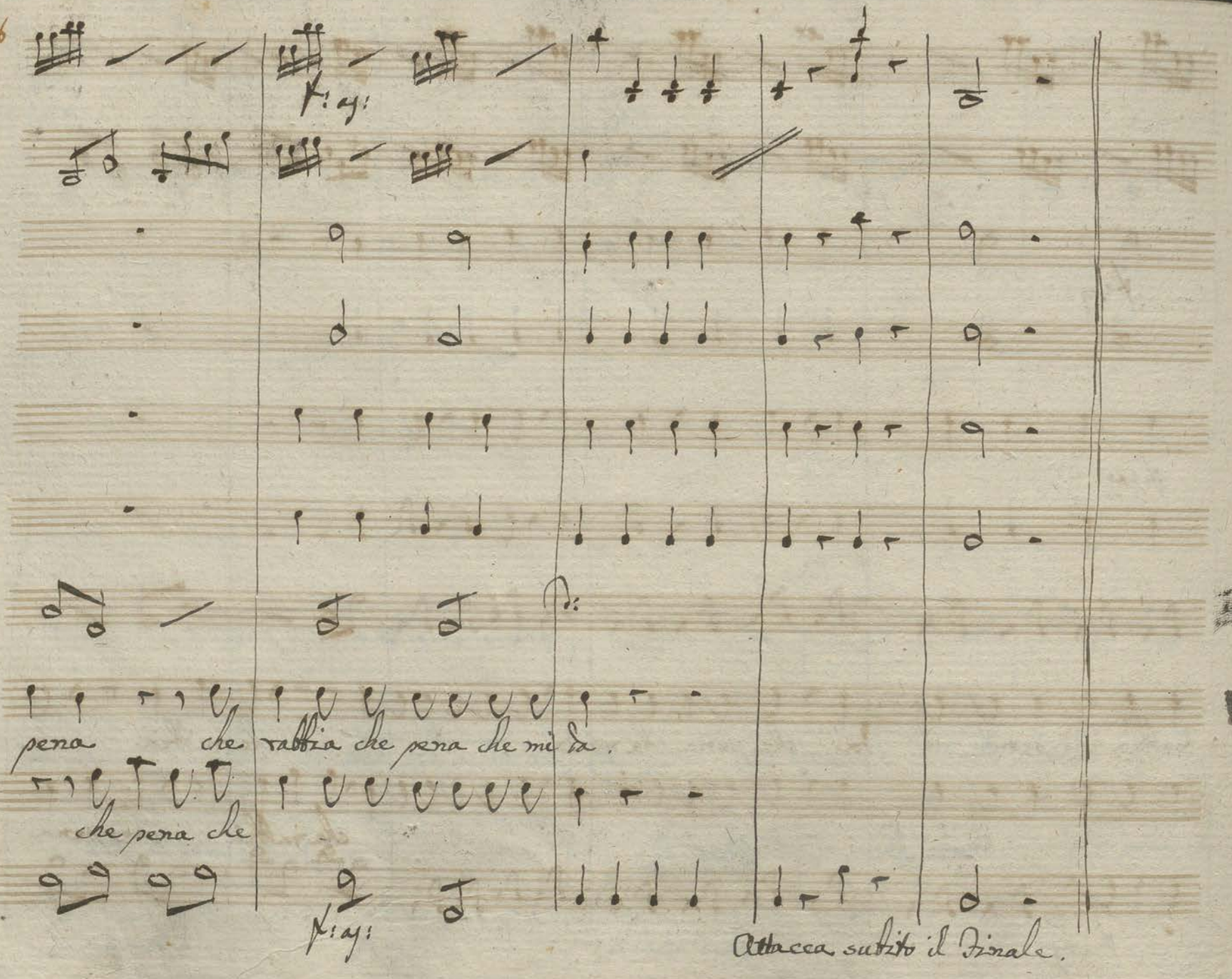
rabbia che pena mi da che pena che mi da che rabbia che

che rabbia che pena

f: as:

p:




pena che rabbia che pena che mi da.
che pena che
Attacca subito il Finale.

Finale

Violini

Oboe in Mi fa

Corni in Mi fa

Viole

Guerrina

Giacchinetto

Rosaura

Riccardo

Valerio

Arsenio

Andte

fp: p:

fp: p:

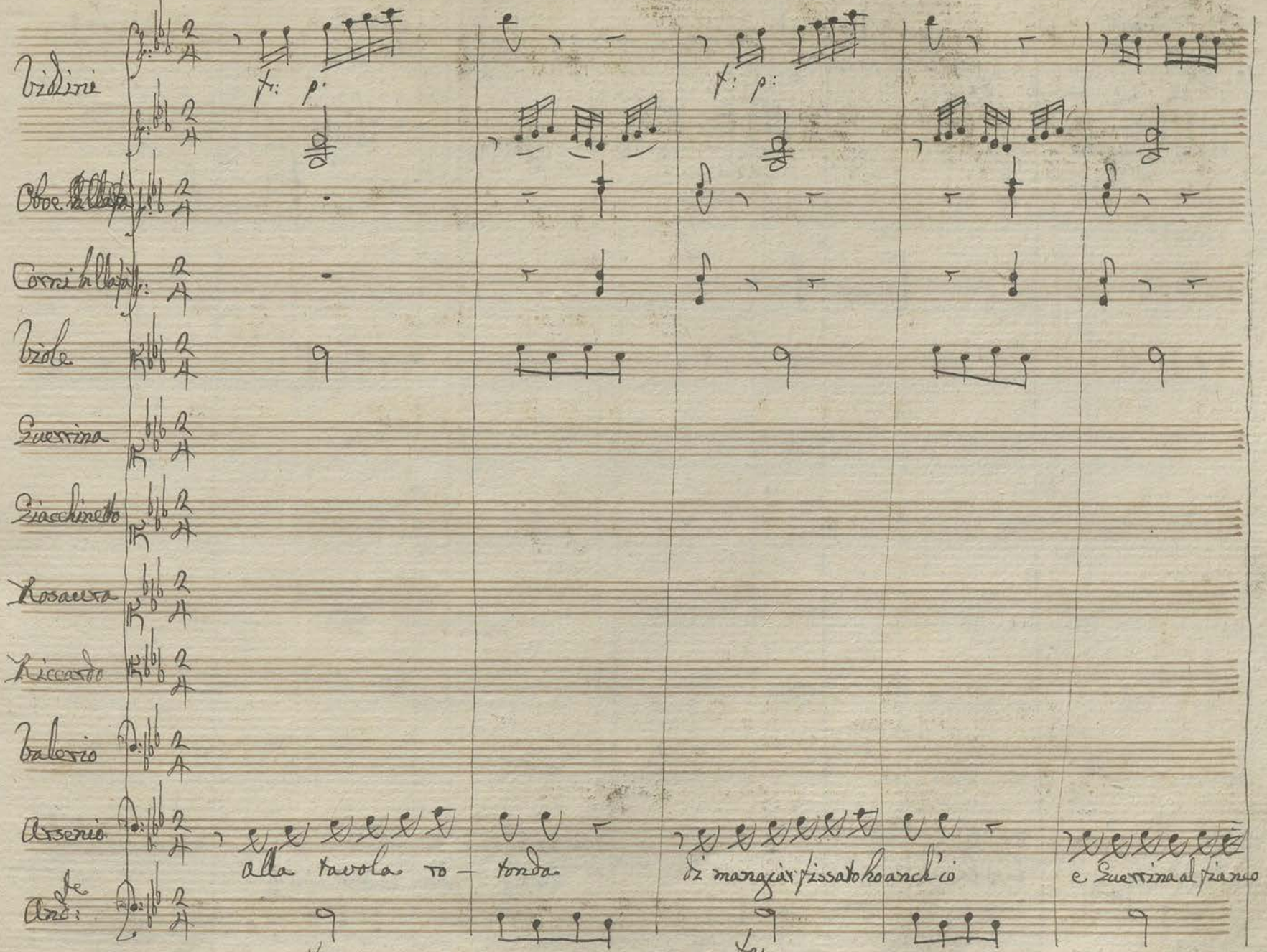
alla tavola ro - tonda

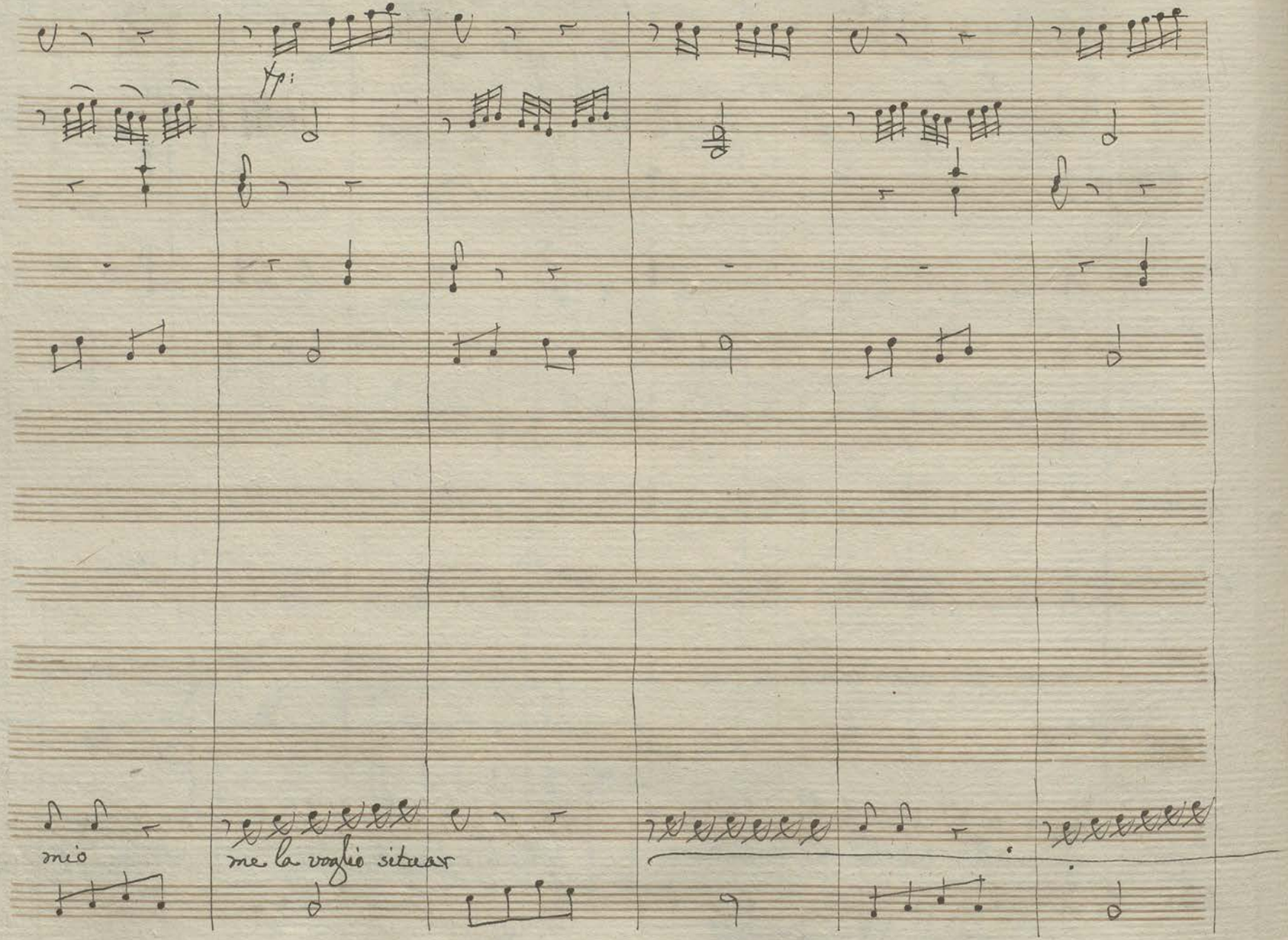
di mangiar fissato ho anch'io

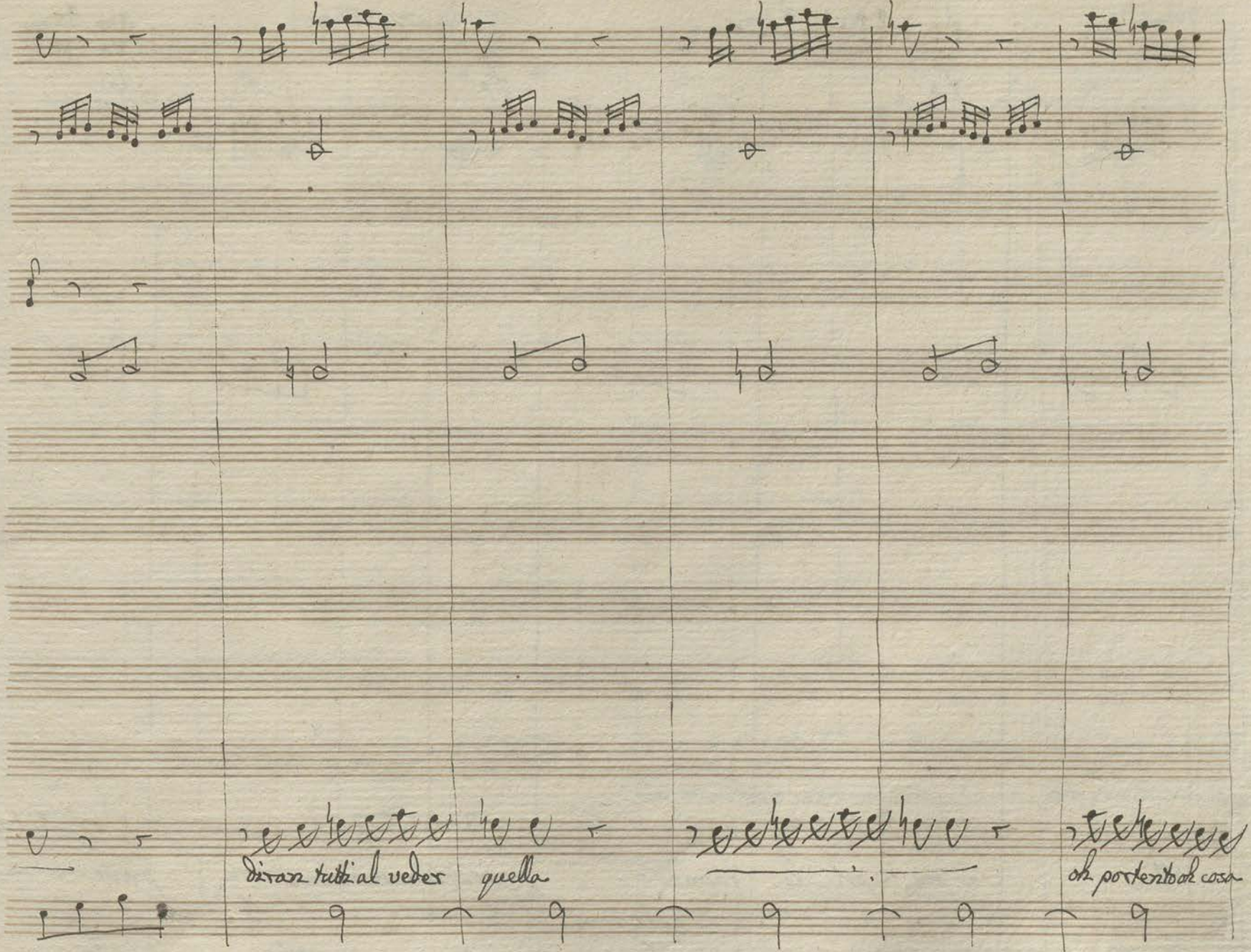
e Guerrina al fianco

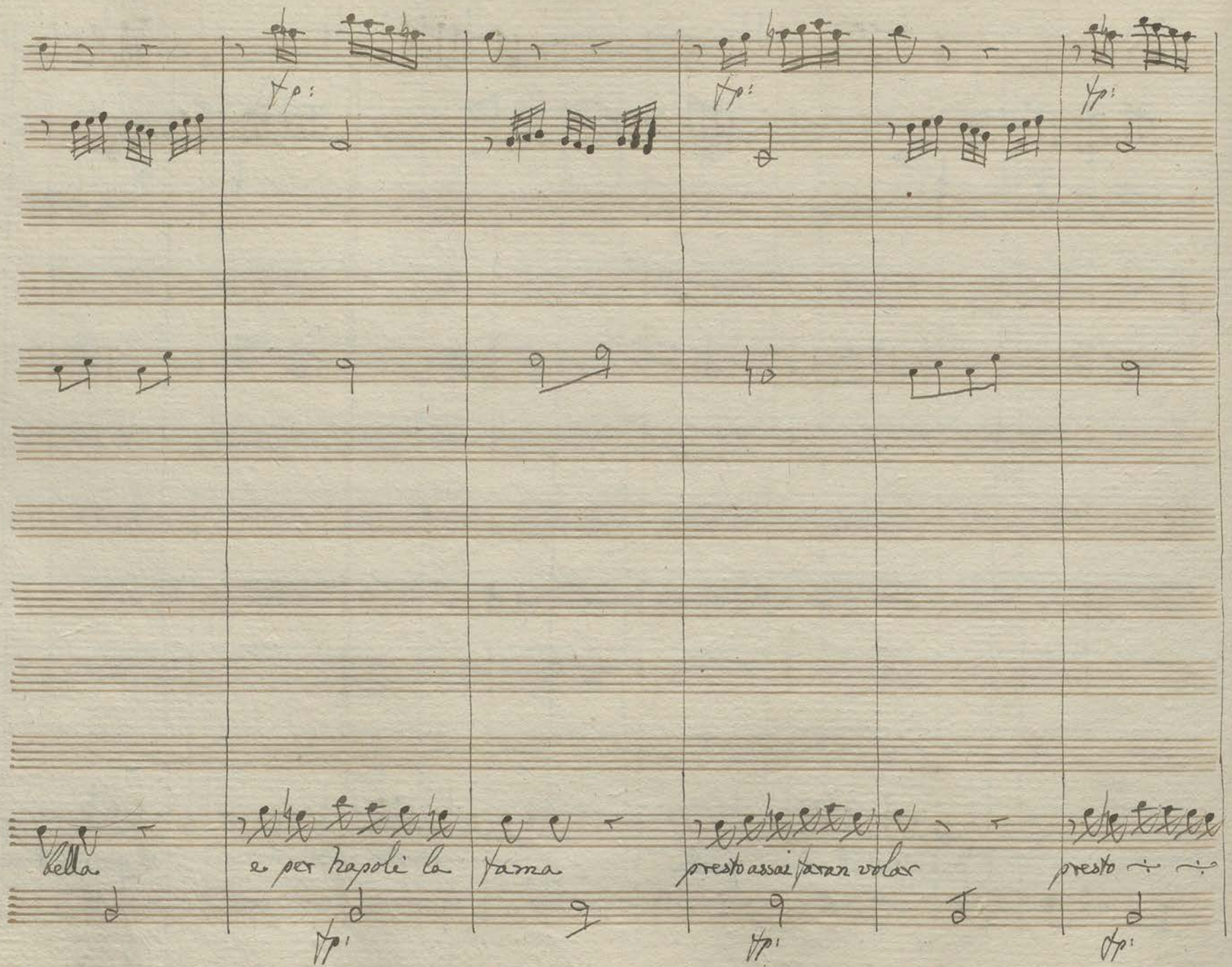
fp:

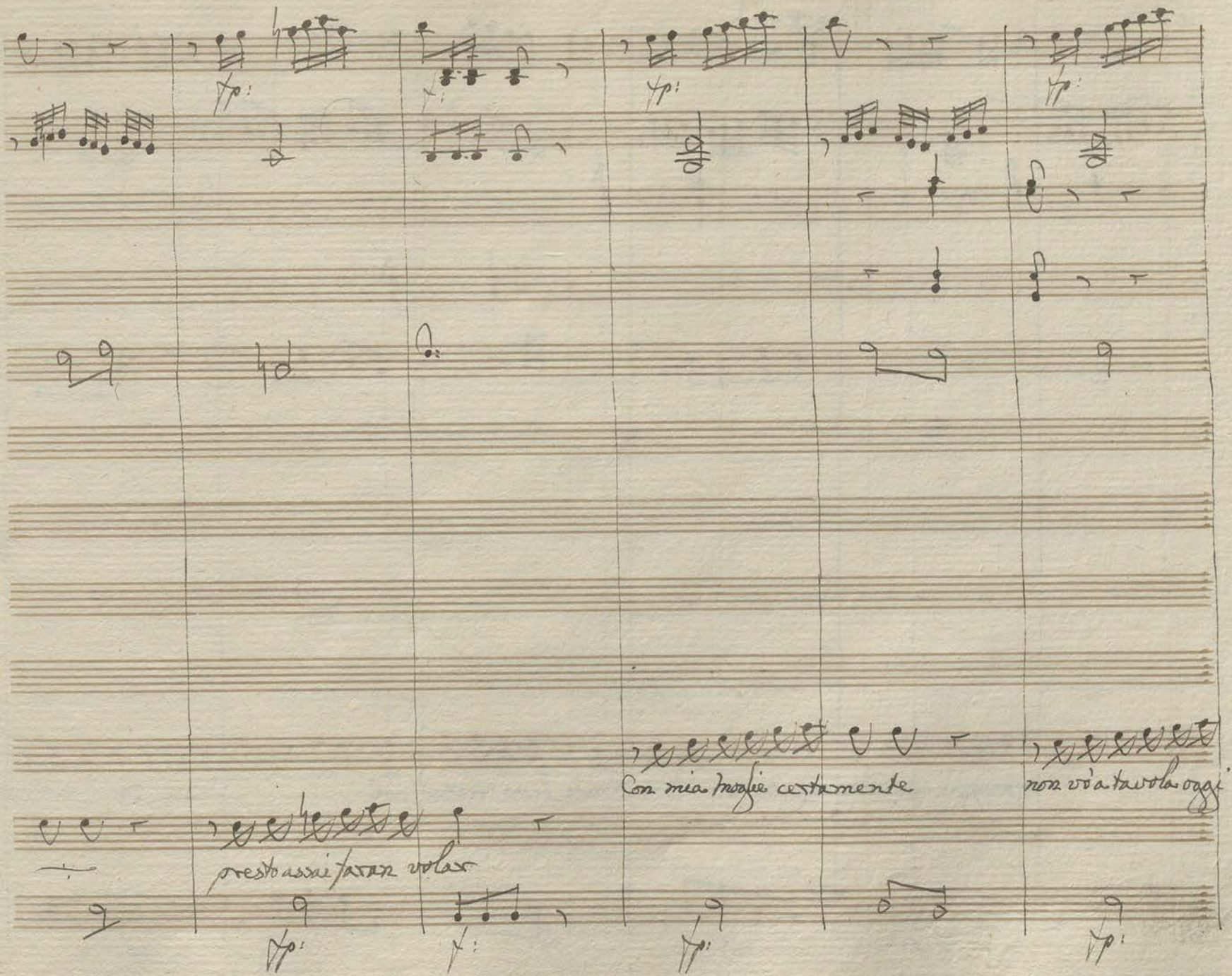
fp:

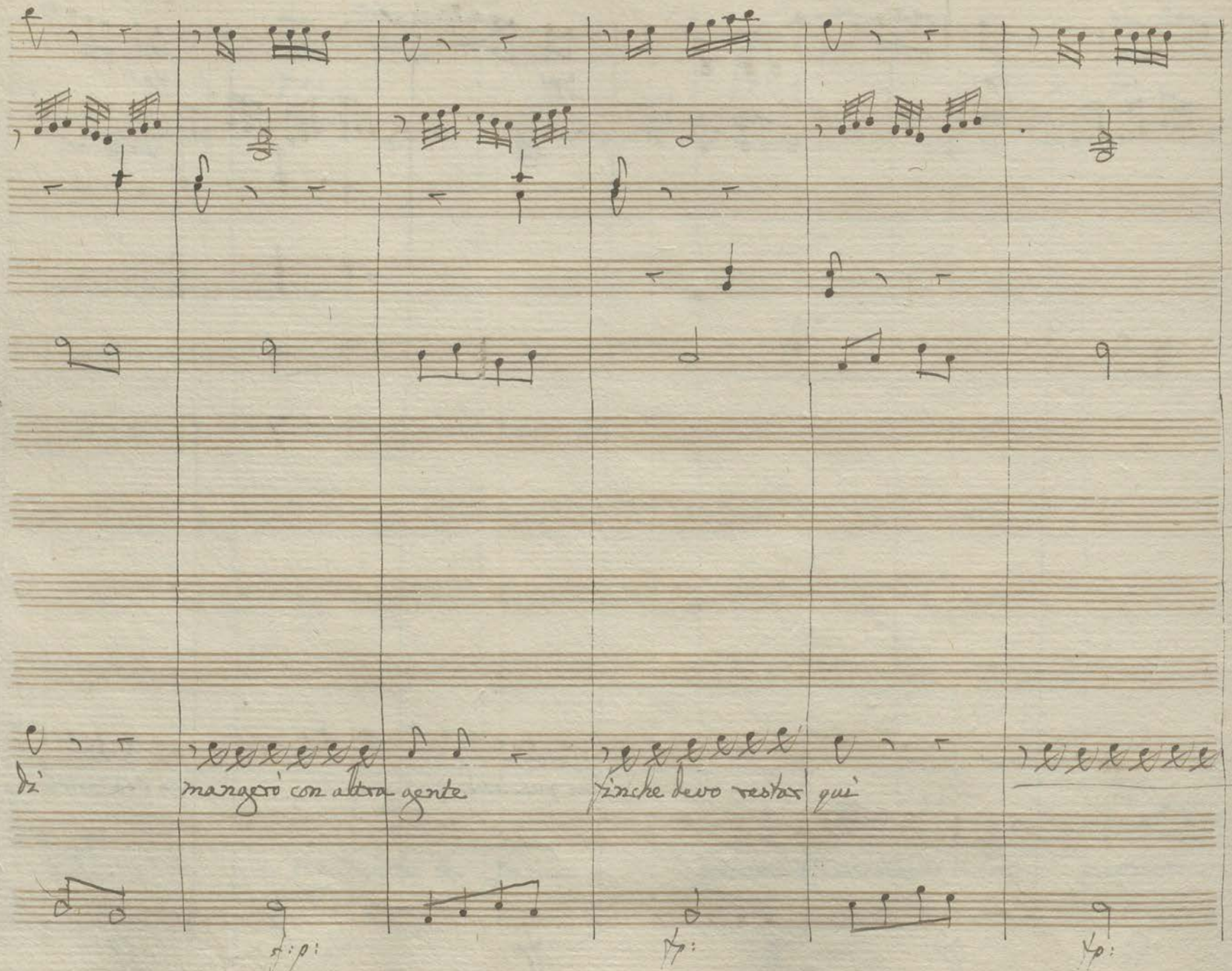



mio
me la voglio situar


diran tutti al veder
quella
oh portentosa cosa


bella
e per Napoli la
fama
presto assai farà volar
presto


presto assai fatan volar
Con mia moglie certamente
non vò a tavola oggi



di

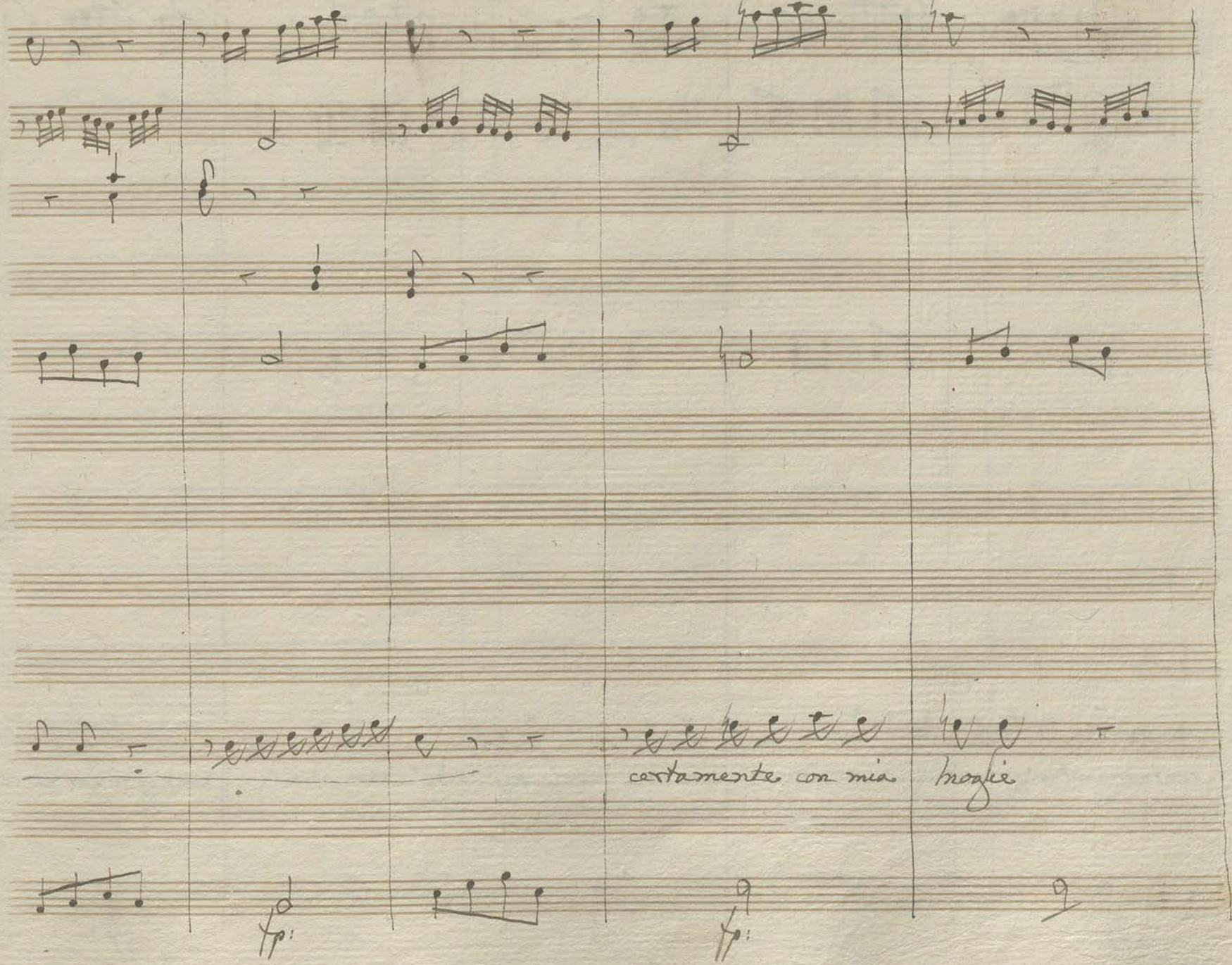
mangerò con altra gente

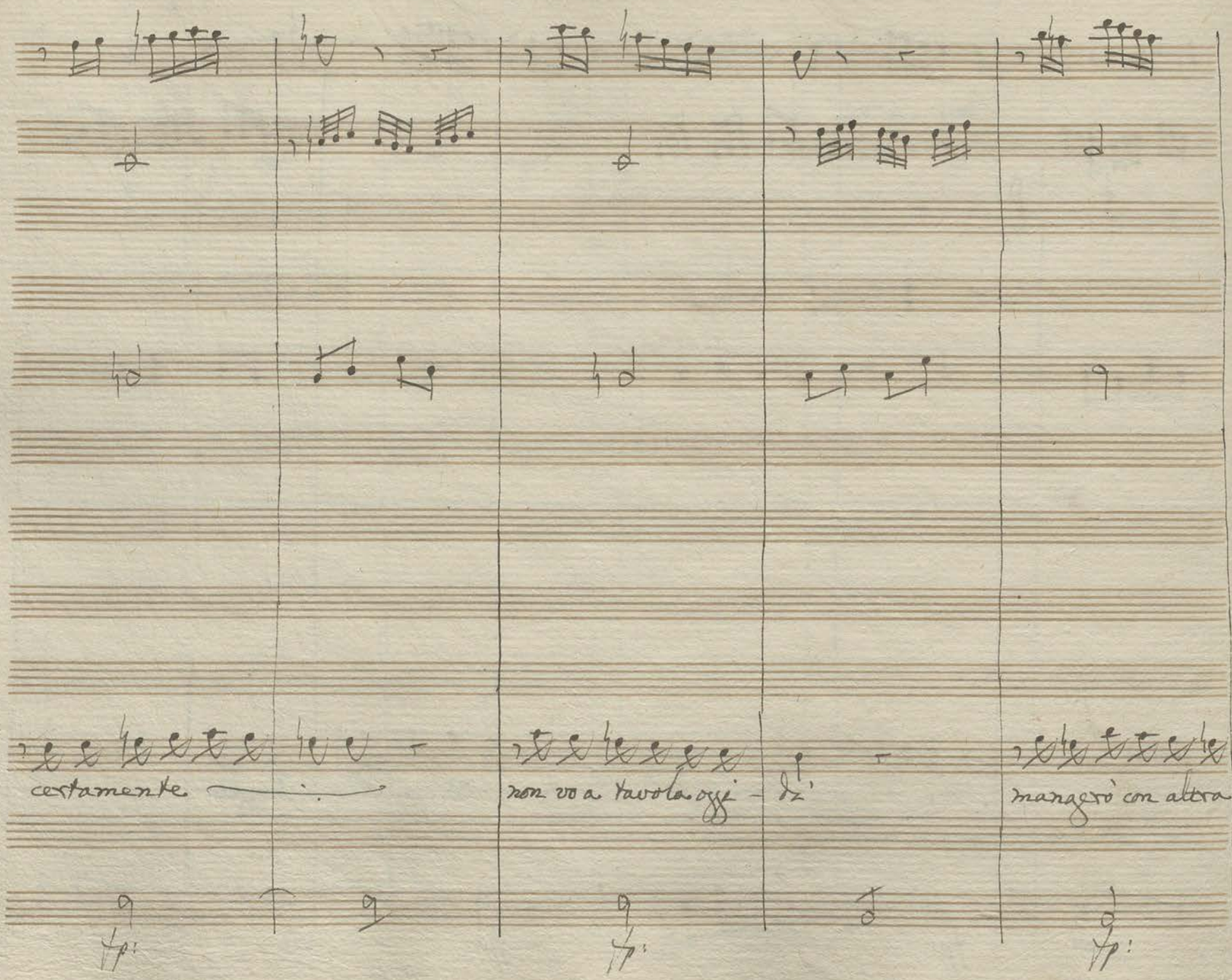
finche devo restar qui

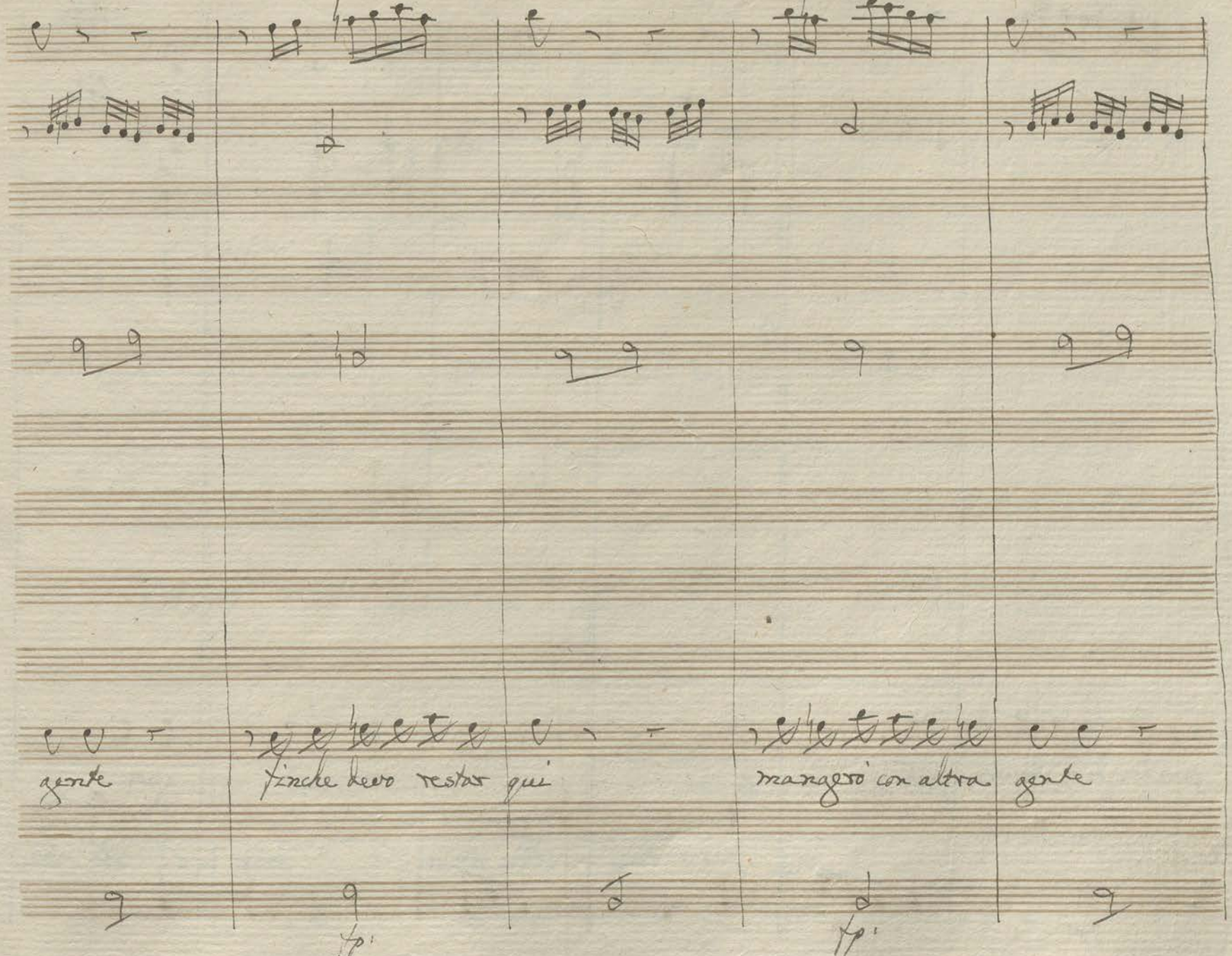
sf:p:

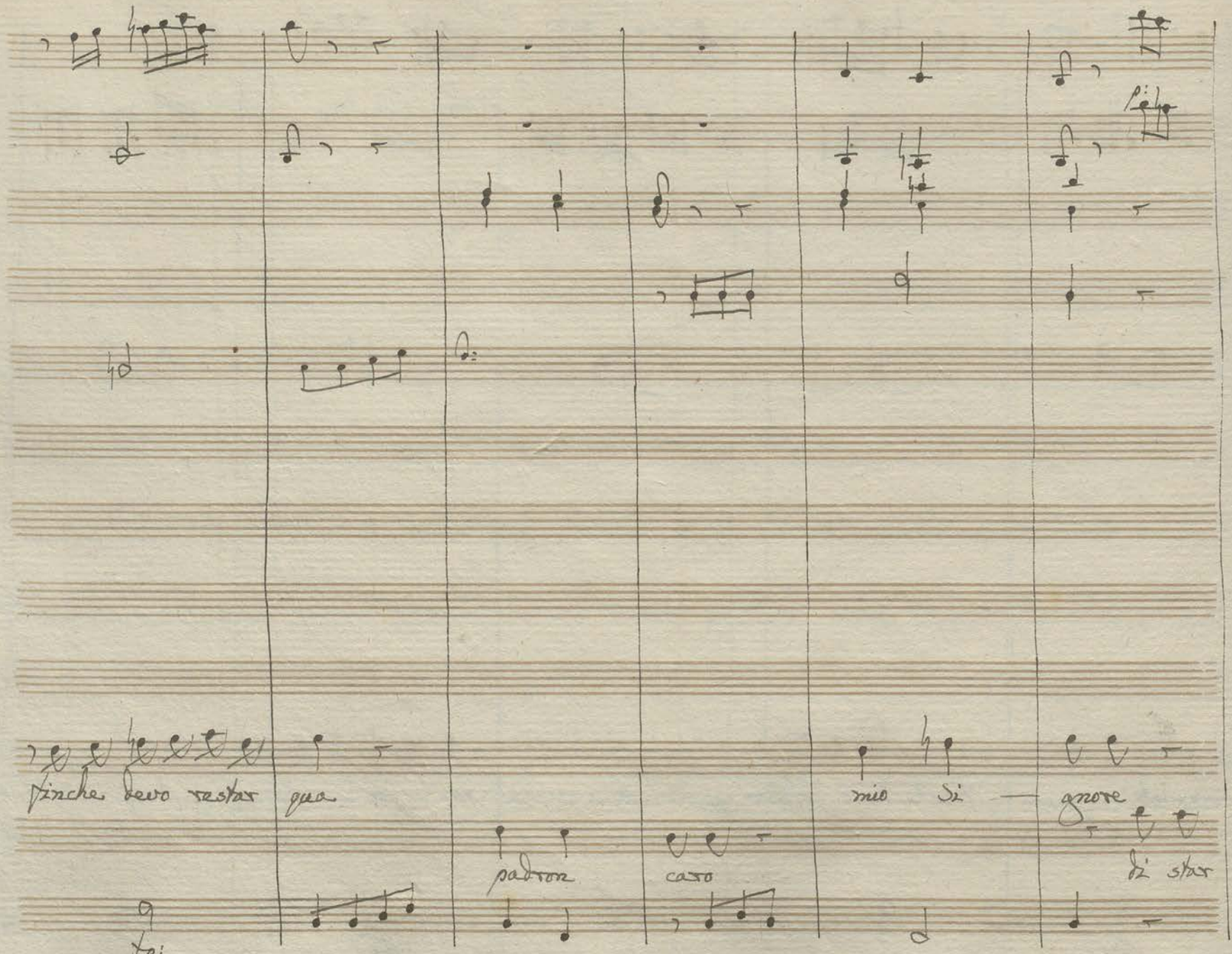
fp:

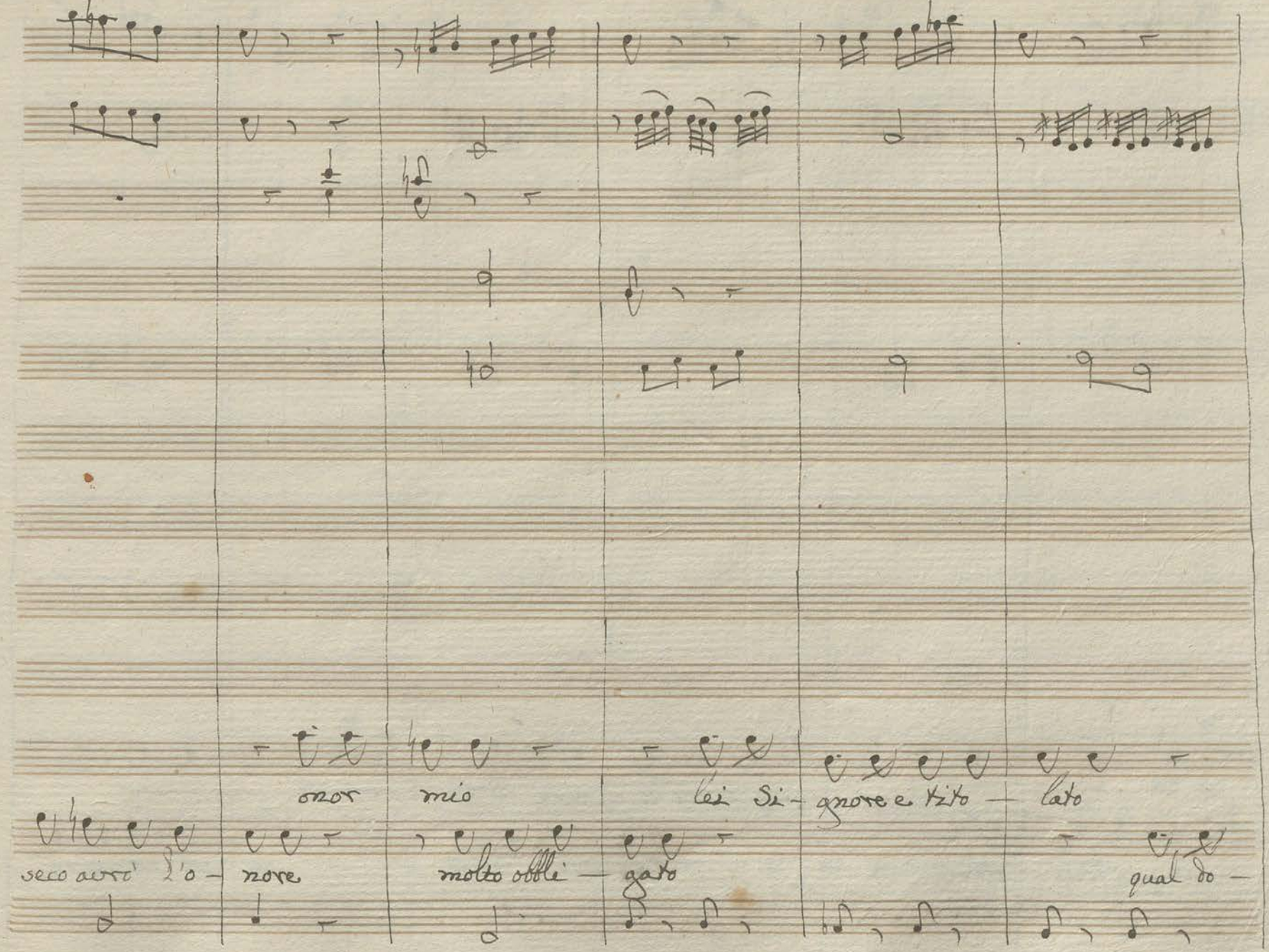
fp:

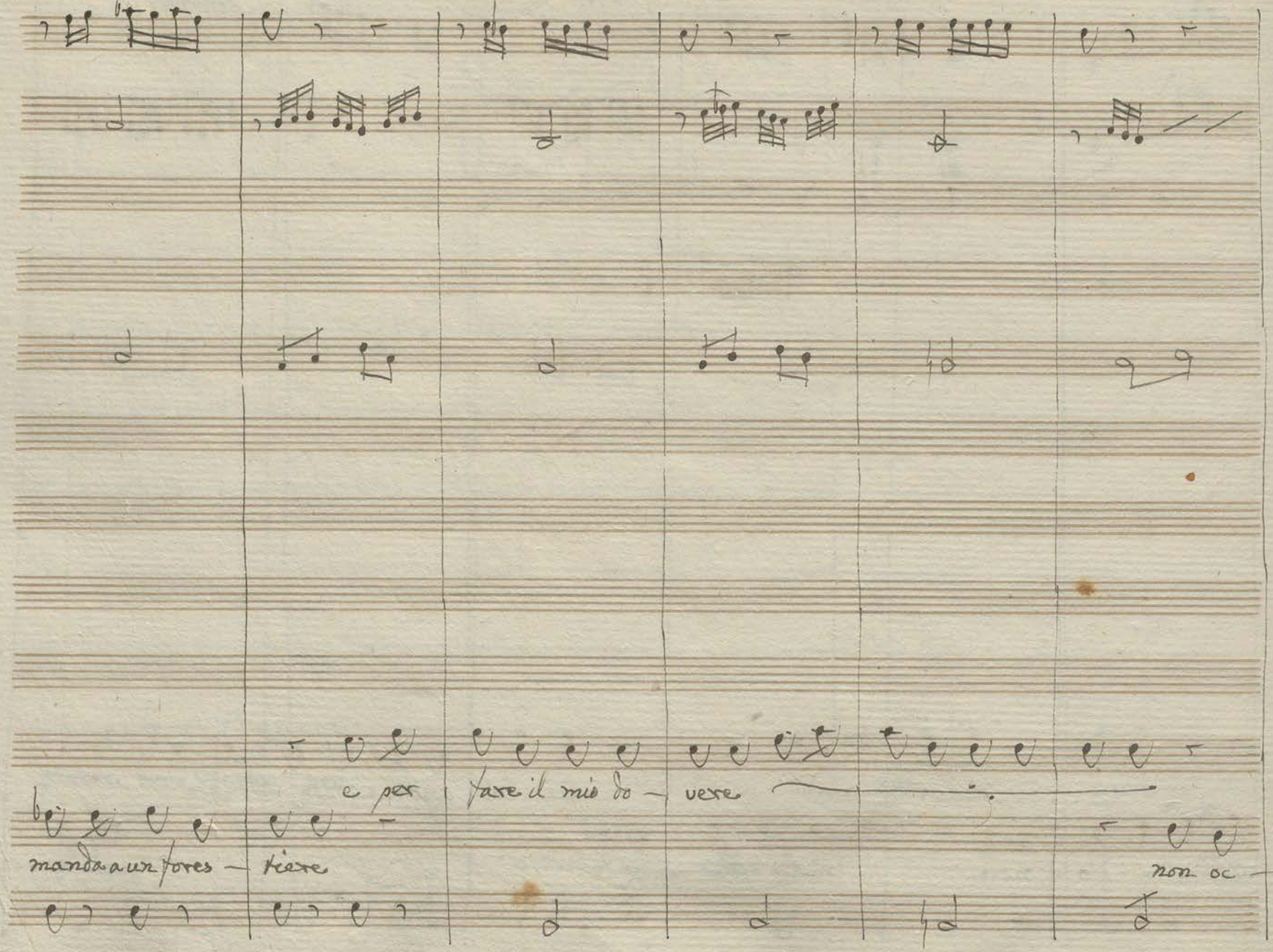

certamente con mia
moglie

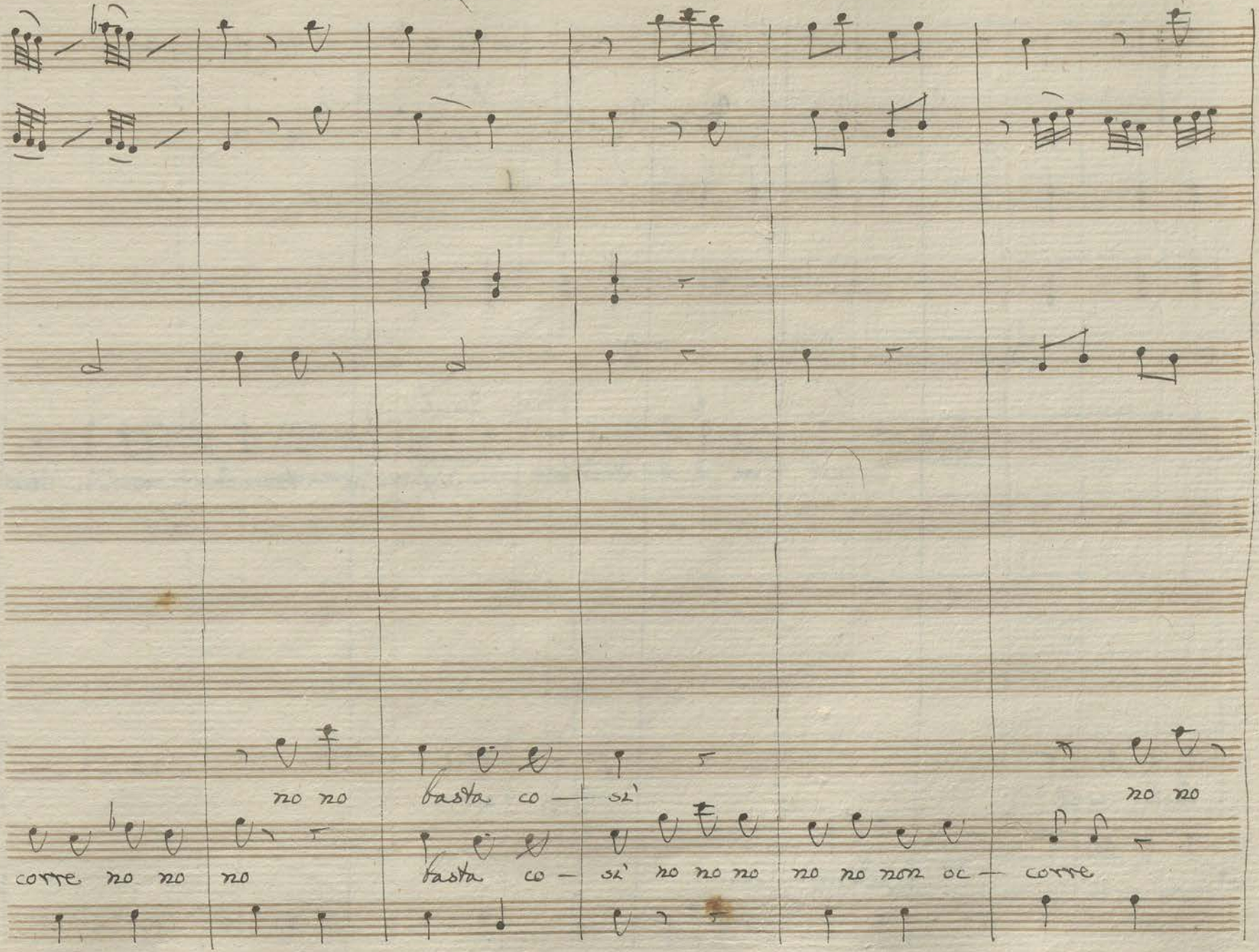

certamente.
non vo a tavola oggi – dì
mangerò con altra

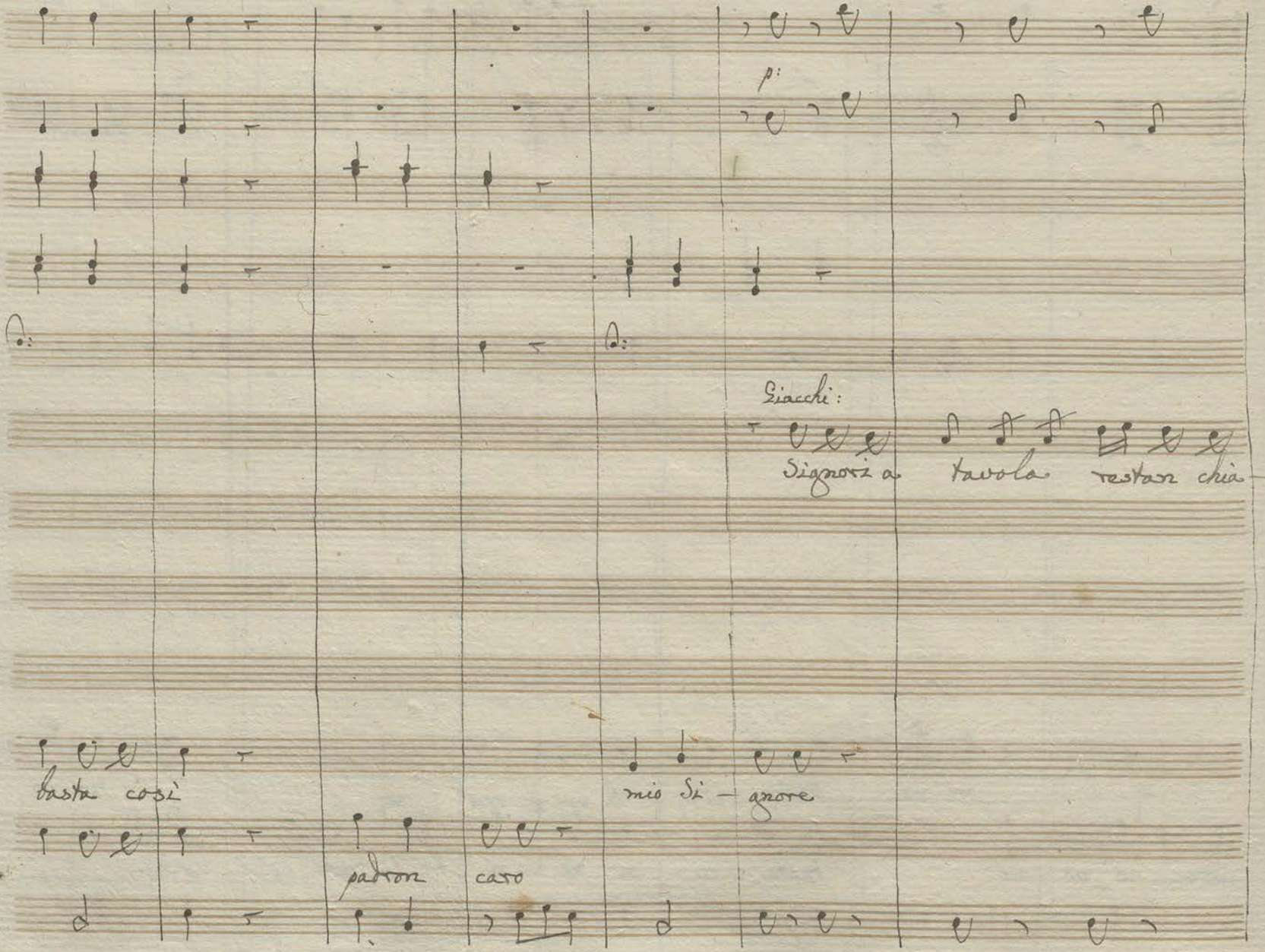

gente
finche devo restar qui
mangerò con altra gente
tp
tp

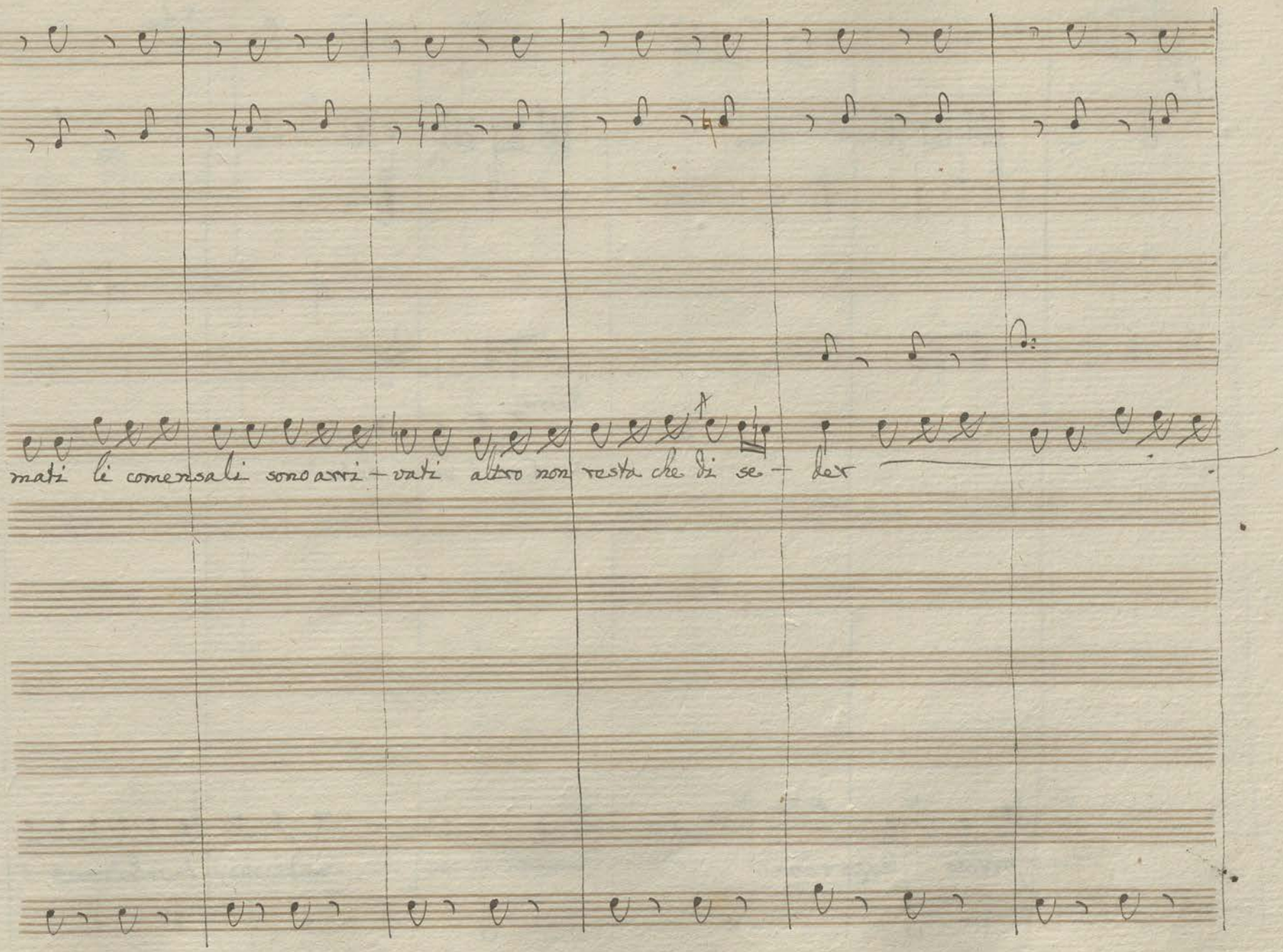

finche devo restar qua
padron
caro
mio Si
gnore
di star
tp:

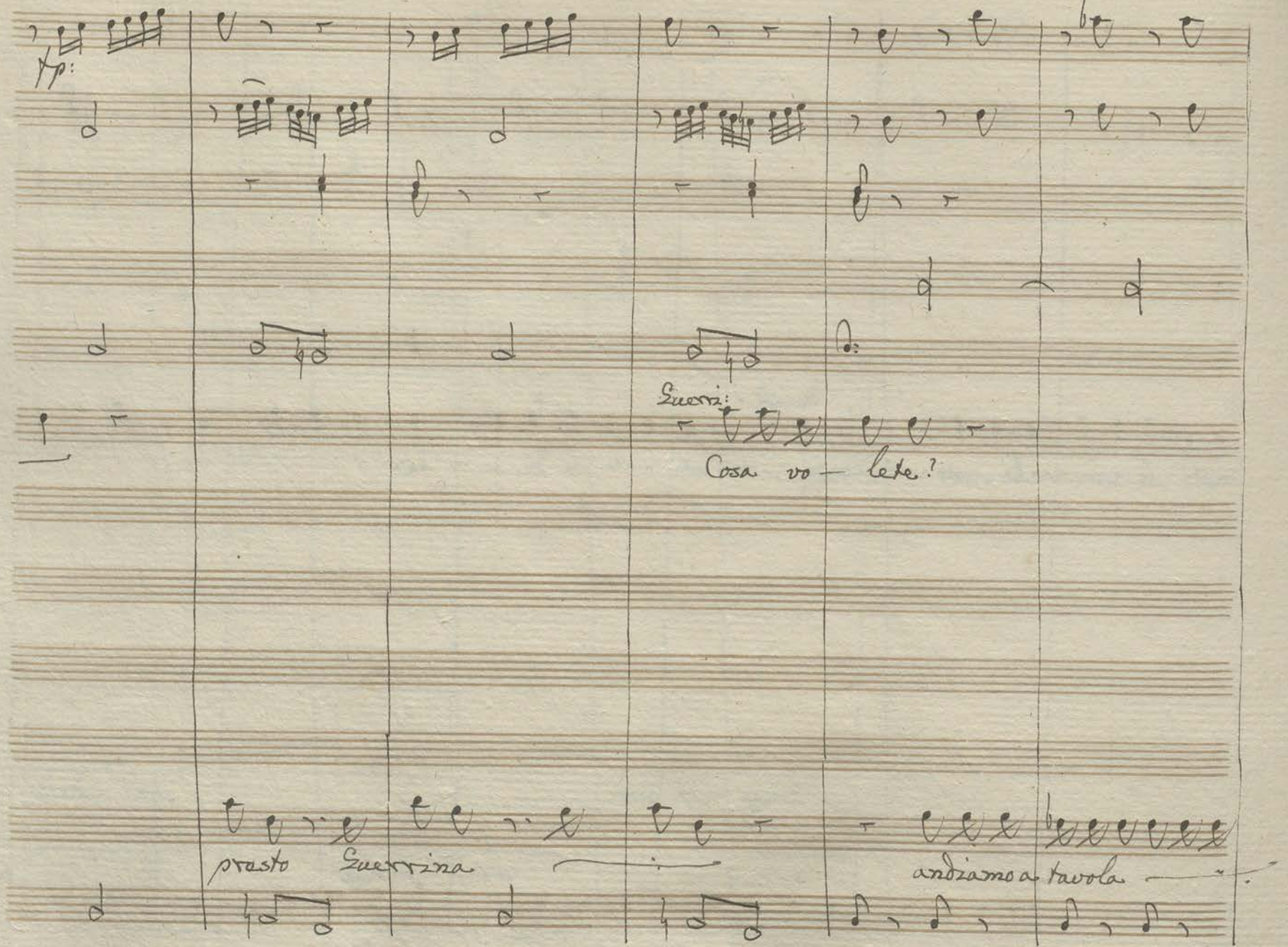

onor
mio
lei Si- gnore e tito — lato
seco avrò l'o — nore
molto obbli — gato
qual do —


e per
fare il mio do — vere
manda a un fores — tiere
non oc —


no no
basta co — si'
no no
corre no no no
basta co — si' no no no
no no non oc — corre


p:
Giacchi:
Signora
tavola
restan chia-
basta così
padron
caro
mio Si — gnore


mati li comensali sono arri-vati altro non resta che di se-der


Tp:
Guerri:
Cosa vo — lete?
presto
Guerrina
andiamo a
tavola

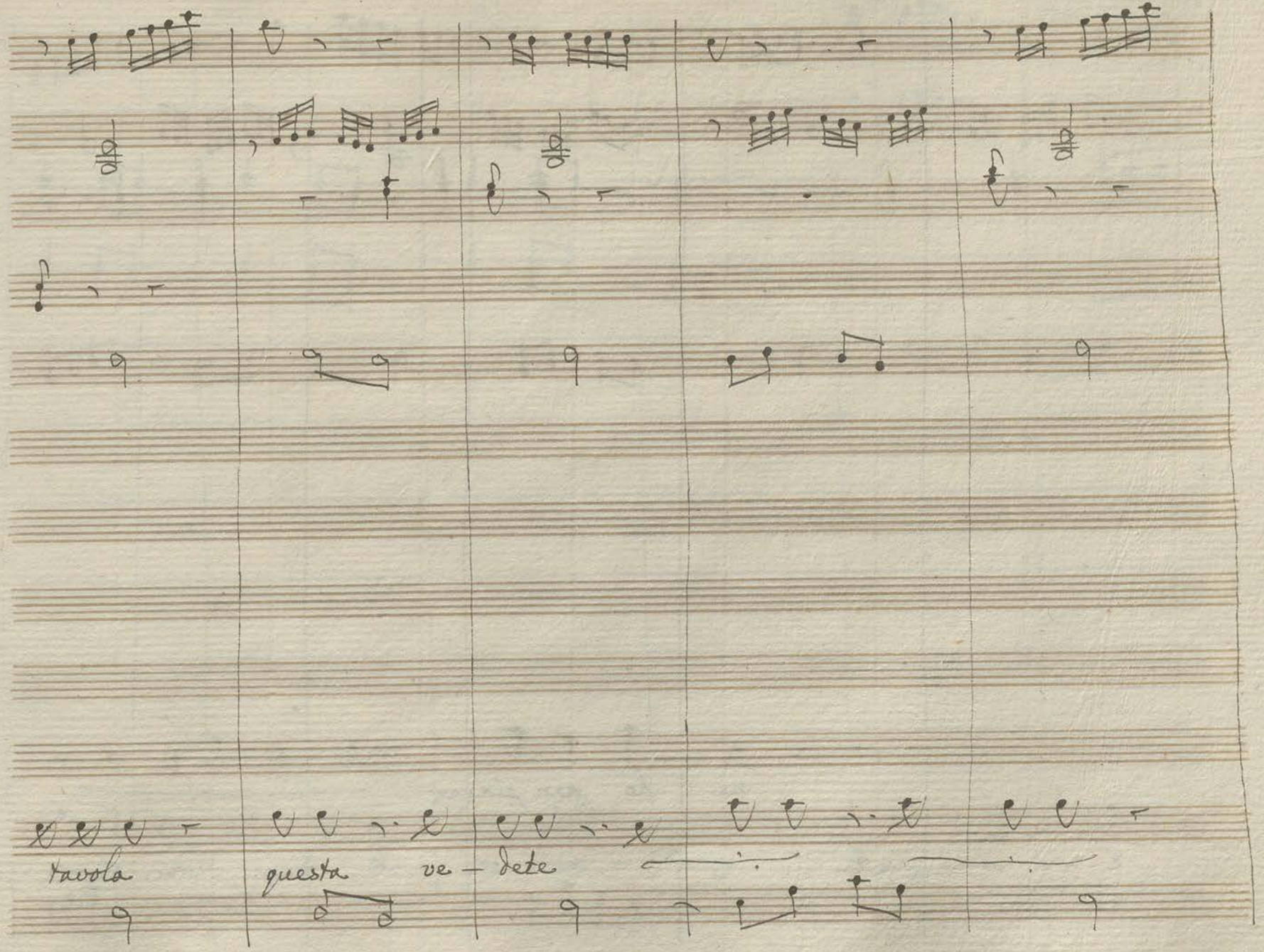
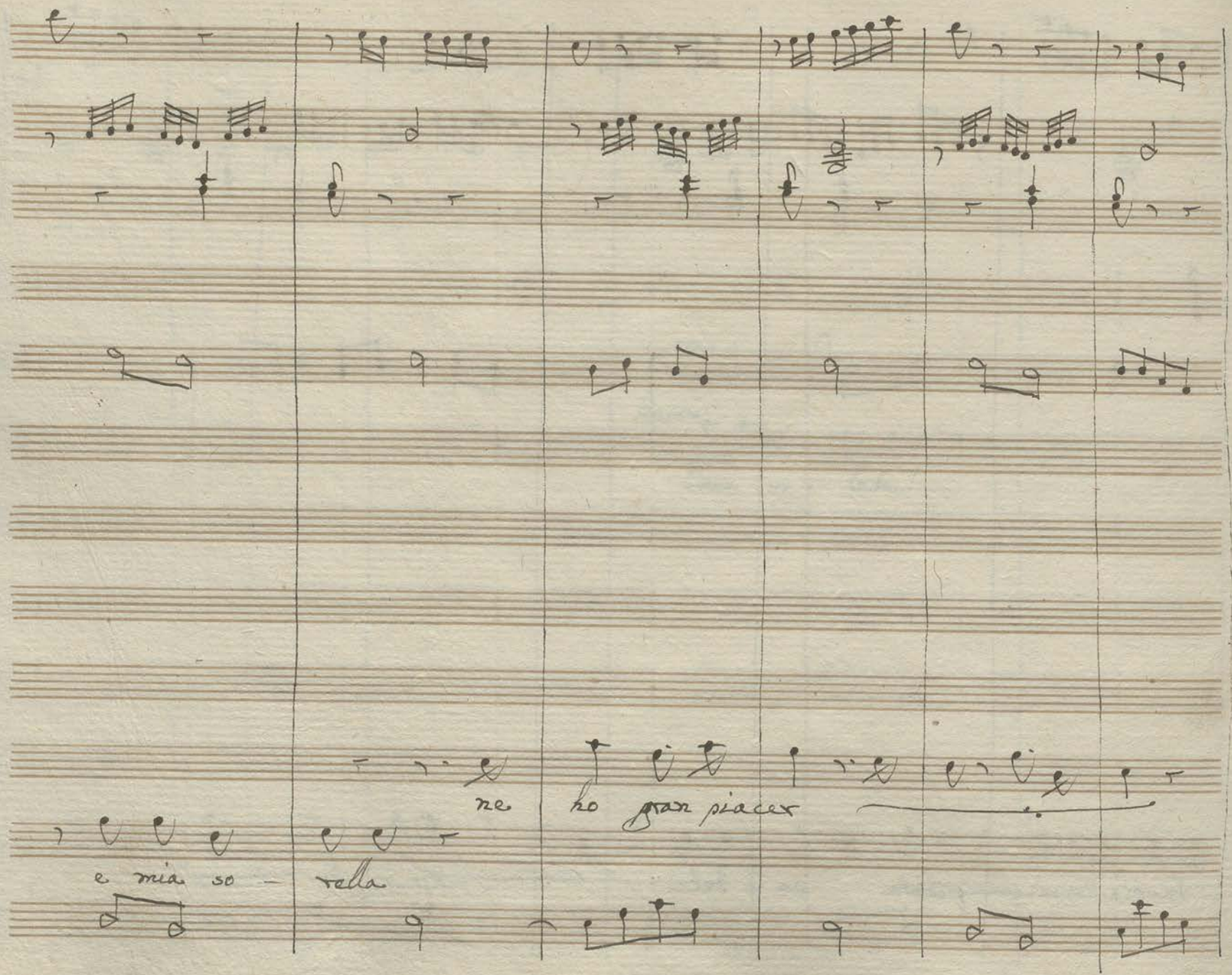
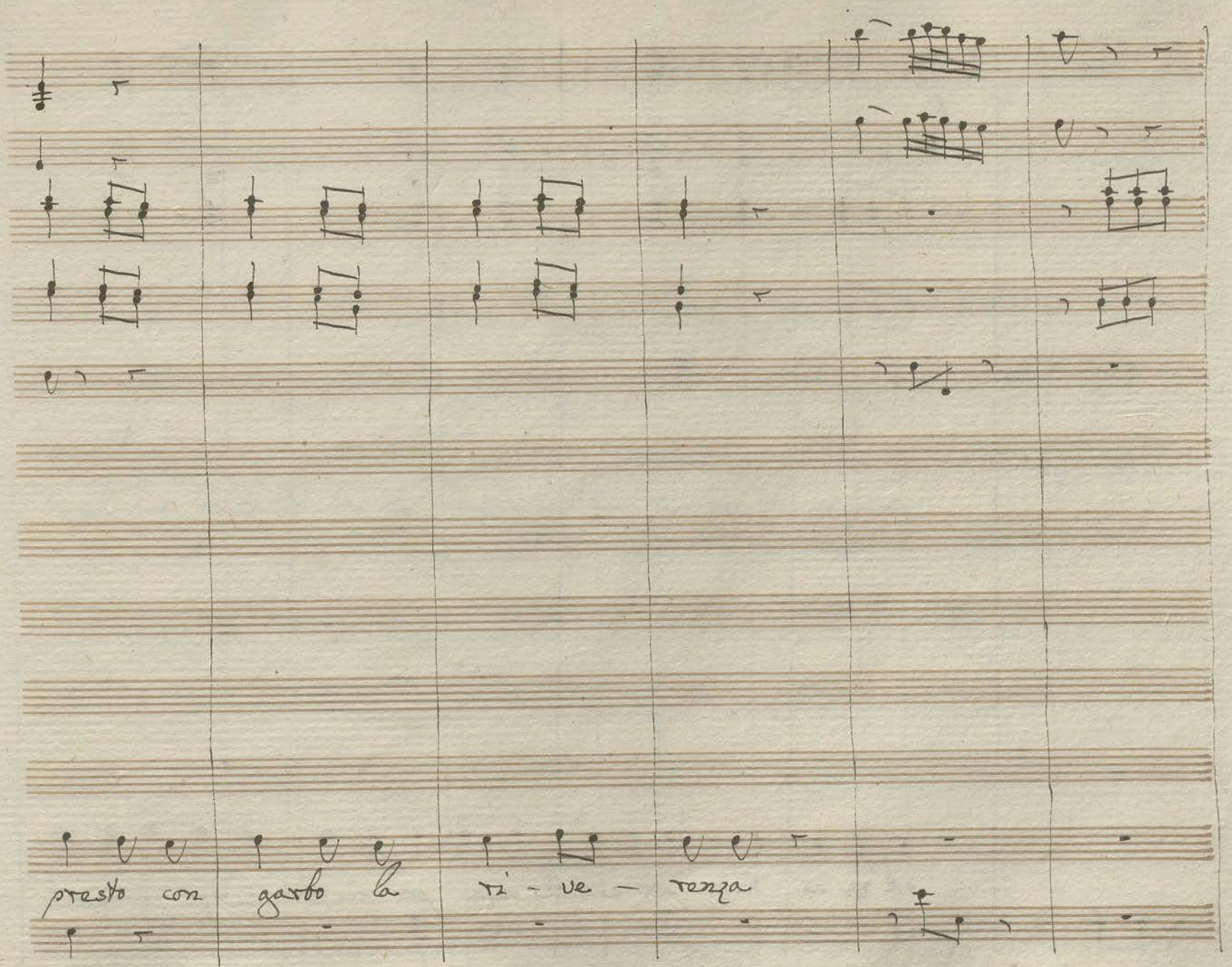
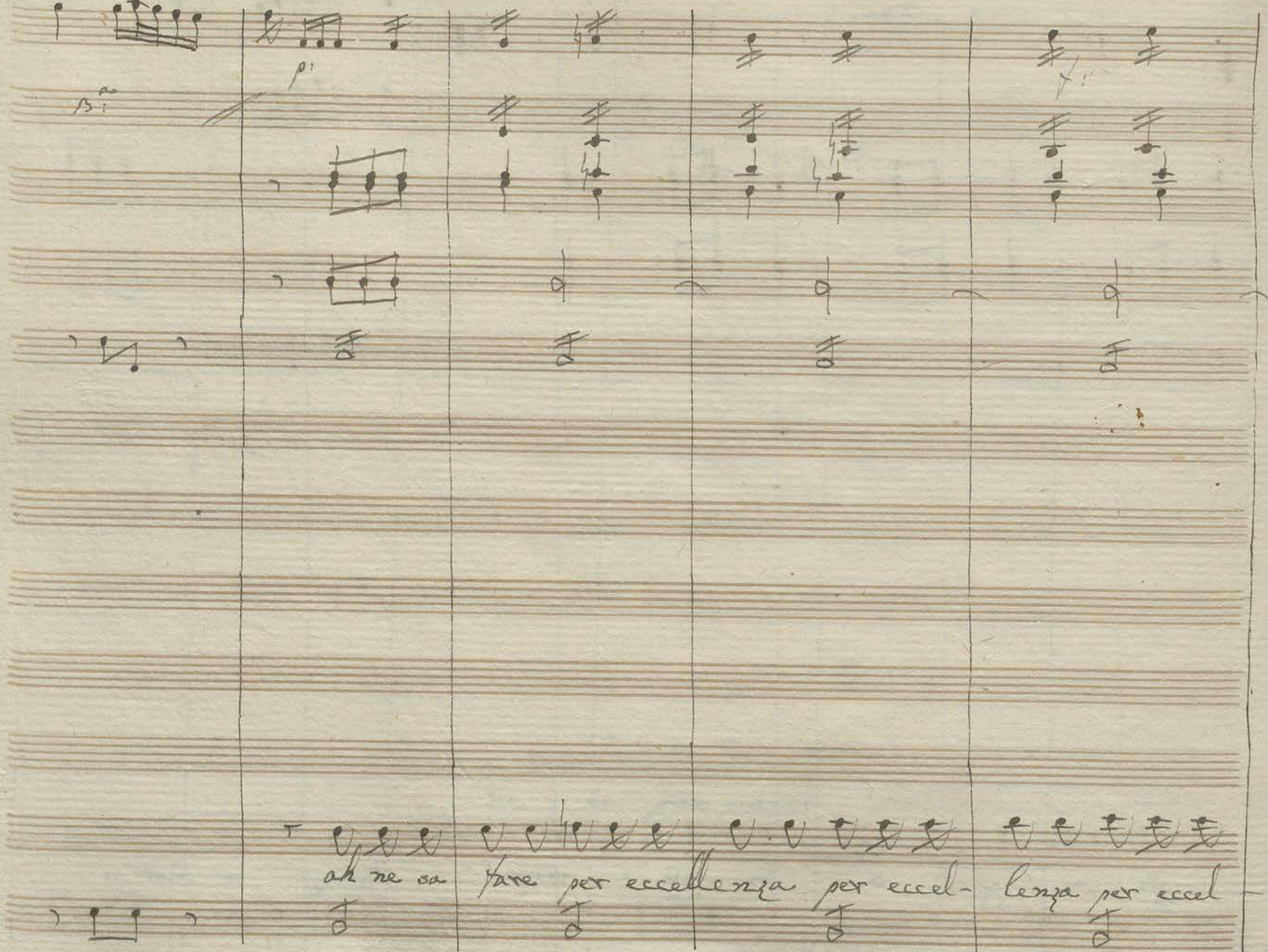
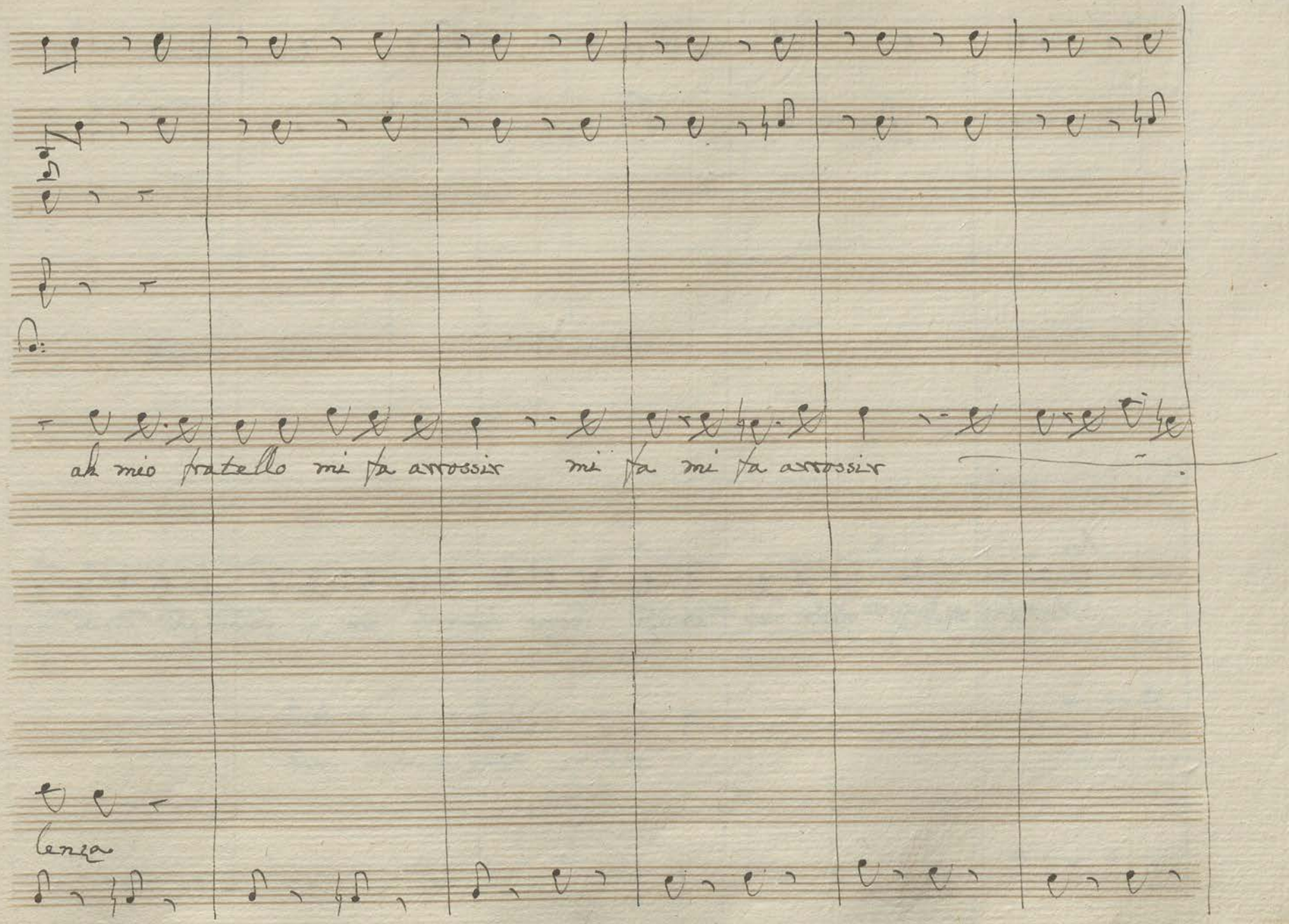


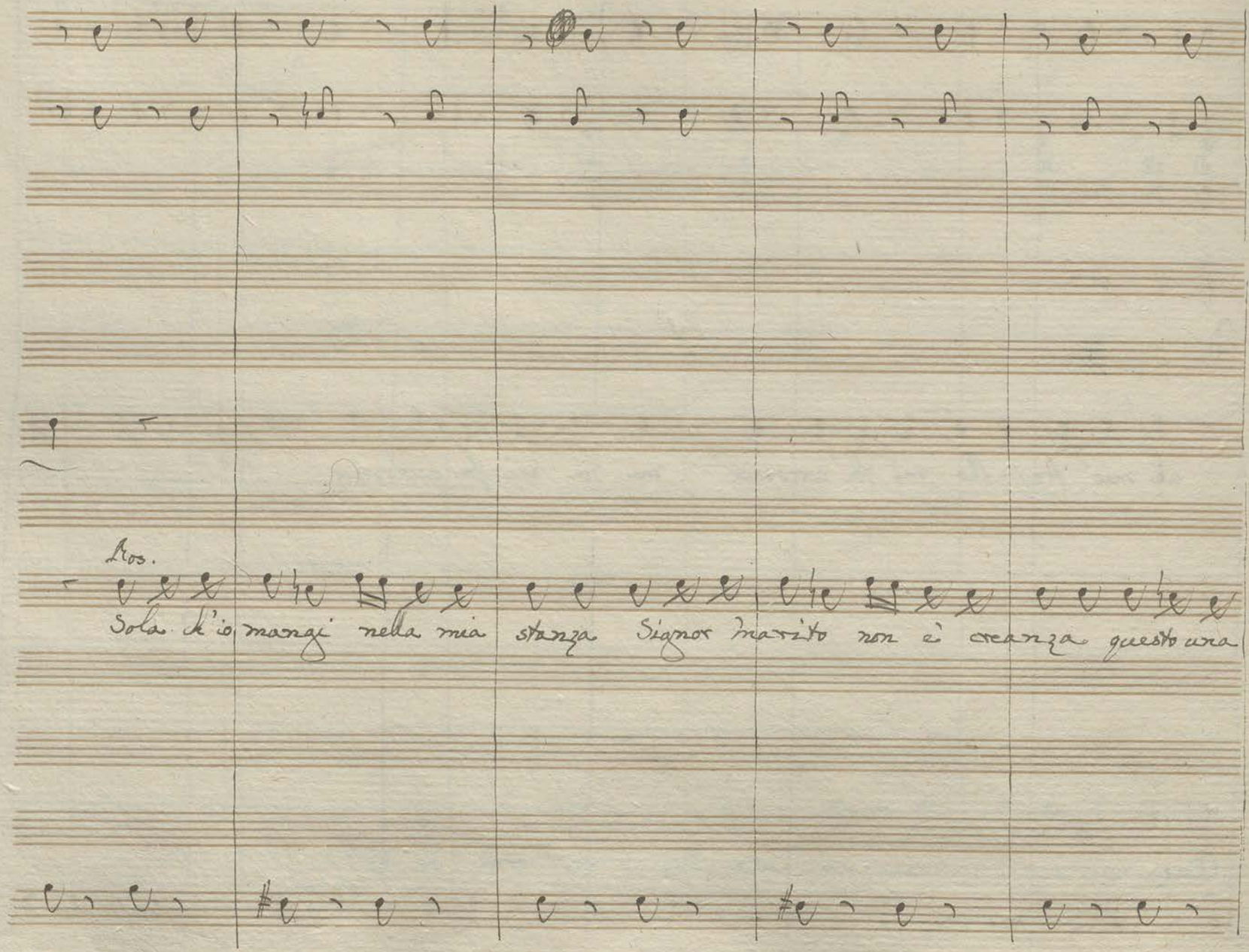
tavola
questa ve – dete

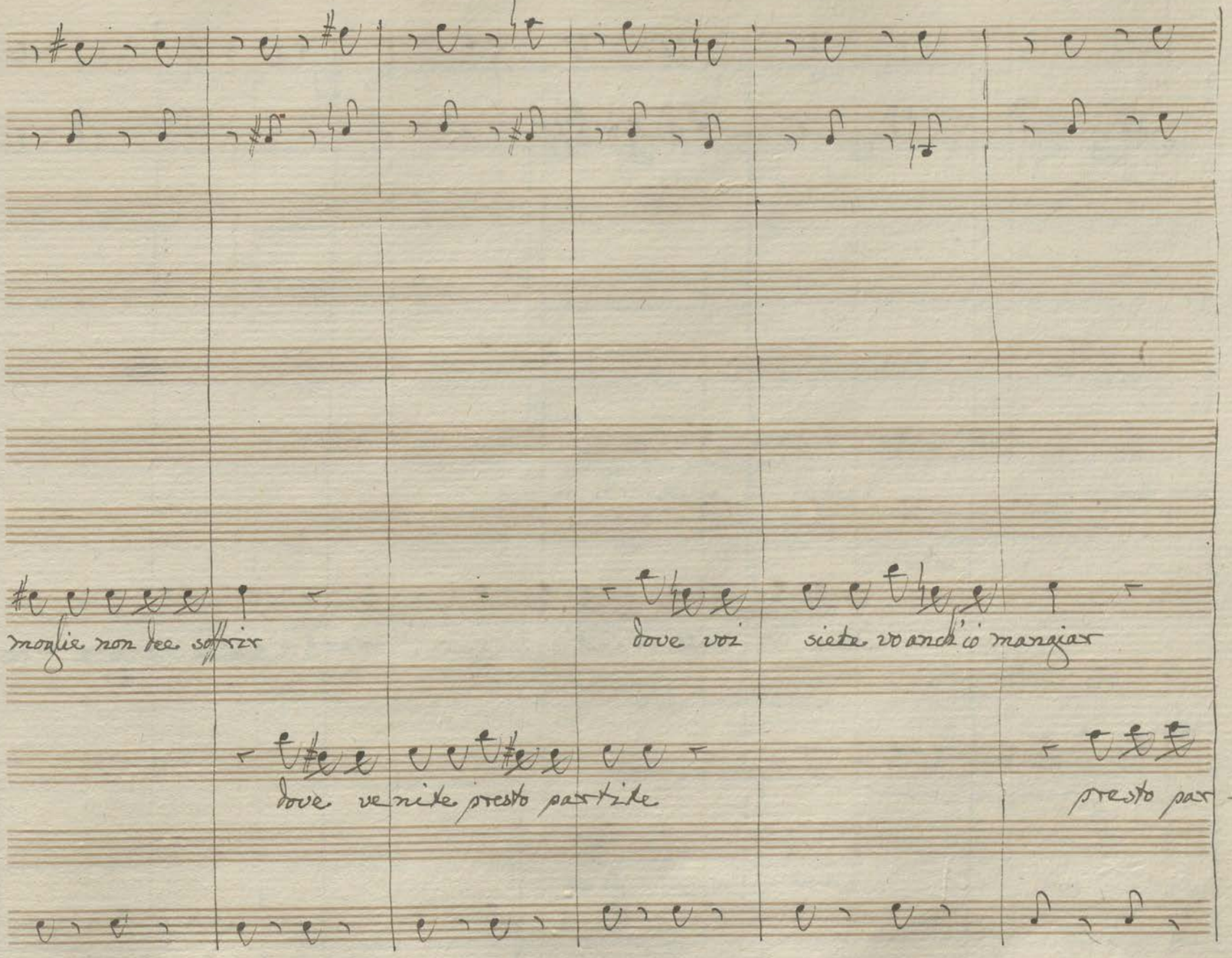

ne
ho gran piacer
e mia so –
rella

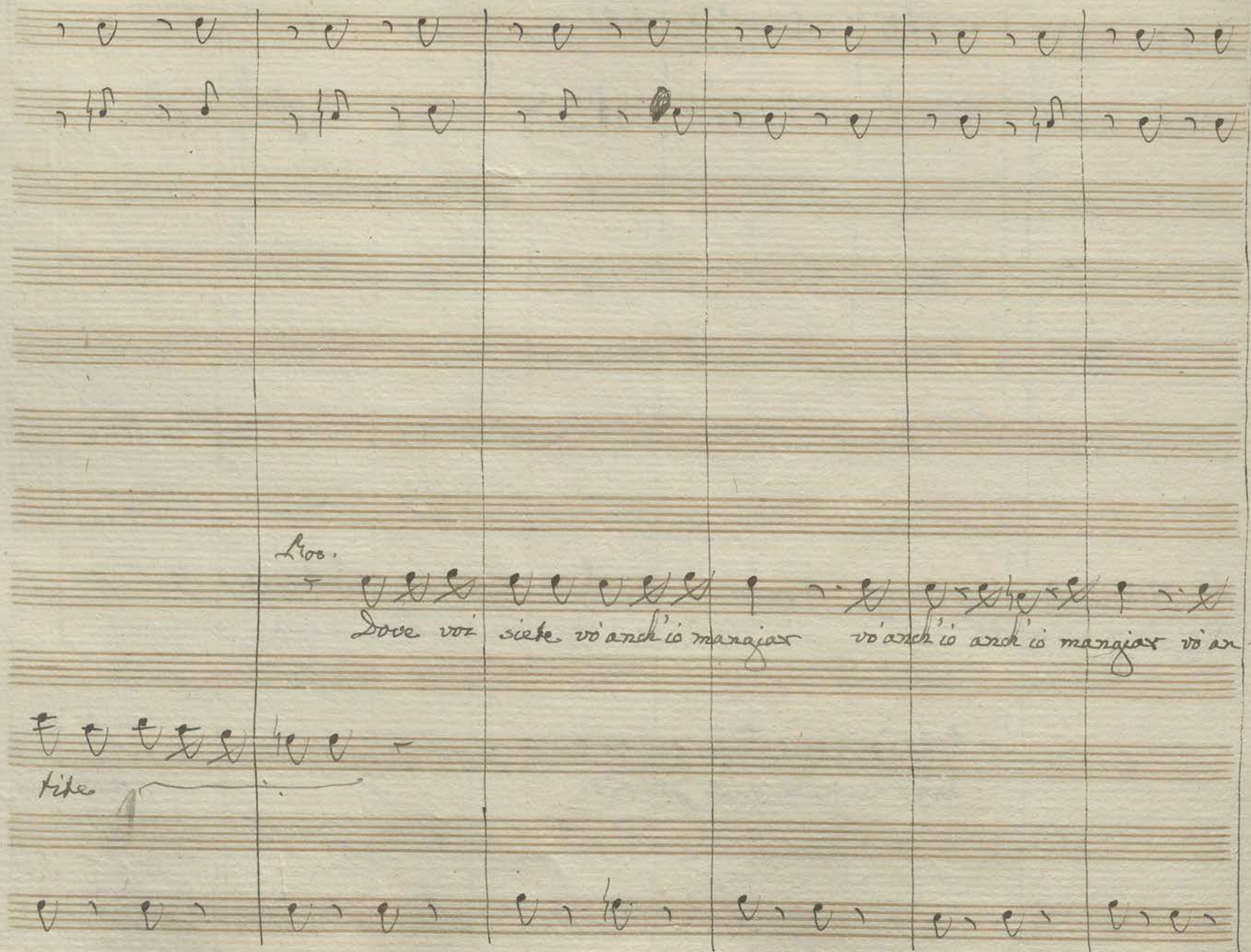

presto con garbo la ri - ve - renza

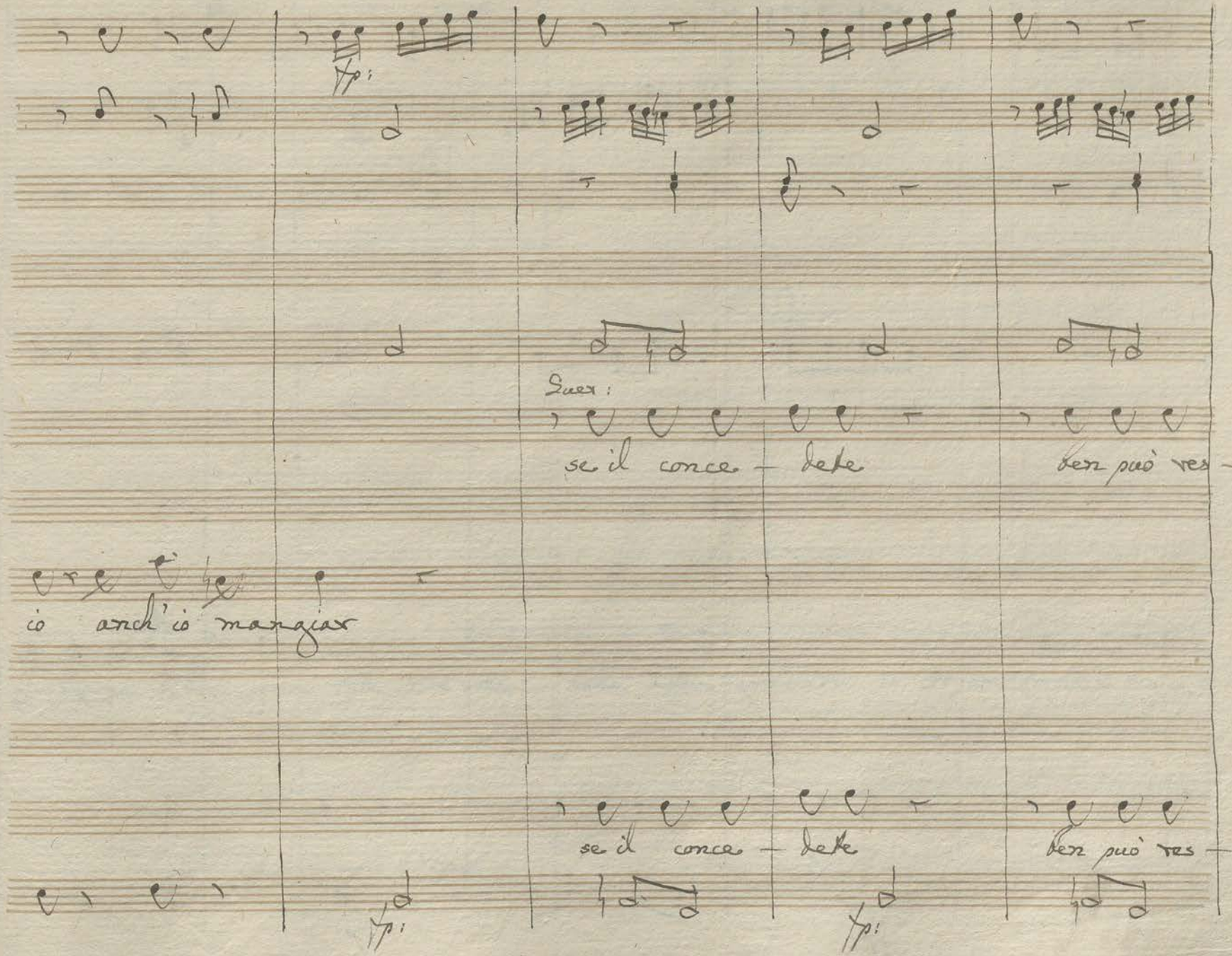

p
ah ne sa
pare per eccellenza per eccel-
lenza per eccel

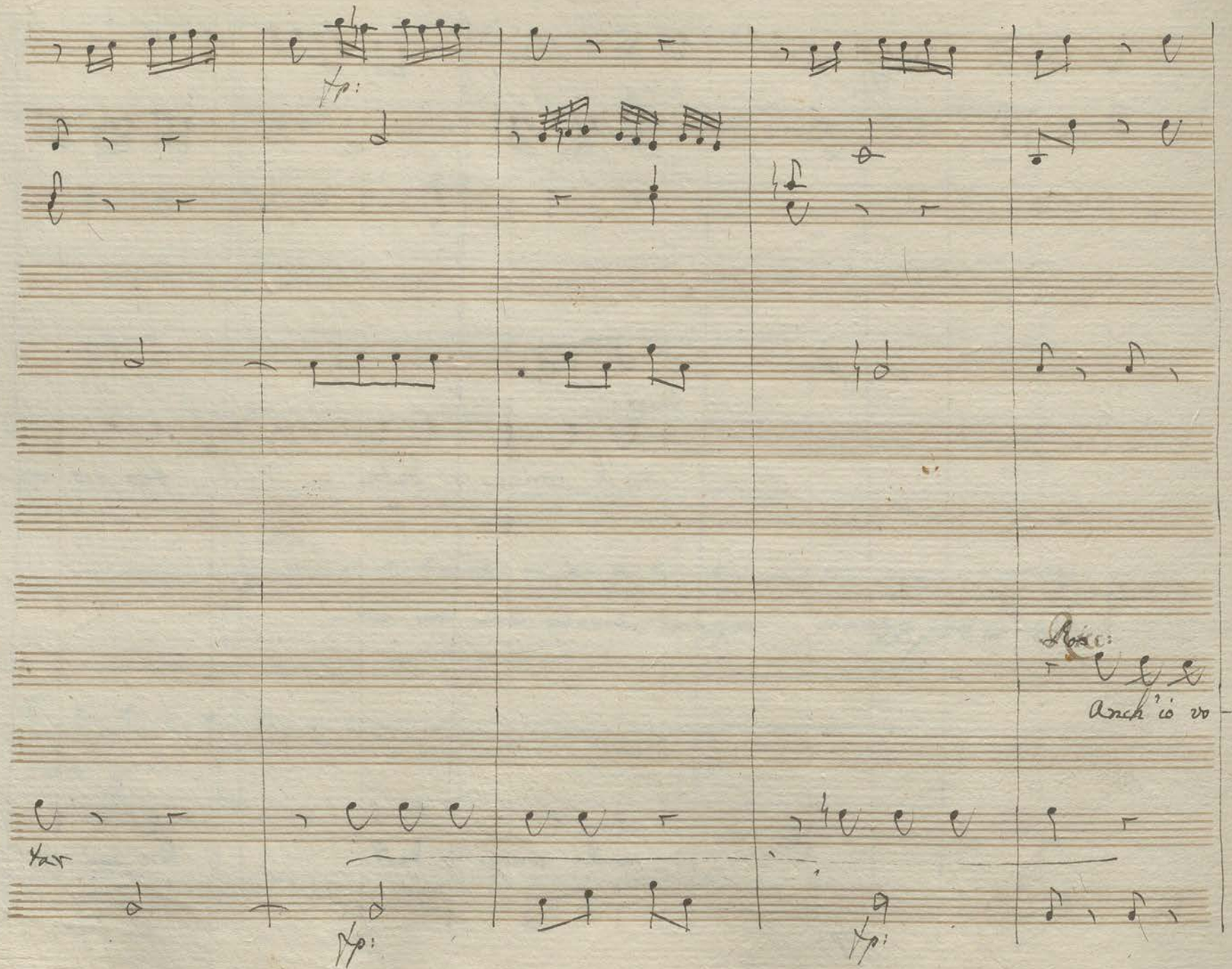

ah mio fratello mi fa arrossir mi fa mi fa arrossir
senza


Ros.
Sola ch'io mangi nella mia stanza Signor marito non è creanza questo ora

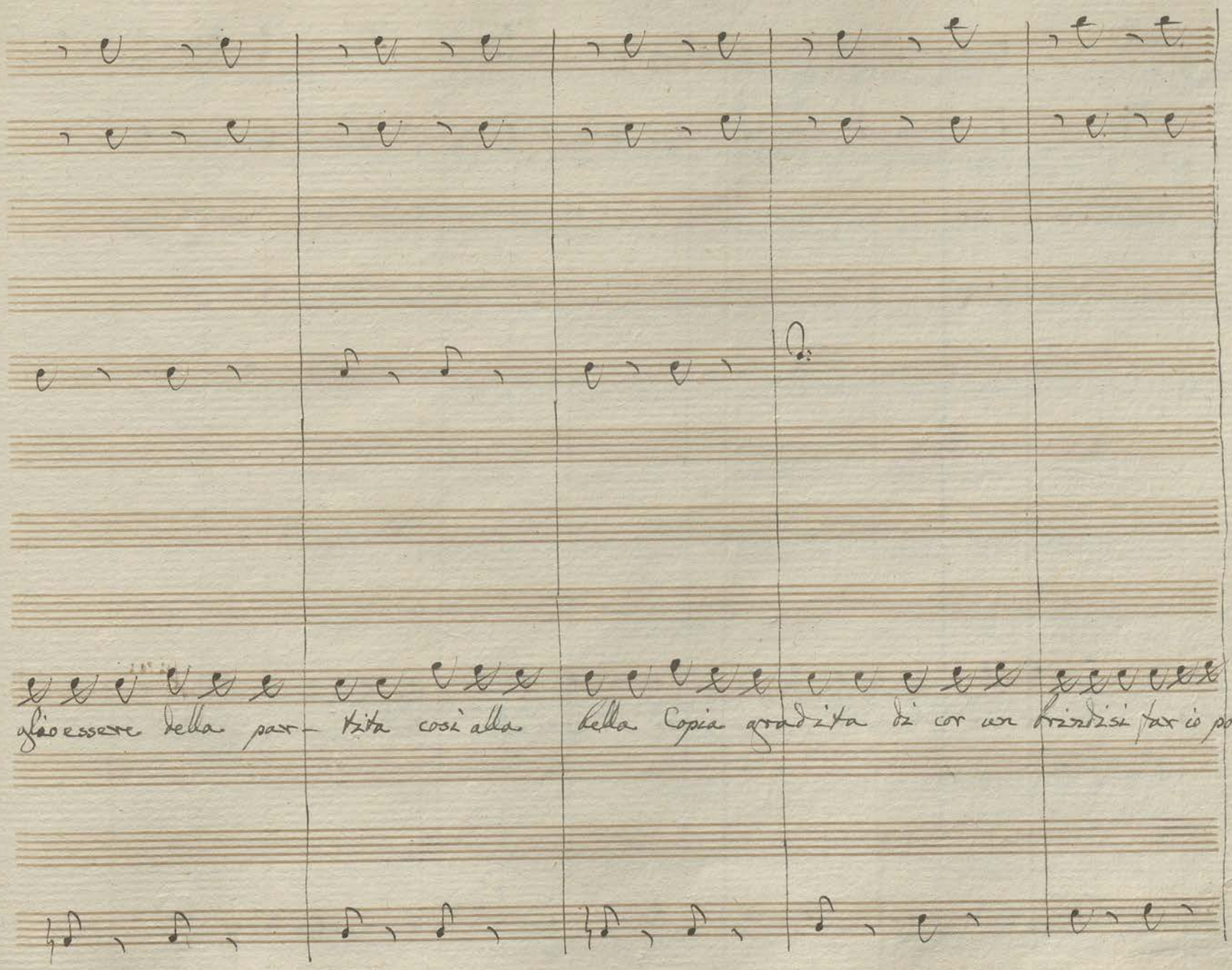

moglie non lee soffrir
dove voi
siete vo anch'io mangiar
dove venite presto partite
presto par —

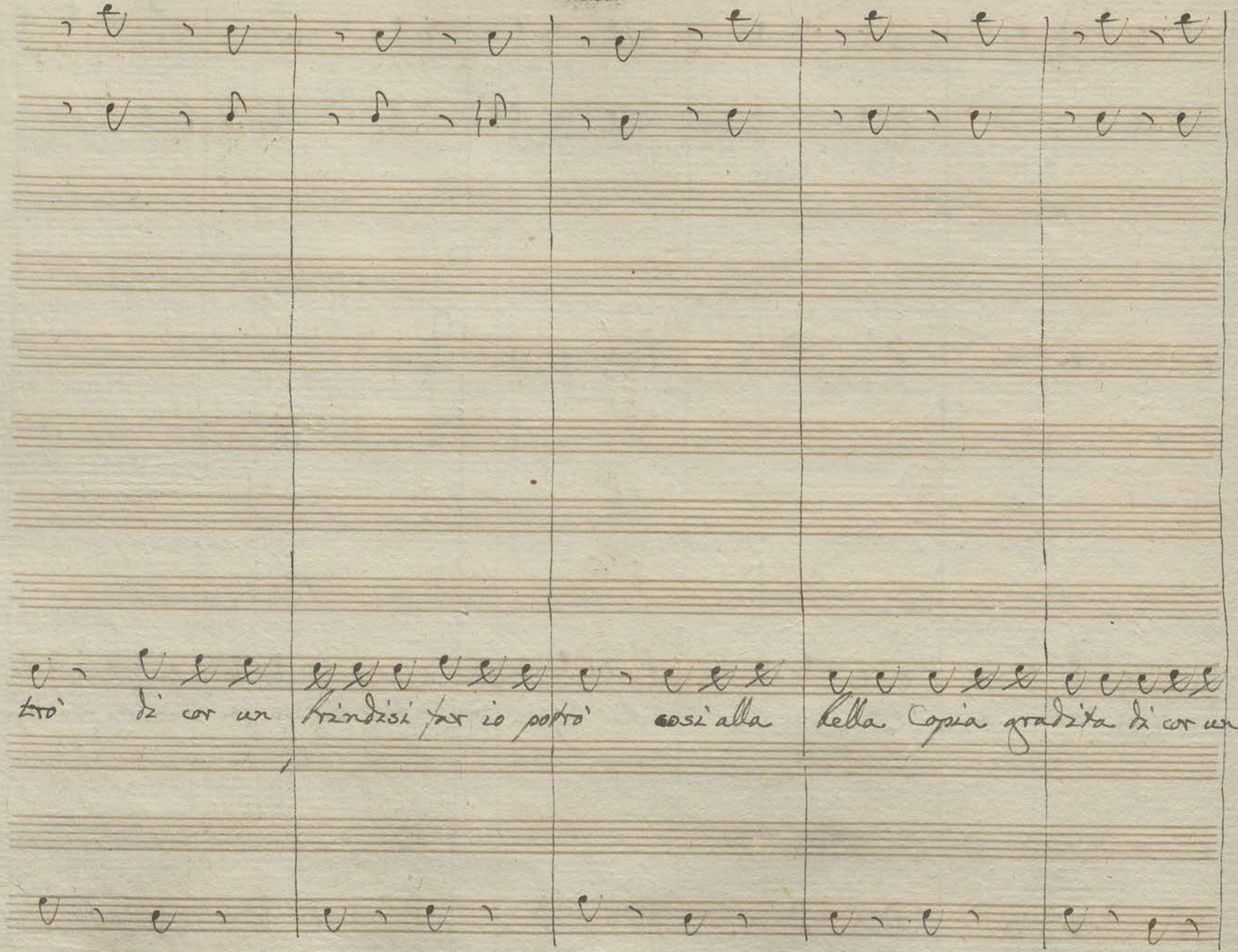

Leo.
Dove voi siete vò anch'io mangiar vò anch'io anch'io mangiar vò an—
Tito

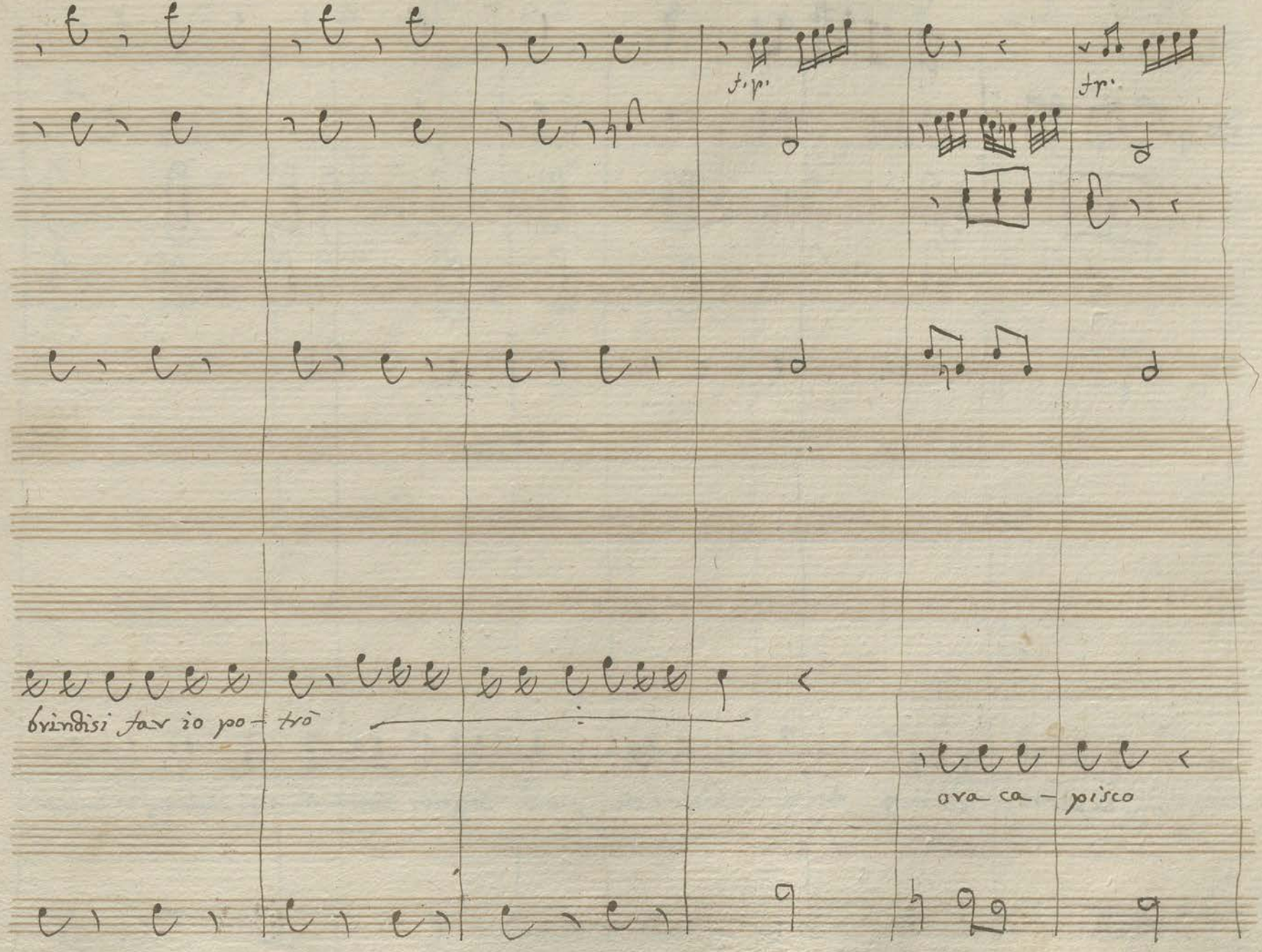

Fp:
Fp:
Fp:
Fp:
Suer:
se il conce – dete
ben può res –
se il conce – dete
ben può res –
io anch'io mangiar

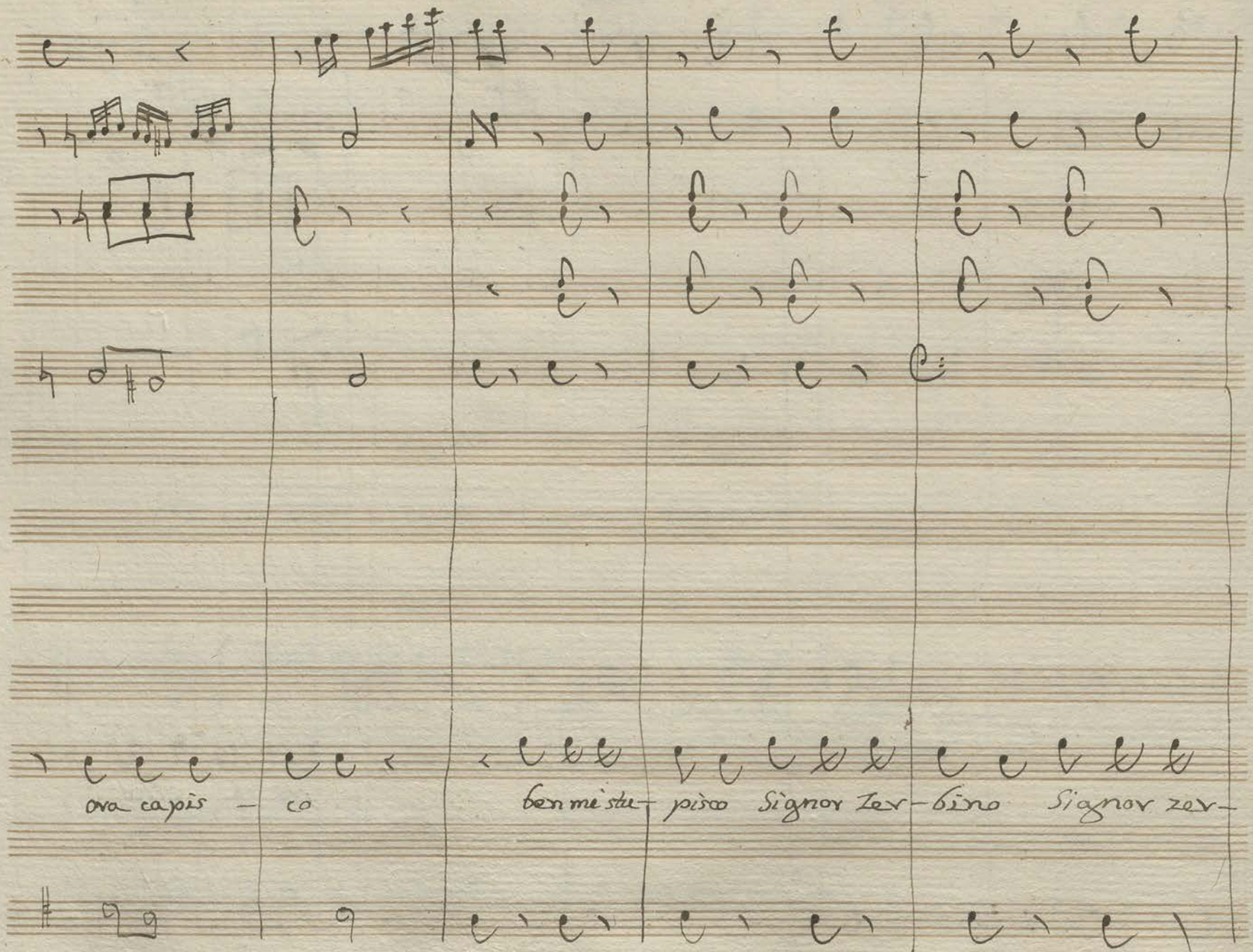

Ten:
Ten:
Ten:

glio essere della par- tita così alla bella Copia gradita di cor un brindisi far io po-




tró di cor un
brindisi far io potrò così alla
bella Copia gradita di cor un

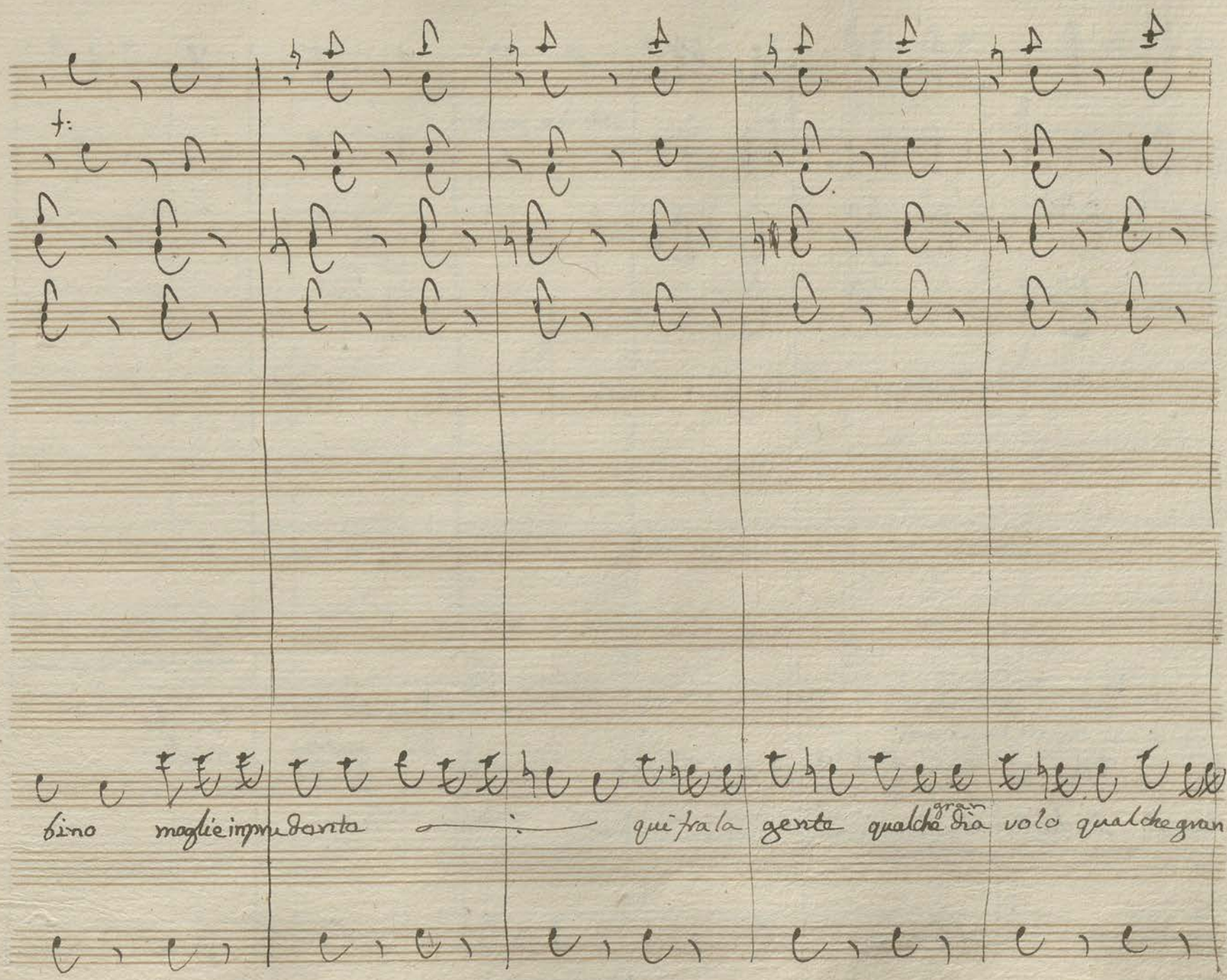

tr.
tr.
brindisi far io po – trò
ora ca – pisco

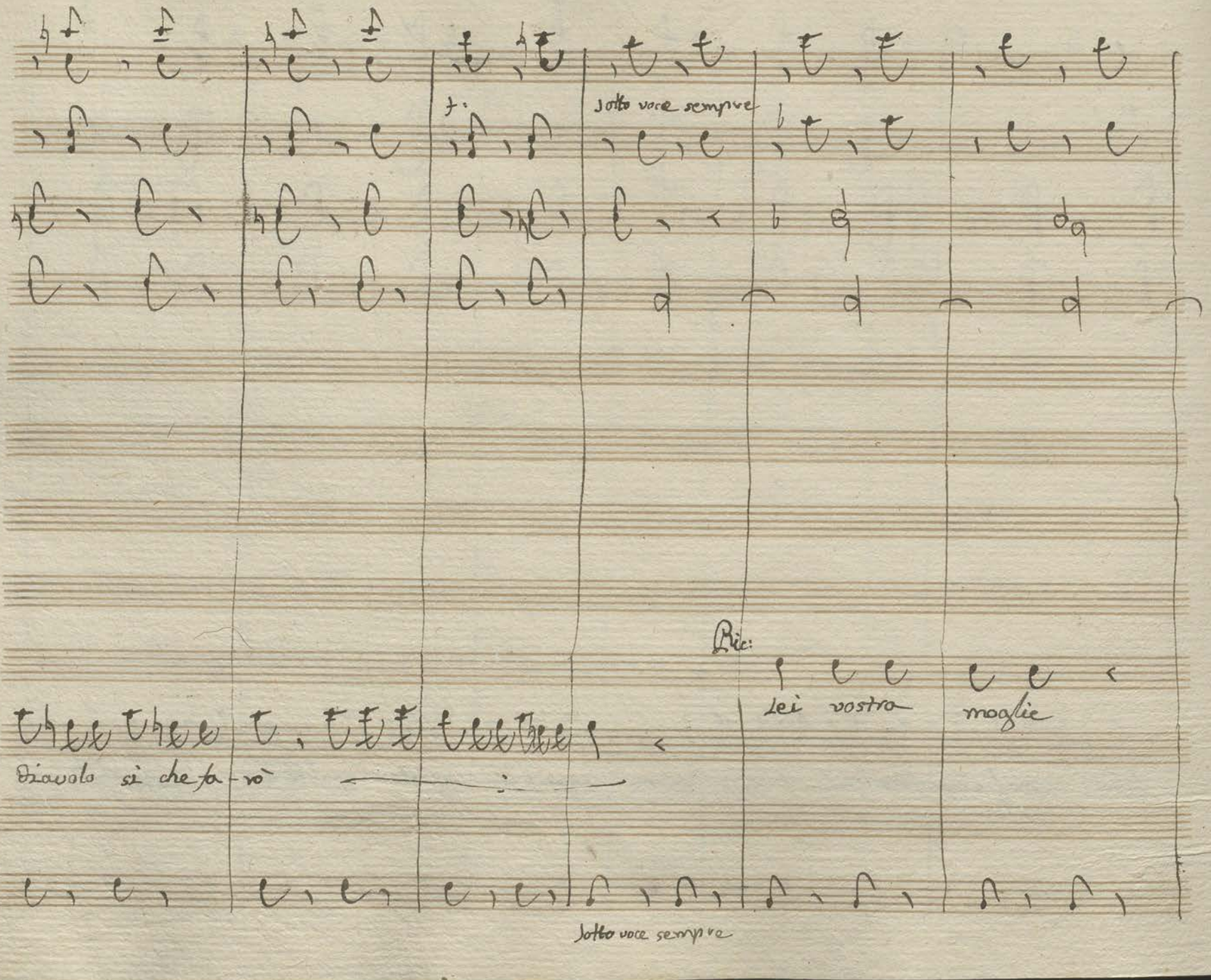


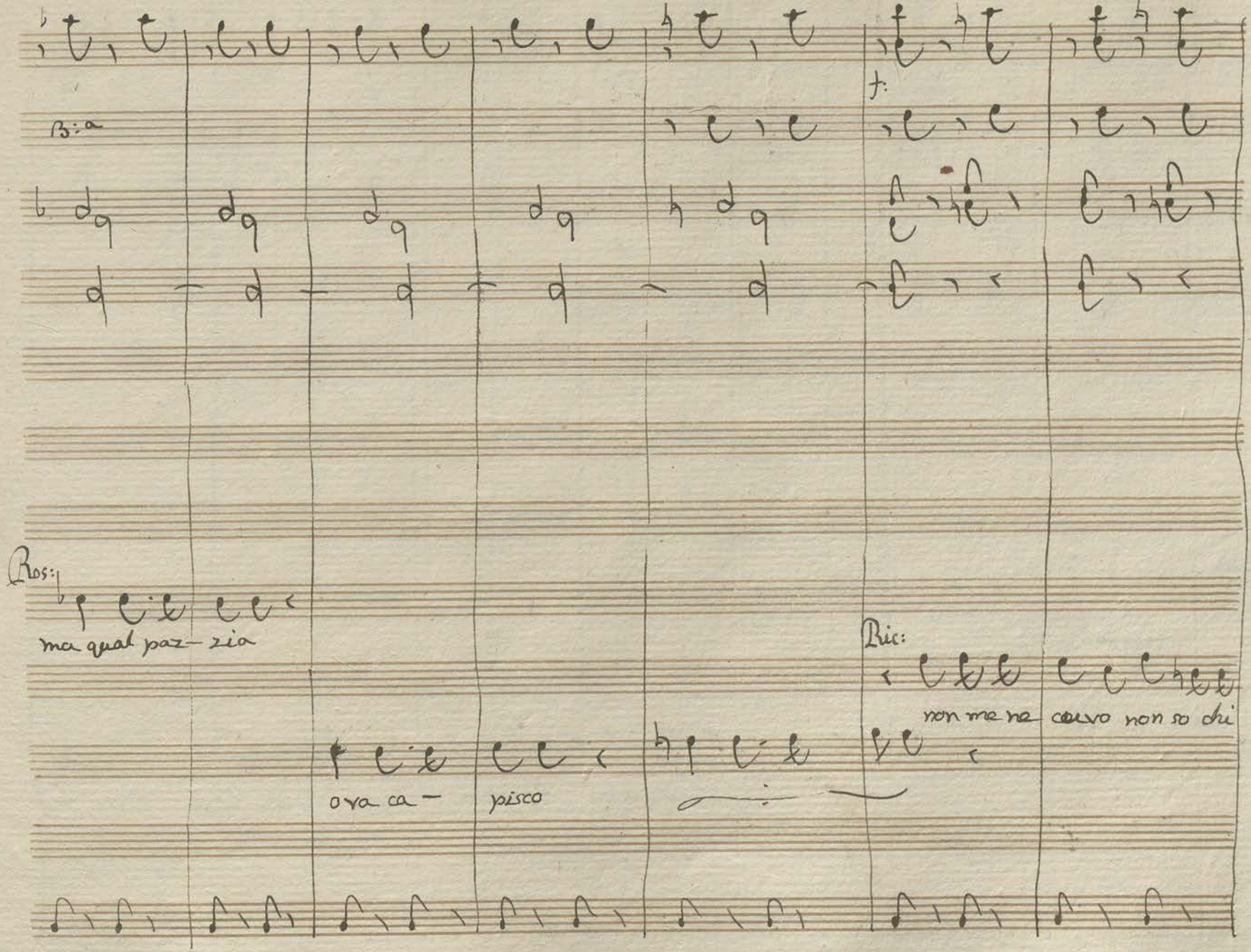
ora capis - co ben mi stu- pisco Signor Zer- bino Signor zer-

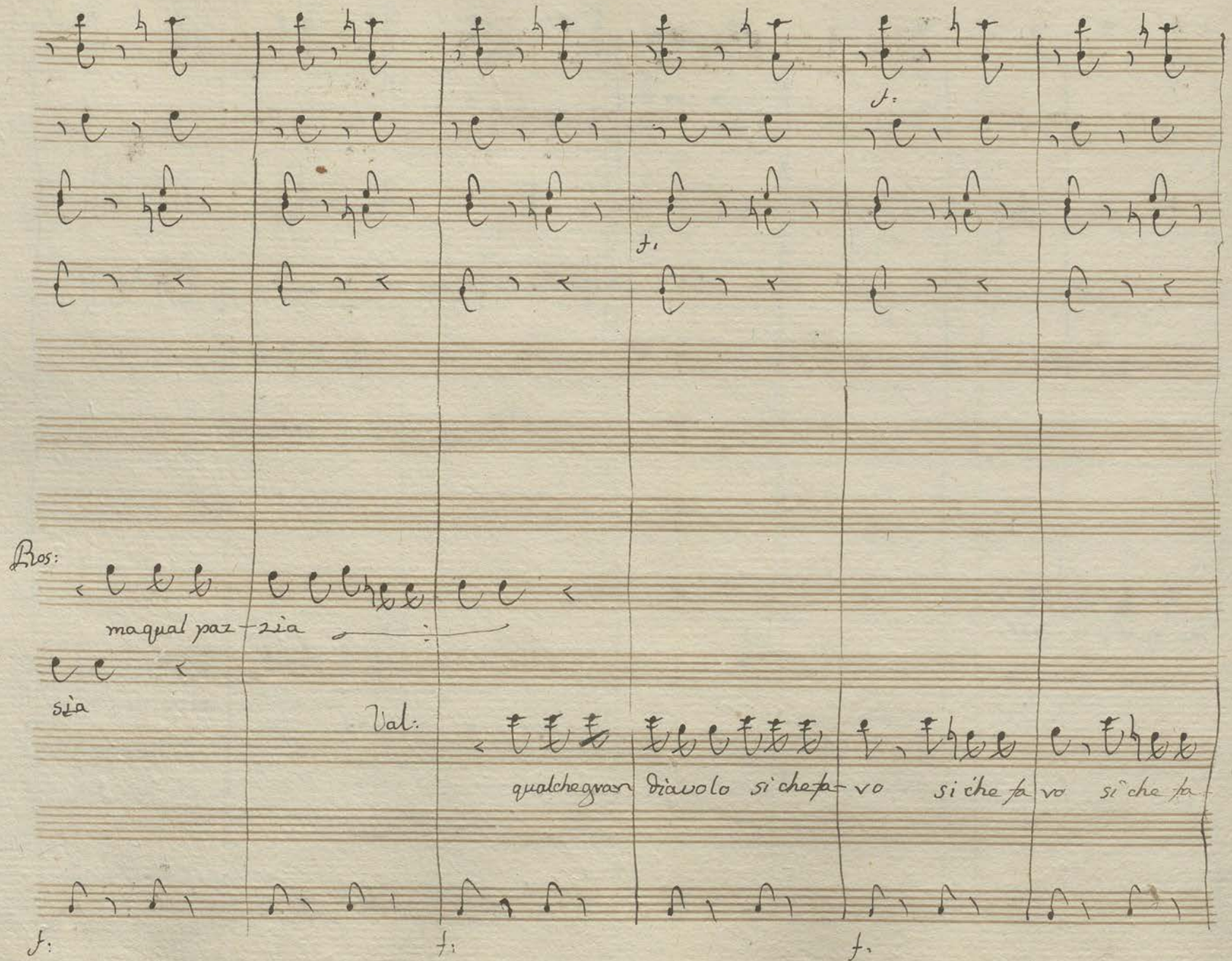
f:

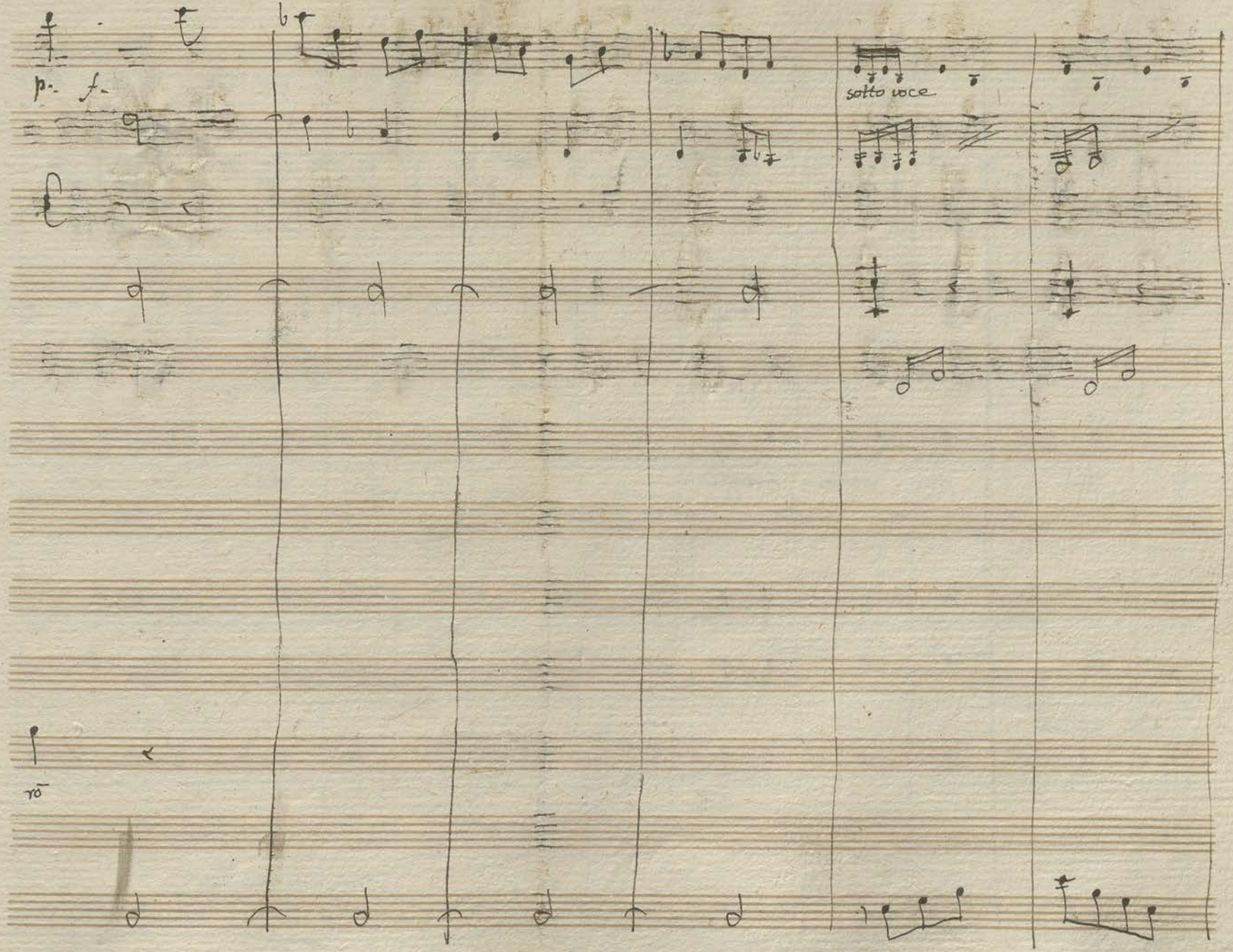
bino moglie imprudente — qui fra la gente qualche gran dia volo qualche gran

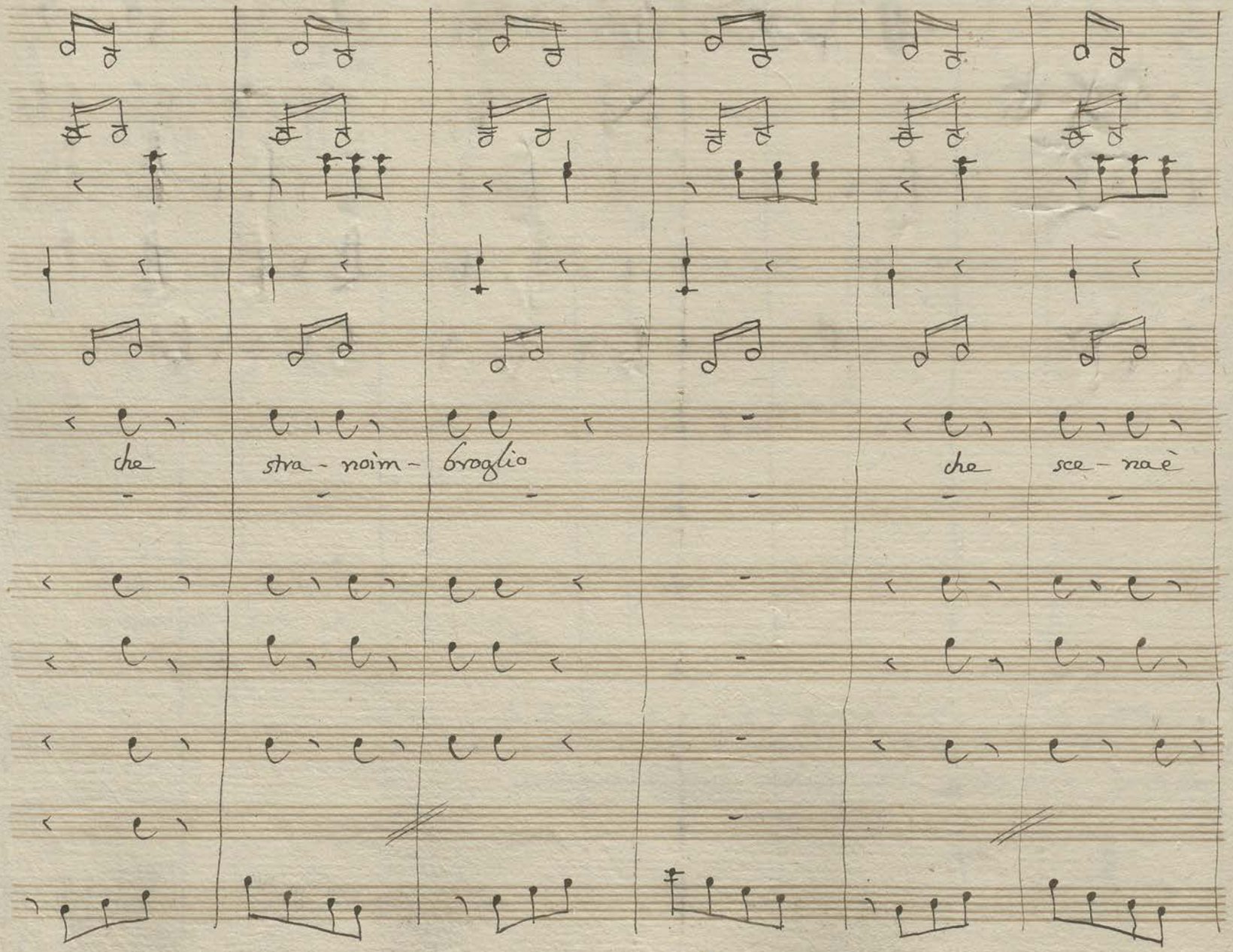


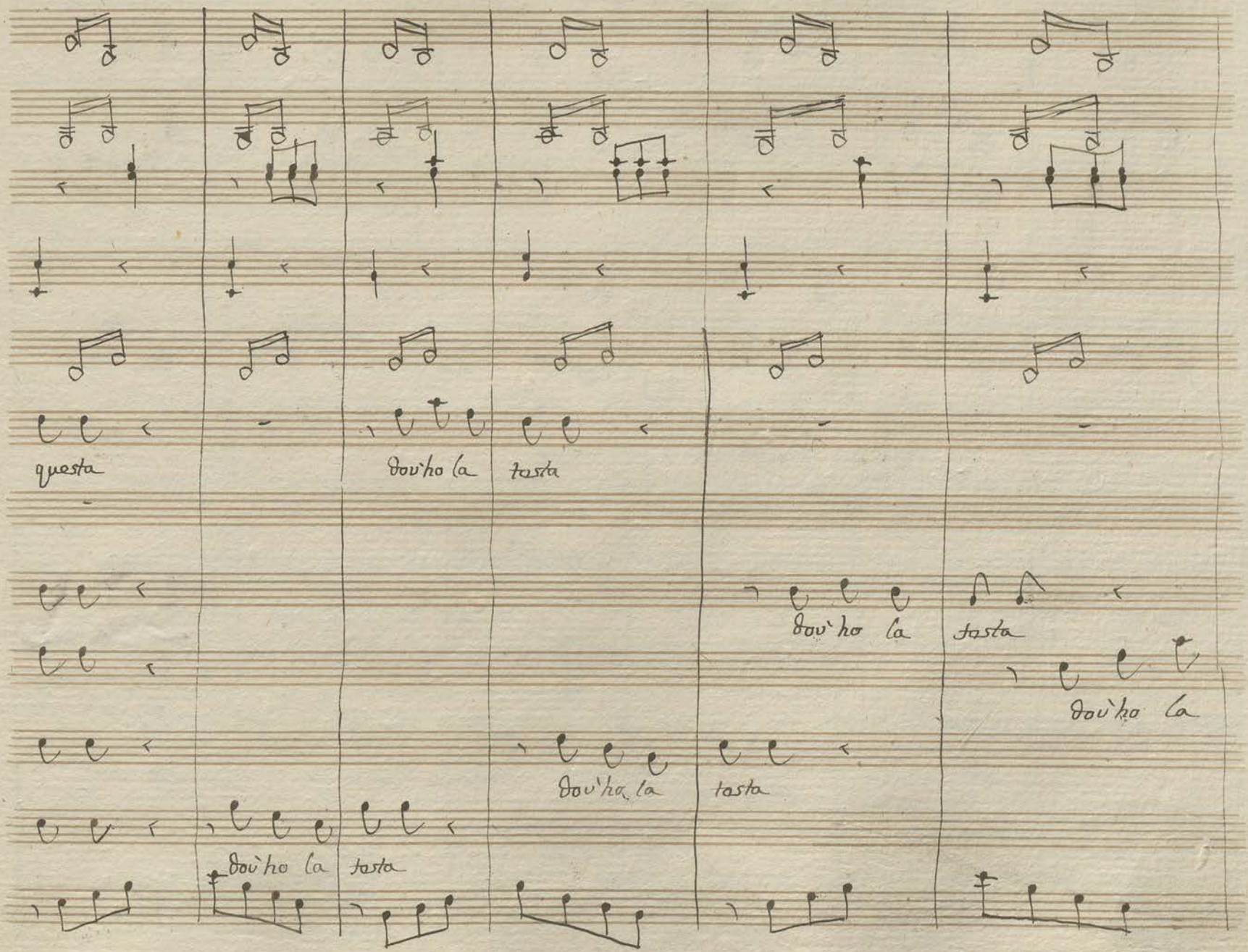

Sotto voce sempre
Ric:
lei vostra
moglie
Diavolo si che fa-rò
Sotto voce sempre

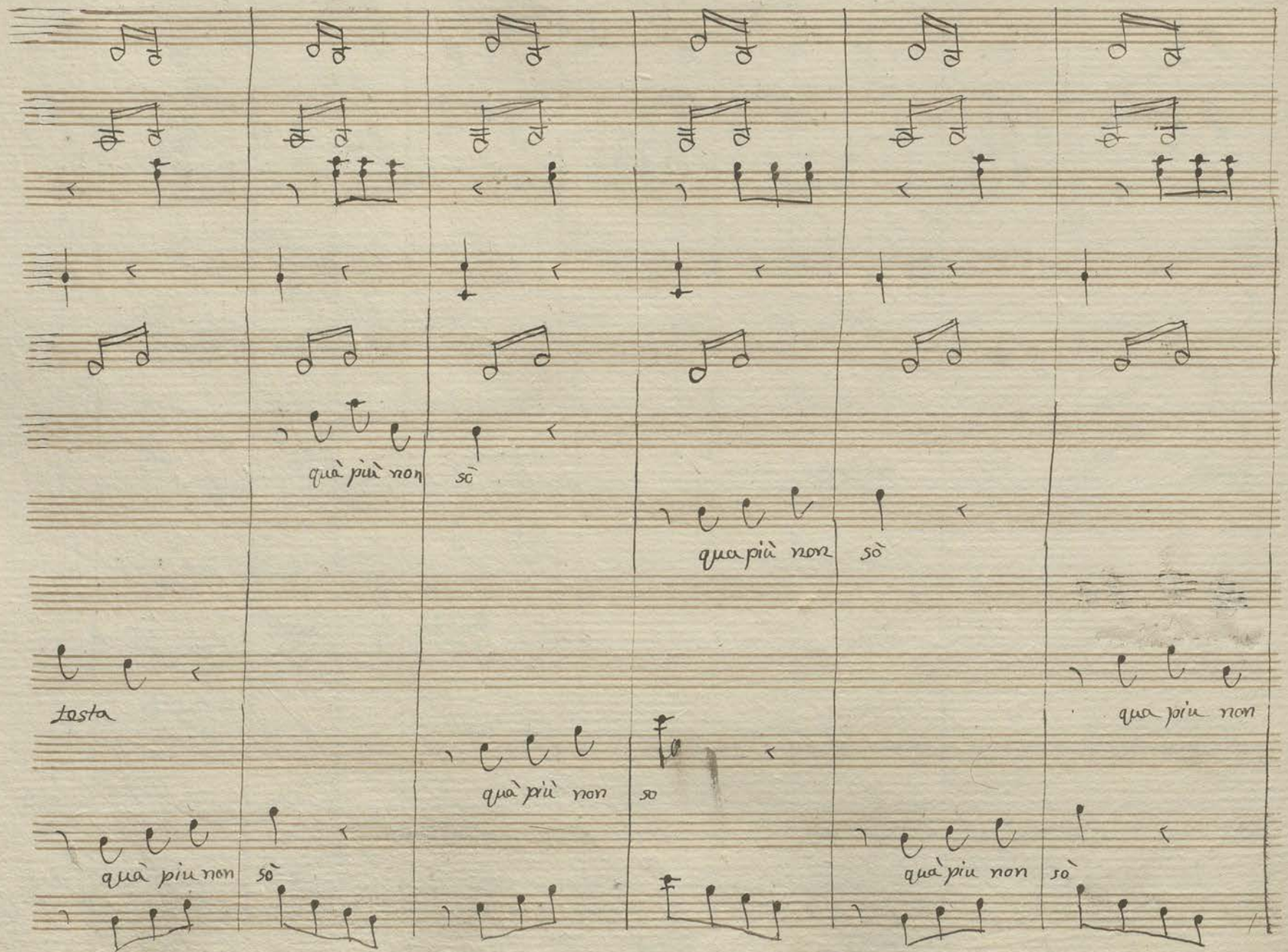

Bia
Ros:
ma qual paz-zia
ova ca-
pisco
Ric:
non me ne
curo non so chi

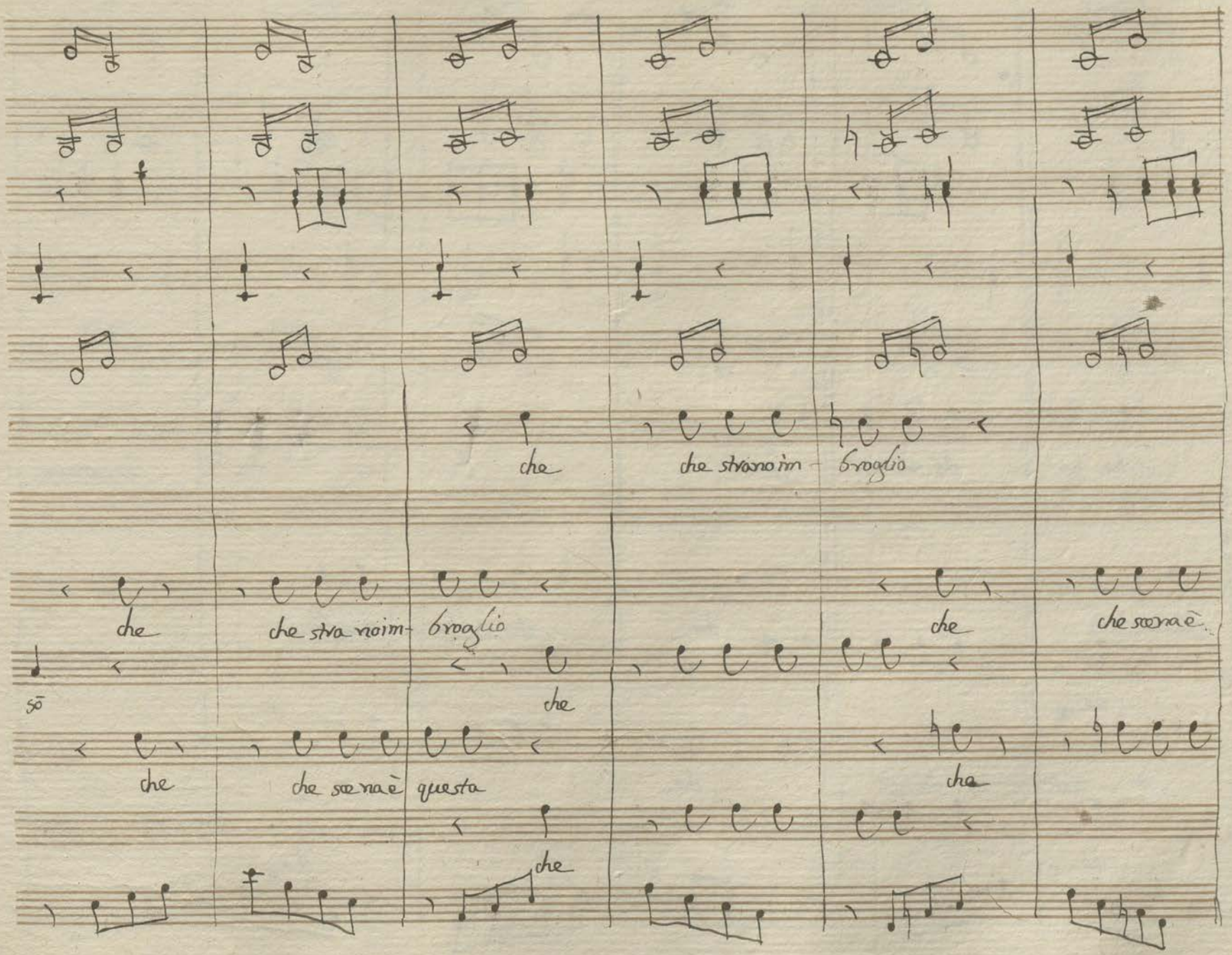

Ros:
maqual paz-zia
sia
Val:
qualchegyar
diavolo si che fa-vo
si che fa vo
si che fa-
f.
f.
f.

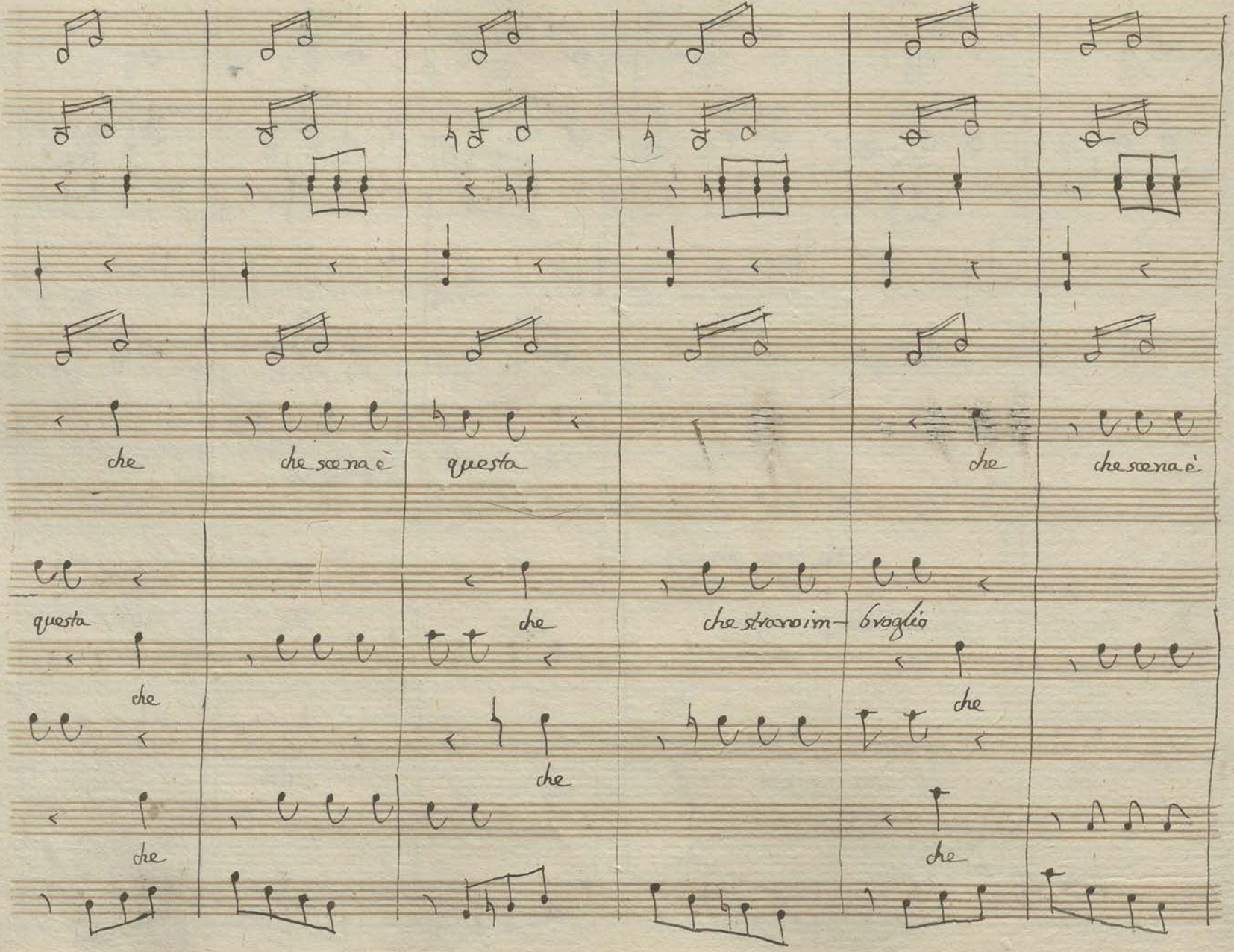

p.
f.
sotto voce
rō

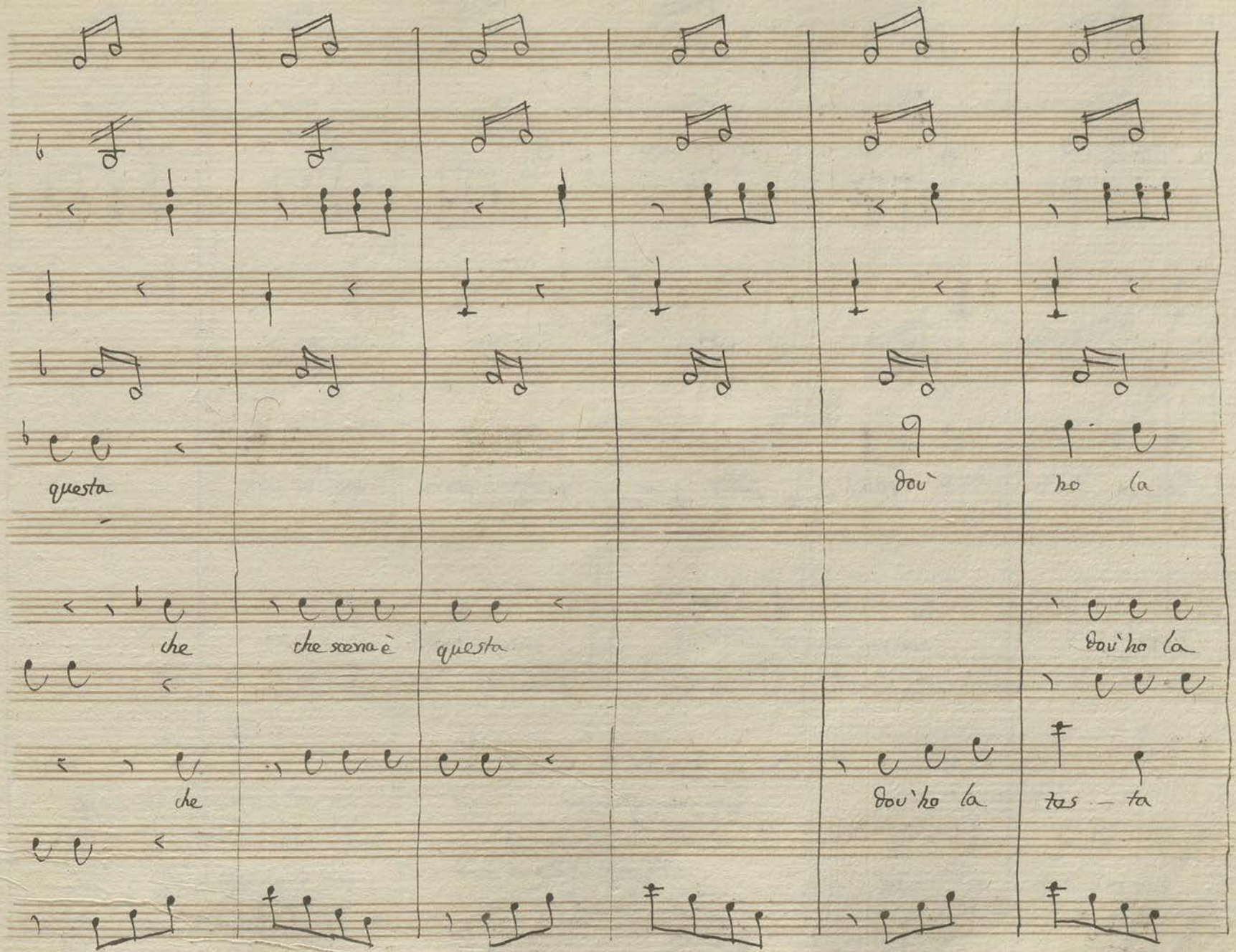

che
stra - noim - broglio
che
sce - na è

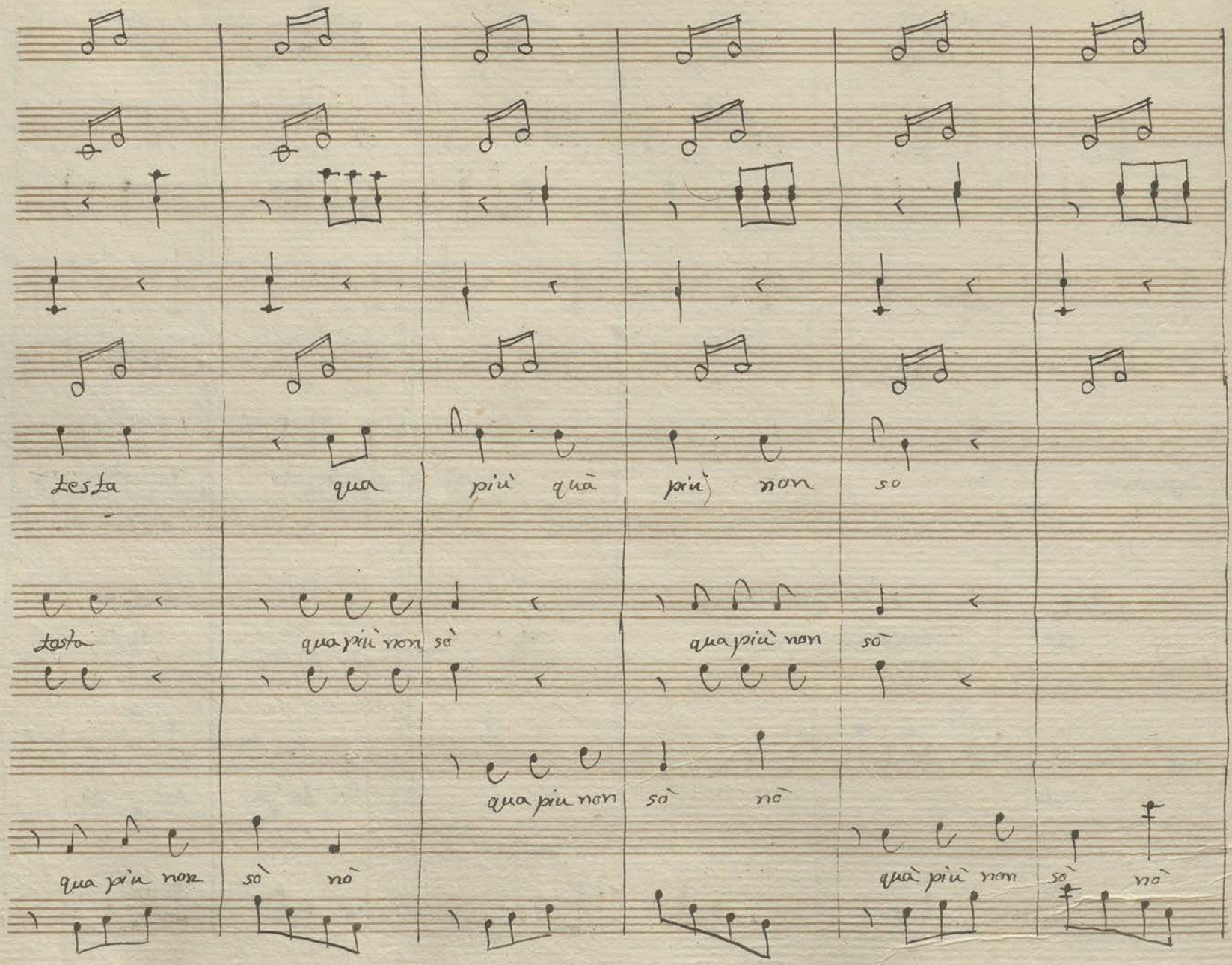

questa
dov'ho la
tasta
dov'ho la
tasta
dov'ho la
tasta
dov'ho la
tasta
dov'ho la

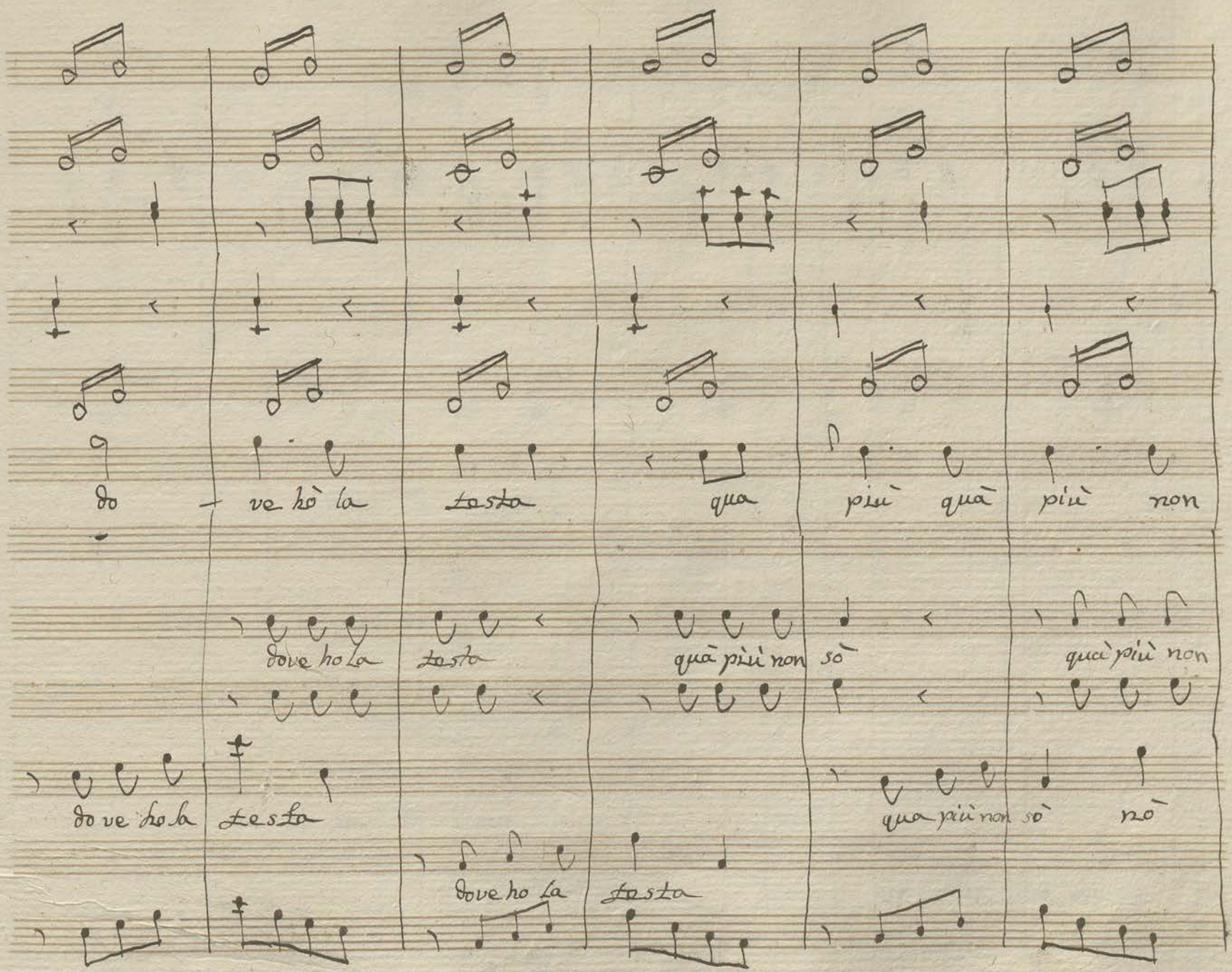

quà più non sò
qua più non sò
testa
qua piu non
quà più non so
quà piu non sò
quà piu non sò


che
che strannoim- broglio
che
che strannoim- broglio
che
che
che strannoim- broglio
che
che
che


che
che scena è
questa
che scena è
che
che scena è
questa
che
che
che


questa
che
che scena è
questa
che
dov'
ho la
dov'ho la
dov'ho la
tas - ta


testa
qua
più quà
più non
so
testa
qua più non sò
qua più non
sò
qua più non
sò
nò
qua più non
sò
nò
quà più non
sò
nò


do ve hò la testa qua più quà più non
dove ho la testa quà più non sò quà più non
dove ho la testa qua più non sò nò
dove ho la testa

sò

non sò

non sò

qua più non sò no

non so' non

non so' non

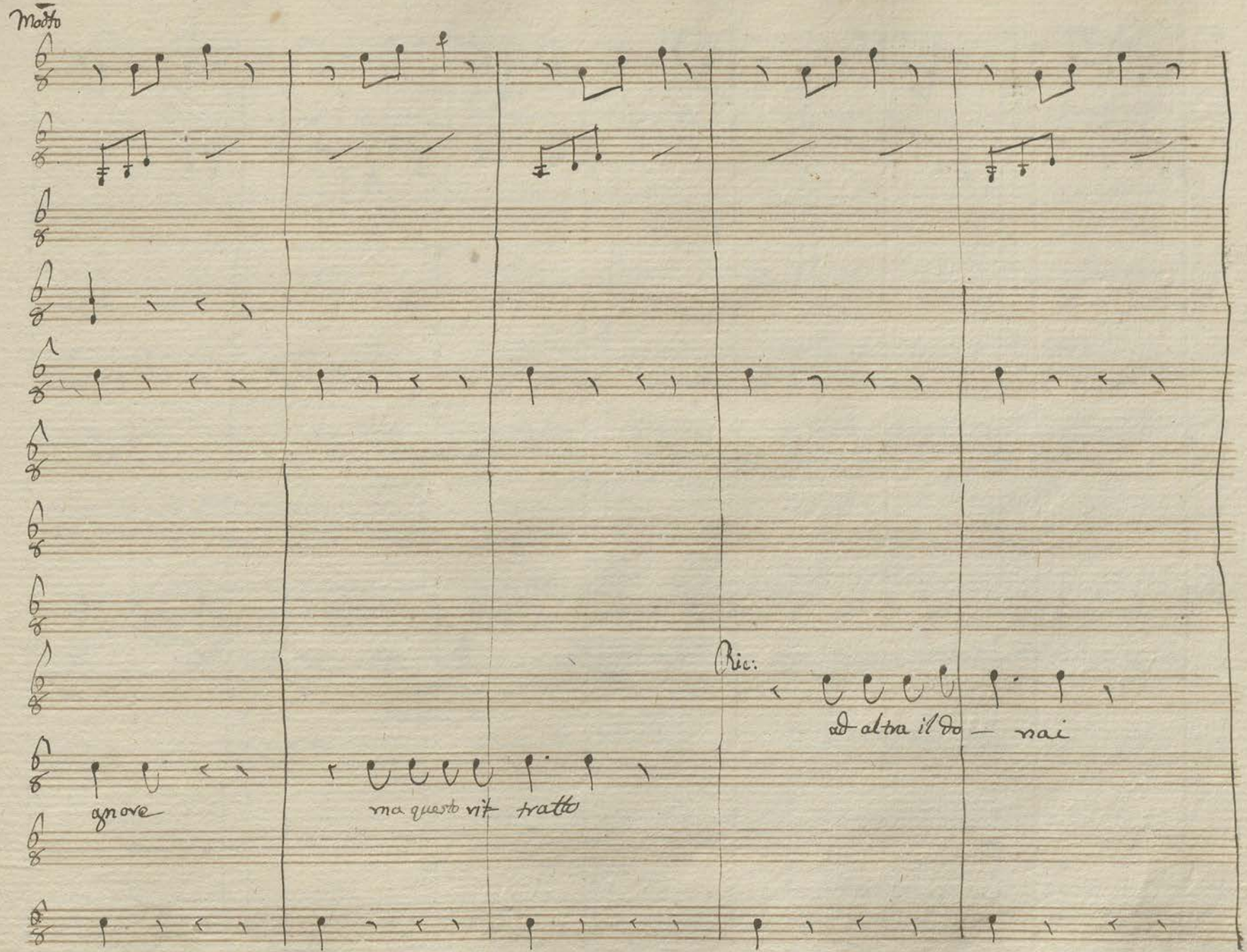
nò

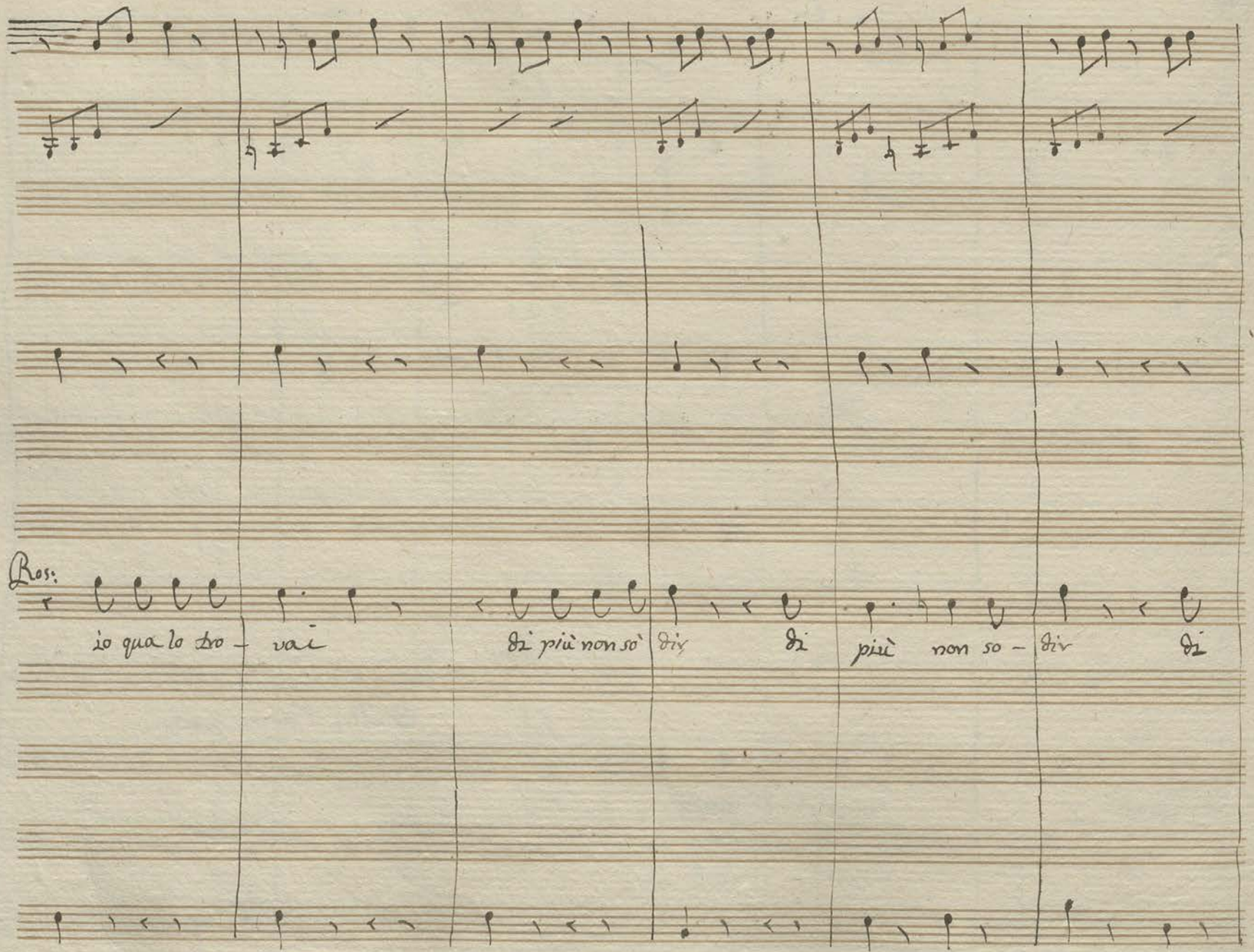
nò

pa dron

caro

mio Si=


Molto
Ric:
gnore
ma questo vil tratto
ad altra il do — nai


Ros:
io qua lo tro - vai
di più non so
di
di
più non so -
di
di

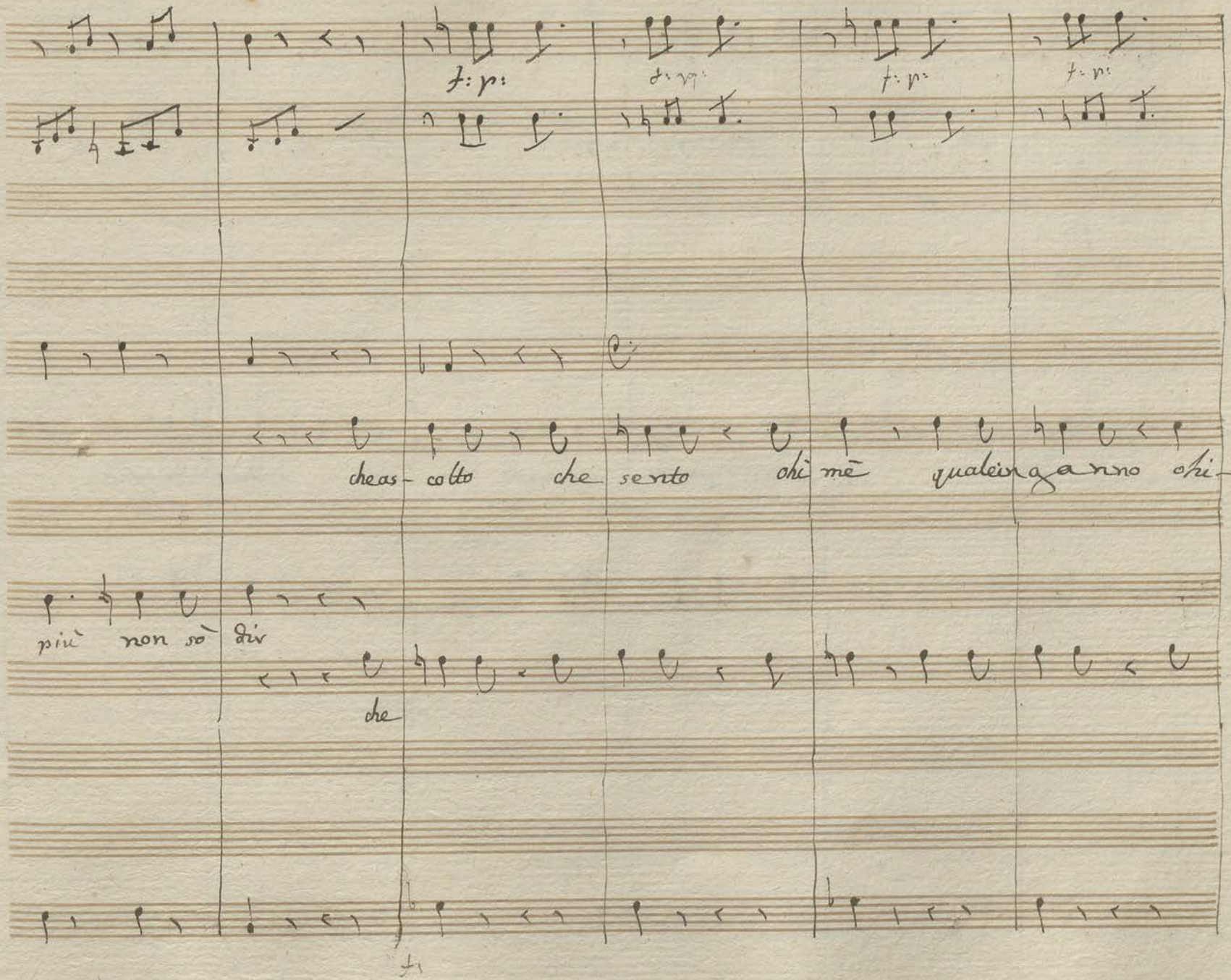
f: p: f: p: f: p: f: p:

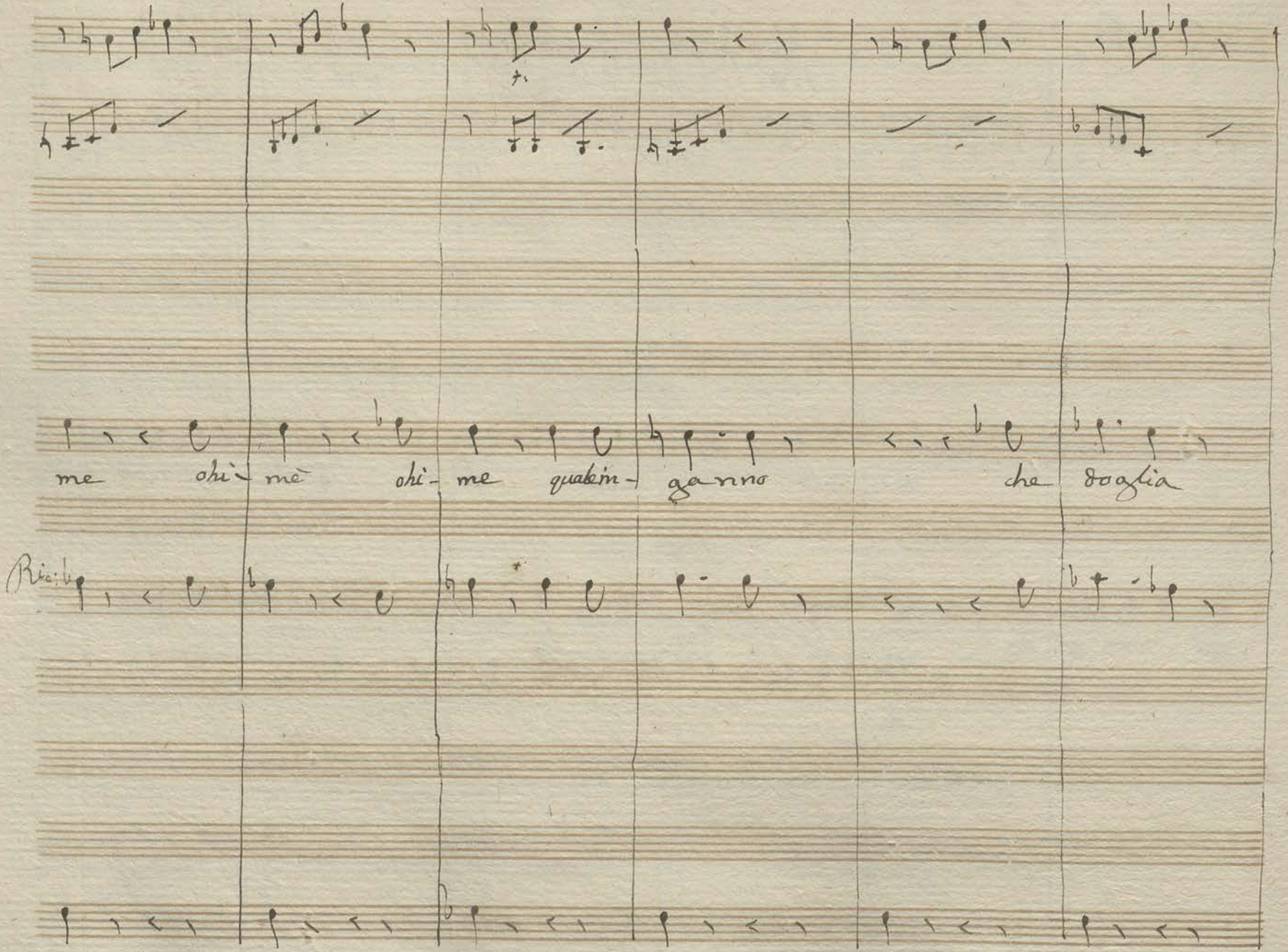
cheas- colto che sento ohi mè qualeinganno ohi-

più non sò dir

che

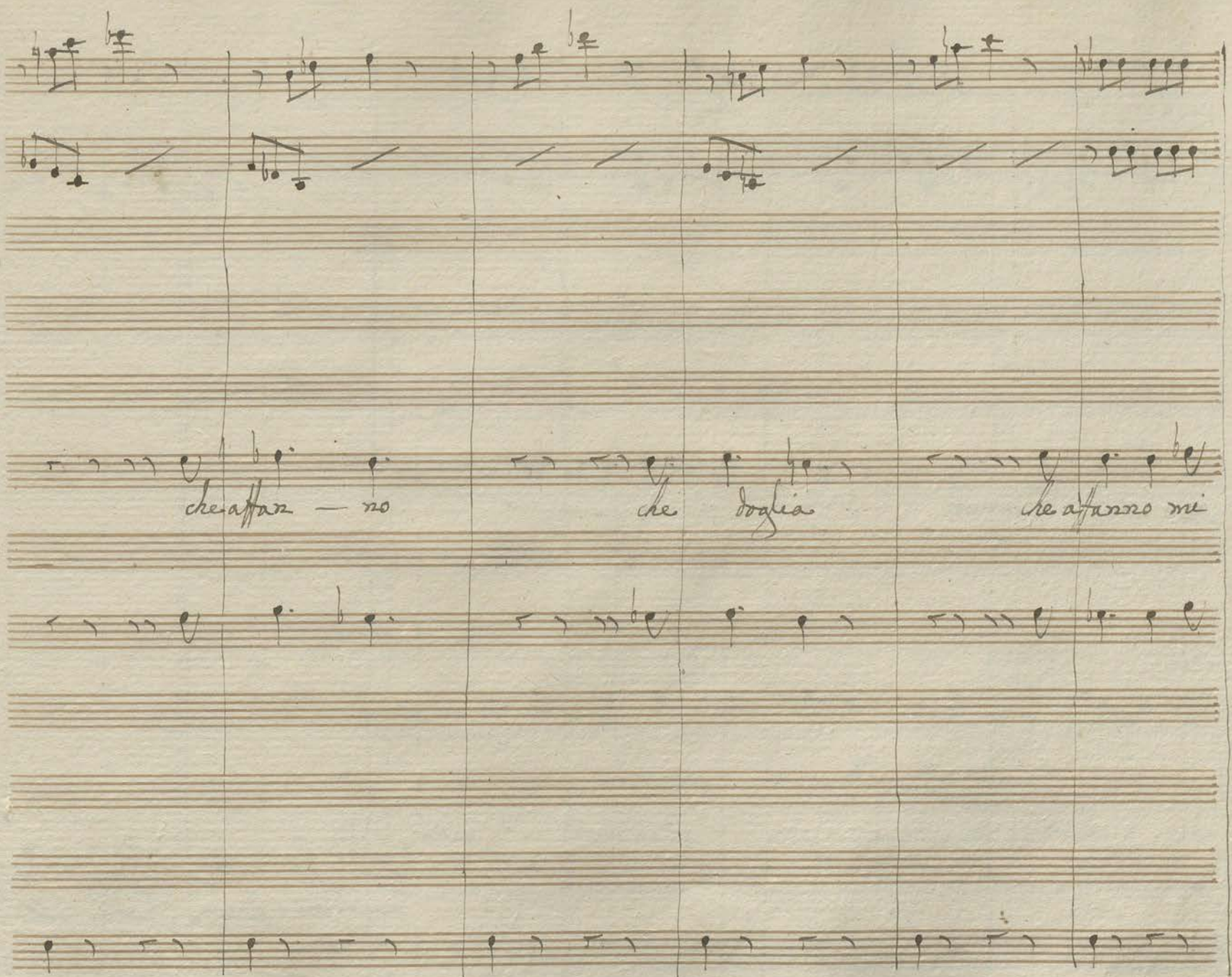
f:

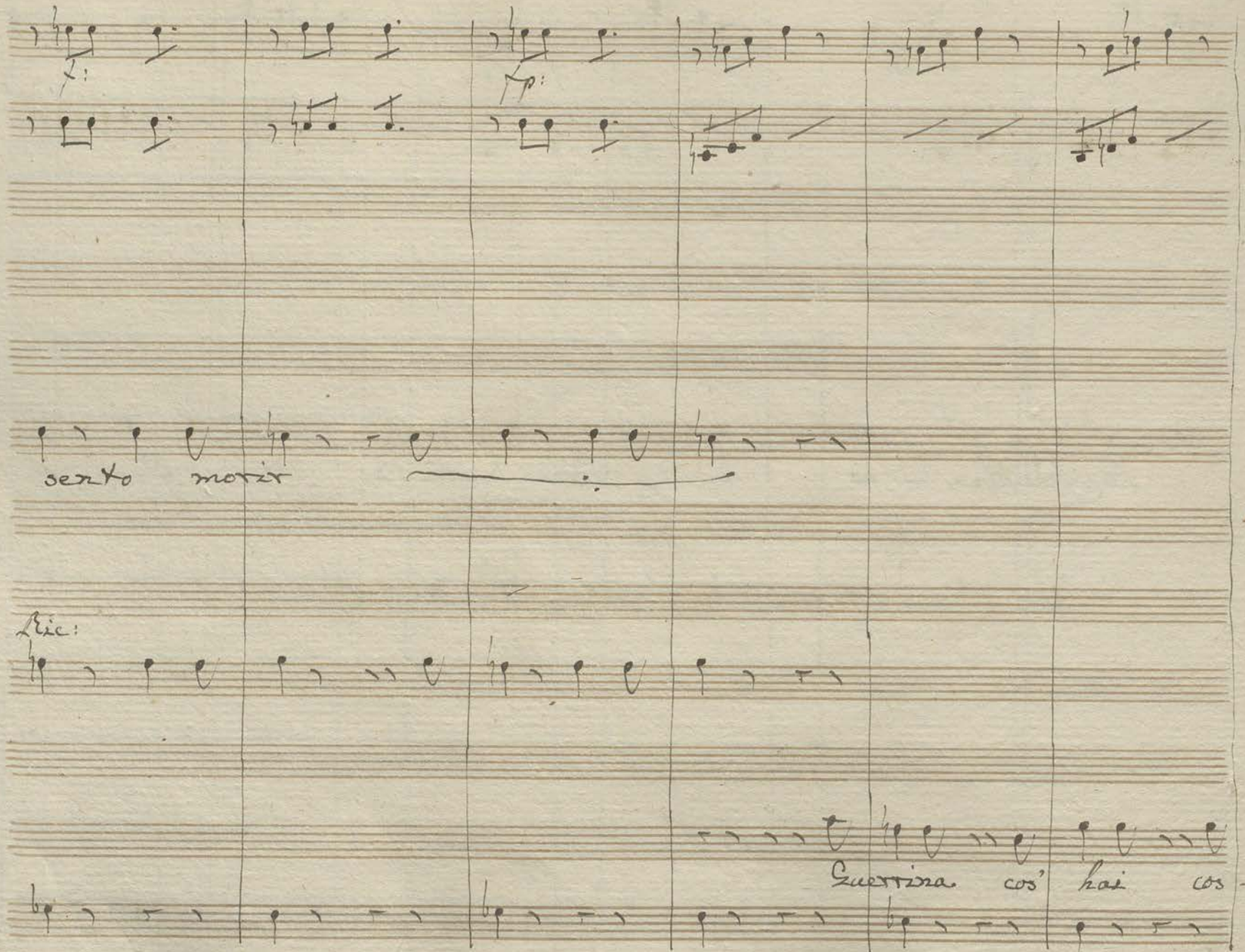




me ohi- mè ohi- me qualem- ganno che doglia

Ric:


che affan — no
che doglia
che affanno mi

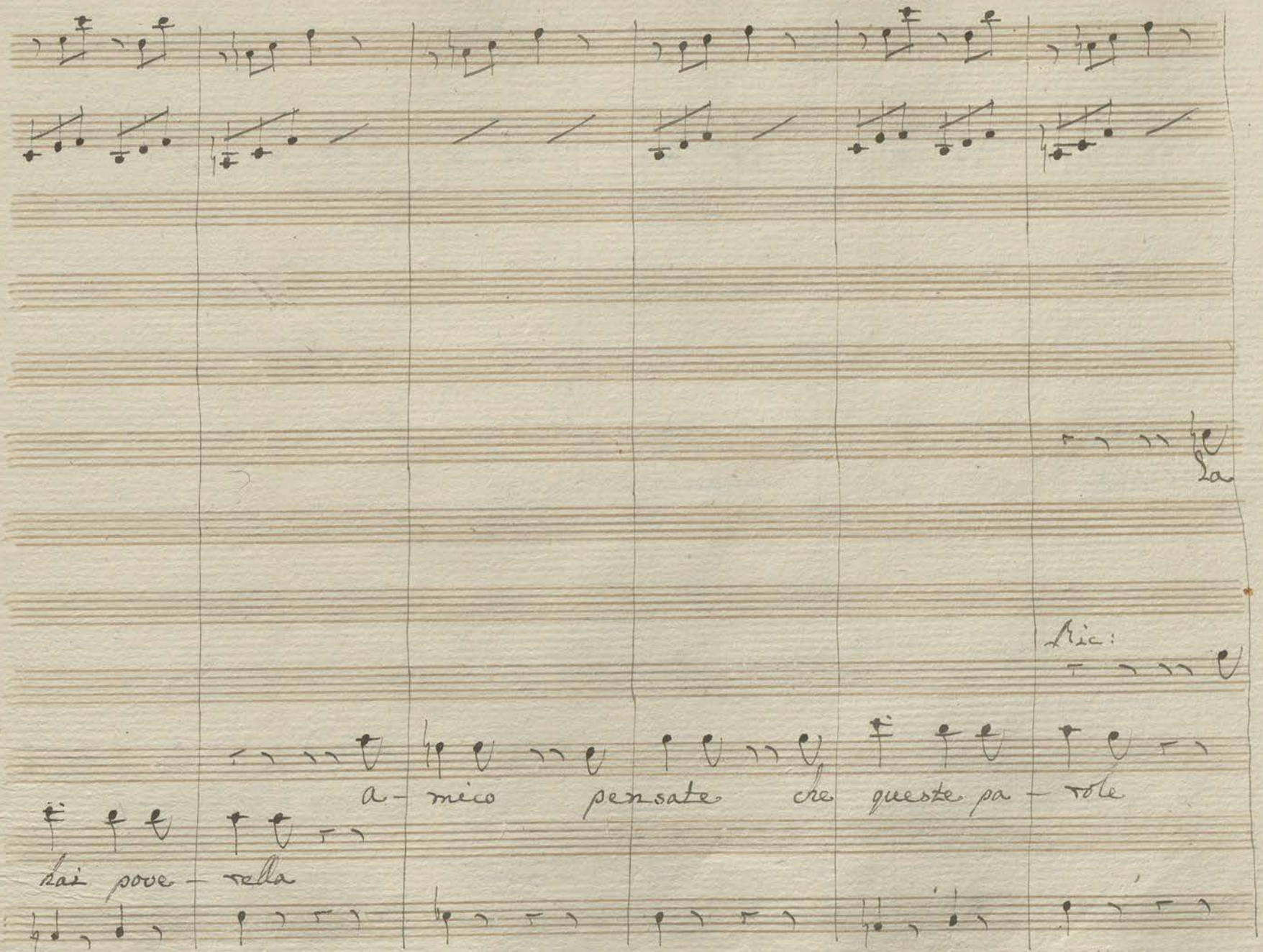

T:
Tp:
sento morir
Tic:
Guerrina cos' hai cos

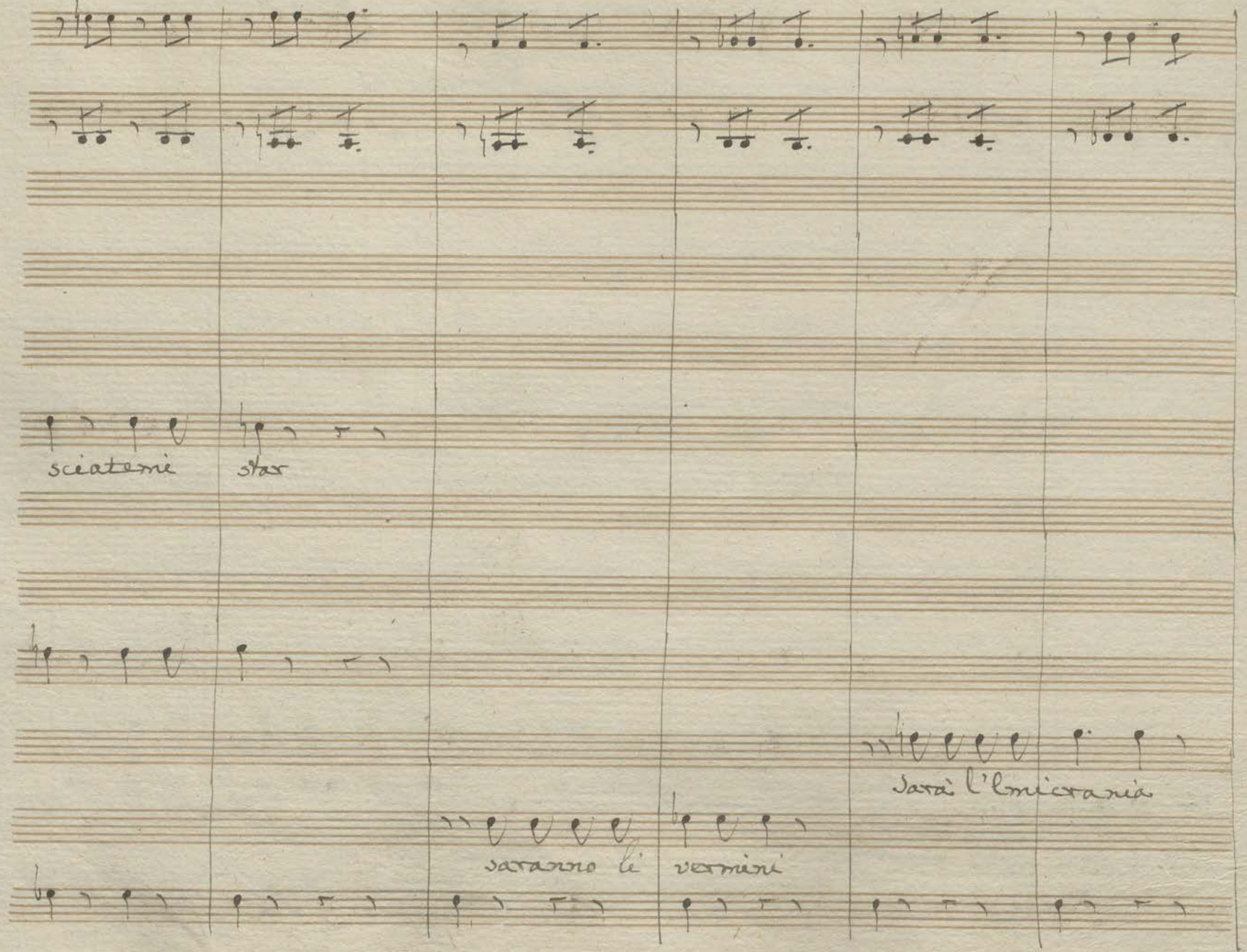
La

Ric:

a - mico pensate che queste pa - role

hai pove - rella

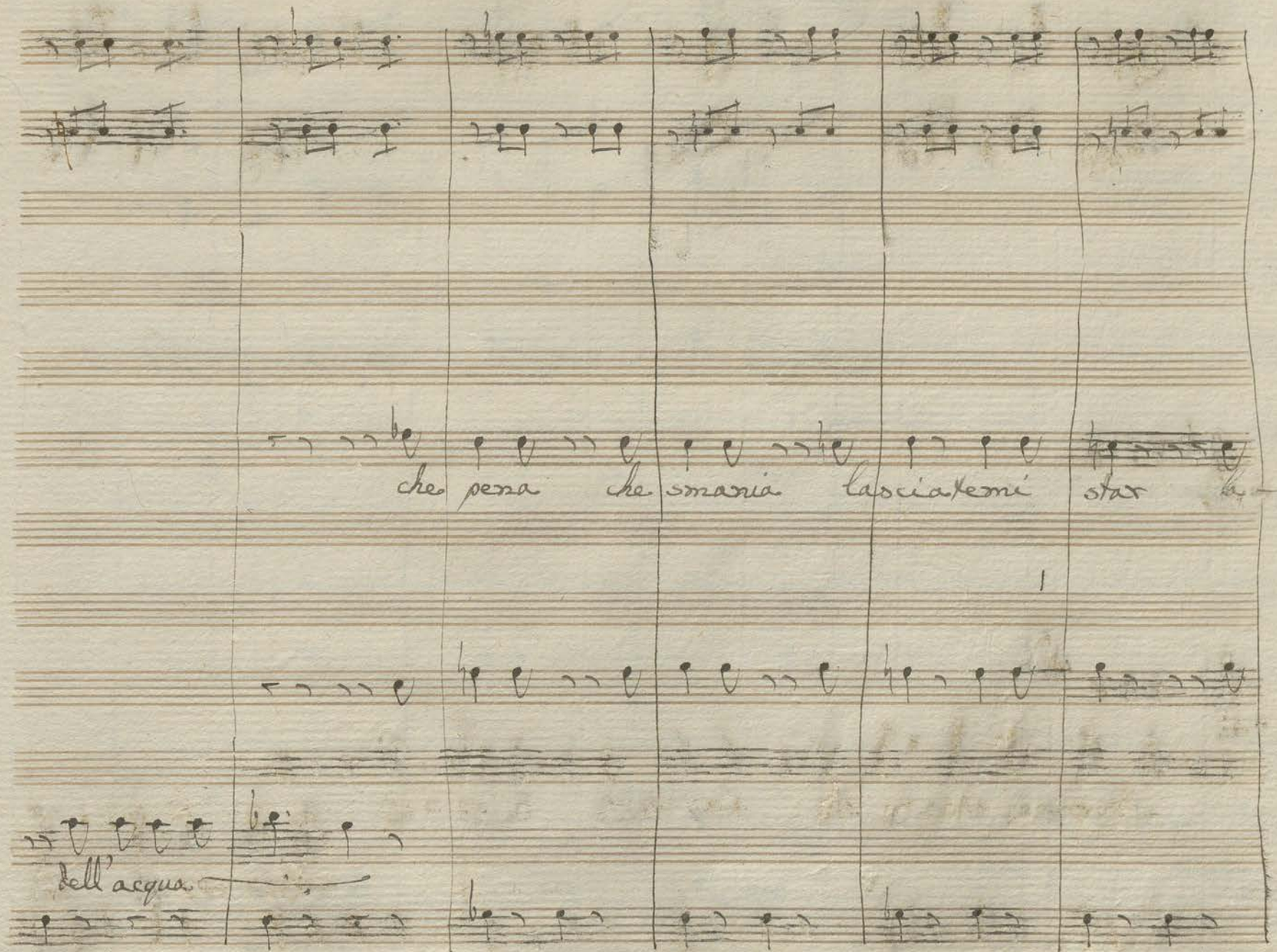


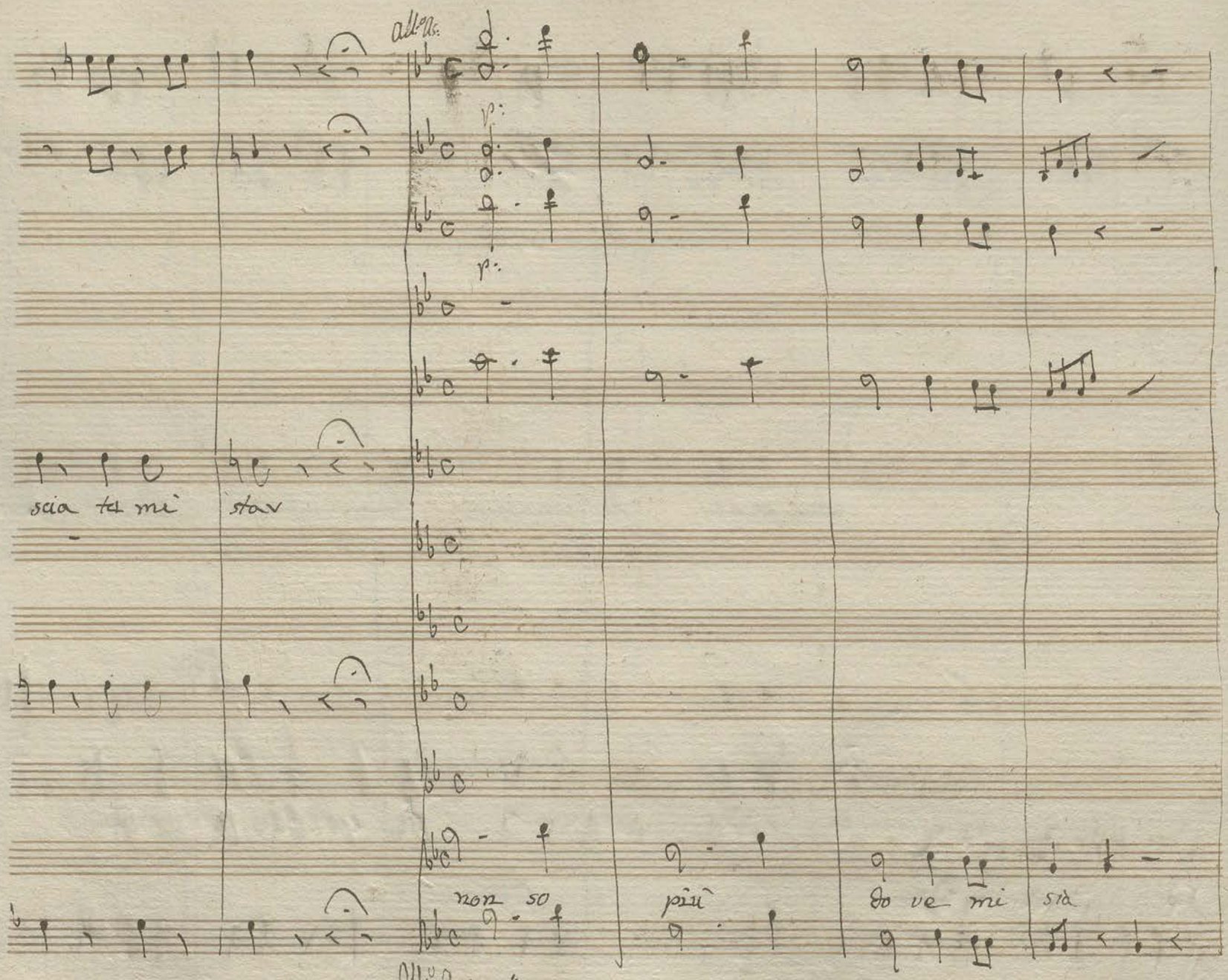


sciatemi star

Sarà l'Emicrania

saranno li vermini


che pena che smania lasciatemi star
dell'acqua



All.o As:

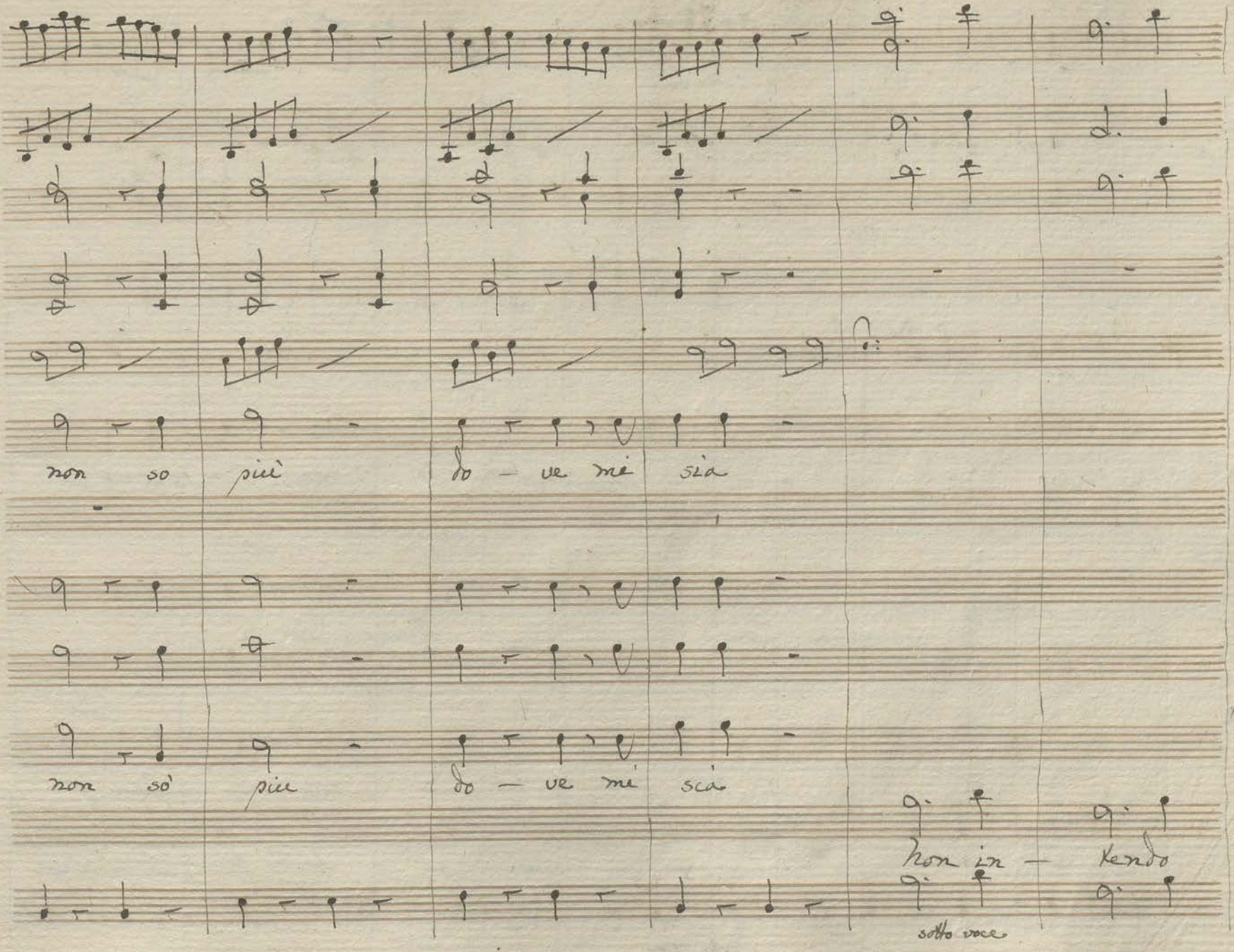
p:

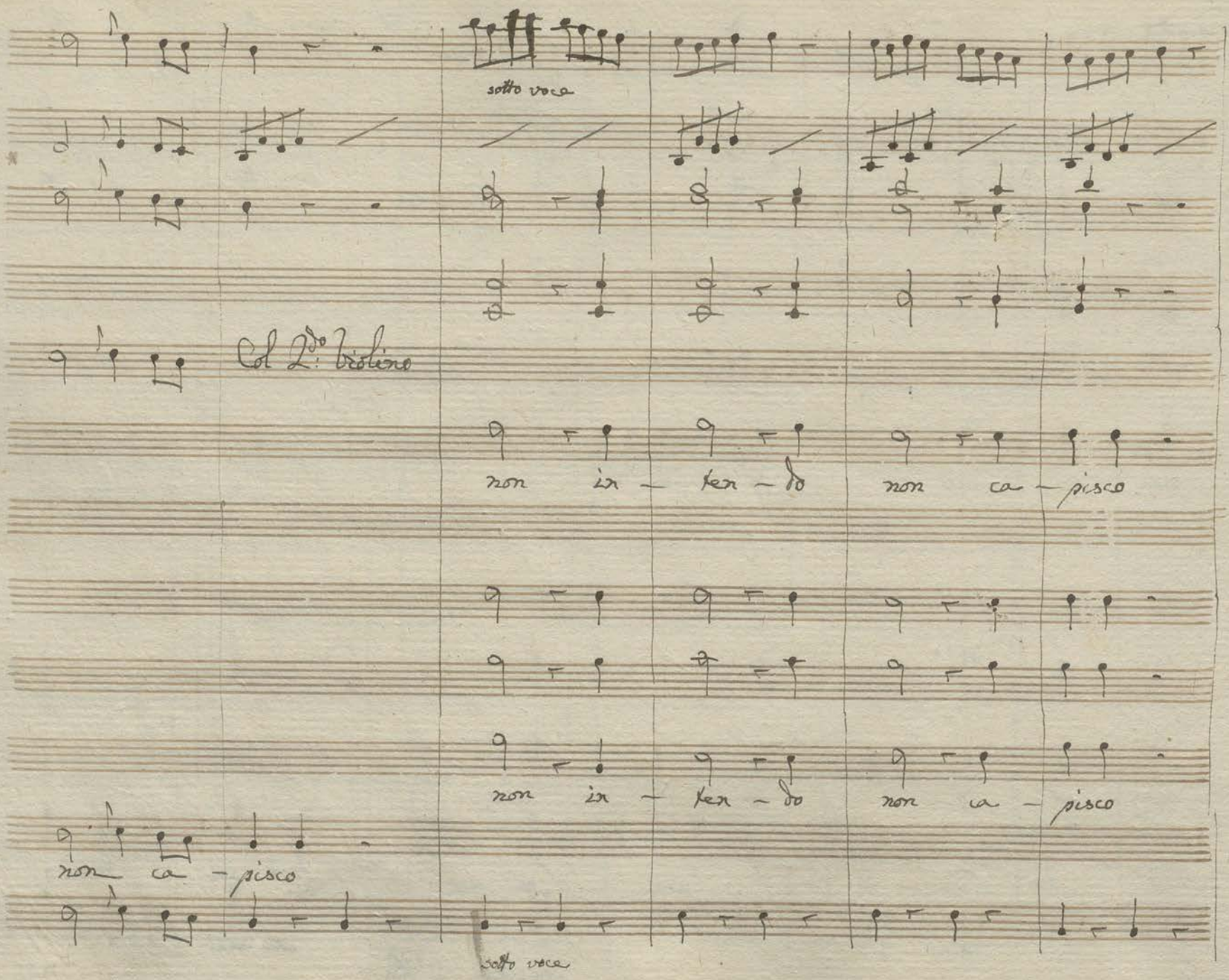
p:

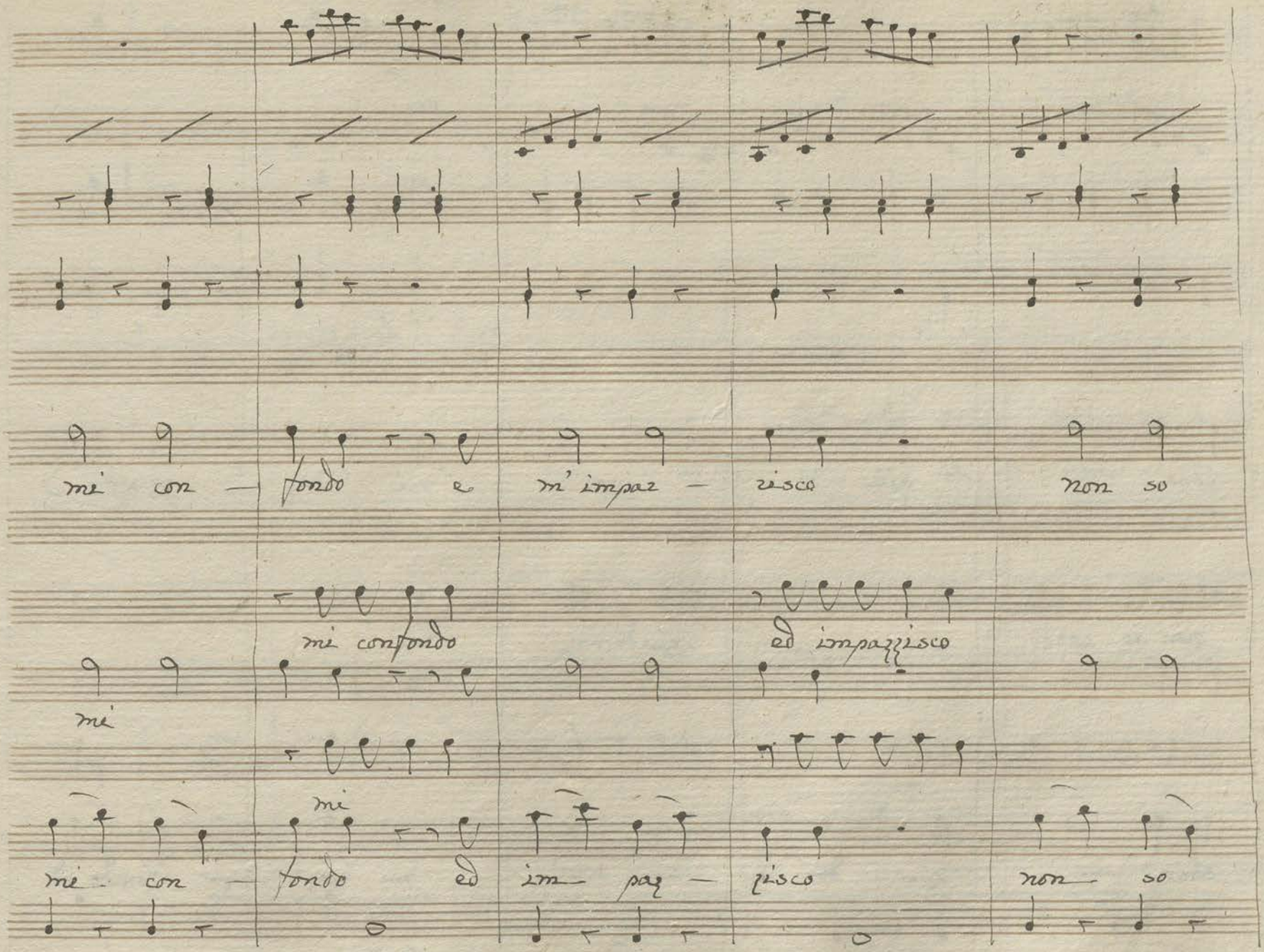
scia tu mi stav

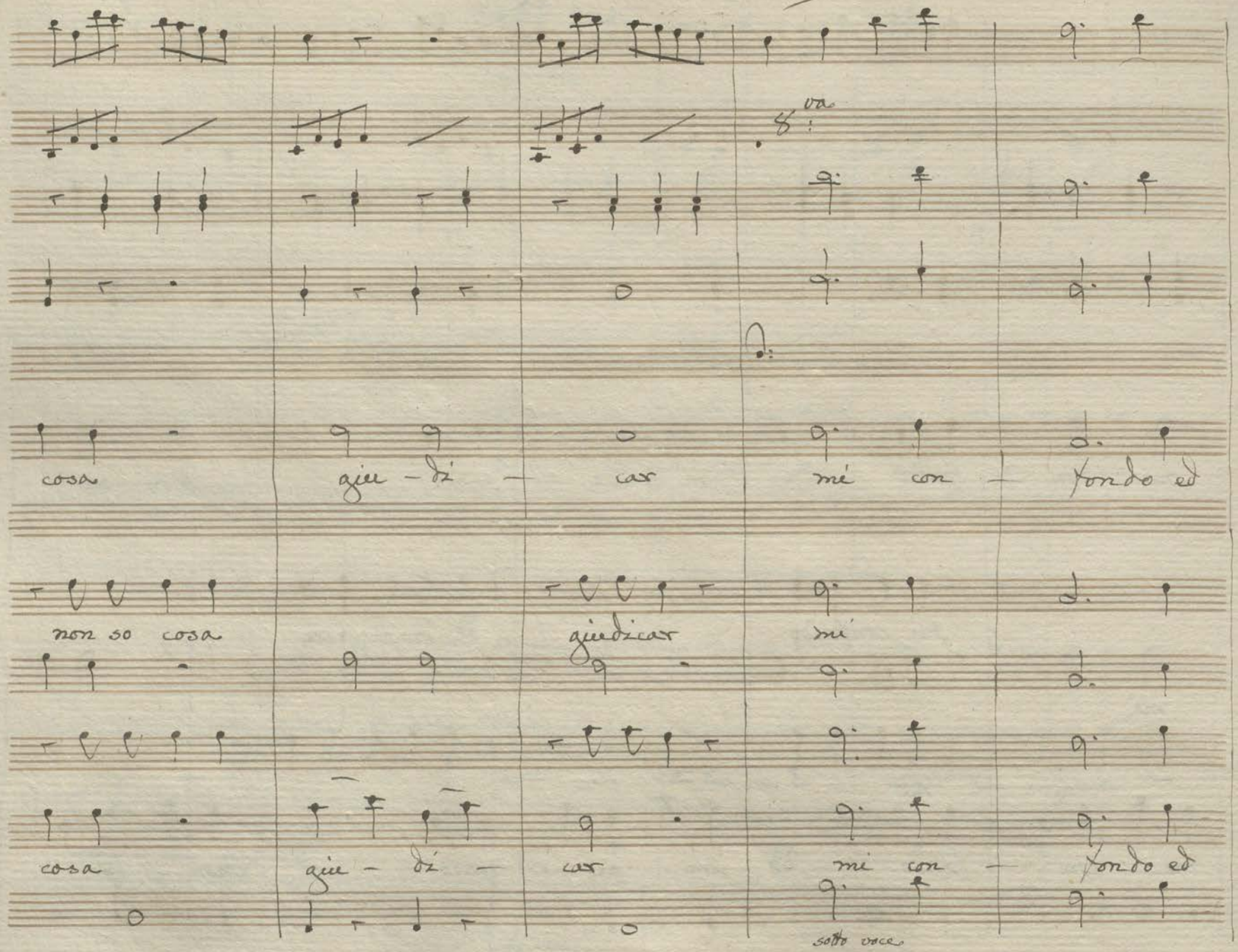
non so più do ve mi sia

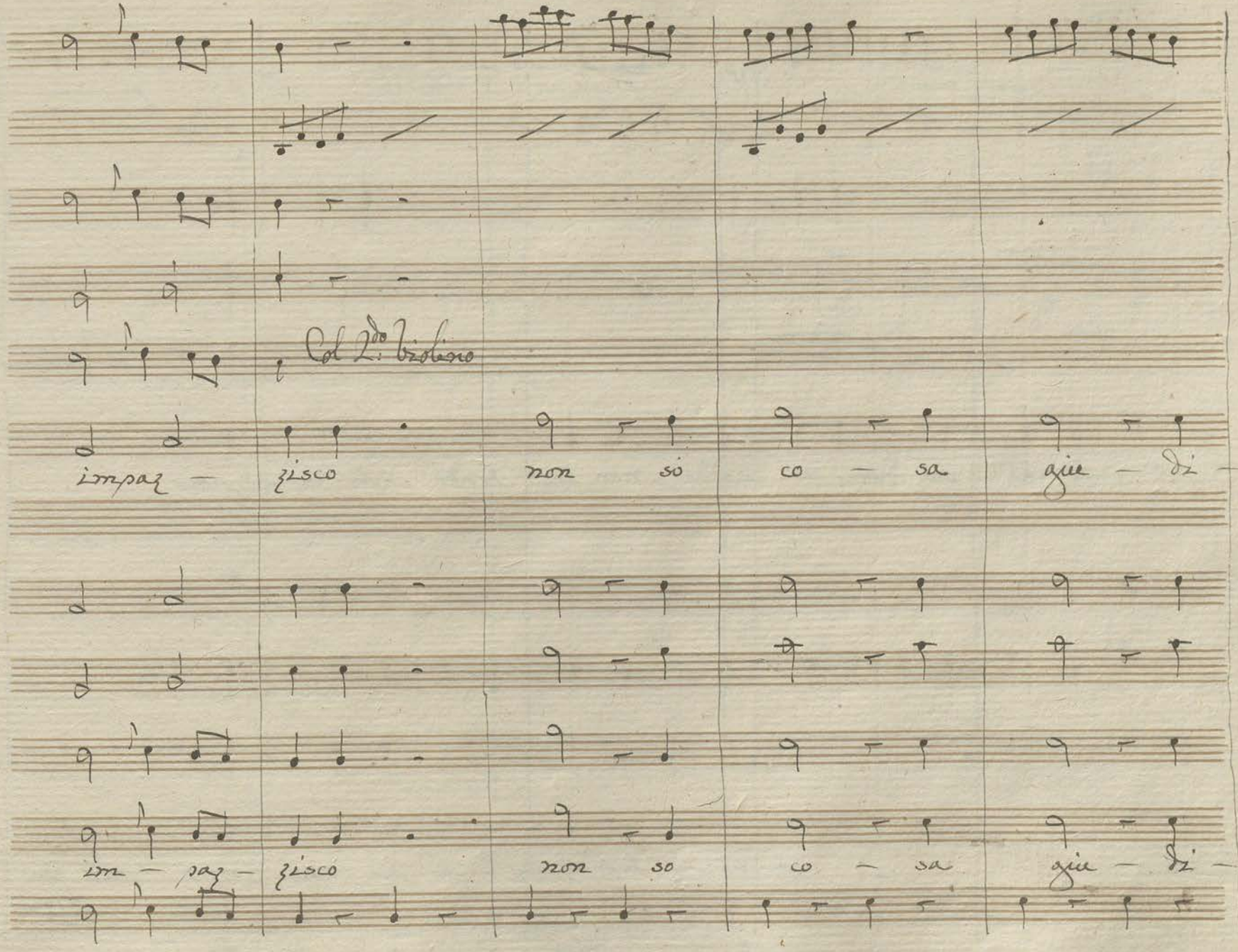
All.o As: sotto voce

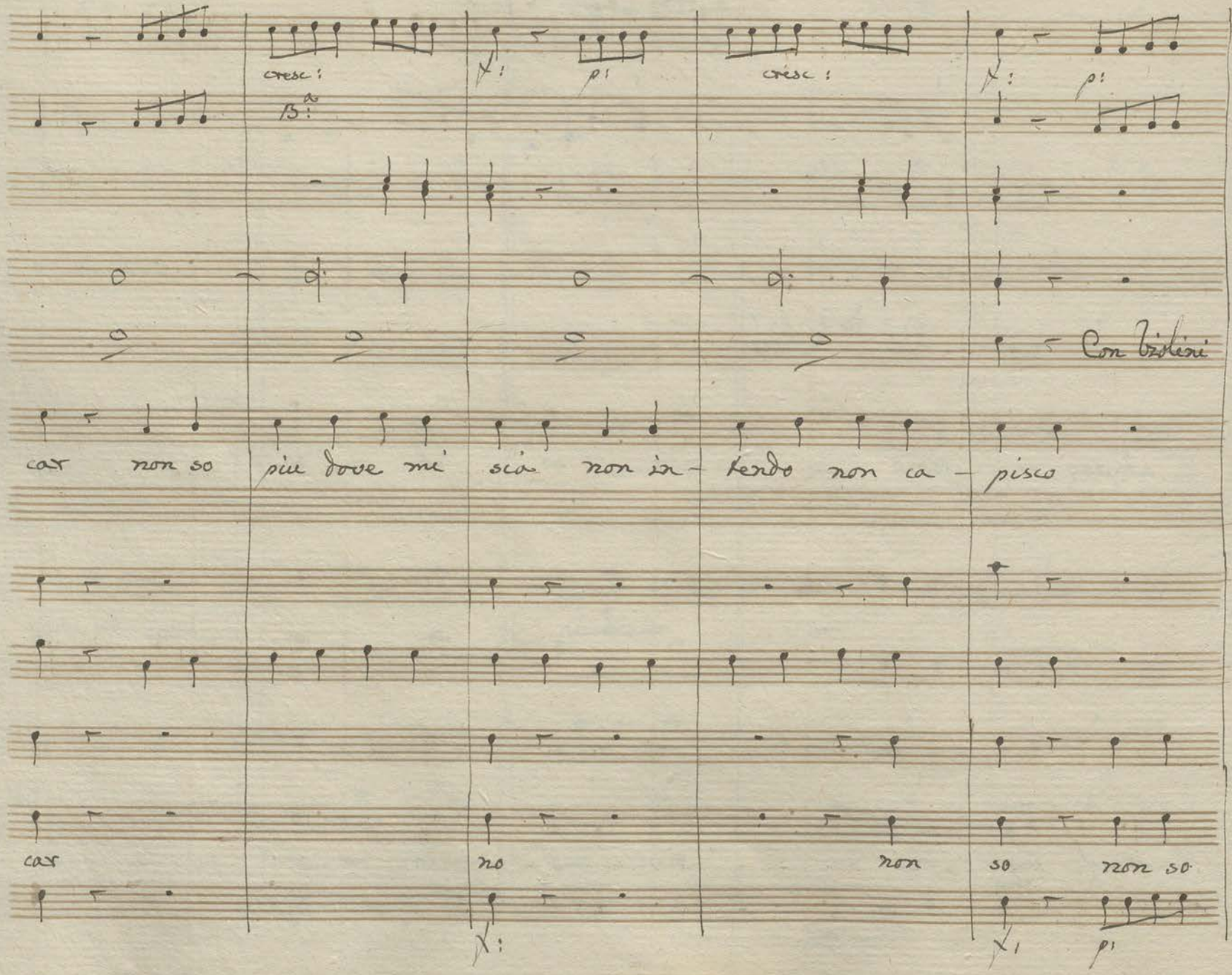

non so più do — ve mi sia
non so più do — ve mi sia
non in — tendo
sotto voce


sotto voce
Col 2do violino
non in - ten - do
non ca - pisco
non in - ten - do
non ca - pisco
non ca - pisco
sotto voce


mi con — fondo e m' impaz — zisco non so
mi confondo
ed impazzisco
mi
mi
mi con — fondo ed im — paz — zisco non so


8va
cosa
gie - di -
car
mi con -
fondo ed
non so cosa
giudicar
mi
cosa
gie - di -
car
mi con -
fondo ed
sotto voce


Col 2.do Violino
impaz — zisco non sò co — sa gue — di —
im — paz — zisco non so co — sa gue — di —



cresc: f: p: cresc: f: p:

B.a

Con Violini

car non so più dove mi sia non in- tendo non ca- pisco

car no non so non so

f: f: p:

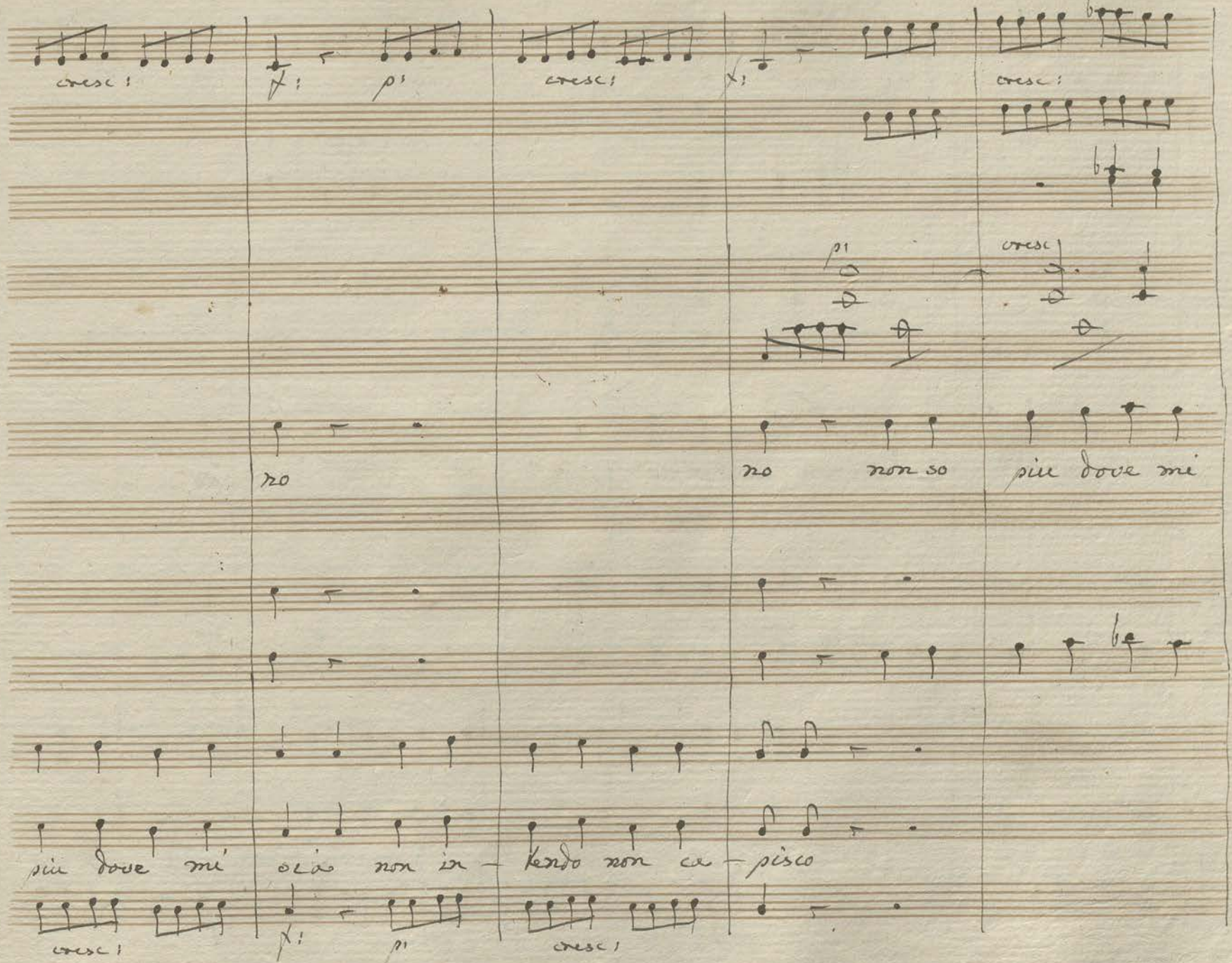
cresc: f: p: cresc: f: cresc:

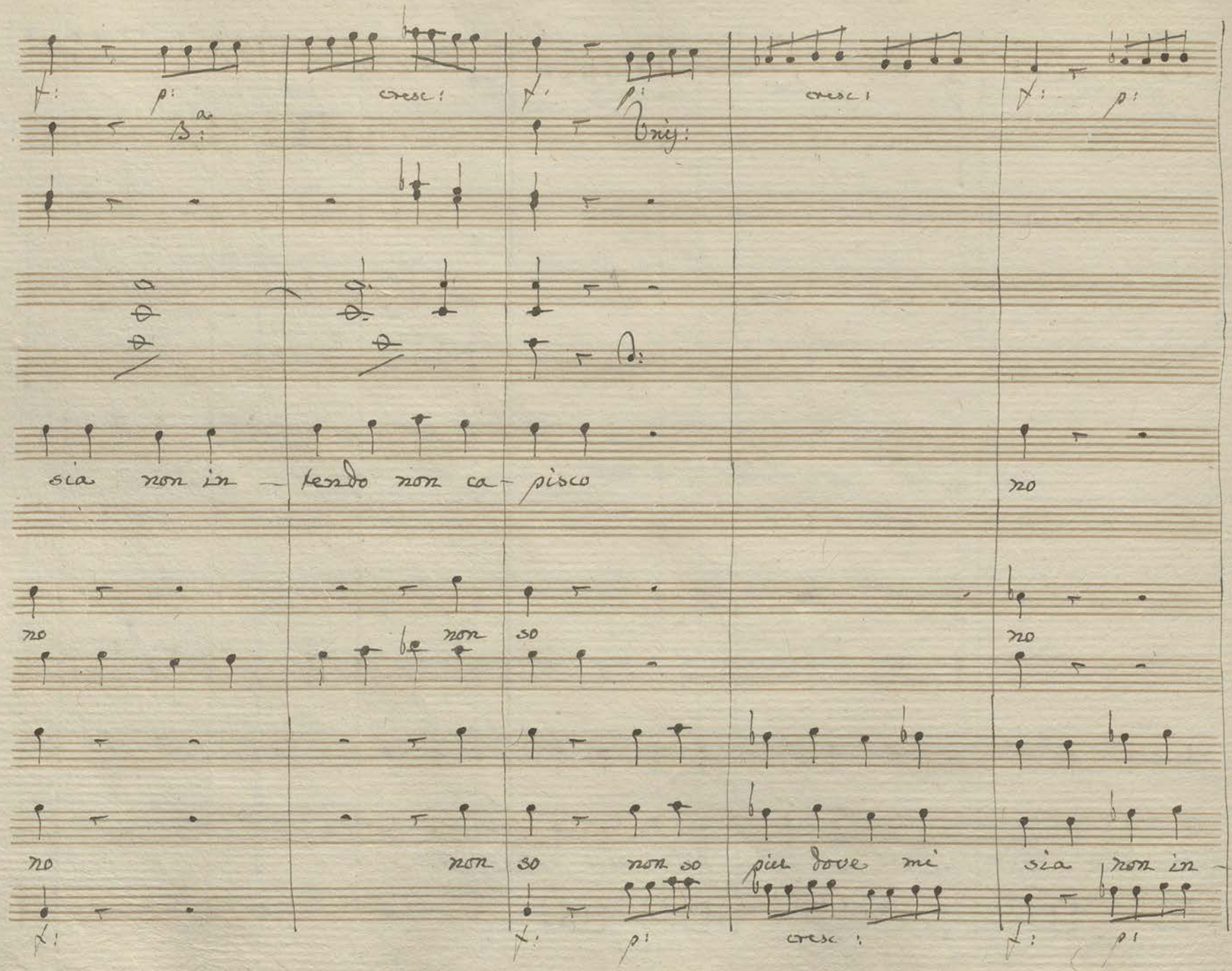
p: cresc

no no non so più dove mi

più dove mi sia non in - tendo non ca - pisco

cresc: f: p: cresc:





f: p: cresc: f: p: cresc: f: p:

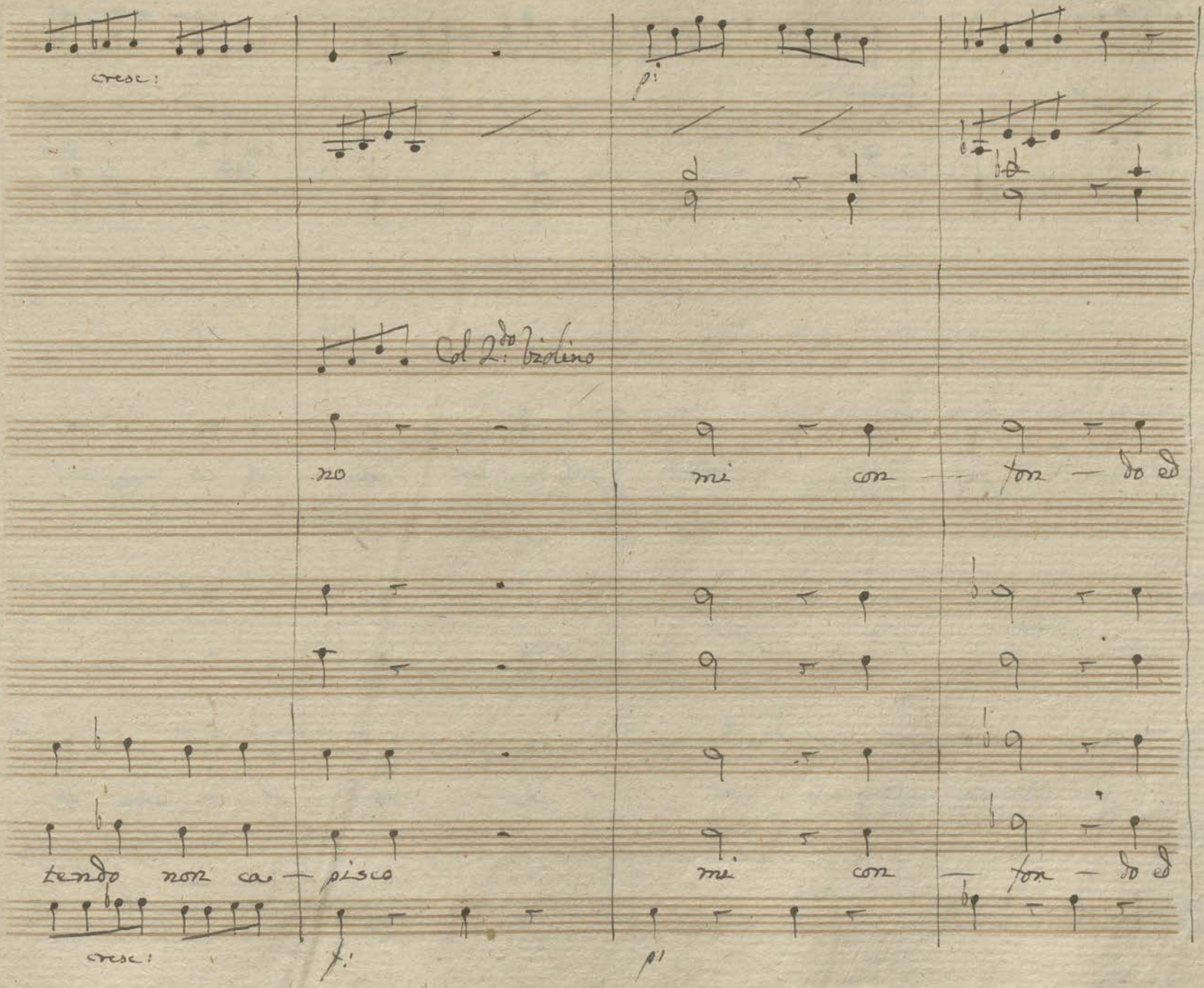
B.a Unis:

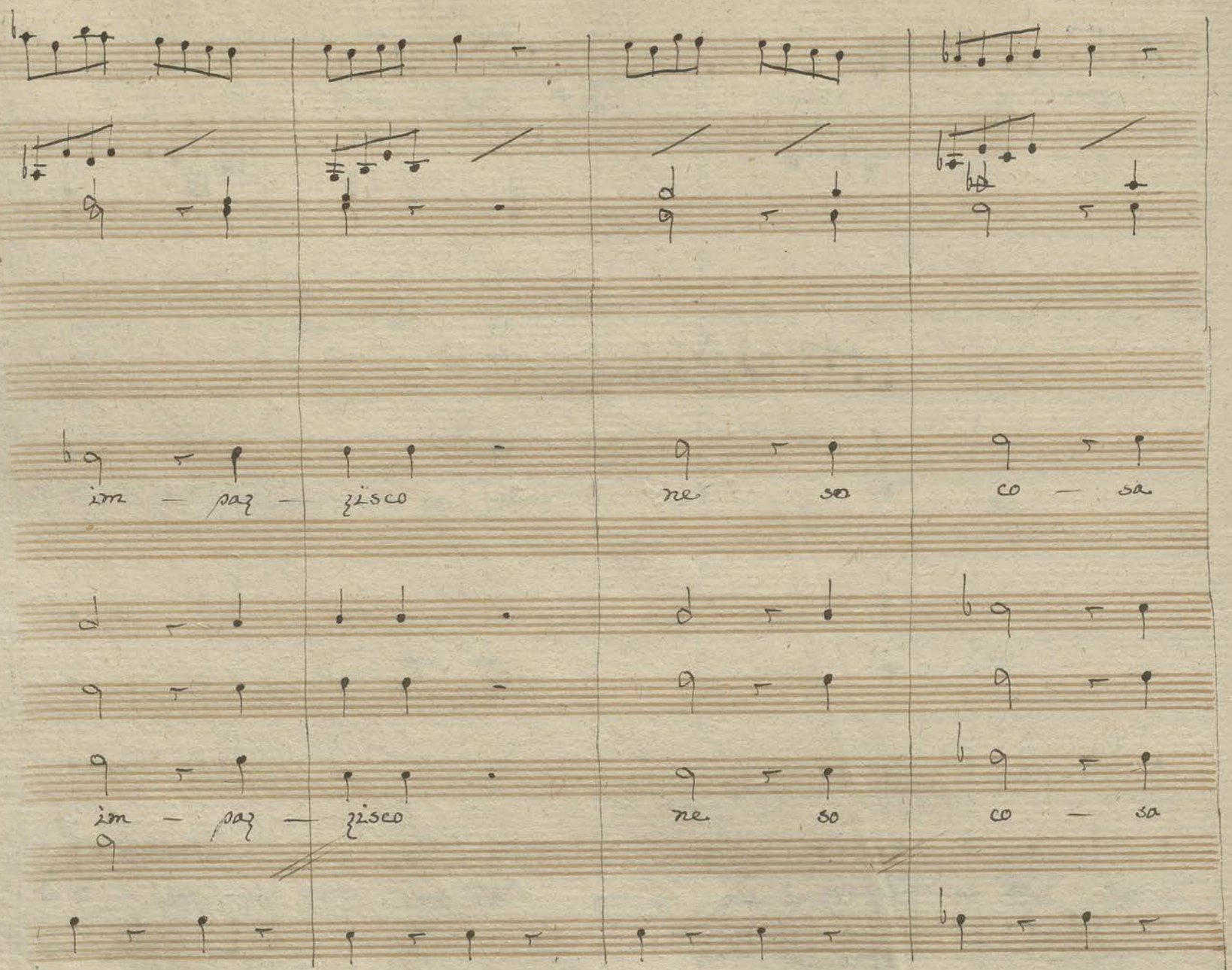
sia non in - tendo non ca - pisco no

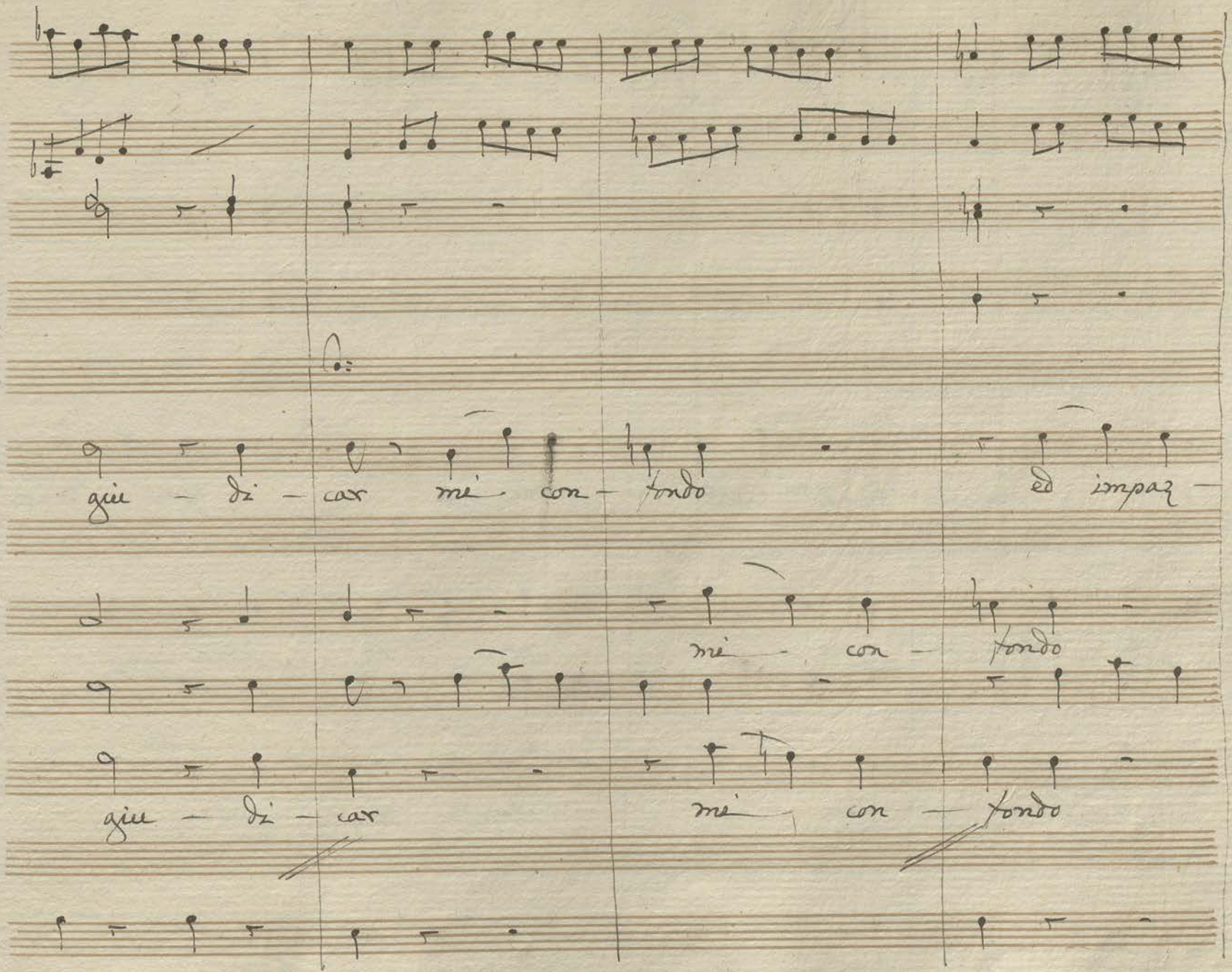
no non so no

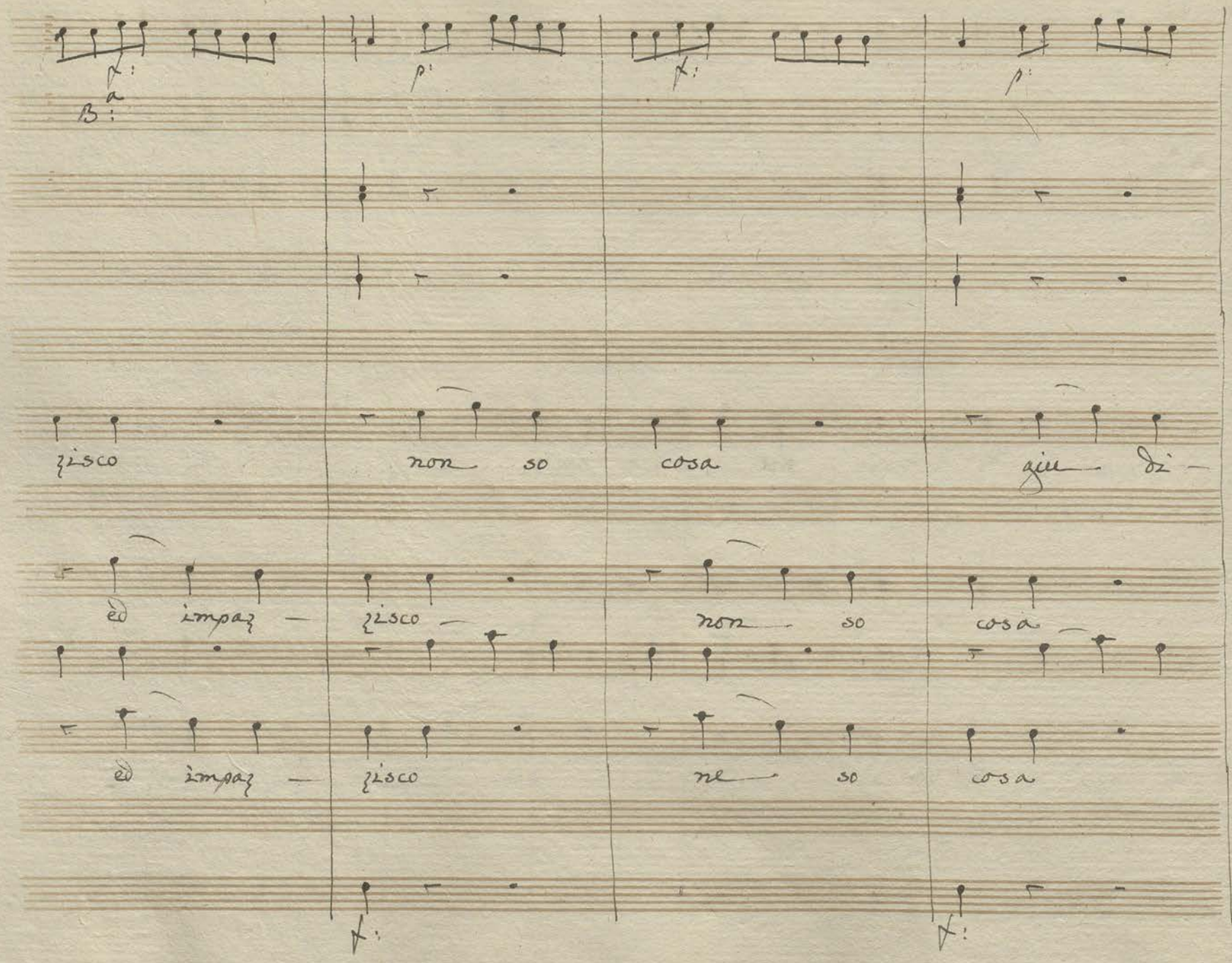
no non so non so pier dove mi sia non in -

f: f: p: cresc: f: p:


cresc:
p:
Col 2.do Violino
no
mi con — ton — do ed
tendo non ca — pisco
mi con — ton — do ed
cresc:
f:
p:


im — paz — zisco
ne so
co — sa
im — paz — zisco
ne so
co — sa


giu - di - car mi con - fondo ed impaz -
mi - con - fondo
giu - di - car
mi con - fondo



f: p: f: p:

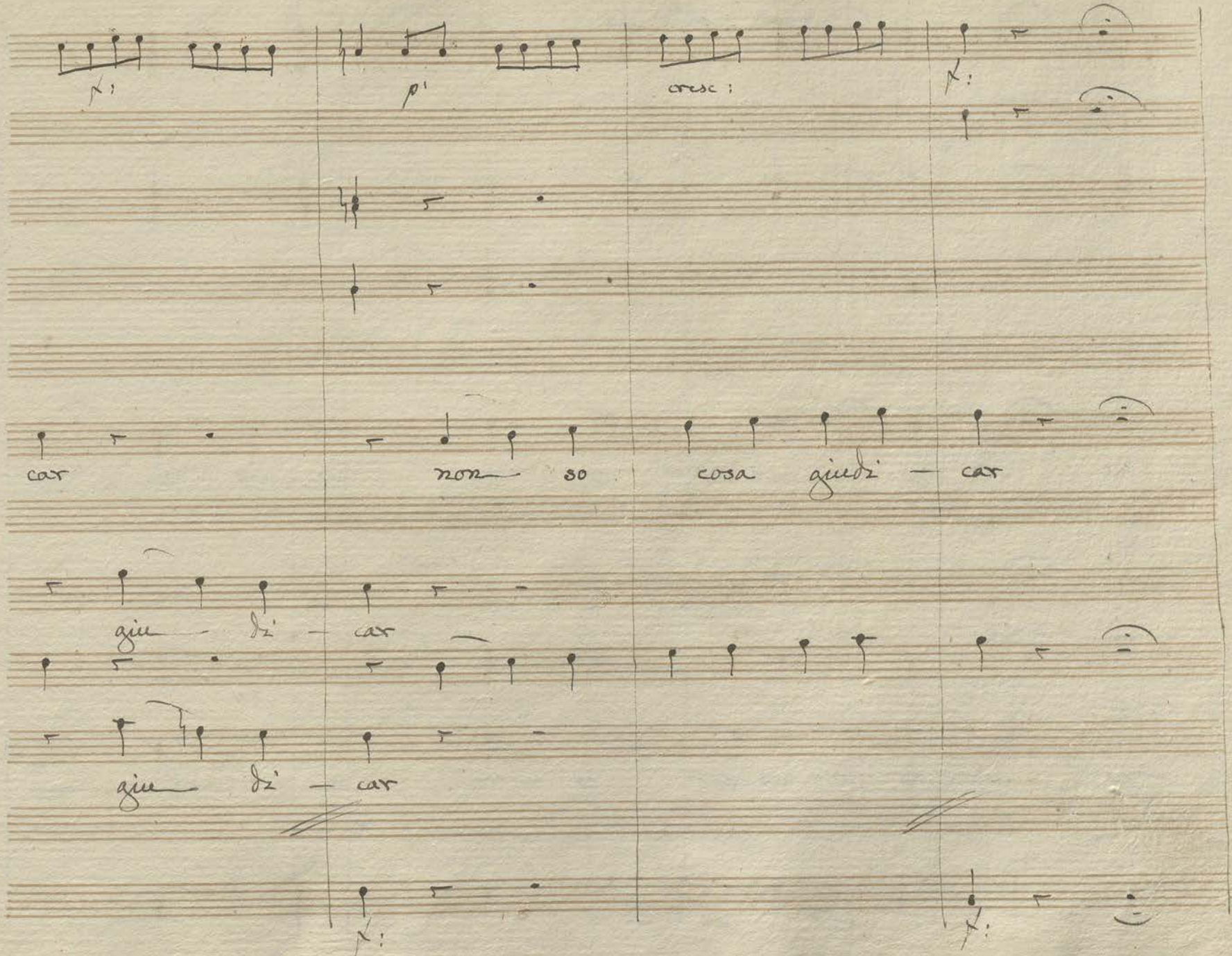
B: a

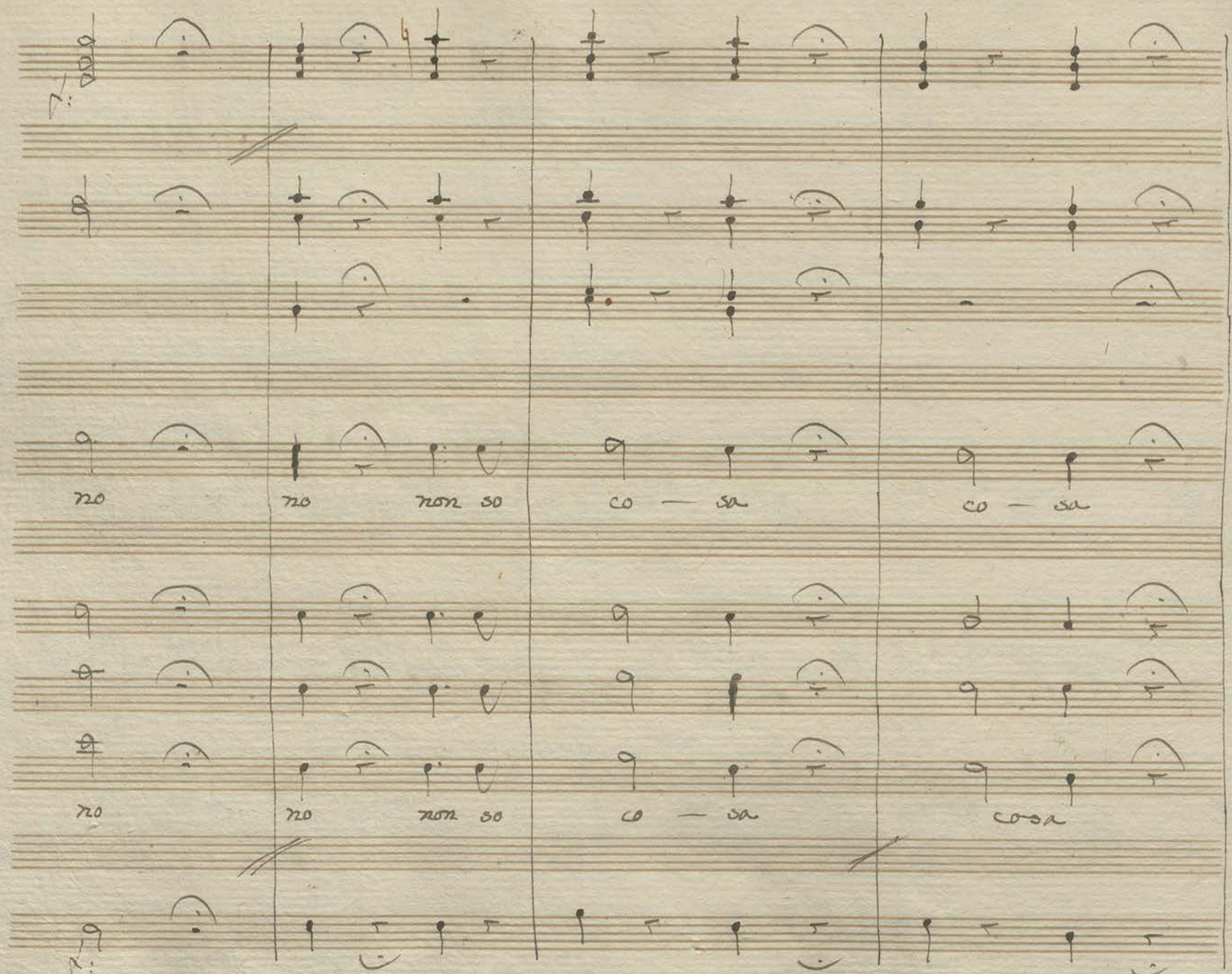
zisco non so cosa giu di-

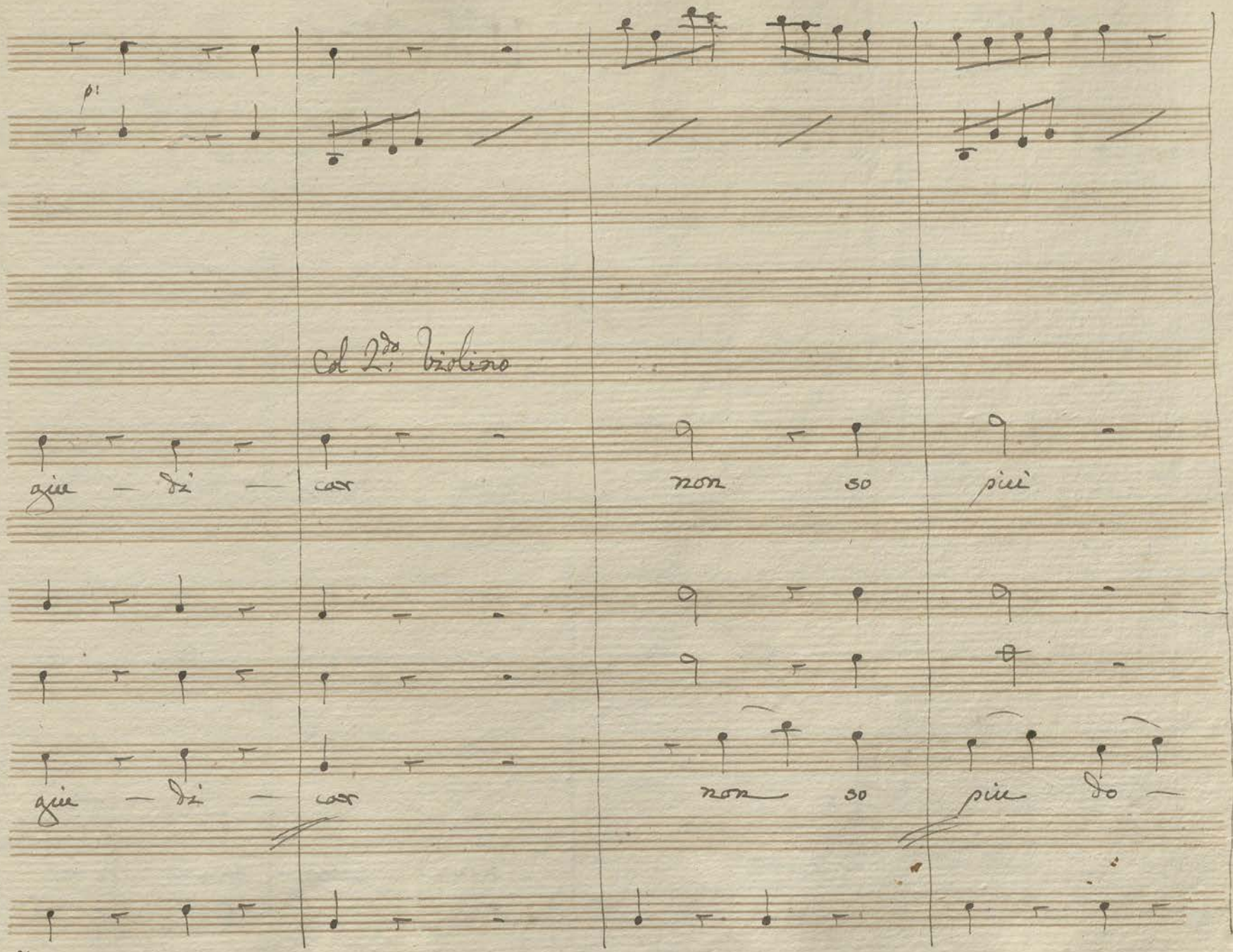
ed impaz - zisco - non so cosa -

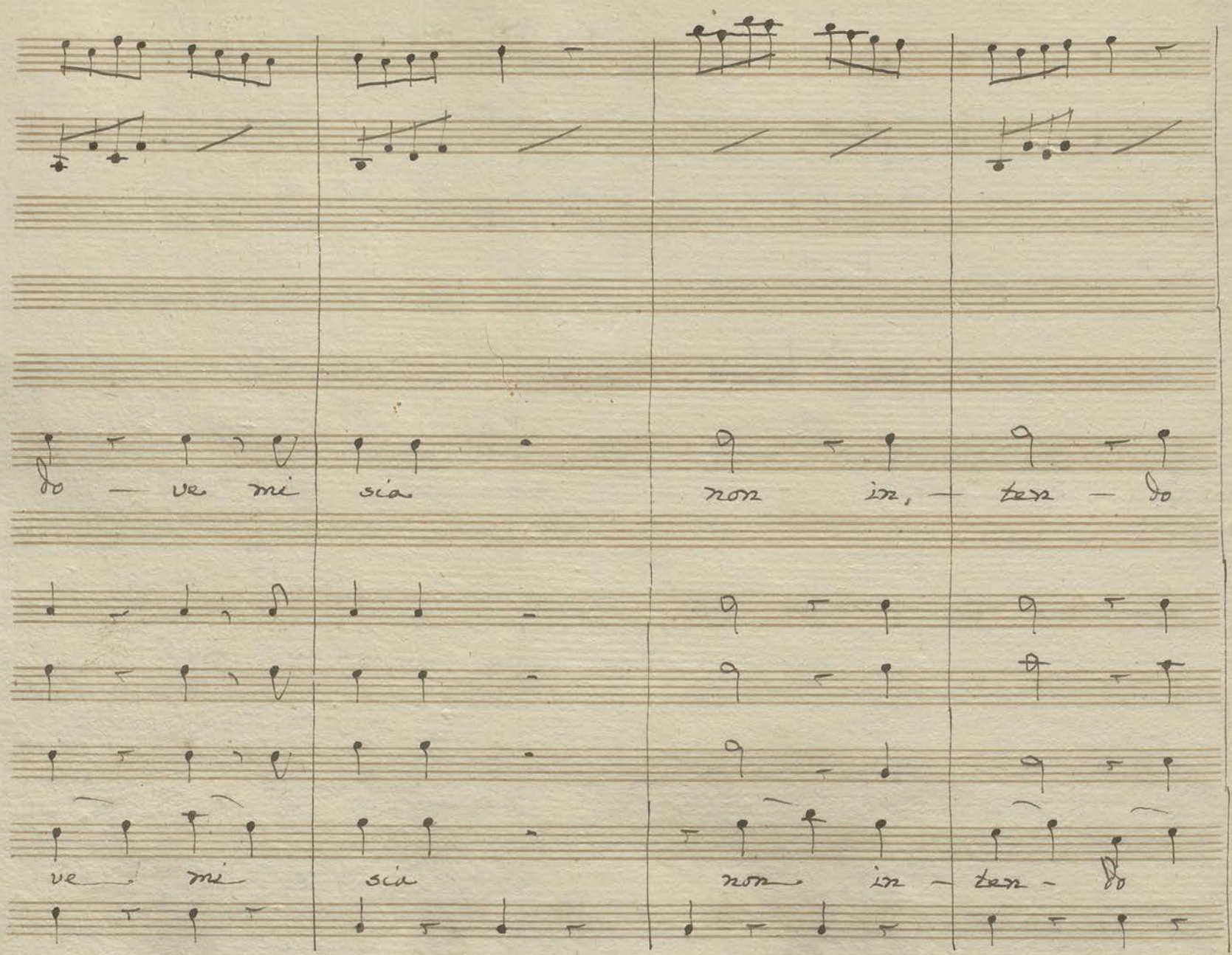
ed impaz - zisco ne so cosa

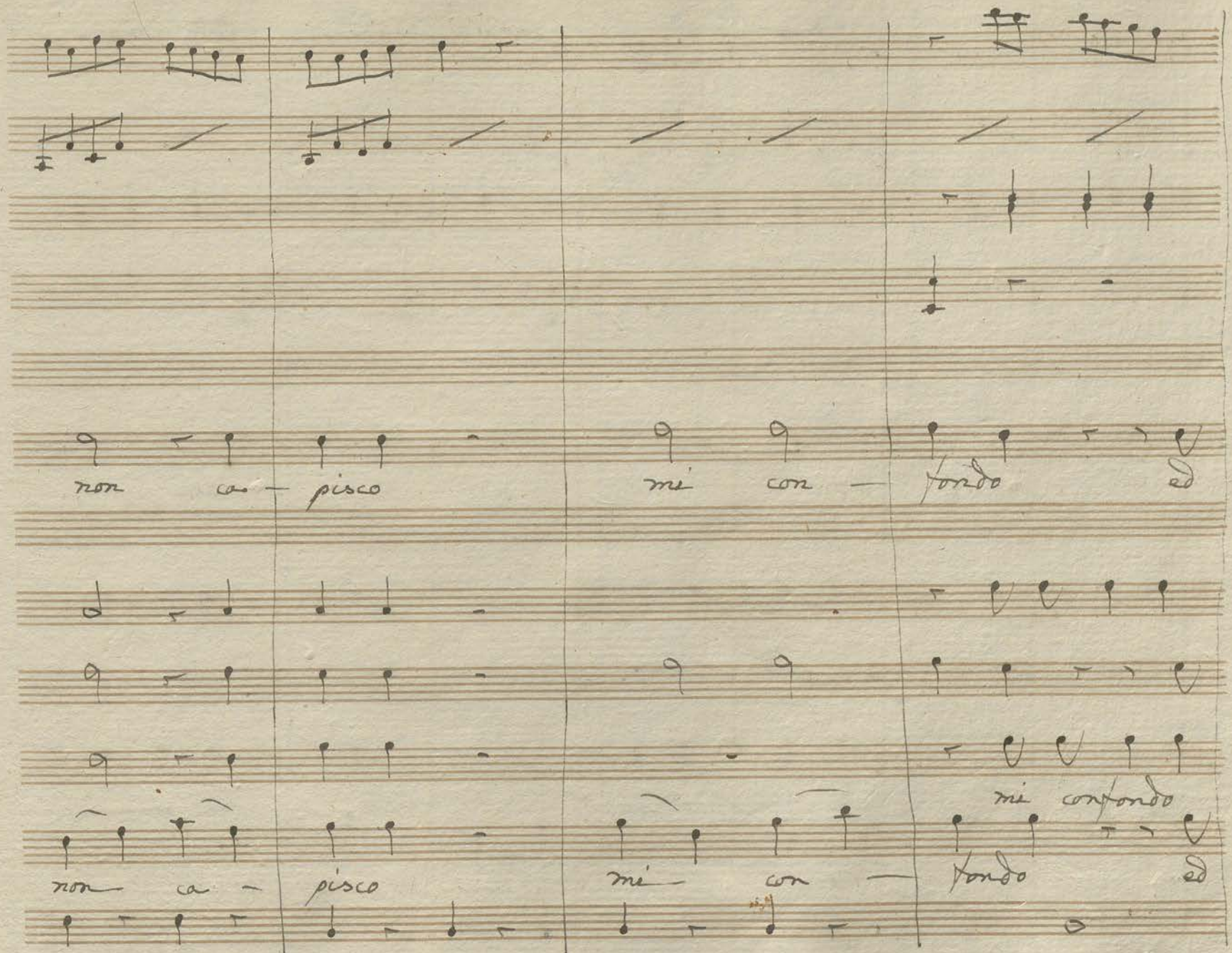
f: f:

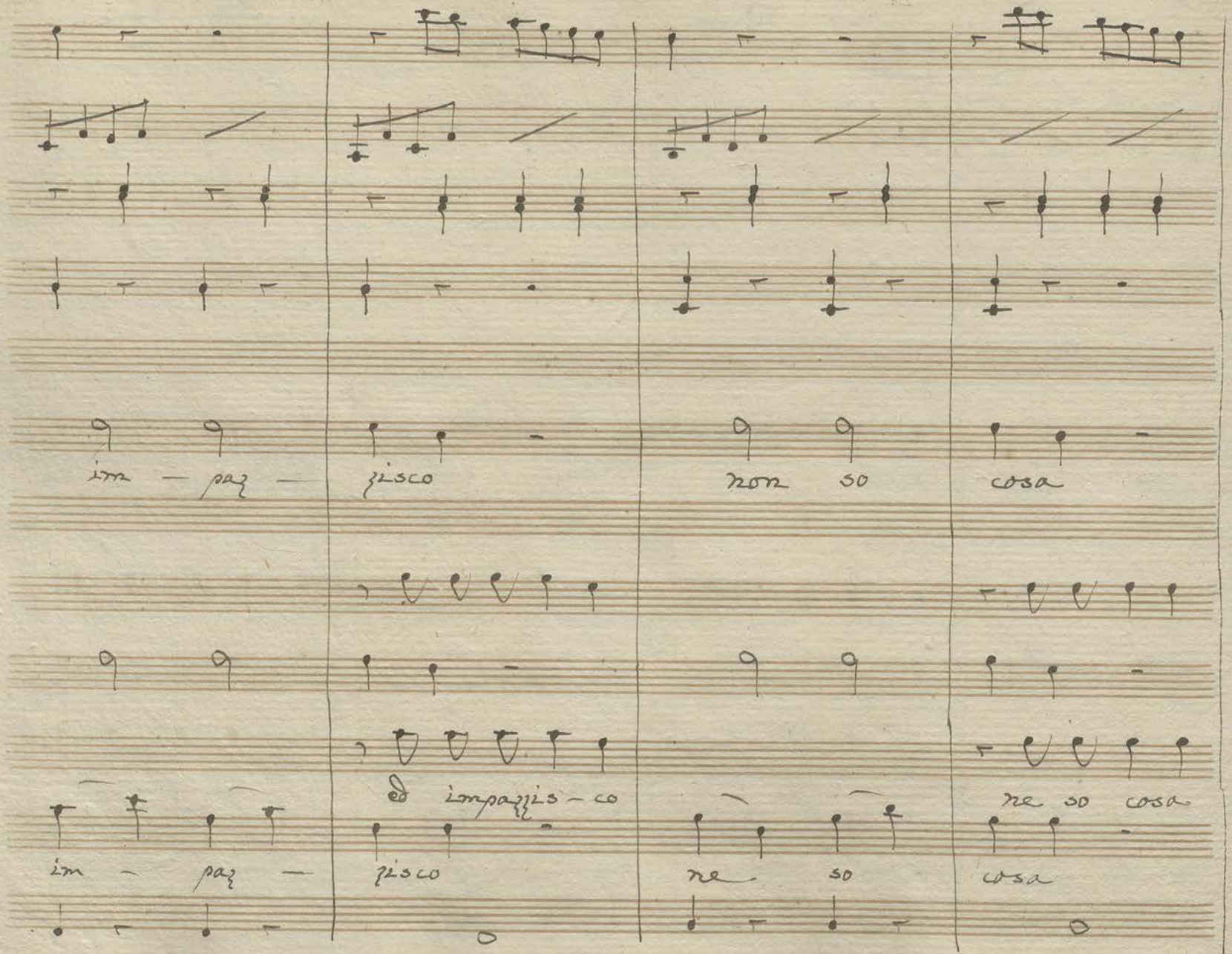

f:
p:
cresc:
f:
car
non so
cosa giudi — car
giu — di — car
giu — di — car
f:
f:

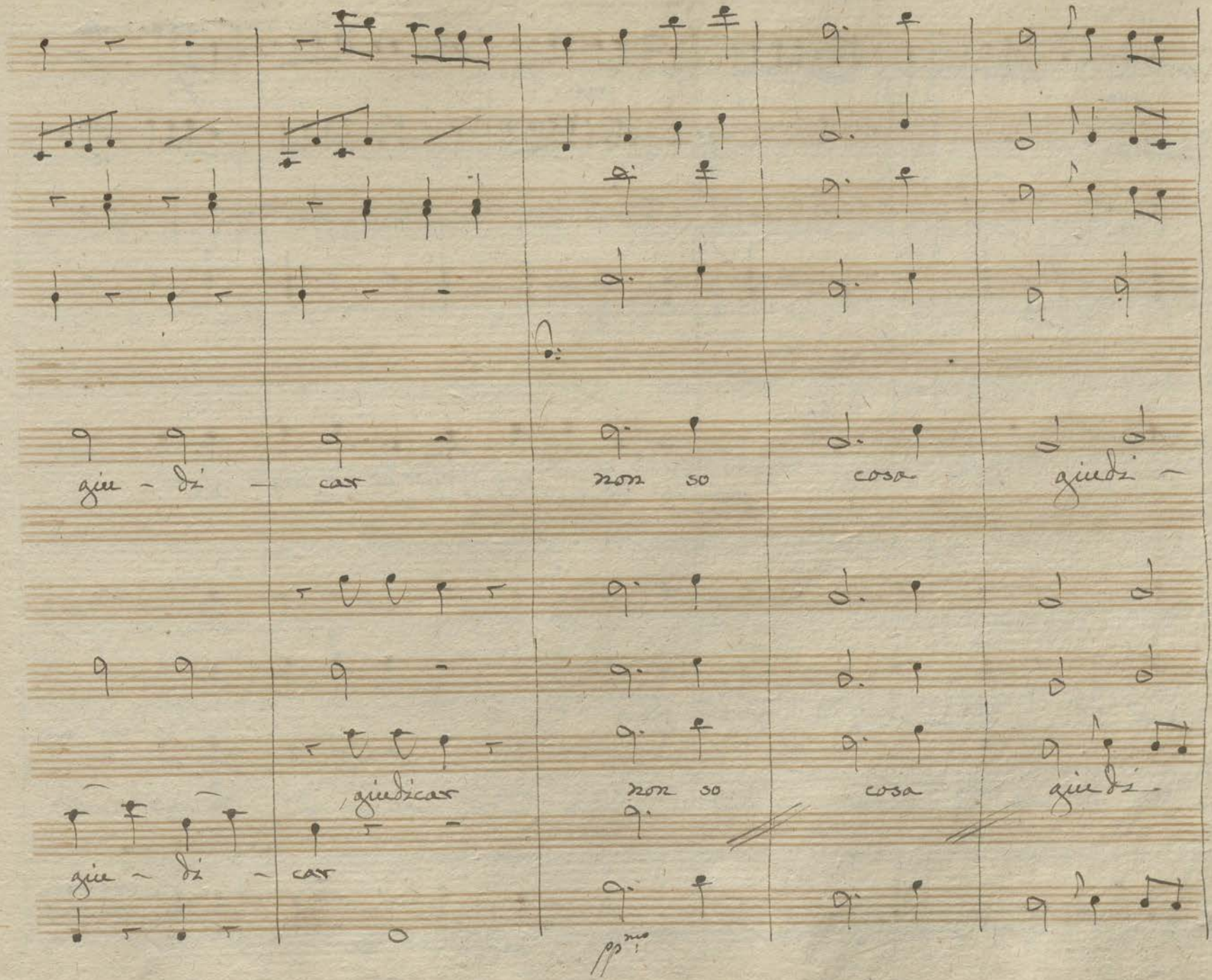

no
no
non so
co — sa
co — sa
no
no
non so
co — sa
cosa

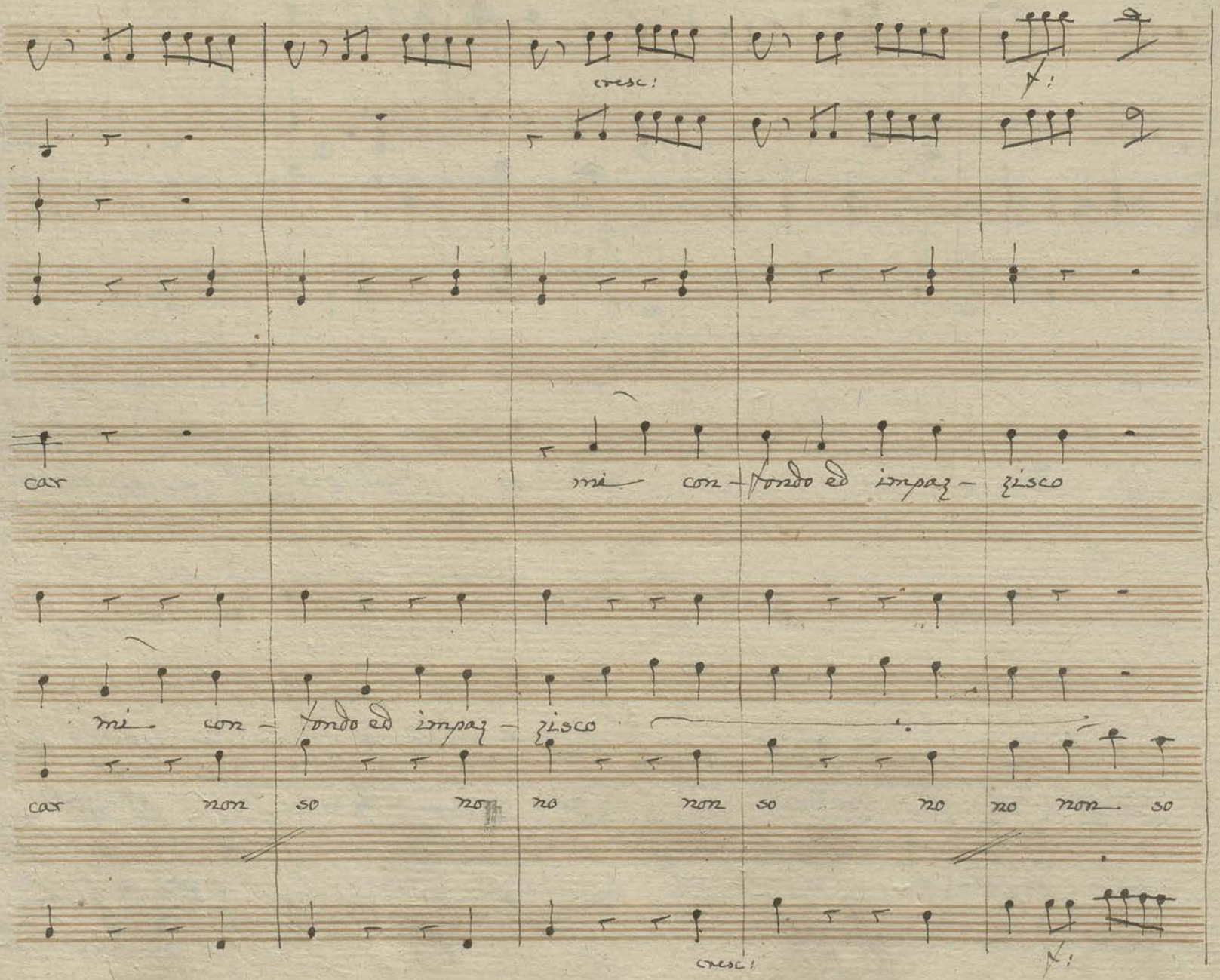

Col 2do Violino
già — di — cor
non so più
già — di — cor
non so più do —

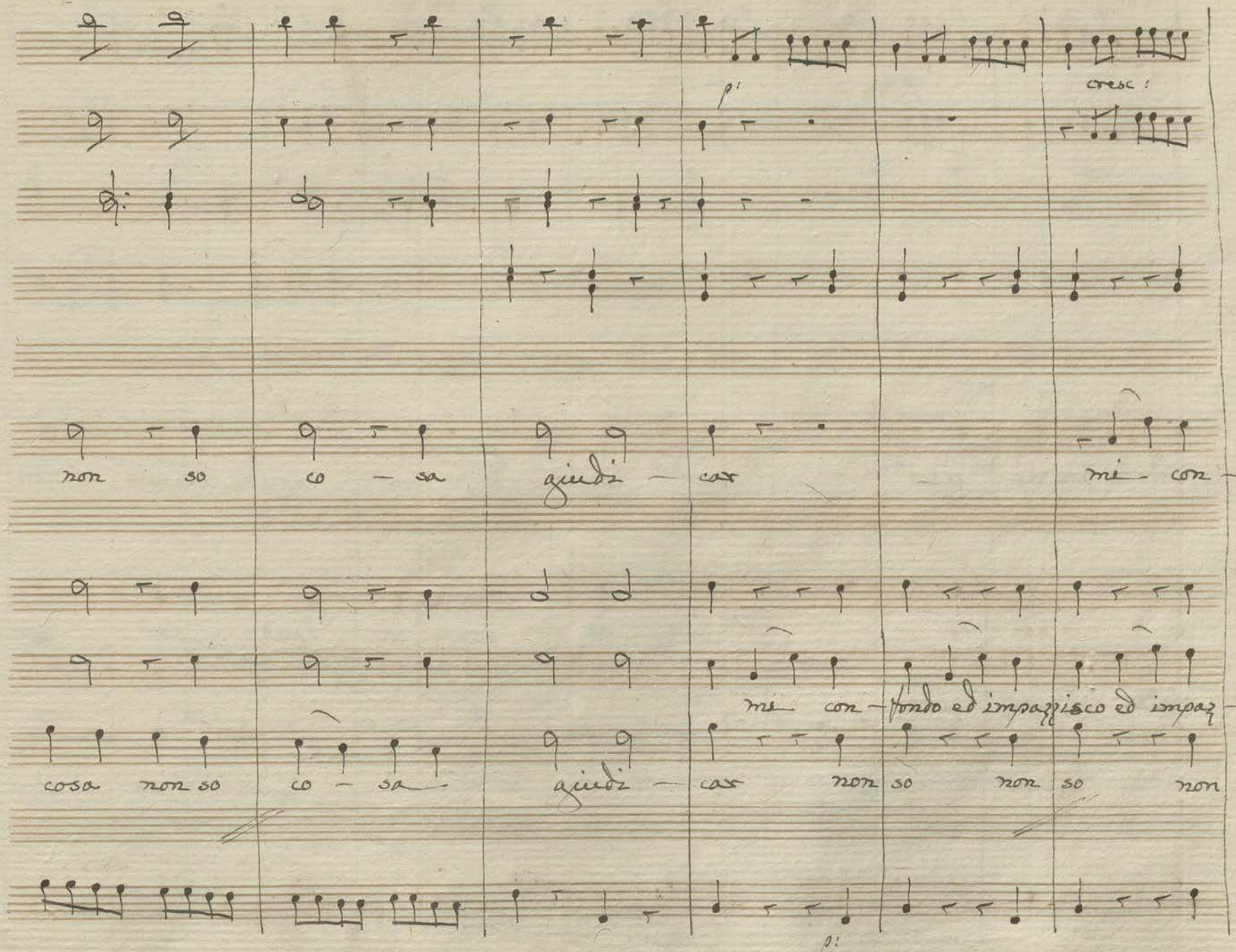

do — ve mi sia non in, — ter — do
ve — mi sia non in — ter — do

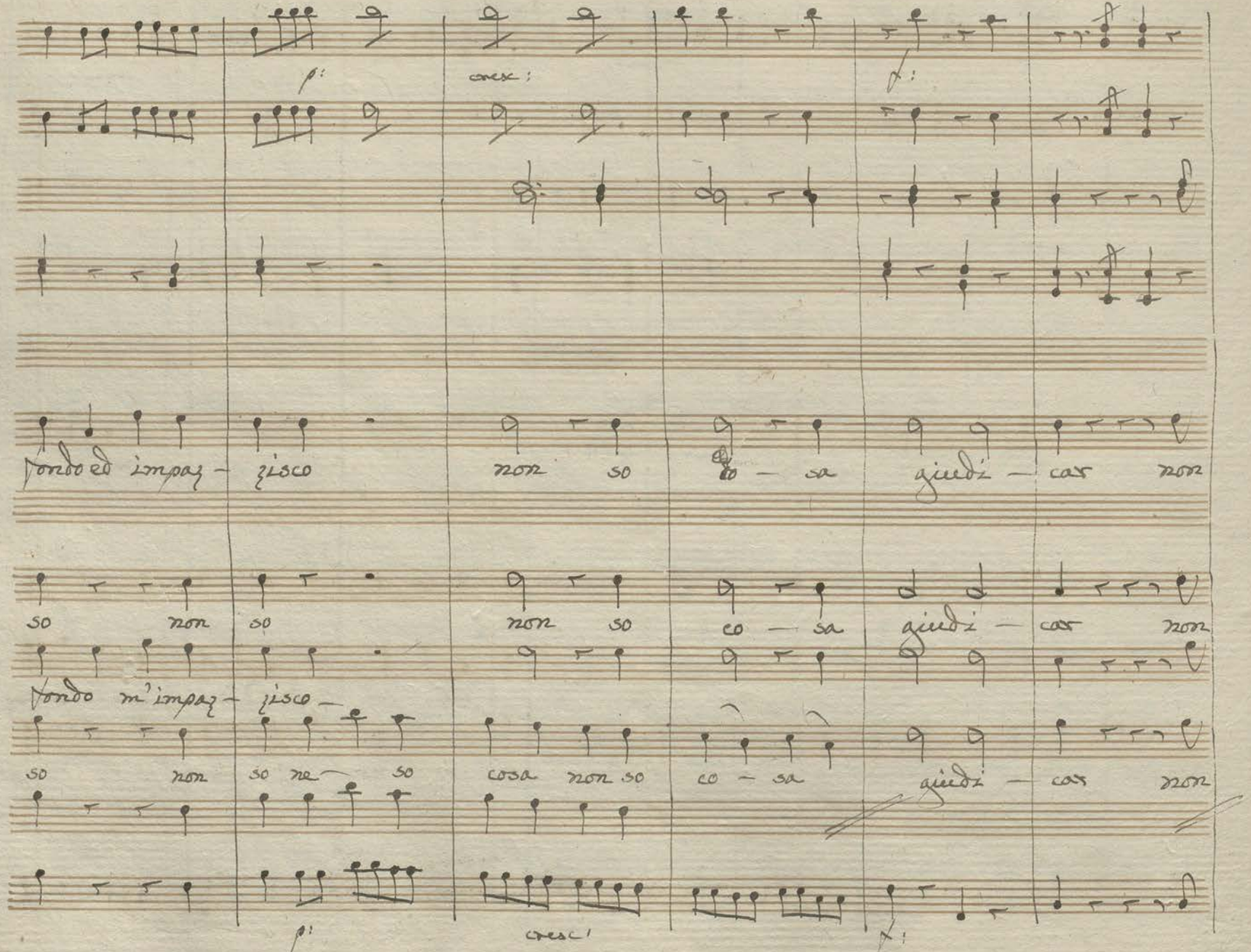

non ca — pisco
mi con — fondo ed
mi confondo
non ca — pisco
mi con — fondo ed

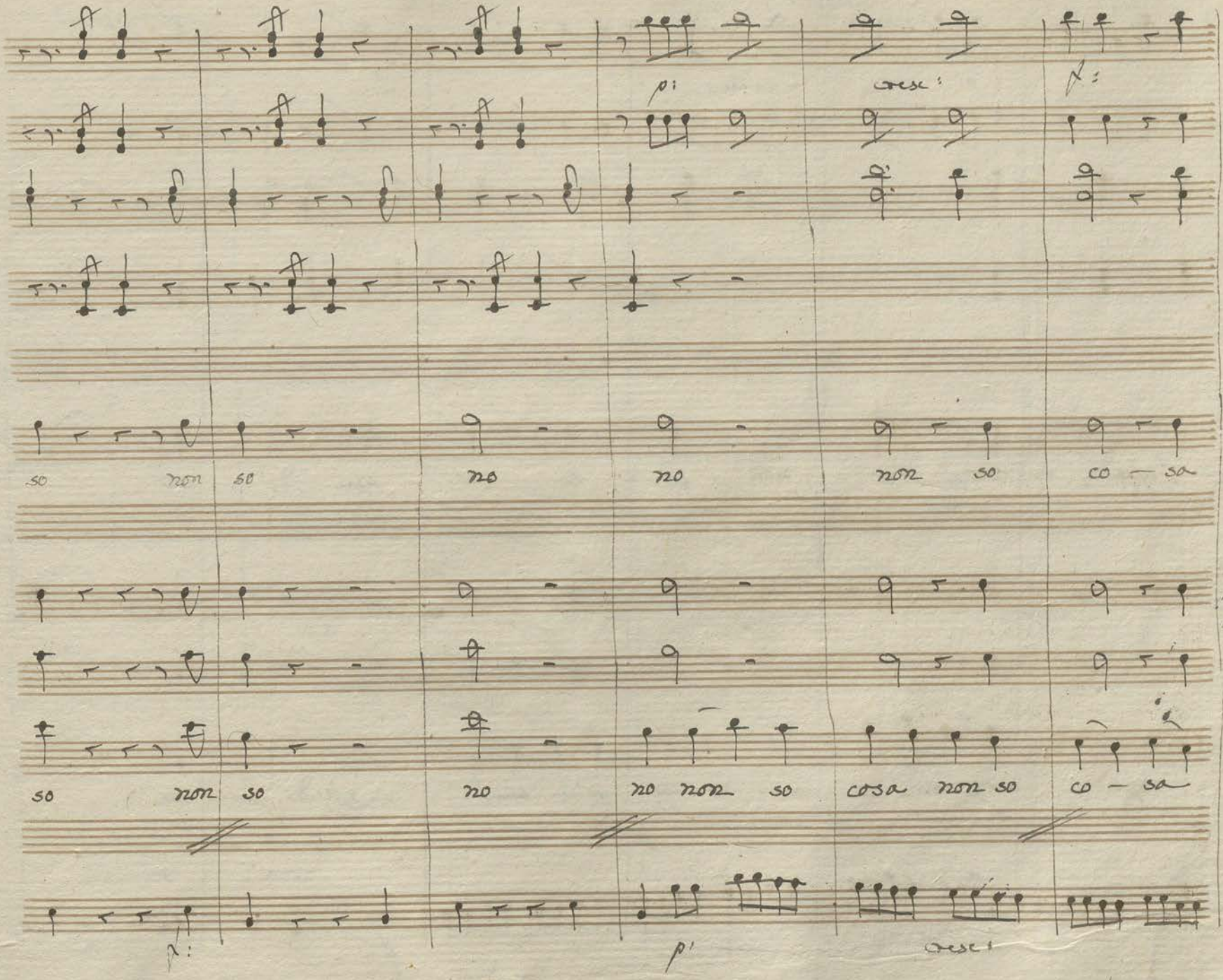

im — paz —
rischio
non so
cosa
im — paz —
di impazzis-co
rischio
ne so
non so cosa
cosa

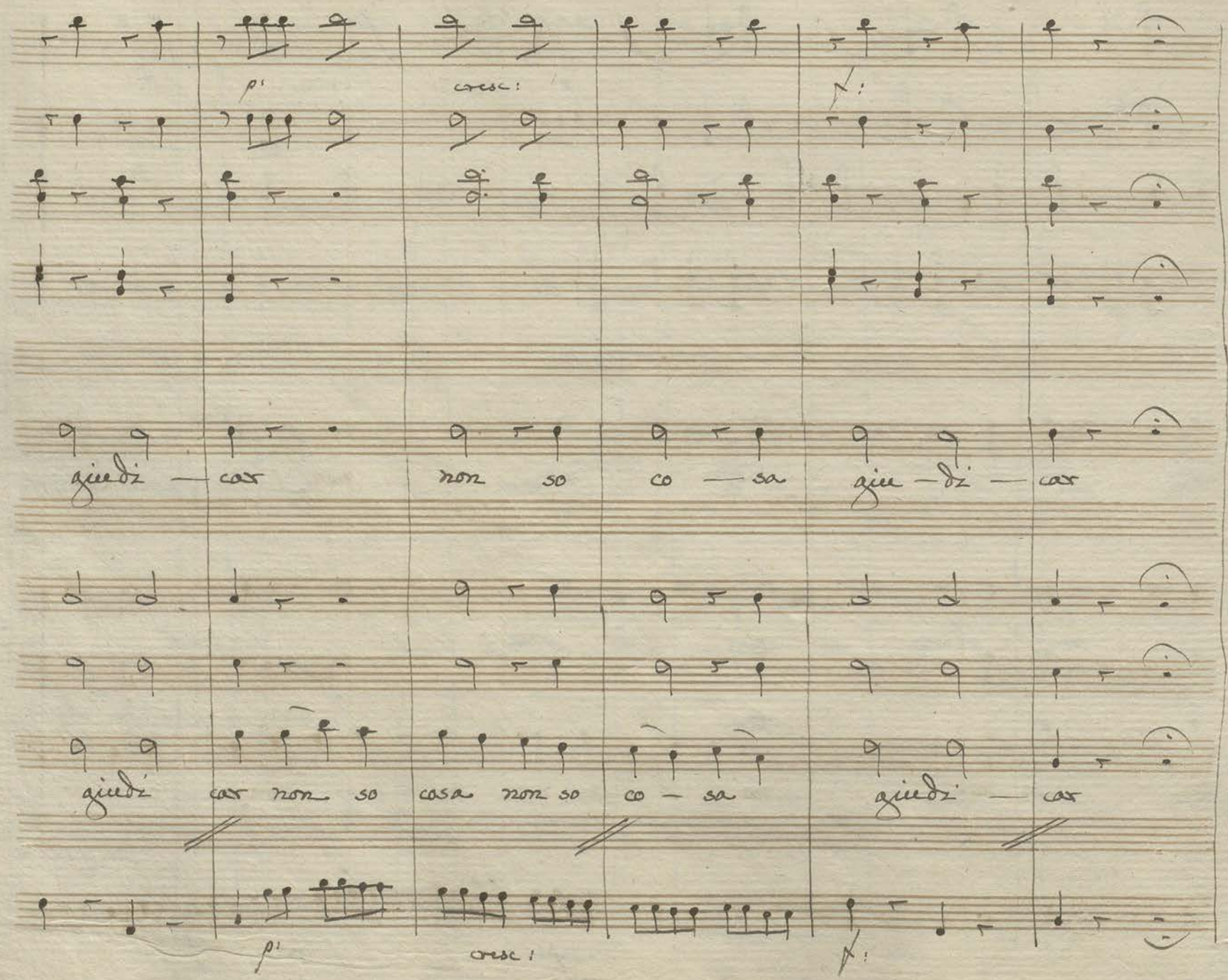

giu - di - car
non so
cosa
giudi -
giudicar
non so
cosa
giudi -
giu - di - car
pp^mo


cresc:
f:
car
mi con - fondo ed impaz - zisco
mi con - fondo ed impaz - zisco
car non so no no non so no no non so
cresc:
f:


p!
cresc!
non so co — sa giudi — car
mi con —
mi con — fondo ed impazzisco ed impaz —
cosa non so co — sa — giudi — car non so non so non
p!


p:
cresc:
f:
fondo ed impaz - zisco
non so
co - sa
giudi - car non
so non so
non so
co - sa
giudi - car non
fondo m'impaz - zisco -
so non so ne - so
cosa non so
co - sa
giudi - car non
p:
cresc
f:


p:
cresc:
f:
so non so
no
no
non so
co — sa
so non so
no
no non so
cosa non so
co — sa
f:
p:
cresc:


p!
cresc:
f!
giudi — cor
non so
co — sa
giu — di — cor
giudi
cor non so
cosa non so
co — sa
giudi — cor
p!
cresc!
f!

Come prima

Att.o

p:

8va

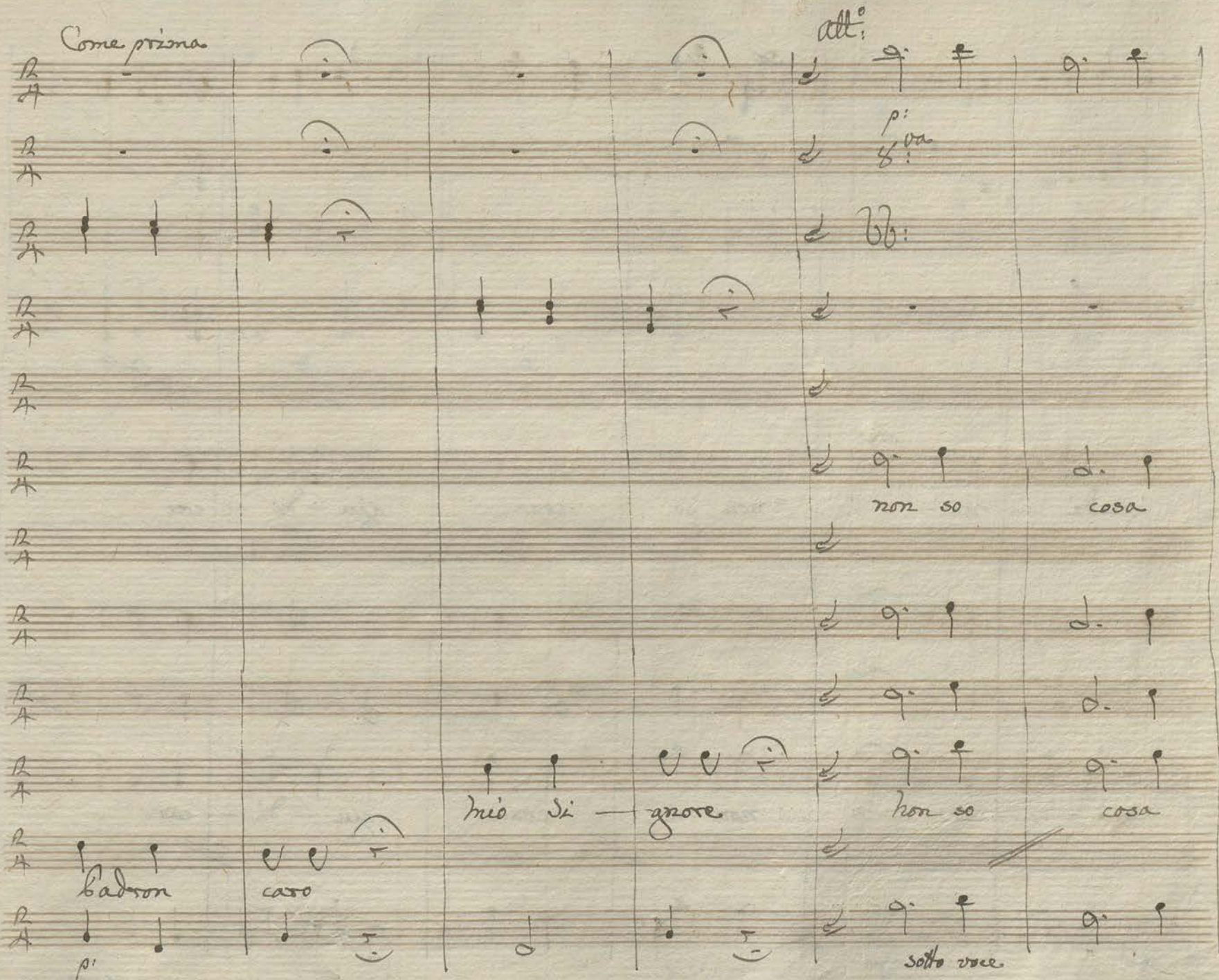
non so cosa

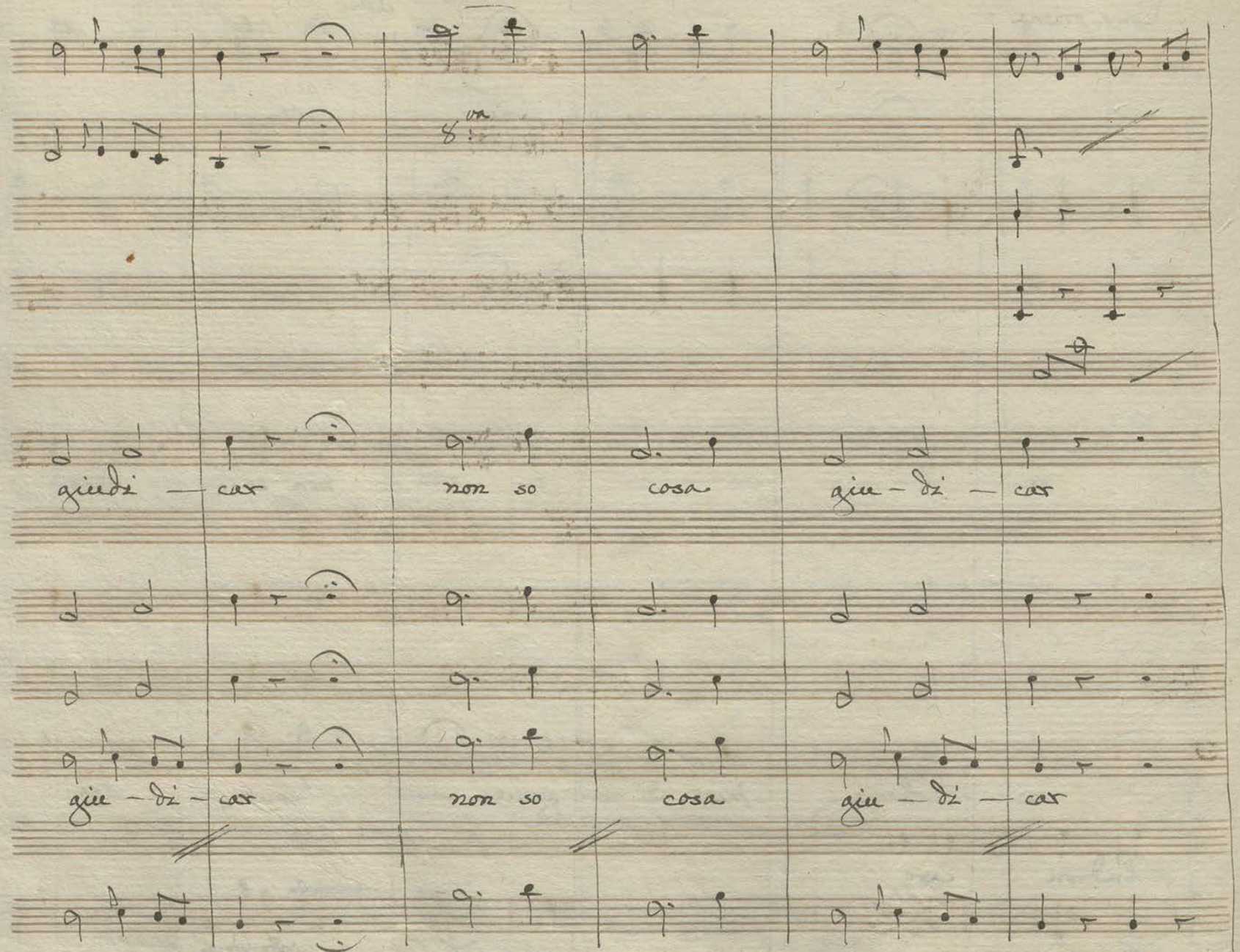
mio Si — gnore non so cosa

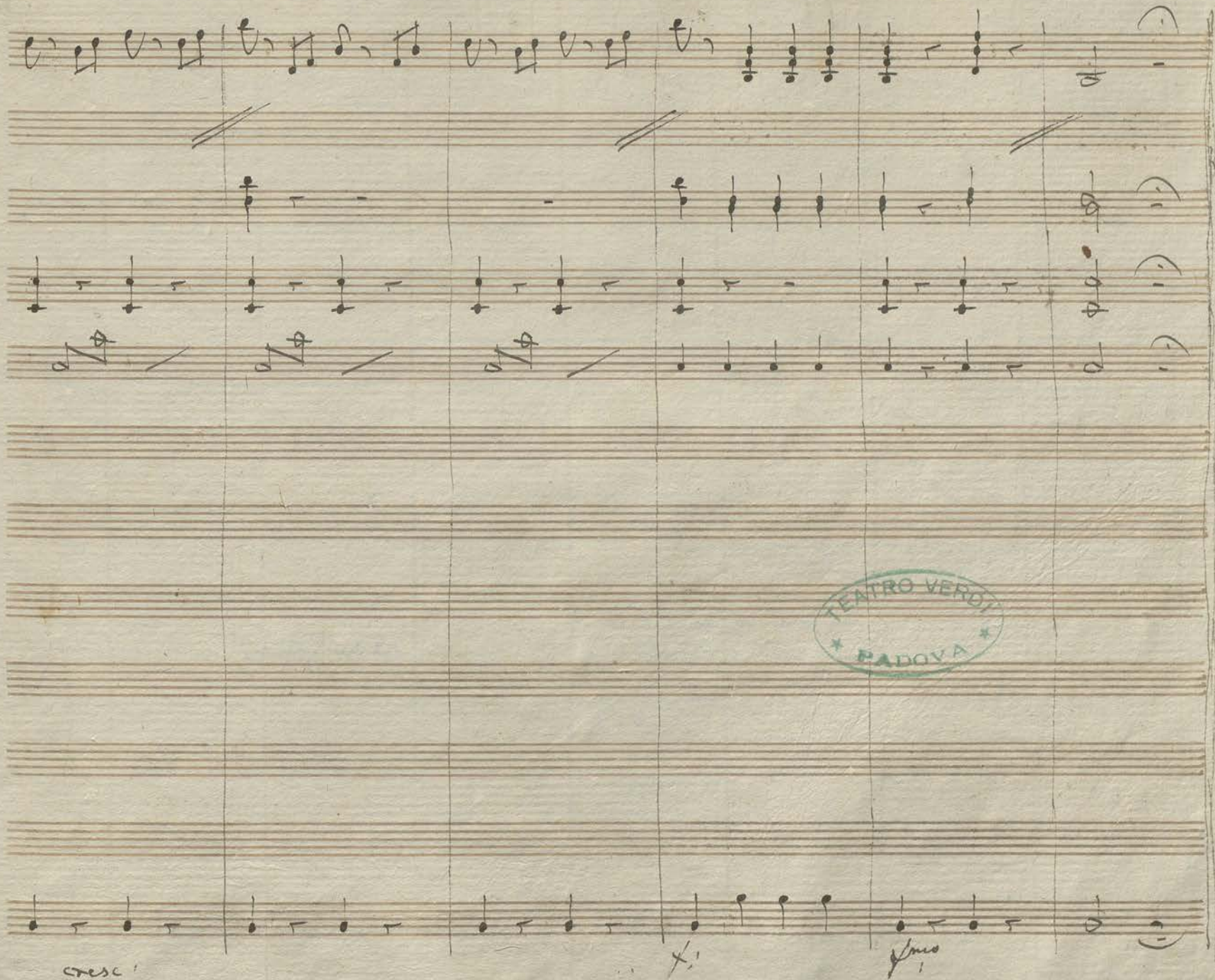
Padron caro

p:

sotto voce




giudi — cor
non so
cosa
giu — di — cor
giu — di — cor
non so
cosa
giu — di — cor



TEATRO VERDI
PADOVA

13079 ex Pollini

ISTITUTO MUSICALE
"CESARE POLLINI,,
Palchetto A IV
N. 3
36
BIBLIOTECA
TEATRO VERDI